

**SRI AUROBINDO LIBRARY  
PONDICHERRY, INDIA**

*Fumigated* MAY 1993

*But thought nor word can seize eternal truth*















# रामायणम् ।

किष्किन्धाकाण्डम् ।

म ह षिं वा लो कि प्र णी त म् ।

रामानुज-कृत-टीका-समेतम् ।

श्रीयुक्त द्वारकानाथभक्ष्महानुभावस्याभ्यनुज्ञया

श्रीहेमचन्द्रभट्टाचार्येण

संशोधितं, प्रकाशितम् ।

कलिकाताराजधान्यां

वाल्मीकियन्त्रे

श्रीकालीकिङ्कर चक्रवर्तिना मुद्रितम् ।

शकाब्दाः १७९६ ।

स नि  
तां सुग्रीव  
पद्माख्यं म



# रामायणम् ।

## किष्किन्धाकाण्डम् ।

### प्रथमः सर्गः ।

स तां पुष्करिणीं गत्वा पद्मेत्पलभवाकुलाम् ।  
रामः सौमित्रिसहितो विललापाकुलेन्द्रियः ॥ १ ॥

सुग्रीवस्यावनन्तुर्यं इन्द्रसूनोश्च मर्दनम् ।  
मासतेर्मुत्रिकादानं कृतं येन स मे गतिः ॥ १ ॥  
स विराधादिवधेन प्रसिद्धपराक्रमः पम्पादर्शनोद्दीपितकामो वा ।  
तां सुग्रीवाधिष्ठितऋष्यमूकसमीपगतां पुष्करिणीं पम्पानद्यन्तरगतं  
पम्पाख्यं मतङ्गाख्यं वा सरोविशेषम् । विललाप पर्यदेवयत् ॥ १ ॥

२

## रामायणम् ।

[ २म स० ]

तत्र दृष्ट्वैव तां हर्षादिन्द्रियाणि चकम्पिरे ।  
 स कामवशमापन्नः सौमित्रिमिदमब्रवीत् ॥ २ ॥  
 सौमित्रे ! शोभते पम्पा वैदूर्यविमलोदका ।  
 फुल्लपद्मात्पलवती शोभिता विविधैर्द्रुमैः ॥ ३ ॥  
 सौमित्रे ! पश्य पम्पायाः काननं शुभदर्शनम् ।  
 यत्र राजन्ति शैला वा द्रुमाः सशिखरा इव ॥ ४ ॥  
 मां तु शोकाभिसन्तप्तमाधयः पीडयन्ति वै ।  
 भरतस्य च दुःखेन वैदेह्या हरणेन च ॥ ५ ॥  
 शोकार्त्तस्यापि मे पम्पा शोभते चित्रकानना ।  
 व्यवकीर्णा वज्रविधैः पुष्पैः शीतोदका शिवा ॥ ६ ॥

तां पम्पां दृष्ट्वा तज्जन्यहर्षात्तस्येन्द्रियाणि चकम्पिरे उद्रिक्तविका-  
 राणीवाभूवन् । कामवशमापन्न इव ॥ २ ॥

वैदूर्यप्रवत्तमभावन्निर्मलोदका पम्पा तदाख्यसरोवरावच्छिन्ना पम्पा  
 नदी । तज्जलसौपाधिकश्यामत्वप्रतिभासात् वैदूर्यप्रभासादृश्यम् ।  
 उपाधिमाह, फुल्लेति । द्रुमादिच्छायाया तथाभानम् ॥ ३ ॥

पम्पायाः काननं तत्परिसरवर्त्तिकाननम् । यत्र कानने सशिखरा  
 इव उन्नतायशाखाभिः सशृङ्गा इव द्रुमाः शैला वा शैला इव रा-  
 जन्ति ॥ ४ ॥

शोकाभिसन्तप्तं राज्यव्यंशसीतावियोगादिना शोकात्तप्तं आधयः  
 पीडयन्तीव्युक्तं तानाधीनाह, भरतस्येति । दुःखेन जटावल्कलादिदुःख-  
 स्मरणेन ॥ ५ ॥



स०

१ म स० ]

## किष्किन्धाकाण्डम् ।

३

नलिनैरपि संच्छन्ना ह्यत्यर्थमुभदर्शना ।

सर्पव्यालानुचरिता मृगद्विजसमाकुला ॥ ७ ॥

अधिकं प्रविभात्येतन्नीलपीतं तु शादलम् ।

द्रुमाणां विविधैः पुष्पैः परिस्तोमैरिवार्षितम् ॥ ८ ॥

पुष्पभारसमृद्धानि शिखराणि समन्ततः ।

लताभिः पुष्पितायाभिरुपगूढानि सर्वतः ॥ ९ ॥

सुखानिलोऽयं सौमित्रे ! कालः प्रचुरमन्मथः ।

गन्धवान् सुरभिर्मांसो जातपुष्पफलद्रुमः ॥ १० ॥

पश्य रूपणि सौमित्रे ! वनानां पुष्पशालिनाम् ।

एवं शोकार्त्तस्यापि शोभते सुखावहा वर्त्तते इत्यर्थः ॥ ६ ॥

व्यालाः श्वापदाः ॥ ७ ॥

नीलानुवर्द्धं पीतं नीलपीतं शादलं हरितप्रदेशः परिस्तोमैः कुथै-  
रर्षितं युक्तम् । परिस्तोमः कुथोदयोः । द्रुमाणामुच्छितैरिति पाठे  
उच्छितैरुच्छितगन्धैः । यदा परिस्तोमैः परिस्तोमभूतैः राशीभूतैरिव  
स्थितैः पुष्पैरर्षितं युक्तम् ॥ ८ ॥

शिखराणि द्रुमायाणि उपगूढानि व्याप्तानि सर्वतः सर्वावच्छे-  
देन ॥ ९ ॥

अयं कालो वसन्तः प्रचुरमन्मथः कामोद्दीपकः अतएव गन्धवान्  
कामोद्दीपनेन गन्धवान् । गन्धो गन्धक आमोदे लेशे संबन्धगर्वयो-  
रिति । सुरभिर्मांसो मधुमासः । जातानि पुष्पफलानि यत्र तादृक्  
द्रुमः ॥ १० ॥ ११ ॥

सृजतां पुष्पवर्षाणि वर्षन्तोयमुचामिव ॥ ११ ॥  
 प्रस्तरेषु च रम्येषु विविधाः काननद्रुमाः ।  
 वायुवेगप्रचलिताः पुष्पैरवकिरन्ति गाम् ॥ १२ ॥  
 पतितैः पतमानैश्च पादपस्थैश्च मारुतः ।  
 कुसुमैः पश्य सौमित्रे ! क्रीडतीव समन्ततः ॥ १३ ॥  
 विक्षिपन् विविधाः शाखा नगानां कुसुमोत्कटाः ।  
 मारुतञ्चलितस्थानैः षट्पदैरनुगीयते ॥ १४ ॥  
 मत्तकोकिलसन्नादैर्नर्तयन्निव पादपान् ।  
 शैलकन्दरनिष्क्रान्तः प्रगीत इव चानिलः ॥ १५ ॥  
 तेन विक्षिपतात्यर्थं पवनेन समन्ततः ।

प्रस्तरेषु समश्लिषातलेषु ॥ १२ ॥ १३ ॥

कुसुमोत्कटाः वज्रकुसुमाः । कुसुमोत्कटा इति पाठे कुसुमैरुद्धूत-  
 कचाः सन्नातकोशा इवेत्यर्थः इति कतकः । तादृशीः शाखा विक्षिपन्  
 चालयन् मारुतञ्चलितस्थानैः तत्तत्कुसुमस्थानतश्चलितैराहिताग्निप्रदि-  
 रयम् । षट्पदैरनुगीयते पुष्पं हरन्मारुतोऽनुसृत्य गौयते इत्यर्थः ॥ १४ ॥  
 मत्तेति । अत्र वायोर्गानकादृत्वेन नर्तकाचार्यप्रसाधनमुच्यते ।  
 मत्तकोकिलद्यतैः सन्नादैर्दृष्टदङ्गादिध्वनिभिः नर्तयन्निव नृत्यं शिचय-  
 न्निव । शैलकन्दरनिष्क्रान्तः तन्निष्क्रमकाले ध्वनियुतत्वात् प्रगीतवा-  
 निव ॥ १५ ॥

तेन मन्दत्वादिगुणवता विक्षिपता दृष्टान् चालयन्ता ग्रथिताः कृत-  
 ग्रथना इव ॥ १६ ॥



म स०

२म स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

५

अमी संसक्तशाखाया ग्रथिता इव पादपाः ॥ १६ ॥

स एव सुखसंस्पर्शा वाति चन्दनशीतलः ।

गन्धमभ्यवहन् पुण्यं श्रमापनयनोऽनिलः ॥ १७ ॥

अमी पवनविलिप्ता विनदन्तीव पादपाः ।

षट्पदैरनुकूर्जद्विर्वनेषु मधुगन्धिषु ॥ १८ ॥

गिरिप्रस्थेषु रम्येषु पुष्पवद्विर्भनोरमैः ।

संसक्तशिखराः शैला विराजन्ति महाद्रुमैः ॥ १९ ॥

पुष्पसंच्छन्नशिखरा मारुतोत्तरेपचञ्चलाः ।

अमी मधुकरोत्तंसाः प्रगीता इव पादपाः ॥ २० ॥

सुपुष्पितांस्तु पश्यैतान् कर्णिकारान् समन्ततः ।

हाटकप्रतिसंच्छन्नान् नरान् पीताम्बरानिव ॥ २१ ॥

अयं वसन्तः सौमित्रे ! नानाविहगनादितः ।

सीतया विप्रहीणस्य शोकसन्दीपनो मम ॥ २२ ॥

गन्धमभ्यवहन् वातीति संबन्धः ॥ १७ ॥

अनुकूर्जद्विः षट्पदैर्विनदन्तीव ॥ १८ ॥

संसक्तशिखराः सम्पन्नशिखरा इवेत्यर्थ इति कतकः । गिरिप्रस्थेषु-  
त्यत्रैद्रुमैः शैलाः संबदायभागा इत्यर्थ इति तीर्थः ॥ १९ ॥पुष्पैः संच्छन्नाः शिखराः शाखायभागा येषाम् । मारुतस्तोत्-  
तरेपणेन चालनेन चञ्चलाः मधुकररूपउत्तंससूडा येषां ते । प्रगीता इव  
प्रारब्धनृत्यगीता इवेत्यर्थः ॥ २० ॥

मां हि शोकसमाक्रान्तं सन्तापयति मन्मथः ।

हृष्टं प्रवदमानञ्च समाकुर्याति कोकिलः ॥ २३ ॥

एष दात्यूहको हृष्टो रस्ये मां वननिर्भरे ।

प्रणदन्मन्मथाविष्टं शोचयिष्यति लक्ष्मण ! ॥ २४ ॥

श्रुत्वैतस्य पुरा शब्दमाश्रमस्या मम प्रिया ।

मामाह्वय प्रमुदिता परमं प्रत्यनन्दत ॥ २५ ॥

एवं विचित्राः पतगा नानारावविराविणः ।

वृत्तगुल्मलताः पश्य सम्पतन्ति समन्ततः ॥ २६ ॥

विमिश्रा विहगाः पुम्भिरात्मव्यूहाभिनन्दिताः ।

भङ्गराजप्रमुदिताः सौमित्रे ! मधुरस्वराः ॥ २७ ॥

कणिकारः पीतपुष्प इत्यनेन ज्ञायते ॥ २१ ॥ २२ ॥

हृष्टं यथा तथा प्रवदमानः कोकिलो मां समाकुर्याति स्पृधयेवेत्यर्थः ॥ २३ ॥

दात्यूहको जलकुक्कुटः हृष्टः कामावेशेन वननिर्भरे वनमध्यगे प्रस्रवणे ॥ २४ ॥

मामाह्वय प्रदर्शनार्थमिति शेषः । परममतिशयेन ॥ २५ ॥

पतगाः कर्तारः । वृत्तादीन् कर्मणः सम्पतन्ति पश्य ॥ २६ ॥

पुम्भिर्विहगैर्विमिश्राः संबद्धाः आत्मव्यूहेषु स्वजातिसमूहेषु अभिनन्दिताः प्राप्तानन्दाः भङ्गराजप्रमुदिताः प्रमुदितभङ्गराजा इव मधुरस्वनाः अस्याः कूले सन्तीति शेषः । यदा भङ्गराजसंबन्धेन प्रमुदिता मधुरस्वरा भङ्ग्यस्वात्र सन्तीति शेषः ॥ २७ ॥



स०

१म स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

७

अस्याः कूले प्रमुदिताः सङ्घः शकुनास्त्रिह ।

दात्यूहरतिविक्रन्दैः पुंस्कोकिलरुतैरपि ॥ २८ ॥

स्वनन्ति पादपाञ्चमे ममानङ्गप्रदीपकाः ।

अशोकस्तवकाङ्गारः षट्पदस्वननिस्वनः ॥ २९ ॥

मां हि पल्लवताम्रार्चिर्वसन्ताग्निः प्रधक्ष्यति ।

नहि तां स्रक्ष्यपक्ष्माचीं सुकेशीं मृदुभाषिणीम् ॥ ३० ॥

अपश्यतो मे सौमित्रे ! जीवितेऽस्ति प्रयोजनम् ।

अयं हि रुचिरस्तस्याः कालो रुचिरकाननः ॥ ३१ ॥

कोकिलाकुलसीमान्तो दयिताया ममानव ! ।

मन्मथायाससम्भूतो वसन्तगुणवर्धितः ॥ ३२ ॥

प्रयं मां धक्ष्यति त्तिप्रं शोकाग्निर्न चिरादिव ।

तथा अस्या इह कूले शकुनाश्च प्रमुदिताः सन्ति । दात्यूहानां  
रतिसंबन्धिनो विक्रन्दा दात्यूहरतिविक्रन्दाः तैः ॥ २८ ॥

अशोकस्तवकाङ्गारो यस्य । अग्नेः सङ्घवत्त्वादाह षट्पद-  
स्वन एव निगन्तो यस्य । पल्लवरूपा अर्चिषो यस्य ॥ २९ ॥ ३० ॥

अयं हीति । अयं कालो वसन्तकालस्तस्या मम दयिताया रुचिर-  
इष्टः ॥ ३१ ॥

कोकिलैराकुलः सीमां वनसीम्नामन्तो मध्यप्रदेशो येन सः ।  
मन्मथायासेन कामप्रीडया सम्भूतो जनितो वसन्तगुणैर्मन्दानिलपुष्पित-  
काननत्वादिरूपैर्वर्धितः प्रज्वलितः ॥ ३२ ॥

येवे-

पथगे

मूहेषु

एव

प्रमु-

अपश्यतस्तां वनितां पश्यतो रुचिरान् द्रुमान् ॥ ३३ ॥

ममायमात्मप्रभवो भूयस्त्वमुपयास्यति ।

अदृश्यमाना वैदेही शोकं वर्धयतीह मे ॥ ३४ ॥

दृश्यमानो वसन्तश्च खेदसंसर्गदूषकः ।

मां हि सा मृगशावाची चिन्ताशोकवलात्कृतम् ॥ ३५ ॥

सन्तापयति सौमित्रे ! क्रूरश्चैत्रवनानिलः ।

अमी मयूराः शोभन्ते प्रवृत्त्यन्तस्ततस्ततः ॥ ३६ ॥

खैः पक्षैः पवनोद्भूतैर्गवाक्षैः स्फाटिकैरिव ।

शिखिनीभिः परिवृतास्त एते मदमूर्च्छिताः ॥ ३७ ॥

मन्मथाभिपरीतस्य मम मन्मथवर्धनाः ।

पश्य लक्ष्मण ! नृत्यन्तं मयूरमुपवृत्त्यति ॥ ३८ ॥

शिखिनी मन्मथार्त्तैर्षा भर्तारं गिरिसानुनि ।

तामेव मनसा रामां मयूराऽप्यनुधावति ॥ ३९ ॥

न चिरादिव श्दानीमेव । अचिरादिवेति पाठान्तरम् ॥ ३३ ॥

आत्मप्रभवः कामः । भूयस्त्वं वैपुल्यम् ॥ ३४ ॥

खेदसंसर्गः कामविकारजः तेन दूषयति मलिनीकरोति तादृशः ।

यदा तं दूषयति नाशयति मलयानिलसंबन्धात् तादृशः चिन्ताशोकाभ्यां  
बलात् कृतं बलात् कृतपीडम् । चैत्रसंबन्धी वनानिलः ॥ ३५ ॥ ३६ ॥

शिखिनीभिर्मयूरीभिः मदमूर्च्छिताः मत्ताः ॥ ३७ ॥

अभिपरीतस्य व्याप्तस्य ॥ ३८ ॥

अन

रुतै

यते

मासे चै

नवे

रागः ॥

वन्ध

भवन्ति ॥



म स०

१म स० ]

## किष्किन्धाकाण्डम् ।

६

वितत्य रुचिरौ पक्षौ रतैरुपहसन्निव ।

मधूरस्य वने नूनं रक्षसा न हता प्रिया ॥ ४० ॥

तस्मान्नृत्यति रस्येषु वनेषु सह कान्तया ।

मम त्वयं विना वासः पुष्पमासे सुदुःसहः ॥ ४१ ॥

पश्य लक्षण ! संरागलियुग्योनिगतेष्वपि ।

अधुना शिखिनी कामाङ्गर्तारमभिवर्तते ॥ ४२ ॥

ममाप्येवं विशालाक्षी जानकी जातसम्भ्रमा ।

मदनेनाभिवर्तते यदि नापहता भवेत् ॥ ४३ ॥

पश्य लक्षण ! पुष्पाणि निष्फलानि भवन्ति मे ।

पुष्पभारसमृद्धानां वनानां शिशिरात्यये ॥ ४४ ॥

रुचिराण्यपि पुष्पाणि पादपानामतिश्रिया ।

निष्फलानि महीं यान्ति समं मधुकरोत्करैः ॥ ४५ ॥

अनुधावति दृश्यप्रसङ्गेनाग्रे गताम् ॥ ३९ ॥

रुतैरुपहसन्निव मामिति शेषः ॥ ४० ॥

यतो न हता तस्मान्नृत्यतीत्यर्थः । विना सीतां विनाऽयं मम पुष्प-  
मासे चैत्रे वासः सुदुःसहः अतिपीडाजनकत्वात् ॥ ४१ ॥

नन्वेतावान् रागस्तवानुचितस्तत्राह, पश्येति । संरागोऽतिश्रितो  
रागः ॥ ४२ ॥ ४३ ॥

वन्यानि पुष्पाणि मे सीतावियोगाद्भोगसाधनत्वाभावाद्निष्फलानि  
भवन्ति ॥ ४४ ॥

नदन्ति कामं शकुना मुदिताः सङ्घशः कलम् ।

आङ्गयन्त इवान्योऽन्यं कामेन्मादकरा मम ॥ ४६ ॥

वसन्तो यदि तत्रापि यत्र मे वसति प्रिया ।

नूनं परवशा सीता सापि शोचत्यहं यथा ॥ ४७ ॥

नूनं नतु वसन्तस्तं देशं स्पृशति यत्र सा ।

कथं ह्यसितपद्माची वर्तयेत्सा मया विना ॥ ४८ ॥

अथवा वर्तते तत्र वसन्तो यत्र मे प्रिया ।

किं करिष्यति सुश्रोणी सा तु निर्भर्त्सिता परैः ॥ ४९ ॥

श्यामा पद्मपलाशाची मृदुभाषा च मे प्रिया ।

उक्तस्यैव विवरणम् । पुष्पाणीत्यादि । अतिश्रिया रुचिराणीत्य-  
न्वयः । मधुकरोत्करैर्मधुकरसमूहैः ॥ ४५ ॥

आङ्गयन्त इव नदन्तीत्यन्वयः ॥ ४६ ॥

यदि सीतावासदेशेऽपि वसन्तोऽस्ति तदा मददेव सापि शोचति  
सामग्र्याः समत्वात् ॥ ४७ ॥

यद्यपि तत्र वसन्तो न भवेत् कदाचित्तथापि मया विना सा कथं  
वर्तयेत् जीवेत् मदिरह एव तन्नाशे पर्यग्राप्त इति भावः ॥ ४८ ॥

अथवा वर्तते तत्र वसन्तस्तथापि परैः शत्रुभिः पीडिता यतः सा  
अतस्तस्या वसन्तः किं करिष्यति । परकृतपीडासत्त्वे कामपीडानव-  
काशादिति भावः इति प्राप्तेः । परे तु तत्र वसन्तो नास्त्येव तत्सत्त्वं  
मया विना सा कथं तत्र तिष्ठेत् आगतैव स्यादित्यर्थः । तदेव सूचय-  
न्नाह्वयवेति । परनिर्भर्त्सनवशान्नायातीत्याशय इत्याहुः ॥ ४९ ॥



म स०

१म स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

११

नूनं वसन्तमासाद्य परित्यज्यति जीवितम् ॥ ५० ॥

दृढं हि हृदये बुद्धिर्मम सम्परिवर्तते ।

नालं वर्तयितुं सीता साध्वी मद्विरहं गता ॥ ५१ ॥

मयि भावो हि वैदेह्यास्तत्त्वतो विनिवेशितः ।

ममापि भावः सीतायां सर्वथा विनिवेशितः ॥ ५२ ॥

एष पुष्पवहो वायुः सुखस्पर्शा हिमावहः ।

तां विचिन्तयतः कान्तां पावकप्रतिमो मम ॥ ५३ ॥

सदा सुखमहं मन्ये यं पुरा सह सीतया ।

मारुतः स विना सीतां शोकसञ्जनो मम ॥ ५४ ॥

तां विनाथ विहङ्गाः सौ पक्षी प्रणदितस्तदा ।

वायसः पादपगतः प्रहृष्टमभिकूजति ॥ ५५ ॥

सर्वथा तस्याः कामपीडया नाश एव प्राप्त इत्याह, श्यामेति ॥ ५० ॥

तदेव विदुषोति । दृढमिति । साध्वी सीता मद्विरहं गता संप्रामा  
वसन्तसत्त्वेऽसत्त्वे वा सर्वथा वर्तयितुं जीवितुं नालं न समर्था ॥ ५१ ॥

एवं निश्चयकारणं परस्परानुरागसाम्यं दर्शयति मयि भाव इति ।

॥ ५२ ॥

हिमवहोऽपि पावकप्रतिमोऽत्युष्ण इति विरोधाभासः ॥ ५३ ॥

यं वायुं सीतया सह स्थितिकाले सदा सुखं मन्ये इत्यन्वयः ॥ ५४ ॥

तदा सीतासंयोगकाले असौ वायसः पक्षी विहङ्गः आकाशगः  
सन् प्रणदितस्तेन च तद्वियोगं सूचितवानित्याशयः । अथ तां विना  
तद्वियोगावस्थायां पादपगतः प्रहृष्टमभिकूजति तेन तत्तुं योगं सूचयती-

एष वै तत्र वैदेह्या विहगः प्रतिहारकः ।  
 पक्षी मां तु विशालाद्याः समीपमुपनेष्यति ॥ ५६ ॥  
 पश्य लक्ष्मण ! सन्नादं वने मदविवर्धनम् ।  
 पुष्पिताग्रेषु वृक्षेषु द्विजानामवकूजताम् ॥ ५७ ॥  
 विचित्रां पवनेनैतामसौ तिलकमञ्जरीम् ।  
 षट्पदः सहस्राभ्येति मदोद्धूतामिव प्रियाम् ॥ ५८ ॥  
 कामिनामयमत्यन्तमशोकः शोकवर्धनः ।  
 स्ववकैः पवनोत्क्षिप्तैस्त्रैर्जयन्निव मां स्थितः ॥ ५९ ॥

व्याश्रयः । तदेव विदधोति । विहगः सन् प्रतिहारकोऽपहारक  
 इत्यर्थः । तु इदानीं तु स पक्षी तस्याः समीपं मां नेष्यतीत्यर्थः ।  
 कतकस्तु पक्षीप्रणदितस्तथेति विहगः प्रीतिकारक इति च प्राचीनः  
 पाठः । असौ पक्षी तथातिसुखं यथा भवति तथा विहगः सन्नाका-  
 शगः प्रणदितः नादं कृतवान् अस्य पूर्वमिति शेषः । तत्संयोगकाले  
 इत्यर्थः । अथेदानीं तां विना तद्वियोगकालेऽन्यथेति शेषः दुःखनाद  
 इत्यर्थः । अथ कश्चिच्छकुनमाह । पादपगतो वायसः प्रहृष्टं यथा  
 कूजति एष विहग एवं नादविशिष्टो विहगो वादसो यत्र सीता  
 तिष्ठति तत्र तस्याः प्रीतिकारकः अतिपीडाभावसूचकः मां तु माञ्च  
 तस्याः समीपं तत्समीपगमनद्वारमुपनेष्यति उपस्थापयिष्यतीत्यर्थ इ-  
 त्याह ॥ ५५ ॥ ५६ ॥

पुनः कामपीडां नाटयति, पश्येति शृण्वित्यर्थः । अवकूजतां शब्दं  
 कुर्वताम् ॥ ५७ ॥



अमी लक्षण ! दृश्यन्ते चूताः कुसुमशालिनः ।

विभ्रमोत्सिक्तमनसः साङ्गरागा नरा द्व ॥ ६० ॥

सौमित्रे ! पश्य पम्पायाच्चित्रासु वनराजिषु ।

किन्नरा नरशार्दूल ! विचरन्ति यतस्ततः ॥ ६१ ॥

इमानि शुभगन्धोनि पश्य लक्षण ! सर्वशः ।

नलिनानि प्रकाशन्ते जले तरुणसूर्यवत् ॥ ६२ ॥

एषा प्रसन्नसलिला पद्मनीलोत्पलायुता ।

हंसकारण्डवाकीर्णा पम्पा सौगन्धिकायुता ॥ ६३ ॥

जले तरुणसूर्याभैः षट्पदाहृतकेसरैः ।

पङ्कजैः शोभते पम्पा समन्तादभिसंवृता ॥ ६४ ॥

चक्रवाकयुता नित्यं चित्रप्रस्थवनान्तरा ।

मातङ्गमृगयूथैश्च शोभते सलिलार्थिभिः ॥ ६५ ॥

मदोद्धूतां मदेन खलन्तोम् ॥ ५८ ॥ ५९ ॥

विभ्रमोत्सिक्तमनसः शृङ्गारोद्विक्तचित्ताः ॥ ६० ॥

विचरन्ति किन्नरीभिः सहति शेषः । खनायिका सहितनायका-  
न्तरदर्शनमुदीपनम् ॥ ६१ ॥

नलिनान्यत्र रक्तकमलानि ॥ ६२ ॥

नीलोत्पलैरासमन्ताद्युता ॥ ६३ ॥

जले षट्पदाहृतकेसरैः जले अमरपातितपुष्पधूलिभिरभिसंवृता  
याप्ता शोभते ॥ ६४ ॥

पवनाहतवेगाभिरूर्मिभिर्विमलेऽम्भसि ।  
 पङ्कजानि विराजन्ते ताड्यमानानि लक्ष्मण ! ॥ ६६ ॥  
 पद्मपत्रविशालाक्षीं सततं प्रियपङ्कजाम् ।  
 अपश्यतो मे वैदेहीं जीवितं नाभिरोचते ॥ ६७ ॥  
 अहो कामस्य वामत्वं यो गतामपि दुर्लभाम् ।  
 स्मारयिष्यति कल्याणो कल्याणतरवादिनीम् ॥ ६८ ॥  
 शक्यो धारयितुं कामो भवेदभागतो मया ।  
 यदि भूयो वसन्तो मां न हन्यात्पुष्पितद्रुमः ॥ ६९ ॥  
 यानि स्म रमणीयानि तथा सह भवन्ति म ।  
 तान्येवारमणीयानि जायन्ते मे तथा विना ॥ ७० ॥  
 पद्मकोशपलाशानि द्रष्टुं दृष्टिर्हि मन्यते ।

चित्रप्रस्थानि चित्रप्रदेशानि वनान्तराणि यस्याः सा ॥ ६५ ॥  
 पवनाहतवेगाभिः पवनाघातजनितवेगाभिः अम्भसि पङ्कजानि  
 विराजन्त इत्यन्वयः ॥ ६६ ॥  
 अपश्यतो मे आत्मने इति शेषः । यदा कर्तुः श्रेष्ठत्वविवक्षायां मे  
 इति षष्ठी ॥ ६७ ॥  
 वामत्वं कौटिल्यं गतां वियुक्तां दुर्लभां अद्याप्राप्यां स्मारयिष्यति  
 स्मारयतीत्यर्थः । चित्तवैकल्यबोधनद्वाराऽन्यथाप्रयोगो विरहपरि-  
 पोषाय ॥ ६८ ॥  
 कामः कामकृततापः भूयोऽधिकम् ॥ ६९ ॥  
 रमणीयानि भवन्ति स्म ॥ ७० ॥



सीताया नेत्रकोशाभ्यां सदृशानीति लक्षण ! ॥ ७१ ॥

पद्मकेसरसंस्पृष्टो वृक्षान्तरविनिःसृतः ।

निश्वास इव सीताया वाति वायुर्मनोहरः ॥ ७२ ॥

सौमित्रे ! पश्य पम्पाया दक्षिणे गिरिसानुषु ।

पुष्पितां कर्णिकारस्य यष्टिं परमशोभिताम् ॥ ७३ ॥

अधिकं शैलराजोऽयं धातुभिस्तु विभूषितः ।

विचित्रं सृजते रेणुं वायुवेगविघटितम् ॥ ७४ ॥

गिरिप्रस्थास्तु सौमित्रे ! सर्वतः सम्रपुष्पितैः ।

निष्पत्रैः सर्वतो रस्यैः प्रदीप्ता इव किंशुकैः ॥ ७५ ॥

पम्पातीररुहाश्चमे संसिक्ता मधुगन्धिनः ।

मालतीमल्लिकापद्मकरवीराश्च पुष्पिताः ॥ ७६ ॥

केतक्यः सिन्दुवाराश्च वासन्तश्च सुपुष्पिताः ।

मातुलिङ्गाश्च पूर्णाश्च कुन्दगुल्माश्च सर्वशः ॥ ७७ ॥

पद्मकोशस्य पलाशानि दलानि कामोद्दीपकान्यपि तन्नेत्रकोशाभ्यां  
तन्नेत्रपट्टाभ्यां सदृशानीति द्रष्टुं दृष्टिर्मन्यत इत्यर्थः ॥ ७१ ॥

पद्मकेसरेत्यादिना शैत्यसौरभ्ये वृक्षान्तरेत्यादिना मान्द्यम् ॥ ७२ ॥  
॥ ७३ ॥ ७४ ॥

किंशुकैः प्रदीप्ता इवेत्यन्वयः ॥ ७५ ॥

पम्पातीररुहास्तुतीरवृक्षाः संसिक्तास्तज्जलसेकेन वर्धिताः ।  
मालती जातिः ॥ ७६ ॥

चिरिविल्ला मधूकाश्च वज्जुला वकुलास्तथा ।  
 चम्पकास्तिलकाश्चैव नागवृक्षाश्च पुष्पिताः ॥ ७८ ॥  
 पद्मकाश्चैव शोभन्ते नीलाशोकाश्च पुष्पिताः ।  
 लोभाश्च गिरिपृष्ठेषु सिंहकेसरपिञ्जराः ॥ ७९ ॥  
 अङ्गोलाश्च कुरण्टाश्च चूर्णकाः पास्मिद्रकाः ।  
 चूताः पाटलयश्चापि कोविदाराश्च पुष्पिताः ॥ ८० ॥  
 मुचुकुन्दार्जुनाश्चैव दृश्यन्ते गिरिसानुषु ।  
 केतकोद्दालकाश्चैव शिरीषाः शिंशपा धवाः ॥ ८१ ॥  
 शाल्मल्यः किंशुकाश्चैव रक्ताः कुरवकास्तथा ।  
 तिनिशा नक्तमालाश्च चन्दनाः स्यन्दनास्तथा ॥ ८२ ॥  
 हिन्तालास्तिलकाश्चैव नागवृक्षाश्च पुष्पिताः ।  
 पुष्पितान् पुष्पिताग्राभिर्लताभिः परिवेष्टितान् ॥ ८३ ॥  
 द्रुमान् पश्येह सौमित्रे ! पम्याया रुचिरान् बहून् ।

वासन्ती हेमपुष्पिका ॥ ७७ ॥  
 चिरिविल्वो नक्तमालः ॥ ७८ ॥  
 पद्मकाः गन्धवृक्षविशेषाः सिंहकेसराः पिञ्जरायैस्ते ॥ ७९ ॥  
 चूर्णकाः । शाल्मलीविशेषाः । पारिभद्रको मन्दारः ॥ ८० ॥  
 मुचुकुन्दा मुचिलिन्दा इति पाठान्तरम् ॥ ८१ ॥ ८२ ॥  
 पुष्पिताः सन्तीति शेषः । तान् पश्येत्याह, पुष्पितानिति समासो-  
 न्मन्त्रारः ॥ ८३ ॥



वातविचित्रविटपान यथासन्नान् द्रुमानिमान् ॥ ८४ ॥

लताः समनुवर्तन्ते मत्ता इव वरस्त्रियः ।

पादपात्पादपं गच्छन् शैलात् शैलं वनादनम् ॥ ८५ ॥

वाति नैकरसास्वादसम्भोदित इवानिलः ।

केचित्पय्यान्तकुसुमाः पादपा मधुगन्धिनः ॥ ८६ ॥

केचिन् मुकुलसंव्रीताः श्यामवर्णा इवावभुः ।

इदं मृष्टमिदं स्वादु प्रफुल्लमिदमित्यपि ॥ ८७ ॥

रागरक्तो मधुकरः कुसुमेष्वेव लीयते ।

निलीय पुनरुत्पत्य सहस्रान्यत्र गच्छति ।

मधुलुब्धो मधुकरः पम्पातीरद्रुमेष्वसौ ॥ ८८ ॥

इयं कुसुमसङ्घातैरुपस्तीर्णा सुखाकृता ।

स्वयं निपतितैर्भूमिः शयनप्रस्तारैरिव ॥ ८९ ॥

विविधा विविधैः पुष्पैस्तैरेव नगसानुषु ।

तानेवोपमामुखेनोपपादयति, वातेति ॥ ८४ ॥ ८५ ॥

नैकरसास्वादसम्भोदित इव अनेकरसास्वादेन जातहर्ष इव ॥ ८६ ॥

मधुलिप्सया पुष्पात् पुष्पान्तरं गच्छन् उत्प्रेक्षते । इदं मृष्टम्  
इति मृष्टं मधुरम् ॥ ८७ ॥ ८८ ॥

स्वयं निपतितैः कुसुमसमूहैरुपस्तीर्ण्य भूमिः शयनप्रस्तारैः शय-  
नार्थतत्पप्रसरणैरिव, सुखाकृता सुखकारी सुखप्रियादानुलोभ्य इति  
डाच् ॥ ८९ ॥

विस्तीर्णाः पीतरक्ताभाः सौमित्रे ! प्रस्तराः कृताः ॥ ६० ॥  
 हिमान्ते पश्य सौमित्रे ! वृक्षाणां पुष्पसम्भवम् ।  
 पुष्पमासे हि तरवः सङ्घर्षादिव पुष्पिताः ॥ ६१ ॥  
 आकलयन्त इवान्योऽन्यं नगाः षट्पदनादिताः ।  
 कुसुमोत्तंसविटपाः शोभन्ते वज्र लक्ष्मण ! ॥ ६२ ॥  
 एष कारण्डवः पक्षी विगाह्य सलिलं शुभम् ।  
 रमते कान्तया सार्धं काममुद्दीपयन्निव ॥ ६३ ॥  
 मन्दाकिन्यास्तु यदिदं रूपमेतन्मनोहरम् ।  
 स्थाने जगति विख्याता गुणास्तस्या मनोरमाः ॥ ६४ ॥  
 यदि दृश्येत सा साध्वी यदि चेह वसेमहि ।  
 स्पृहयेयं न शक्राय नायोध्यायै रघूत्तम ! ॥ ६५ ॥  
 नक्षेत्रं रमणीयेषु शादलेषु तया सह ।

विविधैस्तैः पुष्पैर्नगसानुषु विस्तीर्णाः पीतरक्ताभाः अतएव वि-  
 विधाः प्रस्तराः शयना कृता इत्युत्प्रेक्षा ॥ ६० ,  
 हिमान्ते शिशिरान्ते पुष्पमासे चैत्रे सङ्घर्षः स्पृष्टाः ॥ ६१ ॥  
 नगा वृक्षाः विटपाः शाखाः कुसुमयुक्ताशाखावन्त इत्यर्थः ॥ ६२ ॥  
 उद्दीपयन्निव ममेति शेषः ॥ ६३ ॥  
 मन्दाकिन्यास्तस्य दृश्यमानायाः अतिशयोक्तिरत्र यत् इदं मनोरमं  
 स्थानं यज्जगति तस्या गुणा विख्याता एतत् स्थाने युक्तमित्यर्थः ॥ ६४ ॥  
 वसेमहि तया सहेति शेषः । शक्राय शक्रपदप्राप्तये ॥ ६५ ॥



रमतो मेऽभवेच्चिन्ता न स्पृहान्येषु वा भवेत् ॥ ८६ ॥  
 अमी हि विविधैः पुण्यैस्तरवो विविधच्छदाः ।  
 काननेऽस्मिन् विना कान्तां चिन्तामुत्पादयन्ति मे ॥ ८७ ॥  
 पश्य शीतजलाब्धेमां सौमित्रे ! पुष्करायुताम् ।  
 चक्रवाकानुचरितां कारण्डवनिषेविताम् ॥ ८८ ॥  
 स्रवैः क्रौञ्चैश्च संपूर्णं महामृगनिषेविताम् ।  
 अधिकं शोभते पम्पा विक्रूजद्भिर्विहङ्गमैः ॥ ८९ ॥  
 दीपयन्तीव मे कामं विविधा मुदिता द्विजाः ।  
 श्यामां चन्द्रमुखीं स्मृत्वा प्रियां पद्मनिभेक्षणाम् ।  
 पश्य सानुषु चित्रेषु मृगीभिः सहितान् मृगान् ॥ ९० ॥  
 मां पुनर्मृगशावाच्या वैदेह्या विरहीकृतम् ।  
 व्यथयन्तीव मे चित्तं सञ्चरन्तस्ततस्ततः ॥ ९१ ॥  
 अस्मिन् सानुनि रम्ये हि मत्तद्विजगणकुले ।  
 पश्येयं यदि तां कान्तां ततः खस्ति भवेन्मम ॥ ९२ ॥

उक्तमेवानुरागातिशयेन पुनराह, नहीति । अन्येषु सुखान्त-  
 रेषु ॥ ८६ ॥ ८७ ॥

इमां पम्पां पुष्करैरासमन्ताद्युताम् ॥ ८८ ॥ ८९ ॥  
 स्मृत्वा स्मारयित्वा दीपयन्तीवेत्यन्वयः ॥ ९० ॥  
 विरहीकृतं विरहितं कृतं पश्येत्यनुकर्षः । सञ्चरन्तः मृगीभिः  
 सहिता मृगा इति शेषः ॥ ९१ ॥ ९२ ॥

जीवेयं खलु सौमित्रे ! मया सह सुमध्यमा ।  
 सेवेत यदि वैदेही पम्पायाः पवनं शुभम् ॥ १०३ ॥  
 पद्मसौगन्धिकवहं शिवं शोकविनाशनम् ।  
 धन्या लक्ष्मण ! सेवन्ते पम्पाया वनमारुतम् ॥ १०४ ॥  
 श्यामा पद्मपलाशाक्षी प्रिया विरहिता मया ।  
 कथं धारयति प्राणान् विवशा जनकात्मजा ॥ १०५ ॥  
 किन्नु वक्ष्यामि धर्मज्ञं राजानं सत्यवादिनम् ।  
 जनकं पृष्टसीतन्तं कुशलं जनसंसदि ॥ १०६ ॥  
 यामामनुगता मन्दं पित्रा प्रस्थापितं वनम् ।  
 सीता धर्मं समाख्याय क्व नु सा वर्तते प्रिया ॥ १०७ ॥  
 तथा विहीनः कृपणः कथं लक्ष्मण ! साधये ।  
 यामामनुगता राज्याद्भ्रष्टं विहतचेतसम् ॥ १०८ ॥  
 तच्चार्षश्चितपद्माक्षं सुगन्धि शुभमव्रणम् ।

स्वस्ति भवेदित्यस्यैव विवरणं जीवेयमिति । यदि सा मया सहैवं-  
 भूतं पद्मानां सौगन्धिकानाञ्च गन्धवहं पवनं सेवेत तदा जीवेयमित्य-  
 न्वयः ॥ १०३ ॥

पम्पावनवायुं ये नार्यकया सह सेवन्ते ते धन्या इत्यर्थः ॥ १०४ ॥  
 विवशा शत्रुवशत्वात् ॥ १०५ ॥  
 पृष्टा सीता क्वेति येन तं किन्नु कुशलं वक्ष्यामि ॥ १०६ ॥  
 मन्दं मन्दभाग्यम् ॥ १०७ ॥  
 धारये प्राणानितिशेषः ॥ १०८ ॥



अपश्यतो मुखं तस्याः सीदतीव मतिर्मम ॥ १०६ ॥

स्मितहास्यान्तरयुतं गुणवन्मधुरं हितम् ।

वेदेह्या वाक्यमतुलं कदा ओय्यामि लक्ष्मण ! ॥ ११० ॥

प्राप्य दुःखं वने श्लामा मां मन्मथविकर्षितम् ।

नष्टदुःखेव हृष्टेव साध्वी साध्वभ्यभाषत ॥ १११ ॥

किन्तु वक्ष्याम्ययोध्यायां कौशल्यां हि नृपात्मज ! ।

क्व सा स्तुषेति पृच्छन्तीं कथञ्चातिमनस्विनीम् ॥ ११२ ॥

गच्छ लक्ष्मण ! पश्य त्वं भरतं भ्रातृवत्सलम् ।

नह्यहं जीवितुं शक्तस्तस्मात्ते जनकात्मजाम् ॥ ११३ ॥

इति रामं महात्मानं विलपन्तमनाथवत् ।

उवाच लक्ष्मणी भ्राता वचनं युक्तमव्ययम् ॥ ११४ ॥

अक्षिते पूजिते पद्मगुल्येऽक्षिणी यत्र तादृशम् ॥ १०६ ॥

स्मितेन ईषद्धास्येन विबोदवचनेनान्तरे मध्ये एव युतं नलोष्ट-  
प्रदेशाद्वहिरिति पतिव्रतालक्षणसूचनम् । इदं पूर्ववर्णितमुखान्वयि  
कश्चित्तु प्रसन्नहास्यविशेषेण युतमिति वाक्यविशेषणमाह, गुणवत्  
प्रसादवत् । मधुरम् अपरुषाक्षरम् ॥ ११० ॥

वने दुःखं प्राप्यापि नष्टदुःखेव ॥ १११ ॥

क्व सा स्तुषा कथं किं प्रकारेति च पृच्छन्तीं किन्तु वक्ष्यामि यथा  
जातं वक्ष्यामि वा अन्यथा बोभयमपि वक्तुं न शक्यत इत्यर्थः ॥ ११२ ॥  
॥ ११३ ॥

अव्ययमनपायार्थम् ॥ ११४ ॥

संस्तम्भ राम ! भद्रन्ते मा शुचः पुरुषोत्तम ! ।  
 नेदृशानां मतिर्मन्दा भवत्यकलुषात्मनाम् ॥ ११५ ॥  
 स्मृत्वा वियोगजं दुःखं त्यज स्नेहं प्रिये जने ।  
 अतिस्नेहपरिष्वङ्गादतिरार्द्रापि दह्यते ॥ १६ ॥  
 यदि गच्छति पातालं ततोऽभ्यधिकमेव वा ।  
 सर्वथा रावणस्तात ! न भविष्यति राघव ! ॥ ११७ ॥  
 प्रवृत्तिर्लभ्यतां तावत्तस्य पापस्य रक्षसः ।  
 ततो ह्रास्यति वा सीतां निधनं वा गमिष्यति ॥ ११८ ॥  
 यदि याति दितेर्गर्भं रावणः सह सीतया ।  
 तत्राप्येनं हनिष्यामि न चेद्दास्यति मैथिलीम् ॥ ११९ ॥  
 स्वास्थं भद्रं भजस्वार्थ ! त्यज्यतां कृपणा मतिः ।

संस्तम्भ शोकं निरन्वीत्यर्थः । अकलुषात्मनामपीदृशानां शोक-  
 मनसां मतिर्मन्दा नेति न अपि तु मन्दैव ॥ ११५ ॥

अतः स्मृत्येत्यादि । संयोगा विप्रयोगान्ता इति न्यायेन प्रिय-  
 विषयेऽवश्यम्भावि वियोगदुःखं स्मृत्वा स्नेहं त्यज । विपक्षे बाधकमाह,  
 अतिस्नेहेति । आर्द्रा जलसिक्तापि एवं शान्तमपि चित्तम् अतिस्नेह-  
 संबन्धेन तद्वियोगजशोकदीपेन दीप्येतैवेति भावः ॥ ११६ ॥

ततोऽभ्यधिकं पातालादभ्यधिकं गुप्तदेशं न भविष्यति जीविष्यती-  
 त्यर्थः ॥ ११७ ॥

तावत्प्रथमं प्रवृत्तिः वासरुत्तान्तः ॥ ११८ ॥

दितेरसुरमातुः ॥ ११९ ॥



अर्थो हि नष्टः कार्यार्थैरयत्ने नाधिगम्यते ॥ १२० ॥

उत्साहो बलवानार्थ ! नास्त्युत्साहात्परं बलम् ।

सोत्साहस्य हि लोकेषु न किञ्चिदपि दुर्लभम् ॥ १२१ ॥

उत्साहवन्तः पुरुषा नावसीदन्ति कर्मसु ।

उत्साहमात्रमाश्रित्य प्रतिलक्ष्याम जानकीम् ॥ १२२ ॥

त्यज्यतां कामवृत्तत्वं शोकं संन्यस्य पृष्ठतः ।

महात्मानं कृतात्मानमात्मानं नावबुध्यसे ॥ १२३ ॥

एवं सम्बोधितस्तेन शोकोपहतचेतनः ।

त्यज्य शोकञ्च मोहञ्च रामो धैर्यमुपागमत् ॥ १२४ ॥

स्वास्थ्यं धैर्यं स्वस्वभावरूपं नष्टः कार्येऽवश्यंसेव्योऽर्थो येषां तैः  
पुंभिः सोऽर्थो यत्ने यत्नाभावे सति नाधिगम्यते ॥ १२० ॥

अत उत्साह इति । बलवान् कार्यसाधनसमर्थः ॥ १२१ ॥

उत्साहमात्रम् । शत्रुसंहारे पौरुषम् ॥ १२२ ॥

कामवृत्तत्वं कामपरतत्त्वं शोकं पृष्ठतः संन्यस्य । कामजशोक-  
सेवने कामस्य वृद्धेस्तत् सेवनं पृष्ठतः कृत्वेत्यर्थः । महात्मानं रज-  
स्तमोमलास्पृष्टचित्तं निरतिशयशैर्यधैर्यग्रादिस्वभावचित्तञ्च कृतात्मानं  
श्रुतिस्मृत्यादिषु गुरुभिः शिक्षितस्वरूपं किं नावबुध्यसे । यद्यपीश्वरस्य  
लोकवद्गमार्थमाश्रयं चित्तं नास्ति तथापि मायिकं तदनाश्रयं तदस्ति  
तत्कीकारे बाधकाभावात् ॥ १२३ ॥

एवं द्वित्रि वचनमात्रेण शुद्धसत्त्वप्रकृतिकत्वात् आरोपितशोकादि-  
सन्त्यज्य धैर्यमुपागमत् । मोहः कामजो मोहजश्च शोकः ॥ १२४ ॥

सोऽभ्यतिक्रामदव्यग्रस्तामचिन्तयपराक्रमः ।

रामः पद्मां सुरचिरां रम्यां पारिव्रजवद्भुजाम् ॥ १२५ ॥

निरीक्ष्यमाणः सहसा महात्मा

सर्वं वनं निर्भरकन्दरञ्च ।

उद्दिग्धचेताः सह लक्ष्मणेन

विचार्य दुखोपहतः प्रतस्थे ॥ १२६ ॥

तं मत्तमातङ्गविलासगामी

गच्छन्तमव्यग्रमना महात्मा ।

स लक्ष्मणो राघवमिष्टचेटो

ररत्त धर्मेण वलेन चैव ॥ १२७ ॥

तावृथ्यमूकस्य समीपचारी

चरन् ददर्शाद्भुतदर्शनीयौ ।

शाखामृगाणामधिपस्तरस्त्री

वितत्रसे नैव विचेष्ट चेष्टम् ॥ १२८ ॥

अतिक्रामत् । अव्यग्रक्रामत् । परिप्लवा वायुचक्षुषास्तीरद्रुमा यस्यां  
ताम् ॥ १२५ ॥

विचार्यत्र लक्ष्मणोक्तैर्युक्तत्वमिति शेषः ॥ १२६ ॥

धर्मेण संस्तम्भरामेत्यादिनीतिरूपधर्मबोधनेन । वलेन गच्छति  
पातालमित्यादिस्वबलकथनेन च ॥ १२७ ॥

एवं वृत्तमनूय वर्त्तिष्यमाणं दर्शयति, ताविति । वितत्रसे वित-  
त्रासः । बाल्यानीतवशश्रूया त्रासः । इष्टमिष्टभोजनादिविषयचेष्टा-



१म स० ।

किष्किन्धाकाण्डम् ।

२५

स तौ महात्मा गजमन्दगामी  
 शाखामृगस्तत्र चरन् चरन्तौ ।  
 दृष्ट्वा विषादं परमं जगाम  
 चिन्तापरीतो भयभारभग्नः ॥ १२६ ॥  
 तमाश्रमं पुण्यसुखं शरणं  
 सदैव शाखामृगसेवितान्तम् ।  
 तस्माच्च दृष्ट्वा हरयोविजगु-  
 र्महौजसौ राघवलक्ष्मणौ तौ ॥ १२७ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

प्रथमः सर्गः ॥ १ ॥

मपि नैव विचेष्ट च न चकार च । विभ्रान्तिमत्तस्य बभूव चित्तमित्या-  
 धुनिकपाठे तस्य सुग्रीवस्य चित्तं तद्दर्शनेन विभ्रान्तिमद्भवत्-  
 वभूवेत्यर्थः ॥ १२८ ॥

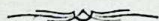
उक्तमेव विदधेति, स ताविति । भयभारभग्नः भयभारेण  
 भग्नोत्साहः ॥ १२९ ॥

तमाश्रमं मतङ्गशपादालिना दुष्प्रवेशम् अतएव शरणं सेवितान्तं  
 सेवितमथं सेवितप्रान्तं वा तौ दृष्ट्वा तस्मात् हरयः वालिप्रेरितबुद्ध्या  
 भीताः विजगुः गताः ॥ १३० ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे प्रथमः सर्गः ॥ १ ॥

## द्वितीयः सर्गः ।



तौ तु दृष्ट्वा महात्मानौ भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ ।  
 वरायुधधरौ वीरौ सुग्रीवः शङ्कितोऽभवत् ॥ १ ॥  
 उद्दिग्धहृदयः सर्वा दिशः समवलोकयन् ।  
 न व्यतिष्ठत कस्मिंश्चिद् देशे वानरपुङ्गवः ॥ २ ॥  
 नैव चक्रे मनः स्थातुं वीक्ष्यमाणो महाबलौ ।  
 कपेः परमभीतस्य चित्तं व्यवससाद् ह ॥ ३ ॥  
 चिन्तयित्वा स धर्मात्मा विमृश्य गुरुलाघवम् ।  
 सुग्रीवः परमोद्दिग्धः सर्वैस्तैर्वानरैः सह ॥ ४ ॥

तदेव विस्तारयति, तौ त्विति ॥ १ ॥  
 न व्यतिष्ठत न व्यवस्थितोऽभूत् ॥ २ ॥  
 व्यवससाद् विषयमभूत् ॥ ३ ॥  
 व्यवस्थितिप्रस्थानयोग्यगुरुलाघवं विमृश्य सच्चिवैः सह विचार्यन् ।



ततः स सचिवेभ्यस्तु सुग्रीवः स्रवगाधिपः ।  
 शशंस परमोद्दिग्गः पश्यंस्तौ रामलक्ष्मणौ ॥ ५ ॥  
 एतौ वनमिदं दुर्गं वालिप्रणिहितौ ध्रुवम् ।  
 कृद्मना चीरवसनौ प्रचरन्ताविहागतौ ॥ ६ ॥  
 ततः सुग्रीवसचिवां दृष्ट्वा परमधन्विनौ ।  
 जग्मुर्गिरितटान्तस्मादन्याच्छ्रुत्तमम् ॥ ७ ॥  
 ते क्षिप्रमभिगम्याथ यूथपा यूथपर्वभम् ।  
 हरयो वानरश्रेष्ठं परिवार्योपतस्थिरे ॥ ८ ॥  
 एवमेकायनगताः स्रवमाना गिरेर्गिरिम् ।  
 प्रकम्पयन्तो वेगेन गिरीणां शिखराणि च ॥ ९ ॥

ततः विचारानन्तरं प्रस्थानेच्छया सचिवेभ्यः शशंस भयहेतुमिति-  
 शेषः ॥ ५ ॥

तमेवाह, यताविति । कृद्मना विश्वासायं ऋषिवेषेणेत्यर्थः ।  
 ध्रुवमित्युत्प्रेक्षायाम् । अतो ज्ञात्वा प्रस्थातव्यमित्याशयः ॥ ६ ॥

ततः सुग्रीवोक्त्यानन्तरं सुग्रीवसचिवास्तौ परमधन्विनौ अतएव  
 शङ्कास्पदौ दृष्ट्वा तस्मात् पूर्वमधिष्ठिताद्विस्तितटान्तस्तस्यैव गिरेः  
 शिखरं जग्मुः सुग्रीवेण सहेति शेषः । अन्यं शिखरमिति पाठे  
 पुंस्त्वमार्घम् ॥ ७ ॥

ते क्षिप्रं शिखरान्तरमभिक्रम्य प्राप्य यूथपर्वभं वानरश्रेष्ठं सुग्रीवं  
 परिवार्योपतस्थिरे उपविष्टाः ॥ ८ ॥

ततः शाखामृगाः सर्वे श्रवमाना महाबलाः ।  
 वभञ्जुश्च नगांस्तत्र पुष्पितान् दुर्गमाश्रितान् ॥ १० ॥  
 आप्लवन्तो हरिवराः सर्वतलं महागिरिम् ।  
 मृगमार्जारंशार्दूलांस्तास्यन्तो ययुस्तदा ॥ ११ ॥  
 ततः सुग्रीवसचिवाः पर्वतेन्द्रे समाहिताः ।  
 सङ्गम्य कपिसुख्येन सर्वे प्राञ्जलरः स्थिताः ॥ १२ ॥  
 ततस्तु भयसंचस्तं वालिकिल्विषयद्वितम् ।  
 उवाच हनुमान् वाक्यं सुग्रीवं वाक्यकोविदः ॥ १३ ॥  
 संभ्रमस्तग्रज्यतामेष सर्वैर्वालिल्लते महान् ।  
 मलयोऽयं गिरिवरो भयं ेहास्ति वालिनः ॥ १४ ॥  
 यस्मादुद्विग्नचेतास्त्वं विद्रुतो हरिपुङ्गव ! ।  
 तं क्रूरदर्शनं क्रूरं नेह पश्यामि वालिनम् ॥ १५ ॥

उक्तामेव विवृणोति, एवमिति । उक्तरीत्या स्थितिगतिभयाभय-  
 मुखदुःखादावेकायनमेकमार्गं समानत्वं गताः गिरिः प्राशङ्घिष्ठितगिरि-  
 शृङ्गाद्विरिं तस्यैव शिखरान्तरं दृग्गतासादिकुर्वन्तो ययुर्गतवन्तः ।  
 ॥ ८ ॥ १० ॥ ११ ॥

सुग्रीवसचिवा हनुमदादयः ॥ १२ ॥

वालिकिल्विषेण वालिप्रवर्त्तनया किल्विषादधाच्छद्वितम् ॥ १३ ॥

संभ्रमश्चित्तदोभः वालिल्लते दालिनिर्मितम् ! सर्वैर्वा नरैः मलयो  
 मलयपर्यागयो ऋष्यमूकः ॥ १४ ॥



२५ स० ।

किष्किन्धाकाण्डम् ।

२६

यस्मात्तव भयं सौम्य ! पूर्वजात्पापकर्मणः ।  
 स नेह वाली दुष्टात्मा न ते पश्याम्यहं भयम् ॥ १६ ॥  
 अहो शाखाभृगत्वं ते व्यक्तमेव स्रवङ्गम ! ।  
 लघुचित्ततयात्मानं न स्थापयसि यो मतौ ॥ १७ ॥  
 बुद्धिविज्ञानसम्पन्नं इङ्गितैः सर्वमाचर ।  
 न ह्यबुद्धिं गतो राजा सर्वभूतानि शान्तिं हि ॥ १८ ॥  
 सुग्रीवस्तु शुभं वाक्यं श्रुत्वा सर्वं हनूमतः ।  
 ततः शुभतरं वाक्यं हनूमन्तमुवाच ह ॥ १९ ॥  
 दीर्घबाहू विशालाक्षौ शरचापासिधारिणौ ।  
 कस्य न स्याद्भयं दृष्ट्वा ह्येतौ सुरसुतोपमौ ॥ २० ॥

यस्माद्दालिनः ॥ १५ ॥

तदेवाहादराद्यस्मात्तवेति । पूर्वजाद्दालिनः इह पर्वते तस्मात्ते  
 भयं न पश्यामीत्यन्वयः ॥ १६ ॥

शाखाभृगत्वं वङ्गचेष्टचपलचित्तमर्कटत्वम् । तदेवाह, लघुचित्त-  
 तयेति लघु चपलम् ॥ १७ ॥

ननु ततो भयाभावेऽपि तत्प्रेरिताद्भयं तत्राह, बुद्धीति । इङ्गितै-  
 रन्तराश्रयगमकैश्चेष्टाविशेषैर्बुद्ध्या निश्चयात्मकेन विज्ञानेन पारक्याश्रय-  
 ज्ञानेन सम्पन्नः सन् तदुचितं सर्वमाचर । सर्वभूतानि निजशास्त्रप्रजा  
 जातम् ॥ १८ ॥

नेहं भयं चापलमूलमित्याह, सुग्रीव इति ॥ १९ ॥

वालिप्रणिहितविव शंकेऽहं पुरुषोत्तमौ ।

राजानो वज्रमित्राश्च विश्वासो नात्र हि क्षमः ॥ २१ ॥

अरयश्च मनुष्येण विज्ञेयाश्चक्षुचारिणः ।

विश्वज्ञानामविश्वज्ञाश्चिद्रेषु प्रहरन्तपि ॥ २२ ॥

कृत्येषु वाली मेधावी राजानो वज्रदर्शिनः ।

भवन्ति परहन्तारस्ते ज्ञेयाः प्राक्तनैर्नरैः ॥ २३ ॥

तौ त्वया प्राक्तनेनेव गत्वा ज्ञेयौ सुवङ्गम ! ।

इङ्गितानां प्रकारैश्च रूपव्याभाषणेन च ॥ २४ ॥

तदेवाह, दीर्घेति ॥ २० ॥

ननु वनचारिणा वानरेण वालिना कुतोऽनयोः प्रवर्त्तना तत्राह,  
राजान इति । वज्रमित्राः जात्यन्तरेष्वपि मित्रवन्तः । यथा दशरथो  
मृग्यराजेन मित्रवान् । एवं वालिनापि नरमैत्र्यं सम्भावितमिति  
भावः ॥ २१ ॥

नन्वथापि तापसाभ्यां कुतो भयं तत्राह, अरयश्चेति । यतस्ते क्षुद्र-  
चारिणोऽतो विज्ञेयाः यतश्च विश्वज्ञानां वक्ष्यन्तया प्राप्तविश्वासानाम-  
रीणां स्वयमविश्वज्ञाश्चिद्रेषु प्रहारावकाशेषु प्रहरन्ति अतो विज्ञेया  
इत्यर्थः ॥ २२ ॥

उक्तमुपनयति, कृत्येष्विति । राजानो वज्रदर्शिनः नानाविध-  
वक्ष्णोपायज्ञाः परहन्तारो भवन्ति । ते एते प्राक्तनैः प्राक्तनवेषैश्चारै-  
र्ज्ञेयाः ज्ञातव्यान्तराशयाः ॥ २३ ॥

यत एवमतस्ताविति । प्राक्तनेनेव उदासीनेनेव इङ्गितानां प्रकारै-



२५ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

३१

- लक्ष्यस्य तयोर्भावं प्रहृष्टमनसौ यदि ।  
 विश्वासयन् प्रशंसाभिरिङ्गितैश्च पुनःपुनः ॥ २५ ॥  
 ममैवाभिमुखं स्थित्वा पृच्छ त्वं हरिपुङ्गव ! ।  
 प्रयोजनं प्रवेशस्य वनस्यास्य धनुर्धरौ ॥ २६ ॥  
 शुद्धात्मानौ यदि त्वेतौ जानीहि त्वं भवङ्गम ! ।  
 व्याभाषितैर्वा रूपैर्वा विज्ञेयादुष्टतानयोः ॥ २७ ॥  
 इत्येवं कपिराजेन सन्दिष्टो मारुतात्मजः ।  
 चकार गमने बुद्धिं यत्र तौ रामलक्ष्मणौ ॥ २८ ॥  
 तथेति संपूज्य वचसु तस्य  
 कपिः सुभीतस्य दुरासदस्य ।

विशेषैः रूपेण सौम्यासौम्याकारेण व्याभाषणेन तत्तत्प्रसङ्गे दीयमानो-  
 त्तरेण च ॥ २४ ॥

तयोर्मनुष्ययोर्यदि त्वयि समीपस्थितौ प्रहृष्टमनसौ उत्तरप्रत्युत्त-  
 रादौ सन्तुष्टमनसौ तदा तयोर्अभिमुखं स्थित्वा ममैव प्रशंसाभिस्तदो-  
 धकवाक्यैरिङ्गितैर्ममकाभिप्रायबोधनैर्मयि तौ विश्वासयन् अस्य  
 वनस्य प्रवेशस्य प्रयोजनं पृच्छ । यद्वा ममैवाभिमुखं यथा तथा स्थित्वा  
 प्रशंसाभिस्तयोस्तुतिभिरिङ्गितैः स्वीयेस्तावात्मानं मयि च विश्वासयन्  
 पृच्छेत्यन्वयः । स्वाभिमुखस्थितकथनमन्यादृशवचनकथनसम्भावनया  
 तन्निरासायेति बोध्यम् ॥ २५ ॥ २६ ॥

प्रश्नावसरं दर्शयति, श्रुतेति । यद्येतौ शुद्धात्मानावस्मात्तु द्वेष-

३२

रामायणम् ।

[ २५ स०

महानुभावो हनुमान् ययौ तदा  
स यत्र रामोऽतिवली-सलक्षणः ॥ २६ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे  
द्वितीयः सर्गः ॥ २ ॥

रहितौ जानीहि त्रास्यसि तर्ह्येव तदभिमतं प्रयोजनं पृच्छ । उपसंह-  
रति, व्याभाषितैरिति । दुष्टताऽदुष्टता चेति तद्वेण पदच्छेदः ।  
॥ २७ ॥ २८ ॥ २९ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके  
किष्किन्धाकाण्डे द्वितीयः सर्गः ॥ २ ॥

---



## तृतीयः सर्गः ।

वचो विज्ञाय हनुमान् सुग्रीवस्य महात्मनः ।  
 पर्वतादृश्यमूकान्तु पुलुवे चत्र राघवौ ॥ १ ॥  
 कपिरूपं परित्यज्य हनुमान् मारुतात्मजः ।  
 भिनुरूपं ततो भेजे शठबुद्धितया कपिः ॥ २ ॥  
 ततः स हनुमान् वाचा श्रद्धया सुमनोज्ञया ।  
 विनीतवदुपागम्य राघवौ प्रणिपत्य च ॥ ३ ॥  
 आवभाषे च तौ वीरौ यथावत्प्रशंस च ।  
 संपूज्य विधिवद्दीरौ हनुमान् वानरोत्तमः ॥ ४ ॥  
 उवाच कामतो वाक्यं मृदु स्तुत्यपराक्रमौ ।

विज्ञाय तात्पर्यं ततो ज्ञात्वा ॥ १ ॥  
 भिनुरूपं प्राकृततापसरूपम् । शठबुद्धितया अविश्वस्तबुद्धि-  
 तया ॥ २ ॥  
 विनीतवत् विनीतयोग्यम् ॥ ३ ॥  
 यथावत्प्रशंस । ननु मिथ्यास्तुतिरित्यर्थः । आवभाषे वक्तुमभि-  
 मुखी चकार सम्पूज्य वाचा प्रशंस्य ॥ ४ ॥

राजर्षिदेवप्रतिभौ तापसौ शंसितव्रतौ ॥ ५ ॥  
 देशं कथमिमं प्राप्तौ भवन्तौ वरवर्णिनौ ।  
 त्रासयन्तौ मृगगणानन्यांश्च वनचारिणः ॥ ६ ॥  
 पम्पातीररुहान् वृक्षान् वीक्षमाणौ समन्ततः ।  
 इमां नदीं शुभजलां शोभयन्तौ तारस्त्रिनौ ॥ ७ ॥  
 धैर्यवन्तौ सुवर्णभौ कौ युवां चीरवाससौ ।  
 निश्वसन्तौ वरभुजौ पीडयन्ताविमाः प्रजाः ॥ ८ ॥  
 सिंहविप्रेक्षितौ वीरौ महाबलपराक्रमौ ।  
 शक्रचापनिभे चापे गृहीत्वा शत्रुनाशनौ ॥ ९ ॥  
 श्रीमन्तौ रूपसम्पन्नौ वृषभश्रेष्ठविक्रमौ ।  
 हस्तिहस्तोपमभुजौ द्युतिमन्तौ नरर्षभौ ॥ १० ॥

कामतः सुग्रीवोपदेशाविरुद्धस्वेच्छातः राजर्षी च देवौ च तत्प्र-  
तिभौ ॥ ५ ॥

वरवर्णिनौ वृक्षचारिश्रेष्ठौ अन्यांश्च रक्षोऽसुरादीन् ॥ ६ ॥  
 समन्ततो वीक्षमाणौ किञ्चिदस्त्वन्वेष्टमाणाविवेत्यर्थः । इमां  
 नदीमिति । सरस्यपि विस्तृतत्वेन नदीत्वोपचारः इति केचित् नद्ये-  
 वेत्यन्ये ॥ ७ ॥

शोभनौ वर्णौ व्याभा कान्तिश्च यथोक्तौ । निश्वसन्तौ किञ्चित्  
 दुःखवशेनेति शेषः । इमा वन्या प्रजाः । पीडयन्तौ स्वरूपमात्रेण इति  
 शेषः ॥ ८ ॥ ९ ॥



इय स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

३५

- प्रभया पर्वतेन्द्रोऽसौ युवयोर्वभासितः ।  
 राज्यार्हावमरप्रख्यौ कथं देशमिहागतौ ॥ ११ ॥  
 पद्मपत्रेक्षणौ वीरौ जटामण्डलधारिणौ ।  
 अन्योऽन्यसदृशौ वीरौ देवलोकादिहागतौ ॥ १२ ॥  
 यदृच्छयेव सम्प्राप्तौ चन्द्रसूर्यौ वसुन्धराम् ।  
 विशालवक्षसौ वीरौ मानुषौ देवरूपिणौ ॥ १३ ॥  
 सिंहस्कन्धौ महोत्साहौ समदाविव गोवृषौ ।  
 आयताश्च सुवृत्ताश्च बाहवः परिघोपमाः ॥ १४ ॥  
 सर्वभूषणभूषार्हाः किमर्थं न विभूषिताः ।  
 उभौ योग्यावहं मन्ये रक्षितुं पृथिवीमिमाम् ॥ १५ ॥  
 सुसागरवनां हतुक्तां विन्ध्रमेरुविभूषिताम् ।  
 इमे च धनुषी चित्रे सज्जे चित्रानुलेपने ॥ १६ ॥  
 प्रकाशते यथेन्द्रस्य वज्रे हेमविभूषिते ।  
 सम्पूर्णैश्च शितैर्वर्णैस्त्रणैश्च गृहभदर्शनाः ॥ १७ ॥  
 जीवितान्तकरैर्धौरैर्ज्वलद्भिरिव पन्नगैः ।

हस्तः शृङ्गादण्डः ॥ १० ॥

- राज्यार्हौ देवतुल्यौ देशं हित्वा कथमिहागतावित्यर्थः । आका-  
 रतो महाराजत्वनिश्चयादेवमुक्तिः ॥ ११ ॥  
 देवलोकादिह भूतले आगताविव ॥ १२ ॥ १३ ॥  
 समदौ हृद्यौ गोवृषौ तरुणवृषभाविव ॥ १४ ॥ १५ ॥

३६

रामायणम् ।

[ ३५ स० ]

महाप्रमाणौ विपुलौ तत्रहाटकभूषणौ ॥ १८ ॥  
 खड्गवेतौ विराजते निर्मुक्तभुजगाविव ।  
 एवं मां परिभाषन्तं कस्माद्वै नाभिभाषथः ॥ १९ ॥  
 सुग्रीवो नाम धर्मात्मा कच्चिद्वानरपुङ्गवः ।  
 वीरो विनिवृत्तो भ्रात्रा जगद्भूमतिं दुःखितः ॥ २० ॥  
 प्राप्तोऽहं प्रेषितस्तेन सुग्रीवेण महात्मना ।  
 राज्ञा वानरमुख्यानां हनुमान्नाम वानरः ॥ २१ ॥  
 युवाभ्यां स हि धर्मात्मा सुग्रीवः सख्यमिच्छति ।  
 तस्य मां सचिवं वित्त वानरं पवनात्मजम् ॥ २२ ॥  
 भिन्नरूपप्रतिच्छन्नं सुग्रीवप्रियकारणात् ।  
 च्यव्यमूकादिह प्राप्तं कामगं कामचारिणम् ॥ २३ ॥

चित्रमनुलेपनं खर्गजलभूषणं यद्योस्ते हेमभूषिते वज्रे यथा  
 ॥ १६ ॥ १७ ॥ १८ ॥

निर्मुक्तौ मुक्तकक्षौ । कस्माद्वै कस्माद्वेतोर्नाभिभाषथः प्रत्युत्तर-  
 मिति शेषः ॥ १९ ॥

ननु कस्त्वं कस्य वा यस्यास्माभिः प्रत्युत्तरं देयं तत्राह, सुग्रीव  
 इति ! सुग्रीवस्याद्भुतत्वबोधनाय तत् स्तुतिपूर्वकमुक्तिः विनिवृत्तो  
 निरस्तः ॥ २० ॥ २१ ॥

ननु त्वद्राज्ञाऽस्मात्समीपे प्रेरणं किमर्थं तत्राह, युवाभ्यामिति ॥ २२ ॥  
 वानरराजसचिवस्य मानुषं रूपं कुतस्तत्राह, भिन्नरूपेति । अनेन



एवमुक्त्वा तु हनुमान् तौ वीरौ रामलक्ष्मणौ ।

वाक्यज्ञो वाक्यकुशलः पुनर्नोवाच किञ्चन ॥ २४ ॥

एतत् श्रुत्वा वचस्तस्य रामो लक्ष्मणमब्रवीत् ।

प्रहृष्टवदनः श्रीमान् भ्रातरं पार्श्वतः स्थितम् ॥ २५ ॥

सचिवोऽयं कपीन्द्रस्य सुग्रीवस्य महात्मनः ।

तमेव काङ्क्षमाणस्य ममान्तिकमिहागतः ॥ २६ ॥ —

*adoption*

तमभ्यभाष सौमित्रे ! सुग्रीवस्यैव कपिम् ।

वाक्यज्ञं मधुरैर्वाक्यैः स्नेहयुक्तमरिन्दमम् ॥ २७ ॥

नामवेदविनीतस्य नायजुर्वेदधारिणः ।

नासामवेदविदुषः शक्यमेवं विभाषितुम् ॥ २८ ॥

शुद्धवानरत्वमेव नेत्यपि बोधितम् । ईदृशं वित्तेति प्राक्तनेनान्वयः ।

॥ २३ ॥ २४ ॥ २५ ॥

तमेव सुग्रीवमेव काङ्क्षमाणस्येच्छत इत्यर्थः ॥ २६ ॥

तमभ्यभाष अभिभाषस्वेति यावत् । वाक्येति । वाक्यज्ञं वाक्यरच-  
नाभिज्ञं मधुरैर्वाक्यैः स्नेहयुक्तमभ्यभाषेत्यन्वयः ॥ २७ ॥

विनयः प्रातिपाद्यादिज्ञानपूर्वकाभ्यासः ऋग्वेदविषये तद्दीनो यो  
न भवति तेन । एकैकानुवाकोऽनुवाकान्तरसार्कथ्येऽपि तद्वारणस्य  
दुष्कारत्वाद् यजुर्वेदधारणाद्दीनभिन्नेन । गायनविषयो ह्यदेर्दुर्ज्ञेयत्वात्  
सामवेदज्ञानहीनभिन्ने नैवं प्रभाषितुं शक्यं न तद्दीनेनेत्यर्थः ।  
षष्ठाधोर्षे शेषे वा । यदा तद्दीनैरैवं प्रभाषितुं न शक्यम् अशक्यमि-  
त्यर्थः । तेनायं सर्वथा तज्ज्ञ इति नोपेक्षा इति व्यग्रम् ॥ २८ ॥

यथा

तर-

ग्रीव

हता

२२॥

नेन

नूनं व्याकरणं कृतस्त्वमनेन वज्रधा श्रुतम् ।  
 वज्र व्याहरतानेन न किञ्चिदपशब्दितम् ॥ २९ ॥  
 न सुखे नेत्रयोश्चापि ललाटे च सूवोक्तया ।  
 अन्येष्वपि च सर्वेषु दोषः संविदितः क्वचित् ॥ ३० ॥  
 अवि तरमसन्दिग्धमविलम्बितमव्यर्थम् ।  
 उरस्यं कण्ठं वाच्यं वर्तते मध्यमस्वरम् ॥ ३१ ॥  
 संस्कारक्रमसम्पन्नामद्भुतामविलम्बिताम् ।  
 उच्चारयति कल्याणीं वाचं हृदयहर्षिणीम् ॥ ३२ ॥

ननु वेदमात्राध्यायिना न किञ्चिद्वाजमन्वादि ज्ञातुं शक्यं तत्राह,  
 नूनमिति । कृतस्त्वं पदं तदर्थस्वरूपनिर्णयेऽप्येगिन्यायसहितं व्याक-  
 रणबोध्यसाधुत्वस्यार्थघटितत्वात् । अनेन सर्वज्ञत्वं सूचितम् । तथा  
 श्रवणे हेतुमाह, वङ्गिति ॥ २९ ॥

इङ्गितैरप्यसौ विन्यासयोग्य इत्याह, न मुखे इति । दोषः संवि-  
 दितो व्यवहारकाले इति शेषः ॥ ३० ॥

अथ वचनरचनासौष्टवमाह, अविस्तरं नातिविस्तारमित्यर्थः ।  
 असन्दिग्धम् असन्दिग्धार्थमसन्दिग्धाक्षरञ्च । अविलम्बितम् अनेना-  
 स्खलङ्गीकृतम् । अव्यर्थं न विद्यते श्रोतृश्रुतेर्यथा यस्मात्तादृशं तेना-  
 श्रुतिकटुवर्णमित्यर्थः । उरस्यं मध्यमाख्येण । कण्ठं वैखरीरूपेण  
 कण्ठविवराच्छ्रोत्रोच्चं गतम् । अतएव मध्यमस्वरं नात्युच्चैर्नाति-  
 नीचैः ॥ ३१ ॥

संस्कारक्रमसम्पन्नां संस्काराणां क्रमे क्रमेण जनने सम्पन्नां समर्थां



अनया चित्रया वाचा त्रिस्थानव्यञ्जनस्थया ।  
 कस्य नाराध्यते चित्तमुद्यताः ररेरपि ॥ ३३ ॥  
 एवंविधो यस्य दूतो न भवेत्पार्थिवस्य तु ।  
 सिद्ध्यन्ति हि कथं तस्य कार्य्याणां गतयोऽनघ ! ॥ ३४ ॥  
 एवं गुणगणैर्युक्ता यस्य स्युः कार्य्यसाधिकाः ।  
 तस्य सिद्ध्यन्ति सर्व्वेऽर्था दूतवाक्यप्रचोदिताः ॥ ३५ ॥  
 एवमुक्तस्तु सौमित्रिः सुग्रीवसच्चिवं कपिम् ।  
 अभ्यभाषत वाक्यज्ञो वाक्यज्ञं पवनात्मजम् ॥ ३६ ॥  
 विदिता नौ गुणा विद्वन् ! सुग्रीवस्य महात्मनः ।  
 तमेव चावां मार्गावः सुग्रीवं स्रवणेश्वरम् ॥ ३७ ॥

विशिष्टानुपूर्वीविशेषरूपेण पदादीनां ग्रहणाय क्रमवत्तत्तद्वर्णाकार-  
 संस्कारानन्तःकरणे उत्पाद्य तत् क्रमेण क्रमवद्वर्णावभासपदवाक्यज्ञान-  
 मिति वाक्यप्रदीपादौ स्पष्टम् । तेन मध्यमवर्त्योच्चारणं सूचितम् ।  
 तदाह्लाद्गुतामविलंबितामिति । अतएव हृदयहर्षिणीम् ॥ ३२ ॥

त्रिस्थानव्यञ्जनस्थया त्रिषु स्थानेषु उरःकण्ठशिरःसु यद् व्यञ्जन-  
 मभिव्यक्तिस्तया तिष्ठति श्रोत्रग्राह्यस्वरूपं लभते तादृश्या । अनेन  
 नित्य एव स्फोटरूपः शब्द इति सूचितम् । नाराध्यते नानुपूज्यते ॥ ३३ ॥

कार्य्याणां गतयः परिपाकाः ॥ ३४ ॥

दूतवाक्यप्रचोदिताः तद्वाक्यबोधिताः ॥ ३५ ॥

एवमुक्तः रामेणेति शेषः ॥ ३६ ॥

नौ आवयोक्तमेव सुग्रीवमेव मार्गावो मार्गयावः ॥ ३७ ॥

यथा ब्रवीषि हनुमन् ! सुग्रीववचनादिह ।  
 तत्तथा हि करिष्यावो वचनान्तव सत्तम ! ॥ ३८ ॥  
 तत्तस्य वाक्यं निपुणं निश्चय्य  
 प्रहृष्टरूपः पवनात्मजः कपिः ।  
 मनः समाधाय जयोपपत्तौ  
 सख्यं तदा कर्तुमिषेव ताभ्याम् ॥ ३९ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे  
 तृतीयः सर्गः ॥ ३ ॥

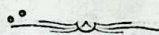
यथा ब्रवीषि सख्यमिच्छतीति यदवादीक्षततथैव करिष्याव इत्यर्थः ।  
 ॥ ३८ ॥  
 जयोपपत्तौ सुग्रीवस्येति शेषः । ताभ्यां रामसुग्रीवाभ्याम् ॥ ३९ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामाये रामायणतिलके  
 किष्किन्धाकाण्डे तृतीयः सर्गः ॥ ३ ॥

— — —



## चतुर्थः सर्गः ।



ततः प्रहृष्टो हनुमान् कृत्यवानिति तद्वचः ।

श्रुत्वा मधुरभावञ्च सुग्रीवं मनसा गतः ॥ १ ॥

भाष्यो राज्यागमस्तस्य सुग्रीवस्य महात्मनः ।

यदयं कृत्यवान् प्राप्तः कृत्यञ्चैतदुपागतम् ॥ २ ॥

ततः परमसंहृष्टो हनुमान् श्रवणोत्तमः ।

प्रत्युवाच ततो वाक्यं रामं वाक्यविशारदम् ॥ ३ ॥

वद्वचः सचिवोऽयं कपीन्द्रस्य सुग्रीवस्य महात्मनस्तमेव काञ्च-  
माणस्य ममान्तिकमुपागत इति रामवचो महात्मन इति सेपचार-  
प्रयोगतः सुग्रीवविषये मधुरभावं सौम्यभावं श्रुत्वा तमेव काञ्चमाण  
इत्यनेन सुग्रीवे रामः किञ्चित् कृत्यवानिति विज्ञाय प्रहृष्टः सुग्रीवं  
सुग्रीवाभिमतसिद्धिं मनसा गतो हृष्टवान् ॥ १ ॥

तदेव विदृशोति, भाष्य इति । अवश्यं भावीत्यर्थः यदयं महा-  
पुरुषः कृत्यवान् प्रयोजनसाक्षेपः प्राप्त एतत् कृत्यं च उपागतं सुग्रीवं  
प्राप्तमित्यर्थः ॥ २ ॥

किमर्थञ्च वनं घोरं पम्पाकाननमण्डितम् ।  
 आगतः सानुजो दुर्गं नानाव्यालमृगायुतम् ॥ ४ ॥  
 तस्य तदचनं श्रुत्वा लक्ष्मणो रामचोदितः ।  
 आचचक्षे महात्मानं रामं दशरथात्मजम् ॥ ५ ॥  
 राजा दशरथो नाम द्युतिमान् धर्मवत्सलः ।  
 चातुर्वर्ण्यं स्वधर्मेण नित्यमेवाभिपालयन् ॥ ६ ॥  
 न द्वेष्टा विद्यते तस्य स तु द्वेष्टि न कञ्चन ।  
 स तु सर्वेषु भूतेषु पितामह इवापरः ॥ ७ ॥  
 अग्निष्टोमादिभिर्द्यौरिष्टवानाप्तदक्षिणैः ।  
 तस्यायं पूर्वजः पुत्रो रामो नाम जनैः श्रुतः ॥ ८ ॥  
 शरण्यः सर्वभूतानां पितुर्निर्देशपारगः ।  
 ज्येष्ठो दशरथस्यायं पुत्राणां गुणवन्तरः ॥ ९ ॥  
 राजलक्षणसंयुक्तो संयुक्तो राज्यसम्पदा ।  
 राज्याङ्घ्र्यो मया वस्तु वने सार्धमिहागतः ॥ १० ॥  
 भार्यया च महाभाग ! सीतयानुगतो वशी ।

एवं मुह्यदयत्नमवगत्य खस्त्रान्युक्तां पृच्छति तत इति ॥ ३ ॥  
 पम्पाकाननेन मण्डितमलङ्कृतम् घोरमन्यदिति शेषः ॥ ४ ॥  
 रामचोदितः इङ्गितेनेति शेषः । आचचक्षे बोधितवान् ॥ ५ ॥ ६ ॥  
 पितामह इव पालकत्वेनेत्यर्थः ॥ ७ ॥ ८ ॥  
 निर्देशो नियोगः तत्पारगः तस्य समाप्तकल्पत्वादेवमुक्तम् ॥ ९ ॥



- दिनचये महातेजाः प्रभयेव दिवाकरः ॥ ११ ॥  
 अहमस्यावरो भ्राता गुणैर्दास्यमुपागतः ।  
 कृतज्ञस्य वज्रज्ञस्य लक्ष्मणो नाम नामतः ॥ १२ ॥  
 सुखार्हस्य महार्हस्य सर्वभूतहितात्मनः ।  
 ऐश्वर्य्येण विहीनस्य वनवासे रतस्य च ॥ १३ ॥  
 रक्षसापहता भार्य्या रहिते कामरूपिणा ।  
 तच्च न ज्ञायते रक्षः पत्नी येनास्य वा हता ॥ १४ ॥  
 दनुर्नाम दितेः पुत्रः शापाद्राक्षसतां गतः ।  
 आख्यातस्तेन सुग्रीवः समर्थो वानराधिपः ॥ १५ ॥  
 स ज्ञास्यति महावीर्य्यस्तवभार्य्यापहारिणम् ।  
 एवमुक्त्वा दनुः स्वर्गं भ्राजमानो दिवं गतः ॥ १६ ॥  
 एतत्ते सर्वमाख्यातं यथातथ्येन पृच्छतः ।  
 अहञ्चैव च रामश्च सुग्रीवं शरणं गतौ ॥ १७ ॥  
 एष दत्त्वा च वित्तानि प्राप्य चारुंत्तमं यशः ।  
 लोकनाथः पुरा भूत्वा सुग्रीवं नाथमिच्छति ॥ १८ ॥

- संयुक्तः संयुज्यमा : भ्रष्टः किञ्चिन्निमित्तवशात् ॥ १० ॥ ११ ॥  
 अवरः कनीयान् दास्यमुपागतोऽस्येति शेषः ॥ १२ ॥ १३ ॥  
 रहिते आवाभ्यां रहिते काले न ज्ञायते विशिष्येति शेषः ॥ १४ ॥  
 दनुः कवन्धः स ज्ञास्यतीत्यख्यातः ॥ १५ ॥  
 स्वर्गं गन्तुं दिवमाकाशं गतः उत्पतितः ॥ १६ ॥ १७ ॥

सीता यस्य स्तुषा चासीच्छरणो धर्मवत्सलः ।

तस्य पुत्रः शरणस्य सुग्रीवं शरणं गतः ॥ १९ ॥

सर्वलोकस्य धर्मात्मा शरणः शरणं पुरा ।

गुह्यं राघवः सोऽयं सुग्रीवं शरणं गतः ॥ २० ॥

यस्य प्रसादे सततं प्रसीदेयुरिमाः प्रजाः ।

स रामो वानरेन्द्रस्य प्रसादमभिकाङ्क्षते ॥ २१ ॥

येन सर्वगुणोपेताः पृथिव्यां सर्वपार्थिवाः ।

मानिताः सततं राज्ञा सदा दशरथेन वै ॥ २२ ॥

तस्यायं पूर्वजः पुत्रस्त्रिषु लोकेषु विश्रुतः ।

सुग्रीवं वानरेन्द्रन्तु रामः शरणमागतः ॥ २३ ॥

शोकाभिभूते रामे तु शोकार्ते शरणं गते ।

कर्तुमर्हति सुग्रीवः प्रसादं सह यूयपैः ॥ २४ ॥

एवं ब्रुवाणं सौमित्रिं करुणं साश्रुपातनम् ।

हनूमान् प्रत्युवाचेदं वाक्यं वाक्यविशारदः ॥ २५ ॥

नायं रक्षकं इच्छति दैवगत्येति शेषः ॥ १८ ॥

यः शरण्यो धर्मवत्सलश्चासीदित्यर्थः ॥ १९ ॥ २० ॥ २१ :

सर्वगुणोपेताः मूर्धाभिषिक्ता इति यावत् । सदा प्रतिदिनं सतत-  
मनुक्षणम् ॥ २२ ॥ २३ ॥

शोकाभिभूते शोकाविष्टे शोकार्ते शोकपीडिते ॥ २४ ॥

साश्रुपातनम् अस्माकमप्यन्यशरणपेक्षेत्यश्रुपातनसहितम् ॥ २५ ॥



ईदृशा बुद्धिसम्पन्ना जितक्रोधा जितेन्द्रियाः ।

द्रष्टव्या वानरेन्द्रेण दिश्या दर्शनमागताः ॥ २६ ॥

स हि राज्याच्च विभ्रष्टः कृतवैरश्च वालिना ।

हृतदारो वने त्रसो भ्रात्रा विनिहृतो भृशम् ॥ २७ ॥

करिष्यति स साहाय्यं युवयोर्भास्करात्मजः ।

सुग्रीवः सह चास्माभिः सीतायाः परिमार्गणे ॥ २८ ॥

इत्येवमुक्त्वा हनुमान् लक्ष्मं मधुरया गिरा ।

वभाषे साधु गच्छामः सुग्रीवमिति राघवम् ॥ २९ ॥

एवं ब्रुवन्तं धर्मात्मा हनूमन्तं स लक्ष्मणः ।

प्रतिपूज्य यथान्यायमिदं प्रोवाच राघवम् ॥ ३० ॥

कपिः कथयते हृष्टो यथायं मारुतात्मजः ।

कृत्यवान् सोऽपि सम्प्राप्तः कृतकृत्योऽसि राघव ! ॥ ३१ ॥

प्रसन्नमुखवर्णश्च व्यक्तं हृष्टश्च भाषते ।

नानृतं वक्ष्यते वीरो हनूमान्मारुतात्मजः ॥ ३३ ॥

ततः स सुमहाप्राज्ञो हनूमान्मारुतात्मजः ।

द्रष्टव्याः द्रष्टुं योग्याः ॥ २६ ॥

सहीति । अनेन तस्यापि सहायापेक्षत्वं दर्शितम् ॥ २७ ॥

यदेवमतः परिमार्गणे साहाय्यं करिष्यतीत्यन्वयः ॥ २८ ॥ २९ ॥ ३० ॥

सोऽपि त्वया कृत्यवानिति यथा कथयते तथा जाने । एनं देशं

संप्राप्तस्त्वं कृतकृत्योऽसीत्यर्थः ॥ ३१ ॥

जगामादाय तौ वीरौ हरिराजाय राघवौ ॥ ३३ ॥

भित्तरूपं परित्यज्य वानरं रूपमास्थितः ।

पृष्ठमारोप्य तौ वीरौ जगाम कपिकुञ्जरः ॥ ३४ ॥

स तु विपुलयशाः कपिप्रवीरः

पवनसुतः कृतकृत्यवत्प्रहृष्टः ।

गिरिवरमुरुविक्रमः प्रयातः

स शुभमतिः सह रामलक्ष्मणाभ्याम् ॥ ३५ ॥

इत्याष रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

चतुर्थः सर्गः ॥ ४ ॥

उक्तं समर्थयते प्रसन्नेति । मुखवर्णो मुखशोभा ॥ ३२ ॥ ३३ ॥

वानरं वानरस्येदम् । आर्घोऽण् ॥ ३४ ॥

उक्तं संगृह्णाति, सत्विति । कृतकृत्यवत्तदहं गिरिवरं ऋध्यमूकम् ।

॥ ३५ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे चतुर्थः सर्गः ॥ ४ ॥



## पञ्चमः सर्गः ।



ऋष्यमूकात्तु हनुमीन् गत्वा तं मलयं गिरिम् ।  
 आचचचे तदा वीरौ कपिराजाय राघवौ ॥ १ ॥  
 अयं रामो महामाज्ञ ! संप्राप्तो दृढविक्रमः ।  
 लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा रामोऽयं सत्यविक्रमः ॥ २ ॥  
 इक्ष्वाकूणां कुले जातो रामो दशरथात्मजः ।  
 धर्मे निगदितश्चैव पितुर्निर्देशकारकः ॥ ३ ॥  
 राजसूयाश्वमेधैश्च वर्ज्यैर्नाभितर्पितः ।  
 दक्षिणाञ्च तयोत्सृष्टा गावः शतसहस्रशः ॥ ४ ॥

ऋष्यमूकादिति । ऋष्यमूके सुग्रीववासस्थाने राघवौ स्थाप-  
 यित्वा ततः सुग्रीवानयनार्थं ऋष्यमूकैर्देशं मलयाख्यं गिरिं गत्वैत्य-  
 न्वयः ॥ १ ॥

अयं रामः मलयस्थसुग्रीवदृष्टिपथवर्त्तित्वादेवं निर्देशः । पुन-  
 राह्यादरात्रामोऽयमिति । सत्यविक्रमतत्त्वज्ञत्वाभ्यां त्वच्छत्रुनिरसनक्ष-  
 मता व्यन्यते ॥ २ ॥

इक्ष्वाकूणामित्यनेन स्वरूपकथनं धर्मे स्वसत्यपरिपालनरूपधर्म-  
 निमित्तं निगदितः प्रेरितः पित्रेति शेषः । अतएव तस्य पितुर्निर्देश-  
 कारकः ॥ ३ ॥ ४ ॥

तपसा सत्यवाक्येन वसुधा तन पालिता ।  
 स्त्रीहेतोस्तस्य पुत्रोऽयं रामोऽरण्यं समागतः ॥ ५ ॥  
 तस्यास्य वसतोऽरण्ये निचतस्य महात्मनः ।  
 रावणेन हृता भार्या स त्वां शरणमागतः ॥ ६ ॥  
 भवता सख्यकामौ तौ भ्रातरौ रत्नमलक्ष्णौ ।  
 प्रगृह्य चार्चयस्वैतौ पूजनीयतमावुभौ ॥ ७ ॥  
 श्रुत्वा हनूमतो वाक्यं सुग्रीवो वानराधिपः ।  
 दर्शनीयतमो भूत्वा प्रीत्योवाच च राघवम् ॥ ८ ॥  
 भवान् धर्मविनीतश्च सुतपाः सर्ववत्सलः ।  
 आख्याता वायुपुत्रेण तत्त्वतो मे भवद्गुणाः ॥ ९ ॥  
 तन्ममैवैष सत्कारो लाभश्चैवोत्तमः प्रभो ! ।  
 यत्त्वमिच्छसि सौहार्दं वानरेण मया सह ॥ १० ॥  
 रोचते यदि मे सख्यं बाजरेष प्रसारितः ।  
 गृह्यतां पाणिना पाणिर्मर्यादा बध्यतां ध्रुवा ॥ ११ ॥

स्त्रीहेतोः पित्रा स्त्रियै दत्तस्य वरस्य पाजनहेतोः ॥ ५ ॥ ६ ॥  
 प्रगृह्य दर्शनकाञ्चिणोर्दर्शनं दत्त्वा ॥ ७ ॥  
 दर्शनीयतमो भूत्वा इच्छावशादिति शेषः ॥ ८ ॥  
 धर्मविनीतः धर्मे शिक्षितः ॥ ९ ॥  
 ययः मन्त्रैर्ब्रह्मरूपः । तदेवाह, यत्त्वमिति । वानरेण तिर्यग्-  
 ग्योनिनापि ॥ १० ॥



एतत्तु वचनं श्रुत्वा सुग्रीवस्य सुभाषितम् ।  
 संप्रहृष्टमना हस्तं पीडयामास पाणिना ॥ १२ ॥  
 हृष्टः सौहृदमालम्ब्य पर्यव्यजत पीडितम् ।  
 ततो हनूमान् सन्तप्रज्य भिक्षुरूपमरिन्दमः ॥ १३ ॥  
 काष्ठयोः स्नेह रूपेण जनयामास पावकम् ।  
 दीप्यमानं ततो वक्त्रिं पुष्पैरभ्यर्च्य सत्कृतम् ॥ १४ ॥  
 तयोर्मध्ये तु सुप्रीतो निदधौ सुसमाहितः ।  
 ततोऽग्निं दीप्यमानं तौ चक्रतुश्च प्रदक्षिणम् ॥ १५ ॥  
 सुग्रीवो राघवश्चैव वयस्यत्वमुपागतौ ।

रोचते यदीति कार्यप्रवशादिति शेषः । श्रुत्वा मर्यादा अनुसृत-  
 नीयोऽन्योऽन्यकार्यसम्पादनविषयो निश्चयः बध्यतां बुद्ध्या विचार्य  
 प्रतिज्ञायताम् ॥ ११ ॥

हस्तं पीडयामास । दक्षिणहस्तेन दक्षिणहस्तं गृहीतवान् ॥ १२ ॥  
 पीडितं पर्यव्यजत गाढमालिङ्गितवान् । कृतसौहार्दस्त्रैर्यत्राय  
 दनूपदिष्टाग्निसाक्षिकत्वसिद्धये च । रामप्रेरितहनूमतः प्रवृत्तित्व  
 इति । भिक्षुरूपं परित्यज्य तौ त्वया प्राकृतेनेव गत्वा क्षैयौ पुनर्जमेति  
 सुग्रीवाज्ञाकरणप्रतीतये रामागमननिवेदनसमये पुनः कृतं भिक्षुरूपं  
 परित्यज्य ॥ १३ ॥

स्नेह रूपेण वानररूपेण काष्ठयोररन्धोरग्निं जनयामास । ततो  
 दीप्यमानमग्निं तयोर्मध्ये निदधौ निहितश्च तं पुष्पैरभ्यर्च्य सत्कृतं परि-  
 स्तरणादिसत्कृतं चाकरोत् ॥ १४ ॥

ततः सुग्रीतमनसौ तावुभौ हरिराघवौ ॥ १६ ॥

अन्योऽन्यमभिवीक्षन्तौ न तन्निमज्जगमतुः ।

त्वं वयस्योऽसि हृद्यो मे एकं दुःखं सुखञ्च नौ ॥ १७ ॥

सुग्रीवो राघवं वाक्यमित्युवाच प्रहृष्टवत् ।

ततः सुपर्णवज्रलां भङ्क्त्वा शाखां सुपुष्पिताम् ॥ १८ ॥

सालस्यास्तीर्य सुग्रीवो निषसाद सराघवः ।

लक्षणायाथ संहृष्टो हनुमान्मारुतात्मजः ॥ १९ ॥

शाखां चन्दनवृक्षस्य ददौ परमपुष्पिताम् ।

ततः प्रहृष्टः सुग्रीवः स्रज्ज्वलं मधुरया गिरा ॥ २० ॥

प्रत्युवाच तदा रामं हर्षव्याकुललोचनः ।

अहं विनिवृत्तो राम ! चरामीह भयार्दितः ॥ २१ ॥

हतभार्यो वने ब्रह्मो दुर्गमेतदुपाश्रितः ।

प्रदक्षिणं चक्रतुः मैत्रीदर्शयामि शेषः ॥ २५ ॥ २६ ॥

हृद्यः हृदयप्रियः एकं समानमित्यर्थः ॥ १७ ॥

प्रहृष्टवत्यहृष्टः सन् एतावत्यर्थान्तं सन्धिविश्वासाभावात् सुग्रीवः  
पृथगासनस्य एवासीदिति ज्ञाते तदाह, ततः सुपर्णेति । आस्तीर्य  
राघवायेति शेषः ॥ १८ ॥

स राघवो निषसाद स्वयं तत्र स्थित इत्यर्थः ॥ १९ ॥

लक्षणाया विषादपरिहारार्थं चन्दनशालाक्षरणदानम् । अथ  
कार्यक्रमयोदावन्वनाय प्रवृत्तिः तत इति ॥ २० ॥



सोऽहं त्रस्तो वने भीतो वसायुद्धान्तचेतनः ॥ २२ ॥

वालिना निहतो भ्रात्रा कृतवैरश्च राघव ।

वालिनो मे महाभाग ! भयार्तस्याभयं कुरु ॥ २३ ॥

कर्तुमर्हसि काकुत्स्थ ! भयं मे न भवेद् यथा ।

एवमुक्तस्तु तेजस्वी धर्मज्ञो धर्मवत्सलः ॥ २४ ॥

प्रत्यभाषत काकुत्स्थः सुग्रीवं प्रहसन्निव ।

उपकारफलं भित्तं विदितं मे महाकपे ! ॥ २५ ॥

वालिनं तं वधिय्यामि तव भार्यापहारिणम् ।

अनोघाः सूर्यसंकाशा ममेमे निशिताः शराः ॥ २६ ॥

तस्मिन् वालिनि दुर्दृष्टे निपतिष्यन्ति वेगिताः ।

कङ्कपत्रप्रतिच्छन्ना महेन्द्राशनिसन्निभाः ॥ २७ ॥

तीक्ष्णाया ऋजुपर्वाणः सरोषा भुजगा इव ।

तमद्य वालिनं पश्य तीक्ष्णैराशीविषोपमैः ॥ २८ ॥

शरैर्विनिहतं भूमौ प्रकीर्णमिव पर्वतम् ।

स तु तदचनं श्रुत्वा राघवस्यात्मनो हितम् ।

इह वने इत्यन्वयः ॥ २१ ॥ २२ ॥

अभयं कुरु अभयप्रतिज्ञां कुरु ॥ २३ ॥

तदेव दाक्षाय पुनराह, कर्तुमिति ॥ २४ ॥

लीलाविच्छेदकेषुमात्रसाध्यत्वात्प्रहसन्निवेति । उपकारः फलं यस्य

तम् ॥ २५ ॥ २६ ॥

सुग्रीवः परमः प्रीतः परमं वाक्यमब्रवीत् ॥ २९ ॥

तव प्रसादेन नृसिंह वीर !

प्रियाञ्च राज्यञ्च समाप्नुयामहम् ।

तथा कुरु त्वं नरदेव ! वैरिणं

यथा न हिंस्यात् स पुनर्ममाग्रजम् ॥ ३० ॥

सीताकपीन्द्रक्षणाचराणां

राजीवहेमज्वलनोपमानि ।

सुग्रीवरामप्रणयप्रसङ्गे

वामानि नेत्राणि समं स्फुरन्ति ॥ ३१ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

पञ्चमः सर्गः ॥ ५ ॥

वेगिताः सञ्जातवेगाः ॥ २७ ॥ २८ ॥ २९ ॥

मम वैरिणमग्रजं तथा कुरु यथा पुनः स मम न हिंस्यात् ॥ ३० ॥

सीतादीनां राजीवादिभिः क्रमेणान्वयः । कपीन्द्रोऽत्र वाली पुंसां  
वामनेत्रस्पन्दोऽशुभशंसी स्त्रीणां सशुभशंसी ॥ ३१ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामायणे रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे पञ्चमः सर्गः ॥ ५ ॥



## षष्ठः सर्गः ।

पुनरेवात्रवीक्षीतो राघवं रघुनन्दनम् ।

अयमाख्याति ते राम ! सेवको मन्त्रिसत्तमः ॥ १ ॥

हनूमान् यन्निमित्तं त्वं निर्जनं वनमागतः ।

लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा वसतश्च वने तव ॥ २ ॥

रक्षसापहृता भार्या मैथिली जनकात्मजा ।

त्वया वियुक्ता रुदती लक्ष्मणेन च धीमता ॥ ३ ॥

अन्तरं प्रेप्सुना तेन हत्वा गृध्रं जटायुषम् ।

भार्यावियोगजं दुःखं प्रापितस्तेन रक्षसा ॥ ४ ॥

भार्यावियोगजं दुःखं न चिरात्त्वं विमोक्ष्यसे ।

अहं तामानयिष्यामि नष्टां देवश्रुतीमिव ॥ ५ ॥ ५ ॥

आख्याति आख्यातवान् तन्निमित्तमिति शेषः ॥ १ ॥

तत्किं तत्राह, यन्निमित्तमिति ॥ २ ॥

त्वया लक्ष्मणेन च वियुक्ता तव भार्यया सीता अन्तरं प्रेप्सुना किञ्चिद्दिदृक्षुणा हृता तेन लोकरावणेन रक्षसा त्वं भार्ययावियोगजं दुःखं प्रापित इति आख्यातवान् ॥ ३ ॥ ४ ॥

रसातले वा वर्त्तन्तीं वर्त्तन्तीं वा नभस्तल ।

अहमानीय दास्यामि तव भार्य्यामरिन्दम ! ॥ ६ ॥

इदं तथ्यं मम वचस्त्वमवैहि च राघव ! ।

न शक्या सा जरयितुमपि मेन्द्रैः सुरासुरैः ॥ ७ ॥

तव भार्य्या महाबाहो ! भक्ष्यं विषकृतं यथा ।

त्यज शोकं महाबाहो ! तां कान्तामानयामि ते ॥ ८ ॥

अनुमानात्तु जानामि मैथिली सा न संशयः ।

द्वियमाणा मया दृष्टा रक्षसा रौद्रकर्मणा ॥ ९ ॥

क्रोशन्ती रामरामेति लक्ष्मणेति च विस्वरम् ।

स्फुरन्ती रावणस्याङ्गे पन्नगेन्द्रवधूर्यथा ॥ १० ॥

आत्मना पञ्चमं मां हि दृष्ट्वा शैलतले स्थितम् ।

उत्तरीयं तथा त्यक्तं शुभान्याभरणानि च ॥ ११ ॥

रामेण स्वकार्यप्रसाधने प्रतिज्ञाते सति स्वयमपि तत्कार्यप्रसाधनं  
प्रतिजानीते । भार्य्येत्यादि । न चिरान्नष्टां मधुकैटभहृतां देवस्य  
धर्मस्य ब्रह्मणश्च ज्ञानसाधनभूता श्रुतिस्त्रयी तामिव दीर्घं व्याधः ॥ १॥

वर्त्तन्तीं वर्त्तमानाम् ॥ ६ ॥

तथ्यं तथ्यमेवावेहीत्यन्वयः ॥ ७ ॥

विषकृतं विषमिश्रितम् ॥ ८ ॥

या दृष्टा सा मैथिलीति अनुमानात्त्वद्भार्य्यात्वानुमापकाद् रामे-  
त्याक्रोशात्लिङ्गाज्जानामीत्यन्वयः ॥ ९ ॥ १० ॥

आत्मना पञ्चमं मन्विचतुष्टयसहितं मामित्यर्थः ॥ ११ ॥



तान्यस्माभिर्गृहीतानि निहितानि च राघव ! ।  
 आनयिष्याम्यहं तानि प्रत्यभिज्ञातुमर्हसि ॥ १२ ॥  
 तमब्रवीत्ततो रामः सुग्रीवं प्रियवादिनम् ।  
 आनयस्व सखे ! शीघ्रं किमर्थं प्रविलम्बसे ॥ १३ ॥  
 एवमुक्तस्तु सुग्रीवः शैलस्य गहनां गुह्यम् ।  
 प्रविशेश ततः शीघ्रं राघवप्रियकास्यया ॥ १४ ॥  
 उत्तरीयं गृहीत्वा तु स तान्याभरणानि च ।  
 इदं पश्येति रामाय दर्शयामास वानरः ॥ १५ ॥  
 ततो गृहीत्वा वासस्तु शुभान्याभरणानि च ।  
 अभवद्वाष्पसंरुद्धो नीहारणेव चन्द्रमाः ॥ १६ ॥  
 सीतास्नेहप्रवृत्तेन स तु बाष्पेण दूषितः ।  
 हा प्रियेति रुदन् धैर्य्यमुत्सृज्य न्यपतत्क्षितौ ॥ १७ ॥  
 हृदि कृत्वा स वज्रशस्त्रमलङ्कारमुत्तमम् ।  
 निशङ्कास भृशं सर्पो विलस्य इव रोषितः ॥ १८ ॥  
 अविच्छिन्नाश्रुवेगस्तु सौमित्रिं प्रेक्ष्य पार्श्वतः ।  
 परिदेवयितुं दीनं रामः समुपचक्रमे ॥ १९ ॥  
 पश्य लक्ष्मण ! वैदेह्या संत्यक्तं द्वियमाणया ।

आनयिष्यामि आनेष्यामि दृष्टेत्यत्र प्रमाणप्रदर्शनमिदम् ॥ १२ ॥ १३ ॥  
 गहनां दुष्प्रवेशाम् ॥ १४ ॥ १५ ॥ १६ ॥  
 हा प्रिये इतीत्यत्र सन्धिरारम्भः ॥ १७ ॥

उत्तरीयमिदं भूमौ शरीराङ्गुष्णानि च ॥ २० ॥

शादलिन्यां ध्रुवं भूय्यां सीतया द्वियमाणया ।

उत्सृष्टं भूषणमिदं तथारूपं हि दृश्यते ॥ २१ ॥

एवमुक्तस्तु रामेण लक्ष्मणो वाक्यमब्रवीत् ।

नाहं जानामि केयूरे नाहं जानामि कुण्डले ॥ २२ ॥

नूपुरे त्वमिजानामि नित्यं पादाभिवन्दनात् ।

ततस्तु राघवो वाक्यं सुग्रीवमिदमब्रवीत् ॥ २३ ॥

ब्रूहि सुग्रीव ! कं देशं द्वियन्ती लचिता त्वया ।

रचसा रौद्ररूपेण मम प्राणप्रिया हता ॥ २४ ॥

क्व वा वसति तद्रूपो महद्भयघनदं मम ।

यन्निमित्तमहं सर्वान्नाशयिष्यामि राक्षसान् ॥ २५ ॥

हरता मैथिलीं येन माञ्च रोषयता ध्रुवम् ।

आत्मनो जीवितान्ताय मृत्युद्वारमपावृतम् ॥ २६ ॥

हृदीति । प्रियासंबन्धेन प्रीत्यतिशयात् ॥ १८ ॥ १९ ॥ २० ॥

शादलभूम्युत्सर्गे लिङ्गमाह, तथारूपमिति । अभ्यगतया यथापूर्वरूपमित्यर्थः ॥ २१ ॥

नाहमिति । ऊर्ध्वदृष्ट्या परस्त्रीत्वेन कदाप्यदर्शनादिति भावः ॥ २२ ॥ २३ ॥

कं देशमुद्दिश्येति शेषः । प्राणप्रिया प्राणेशोऽपीष्टा प्राणसंबन्धस्य तदधीनत्वादिति भावः ॥ २४ ॥



६४ ष० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

५७

मम दक्षिततमा हता वनात्  
 रजनिचरेण विमथ्य येन सा ।  
 कथय मम रिपुं तमद्य वै  
 स्रवगपते ! यमसन्निधिं नयामि ॥ २७ ॥

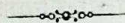
इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे  
 षष्ठः सर्गः ॥ ६ ॥

यन्निमित्तं प्रियापहारि तन्निमित्तम् ॥ २५ ॥ २६ ॥  
 विमथ्य वक्ष्यित्वा ॥ २७ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके  
 किष्किन्धाकाण्डे षष्ठः सर्गः ॥ ६ ॥

—  
 ८

## सप्तमः सर्गः ।



एवमुक्त्वा सुग्रीवो रामेणात्तेन वानरः ।

अत्रवीत्प्राञ्जलिर्वाच्यं सवाष्पं वार्ष्णिगद्गदः ॥ १ ॥

न जाने निलयं तस्य सर्वथा पापरक्षसः ।

सामर्थ्यं विक्रमं वापि दौष्कुलेयस्य वा कुलम् ॥ २ ॥

सत्यं तु प्रतिजानामि त्यज शोकमरिन्दम ! ।

करिष्यामि तथा यत्नं यथा प्राप्स्यसि मैथिलीम् ॥ ३ ॥

एवमिति ॥ १ ॥

तस्य पापरक्षसः पापं कृतवतो रक्षसो निलयं निलयस्थानं गुप्त-  
वासस्थानं सर्वथा न जाने । न हीदृशं पापं कर्म कृत्वा राजधान्यां  
वक्तुमर्हतीति भावः । सामर्थ्यं शौर्यग्रादि । विक्रमं विशेषेण क्रामति  
पादविक्षेपं करोति यत्र तदासनगरम् । दौष्कुलेयस्येत्यनेन रक्षः-  
कुलजत्वं ध्वनितम् । तज्जाने एवेति शेषः । वाशब्दौ त्वर्थे । अतएव  
लङ्कादीपं निर्दिश्य । सहि देशस्तु वध्यस्य रावणस्य दुरात्मनः ।  
राक्षसाधिपतेर्वासः सहस्राक्षसमद्युतेरिति हनूमदादिप्रेषणकालिक-  
सुग्रीववचसा न विरोधः ॥ २ ॥

यद्यप्येतावज्जानामि तथापि तदुपवर्णनं निष्फलम् । तावन्मात्र-  
ज्ञानेऽपि तद्व्यासम्भवात् । क्वचिदुप्ते स्थितिसम्भवात् । एतावत्तु व्यव-  
गम्यतामिव्याह, सत्यनिवर्ति ॥ ३ ॥



रावणं सगणं हत्वा परितोय्यात्मपौरुषम् ।  
 तथास्मि कर्त्ता नचिराद् यथा प्रीतो भविष्यसि ॥ ४ ॥  
 अलं वैक्लव्यमालम्ब्य धैर्यमात्मगतं स्मर ।  
 त्वद्विधानां न सदृशमीदृशं बुद्धिलाघवम् ॥ ५ ॥  
 मयापि व्यसनं प्राप्तं भार्य्याविरहजं महत् ।  
 नाहमेवं हि शोचामि धैर्य्यं नच परित्यजे ॥ ६ ॥  
 नाहं तामनुशोचामि प्राक्तनो वानरोऽपि सन् ।  
 महात्मा च विनीतश्च किं पुनर्धृतिमान् महान् ॥ ७ ॥  
 बाष्पमापतितं धैर्य्यान्निगृहीतुं त्वमर्हसि ।  
 मर्यादां सत्वयुक्तानां धृतिं नोत्सृष्टुमर्हसि ॥ ८ ॥  
 व्यसने वार्य्यहर्ह्रे वा भये वा जीवितान्तगे ।  
 विमृशंश्च स्वया बुद्ध्या धृतिमान्नावसीदति ॥ ९ ॥

परितोय्यं भवतः परितोषार्हम् आत्मिनः सपरिवारस्य मम पौरुष-  
 मवलम्बेति शेषः ॥ ४ ॥

न सदृशमयुक्तम् ॥ ५ ॥ ६ ॥

तां प्रियाम् ॥ ७ ॥

सत्वयुक्तानां सत्वगुणवताम् ॥ ८ ॥

व्यसने इष्टविद्योगजे । अर्थहर्ह्रे धननाशे । भये चौरव्याघ्रा-  
 दिजे । जीवितान्तगे जीवितनाशप्रापके । विमृशन् प्रारब्धवेगमिति  
 शेषः ॥ ९ ॥

वालिशस्तु नरो नित्यं वैक्लव्यं योऽनुवर्तते ।  
 स मज्जत्यवशः शोके भाराक्रान्तेव नौर्जले ॥ १० ॥  
 एषोऽञ्जलिर्मया वद्धः प्रणयात्त्वां प्रसादये ।  
 पौरुषं अथ शोकस्य नान्तरं दातुमर्हसि ॥ ११ ॥  
 ये शोकमनुवर्तन्ते न तेषां विद्यत सुखम् ।  
 तेजश्च क्षयते तेषां न त्वं शोचितुमर्हसि ॥ १२ ॥  
 शोकेनाभिप्रपन्नस्य जीविते चापि संशयः ।  
 स शोकं त्यज राजेन्द्र ! धैर्यमाश्रय केवलम् ॥ १३ ॥  
 हितं वयस्यभावेन ब्रूमि नोपदिशामि ते ।  
 वयस्यतां पूजयन्ते न त्वं शोचितुमर्हसि ॥ १४ ॥  
 मधुरं सान्न्वितस्तेन सुग्रीवेण स राघवः ।  
 सुखमश्रुपरिक्लिन्नं वस्तान्तेन प्रमार्जयत् ॥ १५ ॥  
 प्रकृतिस्थस्तु काकुत्स्थः सुग्रीववचनात्प्रभुः ।  
 सम्परिवृज्य सुग्रीवमिदं वचनमब्रवीत् ॥ १६ ॥  
 कर्तव्यं यदयस्येन स्निग्धेन च हितेन च ।

यो वालिशः यश्च नित्यं वैक्लव्यमनुवर्तते स मज्जति । तुष्टार्थे ।  
 भाराक्रान्ता अतिभारवती ॥ १० ॥

अन्तरम् अवसरम् ॥ ११ ॥ १२ ॥ १३ ॥

ब्रूमि ब्रवीमि ॥ १४ ॥

प्रमार्जयत् प्रामार्जयत् ॥ १५ ॥ १६ ॥



अनुरूपञ्च युक्तञ्च कृतं सुग्रीव ! तत्त्वया ॥ १७ ॥

एष च प्रकृतिस्थोऽहमनुनीतस्त्वया सखे ! ।

दुर्लभो हीदृशो बन्धुरस्मिन् काले विशेषतः ॥ १८ ॥

किन्तु यत्नस्त्वया कार्यो मैथिल्याः परिमार्गणे ।

राक्षसस्य च रौद्रस्य रावणस्य दुरात्मनः ॥ १९ ॥

मया च यदनुष्ठेयं विस्मयेन तदुच्यताम् ।

वर्षास्त्रिव च सुक्षेत्रे सर्वं सम्पद्यते तव ॥ २० ॥

मया च यदिदं वाक्यमभिमानात् समीरितम् ।

तत्त्वया हरिशार्दूल ! तत्त्वमित्युपवाक्यताम् ॥ २१ ॥

अनृतं नोक्तपूर्वं म नच वक्ष्ये कदाचन ।

एतत्ते प्रतिजानामि सत्येनैव शपास्यहम् ॥ २२ ॥

कर्त्तव्यं यच्छोकनाशार्थमिति शेषः ॥ १७ ॥

प्रकृतिस्थः स्वभावस्थो दुःखहीन इत्यर्थः ! अस्मिन् काले व्यसन-  
काले ॥ १८ ॥

रावणस्य संहारे चेति शेषः ॥ १९ ॥

मया च यदनुष्ठेयं तवेति शेषः ॥ वर्षास्त्रिव सुक्षेत्रे उत्तं वीज-  
मिति शेषः । सम्पद्यते सफलं भविष्यतीत्यर्थः । श्रेष्ठप्रत्यायनाय  
वर्त्तमानप्रयोगः ॥ २० ॥

इदं वाक्यं वाच्यं वक्षिष्यामीति वाक्यम् । अभिमानात्तत इव  
॥ २१ ॥

६२

रामायणम् ।

[ ७म सर्गः ]

ततः प्रहृष्टः सुग्रीवो वानरैः सचिवैः सह ।

राघवस्य वचः श्रुत्वा प्रतिज्ञातं विशेषतः ॥ २३ ॥

एवमेकान्तसंपृक्तौ ततस्तौ नरवानरौ ।

उभावन्योऽन्यसदृशं सुखं दुःखमभाषताम् ॥ २४ ॥

महानुभावस्य वचो निश्चस्य

हरिवृत्पाणामधिपस्य तस्य ।

कृतं स मेने हरिवीरमुख्य-

स्तदा च कार्यं हृदयेन विद्वान् ॥ २५ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

सप्तमः सर्गः ॥ ७ ॥

एतदन्तवचनाभावं सत्येन तत्साक्षितयेत्यर्थः ॥ २२ ॥ २३ ॥

संपृक्तौ कृतसख्यसम्पन्नौ अभिषताम् अभिषताम् ॥ २४ ॥ २५ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे सप्तमः सर्गः ॥ ७ ॥



## अष्टमः सर्गः ।

परि उष्टस्य सुग्रीवस्तैन वाक्येन हर्षितः ।

लक्ष्मणस्यायजं शूरमिदं वचनमब्रवीत् ॥ १ ॥

सर्वथाहमनुग्राह्यो देवतानां न संशयः ।

उपपन्नो गुणोपेतः सखा यस्य भवान्मम ॥ २ ॥

शत्रुं खलु भवेद्भाम ! सहायेन त्वयानघ ! ।

सुरराज्यमभिप्राप्तुं स्वराज्यं किमुत प्रभो ! ॥ ३ ॥

सोऽहं सभाज्योवन्धूनां सुहृदाञ्चैव राघव ! ।

यस्याग्निषाक्तिकं मित्रं लब्धं राघववंशजम् ॥ ४ ॥

अहमप्यनुरूपस्ते वयस्यो ज्ञास्यसे जनैः ।

न तु वक्तुं समर्थोऽहं त्वयि आत्मगतान् गुणान् ॥ ५ ॥

महात्मनां तु भूयिष्ठं त्वद्धिधानां कृतात्मनाम् ।

तेन वाक्येन अन्ततः नोक्तपूर्वं मे इत्यादि वाक्येन ॥ १ ॥

उपपन्नः सम्पन्नः ॥ २ ॥ ३ ॥

सभाज्यः पूज्यः । यस्य येन । राघववंशजं मित्रं लब्धम् ॥ ४ ॥

अनुरूपः योग्यः । ज्ञास्यसे । आनुरूप्यमिति शेषः । न तु वक्तुं  
समर्थः । आत्मप्रशंसामरण्यं ममेति न्यायात् ॥ ५ ॥

निश्चला भवति प्रीतिधर्यमात्मवतांवर ! ॥ ६ ॥

रजतं वा सुवर्णं वा शुभान्याभरणानि च ।

अविभक्तानि साधूनामवगच्छन्ति साधवः ॥ ७ ॥

आद्यो वापि दरिद्रो वा दुःखितः सुखितोऽपि वा ।

निर्दोषश्च सदोषश्च वयस्यः परमा गतिः ॥ ८ ॥

धनत्यागः सुखत्यागो देशत्यागोऽपि वानघ ! ।

वयस्यार्थे प्रवर्तन्ते स्नेहं दृष्ट्वा तथाविधम् ॥ ९ ॥

तत्तथेत्यब्रवीद्रामः सुग्रीवं प्रियदर्शनम् ।

लक्ष्मणस्याग्रतो लक्ष्मणा वासवस्येव धीमतः ॥ १० ॥

ततो रामं स्थितं दृष्ट्वा लक्ष्मणश्च महाबलम् ।

सुग्रीवः सर्वतश्चक्षुर्वने लोलमपानयत् ॥ ११ ॥

भूयिष्ठमधिकं प्रीतिर्निश्चला भवति । वयस्यानामिति शेषः ।  
आत्मवतां साधूनानाम् ॥ ६ ॥

साधूनां वयस्यानाम् । साधवो वयस्याः । रजतमित्याद्युपल-  
क्षणम् ॥ ७ ॥

वयस्यः परमा गतिः । वयस्यस्येति शेषः ॥ ८ ॥

तथाविधं स्वरसतो धनादित्यागप्रवर्त्तकमित्यर्थः ॥ ९ ॥

तत्तथेति । यदुक्तां वयस्ययोर्धनविभागादिकं तन्ममापि सम्मतमि-  
त्यब्रवीदित्यर्थः । लक्ष्मणा कान्त्या युतो रामः वासवस्येव वासवसदृशस्य  
लक्ष्मणस्येत्यन्वयः । लक्ष्मणस्याग्रत इत्यनेन यथा मम लक्ष्मणस्य मैत्री  
तथैव तवाप्रीत्यपि सूचितम् ॥ १० ॥



८८ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

६५

स ददर्श ततः सालमविदूरे हरीश्वरः ।  
 सुपुष्पमीषत्पत्राढ्यं भ्रमरैरुपशोभितम् ॥ १२ ॥  
 तस्यैकां पर्णवज्जलां शाखां भङ्क्त्वा सुशोभिताम् ।  
 रामस्यास्तीर्य सुग्रीवो निषसाद सराघवः ॥ १३ ॥  
 तावासीनौ ततो दृष्ट्वा हनूमानपि लक्ष्मणम् ।  
 शालशाखां समुत्पाप्य विनीतमुपवेशयत् ॥ १४ ॥  
 सुखोपविष्टं रामं तु प्रसन्नमुदधिं यथा ।  
 सालपुष्पावसङ्कीर्णं तस्मिन् गिरिवरोत्तमे ॥ १५ ॥  
 ततः प्रहृष्टः सुग्रीवः सञ्जया शुभया गिरा ।  
 उवाच प्रणयाद्रामं हर्षव्याकुलिताक्षरम् ॥ १६ ॥  
 अहं विनिवृत्तो भ्रात्रा चराग्र्येष भयार्दितः ।  
 क्षय्यमूकं गिरिवरं हतभार्यः सुदुःखितः ॥ १७ ॥  
 सोऽहं त्रलो भये मग्नो वने संभ्रान्तचेतनः ।  
 वालिना निवृत्तो भ्रात्रा कृतवैरैश्च राघव ! ॥ १८ ॥  
 वालिनो मे भयार्तस्य सर्वलोकाभयङ्कर ! ।

ततः तद्दिनापगमोत्तरम् । द्वितीयदिने इत्यर्थः । स्थितं दृष्ट्वा ।  
 भूमाविति शेषः ॥ १९ ॥

ईषत्सुपुष्पं पत्राढ्यं पञ्चवज्जलम् ॥ १२ ॥

सराघवः सुग्रीवो निषसाद ॥ १३ ॥ १४ ॥

सुखोपविष्टं रामं तु दृष्टेति शेषः ॥ १५ ॥ १६ ॥

६६

रामायणम् ।

[ ८म सर्ग ]

ममापि त्वमनायस्य प्रसादं कर्तुमर्हसि ॥ १८ ॥  
 एवमुक्तस्तु तेजस्वी धर्मज्ञो धर्मवत्सलः ।  
 प्रत्युवाच स काकुत्स्थः सुग्रीवं प्रहसन्निव ॥ २० ॥  
 उपकारफलं मित्रमपकारोऽरिलक्षणम् ।  
 अद्यैव तं वधिव्यामि तव भार्य्यपहारिणम् ॥ २१ ॥  
 इमे हि मे महाभाग ! पत्रिणस्तिग्मतेजसः ।  
 कार्तिकेयवनोद्धूताः शरा हेमनिभूषिताः ॥ २२ ॥  
 कङ्कपत्रपरिच्छन्ना महेन्द्राशनिसन्निभाः ।  
 सुपर्वाणः सुतीक्ष्णायाः सरोषा भुजगा इव ॥ २३ ॥  
 वालिसंजममित्रन्ते भ्रातरं हतकिल्बिषम् ।  
 शरैर्विनिहतं पश्य विकीर्णमिव पर्वतम् ॥ २४ ॥  
 राघवस्य वचः श्रुत्वा सुग्रीवो वाहिनीपतिः ।

अहं विनिहत इति पूर्वदिक्सोत्कार्यस्मारणन्तर्दर्थस्यावश्यानुष्ठेद-  
 त्वाभिप्रायेण ॥ १७ ॥ १८ ॥ १९ ॥ २० ॥

ननु आढत्वमरित्वेन विरुद्धमिति जनाशङ्कायां स्वयमेवोत्तरयति ।  
 उपकारेत्यादि । उपकाररूपफलमेव मित्रत्वे प्रयोजकं नत्वेकोदरे  
 जन्मेत्याशयः ॥ २१ ॥

कार्तिकेयस्य खन्दस्योत्पत्तिश्चेन्नभूतं वनं शरवनं तत्रोत्पन्नकाण्डाः  
 ॥ २२ ॥

शोभनानि पर्वणि येषां ते ॥ २३ ॥

प्रहर्षमतुलं लेभे साधु साध्विति चात्रवीत् ॥ २५ ॥

राम ! शोकाभिभूतोऽहं शोकार्त्तानां भवान् गतिः ।

वयस्य इति कृत्वा हि त्वय्यहं परिदेवये ॥ २६ ॥

त्वं हि पाणिप्रदानेन वयस्यो मेऽग्निसाक्षिकम् ।

कृतः प्राणैर्वज्रमतः संत्येन च शपास्यहम् ॥ २७ ॥

वयस्य ! इति कृत्वा च विश्वम्भः प्रवदास्यहम् ।

दुःखमन्तर्गतं तन्मे मनो हरति तित्यशः ॥ २८ ॥

एतावदुक्त्वा वचनं वाष्पदूषितलोचनः ।

वाष्पदूषितया वाचा नोच्चैः शक्नोति भाषितम् ॥ २९ ॥

वाष्पवेगं तु सहसा नदीवेगमिवागतम् ।

धारयामास धैर्येण सुग्रीवो रामसन्निधौ ॥ ३० ॥

स निश्चयं तु तं वाष्पं प्रमृज्य नयने शुभे ।

भातरं अमित्रमपि एकोद्वज्जन्ममौनेन तथा व्यवहृतं पश्य  
द्विजैर्देवसैरिति शेषः ॥ २४ ॥ २५ ॥

दुःखाशयात् पुनराह, रामेत्यादि । शोकार्त्तगतित्वाद्दयस्यत्वाच्च  
त्वयि देवनम् ॥ २६ ॥

वयस्यत्वमुपपादयन् करुणामुत्पादयति, त्वं हीति । अग्निसाक्षिकं  
पाणिप्रदानेन वयस्य इत्यन्वयः ॥ २७ ॥

अवक्तव्यमपि वयस्य इति कृत्वा विश्वम्भो विश्वस्तो वदामि हरति  
क्षीणं करोति ॥ २८ ॥



विनिःश्वस्य च तेजस्वी राघवं पुनरुचिवान् ॥ ३१ ॥

पुराहं वालिना राम ! राज्यात् स्वादवरोपितः ।

परुषाणि च संश्राव्य निर्धूतोऽस्मि बलीयसा ॥ ३२ ॥

इता भार्या च मे तेन प्राणैभ्योऽपि गरीयसी ।

सुहृदश्च मदीया ये संयता बन्धनेषु ते ॥ ३३ ॥

यत्नवाञ्च स दृष्टात्मा मद्दिनाशाय राघव ! ।

वज्रशस्तप्रयुक्ताश्च वानरा निहता मया ॥ ३४ ॥

शङ्कया त्वेतयाहञ्च दृष्ट्वा त्वामपि रावव ! ।

नोपसर्पाम्यहं भोतो भये सर्वे हि विभ्यति ॥ ३५ ॥

केवलं हि सहाया मे हनुमत्प्रमुखास्त्रिमे ।

अतोऽहं धारयाम्यद्य प्राणान् कच्छगतोऽपि सन् ॥ ३६ ॥

एते हि कपयः स्निग्धा मां रचन्ति समन्ततः ।

सह गच्छन्ति गन्तव्ये नित्यं तिष्ठन्ति चास्थिते ॥ ३७ ॥

न शक्नोति नाशक्नोत् ॥ २९ ॥ ३० ॥ ३१ ॥

वालिबिनिकारं सञ्चेपेणाह, पुराहमिति । स्वाद्राज्यात् ।

विद्यमानज्येष्ठोचितादानरराज्यात् ! अवरोपितोऽपहृताधिकारः ।

निर्धूतो भर्त्सितः ॥ ३२ ॥

बन्धनेषु बन्धनागारेषु संयता बद्धाः ॥ ३३ ॥

तत्प्रयुक्ता मदधाय तत्प्रेरिताः ॥ ३४ ॥

एतया शङ्कया मदधाय वालिप्रेरितत्वशङ्कया नोपसर्पामि नोपा-

संचेपस्त्वेष मे राम ! किमुक्ता विस्तरं हि ते ।

स मे ज्येष्ठो रिपुर्भ्राता वाली विश्रतपौरुषः ॥ ३८ ॥

तद्दिनाशेऽपि मे दुःखं प्रमृष्टं स्यादनन्तरम् ।

सुखं मे जीवितञ्चैव तद्दिनाशनिवन्धनम् ॥ ३९ ॥

एष मे राम ! शोकोन्तः शोकार्तेन निवेदितः ।

दुःखितः सुखितो वापि सख्युर्नित्यं सखागतिः ॥ ४० ॥

श्रुत्वैतच्च वचो रामः सुग्रीवमिदमब्रवीत् ।

किन्निमित्तमभ्युद्वैरं श्रोतुमिच्छामि तत्ततः ॥ ४१ ॥

सुखं हि कारणं श्रुत्वा वैरस्य तव वानर ! ।

आनन्तर्यादिधास्यामि सम्प्रधार्य बलावलम् ॥ ४२ ॥

बलवान् हि मामर्षः श्रुत्वा त्वामवमानितम् ।

सर्पम् । भये यत्किञ्चिद्भयप्राप्तौ विभ्यति रुर्वत एवेति शेषः ॥ ३५ ॥

॥ ३६ ॥ ३७ ॥

संचेपस्त्वेष इत्येतच्छब्दार्थः स मे ज्येष्ठ इति ॥ ३८ ॥

तद्दिनाशेऽपीति । यद्यपि भ्रातृनाशो दुःखाय तथापि अनन्तरं संप्रति विद्यमानं मे दुःखं तद्दिनाशे एव प्रमृष्टं स्यात् । अपिरेवार्थः । तदेवाह, सुखमिति ॥ ३९ ॥ ४० ॥

तन्निमित्तं तत्ततः श्रोतुमिच्छामीत्यन्वयः ॥ ४१ ॥

तव तेन वैरस्य कारणं श्रुत्वा युवयोर्बलावलञ्च श्रुत्वानन्तर्यं प्रात् तदनन्तरोत्पन्नविमर्शात् सम्प्रधार्य निश्चित्य हि निश्चयेन तव सुखं तत्सुखसाधनं बलिवधं विधास्यामि ॥ ४२ ॥

वर्धते हृद्योत्कम्पी प्राट्टवेग इवान्धसः ॥ ४३ ॥

हृष्टः कथय विस्तब्धो यावदारोष्यते धनुः ।

सृष्टश्च हि मया वाणो निरस्तश्च रिपुस्तव ॥ ४४ ॥

एवमुक्तस्तु सुग्रीवः काकुत्स्थेन महात्मना ।

प्रहर्षमतुलं लेभ चतुर्भिः सह वानरैः ॥ ४५ ॥

ततः प्रहृष्टवदनः सुग्रीवो लक्ष्मणाग्रजे ।

वैरस्य कारणं तत्त्वमाख्यातुमुपचक्रमे ॥ ४६ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

अष्टमः सर्गः ॥ ८ ॥

अन्धःसंबन्धी प्राट्टकालिको वेग इव मे अमर्षो वर्धते ॥ ४३ ॥

यावदारोष्यते आरोपयिष्यामि सृष्टो विस्तब्धः रिपुर्निरस्तश्च

समुच्चयालङ्कारः व्यंग्यातिशयोक्तिश्च ॥ ४४ ॥ ४५ ॥

तत्त्वं तात्त्विकं वैरस्य कारणमित्यन्वयः ॥ ४६ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे अष्टमः सर्गः ॥ ८ ॥



## नवमः सर्गः ।

वाली नाम मम भ्राता ज्येष्ठः शत्रुनिषूदनः ।  
 पितुर्वज्रमतो नित्यं मम चापि तथा पुरा ॥ १ ॥  
 पितर्युपरते तस्मिन् ज्येष्ठोऽयमिति मन्त्रिभिः ।  
 कपीनामीश्वरो राज्ये कृतः परमसम्मतः ॥ २ ॥  
 राज्यं प्रशासतस्तस्य पितृपैतामहं महत् ।  
 अहं सर्वेषु कालेषु प्रणतः प्रेक्ष्यवन्स्थितः ॥ ३ ॥  
 मायावी नाम तेजस्वी पूर्वजो दुन्दुभेः सुतः ।  
 तेन तस्य महदैरं वालिनः स्त्रीकृतं पुरा ॥ ४ ॥  
 स तु सुप्ते जने रत्नौ किष्किन्वादारमागतः ।  
 नर्दति स्र सुसंरम्भो वालिनं चाङ्गयद्रूपे ॥ ५ ॥

उपक्रान्तमेवाह, वालीति । पितुः क्षेत्रिणः मात्रैक्याच्च भातृत्वं  
 भीमार्जुनादिवत् ॥ १ ॥  
 कपीनां राज्ये इत्यन्वयः ॥ २ ॥  
 पितृपैतामहम् आर्घत्वादुत्तरपददर्शितः ॥ ३ ॥  
 मायावीत्यन्वयं नाम । पूर्वजो ज्येष्ठः स्त्रीकृतं स्त्रीनिमित्तम् ।  
 अयमितिहासः क्वचित्पुराणे शोधनीयो बज्रदर्शिभिः ॥ ४ ॥

प्रसुप्तस्तु मम भ्राता नर्दतो भैरवस्वनम् ।

श्रुत्वा न ममृषे वाली निष्प्रपात जवात्तदा ॥ ६ ॥

स तु वै निःसृतः क्रोधात् तं हन्तुमसुरोत्तमम् ।

वार्यमाणस्ततः स्त्रीभिर्मया च प्रणतात्मना ॥ ७ ॥

स तु निर्धूय ताः सर्वा निर्जगाम महाबलः ।

ततोऽहमपि सौहार्दान्निःसृतो वालिना सह ॥ ८ ॥

स तु मे स्नातरं दृष्ट्वा माञ्च दूरादवस्थितम् ।

असुरो जातसन्तापः प्रदुद्राव तदा भृशम् ॥ ९ ॥

तस्मिन् द्रवति संचले ह्यावां द्रुततरं गतौ ।

प्रकाशोऽपि हृतो मार्गचंद्रेणोद्गच्छता तदा ॥ १० ॥

स दृष्ट्वा रावृतं दुर्गं धरणा विवरं महत् ।

प्रविवेशासुरो वेगादावामासाद्य विष्ठितौ ॥ ११ ॥

तं प्रविष्टं रिपुं दृष्ट्वा विलं रोषवशं गतः ।

मासुवाच ततो वाली वचनं क्षुभितेन्द्रियः ॥ १२ ॥

इह तिष्ठाद्य सुग्रीव ! विलदारि समाहितः ।

यावदत्र प्रविश्याहं निहन्मि समरे रिपुम् ॥ १३ ॥

सुप्ते जने रात्रौ सुप्तजने भागे अर्धरात्रे स्थितिमिच्छाम् ॥ ५ ॥ ६ ॥

॥ ७ ॥ ८ ॥ ९ ॥ १० ॥

दृष्ट्वा रावृतं ह्यत्र विवरं विष्टं व्यासाद्य प्राप्य विष्ठितौ स्थितौ ॥ ११ ॥

विष्टं प्रविष्टं दृष्ट्वा ॥ १२ ॥ १३ ॥

८म सर्गः]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

७३

मया त्वेतद्वचः श्रुत्वा याचितः स परन्तपः ।

शापयित्वा स मां पङ्कजां प्रविवेश विलं ततः ॥ १४ ॥

तस्य प्रविष्टस्य विलं सागः सखत्सरो गतः ।

स्थितस्य च विलद्वारि स कालो व्यत्यवर्तत ॥ १५ ॥

अहं तु नष्टं तं ज्ञात्वा स्नेहादागतसंभ्रमः ।

भ्रातरं न प्रपश्यामि पापशङ्कि च मे मनः ॥ १६ ॥

अथ दीर्घस्य कालस्य विलान्तस्माद्विनिःसृतम् ।

सफेनं रुधिरं दृष्ट्वा ततोऽहं रुग्णदुःखितः ॥ १७ ॥

नर्दतामसुराणाञ्च ध्वनिर्मे श्रोत्रमागतः ।

न रतस्य च संग्रामे क्रोशतोऽपि स्वनो गुरोः ॥ १८ ॥

एतद्वचो रिपुवधाय विलप्रवेशवचनं याचितः सहप्रवेशमिति शेषः । स्वपादाभ्यां शापयित्वा स्वपादशपथपूर्वं सहप्रवेशान्निवार्य यावन्मदागमनं तावद् विलद्वारि तिष्ठेति चोक्तेत्यर्थः ॥ १४ ॥

सागः संवत्सरः किञ्चिदधिकः संवत्सरः द्वारि स्थितस्य च मम स कालः सागः संवत्सरो व्यत्यवर्तत अतिक्रान्तः तत्पर्यन्तं मयातत्रैव स्थितमित्याशयः ॥ १५ ॥

ततो यदाहं तं भ्रातरं न पश्यामि तदाहं भ्रातरं नष्टं दर्शनाविषयं जातं स्नेहादागतसंभ्रम आगतक्षोभो जातः । पापशङ्कि मरणशङ्कि मे मनोजातञ्च ॥ १६ ॥ १७ ॥

संग्रामे रतस्य निरतस्य क्रोशतोऽपि गुरोः स्वनो न श्रोत्रमागत इत्यनुकर्षः ॥ १८ ॥



अहं त्वगतो बुद्ध्या चिन्तैस्सैर्भ्रातरं हतम् ।

पिधाय च विलङ्घारं शिलया गिरिमाचया ॥ १९ ॥

शोकार्तचोदकं कृत्वा किञ्चित्त्वामागतः सखे ! ।

गूहमानस्य मे तत्त्वं यत्नतो मन्त्रिभिः श्रुतम् ॥ २० ॥

ततोऽहं तैः समागत्य समेतैरभिषेचितः ।

राज्यं प्रशासत तस्य न्यायतो मम राघव ! ॥ २१ ॥

आजगाम रिपुं हत्वा दानवं स तु वानरः ।

अभिषिक्तं तु नां दृष्ट्वा क्रोधात् संरक्तलोचनः ॥ २२ ॥

मदीयान् मन्त्रिणो बध्वा परुषं वाक्यमब्रवीत् ।

नियद्हे च समर्थस्य तं पापं प्रति राघव ! ॥ २३ ॥

न प्रावर्तत मे बुद्धिर्भ्रातृगौरवयन्तिता ।

चिन्तैर्विलङ्घारि बधिरनिःसरणामुरीयसंग्रामक्रोशनादिभिर्भ्रातर  
हतमगतः स्नातवान् पिधाय राज्यसन्निर्गमशङ्कया ॥ १९ ॥

यत्नतो गूहमानस्यापि मे तत्त्वं वासिष्ठत्तान्तविषयं मन्त्रिभिर्वाचि-  
मन्त्रिभिः श्रुतम् ॥ २० ॥

समेतैर्मन्त्रिणैः तस्य राज्यमिति बुध्यैव न्यायतः प्रशासतो मम  
समीपमाजगाम स वानर इत्यन्वयः ॥ २१ ॥ २२ ॥

मदीयान् मदभिषेककटृन् । नियद्हे समर्थस्यापि मे बुद्धि-  
र्भ्रातृगौरवेण यन्तिता संकुचिता सती तं पापं प्रति नियद्वाय न प्राव-  
र्तत ॥ २३ ॥

६म स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

७५

हत्वा शत्रुं स मे भ्राता प्रविवेश पुरं तदा ॥ २४ ॥

मानयंस्तं महात्मानं यथावच्चाभिवादयन् ।

उक्ताञ्च नाशिषस्तेन प्रहृष्टेनान्तरात्मना ॥ २५ ॥

नत्वा पादावहन्तस्य सुकुटनास्यशं प्रभो ! ।

अपि वाली मम क्रोधान्न प्रसादं चकार सः ॥ २६ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

नवमः सर्गः ॥ ८ ॥

उक्तानुवादपूर्वमवशिष्टव्यापारकथनं हत्वेत्यादि ॥ २४ ॥ २५ ॥

अपि तथापीत्यर्थः ॥ २६ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे नवमः सर्गः ॥ ८ ॥

## दशमः सर्गः ।

—००७००—

ततः क्रोधसमाविष्टं संरब्धं तमुपागतम् ।

अहं प्रसादयाञ्चक्रे भ्रातरं हितकाम्यया ॥ १ ॥

दिश्यासि कुशली प्राप्तो निहतश्च त्वया रियुः ।

अनाथस्य हि मे नाथस्त्वमेकोऽनाथनन्दन ! ॥ २ ॥

इदं वज्रशलाकं ते पूर्णचन्द्रमिवोदितम् ।

कृत्रं सवालव्यजनं प्रतीच्छस्व मया धृतम् ॥ ३ ॥

आर्तस्तस्य विलद्वारि स्थितः संवत्सरं नृप ! ।

दृष्ट्वा च शोणितं द्वारि विलाच्चापि समुत्थितम् ॥ ४ ॥

शोकसंविग्नहृदयो भृशं व्याकुलितेन्द्रियः ।

अपिधाय विलद्वारं शैलशृङ्गेण तत्तदा ॥ ५ ॥

तस्माद् देशदपाक्रुथ्य किष्किन्धां प्राविशं पुनः ।

विषादात्त्वह मां दृष्ट्वा पोरैर्मन्त्रिभिरेव च ॥ ६ ॥

अभिषिक्तो न कामेन तन्मे चन्तुं त्वमर्हसि ।

त्वमेव राजा मानार्हः सदा चाहं यथा पुरा ॥ ७ ॥

संरब्धं क्रोधावेशादेव क्षुभितचित्तं हितकाम्यया आत्महितेच्छया  
॥ १ ॥ २ ॥ ३ ॥ ४ ॥ ५ ॥

निषादात्प्राविशमित्यन्वयः ॥ ६ ॥



राजभावे नियोगोऽयं मम त्वद्विरहात् कृतः ।

सामात्यपौरनगरं स्थितं निहतकण्टकम् ॥ ८ ॥

न्यासभूतमिदं राज्यं तव निर्यातयास्यहम् ।

मा च रोषं कृथाः सौम्य ! मम शत्रुनिषूदन ! ॥ ९ ॥

याचे त्वां शिरसा रीजन् ! मया वद्धो यमञ्जलिः ।

बलादस्मिन् समागस्य मन्त्रिभिः पुरवासिभिः ॥ १० ॥

राजभावे नियुक्तोऽहं शून्यदेशजिगीषया ।

स्निग्धमेवं ब्रुवाणं स विनिर्भर्त्स्य च वानरः ॥ ११ ॥

धिक्कामिति च मामुक्त्वा वज्रतत्तदुवाच ह ।

प्रकृतीञ्च समानीय मन्त्रिणश्चैव सम्मतान् ॥ १२ ॥

मामाह सुहृदां मध्ये वाक्यं परमगर्हितम् ।

अभिषिक्तो बलात् न कामेन न मदीयराज्येच्छया तत्तस्मान्मे  
दैवागतापराधं क्षन्तुमर्हसि यथा पुरा तव सेवकस्तथैव सदा श्दानी-  
मपीत्यर्थः ॥ ७ ॥

राजभावे । राज्येऽयं मम नियोगो मन्त्रिभिस्त्वद्विरहात् कृतोऽ-  
मात्यपौरसहितं नगरं निहतकण्टकं अराजत्वप्रयुक्तदोषरहितं कर्तु-  
मिति शेषः । तच्चेदं त्वदीयराज्यं मयि न्यासभूतं स्थितम् । अहं  
तव निर्यातयामि मा रोषं कृथा इत्यन्वयः ॥ ८ ॥ ९ ॥ १० ॥

शून्यदेशस्य राजहीनदेशस्य या परेषां जिगीषा तथा तन्निवृत्ति-  
हेतुना । मशकार्थं धूम इति वदयं प्रयोगः ॥ ११ ॥

तत्तदुवाच अवाच्यवचनजातमित्यर्थः । प्रकृतीः स्वीयप्रजाः ॥ १२ ॥

विदितं वो मया रात्रौ मायावी स महासुरः ॥ १३ ॥  
 मां समाकलयत क्रुद्धो युद्धकाञ्क्षी तदा पुरा ।  
 तस्य तद्भाषितं श्रुत्वा निःसृतोऽहं नृपालयात् ॥ १४ ॥  
 अनुयातञ्च मां तूर्णमयं भ्राता सुदारुणः ।  
 स तु दृष्ट्वैव मां रात्रौ सद्वितीयं महाबलः ॥ १५ ॥  
 प्राद्रवद्भयसंचस्तो वीक्ष्यावां समुपागतौ ।  
 अभिद्रुतस्तु वेगेन विवेश स महाबिलम् ॥ १६ ॥  
 तं प्रविष्टं विदित्वा तु सुघोरं सुमहद्विलम् ।  
 अयमुक्तोऽय मे भ्राता मया तु क्रूरदर्शनः ॥ १७ ॥  
 अहत्वा नास्ति मे शक्तिः प्रतिगन्तुमिति पुरीम् ।  
 विलद्वारि प्रतीच त्वं यावदेनं निहन्मग्रहम् ॥ १८ ॥  
 स्थितोऽयमिति मत्वाहं प्रविष्टस्तु दुरासदम् ।  
 तं मे मार्गयतस्तत्र गतः संवत्सरस्तदा ॥ १९ ॥  
 स तु दृष्टो मया शत्रुरनिर्वेदाद्भयावहः ।

मां प्रति परमं गर्हितं वाक्यं सुहृदां मध्ये आह, मम विगर्हणा-  
 हेतुषु सभासदानभ्येत्याह, विदितं युष्माकं विदितं व इति । प्रत्यक्ष-  
 सिद्धम् ॥ १३ ॥ १४ ॥

सद्वितीयं भ्रात्रा ससहायम् ॥ १५ ॥ १६ ॥ १७ ॥

शक्तिरिच्छाशक्तिः प्रतीक्ष प्रतीक्षस्व ॥ १८ ॥

स्थितोऽयं विलद्वारीति शेषः ॥ १९ ॥

निहतञ्च मया सद्यः स सर्वैः सह बन्धुभिः ॥ २० ॥

तस्यैव च प्रवृत्तेन रुधिरौघेण तद्विलम् ।

पूर्णमासीद्दूराक्रामंस्तनतस्तस्य भूतले ॥ २१ ॥

सूदयित्वा तु तं शत्रुं विक्रान्तं तमहं सुखम् ।

निष्क्रामं नेह पश्यामि विलस्य पिहितं सुखम् ॥ २२ ॥

विक्रोशमानस्य तु मे सुयीवेति पुनः पुनः ।

यतः प्रतिवचो नास्ति ततो हं भृशदुःखितः ॥ २३ ॥

यादप्रहारैस्तु मया वज्रभिः परिपातितम् ।

ततो हं तन निष्क्रम्य यथा पुरसुपागतः ॥ २४ ॥

तत्रानेनास्मि संरुद्धो राज्यं मृगयतात्मनः ।

सुयीवेण नृशमेन विस्मृत्य भ्रातृसौहृदम् ॥ २५ ॥

एवमुक्त्वा तु मां तत्र वस्त्रेणैकेन वानरः ।

अनिर्वेदात् संवत्सरान्नेष्टुणोऽपि दर्शनाभावाद्भयावहः स तु  
कथञ्चिद्दृष्टो निहतञ्च समुच्चयालङ्कारः ॥ २० ॥

भुवस्तलेऽधस्तले पाताले स्तनतः शब्दं कुर्वतस्तस्यास्यात्प्रवृत्तेन  
रुधिरौघेण पूर्णं तद् बिलं दूराक्रममासीत् ॥ २१ ॥

विक्रान्तं शत्रुं तं प्रसिद्धं मायाविनं सुखं सूदयित्वा तु इहागन्तुं  
निष्क्रामं निर्गममार्गं न पश्यामि । यतो बिलस्य मुखं पिहितम् ॥ २२ ॥  
॥ २३ ॥

तेन यथा बिलद्वारमार्गेण ॥ २४ ॥



तदा निर्वासयामास वालीं विगतसाध्वसः ॥ २६ ॥

तेनाहमपविद्धञ्च हतदारञ्च राघव ! ।

तद्गयाञ्च महीं सर्वां क्रान्तवान् सवनाण्वाम् ॥ २७ ॥

ऋष्यमूकं गिरिवरं भार्याहरणदुःखितः ।

प्रविष्टोऽस्मि दुराधर्षं वालिनः कारणान्तरे ॥ २८ ॥

एतत्ते सर्वमाख्यातं वैरानुकथनं महत् ।

अनागता मया प्राप्तं व्यसनं पश्य राघव ! ॥ २९ ॥

वालिनञ्च भयार्तस्य सर्वलोकभयापह ! ।

कर्तुमर्हसि मे वीर ! प्रसादं तस्य निग्रहात् ॥ ३० ॥

एवमुक्तः स तेजस्वी धर्मज्ञो धर्मसंहितम् ।

वचनं वक्तुमारभे सुग्रीवं प्रहसन्निव ॥ ३१ ॥

आत्मनो राज्यं शृण्वता मार्गयतानेन तत्र विलदारे संसृद्धः  
निवृद्धगतिकः हतः ॥ २५ ॥

एकेन वक्ष्येति । अन्यत्सर्वं मम हृत्वेत्यर्थः ॥ २६ ॥

अपविद्धो निरुक्तः ॥ २७ ॥

ऋष्यमूकं प्रविष्टोऽस्मि । अन्यत्र निर्भयस्थितिमलभमानः । अत्र  
निर्भयस्थितिः कथं तत्राह, दुराधर्षमिति । मतङ्गशापलक्षणे कारण-  
विशेषे सति वालिना दुराधर्षं दुष्प्रवेशम् ॥ २८ ॥

वैरानुकथनं वैरकारणम् ॥ २९ ॥

वालिन इति पञ्चमी ॥ ३० ॥ ३१ ॥

१० म स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

८१

अमोवाः सूर्यसंकाशा निशिता मे शरा इमे ।  
 तस्मिन् वालिनि दुर्वृत्ते पतियन्ति रुषान्विताः ॥ ३२ ॥  
 यावत्तं न हि पश्येयं तव भार्यापहारिणम् ।  
 तावत्स जीवेत् पापात्मा वाली चारित्रदूषकः ॥ ३३ ॥  
 आत्मानुमानात्पश्यामि मग्नस्त्वं शोकसागर ।  
 त्वामहं तारयिष्यामि वाढं प्राप्स्यसि पुष्कलम् ॥ ३४ ॥  
 तस्य तद्वचनं श्रुत्वा हर्षपौरुषवर्धनम् ।  
 सुधीवः परमप्रीतः सुमहदाश्रयमब्रवीत् ॥ ३५ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

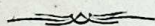
दशमः सर्गः ॥ १० ॥

रुषान्विताः रुष्टेन मया पातिताः ॥ ३२ ॥  
 चारित्रदूषकः निषिद्धानिषिद्धज्ञानवत्त्वे सति जीवते आतु-  
 भार्यप्रापकारात् ॥ ३३ ॥  
 आत्मानुमानात् अयं शोकाश्रिमग्नो रिपुहृतदारत्वात् महदित्यनु-  
 मानं । वाढं प्राप्स्येत भार्यां पुष्कलं राज्यञ्च ॥ ३४ ॥ ३५ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे दशमः सर्गः ॥ १० ॥

## एकादशः सर्गः ।



रामस्य वचनं श्रुत्वा हर्षपौरुषवर्धनम् ।

सुग्रीवः पूजयाञ्चक्रे राघवं प्रशशंस च ॥ १ ॥

असंशयं प्रज्वलितैस्तीक्ष्णैर्मर्मातिगैः शरैः ।

त्वं दहेः कुपितो लोकान् युगान्त इव भास्करः ॥ २ ॥

वालिनः पौरुषं यत्तद् यच्च वीर्यं धृतिञ्च या ।

तन्ममैकमनाः श्रुत्वा विधत्स्व यदनन्तरम् ॥ ३ ॥

समुद्रात् पश्चिमात् पूर्वं दक्षिणादपि चोत्तरम् ।

क्रामत्यनुदिते सूर्ये वाली व्यपगतक्लमः ॥ ४ ॥

अग्राणारुह्य शैलानां शिखराणि महान्तरपि ।

ऊर्ध्वमुत्पात्य तरसा प्रतिगृह्णाति वीर्यवान् ॥ ५ ॥

इदानीं वालिनो बलमाह, रामस्येति । वचनं वालिबधवि-  
षयम् ॥ १ ॥

राघवं प्रशशंसेत्युक्तं तां प्रशंसामाह, असंशयमिति ॥ २ ॥

पौरुषं बलवैभवम् । वीर्यं परसंहारशक्तिः । धृतिः रणे  
धैर्यम् ॥ ३ ॥

अनुदिते सूर्ये क्रामति ब्राह्मेण मुहूर्ते उत्थायेति शेषः ॥ ४ ॥



बहवः सारवन्तश्च वनेषु विविधा द्रुमाः ।  
 वालिना तरसा भग्ना बलं प्रथयतात्मनः ॥ ६ ॥  
 महिषो दुन्दुभिर्नाम कैलासशिखरप्रभः ।  
 बलं नागसहस्रस्य धारयास वीर्यवान् ॥ ७ ॥  
 स वीर्यैकदुष्टात्मा वरदानेन मोहितः ।  
 जगाम स महाकायः समुद्रं सरितां पतिम् ॥ ८ ॥  
 ऊर्मिमन्तमतिक्रम्य सागरं रत्नसञ्चयम् ।  
 मम युद्धं प्रयच्छेति तमुवाच महार्णवम् ॥ ९ ॥  
 ततः समुद्रो धर्मात्मा समुत्थाय महाबलः ।  
 अन्नवीदचनं राजन्न सुरं कालचोदितम् ॥ १० ॥  
 समर्थो नास्मि ते दातुं युद्धं युद्धविशारद ! ।  
 श्रूयतां त्वभिधास्यामि यस्ते युद्धं प्रदास्यति ॥ ११ ॥  
 शैलराजो महारण्ये तपस्विशरणं परम् ।  
 शङ्करश्च शूरो नाम्ना हिमवानिति विश्रुतः ॥ १२ ॥  
 महाप्रसन्नोपेतो वज्रकन्दरनिर्भरः ।  
 स समर्थस्तव प्रीतिमतुलां कर्तुमर्हति ॥ १३ ॥

उध्वमुत्पात्य कन्दुकवदिति भावः ॥ ५ ॥ ६ ॥

महिषस्तद्रूपधरः ॥ ७, ८ ॥

ऊर्मिमन्तं ऊर्मिमत्वाद्याकारवन्तं समुद्रमतिक्रम्याविगमयत तं तद-  
 धिष्ठातृदेवतामुवाच ॥ ९ ॥ १० ॥ ११ ॥ १२ ॥ १३ ॥ १४ ॥

तं भीतमिति विज्ञाय समुद्रमसुरोत्तमः ।

हिमवदनमागस्य शरच्चापादिव च्युतः ॥ १४ ॥

ततस्तस्य गिरेः श्वेता गजन्द्रप्रतिमाः शिलाः ।

चित्तेषु वज्रधा भूमौ दुन्दुभिर्विनाद च ॥ १५ ॥

ततः श्वेताम्बुदाकारः सौम्यः प्रीतिकराकृतिः ।

हिमवानब्रवीद्वाक्यं स्व एव शिखर स्थितः ॥ १६ ॥

क्लेष्टुमर्हसि मां न त्वं दुन्दुभे ! धर्मवत्सल ! ।

रणकर्मस्वकुशलरूपस्त्रिशरणो ह्यहम् ॥ १७ ॥

तस्य तदचनं श्रुत्वा गिरिराजस्य धीमतः ।

उवाच दुन्दुभिर्वाक्यं क्रोधात् संरक्तलोचनः ॥ १८ ॥

यदि युद्धे समर्थस्त्वं मङ्गयाद्वा निरुद्यमः ।

तमाचक्ष्य प्रदद्यान्मे यो हि युद्धं युयुत्सतः ॥ १९ ॥

हिमवानब्रवीद्वाक्यं श्रुत्वा वाक्यविशारदः ।

अनुक्तपूर्वं धर्मात्मा क्रोधात्तमसुरोत्तमम् ॥ २० ॥

वाली नाम महाप्राज्ञ ! शक्रपुत्रः प्रतापवान् ।

अथास्ते वानरः त्रीमान् किष्किन्धामतुलप्रभाम् ॥ २१ ॥

गजेन्द्र येरावतः ॥ १५ ॥ १६ ॥ १७ ॥ १८ ॥

युद्धे असमर्थ इति च्छेदः ॥ १९ ॥

अनुक्तपूर्वम् इतः पूर्वं न उक्तो युद्धदाताऽस्य तमसुरम् ॥ २० ॥ २१ ॥

स समर्थो महाप्राज्ञ इव युद्धविशारदः ।  
 द्वन्द्वयुद्धं स दातुं ते नमुचेरिव वासवः ॥ २२ ॥  
 तं शीघ्रमभिगच्छ त्वं यदि युद्धमिहेच्छसि ।  
 स हि दुर्मर्षणो नित्यं शूरः समरकर्मणि ॥ २३ ॥  
 श्रुत्वा हिमवतो वाक्यं कोपाविष्टः स दुन्दुभिः ।  
 जगाम तां पुरीं तस्य किष्किन्धां वालिनलदा ॥ २४ ॥  
 धारयन्माहिषं वेधं तीक्ष्णशृङ्गो भयावहः ।  
 प्रावृषीव महामेघस्तोयपूर्णो नभस्तले ॥ २५ ॥  
 ततस्तु द्वारमागम्य किष्किन्धाया महाबलः ।  
 ननर्द कम्पयन् भूमिं दुन्दुभिर्दुन्दुभिर्यथा ॥ २६ ॥  
 समीपजान् द्रुमान् भञ्जन् वसुधां दारयन् खुरैः ।  
 विषाणेनोल्लिखन् दर्पात् तद् द्वारं द्विरदो यथा ॥ २७ ॥  
 अन्तःपुरगतो वाली श्रुत्वा शब्दममर्षणः ।  
 निष्पपात सह स्त्रीभिस्ताराभिरिव चन्द्रमाः ॥ २८ ॥  
 मितं व्यक्ताक्षरपदं तमुवाच स दुन्दुभिम् ।  
 हरीणामीश्वरो वाली खर्वेषां वनचारिणाम् ॥ २९ ॥

एकः सशब्दः प्रसिद्धपराक्रमार्थकः ॥ २२ ॥ २३ ॥ २४ ॥ २५ ॥  
 ॥ २३ ॥ २७ ॥ २८ ॥  
 हरीणामीश्वरोऽहमस्मीति शेषः ॥ २९ ॥



किमर्थं नगरद्वारमिदं रूढ्वा विनर्दसे ।

दुन्दुभे ! विदितो मेऽसि रत्न प्राणान्महाबल ! ॥ ३० ॥

तस्य तदचनं श्रुत्वा वानरेन्द्रस्य धीमतः ।

उवाच दुन्दुभिर्वाक्यं क्रोधात् संरक्तलोचनः ॥ ३१ ॥

न त्वं स्त्रीसन्निधौ वीर ! वचनं वक्तुमर्हसि ।

मम युद्धं प्रयच्छाद्य ततो ज्ञास्यामि ते बलम् ॥ ३२ ॥

अथवा धारयिष्यामि क्रोधमद्य निशामिमाम् ।

गृह्यतामुदयः स्वैरं कामभोगेषु वानर ! ॥ ३३ ॥

दीयतां सम्प्रदानञ्च परिष्वज्य च वानरान् ।

सर्वशाखाभ्युदयस्त्वं संसाधय सुहृज्जनम् ॥ ३४ ॥

सुदृष्टां कुरु किञ्चिन्वां कुरुष्व्वात्मसमं पुरे ।

नगरद्वारं मामकमिति शेषः । मे विदितोऽसि मया ज्ञातवलोऽ-  
सि यतः प्राणान् रत्न ॥ ३० ॥ ३१ ॥ ३२ ॥

स्त्रीसमूहगतो युद्धाय नाज्ञातय इति स्मृत्वा पक्षान्तरमाह, अथ-  
वेति । स्वैरं कामभोगेषु उदयस्तावत्पर्यन्तं कालो ममोक्तोऽवधि-  
गृह्यताम् उदयपर्यन्तं त्वां प्रतीक्ष इत्यर्थः ॥ ३३ ॥

वानरान् परिष्वज्य तेभ्यः सम्प्रदानं प्रीतिदानं दीयतां संसाधय  
आमन्त्रयस्व । पाठान्तरेऽपि उक्तार्थे एव ॥ ३४ ॥

सुदृष्टां पुनर्दर्शनासम्भवात् । आत्मसमं पुत्रादिकं राज्यरक्षायै  
राजानं कुरुष्व क्रीडस्व । आ उदयम् ॥ ३५ ॥

क्रीडस्व च समं स्त्रीभिरहं ते दर्पशासनः ॥ ३५ ॥

यो हि मत्तं प्रमत्तं वा भग्नं वा रहितं कृशम् ।

हन्यात् स भ्रूणहा लोके त्वद्विधं मदमोहितम् ॥ ३६ ॥

स प्रहस्यान्नवीन्मन्दं क्रोधात्तमसुरेश्वरम् ।

विस्तृज्य ताः स्त्रियः सर्वास्ताराप्रभृतिकासदा ॥ ३७ ॥

मत्तोऽयमिति मामंस्था यद्यभीतोऽसि संयुगे ।

मदोऽयं संप्रहारेऽस्मिन् वीरपानं समर्थताम् ॥ ३८ ॥

तमेवमुक्त्वा संक्रुद्धो मालामुत्थिष्य काञ्चनीम् ।

पित्रा दत्तां महन्द्रेण युद्धाय व्यवतिष्ठत ॥ ३९ ॥

विषाणयोर्गृहीत्वा तं दुन्दुभिं गिरिसन्निभम् ।

अविध्यत तदा वाली विनदन् कपिकुञ्जरः ॥ ४० ॥

वाली व्यापादयाञ्चक्रे ननर्द च महास्वनम् ।

ओत्राभ्यामथरक्तं तु तस्य सुस्त्राव पात्यतः ॥ ४१ ॥

मत्तं पानादिना प्रमत्तमनवरहितम् । रहितमायुधादिभिः त्वद्विधं  
त्वामिव स्त्रीमथ्यगं मदमोहितं स्त्रीभोगार्थं कृतमधुपानादिति कर्त्तव्य-  
तामूढम् ॥ ३६ ॥ ३७ ॥

मदोऽयं स्त्रीगोस्त्रीजनितोऽपि वीरपानं वीरै रणे मन उत्साहार्थं  
क्रियमाणः पानविशेषः समर्थतां ज्ञायताम् ॥ ३८ ॥

उत्थिष्य कण्ठे प्रतिमुच्य एषाहि माला संग्रामजयदा ॥ ३९ ॥

अविध्यत क्षिप्तवान् ॥ ४० ॥

तयोस्तु क्रोधसंरम्भात्परस्परजयैषिणोः ।

युद्धं समभवद्दोरं दुन्दुभेर्वालिनस्तथा ॥ ४२ ॥

अयुध्यते तदा वाली शक्रतुल्यपराक्रमः ।

सुष्टिभिर्जानुभिः पद्भिः शिलाभिः पादपैस्तथा ॥ ४३ ॥

परस्परं घ्नतोस्तत्र वानरासुरयोस्तदा ।

आसीद्दीनोऽसुरो युद्धे शक्रपुत्रव्यवर्धत ॥ ४४ ॥

तं तु दुन्दुभिमुद्यम्य धरण्यामभ्यपातयत् ।

युद्धे प्राणहरे तस्मिन् निष्पिष्टो दुन्दुभिस्तदा ॥ ४५ ॥

स्रोतोभ्यो वज्ररक्तं तु तस्य सुस्ताव पात्यतः ।

पपात च महावाजः क्षितौ पञ्चत्वमागतः ॥ ४६ ॥

तं तोलयित्वा वाज्रभ्यां गतसत्वमचेतनम् ।

चिचेप वेगवान् वाली वेगेनैकेन योजनम् ॥ ४७ ॥

तस्य वेगप्रविद्धस्य वक्त्रात् क्षतजविन्दवः ।

प्रप्रेतुर्मारुतोत्क्षिप्त्वा मतङ्गस्याश्रमं प्रति ॥ ४८ ॥

वापादयाच्च ॥ पातितवान् । पात्यतः पात्यमानस्य ॥ ४१ ॥

अस्यैव प्रपक्षस्तदेरित्यादि ॥ ४२ ॥ ४३ ॥

हीनः हीनबलः ॥ ४४ ॥

उद्यम्य हस्ताभ्यामूर्ध्वोत्क्षिप्य । उ.सा.येति पाठे उत्पाटितविषाणं  
क्षलेत्यर्थः ॥ ४५ ॥

स्रोतोभ्यो नासादिदारेभ्यः ॥ ४६ ॥



तान् दृष्ट्वा पतितांस्तत्र सुनिः शोणितविप्रुषः ।

क्रुद्धस्तस्य महाभाग ! चिन्तयामास कोन्वयम् ॥ ४९ ॥

येनाहं सहसा स्पृष्टः शोणितेन दुरात्मना ।

कोऽयं दुरात्मा दुर्बुद्धिरकृतात्मा च वालिशः ॥ ५० ॥

इत्युक्त्वा स विनिष्क्राम्य ददृशे सुनिसत्तमः ।

महिषं पर्वताकारं गतासुं पतितं भुवि ॥ ५१ ॥

स तु विज्ञाय तपसा वानरेण कृतं हि तत् ।

उत्ससर्ज महाशापं क्षेत्रारं वानरं प्रति ॥ ५२ ॥

इह तेनाप्रवेष्टव्यं प्रविष्टस्य वधोभवेत् ।

वनं मत्संश्रयं येन दूषितं रुधिरस्तवैः ॥ ५३ ॥

क्षिपता पादपाञ्चमे संभग्राञ्चासुरीं तनुम् ।

समन्तादाश्रमं पूर्णं योजनं मामकं यदि ॥ ५४ ॥

आक्रामिष्यति दुर्बुद्धिर्यत्नं स न भविष्यति ॥

तेल्लयित्वा हस्तग्रहणेन भारं ज्ञात्वा योजनं तावदूरम् ॥ ४७ ॥ ४८ ॥

तस्य विप्रुषः क्षेत्रारं कोन्वयमिति चिन्तयामास । चिन्ताया  
एवाभिनयो येनेत्यादि ॥ ४९ ॥ ५० ॥ ५१ ॥ ५२ ॥

अप्रवेष्टव्यं न प्रवेष्टव्यमित्यर्थः ॥ ५३ ॥

आसुरीं तनुं क्षिपता येनेमे पादपाः संभग्रा इत्यन्वयः । स यदि  
मामकम् आश्रमं तदागमनमुद्दिश्य समन्तात्परिसरवर्त्ति पूर्णं योजनं  
तत्पर्यन्तम् ॥ ५४ ॥

ये चास्य सचिवाः केचित् सञ्चिता मामकं वनम् ॥ ५५ ॥

न च तैरिह वस्तव्यं श्रुत्वा यान्तु यथासुखम् ।

तेऽपि वा यदि तिष्ठन्ति शपिथ्ये तानपि ध्रुवम् ॥ ५६ ॥

वनेऽस्मिन् मामके नित्यं पुत्रवत्परिरक्षिते ।

पचाङ्कुरविनाशाय फलमूलाभवाय च ॥ ५७ ॥

दिवसश्चाद्य मर्यादा यं द्रष्टा श्योऽस्मि वानरम् ।

वज्रवर्षसहस्राणि स वै शैली भविष्यति ॥ ५८ ॥

ततस्ते वानराः श्रुत्वा गिरं सुनिसमीरिताम् ।

निश्चक्रुर्बुवनान्तस्मात्तान् दृष्ट्वा वालिरब्रवीत् ॥ ५९ ॥

किं भवन्तः समस्ताश्च मतङ्गवनवासिनः ।

मत्समीपमनुग्राप्ता अपि खलित वनौकसाम् ॥ ६० ॥

ततस्ते कारणं सर्वं तथा शापञ्च वालिनः ।

आक्रमिष्यति पद्भ्यां स्पृक्ष्यति तर्हि न भविष्यति न जीविष्यती-  
त्यर्थः ॥ ५५ ॥

तैर्वालिसचिवैः श्रुत्वा मदुत्सृष्टं शापम् ॥ ५६ ॥

शापमेव तूपन्यासपूर्वमाह, वने इति । फलाद्यभावाय तन्नाशाय  
जायन्ते यतोऽतः शपिष्यामि ॥ ५७ ॥

अथ दिवसः अयं दिवसः मर्यादा दास्यमानशापस्य । तदेवाह,  
यमिति । अस्मि अहं यं वानरं वालिसंबन्धिनं श्योद्रष्टा स शैली  
भविष्यति ॥ ५८ ॥ ५९ ॥ ६० ॥ ६१ ॥

शशंसुर्वानराः सर्वे वालिने हेममालिने ॥ ६१ ॥

एतच्छ्रुत्वा तदा वाली वचनं वानरेरितम् ।

स महर्षिं समासाद्य याचते स्म कृताञ्जलिः ॥ ६२ ॥

महर्षिस्तमनादृत्य प्रविवेशाश्रमं प्रति ।

शापधारणभीतस्तु वाली विक्कलतां गतः ॥ ६३ ॥

ततः शापभयाङ्गीतो ऋष्यमूकं मद्गिरिम् ।

प्रवेष्टुं नेच्छति हर्षद्वेषं वापि नरेश्वर ! ॥ ६४ ॥

तस्याप्रवेशं ज्ञात्वाहं इदं राम ! महःवनम् ।

विचरामि सहस्रात्मनो विषादेन विवर्जितः ॥ ६५ ॥

एषोऽस्थिनिचयस्तस्य दुन्दुभेः संप्रकाशते ।

वीर्योत्सेकान्निरस्तस्य गिरिगुह्यनिभो मत्तान् ॥ ६६ ॥

इमे च विपुलाः सालाः सप्तशाखावलम्बिनः ।

यत्रैकं घटते वाली निष्पन्नयितुमोजसा ॥ ६७ ॥

याचते स्म अयाचत । शापमोक्षमिति शेषः ॥ ६२ ॥

शापधारणेन शापविषयदोषज्ञानेन ॥ ६३ ॥ ६४ ॥ ६५ ॥

अस्थिनिचयः शुष्काकायः ॥ ६६ ॥

इमे विपुलाः विशालमूलस्तन्धाः शाखावलम्बिनः प्रशस्तवज्रशाखा-  
वन्तः । यत्र येषु एकं एककालमेव वाली योजसा योजायुक्त-  
कम्पनेन सर्वान्निष्पन्नयितुं पत्रहीनान् कर्तुं घटते च्युते ते इमे सप्त  
साला इत्यर्थः । अनेन वायोरप्यधिकं बलं सूचितम् । न हि वातो-  
युगपत्कम्पनेन सकलार्द्रपत्रपातनं क्वचिद् दृष्टचरम् । अस्मिन् निष्पन्न-



एतदस्यासमं वीर्यं मया राम ! प्रकाशितम् ।  
 कथं तं वालिनं हन्तुं समरे शक्यसे नृप ! ॥ ६८ ॥  
 तथानुवाणं सुग्रीवं प्रहसन् लक्ष्मणोऽब्रवीत् ।  
 कस्मिन् कर्मणि निवृत्ते श्रद्धया वालिनो बधम् ॥ ६९ ॥  
 तसुवाचायं सुग्रीवः सप्तसालान्निमान् पुरा ।  
 एवमेकैकशो वाली विव्याधाथ स चासहत् ॥ ७० ॥  
 रामो निर्द्वारयेदेषां वाणेनैकेन च द्रुमम् ।  
 वालिनं निहतं मन्ये दृष्ट्वा रामस्य विक्रमम् ॥ ७१ ॥  
 हतस्य महिषस्यास्थि पादेनैकेन लक्ष्मण ! ।  
 उद्यम्य प्रक्षिपेच्चापि तरसा दे धनुःश्रते ॥ ७२ ॥

यितुं निष्पत्तीकतुमित्यर्थः । एकं सालं शरेण भित्वा शरो निष्पन्नं  
 यथा गच्छति तथाकर्तुमतिव्यथयितुमिति यावत् । सपत्रनिष्पत्तादति-  
 व्यथन इति शास्त्रात् । अप्राकृतकपित्वाच्च वाणव्यापारस्यापि सम्भव  
 इति व्याचक्षौ ॥ ६७ ॥

उक्तं वालिवीर्यं प्रमुपसंहरति, एतदिति ॥ ६८ ॥

प्रहसन् भगवद्दीर्यं प्राज्ञानादेवं वाद इति हासः ॥ ६९ ॥

एवमुक्तप्रकारेण एकैकशः एकैकस्मिन् काले सप्तापि स वाली  
 असह्यदिव्याय पीडितवान् । आर्घं परस्मैपदं सहत्कृतः काकताली-  
 यत्वयुदासायासह्यदिति । विव्याधेति पाठान्तरं तुल्योऽर्थः ॥ ७० ॥

एकेन वाणेनैवामेकं द्रुममपि चेन्निर्दारयेत् । तदापि वालिनं  
 हतं मन्ये तद्वधयोग्यतासम्भावनयोः भावः । पादेनास्थौ हस्तैः स्पर्श-

एवमुक्त्वा तु सुग्रीवो रामं रक्तान्तलोचनः ।  
 ध्यात्वा सुहृत्तं काकुत्स्थं पुनरेव वचोऽब्रवीत् ॥ ७३ ॥  
 शूरश्च शूरमानी च प्रख्यातवलपौरुषः ।  
 बलवान् वानरो वाली संयुगेष्वपराजितः ॥ ७४ ॥  
 दृश्यन्ते चास्य कर्माणि दुष्कराणि सुरैरपि ।  
 यानि सञ्चिन्तय भीतोऽहं ऋष्यमूकमुपाश्रितः ॥ ७५ ॥  
 तमजय्यमधृष्यञ्च वानरेन्द्रममर्षणम् ।  
 विचिन्तयन्न सुञ्चामि ऋष्यमूकममुं लहम् ॥ ७६ ॥  
 उद्दिग्धः शङ्कितश्चाहं विचरामि महावने ।  
 अनुरक्तैः सहामात्यैर्हनुमत्प्रमुखैर्वरैः ॥ ७७ ॥  
 उपालभ्यञ्च मे श्लाघ्यं संनिधौ मित्रवत्सल ! ।  
 त्वामहं पुरुषव्याघ्र ! हिमवन्तमिवाश्रितः ॥ ७८ ॥  
 किं तु तस्य बलज्ञोऽहं दुर्भातुर्वलशालिनः ।

योग्यत्वात् तरसा बलेन प्रक्षिपेदपि चेत्तदापि रामस्य विक्रमं दृष्ट्वा  
 वालिनं हतं मन्य इति संबन्धः ॥ ७१ ॥ ७२ ॥

ध्यात्वा रामवीर्यस्याप्रत्यक्षत्वाद्गामेण वालिवधः शक्यो न वेति  
 सञ्चिन्त्य पुनर्मित्रभावेनाह, शूरश्चेति ॥ ७३ ॥ ७४ ॥

यानि वालिकर्माणि सञ्चिन्त्य भीतस्तेन सह रणाय भीतः ॥ ७५ ॥

उक्तमेव भीत्या पुनराह, तमजय्यमिति ॥ ७६ ॥ ७७ ॥

त्वां मित्रभूतम् ॥ ७८ ॥

अप्रत्यक्षन्तु म वीर्यं समरे तव राघव ! ॥ ७९ ॥  
 न खल्वहं त्वां तुलये नावमन्ये न भीषये ।  
 कर्मभित्तस्य भीमैश्च कातर्यं जनितं मम ॥ ८० ॥  
 कामं राघव ! ते वाणी प्रमाणं धैर्यमाकृतिः ।  
 सूचयन्ति परं तेजो भस्मच्छन्नमिवानलम् ॥ ८१ ॥  
 तस्य तद्वचनं श्रुत्वा सुग्रीवस्य महात्मनः ।  
 स्मितपूर्वमतो रामः प्रत्युवाच हरिं प्रति ॥ ८२ ॥  
 यदि न प्रत्ययोःस्मासु विक्रमे तव वानर ! ।  
 प्रत्ययं समरे स्नायमहमुत्पादयामि ते ॥ ८३ ॥  
 एवमुक्त्वा तु सुग्रीवं सान्त्वयन् लक्ष्मणायजः ।  
 राघवो दुन्दुभेः कायं पादाङ्गुष्ठेन लीलया ॥ ८४ ॥  
 तोलयित्वा महावाज्जिह्वेप दशयोजनम् ।

यदि मामाश्रितस्तर्हि त्यज वालिभयं तत्राह, किं त्विति । तद्वचनं  
 ज्ञातं तद्वचनञ्चाज्ञातमतो भयमित्यर्थः ॥ ७९ ॥

तुलये तद्वचनपरीक्षां न कुर्वे इति भावः । नावमन्ये न भीषये च ।  
 किंतु स्वकातर्यग्रादेव पुनर्नवीमीति भावः ॥ ८० ॥

वाणी वालिवधविषया प्रमाणं विश्वसनीया । यतो धैर्यग्रमकात-  
 र्यग्रणं तृणीकृत्य वादः आकृतिरनुभवसिद्धो दिव्यविग्रह एते दे । परं  
 तेजः सकलजगतुसंहारकं तेजः काममतिशयेन सूचयन्ति सूचयतः  
 भस्मच्छन्नानलेपमथा गुप्तावस्थितिमहाशक्तिमत्त्वं सूचितम् ॥ ८१ ॥ ८२ ॥

अस्मासु विक्रमे अस्मान्निष्ठविक्रमे प्रत्ययो विश्वासः ॥ ८३ ॥ ८४ ॥ ८५ ॥



असुरस्य तनुं शुष्कां पादाङ्गुष्ठेन वीर्यवान् ॥ ८५ ॥

चित्रं दृष्ट्वा ततः कायं सुग्रीवः पुनरब्रवीत् ।

लक्ष्मणस्याग्रतो रामं तपन्तमिव भास्करम् ।

हरीणामग्रतो वीरमिदं वचनमर्थवत् ॥ ८६ ॥

आर्द्रः समांसः प्रत्यग्रः चित्रः कायः पुरा सखे ।।

परिश्रान्तेन मत्तेन भ्रात्रा मे वालिना तदा ॥ ८७ ॥

लघुः सम्प्रतिनिर्मांसलृणभूतश्च राघव ।।

चित्र एवं प्रहर्षेण भवता रघु नन्दन ॥ ८८ ॥

नात्र शत्रुं बलं ज्ञातुं तत्र वा तस्य बाधिकम् ।

आर्द्रं शुष्कमिति ह्येतत् सुमहद्वाघवान्तरम् ॥ ८९ ॥

स एव संशयस्तात ! तत्र तस्य च यद्वलम् ।

सालमेकं विनिर्भिद्य भवेद्भक्तिर्वलावले ॥ ९० ॥

छात्वेतत्कार्मुकं सज्यं हस्तिहस्तमिवापरम् ।

अर्थवदुपपत्तियुक्तमिदं वचनमब्रवीत् । अनुत्पन्नप्रत्यय इति  
शेषः ॥ ८६ ॥

तदेवाह, आर्द्र इति । प्रत्यग्रो नूतनः मत्तेन भोगार्थं पीत-  
मदेन ॥ ८७ ॥ ८८ ॥

बलाधिप्यनिर्णये हेतुमाह, आर्द्रमिति ॥ ८९ ॥

यद् बलं तत्रेति शेषः । यद् बले इति पाठे यदिति अव्ययं यः  
संशयोऽस्मिन्प्रक्षेपात् प्राक् बलविषये आसीत् सोदाप्यस्येवेत्यर्थः ।

आकर्णपूर्णमायस्य विस्मजस्व महाशरम् ॥ ८१ ॥

इमं हि सालं प्रहितस्त्वया शरम्

न संशयोऽत्रास्ति विदारयिष्यति ।

अलं विमर्शेण मम प्रियं ध्रुवम्

कुरु च राजन् ! प्रतिशोषितो मया ॥ ८२ ॥

यथा हि तेजःसु वरः सदा रवि-

र्यथा हि शैलो हिमवान् महाद्रिषु ।

यथा चतुष्पातसु च केशरीवर-

स्तथा नराणामसि विक्रमे वरः ॥ ८३ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

एकादशः सर्गः ॥ ११ ॥

तर्हि किं ते प्रत्ययकारकं तत्राह, सालमेकमिति । एकं सालं उक्तेषु  
विनिर्भेद्य बलाबलविषये व्यक्तिः प्रकटता भवेत् ॥ ८० ॥ ८१ ॥

त्वया प्रहितः क्षिप्तः शरः इमं सालं विदारयिष्यति । अत्र न  
सन्देहस्तत्प्राप्त्या विमर्शो विचारो न कर्तव्यः मया सख्या सम्प्रति  
शोषितः शपथपूर्वं नियुक्तोऽतो मम प्रियं ध्रुवं कुरुष्वेत्यर्थः ॥ ८२ ॥

तेजःसु तेजस्विषु । विक्रमे वरः श्रेष्ठत्वेनाभिमतोऽसि भवसी-  
त्यर्थः । सालभेदेन सतीति शेषः ॥ ८३ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामाये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे एकादशः सर्गः ॥ ११ ॥

## द्वादशः सर्गः ।

—००:००:००—

एतच्च वचनं श्रुत्वा सुग्रीवस्य सुभाषितम् ।

प्रत्ययार्थं महातेजा रामो जग्राह कार्मुकम् ॥ १ ॥

स गृहीत्वा धनुर्धोरं शरमेकञ्च मानदः ।

सालमुद्दिश्य चित्रेप पूरयन् स रवैर्दिशः ॥ २ ॥

स विमृष्टो बलवता बाणः स्वर्णपरिष्कृतः ।

भित्वा तालान् गिरिप्रस्थं सप्तभूमिं विवेश ह ॥ ३ ॥

सायकस्तु मुहूर्तेन तालान् भित्वा महाजवः ।

निष्पत्य च पुनस्तूष्णं तमेव प्रविवेश ह ॥ ४ ॥

तान् दृष्ट्वा सप्त निर्भिन्नान् तालान् वानरपुङ्गवः ।

रामस्य शरवेगेन विस्मयं परमं गतः ॥ ५ ॥

स एकतालोद्देशेनेव क्षिप्तोऽपि बाणः सप्त तालान् भित्वा तदाश्रम-  
गिरिप्रस्थमपि भित्वा तदाधारभूमिमपि भित्वा सप्तभूमिरसातलं विवे-  
शेत्यर्थः ॥ १ ॥ २ ॥ ३ ॥

निष्पत्य रसातलप्रथमं गत्वा तत्रत्यासुरान् हत्वा तमेव तूष्णं  
पूर्वाधारं तूष्णम् । अनेन रामबाणानां चेतनपरशक्तिमद्देवताधिसितत्वं  
सूचयति, तदुक्तम् ।

युगपत्सप्ततालांश्च रघुनाथो विभेद ह ।

पातालदानवान् हत्वा पुनस्तूष्णं विवेश च ॥

इति ॥ ४ ॥ ५ ॥



स मूर्धन्यपतद्भूमौ प्रलब्धीकृतभूषणः ।

सुग्रीवः परमप्रीतो राघवाय कृताञ्जलिः ॥ ६ ॥

इदञ्चैवाच धर्मज्ञं कर्मणा तेन हर्षितः ।

रामं सर्वास्तविदुषां श्रेष्ठं शूरमवस्थितम् ॥ ७ ॥

सेन्द्रानपि सुरान् सर्वांस्त्वं वाणैः पुरुषर्षभ ! ।

समर्थः समरे हन्तुं किं पुनर्वालिनं प्रभो ! ॥ ८ ॥

येन सप्त महाताला गिरिभूर्मिच्च दारिता ।

वाणेनैकेन काकुत्स्थ ! स्याता ते को रणायतः ॥ ९ ॥

अद्य मे विगतः शोकः प्रीतिरद्य परा मम ।

सुहृदं त्वां समासाद्य महेन्द्रवरुणोपमम् ॥ १० ॥

तमयैव प्रियार्थं मे वैरिणं भ्रातरूपिणम् ।

वालिनं जहि काकुत्स्थ ! मया वद्धोऽयमञ्जलिः ॥ ११ ॥

ततो रामः परिवृज्य सुग्रीवं प्रियदर्शनम् ।

प्रत्युवाच महाप्राज्ञो लक्ष्मणानुगतं वचः ॥ १२ ॥

प्रलब्धीकृतभूषणः सायोज्ज्वलप्रणामवशास्त्रिंशन्मानवस्यापन्नोरःकण्ठा-  
दिवर्त्तिसकलभूषणः क्षयाञ्जलिबल्यानानन्तरमिति शेषः ॥ ६ ॥ ७ ॥ ८ ॥

भूमिश्च चात्सप्तपातालास्तद्वर्त्तिनोऽसुराश्च ॥ ९ ॥ १० ॥ ११ ॥

लक्ष्मणानुगतं तत्सममित्यर्थः । यदा लक्ष्मणवत्प्रियत्वेनानुगतं स्वीकृतं  
सुग्रीवमित्यर्थः ॥ १२ ॥

अस्माद्गच्छाम किष्किन्धां क्षिप्रं गच्छ त्वमगतः ।

गत्वा चाक्षय सुग्रीव ! वालिनं भ्रातृगन्धिनम् ॥ १३ ॥

सर्वे ते क्षरितं गत्वा किष्किन्धां वालिनः पुरीम् ।

वृक्षैरात्मानमावृत्य ह्यतिष्ठन् गहने वने ॥ १४ ॥

सुग्रीवोऽप्यनदह्वोरं वालिनो ज्ञानकारणात् ।

गाढं परिहितो वेगान्नादैर्भिन्दन्निवास्वरम् ॥ १५ ॥

तं श्रुत्वा निनदं भ्रातुः क्रुद्धो वाली महाबलः ।

निष्पपात सुसंरब्धो भास्करोस्ततटादिव ॥ १६ ॥

ततः सुतुमुलं युद्धं वालिसुग्रीवयोरभूत् ।

गगने ग्रहयोर्धोरं बुधाङ्गारकयोरिव ॥ १७ ॥

अस्माद्व्यमूकात् । भ्रातृगन्धिनं अनर्थकभ्रातृव्यपदेशम् ॥ १३ ॥

आत्मानं स्वदेहान् ॥ १४ ॥

ज्ञानकारणादाज्ञाननिमित्तं गाढं परिहितं वस्त्रं येनेत्यर्थः ।  
वाससा दृढं कटिं बध्नेत्यर्थः । वेगात् नादकारणप्राणवेगादुत्पन्नै-  
रिति शेषः ॥ १५ ॥

भास्करोस्ततटादितदूरमप्युदयपर्वतम् अत्यल्पेन कालेन याति ।  
एवमदृश्यस्थानतया तत्तुल्यगुहातः क्षणेन बहिरागत इत्यर्थः । यत्त-  
त्तपदेनोदयगिरिलक्षणं यदपि मेखत्तरवासिनोऽधिष्ठत्येयमुक्तिरिति  
व्याख्यानं तत्क्षिप्रमसङ्गतचेति स्पष्टम् सुधियां ॥ १६ ॥

बुधाङ्गारकयोरिव वज्रगोकर्णयोर्यथेति पाठान्तरम् । वज्रगो-  
कर्णौ तदाख्यपर्वतौ यथा तथेति शेषः ॥ १७ ॥

तलैरश्निकल्पैश्च वज्रकल्पैश्च सुष्टिभिः ।

जघ्नतुः समरेऽन्योऽन्यं भ्रातरौ क्रोधमूर्च्छितौ ॥ १८ ॥

ततो रामो धनुष्याणिस्तावुभौ समुदैक्षत ।

अन्योऽन्यसदृशौ वीरावुभौ देवाविवाश्विनौ ॥ १९ ॥

यन्नावगच्छत्सुग्रीवं वालिनं वापि राघवः ।

ततो न हतवान् बुद्धिं मोक्तुमन्तकरं शरम् ॥ २० ॥

एतस्मिन्नन्तरे भग्नः सुग्रीवस्तेन वालिना ।

२२६ — अपश्यन् राघवं नाथं चक्षुमूकं प्रदुद्रुवे ॥ २१ ॥

क्लान्तो रुधिरसिक्ताङ्गः प्रहारैर्जर्जरीकृतः ।

१२६३- वालिनाभिद्रुतः क्रोधात्प्रविवेश महावनम् ॥ २२ ॥

तं प्रविष्टं वनं दृष्ट्वा बाली शापभयात्ततः ।

सुतो ह्यधि त्वमित्युक्त्वा सन्निवृत्तो महाबलः ॥ २३ ॥

राघवोऽपि सह भ्रात्रां सह चैव हनूमता ।

तदेव वनमागच्छत्सुग्रीवो यत्र वानरः ॥ २४ ॥

अशनिर्दम्भोलिः वज्रं वज्रायुधम् ॥ १८ ॥ १९ ॥

नावगच्छद्विविधेति शेषः ॥ २० ॥

राघवं नाथं रक्षकमित्यपश्यन् अजानन् ॥ २१ ॥ २२ ॥

वनं प्रविष्टं ऋग्रमूकस्येति शेषः । सन्निवृत्तः परावृत्तः ॥ २३ ॥ २४ ॥



तं समीच्यागतं रामं सुग्रीवः सहलक्षणम् ।

ह्रीमान् दीनमुवाचेदं वसुधामवलोकयन् ॥ २५ ॥

आङ्गयस्वेति मासुक्ता दर्शयित्वा च विक्रमम् ।

वैरिणा घातयित्वा च किमिदानीं त्वया कृतम् ॥ २६ ॥

तामेव वलां वक्तव्यं त्वया राघव ! तत्ततः ।

वालिनं न निहन्मीति ततो नार्हामतो ब्रजे ॥ २७ ॥

तस्य चैवं ब्रुवाणस्य सुग्रीवस्य महात्मनः ।

करुणं दीनया वाचा राघवः पुनरब्रवीत् ॥ २८ ॥

सुग्रीव ! श्रूयतां तात ! क्रोधश्च व्यपनीयताम् ।

कारणं येन बाणोऽयं स मया न विसर्जितः ॥ २९ ॥

अलङ्कारेण वेषेण प्रमाणेन गतेन च ।

त्वञ्च सुग्रीव ! वाली च सदृशौ स्थः परस्परम् ॥ ३० ॥

ह्रीमान् पराभूतत्वात् ॥ २५ ॥

विक्रमं तालभेदनेन । घातयित्वा युद्धप्रेरणद्वारा । किं कृतमनु-  
चितमेव कृतमित्यर्थः ॥ २६ ॥

तामेव वलां सप्तमर्थे द्वितीया । वालिना युद्धप्रेरणवेलायाम् ।  
ततस्तदेत्यर्थः । इतः ऋष्यमूकवनादित्यर्थः ॥ २७ ॥ २८ ॥

स बाणो वालिसंहारको बाणः ॥ २९ ॥

तदेव कारणमाह, अलङ्कारेणेति ॥ ३० ॥

खरेण वर्चसा चैव प्रेक्षितेन च वानर ! ।

विक्रमेण च वाक्यैश्च व्यक्तिं वां नोपलक्षये ॥ ३१ ॥

ततोऽहं रूपसादृश्यान्मोहितो वानरोत्तम ! ।

नोत्सृजामि महाविगं शरं शत्रुनिवर्हणम् ॥ ३२ ॥

जीवितान्तकरं घोरं सादृश्यात्तु विशङ्कितः ।

मूलघातो न नौ स्याद्द्विदयोरिति कृतो मया ॥ ३३ ॥

त्वयि वीर ! विपन्ने हि अज्ञानास्त्राघवान्मया ।

मौढ्यञ्च मम बाल्यञ्च ख्यापितं स्यात् कपीश्वर ! ॥ ३४ ॥

वर्चः शरीरकान्तिः वां युवयोः ॥ ३१ ॥

मोहित इति । नन्विदमनुचितं यद्भगवतो मोहः । अमोहे मोह इत्यन्तकथनञ्च । किञ्च पलायनसमये ऋष्यमूकाभिमुखधावनेन व्यक्तिरस्येवेति चेन्न । वालिन आद्युर्दायासमाप्तग्रा तथाकरणेऽपि सुग्रीवसन्तोषाय स्वस्तिन्मानुष्यबुधनुत्यादनाय चात्मनि मोहेत्प्रेक्षया समाधानादक्षतेः । मोहित इत्यस्येवेति शेषः । ईदृशे विषये एवंविधान्तवचनं न दोषायेत्यप्यनेन ध्वनितम् । नोत्सृजामि नोद-  
सृजम् ॥ ३२ ॥

विशङ्कितः शङ्कावान् । हि निश्चयेन नौ आवयोर्दयोरपि त्वन्ना-  
शेन मूलघातो न स्यात् माभूदिति एतदर्थं मया कृतः । शराऽनुत्सर्गं  
इति शेषः ॥ ३३ ॥

मूलघातमेव दर्शयति, त्वयीति । मया विपन्ने मद्व्यापारतो ना-  
शिते । अज्ञानमनिश्चयप्रवृत्तिः । लाघवाच्चापल्यात् ॥ ३४ ॥



दत्ताभयवधो नाम पातकं महदद्भुतम् ।  
 अहञ्च लक्ष्मणश्चैव सीता च वरवर्णिनी ॥ ३५ ॥  
 त्वदधीना वयं सर्वे वनऽस्मिन् शरणं भवान् ।  
 तस्माद् युद्धास्व भूयस्व मा माशङ्कीस्व वानर ! ॥ ३६ ॥  
 एतन् मुहूर्त्तं तु मया पश्य वालिनमाहव ।  
 निरस्त्रमिषुणैकेन चेटमानं महीतले ॥ ३७ ॥  
 अभिज्ञानं कुरुष्व त्वमात्मनो वानरेश्वर ! ।  
 येन त्वामभिजानीयां द्वन्द्वयुद्धमुपागतम् ॥ ३८ ॥  
 गजपुष्पीमिमां फुल्लामुत्पाद्य गूढभलक्षणाम् ।  
 कुरु लक्ष्मण ! कण्ठेऽस्य सुग्रीवस्य महात्मनः ॥ ३९ ॥  
 ततो गिरितटे यातामुत्पाद्य कुसुमायुताम् ।  
 लक्ष्मणो गजपुष्पीं तां तस्य कण्ठे व्यसर्जयत् ॥ ४० ॥

बाधकान्तरमाह, दत्तमभयमस्त्रै स दत्ताभयस्तस्य वधो महत्पा-  
 तकमिति नाम प्रसिद्धम् । खमूलघातमप्याह, अहमिति ॥ ३५ ॥  
 मा माशङ्कीरित्यावाधायां द्वित्वम् ॥ ३६ ॥ ३७ ॥ ३८ ॥  
 गजपुष्पी नागपुष्पीलता शुभं सम्यक् लक्षयतीति शुभलक्षणा  
 ताम् ॥ ३९ ॥  
 व्यसर्जयन्निदृष्टवान् समर्पितवानित्यर्थः ॥ ४० ॥



स तया शुशुभे श्रीमान् लतया कण्डसक्तया ।

मालयेव बलाकानां ससन्ध्य इव तोयदः ॥ ४१ ॥

विभ्राजमानो वपुषा रामवाक्यसमाहितः ।

जगाम सह रामेण किष्किन्धां पुनराप सः ॥ ४२ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

द्वादशः सर्गः ॥ ७ ॥

लतया शुक्लपुष्पनागपुष्पीलतया सन्ध्यारागसहिततोयद इव स्वयं  
बलाकानां मालयेव तया लतया शुशुभे ॥ ४१ ॥

रामवाक्ये तत्करणे समाहित उद्युक्तः ॥ ४२ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामाये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे द्वादशः सर्गः ॥ ७ ॥

## त्रयोदशः सर्गः ।

—०००००—

ऋष्यमूकात्स धर्मात्मा किष्किन्धां लक्ष्मणायजः ।

जगाम सह सुग्रीवो वालिविक्रमपालिताम् ॥ १ ॥

समुद्यस्य महच्चापं रामः काञ्चनभूषितम् ॥

शराञ्चादित्यसंकाशान् गृहीत्वा रणसाधकान् ॥ २ ॥

अग्रतस्तु ययौ तस्य राघवस्य महात्मनः ।

सुग्रीवः संहतग्रीवो लक्ष्मणस्य महाबलः ॥ ३ ॥

पृष्ठतो हनुमान् वीरो नलो नीलञ्च वीर्यवान् ।

तारञ्चैव महातेजा हरियूथपयूथपः ॥ ४ ॥

ते वीक्षमाणा वृक्षाञ्च पुष्पभारावलम्बिनः ।

प्रसन्नास्त्रुवहाञ्चैव सरितः सागरङ्गमाः ॥ ५ ॥

कन्दराणि च शैलाञ्च निर्दराणि गुहास्तथा ।

शिखराणि च मुख्यानि दूरीञ्च प्रियदर्शनाः ॥ ६ ॥

ऋष्यमूकादिति ॥ १ ॥ ३ ॥

संहतग्रीवः दृढबन्धवद्धग्रीवः ॥ ३ ॥

हरियूथपानामपि यूथं पाति तादृशः ॥ ४ ॥ ५ ॥

कन्दराणि मन्दिराकारपर्वतविवराणि निर्दराणि शिलाविवराणि

गुहाः देवखातगिरिविलानि । दर्श्या गङ्गराणि ॥ ६ ॥

व्याकोशमयभागपर्यग्रन्तं कुड्मलैर्मुकुलरूपैः तेनेषद्विकसितैः पद्मैः

वैदूर्यविमलैस्तोयैः पद्मैश्चाकोशकुङ्कुमलः ।  
 शोभितान् सजलान् मार्गे तटाकांश्चावलोकयन् ॥ ७ ॥  
 कारण्डैः सारसैर्हंसैर्वज्रकुलैर्जलकुक्कुटैः ।  
 चक्रवाकैस्तथा चान्यैः शकुनैः प्रतिनादितान् ॥ ८ ॥  
 मृदुशृङ्गांकुराहारान्निर्भयान् वनचारिणः ।  
 चरतः सर्वतः पश्यन् स्थलीषु हरिणान् स्थितान् ॥ ९ ॥  
 तटाकवैरिणश्चापि शूक्तदन्तविभूषितान् ।  
 घोरानेकचरान् वन्यान् द्विरदान् कूलवातिनः ॥ १० ॥  
 मत्तान् गिरितटोद्घुष्टान् पर्वतानिव जङ्गमान् ।  
 वानरान् द्विरदप्रख्यानमहीरेणुसमुत्तितान् ॥ ११ ॥  
 वने वनचरांश्चान्यान् खेचरांश्च विहङ्गमान् ।  
 पश्यन्तस्त्वरिता जग्मुः सुग्रीववशवर्त्तिनः ॥ १२ ॥  
 तेषान्तु गच्छतां तत्र त्वरितं रघुनन्दनः ।  
 द्रुमखण्डवनं दृष्ट्वा रामः सुग्रीवमब्रवीत् ॥ १३ ॥

शोभितान् । अवलोकयन् ॥ ७ ॥

कारण्डैः कारण्डवैः ॥ ८ ॥

शृङ्गं वृणम् ॥ ९ ॥

कूलवातिवादेव तटाकवैरित्वम् एकचरान् असहायचरान् ॥ १० ॥

द्विरदप्रख्यानं गजतुल्यान् ॥ ११ ॥ १२ ॥

द्रुमाणां खण्डः समूहो यस्मिन् तादृशं वनम् ॥ १३ ॥



१३३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

१०७

एष मेघ इवाकाशे वृक्षखण्डः प्रकाशते ।

मेघसङ्घातविपुलं पर्यन्तकदलीवृतम् ॥ १४ ॥

किमेतज्ज्ञातुमिच्छामि सखे ! कौतूहलं मम ।

कौतूहलापनयनं कर्तुमिच्छाम्यहं त्वया ॥ १५ ॥

तस्य तद्वचनं श्रुत्वा राघवस्य महात्मनः ।

गच्छन्नेवाचचक्षेऽथ सुग्रीवस्तन्महदनम् ॥ १६ ॥

एतद्वाघव ! विस्तीर्णमाश्रमं अमनाशनम् ।

उद्यानवनसम्पन्नं खादुमूलफलोदकम् ॥ १७ ॥

अत्र सप्तजना नाम सुनयः शंसितव्रताः ।

सप्तैवासन्धःशीर्षा न्यतं जलशायिनः ॥ १८ ॥

सप्तरात्रे कृताहारा वायुनाचलवासिनः ।

दिवं वर्षशतैर्याताः सप्तभिः सकलेवराः ॥ १९ ॥

वृक्षखण्डो वृक्षसमूहः मेघेत्यादुत्तरान्वयः ॥ १४ ॥

त्वया कर्त्ता कौतूहलस्यौत्सुक्यस्यापनयनं निवर्त्तनं कर्तुं कारयितु-  
मिच्छामि ॥ १५ ॥ १६ ॥

उद्यानैरुपवनैश्च सम्पन्नं युक्तम् ॥ १७ ॥

सप्तजना नाम सप्तजना इति प्रसिद्धा अधःशीर्षाः भूप्रतिष्ठापित-  
शिरसः ॥ १८ ॥केवलवायुनैव सप्तरात्रे गते कृताहाराः । सप्तभिर्वर्षशतैः सकले-  
वरा दिवं याताः ॥ १९ ॥

तेषामेतत्प्रभावेण द्रुमप्राकारसंवृतम् ।

आश्रमं सुदुराधर्षमपि सेन्द्रैः सुरासुरैः ॥ २० ॥

पक्षिणो वर्जयन्तेऽत्रतत्तथान्ये वनचारिणः ।

विशन्ति मोहाद् येष्वत्र न निवर्तन्ति ते पुनः ॥ २१ ॥

विभूषणरवाद्यात्र श्रूयन्ते सकलाक्षराः ।

तृव्यगीतस्वनच्चापि गन्धो दिव्यश्च राघव ! ॥ २२ ॥

त्रेताग्नयोऽपि दीप्यन्ते धूमो ह्येष प्रदृश्यते ।

वेष्टयन्निव वृक्षाद्यान् कपोताङ्गारुणो घनः ॥ २३ ॥

एते वृक्षाः प्रकाशन्ते धूमसंस्तमस्तकाः ।

मेघजालप्रतिच्छन्ना वैदूर्यगिरयो यथा ॥ २४ ॥

कुरु प्रणामं धर्मात्मन् ! तेषामुद्दिश्य राघव ! ।

लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा प्रयतः संहताञ्जलिः ॥ २५ ॥

एतदाश्रमं ऊर्ध्वर्चादिराश्रमशब्दः ॥ २० ॥

वर्जयन्ति न प्रविशन्ति पुनर्न निवर्तन्ति अत्रैव म्रियन्त इत्यर्थः ॥

॥ २१ ॥

सकलाक्षराः वज्राक्षराभिर्मधुराक्षराभिर्वीग्भिः सहिता भूषण-  
रवा अक्षरसामिति शेषः । दिव्यो गन्धश्च तासामेवानुभूयत इति  
शेषः । न केदलं भोगभूमिः कर्मभूरपीत्याह ॥ २२ ॥

त्रेतेत्यादि । कपोताङ्गवदण्डो धूसरो घन इव धूमो वृक्षाद्यान्  
वेष्टयन् व्याप्नुवन् दृश्यते ॥ २३ ॥ २४ ॥ २५ ॥

प्रणमन्ति हि ये तेषामृषीणां भावितात्मनाम् ।

न तेषामशुभं किञ्चिच्छरीरे राम ! विद्यते ॥ २६ ॥

ततो रामः सह भ्रात्रा लक्ष्मणेन कृताञ्जलिः ।

समुद्दिश्य महात्मानस्तानृषीन्भवाद्यत् ॥ २७ ॥

अभिवाद्य च धर्मात्मां रामो भ्राता च लक्ष्मणः ।

सुग्रीवो वानराश्चैव जग्मुः संहृष्टमानसाः ॥ २८ ॥

ते गत्वा दूरमध्वानं तस्मात् सप्तजनाश्रमात् ।

ददृशुस्तां दुराधर्षां किष्किन्धां वालिपालिताम् ॥ २९ ॥

ततस्तु रामानुजरामवानराः

प्रगृह्य शस्त्राण्युदितोद्यतेजसः ।

पुरीं सुरेशात्मजवीर्य्यपालितां

वधाय शत्रोः पुनरागतास्त्रिह ॥ ३० ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

त्रयोदशः सर्गः ॥ ० ॥

तेषामुद्दिश्य तानुद्दिश्येति यत् तेषां प्रणमन्ति तान् प्रणमन्ति ॥ २६ ॥

महात्मानः महात्मनस्तानृषीनुद्दिश्याभवाद्यत् नमस्तृतवान् ॥ २७ ॥

वानरा हनुमदादयः । एतत्कथाप्रश्नादिकं वाल्यायुःसमाप्ति-

काललाभाय ॥ २८ ॥ २९ ॥

शस्त्राणि वानराणां शस्त्रं शिलादि ॥ ३० ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे त्रयोदशः सर्गः ॥ ७ ॥



## चतुर्दशः सर्गः ।

सर्वे ते त्वरितं गत्वा किष्किन्धां वालिनः पुरीम् ।

वृक्षैरात्मानमावृत्य व्यतिष्ठन् गहने वने ॥ १ ॥

विसार्य सर्वतो दृष्टिं कानने काननप्रियः ।

सुग्रीवो विपुलग्रीवः क्रोधमाहारयद् भृशम् ॥ २ ॥

ततस्तु निनदं घोरं कृत्वा युद्धाय चाकलयत् ।

परिवारैः परिवृतो नादैर्भिन्दन्निवास्वरम् ॥ ३ ॥

गर्जन्निव महामेघो वायुवेगपुरःसरः ।

अथ वालार्कसदृशो दृप्तसिंहगतस्ततः ॥ ४ ॥

दृष्ट्वा रामं क्रियादत्तं सुग्रीवो वाक्यमब्रवीत् ।

हरिवागुरया व्याप्तां तदा काञ्चनभूषणाम् ॥ ५ ॥

प्राप्ताः स्म ध्वजयन्ताब्धां किष्किन्धां वालिनः पुरीम् ।

प्रतिज्ञा या कृता वीर ! त्वयः वालिवधे पुरा ॥ ६ ॥

गहने निविडे दुष्प्रवेशे ॥ १ ॥ २ ॥ ३ ॥

वायोर्वेगः पुरःसरो यस्य स महामेघ इव । वालार्कसदृशो  
वर्णेन प्रतापेन च ॥ ४ ॥

हरिर्वागुरया व्याप्तां वागुराकारतया स्थितहरिकाम् ॥ ५ ॥

ध्वजैर्यन्त्रैः प्राकारयुद्धार्पोक्षितैराणाम् ॥ ६ ॥

सफलां कुरु तां क्षिप्रं लतां काल इवागतः ।

एवमुक्तस्तु धर्मात्मा सुग्रीवेण स राघवः ॥ ७ ॥

तमेवोवाच वचनं सुग्रीवं शत्रुसूदनः ।

कृताभिज्ञानचिह्नस्त्वमनया गजसाङ्गया ॥ ८ ॥

लक्षणेन समुत्पाद्य एषा कण्ठे कृता तव ।

शोभसेऽप्यधिकं वीर ! लतया कण्ठसक्तया ॥ ९ ॥

विपरीत इवाकाशे सूर्यो नक्षत्रमालया ।

अद्य वालिसमुत्पन्ते भयं वैरञ्च वानर ! ॥ १० ॥

एकेनाहं प्रमोक्ष्यामि बाणमोक्षेण संयुगे ।

मम दर्शय सुग्रीव ! वैरिणं भ्रातृरूपिणम् ॥ ११ ॥

यथा आगतः कालो ऋतुविशेषरूपः लतां प्राक् सपुष्पां ततः  
सफलां करोति तथा खलतप्रतिष्ठां त्वमपि सपुष्पां कुर्वित्यर्थः ॥ ७ ॥

गजसाङ्गया गजेन समानमाङ्गो नाम यस्यास्तया ॥ ८ ॥ ९ ॥

नक्षत्रमालया आकाशे विपरीतो विशेषेण परीतो वेष्टितः सूर्यत्र  
इव । कविविकल्पितोपमालीकोपमा । तेन तादृशः सूर्यो यदि भवेत्  
तदा तरुणार्कवर्णस्य कण्ठसक्तशुक्लपुष्पमाल्यस्योपमास्यादित्यतिशयो-  
क्तिरत्र व्यङ्ग्या । केचित्तु विपरीते इति सप्तम्यन्तम् ।

परीतन्तु दिवाप्रोक्तां विपरीतन्तु शर्वरी ।

पैर्णमासीगतश्चन्द्रः सूर्यत्र इत्यभिधीयते ॥

इति व्याचक्षते ॥ १० ॥

प्रमोक्ष्यामि प्रमोक्षयिष्यामि ॥ ११ ॥

वाली विनिहतो यावदने पांसुषु चेष्टते ।

यदि दृष्टिपथं प्राप्नो जीवन् स विनिवर्त्तते ॥ १२ ॥

ततो दोषेण मा गच्छेत् सद्योगर्हेच्च मां भवान् ।

प्रत्यक्षं सप्त ते ताला मया बाणेन दारिताः ॥ १३ ॥

ततो वेत्सि बलेनाद्य वालिनं निहतं रणे ।

अद्य तं नोक्तपूर्वं मे चिरं कृच्छ्रेऽपि तिष्ठता ॥ १४ ॥

धर्मलोभपरीतेन नच वक्ष्ये कथञ्चन ।

सफलाञ्च करिष्यामि प्रतिज्ञां जहि संभ्रमम् ॥ १५ ॥

प्रसूतं कलमक्षेत्रं वर्षेणैव शतक्रतुः ।

तदाङ्गाननिमित्तञ्च वालिनो हेममालिनः ॥ १६ ॥

सुग्रीव ! कुरु तं शब्दं निष्पतेद् येन वानरः ।

चेष्टते लुठिष्यति मदर्शनानन्तरमेवेति शेषः ॥ १२ ॥

यदि मद्दृष्टिपथं गतो जीवन् स विनिवर्त्तते ततस्तदा मा मां  
दोषेणोपलक्षितं गच्छेद्वगच्छेत् मां गर्हेच्च । किञ्च मद् बलस्य दृष्ट-  
त्वाद्वालिनं निहतमेवावेहीत्याह, प्रत्यक्षमिति ॥ १३ ॥

वेत्सि विद्धि । कृच्छ्रेऽपि प्राणसंकटेऽपि मे मया ॥ १४ ॥

धर्मलोभेन धर्मलिप्तया परीतेन व्याप्तचित्तेनेति पूर्वान्वयः ॥ १५ ॥

सफलां करिष्यामीत्यत्र दृष्टान्तः । प्रसूतमिति अद्भुतमित्यर्थः ।

कलमक्षेत्रमिति ब्रोहिक्षेत्रमित्यर्थः ॥ १६ ॥

जितकाशी जितश्वसो जितभयो वा ! त्वया आधर्षितः सन्  
पुराद्येन निष्पतेत्तं शब्दं कुर्वित्यर्थः ॥ १७ ॥



जितकाशी जयसावी त्वया चाधर्षितः पुरात् ॥ १७ ॥ *in the*

निष्पतिष्यत्यसङ्गेन वाली स प्रियसंयुगः ।

रिपूणां धर्षितं श्रुत्वा मर्षयन्ति न संयुगे ॥ १८ ॥

जानन्तस्तु स्वकं वीर्यं स्त्रीसमचं विशेषतः ।

स तु रामवचः श्रुत्वा सुग्रीवो हेमपिङ्गलः ॥ १९ ॥

ननर्द क्रूरनादेन विनिर्भिन्दन्निवासवरम् ।

तत्र शब्देन विचित्रा गावो यान्ति हतप्रभाः ॥ २० ॥

राजदोषपरामृष्टाः कुलस्त्रिय इवाकुलाः ।

द्रवन्ति च मृगाः शीघ्रं भग्ना इव रणे हयाः ॥ २१ ॥

पतन्ति च खगा भूमौ क्षीणपुण्या इव ग्रहाः ॥ २२ ॥

ननु कृतेऽपि आङ्गानि स्रग्नादिसक्तो न निष्पतिष्यति तत्राह,  
निष्पतिष्यतीति । असङ्गेन स्रग्नादिसङ्गपरित्यागेनेत्यर्थः । युतः प्रिय-  
संयुगः न मर्षयन्तीत्यस्य श्रूय इति शेषः ॥ १८ ॥

विशेषतो न मर्षयन्तीत्यनुषङ्गः ॥ १९ ॥

गावो महान्तो वृषभाः हतप्रभाः हतशक्तयः ॥ २० ॥

राजदोषेण प्रजारक्षणाभावरूपेण राजदोषेण परैरन्यैरावृष्टा  
अतएवाकुला व्याकुलाः कुलस्त्रिय इव गावो यान्ति ॥ २१ ॥

ग्रहाः देवाः ॥ २२ ॥

जीमूतवत् कृतप्रणादः प्रतीतः रामे इति शेषः । शौर्ये पराक्रम-

ततः स जीमूतकृतप्रणादो  
नादं ह्यमुच्चतरया प्रतीतः ।  
सूर्यात्मजः शौर्यविद्वद्भतेजाः  
सरित्पतिर्वीरानिलचञ्चलोर्मिः ॥ २३ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे  
द्वादशः सर्गः ॥ ७ ॥

करणे विद्वद् तेजो यस्य सरित्पतिर्वा समुद्र इव ॥ २३ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके  
किष्किन्धाकाण्डे चतुर्दशः सर्गः ॥ ११ ॥

—

## पञ्चदशः सर्गः ।

अथ तस्य निनादं तं सुग्रीवस्य महात्मनः ।

शुश्रावान्तःपुरगतो वाली भ्रातुरमर्षणः ॥ १ ॥

श्रुत्वा तु तस्य निनदं सर्वभूतप्रकम्पनम् ।

मदस्यैकपदे नष्टः क्रोधश्चापादितो महान् ॥ २ ॥

ततो रोषपरीताङ्गो वाली स कनकप्रभः ।

उपरक्त इवादित्यः सद्यो निष्प्रभतां गतः ॥ ३ ॥

वाली दंष्ट्राकरालस्तु क्रोधाद्दीप्ताग्निलोचनः ।

भात्युत्पतितपद्माभः समृणाल इव ह्रदः ॥ ४ ॥

शब्दं दुर्मर्षणं श्रुत्वा निष्प्रपात ततो हरिः ।

वेगेन च पदन्यासैर्दारयन्निव मेदिनीम् ॥ ५ ॥

अथेति ॥ १ ॥

एकपदे तत्त्वणे । आपादितः सम्पादितः ॥ २ ॥

कनकप्रभस्य क्रोधादतिरक्तत्वे सहजप्रभानाशेनोपरक्तादित्योप-  
मेयता ॥ ३ ॥

एतदादीनि आसन्नस्युलक्षणाणि उत्पतितपद्मेत्येकदेशे तत्त्वम् ।  
उत्पतितैरुद्धतैः पद्मैरुत्पतिता नष्टा पद्मवृत्तशोभा यस्य तादृशो मृणाल-  
सहितो ह्रद इव दंष्ट्रा मृणालस्यानीया ॥ ४ ॥

दुर्मर्षणं दुःसहं वेगेन युक्तैः पदन्यासैः ॥ ५ ॥



तं तु तारा परिष्वज्य सह्यादर्शितसौहृदा ।  
 उवाच वृत्तसंभ्रान्ता हितोदर्कमिदं वचः ॥ ६ ॥  
 साधु क्रोधमिमं वीर ! नदीवेगमिवागतम् ।  
 शयनादुत्थितः काल्यं त्यज भुक्तामिव खजम् ॥ ७ ॥  
 काल्यमेतेन संग्रामं करिष्यसि च वानर ! ।  
 वीर ! ते शत्रुवाञ्छल्यं फल्गुता वा न विद्यते ॥ ८ ॥  
 सहसा तव निष्क्रामो मम तावन्न रोचते ।  
 श्रूयतामभिधास्यामि यन्निमित्तं निवार्यते ॥ ९ ॥  
 पूर्वमापतितः क्रोधात् स त्वामाकलयते युधि ।  
 निष्प्रत्य च निरस्तस्ते हन्यमानो दिशो गतः ॥ १० ॥  
 त्वया तस्य निरस्तस्य पीडितस्य विशेषतः ।

वृत्तसंभ्रान्ता कर्मधारये पुंवत्त्वम् । वृत्ता भीता संभ्रान्ता क्षुभित-  
 चित्ता हितोदर्कं हितरूपोत्तरकालफलम् ॥ ६ ॥

काल्यं प्रातःकाले शयनादुत्थितः भुक्तां खजमिव त्यज क्रोधम् ॥ ७ ॥  
 काल्यं प्रातःकाले संग्रामं कुरु । हे वीर यद्यपि संग्रामे शत्रो-  
 र्वाञ्छल्यं त्वत्त आधिक्यं न विद्यते नापि तव फल्गुता लघुता विद्य-  
 तेऽद्यापि सहसा हठात्तवाद्य निष्क्रामो निष्क्रामणं मम न रोचते ।  
 कुतस्तत्राह श्रूयतामिति ॥ ८ ॥ ९ ॥

पूर्वं क्रोधादापतितः सुग्रीवोयुद्धाय त्वामाकलयते आकलयत तदा ते  
 त्वया निष्प्रत्य निरस्तोहन्यमानस्य दिशीगतः । तस्य त्वयानिरस्तस्य  
 पुनरेत्याकानं शत्रूनां जनयत्येव ॥ १० ॥ ११ ॥

- इहैत्यपुनराज्ञानं शङ्कां जनयतीव मे ॥ ११ ॥  
 दर्पश्च व्यवसायश्च यादृशस्तस्य नर्दतः ।  
 • निनादस्य च संरम्भो नैतदल्पं हि कारणम् ॥ १२ ॥  
 नासहायमहं मन्ये सुग्रीवं तमिहागतम् ।  
 अवष्टब्ध सहायश्च यमाश्रित्यैष गर्जति ॥ १३ ॥  
 प्रकृत्या निपुनश्चैव बुद्धिमांश्चैव वानरः ।  
 नापरीक्षितवीर्य्येण सुग्रीवः सख्यमेव्यति ॥ १४ ॥  
 पूर्वमेव मया वीर ! श्रुतं कथयतो वचः ।  
 • अङ्गदस्य कुमारस्य वक्ष्याम्यद्य हितं वचः ॥ १५ ॥

कुतस्तत्राह दर्पश्चेति । दर्पागर्भः व्यवसायोयुद्धविषयः । यादृ-  
 शश्च नर्दतो निनादस्य संरम्भोवृद्धिरेतदेतस्य कारणं नाल्पं । अयं  
 दर्पादिः कारणविशेषपूर्वकः कार्यविशेषत्वात् इत्यनुमितं ॥ १२ ॥

कारणविशेषं दर्शयति नेति । अवष्टब्धसहायः परिगृहीतसहायः ।  
 सर्वथा सहायसम्बद्धमूलोयं संरम्भ इति भावः ॥ १३ ॥

नन्विति तस्य बुद्धिः कुतस्तत्राह । प्रकृत्येति । निपुणः  
 उचितकृत्यनिष्पादने समर्थः । तत्तत्तमबुद्धिमांश्च । ननु सहाय-  
 वन्तं वधिष्यामीतिचेत्तत्राह । अपरीक्षित शत्रुनाशकवीर्य्येण पुंसां  
 सुग्रीवः सख्यं नेव्यति । अतस्तस्य सहायभूतः शङ्कनीय एव ॥ १४ ॥

न केवलं मदनुमितवचयमर्थः किन्तु शब्दप्रमाणादप्यवगत इत्याह ।  
 पूर्वमेवेति । यन्मया पूर्वमङ्गदस्य कुमारस्य वचः श्रुतं तत्तत्र हितमयं  
 त्वां वक्ष्यामि ॥ १५ ॥



अङ्गदस्तु कुमारोऽयं वनान्तमुपनिर्गतः ।  
 प्रवृत्तिस्तेन कथिता चारैरासीन्निवेदिता ॥ १६ ॥  
 अयोध्याधिपतेः पुत्रौ शूरौ समरदुर्जयौ ।  
 इच्छाकूणां कुले जातौ प्रस्थितौ रामलक्ष्मणौ ॥ १७ ॥  
 सुग्रीवप्रियकामार्थं प्राप्तौ तत्र दुरासदौ ।  
 स ते भ्रातृर्हि विख्यातः सहायो रणकर्मणि ॥ १८ ॥  
 रामः परवलामर्दी युगान्ताग्निरिवोत्थितः ।  
 निवासवृक्षः साधूनामापन्नानां परा गतिः ॥ १९ ॥  
 आर्त्तानां संश्रयश्चैव यशसश्चैकभाजनम् ।  
 ज्ञानविज्ञानसम्पन्नो निदेशे निरतः पितुः ॥ २० ॥  
 धातृनामिव शैलेन्द्रो गुणानामाकरो महान् ।

तदेवाह । अङ्गदस्त्विति । वनान्तं वनमध्यं या तस्मै चारैर्नि-  
 वेदिता प्रवृत्तिरासीत् । प्रवृत्तिः सुग्रीववृत्तान्तः सा तेन मम  
 कथिता ॥ १६ ॥ १७ ॥

तत्र तयोर्मध्ये यस्तव भ्रातुः सहायोविख्यातः हि यतः स परवला-  
 मर्दी साधूनां निवासवृक्षः आश्रयः आपन्नानां शरणागतानां गतिः  
 शरणं ॥ १८ ॥ १९ ॥

आर्त्तानां शत्रुपीडितानां तत्राश्रयः संश्रयार्हः । ज्ञानं  
 ब्रह्मज्ञानं धर्मविषयं विज्ञानं शिल्पनैपुण्यं वा । निदेशेनिरतश्च्यवनेन  
 स्वराज्यमरक्षितवतः कुतः पररक्षणसामर्थ्यमित्ययात्तं ॥ २० ॥



तत्समो न विरोधस्ते सह तन महात्मना ॥ २१ ॥

दुर्जयेनाप्रमेयेण रामेण रणकर्मसु ।

शूर ! वक्ष्यामि ते किञ्चिन्न चेच्छास्यभ्यसूयितुम् ॥ २२ ॥

श्रूयतां क्रियताञ्चैव तव वक्ष्यामि यद्विदितम् ।

यौवराज्येन सुग्रीवं त्वं साध्वभिषेचय ॥ २३ ॥

विग्रहं मा कृथा वीर ! भ्रात्रा राजन् ! यवीयसा ।

अहं हि ते क्षमं मन्ये तेन रामेण सौहृदम् ॥ २४ ॥

सुग्रीवेण च संप्रीतिं वैरमुत्सृज्य दूरतः ।

लालनीयो हि ते भ्राता यवीयानघ वानरः ॥ २५ ॥

तत्र वा सन्निहस्यो वा सर्वथा बन्धुरेव ते ।

नहि तेन समं बन्धुं भुवि पश्यामि कञ्चन ॥ २६ ॥

दानमानादिसत्कारैः कुरुष्व प्रत्यनन्तरम् ।

वैरमेतत्समुत्सृज्य तव पार्श्वे स तिष्ठतु ॥ २७ ॥

तत्तस्मात्तेनोच्यमानगुणकेन रामेण तव विरौधो न क्षमः न युक्तः ॥ २१ ॥

दुर्जयेनेत्याद्यहं पूर्वान्वयि । किञ्चिद्वक्ष्यमाणं त्वयाभ्यसूयितुं  
नेच्छामि कथमियं माम्प्रति वदतीति मदसूया न कर्तव्येत्यर्थः । आर्ष-  
त्वादसमानकर्तृत्वेऽपि तुमुन् ॥ २२ ॥ २३ ॥

तेन बलीयसा रामेण ॥ २४ ॥ २५ ॥

तत्र तस्मिन्दूरदेशे वा सन् विद्यमानः इहस्थस्त्वत्समीपस्थो वा ।  
भुवि न पश्यामि तवेति शेषः ॥ २६ ॥

प्रत्यनन्तरं स्वाधीनं ॥ २७ ॥

१२०

रामायणम् ।

[ १५ अ० ]

सुग्रीवो विपुलग्रीवो महाबन्धुर्मतस्तव ।

भ्रातृसौहृदमालम्ब्य नान्या गतिरिच्छास्ति ते ॥ २८ ॥

यदि ते मत्प्रियं कार्यं यदि चावैषि मां हिताम् ।

याच्यमानः प्रियत्वेन साधु वाक्यं कुरुष्व मे ॥ २९ ॥

प्रसीद पथं षट्पणु जल्पितं हि मे

न रोषमेवानुविधातुमर्हसि ।

क्षमो हि ते कोसलराजसूनुना

न विग्रहः शक्रसमानतेजसा ॥ ३० ॥

तदा हि तारा हितमेव वाक्यं

तं वालिनं पथमिदं बभूषे ।

नरोचते तद्वचनं हि तस्य

कालाभिपन्नस्य विनाशकाले ॥ ३१ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

पञ्चदशः सर्गः ॥ ११ ॥

भ्रातृसौहृदमालम्ब्य तव गतिर्नान्यागतिरस्तीत्यर्थः ॥ २८ ॥

यदि ते यदि त्वयेत्यर्थः ॥ २९ ॥ ३० ॥

तदाह्येत्यादि कविवाक्यं ॥ ३१ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे पञ्चदशः सर्गः ॥ १० ॥



## षोडशः सर्गः ।

तामेवं ब्रुवतीं तारां ताराधिपनिभाननां ।  
 वालीर्निर्भर्त्सयामास वचनं चेदमब्रवीत् ॥ १ ॥  
 गर्जतोऽस्य सुसंरम्भं भ्रातुः शत्रोर्विशेषतः ।  
 मर्षयिष्यामि केनापि कारणेन वरानने ॥ २ ॥  
 अधर्षितानां शूराणां समरेष्वनिवर्तिनां ।  
 धर्षणामर्षणं भीरु ! मरणादतिरिच्यते ॥ ३ ॥  
 सोढुं न च समर्थोऽहं युद्धकामस्य संयुग ।  
 सुग्रीवस्य च संरम्भं हीनग्रीवस्य गर्जितं ॥ ४ ॥  
 न च कार्य्याविषादस्ते राघवं प्रति मत्कृते ।  
 धर्मज्ञश्च हतज्ञश्च कथं पापं कारिष्यति ॥ ५ ॥

तामिति ॥ १ ॥

सुसंरम्भं भावेनिष्ठा । सुसंरम्भमित्यर्थः । केनापि न केनापि-  
 त्वदुक्तकारणेनेत्यर्थः ॥ २ ॥

धर्षणामर्षणं सहनं ॥ ३ ॥

संयुगे संरम्भं संयुगनिमित्तं संरम्भमित्यर्थः ॥ ४ ॥

राघवं प्रति राघवनिमित्तभयमानस्य मत्कृते त्वया विषादो न  
 कार्यः यतो धर्मज्ञत्वादिगुणः सः पापं मद्वद्वत् ॥ ५ ॥



निवर्तस्व सह स्त्रीभिः कथं भूयोऽनुगच्छसि ।  
 सौहृदं दर्शितं तावन्मयि भक्तिस्त्वया कृता ॥ ६ ॥  
 प्रतियोक्त्यास्यहं गत्वा सुग्रीवं जहि सम्भ्रमं ।  
 दर्पञ्चास्य विनेय्यामि न च प्राणैर्विधोक्ष्यते ॥ ७ ॥  
 अहं ह्याजिस्थितस्यास्य करिष्यामि यदीप्सितं ।  
 वृक्षैर्मुष्टिप्रहारैश्च पीडितः प्रतियास्यति ॥ ८ ॥  
 न मे गर्वितमायस्तं सहिष्यति दुरात्मवान् ।  
 कृतं तारे ! सहायत्वं दर्शितं सौहृदं मयि ॥ ९ ॥  
 शापितासि मम प्राणैर्निवर्तस्व जनेन च ।  
 अलं जित्वा निवर्तिष्ये तमहं भ्रातरं रणे ॥ १० ॥  
 तन्तु तारा परि व्रज्य वालिनं प्रियवादिनी ।  
 चकार रुदती मन्दं दक्षिणा सा प्रदक्षिणं ॥ ११ ॥

कथं भूयोऽनुगच्छसि निवर्तस्वैव्युच्यमानापीति भावः । भक्तिरनु-  
 रागः ॥ ६ ॥

दर्पञ्च दर्पमेव । विधोक्ष्यते विधोजयिष्यते सोदरत्वात् ॥ ७ ॥  
 उक्तमेव विवृणोति ईप्सितं त्वदीप्सितं दर्पमोचनमेवेत्यर्थः  
 वृक्षैर्मुष्टिप्रहारैः ॥ ८ ॥

गर्वितं दर्पं आयस्तं त प्रवृत्तं दृढयत्नं भावेनिष्ठा । सहायत्वं बुद्धि-  
 सार्चियं ॥ ९ ॥

जनेन स्वपरिवारजनेन । अलं जित्वा जयमात्रं कृत्वा निवर्तिष्ये ।  
 ननु वधमित्यर्थः । अहं जित्वेति पाठस्त्वसाम्प्रदायिकः ॥ १० ॥ ११ ॥

ततः स्वस्त्ययनं कृत्वा मन्त्रविद्विजयैषिणी ।

अन्तःपुरं सह स्त्रीभिः प्रविष्टा शोकमोहिता ॥ १२ ॥

प्रविष्टायान्तु तारायां सह स्त्रीभिः स्वमालयं ।

नगर्यां निर्य्ययौ क्रुद्धो महासर्प इव श्वसन् ॥ १३ ॥

स निद्रस्य महारोषो वाली परमवेगवान् ।

सर्वतश्चारयन् दृष्टिं शत्रुदर्शनकाञ्चया ॥ १४ ॥

स ददर्श ततः श्रीमान्सुग्रीवं हेमपिङ्गलं ।

सुसंवीतमवष्टब्धं दीप्यमानमिवानलं ॥ १५ ॥

तं स दृष्ट्वा महावाङ्गः सुग्रीवं पर्य्यवस्थितं ।

गाढं परिदधे वासो वाली परमकोपनः ॥ १६ ॥

स वाली गाढसंवीतो मुष्टिसुद्यस्य वीर्य्यवान् ।

सुग्रीवमेवाभिमुखो ययौ धोङ्गं कृतचणः ॥ १७ ॥

स्त्रियं मुष्टिं समुद्यस्य संरन्ध्रतरमागतः ।

मन्त्रवित् स्वस्त्ययनमन्त्रवेत्ता । देवांश्चत्वात्तद्देदनं ॥ १२ ॥ १३ ॥

सर्वतो दृष्टिं चारयन् स्थितइति शेषः ॥ १४ ॥

सुसंवीतं बद्धकच्छं अवष्टब्धं युयुत्सया दृढं भूमिमाक्राम्य

स्थितं ॥ १५ ॥ १६ ॥

गाढं संवीतः दृढं बद्धकच्छः ॥ १७ ॥

सुग्रीवोऽपि वालिनं समुद्दिश्य स्त्रियं दृढवद्धं मुष्टिसुद्यस्य किञ्चित्

सम्मुखमागतः ॥ १८ ॥

सुग्रीवोपि समुद्दिश्य वालिनं हेममालिनम् ॥ १८ ॥

तं वाली क्रोधताम्राक्षं सुग्रीवं रणकोविदम् ।

आपतन्तं महावेगमिदं वचनमब्रवीत् ॥ १९ ॥

एष मुष्टिर्महान् वद्धो गाढः सुनियताङ्गलिः ।

मया वेगविमुक्तस्ते प्राणान्नादाय यास्यति ॥ २० ॥

एवमुक्त्वा सुग्रीवः क्रुद्धो वालिनमब्रवीत् ।

तव चैष हरन् प्राणान् मुष्टिः पततु मूर्धनि ॥ २१ ॥

ताडितस्तेन संक्रुद्धः समभिक्रम्य वेगतः ।

अभवच्छोणितोद्गारी सापीडइव पर्वतः ॥ २२ ॥

सुग्रीवेण तु निःशङ्कः सालमुत्पाद्य तेजसा ।

गात्रेष्वभिहतो वाली वज्रेणैव महागिरिः ॥ २३ ॥

स तु वृत्तेण निर्भग्नः सालताडनविक्कलः ।

युष्मारभराक्रान्ता नौः सप्तार्थैव सागर ॥ २४ ॥

वेगविमुक्तस्तदुपरीति श्रेष्ठः ॥ २० ॥

एवमुक्तो वालिना । तव प्राणान् हरन्नेष मुष्टिर्मामकस्त्व मूर्द्धि  
पततु इत्यब्रवीत् ॥ २१ ॥

सुग्रीवमभिक्रम्याक्रम्य स्थितेन वालिना वेगतस्ताडितः सुग्रीवः  
सापीडः सनिर्भरः पर्वतइवाभवत् ॥ २२ ॥

निःशङ्कं शोणितोद्गारजटुः खसम्बन्धरहितं यथा तथाऽभिहतो  
वाली सागरे नौखिव विक्कलोऽभवत् ॥ २३ ॥ २४ ॥



१६३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

१२५

तौ भीमवलविक्रान्तौ सुपर्णसमवेगतौ ।  
 प्रयुद्धौ घोरवपुषौ चन्द्रसूर्याविवाम्बर ॥ २५ ॥  
 परस्परमभिचन्नौ द्विद्वान्वेषणतत्परौ ।  
 ततोऽवर्धत वाली तु वल्लवीर्यसमन्वितः ॥ २६ ॥  
 सूर्यपुत्रो महावीर्यः सुग्रीवः परिहीयत ।  
 वालिना भग्नदर्पस्तु सुग्रीवो मन्दविक्रमः ॥ २७ ॥  
 वालिनं प्रति सामर्षो दर्शयामास राघवं ।  
 वृत्तैः सशाखैः शिखरैर्वज्रकोटिभिर्नखैः ॥ २८ ॥  
 सुष्टिभिर्जालुभिः पुङ्ग्विर्वाजभिश्च पुनःपुनः ।  
 तयोर्युद्धमभूद्दोरं वृत्रवासवयोरिव ॥ २९ ॥  
 तौ शोणिताक्तौ युद्धेतां वानरौ वनचारिणौ ।  
 मेघाविव महाशब्दैस्तर्जमानौ परस्परं ॥ ३० ॥  
 हीयमानमथापश्यसुग्रीवं वानरेश्वरम् ।  
 प्रेक्षमाणं दिशश्चैव राघवः स मुज्जमुज्जः ॥ ३१ ॥

सुपर्णेन समं वेगितं वेगाययोस्तौ प्रहृत्य युद्धं ययोस्तौ चन्द्रसूर्या-  
 विवेति यद्यर्थातिशयोक्तिरेषा ॥ २५ ॥ २६ ॥  
 परिहीयत । अहभाव आर्घः ॥ २७ ॥  
 राघवं दर्शयामास खट्वानिमितिशेषः ॥ २८ ॥ २९ ॥  
 युद्धेतां अयुद्धेतां ॥ ३० ॥ ३१ ॥

ततो रामो महातेजा आर्तन्दृष्ट्वा हरीश्वरं ।

स शरं वीक्षते वीरो वालिनो वधकाङ्क्षया ॥ ३२ ॥

ततो धनुषि रुन्धाय शरमाश्रीविषोपमम् ।

पूरयामास तच्चापं कालचक्रमिवान्तकः ॥ ३३ ॥

तस्य ज्यातलघोषेण त्रस्ता पन्नरथेश्वराः ।

प्रदुद्रुवुर्मुगाच्चैव युगान्तद्व मोहिताः ॥ ३४ ॥

मुक्तस्तु वज्रनिर्घोषः प्रदीप्ताशनिसन्निभः ।

राघवेण महाबाणो वालिवक्षसि पातितः ॥ ३५ ॥

ततस्तेन महातेजा वीर्ययुक्तः कपीश्वरः ।

वगनाभिहतो वाली निपपात महीतले ॥ ३६ ॥

इन्द्रध्वजद्वोद्धूतः पौर्णमास्यां महीतले ।

आश्वयुक्तसमय मासि गतसत्त्वो विचेतनः ॥ ३७ ॥

वाष्पसंरुद्धकण्ठस्तु वाली चार्तस्वरः शनैः ॥ ३८ ॥

स रामः शरं वीक्षते स्म ॥ ३२ ॥ ३३ ॥

पन्नरथाः पक्षिणः ॥ ३४ ॥

मुक्तोबाणः पातितइत्यर्थः ॥ ३५ ॥ ३६ ॥

आश्वयुक्तसमये आश्वयुक् अश्वयुजी पौर्णमासी यत्र मासे तस्मिन्  
त्रादिने मासि पौर्णमास्यामिन्द्रध्वजेत्सवान्ते उद्धूत उत्क्षिप्त इन्द्रध्वजो  
यथा भूमौ पपात तद्वदाली ग्रीष्मान्ते पतित इत्यर्थः । अतएव सुग्रीवा-  
भिषेकसमये श्रावणोमासोधुना वर्तते इतिवचनेन न विरोधः ॥ ३७ ॥ ३८ ॥

१६५ अ० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

१२७

नरोत्तमः कालद्रवान्तकोपमं  
 शरोत्तमं काञ्चनरूपभाषितम् ।  
 ससर्ज दीप्तं तममिन्द्रमर्दनं  
 सधूममग्निं मुखतो यथा हरः ॥ ३६ ॥  
 अथोचितः शोणिततोयविस्रवैः  
 प्रपुष्पिताशोकदवाचलोद्गतः ।  
 विचेतनो वासवसूनुराहवे  
 प्रभंशितेन्द्रध्वजवत् क्षितिङ्गतः ॥ ४० ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे  
 षोडशः सर्गः ॥ १६ ॥

उक्तमुपसंहरति । नरोत्तम इति । मुखतः मुखस्थललाटनेत्रेण-  
 त्यर्थः ॥ ३६ ॥

शोणिततोयस्य विस्रवैः सुतिभिः प्रभंशित उल्लसवान्ते पातितः ॥ ४० ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके  
 किष्किन्धाकाण्डे षोडशः सर्गः ॥ १० ॥



## सप्तदशः सर्गः ।

ततः शरणाभिहतो रामेण रणकर्कशः ।

पपात सहसा वाली निकृत्यद्वय पादपः ॥ १ ॥

स भूमौ न्यलसर्वाङ्गलसकाञ्चनभूषणः ।

अपतद्देवराजस्य मुक्तरश्मिरिव ध्वजः ॥ २ ॥

अस्मिन्निपतिते भूमौ हयूँचाणां गणेश्वरे ।

नष्टचन्द्रमिव व्योम न व्यराजत मेदिनी ॥ ३ ॥

भूमौ निपतितस्यापि तस्य देहं महात्मनः ।

न श्रीर्जिह्वाति न प्राणा न तेजो न पराक्रमः ॥ ४ ॥

शक्रदत्ता वरा माला काञ्चनी रत्नभूषिता ।

दधार हरिमुखस्य प्राणंस्तेजः त्रियञ्च सा ॥ ५ ॥

स्र तया मालया वीरो हैमया हरियूथपः ।

सन्ध्यानुगतपर्यन्तः पयोधरद्वयभवत् ॥ ६ ॥

ततश्च ॥ १ ॥

मुक्तरश्मिः मुक्तरथरज्जुबन्धनः ॥ २ ॥

मेदिनी तद्राज्यभूमिः ॥ ३ ॥ ४ ॥

प्राणायुधाने कारणमाह । शक्नोति ॥ ५ ॥

हैमया हैम्या सन्ध्या सन्ध्यारागेणानुगतः पर्यन्तो यस्य । पयो-  
धरसान्धन्तु । त्वलिदेहस्य ॥ ६ ॥

१७३ अ० ]

किष्किन्धाकाण्डम्।

१२८

तस्य माला च देहश्च मर्मघाती च यः शरः ।  
 त्रिधैव रचिता लक्ष्मीः पतितस्यापि शोभते ॥ ७ ॥  
 तदस्त्रन्तस्य वीरस्य स्वर्गमार्गप्रभावनम् ।  
 रामवाणासनचित्रमावहत्परमां गतिम् ॥ ८ ॥  
 तं तथा पतितं सङ्क्षेपं गतार्चिषमिवानलं ।  
 ययातिमिव पुण्यान्ते देवलोकादिह च्युतम् ॥ ९ ॥  
 आदित्यमिव कालेन युगान्ते भुवि पातितम् ।  
 महेन्द्रमिव दुर्ध्वमुपेन्द्रमिव दुःसहम् ॥ १० ॥  
 महेन्द्रपुत्रं पतितं वालिनं हेममालिनम् ।  
 व्यूढोरस्कं महावाजं दीप्तास्थं हरिलोचनम् ॥ ११ ॥  
 लक्ष्मणानुचरो रामो ददर्शोपसर्षपं च ।  
 तं तथा पतितं वीरं गतार्चिषमिवानलम् ॥ १२ ॥

त्रिधा रचितेव त्रिधा विभक्तेव मालादेहशररूपा लक्ष्मीरिति यावत् ॥ ७ ॥

स्वर्गमार्गप्रभावनं तत्प्रकाशकं सत् परमां गतिं ब्रह्मलोकमावहत् प्रापयति स्म । वाणा अस्यन्तेऽनेनेति वाणासनं धनुः ॥ ८ ॥

महेन्द्रं उपेन्द्रमिव वज्रवधोत्तरमिदं नामेत्येके । महेन्द्र आजान- देवः । उपेन्द्रः कर्मदेव इत्यन्ये ॥ १० ॥

हरिलोचनं पीतनेत्रं हरित् शब्दः पीतपर्यग्रायः । हरिद्राभः पालाशी हरितो हरिदिति कोशः । आर्षस्तलोपः ॥ ११ ॥ १२ ॥

१७

वज्रमान्य च तं वीरं वीक्षमाणं शनैरिव ।

उपयातौ महावीर्यौ भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ ॥ १३ ॥

तं दृष्ट्वा राघवं वाली लक्ष्मणञ्च महाबलम् ।

अत्रवीत्यर्घ्यं वाक्यं प्रश्रितं धर्मसंहितम् ॥ १४ ॥

स भूमावल्पतेजोसुनिहतो नष्टचेतनः ।

अर्घ्यसंहितया वाचा गर्वितं रणगर्वितम् ॥ १५ ॥

पराङ्मुखवधं कृत्वा कोच प्राप्तस्त्वया गुणः ।

यदहं युद्धसंरम्भस्त्वत्कृते निधनं गतः ॥ १६ ॥

कुलीनः सत्त्वसम्पन्नस्तेजस्वी चरितव्रतः ।

रामः कर्णवेदी च प्रजानाञ्च हिते रतः ॥ १७ ॥

सानुक्रोशो महोत्साहः समयज्ञो दृढव्रतः ।

इत्येतत्सर्वभूतानि कथयन्ति यशोभुवि ॥ १८ ॥

वज्रमान्य सम्मान्य शनैरेव उपयातो समीपं गतौ ॥ १३ ॥ १४ ॥

अल्पं तेजोऽसवच्च यस्य सः नष्टचेतनः नष्टचेष्टः गर्वितं गर्वापेतं  
यथा भवति तथा रणगर्वितं राममर्थयुक्तया वाचा पराधमप्रवी-  
दित्यन्ययः ॥ १५ ॥

पराङ्मुखवधं युयुत्सया त्वदनभिमुखं । तदेवाह युद्धसंरम्भः  
युद्धार्थमन्यसौ कृतक्रोधः ॥ १६ ॥ १७ ॥

समयज्ञः उचितानुचितकाष्ठज्ञः ॥ १८ ॥



दमः शमः क्षमा धर्मे धृतिः सत्यं पराक्रमः ।

पार्थिवानां गुणा राजन् दण्डशाय्यपकारिषु ॥ १९ ॥

तान् गुणान् सम्प्रधार्याहमग्रश्चाभिजनन्तव ।

तारया प्रतिषिद्धः सन् सुग्रीवेण समागतः ॥ २० ॥

न मामन्येन संरब्धं प्रमत्तस्वेष्टुमर्हसि ।

इति ते बुद्धिरुत्पन्ना बभूवादर्थने तव ॥ २१ ॥

स त्वां विनिहतात्मानं धर्मध्वजमधार्मिकं ।

जाने पापसमाचारं त्वणैः कूपमिवावृतं ॥ २२ ॥

सतां वेषधरं पापं प्रच्छन्नमिव पावकम् ।

नाहं त्वामभिजानामि धर्मच्छद्माभिसंवृतं ॥ २३ ॥

विषये वा पुरे वा ते यदा पापं करोम्यहम् ।

न च त्वामवजानेहं कस्मात्त्वं हंस्यकिल्बिषं ॥ २४ ॥

दमशमावन्तर्वाह्येन्द्रियनियुहः क्षमा शक्यप्रतिक्रियाऽपकार  
सद्दिष्टता ॥ १९ ॥

तान् राजयोग्यान् । अभिजनं महाकुलप्रसूतत्वं ॥ २० ॥

अन्येन संयुक्तामतएव ते त्वयि प्रमत्तमसावधानं मां न वेष्टु-  
मर्हसीति बुद्धिः तवादर्थने तव दर्शनात् प्रागुत्पन्ना ॥ २१ ॥

विनिहतात्मानं अधर्माचरणान्नयात्मानं ॥ २२ ॥

प्रच्छन्नं भस्मनेति शेषः । कृष्ण व्याजः ॥ २३ ॥

१३२

रामायणम् ।

[ १७५ स० ]

राजहा ब्रह्महा गोम्रश्चौरः प्राणिवधे रतः ।

नार्स्तिकः परिवेत्ता च सर्वे निरयगामिनः ॥ ३६ ॥

सूचकश्च कदर्यश्च मित्रघ्नो गुरुतल्पगः ।

लोकं पापात्मनामेते गच्छन्ते नात्र शंसयः ॥ ३७ ॥

अधार्यश्चर्म मे सङ्गीरोमाण्यस्त्रि च वर्जितं ।

अभक्ष्याणि च मांसानि त्वद्विधैर्धर्मचारिभिः ॥ ३८ ॥

पञ्चपञ्चनखा भक्ष्या ब्रह्मक्षत्रेण राघव ! ।

शल्यकः श्वाविधो गोधा शशः कूर्मश्च पञ्चमः ॥ ३९ ॥

अर्पचितिः पूजा । कामरुतः सन्निद्रियैः दृश्यसे इति  
सम्बन्धः ॥ ३४ ॥ ३५ ॥

परिवेत्ता व्येष्टेऽक्षतदारेऽक्षताग्निहोत्रे च क्षतदारः क्षताग्नि-  
होत्रोनुजः ॥ ३६ ॥

गच्छन्ते गच्छन्ति तेषु प्रहृते राजहत्वं दोषो बोध्यः ॥ ३७ ॥

यद्यपि क्षत्रियस्य वृद्धगहननमप्यस्ति तथापि मद्विषयमिदमप्रयो-  
जनमित्याह । अधार्यमिति । वर्जितं अस्पृश्यत्वेन स्मृतिषूक्त-  
मित्यर्थः ॥ ३८ ॥

अभक्ष्याण्येत्यत्र प्रमाणमाह । पक्षपक्षेत्यादि । ब्रह्मक्षत्रेणेति  
समाहारवृत्तः । शल्यकः खड्गी श्रुतिकाकारः शल्यावृतसर्वाङ्गे  
जन्तुविशेष इत्यन्ये । श्वाविधः कण्टकाकारदीर्घरोमभिः श्वनां  
वेधको जन्तुः ॥ ३९ ॥



चर्म चास्थि च मे राम ! न स्पृशन्ति मनीषिणः ।

अभक्ष्याणि च मांसानि सोऽहं पञ्चनखो हतः ॥ ४० ॥

तारया वाक्यमुक्तोऽहं सत्यं सर्वज्ञया हितं ।

तदतिक्रम्य मोहेन कालस्य वशमागतः ॥ ४१ ॥

त्वया नाथेन काकुत्स्थ ! न सनाथा वसुन्धरा ।

प्रमदा शीलसम्पूर्णा पत्येव च विधर्माणा ॥ ४२ ॥

शठो नैकतिकाः जुद्धो मिथ्याप्रश्रितमानसः ।

क्रथं दशरथेन त्वं जातः पापो महात्मना ॥ ४३ ॥

• छिन्नचारित्र्यकक्ष्येण सतां धर्मातिवर्तिना ।

त्यक्तधर्माङ्गुशेनाहं निहतो रामहस्तिना ॥ ४४ ॥

अशुभञ्चाप्ययुक्तञ्च सताञ्चैव विगर्हितम् ।

वक्ष्यसे चेदृशं कृत्वा सङ्गः सह समागतः ॥ ४५ ॥

सोऽहं पञ्चनखो हतः अभक्ष्य पञ्चनखो हत इत्यर्थः ॥ ४० ॥ ४१ ॥

त्वन्तु न राज्याहं इत्याह त्वमेति ॥ ४२ ॥

शठो गूढविप्रियकृत् । निहन्ति परापकारं चरतीति नैक-  
तिकाः । मिथ्यैव प्रश्रितं मानसं यस्य सः अजितान्तःकरण इति  
यावत् ॥ ४३ ॥

छिन्ना चारित्र्यस्य कक्ष्या मर्यादा येन स तथा । सतां धर्म-  
मतिक्रान्तेन ॥ ४४ ॥

वक्ष्यसे किम्वक्ष्यसीत्यर्थः । किमित्यध्याहारः ॥ ४५ ॥



उदासीनेषु योस्मासु विक्रमोद्यं प्रकाशितः ।

अपकारिषु ते राम ! नैवं पश्यामि विक्रमम् ॥ ४६ ॥

दृश्यमानस्तु युध्येया मया युधि नृपात्मज ! ।

अद्य वैवश्वतन्देवं पश्येस्त्वं निहतो मया ॥ ४७ ॥

त्वयाऽदृश्येन तु रणे निहतोऽहं दुरासदः ।

प्रसुप्तः गन्तगेनेव नरः पापवशङ्गतः ॥ ४८ ॥

सुग्रीवप्रियकामेन यदहं निहतस्त्वया ।

मामेव यदि पूर्वं त्वमेतदर्थमचोदयः ॥

मैथिलीमहमेकाङ्गा तव चानीतवान् भवेः ॥ ४९ ॥

राक्षसञ्च दुरात्मानं तव भार्यापहारिणम् ।

कण्ठे बध्ना प्रदद्यान्तेऽनिहतं रावणं रणे ॥ ५० ॥

न्यस्तां सागरतोये वा पाताले वापि मैथिलीं ।

आनयेयन्तवादेशाच्छेतामश्वतरीमिव ॥ ५१ ॥

अपकारिषु दारापहारिषु ॥ ४६ ॥ ४७ ॥

अदृश्येन अप्राप्तदर्शनेन त्वया पन्नगवन्निहतः । अतस्त्वं पापवश-  
ङ्गत इत्यर्थः ॥ ४८ ॥

एतदर्थं सीताया आहरणमुद्दिश्य मामेव पूर्वं प्राप्य यद्यचोदयः  
तदा तव मैथिलीमहमेकाङ्गानीतवान् भवेः भवेयमिति यावत् ॥ ४९ ॥

अनिहतं अनिहतमेवेत्यर्थः ॥ ५० ॥

१७३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

१३५

फलमूलाशनं नित्यं वानरं वनगोचरं ।

मामिहाप्रतियुद्धन्तमन्येन च समागतम् ॥ २५ ॥

त्वं नराधिपतेः पुत्रः प्रतीतः प्रियदर्शनः ।

लिङ्गमप्यस्ति ते राजन् ! दृश्यते धर्मसंहितम् ॥ २६ ॥

कः क्षत्रियकुले जातः श्रुतवान्नष्टशंसयः ।

धर्मलिङ्गप्रतिच्छन्नः क्रूरं कर्म समाचरेत् ॥ २७ ॥

त्वं राघवकुले जातो धर्मवानिति विश्रुतः ।

अभयोभयरूपेण किमर्थं परिधावसे ॥ २८ ॥

साम दानं क्षमा धर्मः सत्यं धृतिपराक्रमौ ।

पार्थिवानां गुणा राजन् ! दण्डञ्चाप्यपकारिषु ॥ २९ ॥

वयं वनचरा राम ! मृगा मूलफलाग्निनः ।

एषा प्रकृतिरस्माकं पुरुषस्त्वं नरेश्वर ! ॥ ३० ॥

विषये देशे यदा यस्मात्पापं न करोमि नेत्यस्यानुकर्षः । त्वां  
नावजाने तवावज्ञाञ्च न करोमि ॥ २४ ॥ २५ ॥

लिङ्गं जटावल्कलधरत्वं अस्ति मदहिंसासाधनमिति शेषः ।  
तच्च प्रत्यक्षदृश्यमेवेत्याह । दृश्यत इति ॥ २६ ॥ २७ ॥

अभयोऽविनीतः ॥ २८ ॥ २९ ॥

एषा वनचरत्वादि रूपा प्रकृतिः स्वभावः पुरुषस्त्वं तेन ग्राम-  
वासित्वादन्नाशित्वं व्यङ्ग्यं ॥ ३० ॥

भूमिर्हिरण्यं रूपञ्च निग्रहे कारणानि च ।  
 तत्र कस्ते वने लोभो मदीयेषु फलेषु वा ॥ ३१ ॥  
 नयञ्च विनयञ्चोभौ निग्रहानुग्रहावपि ।  
 राजवृत्तिरसंकीर्णा न नृपाः कामवृत्तयः ॥ ३२ ॥  
 त्वं तु कामप्रधानञ्च कोपनञ्चानवस्थितः ।  
 राजवृत्तेषु संकीर्णः शरासनपरायणः ॥ ३३ ॥  
 न तेस्तप्रपंचितिर्धर्मो नार्थे बुद्धिरवस्थिता ।  
 इन्द्रियैः कामवृत्तः सन् हृद्यसे मनुजेश्वरः ॥ ३४ ॥  
 हत्वा वाणेन काकुत्स्थमामिहानपराधिनम् ।  
 किं वक्ष्यसि सतां मध्ये कर्म कृत्वा जुगुप्सितम् ॥ ३५ ॥

रूपं रूप्यं कारणानि चेत्याहुरिति शेषः । वने विद्यमानेषु मदी-  
 येषु मूलेषु फलेषु वा कस्ते लोभो व्यपेक्षा न कापीत्यर्थः । एवञ्च  
 वनचरत्वं पुरचरत्वं शरात्वं मनुष्यत्वं मूलाशनत्वान्नाशनत्वं नरेश्वरत्वं  
 वानरेश्वरत्वं रूपवैधर्म्यमज्ञावयोर्विरोधप्रसक्तिरिति भावः ॥ ३१ ॥

नयोनीतिर्विनयः प्रश्रयः असंकीर्णा निग्रहानुग्रहादिविषये  
 विपरीता ॥ ३२ ॥

शरासनपरायणः । यत्र क्वापि शराणामसनं त्यागस्तत्परा-  
 यणः ॥ ३३ ॥



युक्तं यत्प्राप्नुयाद्वाज्यं सुयीवः स्वर्गते मयि ।  
 अयुक्तं यदधर्मेण त्वयाहं निहता रणे ॥ ५२ ॥  
 काममेवबिधो लोकः कालं विनिच्यते ।  
 क्षमश्चेद्भवता प्राप्तमुत्तरं साधु चिन्तयतां ॥ ५३ ॥

इत्यवमुक्त्वा परिशुष्कवक्त्रः

शराभिवातादप्रधितो महात्मा ।

सागरतोये तन्मध्यवर्त्ति द्वीपे श्वेतामश्वतरीमिव श्वेतामश्वतरीरूपिणीं  
 श्रुतिं । मधुकैटभाभ्यां पाताले निगृहीतां यथा हयग्रीवोभुवमान-  
 यति स्म बद्धः ॥ ५१ ॥ ५२ ॥

लोकः सर्वोऽपि कालेन कालधर्मेण श्रुत्युना विनिच्यते एवबिध-  
 स्वभावः काममस्तु तस्मान्मे मरणकृतो न विषादः अपितु भवता  
 राज्यं प्राप्तश्चेत्तदा मदधकारणस्य त्वद्राज्यस्य लोकैः प्रश्ने क्षमं युक्त-  
 मुत्तरं साधु सम्यग्वचिन्त्यतां ॥ ५३ ॥

उपसंहरति । इत्येवमिति । अस्य स्वर्गस्य तीर्थेन रामस्तुतिपर-  
 तथा यद्योजनं तत्र कविनिबद्धस्य बभ्रुर्वालिनस्तात्पर्यप्रविषयभूतं ।  
 यद्युक्तं मया पूर्वं प्रमादाद्वाक्यमप्रियं । तत्रापि खलु मे दोषं कर्तुं  
 नार्हसि राघवेत्यग्रे बाल्युक्तेः । नापि बाष्प्रीकेः तस्य दुराग्र्यनुवादक-  
 त्वात् । अतात्पर्यप्रविषयमपि बुद्धिवैभवादक्षरार्थत्वेन वर्ण्यते इति-

१३८

रामायणम् ।

[ १७ अ. स. ]

समीक्ष्य रामं रविसन्निकाशं

तूष्णीं बभौ वानरराजसूनुः ॥ ५४ ॥

इत्यार्षे रामायणे बाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

सप्तदशः सर्गः ॥ १७ ॥

---

चेत्काव्यान्तरमेव भगवतस्तावकं क्रियतां किमनेन प्रयासेनेति  
दिक् ॥ ५४ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे सप्तदशः सर्गः ॥ ११ ॥

---

## अष्टादशः सर्गः ।

इत्युक्तः प्रश्रितं वाक्यं धर्मार्थसहितं हितम् ।

परुषं वालिना रामो निहतेन विचेतसा ॥ १ ॥

तं निष्प्रभमिवादित्यं मुक्ततोयमिवास्त्रुदं ।

उक्तवाक्यं हरिश्रेष्ठमुपशान्तमिवानलम् ॥ २ ॥

धर्मार्थगुणसम्पन्नं हरीश्वरमनुत्तमं ।

अधिच्छिन्नस्तदा रामः पञ्चादालिनमब्रवीत् ॥ ३ ॥

धर्ममर्थञ्च कामञ्च समयञ्चापि लौकिकम् ।

अविज्ञाय कथं वाल्यान्मामिहाद्य विगर्हसे ॥ ४ ॥

प्रश्रितं प्रश्रयाभासोपेतं एवं धर्मार्थसहितत्वञ्चाभासरूपमेव । तत्र  
मामेव यदि पूर्वमित्यादि हिताभासः अर्थाभासश्च धर्माभासो राज-  
हेत्यादि परुषत्वं तु मुख्यमेव । निहतेन विरुद्धेन ॥ १ ॥

धर्मार्थगुणसम्पन्नमित्यब्रवीदिति क्रियाविशेषणं अधिच्छिन्नः  
परुषमुक्तः ॥ ३ ॥

लौकिकं समयं लोकाचारं ॥ ४ ॥



अष्टष्टा बुद्धिसम्पन्नान् वृद्धानाचार्यसम्मतान् ।

सौख्यं वानरचापल्यात्तं मां वक्तुमिहेच्छसि ॥ ५ ॥

इच्छाकूपणमियं भूमिः सञ्जलवनकानना ।

मृगपक्षिमनुष्याणां निग्रहानुग्रहेष्वपि ॥ ६ ॥

तां पालयति धर्मात्मा भरतः सत्यवानृजुः ।

धर्मकामार्थतत्त्वज्ञो निग्रहानुग्रहे रतः ॥ ७ ॥

नयच्च विनयञ्चोभौ यस्मिन् सत्यञ्च सुस्थितं ।

विक्रमञ्च यथादृष्टः स राजा देशकालवित् ॥ ८ ॥

तस्य धर्मकृतादेशा वयमन्ये च पार्थिवाः ।

चरामो वसुधां कृत्वा धर्मसन्तानमिच्छवः ॥ ९ ॥

अविज्ञाने हेतुमाह । अष्टष्टेति । आचार्यसम्मतान् स्वसकुला-  
चारशिष्यकान् । वानरत्वादेवैतदभावः । वानरत्वप्रयुक्ताचापल्या-  
देवं वादस्तवेत्यर्थः । इच्छसि रेघीः ॥ ५ ॥

इयं भूमिरिच्छाकूणां मनुनात्मकुलकूटस्थेन दत्तेत्यर्थः । तथा ऋगा-  
दिपर्यगन्तं निग्रहानुग्रहेष्वधिकारोऽपि दत्त इति शेषः ॥ ६ ॥

तां पितृपितामहादिक्रमागतं भुवं निग्रहानुग्रहे दृष्टशिश्र-  
योरिति शेषः ॥ ७ ॥

यथादृष्टः अपरोक्षानुभवसिद्धः स राजा अस्मिन् काले सर्वभूमे-  
रिति शेषः ॥ ८ ॥

ततः किं तत्राह तस्येति । धर्माय कृत आदेशो नियोगो येषां  
ते धर्मसन्तानं धर्मवृद्धिं । धर्मपदमधर्मे निवृत्तेरप्युपलक्षणं ॥ ९ ॥

यस्मिन्नृपतिशार्दूले भरते धर्मवत्सले ।

पालयत्यखिलां पृथ्वीं कचरेद्धर्मविप्रियं ॥ १० ॥

ते वयं मार्गविभ्रष्टं स्वधर्मे परमे स्थिताः ।

भरताज्ञां पुरस्कृत्य चिन्तयामो यथाविधि ॥ ११ ॥

त्वन्तु संक्षिप्तधर्मश्च कर्मणा च विगर्हितः ।

कामतन्त्रप्रधानश्च न स्थितो राजवत्सर्गिनि ॥ १२ ॥

ज्येष्ठो भ्राता पिता वापि यच्च विद्यां प्रयच्छति ।

त्रयस्ते पितरो ज्ञेया धर्मे च पथि वर्तिनः ॥ १३ ॥

यवीयानात्मनः पुत्रः शिष्यश्चापि गुणोदितः ।

पुत्रवत्ते त्रयश्चिन्तया धर्मश्चैवात्र कारणम् ॥ १४ ॥

धर्मं विप्रियं धर्मनाशं कचरेत् आचरितुं शक्नुयात् ॥ १० ॥

ते वयमिदानीं तनमूलप्रभुभरताज्ञया मार्गविभ्रष्टं चिन्तयामः  
विचारयामः । निःशङ्कीम इति पाठान्तरम् ॥ ११ ॥

ततः किं तत्राह । त्वन्तु कर्मणा चारित्र्येण गर्हितः लोके निन्दितः  
अतएव संक्षिप्तः प्रीडितो धर्मो येन तादृशः कामतन्त्रं कामरूपः  
पुरुषार्थः स एव प्रधानो मुख्यो यस्य ॥ १२ ॥

तदुपपादयति । ज्येष्ठ इति । विद्यां त्रयरादिविद्यां धर्मे च पथि  
वर्तिनः धर्ममार्गे वर्तो वर्तनं यस्य तस्य ॥ १३ ॥

अथ चिन्तने तथा धर्मो धर्मज्ञानमेव कारणं ॥ १४ ॥

सूक्ष्मः परमविज्ञेयः सतां धर्मैः स्रवङ्गम ! ।

हृदिस्थः सर्वभूतानामात्मा वेद शुभाशुभं ॥ १५ ॥

चपलचपलैः सार्धं वानरैरुक्तात्मभिः ।

जात्यन्ध इव जात्यन्धैर्मन्त्रयन् प्रेक्षसे नु किम् ॥ १६ ॥

अहं तु व्यक्तामस्य वचनस्य ब्रवीमि ते ।

न हि मां केवलं रोषात्तं विगर्हितुमर्हसि ॥ १७ ॥

तच्च न सर्वेषां सुलभमित्याह । सूक्ष्म इति । सतां सूक्ष्मो यो धर्मः स परा सदुत्पदेशादिजा मा शोभा येषान्तैरेव विज्ञेयोऽन्यैः परमत्यर्थमविज्ञेय एव । किञ्चेत्यत्र एव तज्ज्ञ इत्याह । हृदिस्थ इति । सर्वभूतानामात्मा तत्त्वभूते व्यापकश्चातएव सर्वप्राणिहृदिस्थः स सर्वभूतानां सर्वप्राणिनां शुभाशुभं वेद । एवञ्चान्तर्यामित्वत्तावपापमहं जाने इति व्यङ्ग्यमत्र ॥ १५ ॥

तन्तु धर्मज्ञानप्रसक्तिहीन एवेत्याह । चपल इति । जात्यन्धो जात्यन्धैरिव चपलैरुक्तात्मभिराचार्यप्राशिक्षितैर्वानरैः सह मन्त्रयन्निश्चिन्वन् किन्नु कथं नु प्रेक्षसे चास्यसि धर्ममिति शेषः । रक्षसे नु किमिति पाठे रक्षणीयप्रजाजातं किं नु रक्षसि न किमपि । अतो धर्मभ्रष्टो राजदण्डस्त्वमिति भावः ॥ १६ ॥

अथ धर्मभ्रष्टत्वं व्यक्तामेव वक्तुमाह । अहन्त्विति । अस्य वचनस्य चपलचपलैरिति वचनस्य व्यक्तातां व्यक्तोर्या यस्येति अर्थ आद्यजन्तं व्यक्तपदं तद्भावे व्यक्ताता तदर्थं ब्रवीमि ॥ १७ ॥



तदेतत् कारणं पश्य यदर्थं त्वं मया हतः ।

भ्रातुर्वर्तसि भार्यायां त्यक्त्वा धर्मं सनातनं ॥ १८ ॥

अस्य त्वं धरमाणस्य सुग्रीवस्य महात्मनः ।

रुमायां वर्तसे कामात् खुषायां पापकर्मकृत् ॥ १९ ॥

पश्य युक्तमयुक्तं वेति चिन्तय । वर्तसि वर्तसे ॥ १८ ॥

ननु भ्रातुर्वर्त्यस्य यो भार्यां जीवतो महिषीं प्रियां । धर्मण  
मातरं यस्तु स्वीकरोति जुगुप्सितः । इति अग्रे प्रायोपवेशसमये अङ्ग-  
दोक्तेः सुग्रीवस्यापि ज्येष्ठभ्रातुः पितृसमस्य भार्यावमर्षणं तुल्य-  
मित्यत आह । अस्य त्वमिति । धरमाणस्य प्राणान् धारयत एव जीव-  
तस्त्वया निश्चीयमानजीवनस्यैव पत्न्यां तव खुषाभूतायां रुमायां यतो-  
वर्तसेऽतस्त्वं स्पष्टं पापकर्मकृत् । सुग्रीवस्तु तव जीवननिश्चयाभावा-  
त्त्वत्पत्न्यां तारायां प्रागवर्तिष्ठ अतः परं वक्ष्यति च । किञ्च त्रैवर्ण्यं  
केष्वपि देवस्य । ऋतभ्रातृस्त्रियामपुत्रायां वृत्तिदर्शनात्तिर्यग्योनिषु  
तस्यां वृत्तिर्न दोषः । तथा वृत्तौ च मरणज्ञानमेव प्रयोजकं तिर्य-  
क्ष्विति भगवदाश्रयः । अनेन त्रैवर्ण्यकेतरस्त्रीणां ऋतभ्रातृकानां  
तरुणीनां स्वजातीयपुरुषाङ्गीकारो नाधर्म इति सूचितं । दृश्यते च  
तथा व्यवहारः शूद्रादि जातौ । न च मनुष्याधिकारस्य निषेधादि  
शास्त्रस्य कथं तिर्यक्तुं प्रवृत्तिरिति वाच्यं । तिर्यग्योनेरपि मनुष्यव-  
द्राजादिव्यवहारदर्शनेन मनुष्यतुल्यज्ञानवत्त्वादस्यैवायं दोष इत्य-  
श्रयात् ! किञ्च धर्मेऽनधिकारिणामपीन्द्रादीनां वज्रवधादौ ब्रह्म-  
हत्यादि दोषस्मरणेन निषेधेषु तदतिक्रमप्रायश्चित्तादौ च देवाना-

तद्व्रतीतस्य ते धर्मात्कामवृत्तस्य वानर ! ।

भ्रातृभार्याभिर्मर्षेस्मिन् दण्डोयं प्रतिपादितः ॥ २० ॥

मधिकारवदेधामप्यधिकारे बाधकाभावः । किञ्च देवादीनां स्वयज-  
नीयेज्जान्तराभावादनधिकार इति पूर्वमीमांसायां निर्णीतं । एवञ्च  
तदनपेक्षं दानादि धर्मेषु ब्रह्मविद्यायाश्चाधिकारोऽस्त्येवेत्युत्तरमीमांसायां  
स्पष्टं । तद्वदीदृशानां ज्ञानवतां तिरस्चामप्यधिकारे बाधकाभावः ।  
किञ्च सर्वं देवतावाचकपदानागन्तरीमीश्वरवाचकत्वेन सर्वत्र देवाना-  
मधिकारोऽस्त्येव । न च ब्राह्मणत्वादभावात्तेषामनधिकारः तेषामपि  
क्षत्रियत्वात् वैवस्वतमन्वादेरिवातएव चन्द्रदण्डादीनां यज्ञः स्मर्यते ।  
पुराणेषु तत्र तत्र कर्मण्यर्थवादतः फलकल्पनवत् पुराणस्यार्थवादै-  
स्तदधिकारस्यापि कल्पयितुं युक्तत्वात् । किञ्च त्रैवर्णिकस्याधिकार  
इत्यत्र त्रैवर्णिकपदं वेद तदर्थज्ञानवत् परमतो देवादीनां तदधिकारः  
सिद्ध इति भगवतो व्यास वाल्मीकि प्रभृतीनां चाग्रयः । जैमिनेस्वेत  
दण्डेऽज्ञानमेव । अतएव तद्दूरीकरणार्थं मार्कण्डेयेनात्मानं प्रति  
धर्मान् एच्छतो जैमिनेर्विधारण्यवासि तत्त्वज्ञ पक्षिमुखेन धर्मबोधनं  
कृतं तेन हि पक्षिणां ज्ञानानधिकार इति श्रोतः तस्याविश्रामो जाते-  
न्यत्रापि व्यासादि विरुद्धे श्रोतार्थे तस्याप्रामाण्यग्रहो भविष्यतीति  
तदाग्रयः इत्यन्यत्र विस्तरः । अतएव गृध्रराजस्य भगवता दाहादि  
कृतं । अग्रेव सम्प्राप्तिना तद्वात्रा करिष्यमानमुदकदानानि नासङ्गत-  
मिति दिक् ॥ १९ ॥

उपसंहरति । तदिति । तत्तस्मादस्मीद्व्रतीतस्य च धर्मभ्रष्टस्य  
एवचेदृशे व्यवहारे प्राणान्तोदण्ड इति सूचितं ॥ २० ॥



न हि लोकविरुद्धस्य लोकवृत्तादपचुषः ।

दण्डादन्यत्र पश्यामि नियहं हरियूथप ! ॥ २१ ॥

न च ते मर्षये पापं क्षत्रियोऽहं कुलोद्भूतः ।

औरसीं भगिनीं वापि भार्यां वाप्यनुजस्य चः ॥ २२ ॥

प्रचरेत नरः कामात्तस्य दण्डो वधः स्मृतः ।

भरतस्तु महीपालो वयं त्वादेशवर्त्तिनः ॥ २३ ॥

त्वच्च धर्मा विप्रान्तः कथं शक्यमुपेक्षितं ।

गुरुधर्मव्यातिक्रान्तं प्राज्ञो धर्मेण पालयन् ॥ २४ ॥

भरतः कामयुक्तानां नियहे पर्यवस्थितः ।

वयं तु भरतादेशावधिं कृत्वा हरीश्वर ! ॥

त्वद्विधान् भिन्नमर्यादान्निगृहीतुं व्यवस्थिताः ॥ २५ ॥

लोकवृत्तात् लोकव्यवहारमर्यादातः अपेयुषोऽपगतवतः । दण्डा-  
दन्यत्र ततोऽन्यमित्यर्थः । केचित्तु अनेन तिर्यग्योनिव्यवहारमर्यादाप्ये-  
षेवेति ध्वनितं । दृश्यते च गृहे पाज्यमानेषु पारावतादिषु अन्यं स्वभार्या-  
सहितं दृष्टवत्सु परस्परं युद्धं भार्याया वज्रप्रकारताडनादिदंड-  
श्ल्याजः ॥ २१ ॥

क्षत्रियोऽहं दण्डाधिकारीत्यर्थः । दण्डादन्यत्र नियहं न पश्यामी-  
त्युक्तेर्ये स्मृतिं प्रमाणयति । औरसीमिति ॥ २२ ॥ २३ ॥

गुरुर्महान् यो धर्मस्तं व्यतिक्रान्तं तत्प्रच्युतं निघ्नन्निति शेषः । प्राज्ञो-  
विद्वान् धर्मेण पालयन् । धर्मयुक्तमिति शेषः ॥ २४ ॥

भरतादेशावधिं कृत्वा भरतादेशं तदाक्षामवधिं प्रमाणं कृत्वा ।



सुर्यवेण च मे सख्यं लक्षणेन यथा तथा ।  
 दारराज्यनिमित्तञ्च निःश्रेयसकरः स मे ॥ २६ ॥  
 प्रतिज्ञा च मया दत्ता तदा वानरसन्निधौ ।  
 प्रतिज्ञा च कथं शक्या मद्विधेनानवेक्षितुम् ॥ २७ ॥  
 तदेभिः कारणैः सर्वैर्महद्भिर्धर्मसंश्रितैः ।

ननु भरतेन रामं प्रत्याज्ञाया अकृतत्वान्मृषोक्तिरेषेति चेन्न अस्मादेव  
 भगवत्वाक्यात्तथाभरतोक्तेरनुमानेनाक्षतेः । यद्वा राज्यमूलप्रभौ  
 पर्यवस्थिते सर्वेषां तदीयानां दण्डदण्डनादावनुक्तापि तदाज्ञा सिद्धैवेति  
 न दोषः । अपि च खराज्ये भगवता भरतस्य पाशनाज्ञायां दत्तायाम-  
 र्थात् स्वस्मिन् प्रधानराजपुरुषत्वसिद्धौ तदाज्ञाऽर्थसिद्धैवेति न  
 दोषः ॥ २५ ॥

अथ कारणान्तरमपि वालिवधे दर्शयति । सुर्यवेणेति । लक्ष-  
 णेन यथा तथा सुर्यवेणापि मम सख्यमस्ति यस्मात्ततः स सुर्यिवः दार-  
 राज्यनिमित्तं खदारप्राप्त्यर्थं राज्यप्राप्त्यर्थञ्च मे मम निःश्रेयसकरः  
 मन्निःश्रेयसविषये कृतप्रतिज्ञः ॥ २६ ॥

तत्प्रतिज्ञोत्तरं मथापि तदभिमतविषया प्रतिज्ञा दत्ता कृता च सा  
 प्रतिज्ञा मद्विधेन कथमनवेक्षितुमसमापयितुं शक्या ॥ २७ ॥

एभिः उक्तैः कारणैः एकैकमेव तव वधे पर्याप्तं किं पुनर्मि-  
 त्तानि । तस्मात् यत्तव मया शासनमिदं कृतं तद्युक्तं शास्त्रसंमतमिति  
 भवानप्यनुमन्यतां चिन्तयतु । तव आत्मभार्यापहारकत्वेन दण्डयत्वात्स-

शासनन्तव यद्युक्तं तद्भवाननुमन्यताम् ॥ २८ ॥  
 सर्वथा धर्मइत्येव द्रष्टव्यस्तव नियहः ।  
 वयस्योपकर्त्तव्यं धर्ममेवानुपश्यता ॥ २९ ॥  
 शक्यं त्वयापि तत्कार्यं धर्ममेवानुवर्तता ।  
 श्रूयते मनुना गीतौ श्लोकौ चारित्रवत्सलौ ॥  
 गृहीतौ धर्मकुशलेस्तथा तच्चरितं मया ॥ ३० ॥

स्विकार्यस्य स्वकार्यत्वात् । क्षत्रियस्य प्रतिज्ञाहानौ च महतोऽधर्मस्य  
 अवगात्तदधोमे व्यावश्यको धर्मश्चेत्याशयः ॥ २८ ॥

सर्वथा मया यः कृतः तव नियहः स धर्म एवेति त्वया द्रष्टव्यः ।  
 दुष्टनियहफलकत्वादवतारग्रहणस्येत्याशयो गूढः । किञ्च धर्ममेवा-  
 नुपश्यतां जानता मित्रस्योपकर्त्तव्यं मित्रोपकारकरणमपि धर्म एवेति  
 सुग्रीवोपकाररूपत्वादधस्य धर्मत्वमिति भावः ॥ २९ ॥

किञ्चानुतापादिना धर्ममनुवर्तता एतदुष्कर्मप्रायश्चित्तरूपधर्मा-  
 नुवृत्तिं बुर्वता त्वयापि तत्कार्यं भक्तृतनियहरूपं कार्यं शक्यं राज-  
 प्रार्थनापूर्वकं कारयितुं शक्यं । सत्यनुतापे त्वया प्रार्थनापूर्वमयं दण्डः  
 स्वस्य कारणीय एवेति त्वत्कारणीयस्यैव मया कृतत्वान्नात्र क्षोभः कार्यग्र  
 इति भावः । पापिनामेवं स्वदण्डप्रार्थना स्मृतिसिद्धेत्याह । श्रूयते  
 इति । चारित्रवत्सलौ चरित्रप्रतिपादनतत्परौ । धर्मकुशले गृही-  
 तौ च भवतस्तत्तदर्थतत्त्वमेव तथाशास्त्रोक्तप्रकारेणैव मया रचितं  
 कृतं ॥ ३० ॥

राजभिर्धृतदण्डाश्च कृत्वा पापानि मानवाः ।

निर्मलाः स्वर्गमाद्यान्ति सन्तः सुहृतिनो यथा ॥ ३१ ॥

शासनाद्वापि मोक्षाद्वा स्नानः पापात्प्रसूच्यते ।

राजा त्वशासन् पापस्य तद्वाप्नोति किञ्चिदपि ॥ ३२ ॥

आर्येण मम मान्वात्रा व्यसनं घोरमीक्षितम् ।

श्रमणेन कृते पापे यथा पापं कृतं त्वया ॥ ३३ ॥

अन्यैरपि कृतं पापं प्रमत्तैर्वसुधाधिपैः ।

प्रायश्चित्तञ्च कुर्वन्ति तेन तच्छास्यते रजः ॥ ३४ ॥

तैः श्लोकावाह । राजभिरिति । अनेन स्वकृतदण्डस्य शास्त्रस-  
म्मतत्वं दण्डग्रहितत्वं चोक्तं ॥ ३१ ॥

त्वयापि प्रार्थनापूर्वमयमर्थः कारणीयः स्यादित्यर्थप्रतिपादकं श्लोक-  
माह । शासनाद्देति । पापोहं मे दण्डं कुर्वति प्रार्थनया स्वसमीप-  
मागतस्य पापिनः शासनाद्दण्डकारणाद् मोक्षादयया विसर्जनाद्वा ।  
स्नेह इति पापोपलक्षणं । तत्र द्वितीयः पक्षो राज्ञो दोषायेत्याह ।  
राजा तु पापस्याशासन् पापनिग्रहमकुर्वन् । अनेन तद्दण्डकारण-  
मस्मादृशमावश्यकमिति ध्वनितं ॥ ३२ ॥

अथानार्थं श्रियाचारमपि प्रमाणयति । आर्येणेति । मम ब्रूट-  
स्त्वेन मान्वात्रा त्वया यत्प्रकारं पापं कृतं तत्प्रकारे पापे केनचिच्छ्रमणे-  
नाहतेने कृते सति कर्तुमीक्षितं घोरं व्यसनं दण्डरूपं मान्वात्रा  
कृतं ॥ ३३ ॥

अन्यैरपि वसुधाधिपैः प्रमत्तपुरुषैः कृतं पापं प्रतिशुद्ध्यै दण्डनं



तदलं परितापन धर्म्मतः परिकल्पितः ।

वधो वानरशार्दूल ! न वयं स्ववशे स्थिताः ॥ ३५ ॥

शृणु चाप्यपरं भूयः कारणं हरिपुङ्गव ! ।

तच्छ्रुत्वा हि महद्दीर ! न मन्युं कर्तुमर्हसि ॥ ३६ ॥

न मे तत्र मनस्तापो न मन्युर्हरिपुङ्गव ! ।

वायुराभिश्च पाशैश्च कूटैश्च विविधैर्नराः ॥ ३७ ॥

कृतमित्यधाहारः । न केवलं राजदण्डएव पापप्रायश्चित्तमन्यदपि  
मन्वाद्युक्तमित्याह । प्रायश्चित्तञ्च कुर्वन्ति । कृतपापा इति शेषः ।  
तेन कर्त्तव्यमस्ति प्रायश्चित्तेन ॥ ३४ ॥

धर्म्मतः शास्त्रतः न वयं स्ववशे स्थिताः किन्तु शास्त्राधीना इति  
शेषः । 'एतेनादर्शनपूर्वकं वधोऽधर्म्म' इति यदुक्तं तदपि समाहितं  
दण्डार्थवधे दर्शनानपेक्षणात् । एवं वालिनः सन्धेरापासनाद्यनुष्ठानेन  
शास्त्रज्ञत्वमवलम्ब्य समाहितम् ॥ ३५ ॥

अथ केवलशास्त्रादगत्वमवलम्ब्यपि समाधत्ते । शृणुचापीति ।  
कृत्रेनानभिमुखस्य निःशङ्कवधे 'कारणं शृण्वित्यर्थः । तन्महत् कारणं  
श्रुत्वा मन्युं न कर्तुमर्हसि ॥ ३६ ॥

तत्र प्रच्छन्नवधे मनस्तापः कथमेवं कृतमिति पश्चात्तापो न । नापि  
वधस्य कारणं मन्युर्मम क्रोधः । यद्वा मन्युः शोकः । सृगाणां तादृश  
वधस्य राज्ञां स्वभावतया न दोष इत्याह वायुराभिः विविधैः  
कूटैः तणक्छम्रश्मनादिसम्पादनरूपैः ॥ ३७ ॥

१५०

रामायणम् ।

[ १८५ स० ]

प्रतिच्छन्नाश्च दृष्ट्याश्च गृह्णन्ति सुबहून् मृगान् ।

प्रधावितान् वा विच्रस्तान् विस्त्रब्धानतिविष्टितान् ॥ ३८ ॥

प्रमत्तानप्रमत्तान् वा नरा मांसाग्निनो भृशं ।

विध्यन्ति विमुखान्वापि न च दोषोऽत्र विद्यते ॥ ३९ ॥

यान्ति राजर्षयश्चात्र मृगयां धर्मकोविदाः ।

तस्मात्त्वं निहतो युद्धे मया वाणेन वानर ! ॥ ४० ॥

अयुद्धन् प्रतियुद्धन् वा यस्माच्छाखामृगोह्यसि ॥ ४१ ॥

दुर्लभस्य च धर्मस्य जीवितस्य शुभस्य च ।

राजानो वानरश्रेष्ठ ! प्रदातारो न संशयः ॥ ४२ ॥

पश्याच्छादितत्वादिरूपैः प्रतिच्छन्ना इत्यन्वयः । विस्त्रब्धान् विद्व-  
स्तान् अतिविष्टितान् स्वपालितवृद्धैः विष्टितान्विरोधेन स्थितान्युत्थ-  
मानानिति यावत् ॥ ३८ ॥ ३९ ॥

न दोष इत्यत्र शिष्टाचारं प्रमाणयति । यान्तीति । मृगयां नाना-  
प्रकार मृगवधयुक्तां कर्तुं राजर्षयो धर्मकोविदा यान्ति ॥ ४० ॥

प्रतियुद्धन् । अन्येन युद्धं कुर्वन् । मांसादित्वाभाभावेपि  
क्षत्रियस्वाभावात्तव वधो मया कृत इतरव्याघ्रादि तिर्यक् जन्तुवत् ।  
तत्र मे न कश्चिन्महान् दोषः । अल्पस्तु प्राणायाममात्रापनेय इति  
भावः ॥ ४१ ॥

शुभस्यैहिकाभ्युदयस्य राजानः क्षत्रियाः ॥ ४२ ॥

१८३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

१५१

तान्न हिंस्यान्नचाक्रोशेन्नाचिपेन्नाप्रियं वदेत् ।

देवा मानुषरूपेण चरन्त्येते महीतले ॥ ४३ ॥

त्वन्तु धर्ममविज्ञाय केवलं रोषमास्थितः ।

विदूषयसि मां धर्मे पितृपैतामहे स्थितं ॥ ४४ ॥

एवमुक्तस्तु रामेण वाल्मी प्रव्यथितो भृशं ।

न दोषं राघवे दध्यौ धर्मेऽधिगतनिश्चयः ॥ ४५ ॥

प्रत्युवाच ततो रामं प्राञ्जलिर्वानरेश्वरः ।

यत्त्वमात्य नरश्रेष्ठ ! तत्तथैव न संशयः ॥ ४६ ॥

प्रतिवक्तुं प्रकृष्टे हि नापकृष्टस्तु शक्नुयात् ।

यदयुक्तं मया पूर्वं प्रमादाद्वाक्यमप्रियं ॥ ४७ ॥

न हिंस्यान्नगव्यतिरेकेणेत्यर्थः । आक्रोशेनिन्दा आक्षेपोवमाननं अप्रियवादः प्रतिकूलवचनं । त्वन्तु न तादृशराजेति भावः । एतेन राज्ञोवधादौ ब्रह्मवधादिदोष इति सूचितं ॥ ४३ ॥ ४४ ॥

प्रव्यथितो भगवति मिथ्यादोषोक्त्या प्रव्यथितः । न दोषं राघवे दध्यौ तथाध्यानस्यापि प्राप्तावहत्वादिति भावः । यद्वा ध्यानेनापि नाविन्दच्छुद्धबुद्धमुक्तस्वभावत्वादिति भावः । धर्मेऽधिगतनिश्चयः भगवद्वचनदेव धर्मविषये जातनिश्चयः ॥ ४५ ॥ ४६ ॥

प्रकृष्टे प्रकृष्टज्ञानैश्वर्येण अपकृष्टो मादृश इति शेषः । यत्प्रमादाद्वाक्यमुक्तं तदयुक्तमेव ॥ ४७ ॥



१५२

रामायणम् ।

[ १८३ स० ]

तत्रापि खलु मां दोषं कर्तुं नार्हसि राघव ! ।

त्वं हि दृष्टार्थतत्त्वज्ञः प्रजानाञ्च हिते रतः ॥ ४८ ॥

कार्यकारणसिद्धौ च प्रसन्ना बुद्धिरव्यया ॥ ४९ ॥

मामप्यवगतं धर्माद्व्यतिक्रान्तपुरस्कृतं ।

धर्मसंहितया वाचा धर्मज्ञ ! परिपालय ॥ ५० ॥

वाप्यसंरुद्धकण्ठसु वालीसार्तरवः शनैः ।

उवाच रामं संप्रेक्ष्य पङ्कलग्नद्वय द्विपः ॥ ५१ ॥

न चात्मानमहं शोच न तारां नापि बान्धवान् ।

यथा पुत्रं गुणज्येष्ठमङ्गदं कनकाङ्गदं ॥ ५२ ॥

तत्रापि अज्ञानजाप्रियोक्तावपि दोषं कर्तुं दोषं भावयितुं । तत्र हेतुस्त्वंहीति । दृष्टेनापरोक्षानुभवेनार्थतत्त्वस्य धर्मादितत्त्वस्य ज्ञाता ॥ ४८ ॥

कार्यं दण्डः कारणं तद्धेतुभूतं पापं तयोः सिद्धौ निश्चये तव बुद्धिरन्तःकरणं प्रसन्ना निर्मला वैषम्यरहितेत्यर्थः ॥ ४९ ॥

धर्मादेव व्यतिक्रान्तानां पुरस्कृतमग्रेसरं । अवगतं तदग्रेसरत्वेन प्रसिद्धं मामपि पापिष्ठतरं । धर्मसंहितया वाचा परिपालय उत्तम-लोकान् प्राप्नुहीति वाचानुगृहाणेत्यर्थः ॥ ५० ॥

उवाच पुत्रादिमायाद्वयः सन्नवाचेत्यर्थः ॥ ५१ ॥

नत्वात्मानं भगवता त्वया हतत्वाद्भुक्ताभोगत्वात् न तारां सुग्रीव-स्यापि तस्यामनुरागात् । न बान्धवान् सुग्रीवतोऽपि सेवया जीवन-लाभात् । पुत्रं शोचामि बाल्यत्वात् ॥ ५२ ॥

१८३ अ० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

१५३

स ममादर्शनाद्दीनो वाल्यात्प्रभृति लालितः ।

तटाक इव पीतांबरूपशोषं गमिष्यति ॥ ५३ ॥

बालस्याकृतवृद्धिश्च एकपुत्रश्च मे प्रियः ।

तारेयो राम ! भवता रक्षणीयो महाबलः ॥ ५४ ॥

सुग्रीवे चाङ्गदे चैव विधत्स्व मतिमुत्तमां ।

त्वं हि गोप्ता च शास्ता च कार्यकार्यविधौ स्थितः ॥ ५५ ॥

था ते नरपते वृत्तिर्भरते लक्ष्मणे च या ।

सुग्रीवे चाङ्गदे राजंस्तान्निधितुमर्हसि ॥ ५६ ॥

मद्दोषकृतदोषान्तां यथा तारान्तपस्विनीं ।

सुग्रीवो नावमन्येत तथावस्थातुमर्हसि ॥ ५७ ॥

मया लालितः स ममादर्शनाच्छोषं गमिष्यति । पीताम्बुः सस्या-  
द्युपयोजिताम्बुः ॥ ५३ ॥

तारेयस्तरापत्यं । एकपुत्रत्वेनातिजलितत्वं ॥ ५४ ॥

मतिमुत्तमां मरणान्तानि वैराणीति न्यायेनेति भावः । सुग्रीवे च  
तत्रैवेत्यर्थः । आढसु हेदोघेन वा । तत्राप्यनुग्रहप्रार्थनं कार्य-  
विधौ गोप्ता । अकार्यविधौ शास्ता ॥ ५५ ॥ ५६ ॥

मद्दोषकृतदोषां मत्कृतसुग्रीवापकारदोषानुसरणमात्रेण कृत-  
दोषां न तु स्वतःकृततदपकारां । तर्पास्विनीं शोच्यां । अवस्थातुं अव-  
स्थापयितुं ॥ ५७ ॥

त्वया ह्यनुगृहीतन शक्यं राज्यमुपासितुं ।  
 त्वद्वशे वर्तमानेन तव चित्तानुवर्तिना ॥ ५८ ॥  
 शक्यं दिवश्चार्जयितुं वसुधाञ्चापि शासितुं ।  
 तत्तोऽहं वधमाकाञ्चन्वार्धमाणोऽपि तारया ॥ ५९ ॥  
 सुग्रीवेण सह भ्रात्रा दन्दयुद्धमुपागतः ।  
 द्रुत्युक्त्वा वानरो रामं विरराम हरीश्वरः ॥ ६० ॥  
 स तमाश्रासयद्रामो वालिनं व्यक्तदर्शनं ।  
 साधुमन्तया वाचा धर्मतत्त्वार्थयुक्तया ॥ ६१ ॥  
 न वयं भवता चिन्ता नाप्यात्मा हरिसत्तम ! ।  
 वयं भर्वाद्विशेषेण धर्मतः कृतनिश्चयाः ॥ ६२ ॥

राज्यं वानरराज्यं ॥ ५८ ॥

शक्यमिति । स्वाराज्यमपि तत्त्वसादस्यमिति भावः । अहं  
 त्वदुपदेशतस्तद्दर्शनतस्त्वेदानीं क्षीणपापः । त्वत्तोवधं उत्तमलोकराज्य-  
 फलकं आकाचप्रपेक्षमाण इदानीमस्मि । अतस्तारया वार्धमाणोऽपि यत्  
 भ्रात्रा युद्धमुपागतः प्राप्तस्तत् पूर्वकृतपुण्यपरिपाकेनेति शेषः ॥ ५९ ॥ ६० ॥  
 व्यक्तदर्शनं । उद्बुद्धवोधं ॥ ६१ ॥

न वयं गुप्तवधरूपाकृत्यकारित्वेन चिन्त्याः । नाप्यात्मा भ्रातृभार्यया-  
 पहरणरूपाकृत्यकारित्वेन । तत्र हेतुर्वयमित्यादि । भवत्विशेषेण त्वद-  
 पेक्षया विशेषेण विशेषज्ञत्वेन धर्मतो शास्त्रमार्गेण कृते त्वत्कृतपापे  
 स्वकृतवधद्योतकत्वरूपे व्यापारेच निश्चयोऽत्र पापेऽयमेव दण्ड इति निश्च-  
 यो येषां तादृशाः ॥ ६२ ॥



दण्डे यः पातयेद्दण्डं दण्डेया यश्चापि दण्डयत ।

कार्यकारणसिद्धार्थावुभौ तौ नावसीदतः ॥ ६३ ॥

तद्भवान् दण्डसंयोगादस्मादिगतकल्मषः ।

गतः स्वां प्रकृतिं धर्मप्रां दण्डदिष्टेन वर्त्मना ॥ ६४ ॥

त्यज शोकञ्च मोहञ्च भयञ्च हृदये स्थितम् ।

त्वया विधानं हर्य्यग्र ! न शक्यमतिवर्तितम् ॥ ६५ ॥

यथा त्वय्यङ्गदो नित्यं वर्तते वानरेश्वर ! ।

तथा वर्तेत सुग्रीवे मयि चापि न संशयः ॥ ६६ ॥

अत्रार्थं स्मृतिमुपन्यस्यति । दण्डे य इति । कार्यकारणेति भाव-  
प्रधानो निर्देशः । कार्यत्वं दण्डयत्वं कारणत्वं दण्डयितृत्वं ताभ्यां  
सिद्धार्था निष्पन्नपरलोकप्रयोजनौ । अतएव नावसीदतः । एवं  
न्यायप्रदं कर्तृत्वान्नाहमकृत्यकारी जातदण्डत्वाच्च त्वमपि न तथेति  
भावः ॥ ६३ ॥

तदेवाह । स्वां प्रकृतिं स्वकीयं शुद्धस्वभावत्वं । दण्डदिष्टेन  
दण्डबोधकशास्त्रोक्तेन मार्गेण ॥ ६४ ॥

भयं भ्रातृभार्य्याहरणकर्मजनितनरकभयं मदूषणनिमित्तपरलोक-  
भयञ्च । दण्डेन कर्मणो नाशात् । मदूषणस्य मया क्षान्तत्वाच्च । शोक-  
मोहौ तारातारयविषयौ । विधानं प्राग्भवीयं कर्म । अत्रान्ते दण्ड-  
स्यैव संहारान्तिरस्वामपि क्षान्तवतां शास्त्रार्थेऽधिकारी दृढः कृत इति  
बोध्यं ॥ ६५ ॥

तथा वर्तेत पितृवदेव तं पालयिष्याव इति भावः । अस्मत्तत्तथावृत्तिं  
प्राप्नुयादित्यक्षरार्थः ॥ ६६ ॥

१५६

रामायणम् ।

[ १८३ सू० ]

स तस्य वाक्यं मधुरं महात्मनः

समाहितं धर्मपथानुवर्तितं ।

निशम्य रामस्य रणावमर्दिनो

वचः सुयुक्तं निजगाद वानरः ॥ ६७ ॥

शराभितप्तेन विचेतसा मया

प्रभाषितस्त्वं यदज्ञानता विभो ! ।

इदं महद्गोपमभीमविक्रम !

प्रसादितस्त्वं क्षम मे हरीश्वर ! ॥ ६७ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

अष्टादशः सर्गः ॥ १८ ॥

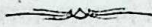
तस्य वाक्यं । आत्मनः सुगतेः पुत्रपालनस्य च प्रतिपादकं ॥ ६७ ॥

इदं प्रभाषणं ॥ ६८ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे अष्टादशः सर्गः ॥ १८ ॥

## ऊनविंशः सर्गः ।



स वानरमहाराजः शयानः शरपीडितः ।  
 प्रत्युक्तो हेतुमदाक्यैर्नोत्तरं प्रतिपद्यत ॥ १ ॥  
 अश्माभिः परिभन्नाङ्गः पादपैराहतो भृशं ।  
 रामवाणेन चाक्रान्तो जीवितान्ते मुमोह सः ॥ २ ॥  
 तं भार्या वाणमोक्षेण रामदत्तन संयुगे ।  
 हतं स्रवणशार्दूलं तारा शुश्राव वालिनं ॥ ३ ॥  
 सा सपुत्राऽप्रियं श्रुत्वा वधं भर्तुः सुदारुणं ।  
 निष्पपात भृशं तस्मादुद्विग्ना गिरिकन्दरात् ॥ ४ ॥  
 ये त्वङ्गदपरीवारा वानरा हि महाबलाः ।  
 त सकासुकमाऽलोक्य रामं त्रस्ताः प्रदुद्रुवुः ॥ ५ ॥

हेतुमदाक्यैर्हेतूपन्यासयुतैर्वाक्यैः प्रत्युक्त उक्तप्रत्युत्तरः ॥ १ ॥  
 जीवितान्ते तत्समये मुमोह विसंक्षोऽभूत् ॥ २ ॥ ३ ॥  
 अप्रियमितिच्छेदः । सपुत्रा पुत्रोद्भूतः । गिरिगङ्गारं किष्कि-  
 न्यास्थं ॥ ४ ॥ ५ ॥



सा ददर्श ततस्त्रस्तान् हरीनापततो द्रुतं ।  
 यूथादिव परिभ्रष्टान् मृगान्निहतयूथपान् ॥ ६ ॥  
 तानुवाच समासाद्य दुःखितान् दुःखिता सती ।  
 रामवित्रासितान् सर्वाननुवद्धानिवेषुभिः ॥ ७ ॥  
 वानरा राजसिंहस्य यस्य यूयं पुरःसराः ।  
 तं विहाय सुविचस्ताः कस्माद्भवत दुर्गताः ॥ ८ ॥  
 राज्यहेतो स चेद्भ्राता भ्रात्रा क्रूरेण पातितः ।  
 रामेण प्रहृतैर्दूरान्मागैर्दूरपातिभिः ॥ ९ ॥  
 कपिपत्न्या वचः श्रुत्वा कपयः कामरूपिणः ।  
 प्राप्तकालमविस्मिष्टमूर्चुर्वचनमङ्गनां ॥ १० ॥

सा तारा व्यापततः पलायमानान् ॥ ६ ॥  
 श्वभिरनुवद्धानिवानुसृतानिव रामवित्रासितान् रामादित्र-  
 स्तान् ॥ ७ ॥  
 वचनमाह वानरा इति । यस्य वालिनः दुर्गतावस्त्रादिकम-  
 पश्यन्तः ॥ ८ ॥  
 भ्राता प्रयोजककर्ता रामः प्रयोज्यकर्ता बाणाः करणं । दूरात्  
 दूरे स्थित्वा तैः स पातितश्चेत्किं युष्माभिः पलायितं इति श्रेष्ठः । तस्मै-  
 वथैव भवज्जीवनसंभवादिति भावः ॥ ९ ॥  
 प्राप्तकालं कालोचितं । अविस्मिष्टं सर्वसंमतिपूर्वमेकरूपं ।  
 अभिक्लिष्टमिति पाठे व्यक्तमित्यर्थः । अङ्गनां वालिन इति श्रेष्ठः ॥ १० ॥

१८३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

१५८

जीवपुत्रे ! निवर्तस्व पुत्रं रक्षस्व चाङ्गदं ।

अन्तको रामरूपेण हत्वा नयति वालिनं ॥ ११ ॥

चिप्लान् वृक्षान् समाविध्य विपुलाञ्च तथा शिलाः ।

वाली वज्रसमैर्वाणैर्वज्रेणैव निपातितः ॥ १२ ॥

अभिभूतमिदं सर्वं विद्रुतं वानरं बलं ।

अस्मिन् प्रवगमाद्दृष्टं हतं शक्रसमप्रभे ॥ १३ ॥

रक्ष्यतां नगरी शूरैरङ्गदञ्चाभिषिच्यतां ।

पदस्थं वालिनः पुत्रं भजिष्यन्ति प्रवङ्गमाः ॥ १४ ॥

अथवा रुचितं स्थानमिह ते रुचिरानने ! ।

आविशन्ति च दुर्गाणि चिप्रमद्यैव वानराः ॥ १५ ॥

पुत्रं रक्षस्व रामादिति शेषः । कुतः पुत्रस्य भयं तत्राह । अन्तक-  
इत्यादि । नयति यमपुरमिति शेषः ॥ ११ ॥

वृक्षान्वालिप्रतिहतान् । कथं सर्वेऽपि संभाव्यवादः एवं वङ्गवा-  
णत्यागवादेऽपि ॥ १२ ॥

अभिभूतमिव द्रुतं वानरं वानराणामिदं ॥ १३ ॥

पदस्थं वानररान्धपदस्थं पुत्रमङ्गदं भजिष्यन्ति । अन्यथाऽऽराज-  
केऽत्रास्माभिरवस्थातुमशक्यमिति भावः ॥ १४ ॥

अथवेति । सरामे सुग्रीवे किष्किन्धामागच्छति । अर्भिषिक्ते-  
नाप्यंगदेनास्मत्पालनमशक्यमेवेति नेह स्थातुं योग्यमिति शेषः । हे  
रुचिरानने यद्यपीदं स्थानं ते तुभ्यं, रुचितमभीष्टं तथापीह किष्कि-

अभार्याः सहभार्याश्च सन्तत्र वनचारिणः ।

लुब्धेभ्यो विप्रलब्धेभ्यस्तेभ्यो नः सुमहद्भयं ॥ १६ ॥

अल्पान्तरगतानान्तु श्रुत्वा वचनमङ्गना ।

आत्मनः प्रतिरूपं सा वभाषे चारुहासिनी ॥ १७ ॥

पुत्रेण मम किं कार्यं राज्येनापि किमात्मना ।

कपिसिंहे महाभागे तस्मिन् भर्त्तरि नश्यति ॥ १८ ॥

पादमूलं गमिष्यामि तस्यैवाहं महात्मनः ।

योऽसौ रामप्रयुक्तेन शरेण विनिपातितः ॥ १९ ॥

एवमुक्ता प्रदुद्राव रुदती शोकमूर्च्छिता ।

शिरश्चोरच्च वाङ्मयां दुःखेन समभिम्रती ॥ २० ॥

सा व्रजन्ती ददर्शाय पतिं निपतितं भुवि ।

हन्तारं वानरेन्द्राणां समरेष्वनिवर्तिनां ॥ २१ ॥

न्यायां विद्यमानानि दुर्गाणि अद्यैव वानराः सुग्रीवहनुमदादयः आवि-  
शन्ति वर्तमानसामीप्ये लट् । तेषु प्रविष्टेषु येऽभार्याः सभार्याश्च वानराः  
सुग्रीवावलम्बिनः प्रागस्माभिः हतवैरास्तेच प्रवेक्ष्यन्ति । ततश्च लुब्धेभ्यो  
राज्यादिविषये विप्रलब्धेभ्यः पूर्वमस्माभिर्वक्षितेभ्योस्माकं तुमुलं मह-  
द्भयमस्ति यत इति शेषः । केचित्तु इह ते स्थानमस्माकमवचितं अनभि-  
मतं इतरत् पूर्ववदित्याहुः ॥ १५ ॥ १६ ॥

अल्पान्तरगतानां नातिदूरवर्तिनां । अल्पान्तरगतानामिति पाठे  
मध्ये मार्गमागतानामित्यर्थः । तेषां वानराणां वचनं श्रुत्वा । आत्मनः  
प्रतिरूपं कालोचितं वभाषे ॥ १७ ॥ १८ ॥ १९ ॥ २० ॥ २१ ॥



१८३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

१६१

क्षेत्रारं पर्वतेन्द्राणां वज्राणामिव वासवं ।

महावातसमाविष्टं महामेघौघनिःस्वनं ॥ २२ ॥

शक्रतुल्यपराक्रान्तं वृष्ट्वोपरतं घनं ।

नर्दन्तं नर्दतां भीमं शूरं शूरेण पातितं ॥ २३ ॥

शार्दूलानामिषस्यार्थं मृगराजमिवाहतं ॥ २४ ॥

अर्चितं सर्वलोकस्य सपताकं सवेदिकं ।

नागहेतोः सुपर्णेन चैत्यसुन्मथितं यथा ॥ २५ ॥

अवष्टभ्यावतिष्ठन्तं ददर्श धनुरूर्जितं ।

रामं रामानुजं चैव भर्तुचैव तथानुजं ॥ २६ ॥

तानतीत्य समासाद्य भर्तारं निहतं रणे ।

समीक्ष्य व्यथिता भूमौ संभ्रान्ता निपपात ह ॥ २७ ॥

पर्वतेन्द्राणां क्षेत्रारं रणेऽश्विति शेषः । रणभेदमपेक्ष्य वज्राणामिति वज्रवचनप्रयोगः । महता वातेन समं तुल्यं आविष्टमावेशो यस्य रणेऽपि तं ॥ २२ ॥

परिक्रान्तं पराक्रमो यस्य तं । वृष्ट्वेव जलमुत्सृष्ट्वा विरतं । नर्दतां मध्ये भीमं नर्दन्तं ॥ २३ ॥

मृगराजं प्रभूतमांसादिमत्त्वेन मृगश्रेष्ठं शार्दूलो व्याघ्रः ॥ २४ ॥

सर्वलोकस्य सर्वलोकेनार्चितं । चैत्यं चतुष्पथवर्तिवल्लीकं नागहेतोरन्तर्विद्यमानं नागभक्षणार्थं सुपर्णेन गरुडेन यथोन्मथितं तथा सुग्रीवस्य राज्यभोगहेतो रामेणोन्मथितमित्यर्थः ॥ २५ ॥ २६ ॥

तानतीत्य मार्गस्थान् रामादीनतीत्य ॥ २७ ॥

१६२

रामायणम् ।

[ १८३ स.

सुप्तव पुनरुत्थाय आर्यपुत्रेतिवादिनी ।

रुरोद सा पतिं दृष्ट्वा संवीतं मृत्युदामभिः ॥ २८ ॥

तामवेक्ष्य तु सुग्रीवः क्रोशन्तीं कुररीमिव ।

विषादमगमत् कष्टं दृष्ट्वा चाङ्गदमागतं ॥ २९ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

एकोनविंशः सर्गः ॥ १८ ॥



संवीतं वक्षं ॥ २८ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे जनविंशः सर्गः ॥ १८ ॥



## विंशः सर्गः ।

रामचापविष्टं न शरैः शान्तकरेण तं ।

दृष्ट्वा विनिहतं भूमौ तारा ताराधिपानना ॥ १ ॥

सा समासाद्य भर्तारं पर्यव्यजत भामिनी ।

द्रुणाभिहतं दृष्ट्वा वालिनं कुञ्जरोपमं ॥ २ ॥

वानरं पर्वतेन्द्राभं शोकसन्तप्तमानसा ।

तारा तरुमिवोन्मूलं पर्यदेवयतातुरा ॥ ३ ॥

रणे दारुण ! विक्रान्त ! प्रवीर ! स्रवतांवर ! ।

किमिदानीं पुरोभागामद्य त्वं नाभिभाषसे ॥ ४ ॥

उत्तिष्ठ हरिशाद्मूल ! भजस्व शयनोत्तमं ।

नैवंविधाः शरते हि भूमौ नृपतिसत्तमाः ॥ ५ ॥

अतीव खलु ते कान्ता वसुधा वसुधाधिप ! ।

गतासुरपि तां गात्रैर्मां विहाय निषेवस ॥ ६ ॥

अन्तकरेण स्रत्युकारिणा ॥ १ ॥ २ ॥

उन्मूलमुत्पतितमिति शेषः ॥ ३ ॥

स्रवतां वानराणां श्रेष्ठ । इदानीं पुरोभागां एतस्मिन् काले कृता-

पराधां मत्वाऽद्य नाभिभाषसे किमित्यन्वयः ॥ ४ ॥ ५ ॥ ६ ॥



१६४

रामायणम् ।

[ २० अं स० ]

व्यक्तमद्य त्वया वीर ! धर्मतः संप्रवर्तता ।  
 किष्किन्धव पुरी रम्या स्वर्गमार्गे विनिर्मिता ॥ ७ ॥  
 यान्यस्माभिस्त्वया सार्धं वनषु मधुगन्धिषु ।  
 विहृतानि त्वया काले तेषामुपरमः कृतः ॥ ८ ॥  
 निरानन्दा निराशाहं निमग्ना शोकसागरे ।  
 त्वयि पञ्चत्वमापन्ने महाद्यूयपद्यूयपे ॥ ९ ॥  
 हृदयं सुस्थितं मह्यं दृष्ट्वा निपतितं भुवि ।  
 यन्न शोकाभिसन्तप्तं स्फुटतेऽद्य सहस्रधा ॥ १० ॥  
 सुग्रीवस्य त्वया भार्या हता स च विवासितः ।  
 यत्तत्तस्य त्वया व्युष्टिः प्राप्तेयं स्रवगाधिप ! ॥ ११ ॥

हे वीर धर्मतः सम्प्रवर्तता धर्मेण युद्धमाचरता त्वयाद्य स्वर्गमार्गे  
 स्वर्गसाधनरणभूमौ किष्किन्धेवान्या रम्या पुरी निर्मिता । नोचेत्  
 कथं किष्किन्धां विहायात्र शेषे इत्यर्थः । कतकस्तु धर्मतः प्रवर्तता  
 रक्षिता किष्किन्धेवान्यापि स्वर्गमार्गे स्वर्गरूपदेशे निर्मितेत्यर्थमाह ॥ ७ ॥

यानि त्वया सार्धं विहृतानि तेषामत्रकाले त्वयोपरमः समाप्तिः  
 कृताः ॥ ८ ॥ ९ ॥

मह्यं मम हृदयं सुस्थितमतिदृढं यत्त्वां पतितं दृष्ट्वा न स्फुटते ॥ १० ॥

स विवासित इति यत्प्रसिद्धं कर्म तस्य कर्मण इयं व्युष्टिः परिपाकः  
 प्राप्त इत्यर्थः ॥ ११ ॥

निःश्रेयसपरा मोहात्त्वया चाहं विगर्हिता ।

यैषाब्रुवं हितं वाक्यं वानरेन्द्र ! हितैषिणी ॥ १२ ॥

रूपयौवनदृप्तानां दक्षिणानाञ्च मानद ! ।

नूनमप्सरसामार्य ! चित्तानि प्रमथिष्यसि ॥ १३ ॥

कालो निःसंशयो नूनं जीवितान्तकरस्तव ।

वलाद्यनावपन्नोऽसि सुग्रीवस्यावशो वशी ॥ १४ ॥

अस्थाने वालिनं हत्वा युद्धमानं परेण च ।

न सन्तप्यति काकुत्स्थः कृत्वा कर्म सुगर्हितं ॥ १५ ॥

वैधव्यं शोकसन्तापं कृपणाकृपणा सती ॥

अदुःखोपचिता पूर्वं वर्तयिष्याम्यनाथवत् ॥ १६ ॥

यैषाहं हितं वाक्यमब्रुवं सा त्वया मोहाद्विगर्हिता । अस्वीकृत  
वचना कृता इति यावत् ॥ १२ ॥

दक्षिणानां विदग्धानां समर्थानां वा चित्तानि प्रमथिष्यसि प्राप्त  
दिव्यदेहानामप्सरसां काममोहजनेनेति शेषः ॥ १३ ॥

कालः प्राप्त इति शेषः । अवपन्नः प्रापितोऽसि । कालविशेषणं  
निःसंशय इति तत्तदायुर्विषयसन्देहरहित इत्यर्थः ॥ १४ ॥

न सन्तप्यति तदस्थानेऽयुक्तं ॥ १५ ॥

कृपणाकृपणा अतिशयेन कृपणा अवाधायां वा द्वित्वं । पूर्वमदुःखो-  
पचिता अदुःखं दुःखरहितं यथा भवति तथोपचिता वर्धिता ॥ १६ ॥

१६६

रामायणम् ।

[ २०३ स० ]

लालितश्चाङ्गदो वीरः सुकुमारः सुखोचितः ।  
 वत्स्यते कामवस्थां मे पितव्ये क्रोधमूर्च्छिते ॥ १७ ॥  
 कुरुष्व पितरं पुत्र ! सुदृष्टं धर्मवत्सलं ।  
 दुर्लभं दर्शनं तस्य तव वत्स ! भविष्यति ॥ १८ ॥  
 समाश्रासय पुत्रं त्वं सन्देशं सन्दिशस्व मे ।  
 मूर्ध्नि चैनं समाघ्राय प्रवासं प्रस्थितो ह्यसि ॥ १९ ॥  
 रामेण हि महत् कर्म कृतं त्वामभिनिघ्नता ।  
 आनृण्यं तु गतं तस्य सुग्रीवस्य प्रतिश्रवे ॥ २० ॥  
 सकामो भव सुग्रीव ! रुमां त्वं प्रतिपत्स्यस ।  
 भुञ्क्ष्व राज्यमनुद्विग्नः शस्त्रो भ्राता रिपुस्तव ॥ २१ ॥  
 किं मामेवं प्रलपतीं प्रियां त्वं नाभिभाषसे ।  
 इमाः पश्य वरा वक्त्रो भार्यास्ते वानरेश्वर ! ॥ २२ ॥

मे मया लालितः कामवस्थां प्राप्य वत्स्यत इत्यर्थः ॥ १७ ॥  
 पितरं सुदृष्टं कुरुष्व ॥ १८ ॥  
 मूर्ध्नि ग्रनमुपाघ्राय सन्देशं कर्त्तव्योपदेशं सन्दिशस्तेत्यन्वयः । प्रस्थितः  
 प्रस्थानुकामः ॥ १९ ॥  
 प्रतिश्रवे प्रतिज्ञाविषये । अनेन रामस्य बालिवधविषयदेवाभावो-  
 ध्वनितः ॥ २० ॥  
 शस्त्रो ह्यस्तिः ॥ २१ ॥ २२ ॥



१८३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

१६७

तस्या विलापितं श्रुत्वा वानर्याः सर्वतश्च ताः ।

परिगृह्णांगदं दीना दुःखार्ता प्रतिचक्रुः ॥ २३ ॥

किमङ्गदं साङ्गदवीरवाहो !

विहाय यातोसि चिरं प्रवासं ।

न युक्तमेवं गुणसन्निवृष्टं

विहाय पुत्रं प्रियचारुवेषं ॥ २४ ॥

यद्यप्रियं किञ्चिदसम्प्रधार्य

कृतं मयास्यान्तव दीर्घवाहो ! ।

क्षमस्व मे तद्धरिवंशनाथ !

ब्रजामि मूर्ध्ना तव वीर ! पादौ ॥ २५ ॥

तथा तु तारा करुणं रुदन्ती

भर्तुः समीप सह वानरीभिः ।

तस्याविलापितं ताराया विलापं ॥ २३ ॥

किमङ्गदं साङ्गदवीरवाहो ! साङ्गदो वीरहन्ता बाङ्गस्य तादृशः ।

गुणसन्निवृष्टं गुणैस्तव प्रत्यासन्नं प्रियचारुवेषो यस्य तं पुत्रं विहाय

चिरं प्रवासं गन्तुं न युक्तमित्यन्वयः ॥ २४ ॥

असम्प्रधार्य अविचार्य हरिवंशानां वानरसमूहानां नाथ ब्रजामि  
स्पर्शामीत्यर्थः ॥ २५ ॥

१६८

रामायणम् ।

[ २० श स० ]

व्यवस्यत प्रायमनिन्द्रवर्णा  
उपोपवेष्टुं भुवि यत्र वाली ॥ २६ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे  
विंशः सर्गः ॥ २० ॥

यत्र वाली तत्रोपभुवि तद्भूसमीपभुवि प्रायमुपवेष्टुं प्रायोपवेशं  
कर्तुं व्यवस्यत निश्चितवती ॥ २६ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे  
विंशः सर्गः । २०

## एकविंशः सर्गः ।

ततो निपतितां तारां च्युतां तारामिवास्वरात् ।

शनैराश्वासयामास हनूमान् हरियूथपः ॥ १ ॥

गुणदोषकृतं जन्तुः स्वकर्मफलहेतुकं ।

अव्ययस्तदवाप्नोति सर्वं प्रेत्य शुभाशुभं ॥ २ ॥

शोच्या शोचसि कं शोच्यं दीनन्दीनानुकंपसे ।

कस्य कस्यानुशोच्योऽस्ति देहेऽस्मिन् बहुदोषम ॥ ३ ॥

तत इति ॥ १ ॥

जन्तुः फलहेतुकं स्वर्गनरकादिफलसाधनं स्वार्थकः । गुणैः प्रमा-  
दिभिः दोषेण रागादिना वा कृतं यत् स्वकर्मास्ति तत्तस्य शुभाशुभरूपं  
फलं प्रेत्याव्ययोऽनाकुलोवाप्नोति गुणदोषकृतं ज्ञानाज्ञानकृतमित्यर्थः  
इति कश्चित् ॥ २ ॥

शोच्या पापपुण्यकर्मपाशवशगत्वेन शोचनीया त्वं कमन्यं शोच्यं  
शोचसि कर्मवशगं भर्त्रादिकं कर्मफलवशतोदीना त्वं कमन्यं पुत्रादि-  
कमनुकंपसे । बहुदोषमे देहे व्यतीते कः कस्यानुशोच्योऽस्ति । उप-  
लक्ष्यं । कस्य कोमुशोचकोऽस्तीत्यपि बोध्यं । विदुषोऽनोचितः शोक  
इति भावः ॥ ३ ॥



१७०

रामायणम् ।

[ २१३ स० ]

अङ्गदस्तु कुमारोऽयं द्रष्टव्यो जीवपुत्रया ।  
 आयत्याञ्च विधेयानि समर्थान्यस्य चिन्तय ॥ ४ ॥  
 जानास्यनियतामेवं भूतानामागतिं गतिं ।  
 तस्माच्छुभं हि कर्तव्यं पण्डितेनेह लौकिकं ॥ ५ ॥  
 यस्मिन् हरिसहस्राणि शतानि नियुतानि च ।  
 वर्तयन्ति कृताशानि सोऽयं दिष्टान्तमागतः ॥ ६ ॥  
 यदयं न्यायदृष्टार्थः सामदानक्षमापरः ।  
 गतोधर्मजितां भूमिं नैनं शोचितुमर्हसि ॥ ७ ॥

द्रष्टव्योवालिशोकनिवृत्त्यर्थमिति शेषः । अस्य वालिनो मरिष्यमाण-  
 स्यायत्यामरणोत्तरकाले यानि विधेयानि कार्याणि समर्थानि श्रेष्ठानि  
 तानि त्वं चिन्तय विचारय ॥ ४ ॥

अनियतामव्यवस्थितां । तस्माच्छुभं परलोकसुखावहं यत्तत्कर्तव्यं ।  
 हे पण्डिते इह प्रतिपन्नादिवियोगकाले न लौकिकं वज्रोदनादि  
 कर्तव्यं । प्रीतिमात्रबोधकतया स्मृत्यासाधनत्वेन च तस्य लौकिकत्वं ॥ ५ ॥

यस्मिन् जीवतीति शेषः । कृताशानि कृतभोग्याशानि वर्तयन्ति  
 जीवन्ति । दिष्टान्तं आयुर्दायकल्पितकालान्तं ॥ ६ ॥

न्यायेन नीतिशास्त्रेण दृष्टार्थो राजकार्यत्रयेन । सामादिपरो वान-  
 रेषु । धर्मजितां धर्मेण भूमिं जितवतां राज्ञां भूमिं स्थानं गतः गन्तेत्यर्थः  
 अतो नैतच्छोक उचितः ॥ ७ ॥

सर्वे च हरिशार्ङ्गलाः पुत्रश्चायन्तवाङ्मदः ।

हर्ष्यक्षपतिराज्यञ्च त्वत्सनायमनिन्दिते ! ॥ ८ ॥

ताविमौ शोकसन्तप्तौ शनैः प्रेरय भामिनि ! ।

८ त्वया परिगृहीतोऽयमङ्गदः शास्तु मेदिनीं ॥ ९ ॥

सन्ततिश्च यथादृष्टा कृत्यं यच्चापि साम्प्रतम् ।

राज्ञस्तत् क्रियतां सर्वमेष कालस्य निश्चयः ॥ १० ॥

संस्कार्यौ हरिराजस्तु अङ्गदश्चाभिषिच्यतां ।

सिंहासनगतं पुत्रं पश्यन्ती शान्तिमेव्यसि ॥ ११ ॥

सा तस्य वचनं श्रुत्वा भर्तृव्यसनपीडिता ।

अन्नवीदुत्तरं तारा हनूमन्तमवस्थितं ॥ १२ ॥

अङ्गदप्रतिरूपाणां पुत्राणामेकतः शतं ।

हतस्याप्यस्य वीरस्य गात्रसंश्लेषणं वरं ॥ १३ ॥

त्वमपि न शोककरणाहर्षित्याह । सर्वचेति । त्वत्सनायं त्वयैवैकया  
सनायं ॥ ८ ॥

ताविमौ सुग्रीवाङ्गदौ शनैः प्रेरय उत्तरकार्यकरणायेति शेषः ॥ ९ ॥

सन्ततिः अङ्गदः यथादृष्टा यत्प्रयोजनकतया शास्त्रे दृष्टा यच्च राज्ञः  
साम्प्रतं परलोकहितं कृत्यं तत् क्रियतां एष कालस्य इदानीन्तनकालस्यो-  
चितोनिश्चयः अनुष्ठाननिश्चयः ॥ १० ॥

तदेवाह । संस्कार्य इति । रामवाणस्यामोघत्वान्मरणनिश्चयेनैव-  
मुक्तिः ॥ ११ ॥ १२ ॥

यदुक्तं पुत्रेण सुखिनी भवेति तत्प्रत्याख्याति तारा । अङ्गदेति ।

१७२

रामायणम् ।

[ २१५ स० ]

न चाहं हरिराजस्य प्रभवाम्यङ्गदस्य वा ।

पितृव्यस्य सुग्रीवः सर्वकार्येष्वनन्तरः ॥ १४ ॥

न ह्येषा बुद्धिराख्येया हनूमन्नङ्गदं प्रति ।

पिता हि बन्धुः पुत्रस्य न माता हरिसत्तमः ॥ १५ ॥

न हि मम हरिराजसंश्रयात्

क्षमतरमस्ति परत्र चेह वा ।

अभिमुखहतवीरसेवितं

शयनमिदं मम सेवितुं क्षमं ॥ १६ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

एकविंशः सर्गः ॥ २१ ॥

अङ्गदतुल्यानां पुत्राणां शतमेकतः सुखसाधनैककोटौ । हृतस्यापि  
पत्युर्गान्धर्वसंक्षोभोपरकोटौ । तयोर्मध्ये द्वितीयो वरमतिशयितसुखसाधनं  
परलोके परमानन्दहेतुत्वात् । तस्मात्सहगमनं कश्चिदिति भावः ॥ १३ ॥

राज्यं त्वदधीनमिति यदुक्तं तन्निश्चाचष्टे न राज्यस्य प्रभवामि न  
योग्या स्त्रीत्वात् । अङ्गदस्य वा राज्यदाने । प्रभवामि । अनन्तरः  
समर्थः मत्तः प्रत्यासन्नश्च ॥ १४ ॥

एषा बुद्धिः मत्कर्तृकाभिषेकबुद्धिः । पिता तत्तुल्यः सुग्रीवः बन्धुः  
सुखदानाधिकारी न मातेत्यर्थः ॥ १५ ॥ १६ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामाभीष्टे रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे एकविंशः सर्गः ॥ २१ ॥



## द्वाविंशः सर्गः ॥

वीक्षमाणस्तु मन्दासुः सर्वतो मन्दमुच्छसन् ।

आदावेव तु सुग्रीवं ददर्शानुजमगतः ॥ १ ॥

तं प्राप्तविजयं वाली सुग्रीवं स्वगेश्वरं ।

आभाष्य व्यक्तया वाचा सस्नेहमिदमब्रवीत् ॥ २ ॥

सुग्रीव ! दोषेण न मां गन्तुमर्हसि किञ्चिद्वात् ।

क्षयमाणं भविष्येण बुद्धिमोहेन मां वलात् ॥ ३ ॥

युगपद्विहितं तात ! न मन्ये सुखभावयोः ।

सौहार्दं भ्रातृयुक्तं हि तदिदं जातमन्यथा ॥ ४ ॥

सर्वतो वीक्षमाणः सः आत्मजस्यागतः स्थितं सुग्रीवमेवादै  
ददर्श ॥ १ ॥

आभाष्य सुग्रीवेति सम्बोध्य ॥ २ ॥

हे सुग्रीव मां किञ्चिद्वात् प्राग्भवीयदुष्कृतवशाद्भविष्येण भविष्य-  
तावश्यंभाविना बुद्धिमोहेन त्वयि बुद्धिरूपेण वलात् क्षयमाणं मां ज्ञात्वा  
त्वं दोषेण स्थापकारदोषवत्त्वेन मां गन्तुमवगन्तुं नार्हसि ॥ ३ ॥

कार्यगानुमितं कर्मप्रावल्यं दर्शयति । युगपदिति । भ्रातृयुक्तं  
भ्रात्रोयुक्तमुचितं सौहार्दं सुखञ्च राज्यसुखञ्चावयोः कर्मणा युगपन्नवि-  
हितमिति मन्ये यतस्तदिदं उचितमपि सौहार्दं सुखञ्चान्यथा जातं विघ-  
टितमित्यर्थः ॥ ४ ॥

प्रतिपद्य त्वमद्यैव राज्यमेषां वनौकसां ।  
 मामप्यद्यैव गच्छन्तं विद्धि वैवस्वतक्षयं ॥ ५ ॥  
 जीवितञ्च हि राज्यञ्च श्रियञ्च विपुलां तथा ।  
 प्रजहास्येष वै त्वर्णमहश्चागर्हितं यशः ॥ ६ ॥  
 अस्यां त्वहमवस्थायां वीर ! वक्ष्यामि यद्वचः ।  
 यद्यप्यसुकरं राजन् ! कर्तुमेव त्वमर्हसि ॥ ७ ॥

अथ रामश्चरन्तीषापत्यत्वात्प्राप्तदिव्यप्रकृतिः स्वयमेव सुग्रीवाय स्वान-  
 न्तरं प्राप्तं राज्यं ददाति । प्रतिपद्येति प्रतिपद्यस्वेत्यर्थः । वैवस्वतक्षयं  
 यमगृहं । ननु राजनि सृते तत् पुत्रयव राज्याधिकारी नतु तत्  
 कनीयान् भ्रातेति चेन्न । पुत्रस्य वालत्वेन राज्यरक्षणासामर्थ्यात् । बल-  
 वदाश्रितत्वाच्च पुत्रनाशो माभूदिति तथोक्तेः । भगवता रामेणापि राज्य-  
 रक्षणासामर्थ्येनाङ्गदस्य सुग्रीवोऽभिषिक्तो राज्ये । यौवराज्ये चाङ्गदः ।  
 सुग्रीवानन्तरं त्वङ्गदस्यैव राज्याधिकारी न तु सुग्रीवपुत्राणां ज्येष्ठपुत्र-  
 त्वादित्याजः ॥ ५ ॥

अगर्हितं यशः प्रशस्तं यशः वाली केनाप्यवध्यत्येवं तच्च प्रज-  
 हामि । एकेनैव श्रेणे रामहतत्वात् इतिप्राञ्चः । अन्ये तु चरुर्वै यश-  
 इत्युत्तरं बोध्यः । अगर्हितं यशस्तत्प्राप्नोमीति शेषः । वाली भगवता  
 रामेण कृत्रेण हतइत्येवं रूपञ्च यशइत्याजः ॥ ६ ॥

अस्यामवस्थायां चरमदशायां यद्यप्यसुकरं मयात्यन्तमपकृतत्वात्  
 तथापि कर्तुमर्हस्येवेति योजना । सात्विकत्वात् सात्विकसमाश्रयण-  
 चेत्याशयः । स्वयं राज्यस्य दत्तत्वाद्वाजमिति संबोधनं ॥ ७ ॥

२२३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

१७५

सुखार्हं सुखसंवृद्धं वालमेनमवालिशं ।

वाष्पपूर्णमुखं पश्य भूमौ पतितमङ्गदं ॥ ८ ॥

मम प्राणैः प्रियतरं पुत्रं पुत्रमिवौरसं ।

नयाहीनमहीनार्थं सर्वतः परिपालय ॥ ९ ॥

त्वमप्यस्य पिता दाता परित्राता च सर्वशः ।

भयेष्वभयदञ्चैव यथाहं भवगेयर ! ॥ १० ॥

एष तारात्मजः श्रीमांस्त्वया तुल्यपराक्रमः ।

रक्षसाञ्च वधे तेषामग्रतस्ते भविष्यति ॥ ११ ॥

अनुरूपाणि कर्माणि विक्रम्य बलवान् रणे ।

करिष्यत्येष तारेयस्तेजस्वी तरुणोद्भूतः ॥ १२ ॥

सुषेणदुहिता चेयमर्थसूक्ष्मविनिश्चये ।

श्रीत्यातिके च विविधे सर्वतः परिनिष्ठिता ॥ १३ ॥

तदेवाह । सुखार्हमिति । अवालिशं समर्थं ॥ ८ ॥

प्राणैः प्राणैभ्यः । मम पुत्रं स्वमौरसं पुत्रमिवाहीनार्थमहीनैर्हिकस-  
कलप्रयोजनं यथा तथा सर्वतः सर्वत्र देशे काले च पालय खानन्तरम-  
स्यैव राज्यं देहीति व्यङ्ग्यं ॥ ९ ॥

पालनप्रकारमेव दर्शयति । त्वमपीति । सर्वत्र भवेति शेषः ॥ १० ॥

उक्तं स्वपुत्रस्यावालिशत्वं दर्शयति । रक्षइति । रक्षसां वधे राम-  
प्रत्युपकारप्रसङ्गप्राप्ते ॥ ११ ॥

अनुरूपाणि मदनुरूपाणि ॥ १२ ॥

तारारक्षणं तत उपकारमादर्शं सूचयति । सुषेणेति । तद्दहिता



१७६

रामायणम् ।

[ २२३ स० ]

यदेषा साध्विति ब्रूयात् कार्यं तन्म क्लेशंशयं ।

न हि तारामतं किञ्चिदन्यथा परिवर्तते ॥ १४ ॥

राघवस्य च ते कार्यं कर्तव्यमविशङ्कया ।

स्यादधर्मोद्धरणे त्वां च हिंसादमानितः ॥ १५ ॥

इमां च मालामाधत्स्व दिव्यां सुग्रीव ! काञ्चनीं ।

उदारा श्री स्थिता ह्यस्यां संप्रजह्यात् मृते मयि ॥ १६ ॥

तारा अर्थानां मध्ये सूक्ष्मः परमदर्शयो योऽर्थस्तस्य निश्चये चैत्यातिके  
विविधे नानाप्रकारेत्यातसूचितापत्कालिकानुष्ठेयनिश्चये । सर्वतः  
एहिकामुष्मिकनिश्चये च परिनिष्ठिताऽतिसमर्था ॥ १३ ॥

ततः किन्तत्राह । यदिति । तत् कार्यं त्यक्तसंशयं कार्यमनुष्ठेयं ।  
तदेव द्रष्टव्यं नहीति । मदनुभवसिद्धमेतदिति भावः । अनेन त्रैव-  
र्णिकेतरत्वेन तत्त्वत्वेनावश्यकर्तव्यपुरुषान्तरस्वीकारायास्तारायाः देव-  
रात् सुग्रीवस्य स्वीकारोप्यनुमत इति गम्यते ॥ १४ ॥

अथ आत्रे वक्तव्यमुपदेशमाह । राघवस्येति । अकरणेऽधर्मः स्यान्-  
मिथ्याप्रतिज्ञत्वापत्तेरिति भावः । एवं पारलौकिकमनिष्टं प्रदर्शयि-  
कमपि तदाह । त्वाञ्चेति । मामिव धर्मश्च्युत्वादिति भावः ॥ १५ ॥

अथ राव्यानुमतिं क्रियतापि दर्शयति । इमाञ्चेति । उदारा प्रशस्ता  
श्रीर्जयलक्ष्मीरस्यां स्थिता महेन्द्रानुग्रहात् । हि यतो मृते मयि  
प्रवर्षात् एनां सा श्रीर्जह्यात् अत इदानीमेवेमां गृह्याणेति  
भावः ॥ १६ ॥

२२३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

१७७

इत्येवमुक्तः सुग्रीवो वालिना आदसौ हृदात् ।

हर्षं त्यक्त्वा पुनर्दीनो ग्रहयस्त इवोडु राट् ॥ १७ ॥

तद्वालिवचनाच्छान्तः कुर्वन्मुक्तमर्तद्वितः ।

जग्राह सोभ्यनुज्ञातो मालान्ताच्चैव काञ्चनीं ॥ १८ ॥

तां मालां काञ्चनीं दत्वा दृष्ट्वा चैवात्मजं स्थितम् ।

संसिद्धः प्रेत्यभावाय स्नेहादङ्गदमव्रवीत् ॥ १९ ॥

देशकालौ भजस्वाद्य चममाणः प्रियाप्रिये ।

सुखदुःखसहः काले सुग्रीववशगो भव ॥ २० ॥

यथा हि त्वं महाबाहो ! लालितः सततं मया ।

न तथा वर्तमानं त्वां सुग्रीवो वज्रमन्यते ॥ २१ ॥

एवं वालिवचः श्रुत्वा पूर्वं वाली दुष्ट इति बुद्ध्या तद्धर्षे जातं हर्ष-  
मिदानौमेव सौमनस्य दर्शनेन त्यक्त्वा दीनो विषसो भूदित्यर्थः । ग्रहयस्त  
राज्यस्तः ॥ १७ ॥

तद्वालिवचनात्तादृशवालिवचनेन शान्तः शान्तवैरः । युक्तं आद-  
स्नेहोचितदर्शनादियवहारमतन्त्रितः कुर्वन् । मालायहणे वालिना-  
भ्यनुज्ञातो मालां जग्राह ॥ १८ ॥

प्रेत्यभावाय संसिद्धो निश्चितमरणः ॥ १९ ॥

देशकालौ तत्तत्कर्मोचितौ भजस्व जानीहि । प्रियाप्रिये इष्टा-  
निययोगजे । काले सेवाकाले सुग्रीववशगस्तत्सेवापरो भव ॥ २० ॥

विपक्षे बाधकमाह यथाहीति । बालतया केवलं लालितः । यथा  
सेवोचितकालेऽपि सेवारहितोऽवर्तिष्य तथा सेवाराहित्वेन वर्तमानं त्वां  
सुग्रीवो न वज्रमन्येतातः सेवां कुर्वीत्युपदेशः ॥ २१ ॥

नास्यामित्रैर्गतं गच्छे मर्शत्रुभिररिन्दम ! ।

भर्तुरर्थपरो दान्तः सुग्रीववशगो भव ॥ २२ ॥

न चातिप्रणयः कार्यः कर्तव्योऽप्रणयश्च ते ।

उभयं हि महादोषं तस्मादन्तरदृग् भव ॥ २३ ॥

इत्युह्य । य विवृत्ताक्षः शरसम्पीडितो भृशं ।

विवृतदर्शनैर्भीमैर्वभूवोत्क्रान्तजीवितः ॥ २४ ॥

ततो विचुक्रुशुस्तत्र वानरा हतयूथपाः ।

परिदेवयमाना स्ते सर्वे स्रवगसत्तमाः ॥ २५ ॥

किष्किन्ध्याह्यद्य भून्या च स्वर्गत वानरेश्वरे ।

उद्यानानि च भून्यानि पर्वताः काननानि च ॥ २६ ॥

हते स्रवगशार्दूले निष्प्रभा वानराः कृताः ।

येन दत्तं महद्युद्धं गन्धर्वस्य महात्मनः ॥ २७ ॥

किञ्चास्य सुग्रीवस्यामित्रैरनुपकारकैस्तथा शत्रुभिरपकारकैश्च  
गतं सङ्गतं सख्यं मागच्छेः मागच्छ । भर्तुः सुग्रीवस्यार्थपरः प्रयोजन-  
साधनपरः ॥ २२ ॥

नातिप्रणयः पुत्रत्वात् अप्रणयश्च न कार्यः । अस्मदधादिना अन्तर-  
दृक् । अत्यासत्तिर्विनाशायत्वतिदूरं तु निष्फलं सेवां मध्यमभावेन राज  
वर्णिगुह्यक्षियामिति न्यायेन मध्यममार्गमवलम्ब्येत्याशयः ॥ २३ ॥ २४ ॥

हतो यूथपो येषां तादृशाः परिदेवयमाना विचुक्रुशुस्तित्यन्वयः ॥ २५ ॥  
अस्यैव प्रपद्यः किष्किन्ध्यादि ॥ २६ ॥ २७ ॥



२२३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

१७६

- . गोलभस्य महाबाहो दंशवर्षाण पञ्च च ।  
 . नैव रात्रौ न दिवसे तद्युद्धमुपशास्यति ॥ २८ ॥  
 . ततः षोडशमे वर्षे गोलभो विनिपातितः ।  
 . तं हत्वा दुर्विनीतन्तु वाली दंष्ट्राकरालवान् ॥ २९ ॥  
 . सर्वाभयंकरोऽस्माकं कथमेव निपातितः ॥ ३० ॥

हत तु वीरे भवगाधिपे तदा  
 वनेचरास्तत्र न शर्म लेभिरे ।  
 वनेचराः सिंहयुते महावने  
 यथा हि गावो निहते गवांपतौ ॥ ३१ ॥  
 ततस्तु तारा व्यसनाण्वस्रुता  
 मृतस्य भर्तुर्वदनं समीक्ष्य सा ।

गोलभस्य तदाख्यस्य । महद्युद्धं पञ्चदशवर्षावधि अहोरात्रमविश्रमं  
 युद्धं । तदेवाह नैवेति ॥ २८ ॥  
 दंष्ट्राकरालवान् आर्षः स्वार्थं मतुप् । दंष्ट्राकरालइत्यर्थः ॥ २९ ॥  
 अस्माकं सर्वाभयङ्करः सर्वभ्यो भयङ्करः स एव वीरः कथं निपा-  
 तितः ॥ ३० ॥  
 वनेचराः पुवङ्गमा न शर्म लेभिरे इत्यन्वयः । अपरं वनेचरा इति  
 गवां विशेषणं ॥ ३१ ॥ ३२ ॥

१८०

रामायणम् ।

[ २२ अ. स० ]

जगाम भूमिं परिरभ्य वालिनं

महाद्रुमं छिन्नमिवाश्रिता लता ॥ ३२ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

द्वाविंशः सर्गः ॥ २१ ॥

---

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे द्वाविंशः सर्गः ॥ २१ ॥

---

## त्रयोविंशः सर्गः ॥

ततः समुपजिघ्रन्ती कपिराजस्य तन्मुखं ।

पतिं लोकश्रुतं तारा मृतं वचनमब्रवीत् ॥ १ ॥

शेषे त्वं विषमे दुःखमहात्वा वचनं मम ॥

उपलोपचिते वीर ! सुदुःखे वसुधातले ॥ २ ॥

मत्तः प्रियतरा नूनं वानरेन्द्र ! मही तव ।

शेषे हि तां परिष्वज्य मां च न प्रतिभाषसे ॥ ३ ॥

सुग्रीवस्य वशं प्राप्तो विधिरेष भवत्यहो ।

सुग्रीव एव विक्रान्तो वीर ! साहसिक ! प्रिय ! ॥ ४ ॥

अथ तारा मृतं दृष्ट्वा पुनः प्रलपति । तत इति । लोकश्रुतां लोक-  
प्रसिद्धं ॥ १ ॥

उपलैः पाषाणैरुपचिते व्याप्ते सुदुःखे सुतरां दुःखकरे ॥ २ ॥ ३ ॥

एष विधिः रामरूपः सुग्रीवस्य वशं प्राप्तोऽधीनो भवति । अहो  
इत्याश्चर्यं न तु त्वद्वशं प्राप्तोयेनाद्यैव भार्यत्रया योजितः स्यादिति भावः ।

अतः सुग्रीवश्च विक्रान्तोऽत्र रान्ये भवितेति शेषः ॥ ४ ॥



चक्षुर्वानरमुख्यास्त्वां वलिनं पर्युपासते ।

तषां विलपितं कृच्छ्रमङ्गदस्य च शोचतः ॥ ५ ॥

मम चेमा गिरः श्रुत्वा किं त्वं न प्रतिबुध्यसे ।

इदं तद्दीरघयनं तत्र शेषे हतो युधि ॥ ६ ॥

शायिता निहता यत्र त्वयैव रिपवः पुरा ।

विशुद्धसत्वाभिजन ! प्रिययुद्ध ! मम प्रिय ! ॥ ७ ॥

मामनाथां विहायैकां गतस्त्वमसि मानद ! ।

शूराय न प्रदातव्या कन्या खलु विपश्चिता ॥ ८ ॥

शूरभार्यां हतां पश्य सद्यो मां विधवां कृतां ।

अवभग्नञ्च मे मानो भग्ना मे शान्द्यती गतिः ॥ ९ ॥

अगाधे च निमग्नार्स्त्र विपुले शोकसागरे ।

अश्रुसारमयं नूनमिदं मे हृदयं दृढं ॥ १० ॥

पर्युपासते पर्युपासन्त ॥ ५ ॥

यत्र त्वया निहता रिपवः शायितास्तदिदं वीरघयनं तत्र त्वमपि  
शेषे ॥ ६ ॥

विशुद्धसत्वाभिजन विशुद्धसत्त्ववंशभव प्रिययुद्ध प्रिययुद्धत्वाद्युद्धेनैव  
मरणं जातमिति भावः ॥ ७ ॥ ८ ॥

शूराय कन्याया अदाने हेतुः । शूरस्य तव भार्यायां मां विधवां  
कृतां पश्य । मानः राजपत्नीत्वाभिमानः शान्द्यती स्थिरा गतिः सुख-  
प्राप्तिः ॥ ९ ॥ १० ॥

भर्तारं निहतं दृष्ट्वा यन्नाद्य शतधा कृतं ।

सुहृच्चैव च भर्ता च प्रकृत्या च मम प्रियः ॥ ११ ॥

प्रहारे च पराक्रान्तः शूरः पञ्चत्वमागतः ।

पतिहीना तु या नारी कामं भवतु पुत्रिणी ॥ १२ ॥

धनधान्यसमृद्धापि विधवेत्युच्यते बुधैः ।

स्वगात्रप्रभवे वीर ! शेषे रुधिरमण्डले ॥ १३ ॥

कृमिरागपरिस्तोमे स्वकीये शयने यथा ।

रेणुशोणितसम्बितं गात्रन्तव समन्ततः ॥ १४ ॥

परिरञ्जुं न शक्नोमि भुजाभ्यां स्रवणभम् ।

कृतकृत्योऽद्य सुगीवो वैरेस्मिन्नतिदारुणे ॥ १५ ॥

कृतं शोकेनेति शेषः । प्रकृत्याऽनुपाधितः ॥ ११ ॥

प्रहारे रणे पराक्रान्तः परेणाक्रान्त अभिभूतः पञ्चत्वमागतः । एत-  
दृष्ट्वापि यद्धृदयं न भिन्नमतो दृष्टमिति पूर्व्वेणान्वयः । ननु सपुत्रायाः  
कस्ते शोकोऽत आह । पतिहीनेत्यादि ॥ १२ ॥ १३ ॥

कृमिरिन्द्रगोपादेराग इव रागो यस्य तादृशः परिस्तोम आस्तरणं  
यस्मिन् । कृमिरागो लाक्षायाः । कृमिरागं वदन्तर्ग्यग लाक्षिकं  
प्रियदर्शनमित्युत्पलमालाकोशादित्यन्ये ॥ १४ ॥

परिरञ्जुं आलिङ्गितुं न शक्नोमि रेणुशोणितसम्बितत्वात् । शोकेन  
भुजयोर्वलाभावाच्च गात्रसंलग्नशरत्वाच्च । अस्मिन्वैरे वालिविषये वैरे  
कृतकृत्यः कृतानुष्ठेयानुष्ठानः ॥ १५ ॥

यस्य रामविमुक्तेन हृतमकेषुणा भयं ।

शरेण हृदिलग्नेन गात्रसंस्पर्शने तव ॥ १६ ॥

वार्यामि त्वां निरीक्षन्ती त्वयि पञ्चत्वमागते ।

उद्वर्ह शरं नीलस्तस्य गात्रगतं तदा ॥ १७ ॥

गिरिगङ्गरसंलीनं दीप्तमाग्नीविषं यथा ।

तस्य निष्कृत्यमाणस्य बाणस्यापि वभौ द्युतिः ॥ १८ ॥

अक्षतमस्तकसन्नद्धरश्मेर्दिनकरादिव ।

पेतुः क्षतजधारास्तु व्रणेभ्यस्तस्य सर्व्वशः ॥ १९ ॥

ताम्रगैरिकसम्पृक्ता धाराइव धराधरात् ।

अवकीर्णं विमार्जन्ती भर्त्तारं रणरेणुना ॥ २० ॥

अस्त्रैर्नयनजैः शूरं सिषेचास्त्रसमाहतं ।

रुधिरोक्षितसर्व्वाङ्गं दृष्ट्वा विनिहतं पतिं ॥ २१ ॥

उवाच तारा पिङ्गाक्षं पुत्रमङ्गदमङ्गना ।

अवस्थां पश्चिमां पश्य पितुः पुत्र सुदारुणं ॥ २२ ॥

शरेण तव गात्रसंस्पर्शने वार्यामि निवारिता भवामीत्यन्वयः ॥ १६ ॥

एवं तद्वचः श्रुत्वा नीलः शरं उद्वर्ह उद्धृतवान् । अस्य बाण-  
स्याति तेजस्विशत्रुवधेन तेजःक्षयान्न पुनस्तूष्णगमनमिति बोध्यं ॥ १७ ॥ १८ ॥

दिनकरादिति पञ्चमी षष्ठ्यर्थे । रुधिररक्तात्वादिति भावः ।

प्रणेभ्यः शरशिलापादपजनितेभ्यः ॥ १९ ॥

रणरेणुनावकीर्णं व्याप्तं ॥ २० ॥ २१ ॥

पश्चिमावस्था मरणं ॥ २२ ॥



२३५ अ० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

१८५

सम्यसक्तस्य वैरस्य गतोऽन्तः पापकर्मणा ।

बालसूत्र्योर्ज्वलतनुं प्रयातम् यमसादनम् ॥ २३ ॥

अभिवादय राजानं पितरं पुत्र ! मानदम् ।

एवमुक्तः समुत्थाय जग्राह चरन्तौ पितुः ॥ २४ ॥

भुजाभ्यां पीनवृत्ताभ्यामङ्गदोऽहमिति ब्रुवन् ।

अभिवादयमानं त्वामङ्गदं त्वं यथा पुरा ॥ २५ ॥

दीर्घाबुधव पुत्रेति किमर्थं नाभिभाषसे ।

अहं पुत्रसहाया त्वानुपासे गतचेतनम् ।

सिंहेन पातितं सद्यो नौः सवत्सेव गोवृषम् ॥ २६ ॥

इष्ट्वा संग्रामयज्ञेन रामप्रहरणाश्रया ।

तस्मिन्नवभ्ये स्नातः कथं पत्न्या मया विना ॥ २७ ॥

या दत्ता देवराजेन तव तुष्टेन संयुगे ।

शातकौक्षीं प्रियां मालां तां ते पश्यामि नेह किम् ॥ २८ ॥

पापकर्मणा प्राचीनपापवशात्सम्यसक्तस्य प्राप्तस्य वैरस्यान्तोवसानं  
गतः प्राप्तवान् ॥ २३ ॥ २४ ॥

त्वामभिवादयमानम् इदं तारावाक्यम् ॥ २५ ॥

उपासे समीपे तिष्ठामि ॥ २६ ॥

रामस्य प्रहरणं वाणस्तद्रूपेणाश्रया मया विना कथमवभ्ये  
स्नातः ॥ २७ ॥

१८६

रामायणम् ।

[ २३३ अ० ]

राज्यश्रीः न जहाति त्वां गतासुमपि मानद ! ।

सूर्यस्यावर्त्तमानस्य शैलराजनिव प्रभा ॥ २८ ॥

न मे वचः पथमिदं त्वया हृतं

न चास्मि शक्ता हि निवारणे तव ।

हता सपुत्रास्मि हतेन संयुगे

सह त्वया श्रीर्विजहाति मामपि ॥ ३० ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

त्रयोविंशः सर्गः ॥ २३ ॥

मालामिह न पश्यामि किन्तु सुग्रीवाय मालादानस्यादर्शनं  
शोकवशात् दृष्टस्यापि विस्मरणश्चेत्येवमुक्तिः ॥ २८ ॥

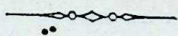
आवर्त्तमानस्य अस्तं गच्छतः शैलराजं तमेवास्ताचलम् ॥ २९ ॥

पथमिदं वच इति स्मृतिसन्निहितस्य प्रागुपदिष्टस्य परा-  
मर्शः ॥ ३० ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामौये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे त्रयोविंशः सर्गः ॥ २३ ॥

## चतुर्विंशः सर्गः ।



तामाशुवेगेन दुरासदेन  
 त्वभिभुतां शोकमहारणवेन ।  
 पश्यंस्तदा वाल्यजुजस्तरस्वी  
 आतुर्वधेनाप्रतिमेन तेपे ॥ १ ॥  
 स बाष्पपूर्णं मुखेन पश्यन्  
 चणेन निर्विण्मना मनस्वी ।  
 जगाम रामस्य शनैः समीपं  
 नृत्यैर्वृतः संपरिदूयमानः ॥ २ ॥  
 स तं समासाद्य गृहीतचाप-  
 सुदात्तमाशीविषतुल्यबाणम् ।

तां तारांश्च आशुवेगेन शोकमहारणवेनाभिभुतां खिन्नाम् । अप्रति-  
 मेन असदृशेन आत्मन इति शेषः ॥ १ ॥

बाष्पपूर्णं मुखेनोपलक्षितां तारां पश्यन् निर्विण्मना खिन्नः  
 सम्परिदूयमानः सम्यगनुतप्यमानः ॥ २ ॥



यशस्विनं लक्षणलक्षिताङ्ग-  
 नवस्थितं राघवमित्युवाच ॥ ३ ॥  
 यथाप्रतिज्ञातमिदं नरेन्द्र !  
 कृतं त्वया दृष्टफलञ्च कर्म ।  
 मयाद्य भोगेषु नरेन्द्रसूनु !  
 मनोनिवृत्तं हतजीवितेन ॥ ४ ॥  
 अस्यां महिव्यान्तु भृशं रुदत्यां  
 पुरेतिविक्रोशति दुःखतप्ते ।  
 हते वृषे संशयितेऽङ्गदे च  
 न राम ! राज्ये रमते मनो मे ॥ ५ ॥  
 क्रोधादमर्षादतिविप्रवर्षात्  
 धातुर्वधो मेऽनुमतः पुरस्तात् ।  
 हतेत्विदानीं हरियूयपेस्मिन्  
 सुतीक्ष्णमिच्छाकुवर ! प्रतस्थे ॥ ६ ॥

उदात्तं धीरोदात्तसभावं लक्षणैः सामुद्रिकशस्त्रोक्त राजलक्षणै-  
 र्णक्षितमङ्गं यस्य तम् ॥ ३ ॥

दृष्टफलं राज्यभोगफलं कर्म बालिवधरूपं हतजीवितेन कुत्सित-  
 जीवितेन साध्येषु भोगेष्वित्यन्वयः ॥ ४ ॥

अस्यां तारायां पुरे तत्स्थे जने अतिविक्रोशति अत्यन्तं रुदति  
 अङ्गदे संशयिते पिबवियोगात् संशयितजीविते ॥ ५ ॥

२४३ अ० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

१८६

श्रेयोद्य मन्ये मम शैलमुख्ये  
 तस्मिन् हि वासश्चिरमृष्यमूके ।  
 यथातथा वर्त्तयतः स्ववृत्त्या  
 नेमं निहत्य त्रिदिवस्य लाभः ॥ ७ ॥  
 न त्वां जिघांस्यामि चरेति यन्मा-  
 मयं महात्मा मतिमानुवाच ।  
 तस्यैव तद्राम ! वचोऽनुरूप-  
 मिदं वचः कर्म च मेऽनुरूपम् ॥ ८ ॥  
 भ्राता कथं नाम महागुणस्य  
 भ्रातुर्वधं राम ! विरोचयेत ।  
 राज्यस्य दुःखस्य च वीर ! सारं  
 विचिन्तयन् कामपुरस्कृतोऽपि ॥ ९ ॥

अतिविप्रधर्मात् भ्रातृवृत्ताधिकपराभवात् हेतुर्ममोत्पन्नात् क्रोधा-  
 दमर्षादसहिष्णुतया च सुतीक्ष्णमतिशयेन प्रतप्स्ये तपामि ॥ ६ ॥

यथा तथा येन केनापि प्रकारेण स्ववृत्त्या स्वजात्युचितवृत्त्या वर्त्त-  
 यतः जीवतः ऋष्यमूकवास एव श्रेयो मन्ये नतु त्रिदिवस्य लाभ  
 इत्यन्वयः ॥ ७ ॥

तद्वचस्तस्यैवानुरूपम् । ईदृशं कदाचित्पि मयि तदवृत्तान्तरभ्रातृ-  
 खेदवद्भवतया त्वां न जिघांसामि कदापि । चर गच्छेति यत्तद्वच  
 इत्यर्थः । इदं कर्म भ्रातृवधरूपं वचस्तदर्थमाकारणरूपम् ॥ ८ ॥

वधो हि मे मतो नासीत्  
 स्वमाहात्म्यव्यतिक्रमात् ।  
 ममासीत् बुद्धिदौरात्मात्  
 प्राणहारी व्यतिक्रमः ॥ १० ॥

द्रुमशाखावभ्रोऽहं मुहूर्त्तं परिनिष्ठनन् ।  
 सान्त्वयित्वा त्वनेनोक्तो न पुनः कर्तुं मर्हसि ॥ ११ ॥  
 भ्रातृत्वमार्थभावश्च धर्मज्ञानेन रक्षितः ।  
 मया क्रोधश्च कामश्च कपित्वञ्च प्रदर्शितम् ॥ १२ ॥

कामः पुरस्कृतो येन तादृशोऽपि भ्राता राज्यस्य तत्सुखस्य  
 दुःखस्य भ्रातृवधे भाविदुःखस्य सारं तारतम्यं विचिन्तयन् विचा-  
 रयन् । कथं भ्रातुर्वधं रोचयेत एवञ्चाहं तत्तारतम्यानभिज्ञ इति  
 भावः ॥ ६ ॥

उक्तमेव विवृणोति वधोऽहीति । मां हन्तुं तस्य मतिर्नासी-  
 दित्यर्थः । तत्र हेतुः स्वमाहात्म्यव्यतिक्रमात् । अनुचितकर्मकारी  
 वालीत्ययमप्रसङ्गभयात् । प्राणहारी भ्रातुरिति शेषः । व्यति-  
 क्रमोऽन्यायः ॥ १० ॥

द्रुमशाखावभ्रः पलायितः । अतएव मुहूर्त्तं परिनिष्ठनन्  
 त्वमाक्रोशन् यदाऽभवं तदा तेन भ्रात्रा सान्त्वयित्वा पुनरेवं दुस्तेषां  
 कर्तुं नार्हसि इत्युक्तः । न पुनर्मां हतवानित्यर्थः ॥ ११ ॥

अतएव भ्रातृत्वमित्यादि ॥ १२ ॥



अचीन्तनीयं परिवर्जनीय-  
 मनीषनीयं खनवेत्तनीयम् ।  
 प्राप्तोऽस्मि पाप्मानमिदं वयस्य !  
 भ्रातुर्वधात्ताप्त्रवधादिवेन्द्रः ॥ १३ ॥  
 पाप्मानमिन्द्रस्य मही जलञ्च  
 वृचाश्च कामं जगृहः स्त्रियश्च ।  
 को नाम पाप्मानमिमं सहेत  
 शाखामृगस्य प्रतिपत्युमिच्छेत् ॥ १४ ॥  
 नार्हामि सम्मानमिमं प्रजानां  
 न यौवराज्यं कुतएव राज्यम् ।  
 अधर्मयुक्तं कुलनाशयुक्तं  
 मेवम्विधं राघव ! कर्म कृत्वा ॥ १५ ॥

अचिन्तनीयं चिन्तयितुमप्ययोग्यम् । अतएवार्यैर्नित्यं परिहरणीयं  
 यत्किञ्चिदुपाधिनाप्यनीषनीयम् । आत्मकर्तृकमपि सर्वधाऽनवेत्त-  
 णीयं दर्शनार्हम् इदं प्राप्तोऽस्मि । इदं पदार्थमाह,—पाप्मानमिति  
 हे वयस्य ! भ्रातुः ज्येष्ठस्य भ्रातुर्वधात् पाप्मानं तद्रूपं वस्त्वित्यर्थः ।  
 त्वाष्ट्रो विश्वरूपः ॥ १३ ॥

प्रतिपत्युं प्राप्तुं क इच्छेत् को वा सहेत । ग्रहीतुं शक्नुया-  
 दित्यर्थः ॥ १४ ॥

प्रजानां सम्मानं ताभिः क्रियमाणं स्वसम्माननमपि नार्हामि

पापस्य कर्त्तास्मि विगर्हितस्य

क्षुद्रस्य लोकापकृतस्य लोके ।

शोको महान्मामभिवर्त्ततेऽयं

वृष्टेर्यथा निम्नमिवास्ववेगः ॥ १६ ॥

सौदर्यघातापरगात्रबालः

सन्तापहस्ताक्षिशिरोविषाणः ।

एनोमघो मामभिवर्त्तन्ति हस्ती

दृप्तो नदीकूलमिव प्रवृद्धः ॥ १७ ॥

अहो बतेदं वृवराविषह्यं

निवर्त्तते मे हृदि साधुवृत्तम् ।

पापयस्तत्वात् । न यौवरान्यम् । ज्येष्ठस्य पुत्रमङ्गदं राज्ये कृत्वा  
यथा प्राप्तयौवरान्यमित्यर्थः एवम्विधं कर्म कृत्वा राज्यं सर्वथा नार्हा-  
मीत्यन्वयः ॥ १५ ॥

क्षुद्रस्य क्षुद्रयोग्यस्य लोके इहलोके विगर्हितस्य निन्दितस्य  
लोकापकृतस्य परलोके परमार्थसाधनस्य पापस्य कर्त्तास्मि । अतो  
महान् शोको माम् इव तथाभिवर्त्तते । यथा वृष्टेरन्ववेगो निम्नम्  
इव । इवशब्दस्तथा शब्दार्थः ॥ १६ ॥

सौदर्यघात एवापरगात्रभागो बालश्च यस्य तज्जसन्ताप एव हस्ता-  
क्षिशिरोविषाणं यस्य सः दृप्तोमत्तः प्रवृद्धो महान् ॥ १७ ॥

हे वृवर ! इदमहं पापम् । वत खेदे । अविषह्यं सौप्तमशक्यं  
प्राप्य मे हृदि स्थितं साधुवृत्तं जन्मान्तरार्जितपुण्यं निवर्त्तते विवर्णमत-

२४३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

१८३

अग्नौ विवर्णं परितप्यमानं

किटं यथा राघव ! जातरूपम् ॥ १८ ॥

महाबलानां हरियूथपाना-

मिदं कुलं राघव ! मन्निमित्तम् ।

अस्त्राङ्गदस्यापि च शोकतापा-

दर्धस्थितप्राणमितीव मन्ये ॥ १९ ॥

सुतः सुलभ्यः सुजनः सुवश्यः

कुतस्तु पुत्रः सदृशोऽङ्गदेन ।

न चापि विद्येत स वीर ! देशो-

यस्मिन् भवेत्सोदरसन्निकर्षः ॥ २० ॥

एवामा परितप्यमानं जातरूपम् अविषह्यमशक्यसहवासस्थानं प्राप्य  
किटं मलं यथा निवर्तते तथेत्यर्थः । यथा बलवतोत्तमेनाधमः स्थातुं  
न शक्नोति तथा बलवताधमेनसहोत्तमोपीत्याशयः । एवञ्चानेन पापेन  
सर्वपुण्यक्षयो जात इति तात्पर्यम् । केचित्तु अग्नौ परितप्यमानं  
जातरूपं स्वर्णं यथा विवर्णं विवर्णताकारं किटं दाहकक्षारद्रव्यं प्राप्य  
निवर्तते भस्म भवति तथेत्यर्थ इत्याहुः ॥ १८ ॥

मन्निमित्तम् । मयैतत्स्वामिवधादिति भावः । अपि चास्या-  
ङ्गदस्य शोकतापाच्च इतीव मन्ये इत्युत्प्रेक्षाबोधकम् ॥ १९ ॥

सुलभ्यः सुलभ इत्यर्थः ॥ २० ॥

२५



अद्याङ्गदो वीरवरो न जीवे-  
 ज्जीवेत माता परिपालनार्थम् ।  
 विना तु पुत्रं परितापदीना  
 सा नैव जीवेदिति निश्चितं मे ॥ २१ ॥  
 सोऽहं प्रवेक्ष्याम्यतिदीप्तमग्निं  
 धात्रा च पुत्रेण च सख्यमिच्छन् ।  
 द्रुमे विचेयन्ति हरिप्रवीराः  
 सीतां निदेशे परिवर्त्तमानाः ॥ २२ ॥  
 कृत्स्नं तु ते सेत्स्यति कार्यमेत-  
 न्नय्यप्यतीते मनुजेन्द्रपुत्र ! ।  
 कुलस्य हन्तारमजीवनाहं  
 रामानुजानीहि कृतागमं माम् ॥ २३ ॥  
 इत्येवमार्त्तस्य रघुप्रवीरः  
 श्रुत्वा वचो बालिजघन्यजस्य ।  
 सञ्जातवाप्यः परवीरहन्ता  
 रामो सुहृत्तं विमना बभूव ॥ २४ ॥

अङ्गदो न जीवेत् । यदि जीवेत् तदा माता तारा पुत्रपालनाय  
 जीवेत् तदभावे तु सा सर्वथा न जीवेत् इत्यर्थः ॥ २१ ॥  
 सख्यं समानत्वं निदेशो त्वदाज्ञायाम् ॥ २२ ॥  
 अमुजानीहि अग्निप्रवेशयेति शेषः ॥ २३ ॥

२४ अ० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

१८५

तस्मिन् क्षणेऽभीक्ष्णमवेक्षमाणः  
 क्षितिचमावान् भुवनस्य गोप्ता ।  
 रामो रुदन्तीं व्यसने निमग्नां  
 समुत्सुकः शोऽथ ददर्श ताराम् ॥ २५ ॥  
 ताच्चारुनेत्रां कपिसिंहनाथां  
 पतिं समाश्लिष्य तदाश्रयानाम् ।  
 उत्थापयामासुरदीनसत्त्वां  
 मन्त्रिप्रधानाः कपिराजपत्नीम् ॥ २६ ॥  
 सा विस्फुरन्ती परिरभ्यमाणा  
 भर्तुः समीपादपनीयमाना ।  
 ददर्श रामं शरचापपाणिं  
 स्वतेजसा सूर्यमिव ज्वलन्तम् ॥ २७ ॥  
 सुसंवृतं पथिवलक्षणैश्च  
 तं चारुनेत्रं मृगशावनेता ।

सज्जातवायुः दुःखिप्राणिदर्शनेन मद्धतामयं स्वभावः ॥ २४ ॥  
 तस्मिन् क्षणे तस्मिन्नवसरे । तारां रुदन्तीमभीक्ष्णं वारंवार-  
 मवेक्षमाणः जीवन्तीमिच्छन् क्षितिरेव चमावान् । समुत्सुकः  
 शोकापनयनायेति शेषः ॥ २५ ॥  
 कपिसिंहनाथां कपिसिंहानां स्वामिनीम् ॥ २६ ॥ २७ ॥

१८६

रामायणम् ।

[ २४थ स० ]

अदृष्टपूर्वं पुरुषप्राधान-  
 मयं स काकुत्स्थ इति प्रजज्ञे ॥ २८ ॥  
 तस्येन्द्रकल्पस्य दुरासदस्य  
 महानुभावस्य समीपमार्या ।  
 आर्त्तातिद्वर्णं व्यसनं प्रपन्ना  
 जगाम तारा परिविक्लवन्ती ॥ २९ ॥  
 तं सा समासाद्य विशुद्धसत्त्वं  
 शोकेन सम्भ्रान्तशरीरभावा ।  
 मनस्विनी वाक्यमुवाच तारा  
 रामं रणोत्कर्षणलब्धलक्ष्यम् ॥ ३० ॥  
 त्वमप्रमेयश्च दुरासदश्च  
 जितेन्द्रियश्चोत्तमधम्मकश्च ।  
 अर्चीयकीर्तिश्च विचक्षणश्च  
 क्षितिचमावान् चतजोपमाचः ॥ ३१ ॥

पुरुषप्रधानं पुरुषश्रेष्ठम् । स अङ्गदोक्तः काकुत्स्थोऽयमिति प्रजज्ञे  
 इति सम्बन्धः ॥ २८ ॥

परिविक्लवन्ती कष्टेन खल्वनपूर्वं गच्छन्ती ॥ २९ ॥

सम्भ्रान्तो विस्मृतः शरीरभावो राजस्त्रीत्वादिर्यया सा रणेषु  
 युद्धेषूत्कर्षणेन सर्वाधिकोत्कर्षणं लब्धं लक्ष्यं वध्यं येन सर्वतोधिक-  
 वेध्यवेधक इत्यर्थः ॥ ३० ॥



२४श स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

१६७

त्वमात्तवाणासनबाणपाणि-

र्महावलः संहननोपपन्नः ।

मनुष्यदेहाभ्युदयं विहाय

दिव्येन देहाभ्युदयेन युक्तः ॥ ३२ ॥

येनैव बाणेन हतः प्रियो मे

तेनैव बाणेन हि मां जहीहि ।

हता गमिष्यामि समीपमस्य

न मां विना वीर ! रमेत वाली ॥ ३३ ॥

स्वर्गेऽपि पद्मामलपत्रनेत्र !

समेत्य सम्प्रेक्ष्य च मामपश्यन् ।

अप्रमेयः देशतःकालतश्चापरिच्छेद्यः गुणैर्यत्तया दुर्ज्ञेयश्च । दुरा-  
सदः योगिभिरपि प्राप्तुमशक्यः । उत्तमधर्मक पुरुषोत्तमधर्मा अक्षीण-  
कीर्तिः पापवदाभासमानेनापि कर्मणेति शेषः । अतएव पुरुषोत्तम-  
धर्मा । क्षतजोपमाक्षः रक्ताक्षः ॥ ३१ ॥

आत्तवाणासनश्चासौ बाणपाणिश्चेति कर्मधारयः । संहननं दृढ-  
गात्रता । तादृशेन त्वया हतो बाणी । मनुष्यदेहाभ्युदयं मनुष्यलोका-  
वर्तिदेहप्राप्यमभ्युदयसुखं विहाय दिव्यदेहेन प्राप्योद्योऽभ्युदयस्तेन  
युक्तः । समास आर्षः ॥ ३२ ॥

अतः येनैवेति रमेत रंस्यते ॥ ३३ ॥

नक्षेप उच्चावचताम्रचूडा  
 विचित्रवेशाश्वरसो भजिष्यत् ॥ ३४ ॥  
 स्वर्गेऽपि शोकञ्च विवर्णताञ्च  
 मया विना प्राप्स्यति वीर ! वाली ।  
 रम्ये नगेन्द्रस्य तटावकाशे  
 विदेहकन्यारहितो यथा त्वम् ॥ ३५ ॥  
 त्वं वेत्स्य तावत् वनिताविहीनः  
 प्राप्नोति दुःखं पुरुषः कुमारः ।  
 तत्त्वं प्रजानन् जहि मां न वाली  
 दुःखं ममादर्शनजं भजेत ॥ ३६ ॥

पद्मस्यामलं यत्पत्रं तद्वनेत्र । समेत्याश्वरोभिस्ताः संप्रेक्ष्य च मामप-  
 श्यन्न रमेतेत्यन्वयः । उच्चावचैर्नानाप्रकारैस्तान्नि रक्तपुष्पैः कृतः श्वेत्खरो  
 याभिस्ता अश्वरसो नाभजिष्यन्न भजिष्यति रक्तपुष्पधारणं वालिवशी-  
 करणाय ॥ ३४ ॥

तटावकाशे तटदेशे ॥ ३५ ॥

यद्वनिताहीनो दुःखं प्राप्नोति तत्त्वं वेत्स्य । अतस्तज्जानन् त्वं मां  
 जहि कुमार ! सुन्दरः पुरुषः । यद्वा दुःखहेतुमाह,—कुमार इति ।  
 कुत्सितो मारो यस्य मारकत्वेन मदनस्य प्रसिद्धेः । अथवा कुत्सितो  
 मारो मरणं यस्य । मरणादपि दुःखजनकत्वादेवमुक्तिः । भावे  
 घञ् ॥ ३६ ॥

यच्चापि मन्येत भवान् महात्मा  
 स्त्रीघातदोषस्तु भवेन्न मद्यम् !  
 आत्मेयमस्येति हि मां जहि त्वं  
 न स्त्रीवधः स्यान्ननुजेन्द्रपुत्र ! ॥ ३७ ॥  
 शास्त्रप्रयोगाद्विविधाच्च वेदा-  
 दनन्यरूपाः पुरुषस्य दाराः ।  
 दारप्रदानाद्धि न दानमन्यत्  
 प्रदृश्यते ज्ञानवतां हि लोके ॥ ३८ ॥  
 त्वच्चापि मां तस्य मम प्रियस्य  
 प्रदास्यसे धर्ममवेक्ष्य वीर ! ।

मह्यं स्त्रीघातदोषो भवेदिति भवान् महात्मा मन्येत तदपि न इयं  
 तारास्य बालिनः आत्मेति ज्ञात्वा जहि । एवञ्च तदभिन्नत्वात् मम  
 न ते स्त्रीवधदोष इति भावः । महात्मेत्यनेन ताडकावधादिकृतवतः  
 स्त्रीवधो अकिञ्चित्कः ॥ इत्यपि सूचितम् ॥ ३७ ॥

स्त्रीणां पुरुषात्मत्वमेव साधयति शास्त्रेति । शास्त्रे शास्त्रीय-  
 यागाद्यनुष्ठाने प्रकर्षेण सहैव योगात् अधिकाराद्विविधाच्च वेदात्  
 अर्द्धा वा एष आत्मनो यत्पत्नीति श्रुतेः । अनन्यरूपाः अभिन्नरूपाः ।  
 न केवलं दोषाभावमात्रमपि तु स्त्रीदानफलमपीत्याह,—दार इति अन्य-  
 दधिकं दानं नेति भावः ॥ ३८ ॥



अनेन दानेन न लक्ष्यसे त्व-  
 मधर्मयोगं मम वीर ! घातात् ॥ ३९ ॥  
 आर्त्तामनाथामपनीयमाना-  
 मेवं गतां नार्हसि मामहन्तुम् ।  
 अहं हि मातङ्गविलासगामिना  
 स्रवङ्गमानामृषभेण धीमता ।  
 विना वरार्होत्तमहेममालिना  
 चिरं न शक्यामि नरेन्द्र ! जीवितुम् ॥ ४० ॥  
 इत्येवमुक्तस्तु विभुर्महात्मा  
 तारां समान्वाह्य हितं वभाषे ।

त्वच्चापीति । एवञ्च धर्मेण पापमपनुदतीति न्यायेपि हे वीर ते  
 न मदधदोष इति भावः । यद्वा मम वीरस्य पत्युः क्लेन घातात् प्राप्त-  
 मधर्मसम्बन्धं न लक्ष्यसे । किञ्च ततएव मच्छापतः प्राप्तमधर्मयोगमधर्म-  
 फलयोगं स्त्रीवियोगरूपं न लक्ष्यते समावधे तु लक्ष्यसे एवातएव  
 क्वचित्पठ्यते । अचिरेणैव कालेन त्वया वीर्यबलाद्धता । सा सीता  
 मम प्रापेन न चिरात्त्वयि वत्स्यतीति ॥ ३९ ॥

अपनीयमानां प्रियसकाशादन्यत इति शेषः । अहन्तु नार्हसि ।  
 अपितु हन्तुमेवेत्यर्थः । तत्रहेतुरहं ह्रीति वरार्होत्तमहेममालिना  
 श्रेष्ठयोग्योत्तमस्वर्णमालावता ॥ ४० ॥

मा वीरभार्ये ! विमतिं कुरुष्व  
 लोको हि सर्वो विहितो विधात्रा ।  
 तच्चैव सर्वं सुखदुःखयोगं  
 लोकोब्रवीत्तेन कृतं विधात्रा ॥ ४२ ॥  
 त्रयोऽपि लोका विहितं विधानं  
 नातिक्रमन्ते वशगा हि तस्य ।  
 प्रीतिं परां प्राप्स्यसि तां तथैव  
 पुत्रश्च ते प्राप्स्यति यौवराज्यम् ॥ ४३ ॥  
 धात्रा विधानं विहितं तथैव  
 न भूरपन्नयः परिदेवयन्ति ॥ ४४ ॥

विमतिं मरणविषयां विरुद्धमतिम् । सर्वे लोको विधात्रा  
 विहितः अहरादौ सृष्टः । तं लोकं सुखदुःखाभ्यामवर्ज्याभ्यां योगोऽस्य  
 तं तेनैव विधात्रा कृतम् । लोक्यतेऽनेनेति लोको वेदोऽब्रवीत् । न  
 हवैस शरीरस्य सतः प्रियाप्रिययोरपहरतिरस्तीति श्रुतेः ॥ ४२ ॥

त्रयोऽपि लोका लोकत्रयवासिनोऽपि जना विधात्रविहितं विधानं  
 नातिक्रमन्ते हि यतस्तस्य वशगाः ब्रह्मादिस्थावरान्ताः वाली परां  
 प्रीतिं तत्सम्बन्धजां प्राप्स्यति मत्सङ्गल्पात् । किञ्च भवत्यपि बालि-  
 सम्बन्धजां प्रीतिं सुग्रीवसम्बन्धात्प्राप्स्यसि । ते पुत्रो यौवराज्यं  
 प्राप्स्यति च । चेनाहमपि श्रापं प्राप्स्याम्येवेति ॥ ४३ ॥

२०२

रामायणम् ।

[ २४ अ० ]

आश्वासिता तेन महात्मना तु  
 प्रभावयुक्तेन परन्तपेन ।  
 सा वीरपत्नी ध्वनता सुखेन  
 सुवेषरूपा विरराम तारा ॥ ४५ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे  
 चतुर्विंशः सर्गः ॥ २४ ॥

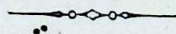
धात्रेदं विधानं तथैव विहितम् । यथा मयोनं कृतम् । ध्वनेन  
 सर्वज्ञत्वशक्तिराविष्कृता । एवमीश्वरकृतं सर्वं ज्ञात्वा शूरपत्नेरा न  
 शोचन्ति । ध्वनता सुखेनोपलक्षिता विरराम त्यक्तपदिदेवना-  
 भूत् ॥ ४४ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके  
 किष्किन्धाकाण्डे चतुर्विंशः सर्गः ॥ २४ ॥

---



## पञ्चविंशः सर्गः ।



स सुग्रीवश्च ताराश्च साङ्गदां सहस्रक्षयः ।  
 समानश्लोकः काकुत्स्थः सान्त्वयन्निदमब्रवीत् ॥ १ ॥  
 न श्लोकपरितापेन श्रेयसा युज्यते मृतः ।  
 घटानन्तरं कार्यं तत्समाधातुमर्हथ ॥ २ ॥  
 लोकवृत्तमनुष्ठेयं कृतं वो वाष्पमोक्षणम् ।  
 न कालादुत्तरं किञ्चित् परं कर्म उपासितुम् ॥ ३ ॥

समानश्लोकः सुग्रीवादिभिरिति शेषः ॥ १ ॥  
 श्लोकयुक्तः परितापस्तेन । श्लोकश्चित्तधर्मः तावन्मात्रेणैव न  
 मृतस्य श्रेयः । समाधातुं अनुष्ठातुम् ॥ २ ॥  
 लोकवृत्तं लोकाचारोप्यनुष्ठेय एव । तच्च वाष्पमोक्षणरूपं कृतं  
 युष्माभिरिति शेषः । यदा कृतं पर्याप्तं वाष्पमोक्षणमिति द्वितीया  
 वृत्तीयार्थः । यतः कालात्तत्कर्मणि विहितात्कालादुत्तरं परं तस्मि-  
 न्नतिक्रान्त इति यावत् । किञ्चिदपि परं कर्म विहितं कर्म उपासितुं  
 कर्तुमशक्यं कालस्योपादेयकारणत्वात् । अकाले कृतस्याकृतप्रायत्वा-  
 दिति भावः ॥ ३ ॥

नियतिः कारणं लोके नियतिः कर्मसाधनम् ।

नियतिः सर्वभूतानां नियोगेष्विह कारणम् ॥ ४ ॥

न कर्त्ता कस्यचित् कश्चिन्नियोगे नापिचेष्ट्वरः ।

स्वभावे वर्तते लोकस्तस्य कालः परायणम् ॥ ५ ॥

कालस्य मुख्यत्वं दर्शयति । नियतिरिति । नियतिः नियम्यतेऽनयेति नियतिः कालः । कालकृता व्यवस्था निमेषादिपरार्धान्ता । कालस्वी-  
श्वर एव । लोके लोकसृष्ट्यादिव्यवहारे । कर्मणो लौकिकालौकिक-  
कर्मप्रवृत्तेर्दिनारूपेण कारणं कालएव सर्वभूतानां नियोगाधिकृत-  
प्राणिमात्रस्य नियोगेषु व्यतिष्ठेत्तमादिषु नियतिर्वसन्तादिः कार-  
णम् ॥ ४ ॥

कालातिरिक्तं न साक्षात् प्रवर्त्तकमित्याह,—न कर्त्तव्यादि ।  
कस्यचित् कृत्यादेः कश्चित् कर्त्ता न नियतिनिरपेक्षः कर्त्ता न । तथा  
नियोगे नियोगानुष्ठानेषु नियतिनिरपेक्षः कश्चिदीश्वरो न नियति-  
निरपेक्षेण समर्थो न । यतो लोको लोकव्यवहारः स्वभावे ईश्वर-  
संहिते प्राकृतस्वकर्मणि वर्तते तदधीनो वर्तते । तस्य च स्वभावस्य  
कालः परायणं सहकारोत्तर्यः । तदुक्तं संहितायां शिववाक्येन ।  
स्वभावादेव सम्भूतं समस्तमिति केचन । तत्र सिध्यति विप्रेन्द्रा देश-  
कालाद्यपेक्षणात् । मत्तः कर्मानुरूपेण जगज्जन्मादि जायते । एष  
स्वभावो विप्रेन्द्रा इति वेदार्थनिर्णयः । न मया केवलेनापि न च केवल-  
कर्मणा । प्राणिनां कर्मपाकेन मया च सुनिसत्तम । जगतः सम्भवो  
नाशः स्थितिश्च भवति द्विजा इति ॥ ५ ॥

न कालः कालमत्येति न कालः परिहीयते ।

स्वभावश्च समासाद्य न किञ्चिदतिवर्तते ॥ ६ ॥

न कालस्यास्ति बन्धुत्वं न हेतुर्न पराक्रमः ।

न मित्रज्ञातिसम्बन्धः कारणं नात्मनो वशः ॥ ७ ॥

किन्तु कालपरीणामो द्रष्टव्यः साधु पश्यता ।

धर्मश्चार्थश्च कामश्च कालक्रमसमाहिताः ॥ ८ ॥

कालात्मा भगवानेव सर्वकर्मप्रवर्तक इत्याह,—न काल इति ।  
कालो भगवानीश्वरः कालं स्वकृतां कालव्यवस्थां जन्ममरणादिरूपां  
नात्येति नातिक्रामति । स भगवान् कालं न परिहीयते । अनुक्षणं  
वज्रद्वानिकरस्य हानिकरणाभावात् । स्वभावमुक्तलक्षणं समासाद्य  
किञ्चिदत्युत्कृष्टमपि जीवजातं नातिवर्तते । उत्पत्तियोग्यं उत्पद्यते  
नश्वरं नश्यत्येवेत्यर्थः ॥ ६ ॥

स च भगवान्न पक्षपातस्वभाव इत्याह,—न कालस्येति । न  
कालस्य बन्धुत्वमस्ति । प्राप्तकालं वस्तु सर्वथा संहरत्येव । नतु  
पक्षपातेन किमपि त्यजतीत्यर्थः । न हेतुः स्वसृज्ये खनाश्ये वा स्वकृत-  
व्यवस्थातिरिक्तकारणनिरपेक्ष इत्यर्थः । यदा प्राप्तकालस्य संहारनिव-  
र्तने न कश्चिदपि हेतुर्मन्त्रतन्त्रौषधादिः प्रभवतीत्यर्थः । तस्यैव प्रपञ्चः ।  
न पराक्रमः महापराक्रमवतामपि काले प्राप्ते संहारो भवत्येव । न  
मित्रज्ञातिसम्बन्धः न वज्रमित्रता न वज्रज्ञातिता प्राप्तकालसंहार-  
निवर्तने हेतुः । सोऽपि भगवानात्मनः प्रत्यग्वर्गस्य जीवजातस्य न



इतः स्वां प्रकृतिं वाली गतः प्राप्तः क्रियाफलम् ।  
 सामदानार्थसंयोगैः पवित्रं स्रवणेश्वरः ॥ ९ ॥  
 स्वधर्मस्य च संयोगाज्जितस्तेन महात्मना ।  
 स्वर्गः परिगृहीतश्च प्राणा नू परिरचता ॥ १० ॥  
 एषा वै नियतिः श्रेष्ठा यां गतो हरियूयपः ।  
 तदलं परितापेन प्राप्तकालमुपास्यताम् ॥ ११ ॥  
 वचनान्ते तु रामस्य लक्ष्मणः परवीरहा ।

वशस्तदिच्छाधीनो न किन्तु परमस्वतन्त्र एव । तेन च भगवता  
 कालेन क्रियमाणो नियत्यधीनः स्व स्व कर्मपरिणाम एव सर्वसुख-  
 दुःखादि लाभ इत्येव साधु पश्यता सुमतिना विवेकवता द्रष्टव्यो  
 ज्ञातव्यः । नतु विषादहर्षौ कर्तव्यौ नापि स्वसामर्थ्यनिन्देति भावः ।  
 एवं धर्मादयोऽपि चातु व्यधर्मादयोऽपि कालक्रमेणैव समाहिताः  
 सम्पादिता भवन्ति ॥ ७ ॥ ८ ॥

प्रकृतमाह,—सामदानाभ्यामर्जितैरर्थसंयोगैरेश्वर्यैः पवित्रं शुभं  
 क्रियाफलं भोगमिहलोके प्राप्तवान् वाली इतो लोकाद्देहाच्च गतोऽ-  
 पगतः स्वां प्रकृतिं गतः प्राप्तः कार्याणां कारणे लघात् । एवञ्चेन्द्रलोकं  
 गतो वालोति सूचितम् ॥ ९ ॥

स्वधर्मस्य संयोगाज्जितेन महात्मना वालिना पूर्वं स्वर्गो जितोऽर्जितः ।  
 युद्धे प्राणा न परिरचतेदानीं परिगृहीतश्च प्राप्तश्च ॥ १० ॥

अवदत् प्रश्रितं वाक्यं सुग्रीवं गतचेतसम् ॥ १२ ॥  
 कुरु त्वमस्य सुग्रीव ! प्रेतकार्यमनन्तरम् ।  
 ताराङ्गदाभ्यां सहितो वालिनो दहनं प्रति ॥ १३ ॥  
 समान्नापय काष्ठानि शुष्कानि च वज्रानि च ।  
 चन्दनानि च दिव्यानि वालिसंस्कारकारणात् ॥ १४ ॥  
 समान्नासय दीनं त्वमङ्गदं दीनचेतसम् ।  
 मा भूर्वालिशबुद्धिस्त्वं त्वदधीनमिदं पुरम् ॥ १५ ॥  
 अङ्गदस्त्वानयेन्माल्यं वस्त्राणि विविधानि च ।  
 घृतं तैलमथो गन्धान्यच्चात्र समनन्तरम् ॥ १६ ॥  
 त्वं तार ! शिविकां शीघ्रमादायागच्छ सम्भ्रमात् ।  
 त्वरा गुणवती युक्ता ह्यस्मिन् काले विशेषतः ॥ १७ ॥

एषा नियतिः कालकृतव्यवस्थाप्राप्तिः प्राप्तकालं कमति  
 शेषः ॥ ११ ॥ १२ ॥

अस्य प्रेतकार्यं कुर्वित्यन्वयः । दहनं प्रति दहननिमित्तं यतस्तेति  
 शेषः ॥ १३ ॥

वालिसंस्कारनिमित्तं काष्ठानि ध्यानेतुं समान्नापयेतिसम्बन्धः ॥ १४ ॥

त्वं सुग्रीव अङ्गदं समान्नासय ॥ १५ ॥

कः कुत्रान्नापनीयस्तत्राह,—अङ्गदस्त्विति । समनन्तरमपेक्षि-  
 तम् ॥ १६ ॥

सज्जीभवन्तु स्रवगाः शिविकावाहनोचिताः ।  
 समर्था वलिनश्चैव निर्हरिष्यन्ति वालिनम् ॥ १८ ॥  
 एवमुक्त्वा तु सुग्रीवं सुमितानन्दवर्द्धनः ।  
 तस्थौ धातुसमीपस्थो लक्ष्मणः परवीरहा ॥ १९ ॥  
 लक्ष्मणस्य वचः श्रुत्वा तारः सम्भ्रान्तमानसः ।  
 प्रविवेश गुहां शीघ्रं शिविकासक्तमानसः ॥ २० ॥  
 आदाय शिविकां तारः स तु पर्यापतत् पुनः ।  
 वानरैरुद्धमानां तां शूरैरुद्धहनोचितैः ॥ २१ ॥  
 दिव्यां भद्रासनयुतां शिविकां खन्दनोपमाम् ।  
 पक्षिकर्मभिराचित्रां द्रुमकर्मविभूषिताम् ॥ २२ ॥  
 आचितां चित्रपत्नीभिः सुनिविष्टां समन्ततः ।  
 विमानमिव सिद्धानां जालवातायनायुताम् ॥ २३ ॥

तारः सचिवः सम्भ्रमाद्देगात् । हि यतोऽस्मिन् काले विशेषत-  
 खरा युक्ता सैव चेदृशेऽवसरे गुणवतीति संवन्धः ॥ १७ ॥  
 समर्था वलिनः शिविकावाहनोचिताः ये निर्हरिष्यन्ति ते सज्जी-  
 भवन्त्यन्वयः । निर्हारो दहनदेशनयनम् ॥ १८ ॥ १९ ॥ २० ॥ २१ ॥  
 भद्रासनयुतां मध्ये राजोचितमहार्हासनवतीम् । पक्षिकर्मभिः  
 पक्षिप्रकृतिभिः आसमन्ताच्चित्रां चित्रवतीम् । द्रुमकर्मभिर्द्रुमप्रकृति-  
 भिर्भूषिताम् ॥ २२ ॥



२५ अ० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

२०८

सुनियुक्तां विशालाञ्च सुकृतां शिल्पिभिः कृताम् ।  
 दारुपर्वतकोपेतां चारुकर्मपरिष्कृताम् ॥ २४ ॥  
 वराभरणहारैश्च चित्रमाल्योपशोभिताम् ।  
 गुहागहनसंच्छन्नां रक्तचन्दनभूषिताम् ॥ २५ ॥  
 पुष्पाढ्यैः समभिच्छन्नां पद्ममालाभिरेव च ।  
 तरुणादित्यवर्णाभिर्भाजमानाभिरावृताम् ॥ २६ ॥  
 ईदृशीं शिविकां दृष्ट्वा रामो लक्ष्मणमब्रवीत् ।  
 चित्रं विनीयतां वाली प्रेतकार्थं विधीयताम् ॥ २७ ॥  
 ततो वलिनमुद्यम्य सुग्रीवः शिविकां तदा ।  
 आरोपयत विक्रोशन्नङ्गदेन सहैव तु ॥ २८ ॥  
 आरोप्य शिविकाञ्चैव वालिनं गतजीवितम् ।

चित्रपत्तीभिश्चित्रपदातिभिः दीर्घं ध्वजः । सुनिविष्टां सुसज्जि-  
 षेधाम् । जालवातायनयुताम् । जालवन्निर्मितवातमार्गयुताम् ॥ २३ ॥

सुनियुक्तां सुसज्जितां शिल्पिभिर्विशालां कृताम् । एवमुक्तरीत्या  
 सुकृताम् । दारुनिर्मितव्रीडापर्वतयुक्तां चारुकर्मभिः परिष्क्रिया-  
 कर्मभिः परिष्कृताम् ॥ २४ ॥

तदेवाह,—वराभरणहारैरिति । युक्तामिति शेषः । गुहागहन-  
 शब्देन शिविकोपरि प्रसार्यमाणं पञ्जरमुच्यते ॥ २५ ॥ २६ ॥

विनीयतां दहनदेशमिति शेषः ॥ २७ ॥

उद्यम्य दृष्ट्वाभ्यां भूमेरुद्धं कृत्वा ॥ २८ ॥

२७

अलङ्कारैश्च विविधैर्माल्यैर्वस्त्रैश्च भूषितम् ॥ २८ ॥

आज्ञापयत्तदा राजा सुग्रीवः सवगेश्वरः ।

श्रौद्धदेहिकमार्यस्य क्रियतामनुकूलतः ॥ ३० ॥

विश्राणयन्तो रत्नानि विविधानि घट्टानि च ।

अयतः सवगा यान्तु शिबिका तदनन्तरम् ॥ ३१ ॥

Supplied

राज्ञान्द्विविशेषा हि दृश्यन्ते भुवि चादृशाः ।

तादृशैरिह कुर्वन्तु वानरा भर्तृसत्क्रियाम् ॥ ३२ ॥

तादृशं वालिनः क्षिप्रं प्राकुर्वन्श्रौद्धदेहिकम् ।

अङ्गदं परिरभ्याशु तारप्रभृतयस्तथा ॥ ३३ ॥

क्रोशन्तः प्रययुः सर्वे वानरा हतबान्धवाः ।

ततः प्रणिहिताः सर्वा वानर्योऽस्य वशानुगाः ॥ ३४ ॥

चुक्रुशुर्वीर वीरेति भूयः क्रोशन्ति ताः प्रियम् ।

तारप्रभृतयः सर्वा वानर्यो हतबान्धवाः ॥ ३५ ॥

शिविकामारोप्य शिबिकायां स्थापयित्वा ॥ २८ ॥

आज्ञापनप्रकारं श्रौद्धदेहिकमित्यादि । श्रौद्धदेहिकं तत् क्रिया-  
योग्यं स्थानं अनुकूलतः नदीतीरसमापतः क्रियतामित्युत्तरमिति द्रष्ट-  
व्यम् ॥ ३० ॥

विश्राणयन्तः क्षिपन्तः इत्याज्ञापयदित्यन्वयः ॥ ३१ ॥

तादृशैः ऋद्विविशेषैः सत्क्रियां कुर्वन्तु ॥ ३२ ॥ ३३ ॥

अनुजग्मुश्च भर्तारं क्रोशन्त्यः करणस्वनाः ।

तासां रुदितशब्देन वानरीणां वनान्तरे ॥ ३६ ॥

वनानि गिरयश्चैव विक्रोशन्तीव सर्वतः ।

धुलिने गिरिनद्यास्तु विविक्ते जलसंवृते ॥ ३७ ॥

चिताच्चक्रुः सुवहवो वानरा वनचारिणः ।

अवरोप्य ततः स्कन्धाच्छिबिकां वानरोत्तमाः ॥ ३८ ॥

तस्युरेकान्तमाश्रित्य सर्वे शोकपरायणाः ।

ततस्तारा पतिं दृष्ट्वा शिबिकातलशायिनम् ॥ ३९ ॥

आरोप्याङ्गे शिरस्तस्य विललाप मुदुःचिता ।

हा वानरमहाराज ! हा नाथ ! मम वत्सल ॥ ४० ॥

हा महार्ह ! महाबाहो ! हा मम प्रिय ! पश्य माम् ।

जनं न पश्यसीमन्त्वं कस्माच्छोकाभिपीडितम् ॥ ४१ ॥

प्रदृष्टमिह ते वत्तं गतासोरपि मानद ! ।

अस्तार्कसमवर्णञ्च दृश्यते जीवतो यथा ॥ ४२ ॥

एष त्वां रामरूपेण कालः कर्षति वानर ! ।

प्रणिहिताः समेताः ॥ ३४ ॥ ३५ ॥ ३६ ॥

विक्रोशन्तीव प्रतिध्वनिनेति शेषः । जलसंवृते समन्ताज्जलावृत-  
भूदेषे ॥ ३७ ॥ ३८ ॥ ३९ ॥ ४० ॥

महार्ह उत्तमभोगार्ह ॥ ४१ ॥ ४२ ॥



येन स विधवाः सर्वाः कृता एकेषुणा रणे ॥ ४३ ॥

इमास्तास्तव राजेन्द्र ! वानर्योऽस्रवगास्तव ।

पादैर्विकृष्टमध्वानमागताः किं न बुध्यसे ॥ ४४ ॥

तवेष्टा ननु चैवेमा भार्याश्चन्द्रनिभाननाः ।

इदानीं नेत्रसे कस्मात् सुग्रीवं स्रवगेश्वर ! ॥ ४५ ॥

एते हि सचिवा राजंस्तारप्रभृतयस्तव ।

पुरवाञ्छिजनश्चायं परिवार्यविषीदति ॥ ४६ ॥

विसर्जयैनान् सचिवान् यथापुरमरिन्दम ! ।

ततः क्रीडामहे सर्वा वनेषु मदनोत्कटाः ॥ ४७ ॥

एवं विलपतीं तारां पतिशोकपरीवृताम् ।

उत्थापयन्ति स तदा वानर्यः शोककर्षिताः ॥ ४८ ॥

सुग्रीवेण ततः सार्द्धं सोऽङ्गदः पितरं रुदन् ।

चितामारोपयामास शोकेनाभिमुतेन्द्रियः ॥ ४९ ॥

ततोऽग्निं विधिवद्वा सोपसव्यं चकार ह ।

पितरं दीर्घमध्वानं प्रस्थितं व्याकुलेन्द्रियः ॥ ५० ॥

रणे सुग्रीवेण सह युद्धे ॥ ४३ ॥

अस्रवगाः सुतगतिमजानन्त्यः विकृत्य दूरम् ॥ ४४ ॥ ४५ ॥ ४६ ॥

यथापुरं यथापूर्वं क्रीडामहे त्वया सहेति विललापेति  
शेषः ॥ ४७ ॥ ४८ ॥ ४९ ॥

अपसव्यम् अपसव्यप्रदक्षिणम् ॥ ५० ॥

संकृत्य वालिनं तन्तु विधिवत् प्लवगर्षभाः ।  
 आजगुरुदकं कर्तुं नदीं शुभजलां शिवाम् ॥ ५१ ॥  
 ततस्ते सहितास्तत्र अङ्गदं स्थाप्य वायतः ।  
 सुग्रीवतारासहिताः सिधिक्षुर्वानरा जलम् ॥ ५२ ॥  
 सुग्रीवेणैव दीनेन दीनो भूत्वा महाबलः ।  
 समानशोकः काकुत्स्थः प्रेतकार्यार्णकारयत् ॥ ५३ ॥  
 ततोऽथ तं वालिनमग्रप्रपौरुषं  
 प्रकाशमिव्हाकुवरेषुणा हतम् ।  
 प्रदीप्य दीप्ताग्निसमौजसं तदा  
 सलक्ष्मणं राममुपेयिवान् हरिः ॥ ४५ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे  
 पञ्चविंशः सर्गः ॥ २५ ॥

विधिवद्देवांशत्वेन स्वयं ज्ञातवेदत्वात् ज्ञातवन्तिर्यग्देहोचित-  
 विधिवदित्यर्थः । विधिवदग्निहोत्रविधिनेत्यर्थ इत्यन्ये ॥ ५१ ॥ ५२ ॥  
 प्रेतकार्यार्णि जलदानादिरूपाणि चकारयत् । तदितिकर्तव्यता-  
 मुपदिष्टवानित्यर्थः ॥ ५३ ॥ ५४ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके  
 किष्किन्धाकाण्डे पञ्चविंशः सर्गः ॥ २५ ॥

## षड्विंशः सर्गः ।



ततः शोकाभिसन्तप्तं सुग्रीवं क्लिन्नवाससम् ।  
 शाखान्मृगमहामात्राः परिवार्योपतस्थिरे ॥ १ ॥  
 अभिगम्य महावाज्रं राममक्लिष्टकारिणम् ।  
 स्थिताः प्राञ्चलयः सर्वे पितामहमिवर्षयः ॥ २ ॥  
 ततः काञ्चनशैलाभस्तरुणार्कनिभाननः ।  
 अब्रवीत् प्राञ्चलिर्वाक्यं हनूमान् मारुतात्मजः ॥ ३ ॥  
 भवप्रसादात् काकुत्स्थ ! पितृपैतामहं महत् ।  
 वानराणां सुदंष्ट्राणां सम्पन्नवलशालिनाम् ॥ ४ ॥  
 महात्मनां सुदुष्प्रापं प्राप्तं राज्यमिदं प्रभो ! ।  
 भवता समबुद्ध्यातः प्रविश्य नगरं शुभम् ॥ ५ ॥  
 संविधास्यति कार्याणि सर्वाणि ससुहृद्गणः ।  
 स्वातोऽयं विविधैर्गन्धैरौषधैश्च यथाविधि ॥ ६ ॥

क्लिन्नवाससमार्द्रवाससम् । शाखान्मृगमहामात्राः वानरवज्रप्र-  
 घाताः ॥ १ ॥ २ ॥ ३ ॥ ४ ॥ ५ ॥



अर्जविद्यति मात्यैश्च रत्नैश्च त्वां विशेषतः ।  
 इमां गिरिशुहां रम्यामभिगन्तुं त्वमर्हसि ॥ ७ ॥  
 कुरुष्व स्वामिसम्बन्धं वानरान् संप्रहर्षय ।  
 एवमुक्तो हनुमता राघवः परवीरहा ॥ ८ ॥  
 प्रत्युवाच हनूमन्तं बुद्धिमान् वाक्यकोविदः ।  
 चतुर्दशसमाः सौम्य ! ग्रामं वा यदि वा पुरम् ॥ ९ ॥  
 न प्रवेक्ष्यामि हनुमन् पितुर्निर्देशपारगः ।  
 सुसमृद्धां शुहां दिव्यां सुग्रीवो वानरर्षभः ॥ १० ॥  
 प्रविष्टो विधिवद्दीरः क्षिप्रं राज्येऽभिषिच्यताम् ।  
 एवमुक्त्वा हनूमन्तं रामः सुग्रीवमब्रवीत् ॥ ११ ॥  
 वृत्तञ्चो वृत्तसम्पन्नसुदारबलविक्रमम् ।  
 इममप्यङ्गदं वीरं यौवराज्येऽभिषेचय ॥ १२ ॥  
 ज्येष्ठस्य हि सुतो ज्येष्ठः सदृशो विक्रमेण च ।  
 अङ्गदोऽयमदीनात्मा यौवराज्यस्य भाजनम् ॥ १३ ॥

कार्य्याणि राजकार्य्याणि यथाविधि स्नातः राज्याभिषेकाभि-  
 मित्तः ॥ ६ ॥ ७ ॥

स्वामिसम्बन्धं वानरस्वामित्वसम्बन्धं सुग्रीवस्य राज्याभिषेकेनेति  
 शेषः ॥ ८ ॥ ९ ॥ १० ॥

अर्जविद्यतां मदाक्षया त्वयेति शेषः ॥ ११ ॥ १२ ॥

पूर्वोऽयं वार्षिको मासः आवणः सलिलागमः ।  
 प्रवृत्ताः सौम्य ! चत्वारो मासा वार्षिकसंज्ञिताः ॥ १४ ॥  
 नायसुद्योगसमयः प्रविश त्वं पुरीं शुभाम् ।  
 अस्मिन् वत्स्याम्यहं सौम्य ! पर्वते सहलक्षणः ॥ १५ ॥  
 इयं गिरिशुहा रम्या विशाला युक्तमारुता ।  
 प्रभूतसलिला सौम्य ! प्रभूतकमलोत्पला ॥ १६ ॥  
 कार्तिके समनुप्राप्ते त्वं रावणबधे यत ।  
 एष नः समयः सौम्य ! प्रविश त्वं स्वमालयम् ॥ १७ ॥  
 अभिषिञ्चस्व राज्ये च सुहृदः सम्प्रहर्षय ।  
 इति रामाभ्यनुज्ञातः सुग्रीवो वानरर्षभः ॥ १८ ॥  
 प्रविवेश पुरीं रम्यां किष्किन्धां वालिपालिताम् ।  
 तं वानरसहस्राणि प्रविष्टं वानरेश्वरम् ॥ १९ ॥  
 अभिवार्य प्रविष्टानि सर्वतः स्रवणेश्वरसः ।

यतो ज्येष्ठस्य ज्येष्ठः सुतो विक्रमेण ज्येष्ठस्य सदृशश्च तस्माद्यौव-  
 राज्ये योग्यः ॥ १३ ॥

सीतान्वेषणोद्योगं सुग्रीवस्यालक्ष्याह,—पूर्वोऽयमिति । ये चत्वारो  
 वार्षिकसंज्ञकाः प्रवृत्तास्तेषामयं पूर्वं इति योजना ॥ १४ ॥ १५ ॥

युक्तमारुता मारुतेन युक्तेत्यर्थः । अस्यां स्थास्यामीति  
 शेषः ॥ १६ ॥

२६३ अ० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

२१७

ततः प्रकृतयः सर्वा दृष्ट्वा हरिगणेश्वरम् ॥ २० ॥

प्रणम्य मूर्ध्ना पतिता वसुधायां समाहिताः ।

सुग्रीवः प्रकृतीः सर्वाः सन्नायोत्याप्य वीर्यवान् ॥ २१ ॥

धातुरन्तःपुरं सौम्यं प्रविवेश महाबलः ।

प्रविष्टं भीमविक्रान्तं सुग्रीवं वानरर्षभम् ॥ २२ ॥

अभ्यषिञ्चन्त सुहृदः सहस्राक्षमिवामराः ।

तस्य पाण्डुरमाजहृश्चक्रं हेमपरिष्कृतम् ॥ २३ ॥

शुक्ले च वालव्यजने हेमदण्डे चण्डस्तरे ।

तथा रत्नानि सर्वाणि सर्ववीजौषधानि च ॥ २४ ॥

सत्तीराणाञ्च वृक्षाणां प्ररोहान् कुसुमानि च ।

शुक्लानि चैव वस्त्राणि श्वेतञ्चैवानुलेपनम् ॥ २५ ॥

यत यतस्व । एष नः सनय इति । आश्विनेऽतीते यत्नारम्भरूपः  
सङ्गते इत्यर्थः ॥ १७ ॥ १८ ॥ १९ ॥ २० ॥

मूर्ध्ना प्रणम्य नम्रीभूय वसुधायां दण्डवत्पतिताः उत्थाप्य वसुधायां  
पतिता इति शेषः ॥ २१ ॥

प्रविष्टं भीमविक्रान्तमिति । प्रविश्य त्वामिनिष्क्रान्तमिति पाठे  
प्रविश्यान्तःपुरगतशोकादिकं दृष्ट्वाऽभिषेकाय तु पुनः प्रतिनिवृत्तं सभा-  
मागतमित्यर्थः ॥ २२ ॥ २३ ॥ २४ ॥

क्षीरवृक्षप्ररोहा अधोजटाः ॥ २५ ॥

२८



सुगन्धोनि च माल्यानि स्थलजान्यस्त्रुजानि च ।

चन्दनानि च दिव्यानि गन्धांश्च विविधान् बहून् ॥ २६ ॥

अक्षतं जातरूपञ्च प्रियङ्गुमधुसर्पिषी ।

दधिचर्म च वैय्वाघ्रं परार्धौ चाप्युपानहौ ॥ २७ ॥

समालम्भनमादाय गोरोचनमनःशिलाम् ।

आजगमुस्तत्र सुदिता वराः कन्याश्च षोडश ॥ २८ ॥

ततस्ते वानरश्रेष्ठमभिषेक्तुं यथाविधि ।

रत्नैर्वस्त्रैश्च भक्ष्यैश्च तोषयित्वा द्विजर्षभान् ॥ २९ ॥

ततः कुशपरिस्तीर्णं समिद्धं जातवेदसम् ।

मन्त्रपूतेन हविषा जुत्वा मन्त्रविदो जनाः ॥ ३० ॥

ततो हेमप्रतिष्ठाने वरास्तरणसंवृते ।

प्रासादशिखरे रम्ये चित्रमाल्योपशोभिते ॥ ३१ ॥

प्राङ्मुखं विधिवन्मन्त्रैः स्थापयित्वा वरासने ।

नदीनदेभ्यः संहृत्य तीर्थेभ्यश्च समन्ततः ॥ ३२ ॥

गन्धान् गन्धद्रव्याणि ॥ २६ ॥ २७ ॥

समालम्भनम् अणुलेपनद्रव्यम् । तदेवाह,—गोरोचनमित्यादि  
॥ २८ ॥ २९ ॥

ततः कुशेति । अग्नेनाग्निसाध्यकर्माधिकारं तेषां दर्शयति ।  
मनुष्यसदृशसर्वव्यवहारात् वेदज्ञत्वाच्च ॥ ३० ॥ ३१ ॥

आहृत्य च समुद्रेभ्यः सर्वेभ्यो वानरर्षभाः ।

अपः कनककुम्भेषु निधाय विमलं जलम् ॥ ३३ ॥

शुभैर्घ्नैः षभश्ङ्गैश्च कलशैश्चैव काञ्चनैः ।

शास्त्रदृष्टेन विधिना महर्षिविहितेन च ॥ ३४ ॥

गयो गवाक्षो गवयः शरभो गन्धमादनः ।

मैन्दश्च द्विविदश्चैव हनूमान् जाम्बवांस्तथा ॥ ३५ ॥

अभ्यषिञ्चन्त सुग्रीवं प्रसन्नेन सुगन्धिना ।

सलिलेन सहस्राक्षं वसवो वासवं यथा ॥ ३६ ॥

अभिषिक्ते तु सुग्रीवे सर्वे वानरपुङ्गवाः ।

प्रचुक्रुशुर्महात्मानो हृष्टाः शतसहस्रशः ॥ ३७ ॥

रामस्य तु वचः कुर्वन् सुग्रीवो वानरेश्वरः ।

अङ्गदं संपरिष्वज्य यौवराज्येभ्यषेचयत् ॥ ३८ ॥

अङ्गदे चाभिषिक्ते तु सावुक्रोशाः श्रवङ्गमाः ।

साधुसाध्विति सुग्रीवं महात्मानो ह्यपूजयन् ॥ ३९ ॥

मन्त्रैः स्थापयित्वा । वसवस्त्वा गायत्रेण छन्दसेत्यादिमन्त्रैरासने  
स्थापयित्वेत्यर्थः ॥ ३२ ॥

अप आहृत्य मिलिताः कृत्वा विमलं जलं कुम्भेषु निधायेति  
सम्बन्धः ॥ ३३ ॥

महर्षिविहितेन बौधायनादिविहितेन ॥ ३४ ॥ ३५ ॥ ३६ ॥

हृष्टाः प्रचुक्रुशुः किलकिलाशब्दं कृतवन्तः ॥ ३७ ॥ ३८ ॥ ३९ ॥

२२०

रामायणम् ।

[ २६ अ० ]

रामञ्चैव महात्मानं लक्षणञ्च पुनः पुनः ।

प्रीताश्च तुष्टुवुः सर्वे तादृशे तत्रवर्त्तिनि ॥ ४० ॥

हृष्टपुष्टजनाकीर्णा पताकाध्वजशोभिता ।

बभूव नगरी रम्या किष्किन्धागिरिगङ्गरे ॥ ४१ ॥

निवेद्य रामाय तदा महात्मने

महाभिषेकं कपिवाहिनीपतिः ।

रुमाञ्च भार्यामुपलभ्य वीर्यवा-

नवाप राज्यं त्रिदशाधिपो यथा ॥ ४२ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

षड्विंशः सर्गः ॥ २६ ॥

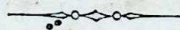
तादृशे तत्रवर्त्तिनि । अभिवित्ते सग्रीवेऽङ्गदे च । तत्र किष्कि-  
न्यायां वर्त्तिनि वर्त्तमाने सतीत्यर्थः ॥ ४० ॥ ४१ ॥ ४२ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे षड्विंशः सर्गः ॥ २६ ॥



## सप्तविंशः सर्गः ।



अभिषिक्ते तु सुग्रीवे प्रविष्टे वानरे गुह्याम् ।  
 आजगाम सह भ्रात्रा रामः प्रस्रवणं गिरिम् ॥ १ ॥  
 शार्दूलमृगसङ्घं सिंहैर्भीमरवैर्दृतम् ।  
 नानागुल्मलतागूढं वज्रपादपसङ्कुलम् ॥ २ ॥  
 चञ्चवानरगोपुच्छैर्मार्जारैश्च निषेवितम् ।  
 मेघराशिनिभं शैलं नित्यं शुचिकरं शिवम् ॥ ३ ॥  
 तस्य शैलस्य शिखरे महतीमायतां गुह्याम् ।  
 प्रत्यगृह्यत वासार्थं रामः सौमित्रिणा सह ॥ ४ ॥  
 कृत्वा च समयं रामः सुग्रीवेण सहानघः ।  
 कालयुक्तं महद्वाक्यमुवाच रघुनन्दनः ॥ ५ ॥

गुह्यां किष्किन्धाख्यां प्रस्रवणं तदाख्यम् ॥ १ ॥  
 गिरिवर्णनं शार्दूलेति ॥ २ ॥ ३ ॥  
 प्रत्यगृह्यत प्रत्ययहीत् ॥ ४ ॥  
 समयं पूर्वोक्तम् । कालयुक्तं तत्कालोचितम् ॥ ५ ॥

विनीतं भ्रातरं भ्राता लक्ष्मणं लक्ष्मिवर्द्धनम् ।

इयं गिरिगुहा रम्या विशाला युक्तमारुता ॥ ६ ॥

अस्यां वत्स्याम सौमित्रे ! वर्षरात्रमरिन्दम ! ।

गिरिष्टम्भमिदं रम्यसुत्तमं पार्थिवात्मज ! ॥ ७ ॥

श्वेताभिः कृष्णताम्राभिः शिलाभिरुपशोभितम् ।

नानाधातुसमाकीर्णं नदीदर्दुरसंयुतम् ॥ ८ ॥

विविधैर्वृक्षखण्डैश्च चारु चित्तलतायुतम् ।

नानाविहगसङ्घुष्टं मयूरवरनादितम् ॥ ९ ॥

मालतीकुन्दगुल्मैश्च सिन्दुवारः शिरीषकैः ।

कदम्बाजुनसर्जैश्च पुष्पितैरुपशोभितम् ॥ १० ॥

इयञ्च नलिनी रम्या फुल्लपङ्कजमण्डिता ।

नातिदूरे गुहाया नौ भविष्यति नृपात्मज ! ॥ ११ ॥

प्राग्दक्षप्रवणे देशे गुहा साधु भविष्यति ।

पश्चाच्चैवोन्नता सौम्य ! निवातेयं भविष्यति ॥ १२ ॥

युक्तमारुता उचितवाता ॥ ६ ॥

वर्षरात्रं नातावेकवचनम् । वार्धिका मासा इत्यर्थः ॥ ७ ॥

नदीसम्बन्धिदर्दुरैः संयुतं वृक्षखण्डैश्चारु सुन्दरम् ॥ ८ ॥ ९ ॥ १० ॥

गुहाया नातिदूरे भविष्यति । भाग्यवारिपूरवृद्ध्या गुहासमीप-  
वर्तिनी भविष्यतीत्यर्थः ॥ ११ ॥

गुहाद्वारे च सौमित्रे ! शिला समतला शिवा ।  
 छण्णा चैवायता चैव भिन्नाञ्जनचयोपमा ॥ १२ ॥  
 गिरिशृङ्गमिदं तात ! पश्य चोत्तरतः शुभम् ।  
 भिन्नाञ्जनचयाकारमभोधरमिवोदितम् ॥ १४ ॥  
 दक्षिणस्यामपि दिशि स्थितं श्वेतमिवाम्बरम् ।  
 कैलासशिखरप्रख्यं नानाधातुविराजितम् ॥ १५ ॥  
 प्राचीनवाहिनीच्चैव नदीं भृशमकर्दमाम् ।  
 गुहायाः पुरतः पश्य त्रिकूटे जाङ्गवीमिव ॥ १६ ॥  
 चन्दनैस्त्रिलकैः सालैः समालैरतिमुत्तकैः ।  
 पद्मकैः सरलैश्चैव अशोकैश्चैव शोभिताम् ॥ १७ ॥

प्रागुदक् प्रवणे ईशानदिग्भवति देशे वर्त्तमाना गुहा साधु सम्यक्  
 भविष्यति सुखसाधनमिति शेषः । पौरख्यवर्षवातप्रवेशाभावाच्च साधुत्वं  
 बोध्यम् । तेन निर्ऋतिद्वारत्वं सूचितम् । पश्चाद्भागे चैषोन्नता ।  
 अतएव पुरोवातनिरोधकत्वान्निवाता च ॥ १२ ॥

गुहाद्वारे इति । तेन वह्निरुपवेशनसौकार्यम् ॥ १३ ॥

उत्तरतः उत्तरभागे ॥ १४ ॥

श्वेतमिवाम्बरं श्वेतवस्त्रमिव स्थितम् । श्वेतमिवापरमिति पाठे-  
 परशृङ्गं श्वेतमिव रूप्यमिव स्थितमित्यर्थः ॥ १५ ॥

त्रिकूटे पूर्वोक्षितत्रिकूटाचले जाङ्गवीपदेन तत्रत्या जाङ्गवीसदृशी  
 मन्दाकिन्याख्या नदी ॥ १६ ॥



वानीरैस्त्रिमिदैस्त्रैव बकुलैः केतकैरपि ।  
 हिन्तालैः स्तिनिशैर्नीपैर्वैतसैः क्षतमालकैः ॥ १८ ॥  
 तीरजैः शोभिता भाति नानारूपैस्ततस्ततः ।  
 वसनाभरणोपेता प्रमदेवाभ्यलङ्घिता ॥ १९ ॥  
 शतशः पक्षिष्वैश्च नानानादविनादिता ।  
 एकैकमनुरक्तैश्च चक्रवाकैरलङ्घिता ॥ २० ॥  
 पुलिनैरतिरम्यैश्च हंससारससेविता ।  
 प्रहसन्त्येव भाल्येषा नानारत्नसमन्विता ॥ २१ ॥  
 क्वचिन्नीलोत्पलैश्च क्वना भाति रक्तोत्पलैः क्वचित् ।  
 क्वचिदाभाति शुक्लैश्च दिव्यैः कुसुदकुम्भलैः ॥ २२ ॥  
 पारिषवशतैर्जुष्टा बर्हिक्रौञ्चविनादिता ।  
 रमणीया नदी सौम्या सुनिसहनिषेविता ॥ २३ ॥  
 पश्य चन्दनवृक्षाणां पङ्क्तिः सुरुचिरा इव ।  
 ककुभानाञ्च दृश्यन्ते मनसैवोदिताः समम् ॥ २४ ॥

अतिमुक्तः पुण्ड्रकः पद्मकखन्दनभेदः सरलः पीतद्रुमः ॥ १७ ॥ १८ ॥  
 ॥ १९ ॥

एकैकमनुरक्तैः परस्परानुरागयुक्तैः ॥ २० ॥ २१ ॥ २२ ॥  
 पारिषवाः जलपक्षिणः ॥ २३ ॥

अहो सुरमणीयोऽयं देशः शत्रुनिषूदन ! ।  
 दृढं रंखाव सौमित्रे ! साध्वत् निवसावहे ॥ २५ ॥  
 इतश्च नातिदूरे सा किष्किन्धा चित्रकानना ।  
 सुग्रीवस्य पुरी रम्या भविष्यति वृषात्मज ! ॥ २६ ॥  
 गीतवादित्रनिर्घोषः श्रूयते जयतां वर ! ।  
 नदतां वानराणाञ्च मृदङ्गाङ्गसरैः सह ॥ २७ ॥  
 लब्ध्वा भार्यां कपिवरः प्राप्य राज्यं सुहृद्दृतः ।  
 भ्रुवं नन्दति सुग्रीवः संप्राप्य महतीं श्रियम् ॥ २८ ॥  
 इत्युक्त्वा न्यवसत्तत्र राघवः सहलक्षणः ।  
 वज्रदृश्यदरीकुञ्जे तस्मिन् प्रस्रवणे गिरौ ॥ २९ ॥  
 सुमुखे हि वज्रद्वये तस्मिन् हि धरणीधरे ।  
 वसतस्तस्य रामस्य रतिरल्पापि नाभवत् ॥ ३० ॥

सुखचिरा इव । इवोऽप्यर्थे शोभमानास्वन्दनवृत्तपङ्क्तीरपि पश्य ।  
 मनसा सङ्कल्पेन सममेवोदिताः । ककुभानां वृत्तविशेषाणां पङ्क्तय  
 इति शेषः ॥ २४ ॥ २५ ॥ २६ ॥

नातिदूरत्वगमकं गीतेत्यादि । मृदङ्गाङ्गसरैः मृदङ्गशब्दैः ॥ २७ ॥  
 ॥ २८ ॥

बहूनि दृश्यानि उत्तमवस्तूनि यत्र ताः दृश्यः कुञ्जाश्च यस्मिन्निति  
 गिरिविशेषणम् ॥ २९ ॥

वज्रद्वये सुखसाधनवज्रद्वयविति । रतिः सुखम् ॥ ३० ॥

हतां हि भार्यां स्मरतः प्राणभ्योऽपि गरीयसीम् ।  
 उदयाभ्युदितं दृष्ट्वा शशाङ्कं स विशेषतः ॥ ३१ ॥  
 आविवेश न तं निद्रा निशासु शयनं गतम् ।  
 तत्समुत्थेन शोकेन बाष्पोपहतचेतनम् ॥ ३२ ॥  
 तं शोचमानं काकुत्स्थं नित्यं शोकपरायणम् ।  
 तुल्यदुःखोऽब्रवीत् धाता लक्ष्मणोऽनुनयं वचः ॥ ३३ ॥  
 अलं वीर ! व्यथां गत्वा न त्वं शोचितुमर्हसि ।  
 शोचन्तो ह्यवसीदन्ति सर्वार्था विदितं हि ते ॥ ३४ ॥  
 भवान् क्रियापरो लोके भवान् देवपरायणः ।  
 आस्तिको धर्मशीलश्च व्यवसायी च राघव ! ॥ ३५ ॥  
 न ह्यव्यवसितः शत्रुं राक्षसं तं विशेषतः ।  
 समर्थस्त्वं रणे हन्तुं विक्रमे जिह्मकारिणम् ॥ ३६ ॥

उदये उदयपर्वते अभ्युदितम् उदयं प्राप्तम् ॥ ३१ ॥ ३२ ॥  
 अनुनयम् अनुनयवत् ॥ ३३ ॥  
 व्यथां गत्वा अलं व्यथा माप्सित्यर्थः ॥ ३४ ॥  
 क्रियापरो नित्यकर्मानुष्ठाता देवपरायणो देवपूजकः व्यवसायी  
 उद्यमी ॥ ३५ ॥  
 अव्यवसितः शोकेनोद्यमहीनस्त्वं हन्तुं न समर्थः । विक्रम  
 विक्रमस्थाने रणे जिह्मकारिणं कुटिलम् ॥ ३६ ॥



समुन्मूलय शोकन्तं व्यवसायं स्थिरीकुरु ।  
 ततः सपरिवारं तं राक्षसं हन्तुमर्हसि ॥ ३७ ॥  
 पृथिवीमपि काकुत्स्थ ! ससागरवनाचलाम् ।  
 परिवर्त्तयितुं शक्तः किं पुनस्तं हि रावणम् ॥ ३८ ॥  
 शरत्कालं प्रतीक्षस्व प्राविष्ट् कालोऽद्यमागतः ।  
 ततः सराद्रं सगणं रावणं तं वधिष्यसि ॥ ३९ ॥  
 अहन्तु खलु ते वीर्यं प्रसुप्तं प्रतिबोधये ।  
 दीप्तैराजतिभिः काले भस्मच्छन्नमिवानलम् ॥ ४० ॥  
 लक्ष्मणस्य हि तद्वाक्यं प्रतिपूज्य हितं शुभम् ।  
 राघवः सुहृदं स्निग्धमिदं वचनमब्रवीत् ॥ ४१ ॥  
 वाच्यं यदनुरक्तेन स्निग्धेन च हितेन च ।  
 सत्यविक्रमयुक्तेन तदुक्तं लक्ष्मण ! त्वया ॥ ४२ ॥  
 एष शोकः परित्यक्तः सर्वकार्यावसादकः ।  
 विक्रमेष्वप्रतिहतं तेजः प्रोत्साहयाम्यहम् ॥ ४३ ॥

अतः शोकं समुन्मूलय व्यवसायमुद्योगम् ॥ ३७ ॥  
 परिवर्त्तनमधरोत्तरीकरणम् ॥ ३८ ॥ ३९ ॥  
 दीप्तैर्दीपकैर्वाक्यैरिति शेषः । काले होमकाले ॥ ४० ॥ ४१ ॥  
 अनुरक्तो नानुरागयुतेन स्निग्धेन तत्कालोचितप्रियपरेण हितेनो  
 दर्काद्वितैषिणा । सत्यविक्रमयुक्तेन अमोघविक्रमयुक्तेन ॥ ४२ ॥

शरत्कालं प्रतीक्ष्ये स्थितोऽस्मि वचने तव ।

सुग्रीवस्य नदीनाञ्च प्रसादमनुपालयन् ॥ ४४ ॥

उपकारेण वीरस्तु प्रतिकारेण युज्यते ।

अद्वयज्ञो प्रतिद्वतो हन्ति सत्त्ववतां मनः ॥ ४५ ॥

तदेव युक्तं प्रणिधाय लक्ष्मणः

द्वताञ्जलिस्तत्रतिपूज्य भाषितम् ।

उवाच रामं स्वभिरामदर्शनं

प्रदर्शयन् दर्शनमात्मनः शुभम् ॥ ४६ ॥

विक्रमकालेषु तेजः सहजमिति शेषः । प्रोत्साहयामि वर्धयामि  
अधुना त्वाच्छन्नमिव तदिति भावः ॥ ४३ ॥

शरत्कालं तत्प्राप्तं सुग्रीवस्य प्रसादं चित्तसौमनस्यं नदीनाञ्चामलो-  
दकत्वरूपम् ॥ ४४ ॥

उपकारेण युक्तो वीरोऽवश्यं प्रतिकारेण प्रत्युपकारेण युज्यते ।  
केनचित् द्वतोपकारो वीरपुरुषोऽवश्यं प्रत्युपकारोत्येवेति भावः ।  
कुतएवं निश्चयस्तत्राह,—अद्वयज्ञो भूत्वा यद्यप्रतिद्वतोऽद्वयप्रत्युपक्रियो  
भवति तदा सत्त्ववतामस्मादृशां मनो हन्ति मैत्रीं नाशयत्येवातो मित्र-  
त्वादवश्यं स प्रत्युपकर्तेति भावः ॥ ४५ ॥

तदेव रामवाक्यमेव युक्तं प्रणिधाय निश्चित्य आत्मनः शुभं दर्शनं  
शुभां बुद्धिं प्रदर्शयन्नुवाच ॥ ४६ ॥

यथोक्तमेतत्तत्र सर्वमीक्षितं  
 नरेन्द्र ! कर्त्ता न चिरात्तु वानरः ।  
 शरत्प्रतीक्षः क्षमतामिमं भवान्  
 जलप्रपातं रिपुनिग्रहे हतः ॥ ४७ ॥  
 नियम्य कौषं परिपाल्यतां शरत्  
 क्षमस्व मासांश्चतुरो मया सह ।  
 वसाचलेऽस्मिन् मृगराजसेविते  
 संवर्त्तयन् शत्रुवधे समर्थः ॥ ४८ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे  
 सप्तविंशः सर्गः ॥ २७ ॥

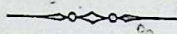
जलप्रपातं वर्षाकालं धृतः स्थिरनिश्चयः ॥ ४७ ॥  
 किन्तु सुग्रीवेणाद्यैव रावणं हनिष्यामीत्येवं क्रुद्धं राममालक्ष्याह,—  
 नियम्येति । शरत् तदन्तः संवर्त्तयन्नुक्तकालं क्षपयन् ॥ ४८ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके  
 किष्किन्धाकाण्डे सप्तविंशः सर्गः ॥ २७ ॥

---



## अष्टाविंशः सर्गः ।



स तदा वालिनं हत्वा सुग्रीवमभिषिच्य च ।

वसन् माल्यवतः पृष्ठे रामो लक्षणमब्रवीत् ॥ १ ॥

अयं स कालः संप्राप्तः समयोऽद्य जलागमः ।

संपश्य त्वं नभो मेघैः संवृतं गिरिसन्निभैः ॥ २ ॥

नवमासष्टतं गर्भं भास्करस्य गभस्तिभिः ।

पीत्वा रसं समुद्राणां द्यौः प्रसूते रसायनम् ॥ ३ ॥

शक्यमम्बरमारुह्य मेघसोपानपंक्तिभिः ।

स तदेति ॥ १ ॥

स विरहिप्रमाथकः स कस्तत्राह,—अद्य जलागमः समयः संप्र-  
वृत्तत्वं संपश्य । नभ आकाशम् ॥ २ ॥

समुद्राणां रसं जलं भास्करस्य गभस्तिभिर्द्यौः पीत्वा कार्तिकादि-  
नवमासष्टतं गर्भं जलरूपं रसायनं लोकजीवातु । भूतं प्रसूते त्यजति  
गर्भमाद्यात्मग्राह्यमुद्रस्य क्षारस्यापि खादुता जीवातुर्जोवनौषधमित्य-  
मरः । ॥ ३ ॥

२८३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

२३१

कुटजार्जुनमालाभिरलङ्कितुं दिवाकरः ॥ ४ ॥

सन्ध्यारागोत्थितैस्त्रासैरन्तेष्वपि च पाण्डुभिः ।

स्निग्धैरम्रपटच्छेदैर्वद्धव्रणमिवास्वरम् ॥ ५ ॥

मन्दमारुतनिश्वासं सन्ध्याचन्दनरञ्जितम् ।

आपाण्डुजलदं भाति कामातुरमिवास्वरम् ॥ ६ ॥

एषा घर्मपरिक्षिष्टा नववारिपरिप्लुता ।

सीतेव शोकसन्तप्ता मही बाष्पं विमुञ्चति ॥ ७ ॥

मेघोदरविनिर्मुक्ताः कर्पूरदलशीतलाः ।

शक्यमञ्जलिभिः पातुं वाताः केतकगन्धिनः ॥ ८ ॥

एष फुल्लार्जुनः शैलः केतकैरभिवासितः ।

२३१

दिवाकरोलङ्कितुं शक्यं सुकर इत्यर्थः ॥ ४ ॥

सन्ध्यारागोत्थितैः उद्भिन्नसन्ध्यारागैरतएव ताम्रैरन्तेषु पर्यन्त-  
भागेषु श्वेतैः स्निग्धैः किष्किञ्जलसम्बन्धात् । अम्रपटच्छेदैः अम्ररूपैः  
किन्नपटैः वद्धव्रणमिवेत्युत्प्रेक्षा ॥ ५ ॥

मन्दमारुत एव निश्वासो यस्य तम् । सन्धारूपेण चन्दनेन हरि-  
चन्दनेन रञ्जितम् । आपाण्डु प्रान्तपाण्डुजलदम् । जलदस्थाने कामा-  
तुरस्य कपोलादि ॥ ६ ॥

घर्मण्य रवितेजसा परिक्षिष्टा सन्तप्ता बाष्पमूष्माणं बाष्पं नेत्र-  
जलञ्च ॥ ७ ॥

मेघैः खोदरादिनिर्मुक्ता इति मन्दता । कर्पूरलिप्तजलवच्छीतलाः

सुग्रीव इव शान्तारिर्धाराभिरभिषिच्यते ॥ ८ ॥

मेघकृष्णाजिनधरा धारायज्ञोपवीतिनः ।

मारुतापूरितगुहाः प्राधीता इव पर्वताः ॥ १० ॥

कशाभिरिव हैमीभिर्विद्युद्भिरभिताडितम् ।

अन्तस्तनितनिर्घोषं सवेदनमिवास्वरम् ॥ ११ ॥

नीलमेघाश्रिता विद्युत् स्फुरन्ती प्रतिभाति मे ।

स्फुरन्ती रावणस्याङ्गे वैदेहीव तपस्विनी ॥ १२ ॥

इमास्तामन्मथवतां हिताः प्रतिहता दिशः ।

अनुलिप्ता इव घनैर्नृग्रहनिशाकराः ॥ १३ ॥

केतकगन्धिने वाता अङ्गलिभिः पातुमित्यादरातिशयादुक्तिः जलव-  
च्छान्तिहरत्वाच्च ॥ ८ ॥

पुष्पाः पुष्पिता अर्जुना यस्मिन् । धाराः जलधाराः अत्र शैल-  
स्यारिर्वनदादृक्त्वाद्वावाभिः ॥ ९ ॥

धाराः वर्षधारास्तद्रूपयज्ञोपवीतधराः । मारुतापूरितत्वेन शब्द-  
वता प्राधीताः उपक्रान्ताध्ययना बटव इवेत्यर्थः ॥ १० ॥

अन्तर्गतस्तनितरूपो निर्घोषः कशाप्रहारे क्रियमाणः शब्दो यस्य  
तत् सवेदनमित्यस्योत्तमाश्रमिति शेषः ॥ ११ ॥ १२ ॥

घनैरनुलिप्ता इवातएव नष्टा अदृश्या ग्रहादयो यास्तु ताः प्रति-  
हताः प्रतिहतप्राचीत्वादिज्ञानाः । इमा दिशो मन्मथवतां मन्मथोत्सव-  
सावधानप्रियासहितानां हिताः सुखजनिकाः ॥ १३ ॥



वाचिदाप्याभिसंरुद्धान् वर्षागमसमुत्सुकाम् ।

कुटजान् पथ्य सौमित्रे ! पुष्पितान् गिरिसालुषु ।

मन शोकाभिभूतस्य कामसन्दीपनान् स्थितान् ॥ १४ ॥

रजः प्रशान्तं सहिमोऽद्य वायु-

निंदाघदोषप्रसराः प्रशान्ताः ।

स्थिता हि यात्रा वसुधाधिपानां

प्रवासिनो यान्ति नराः स्वदेशान् ॥ १५ ॥

संप्रस्थिता मानसवासलुब्धाः

प्रियान्विताः संप्रति चक्रवाकाः ।

अभीक्ष्णवर्षोदकविच्छेदेषु

यानानि मार्गेषु न सम्पतन्ति ॥ १६ ॥

वाप्याभि संरुद्धान्नववारिसेकजमहीसमुद्गतोष्मणा वृतान् वर्षाया  
आगमेन समुत्सुकान् सहर्षान् सानुषु स्थितानित्यन्वयः ॥ १४ ॥

सहिमः सशीतः । निंदाघस्य ग्रीष्मस्य दोषप्रसरास्तापादधः ।  
स्थिता स्तब्धा निवृत्तेति यावत् । स्वदेशान् यान्ति प्रियावियुक्तैः  
स्थातुमशक्यत्वात् ॥ १५ ॥

मानसं सरः । अभीक्ष्णमतिशयितं यद्वर्षोदकं तेन विच्छेदेषु  
क्लिष्टगमनेषु मार्गेष्विति शेषः । यानानि रथादीनि न सम्पतन्ति  
न गच्छन्ति ॥ १६ ॥

क्वचित्प्रकाशं क्वचिदप्रकाशं  
 नभः प्रकीर्णस्वधरं विभाति ।  
 क्वचित् क्वचित्पर्वतसन्निरुद्धं  
 रूपं यथा शान्तमहार्णवस्य ॥ १७ ॥  
 व्यामिश्रितं सर्जकदम्बपुष्पै-  
 र्नवं जलं पर्वतधातुताम्रम् ।  
 मयूरकेकाभिरनुप्रयातं  
 शैलापगाः शीघ्रतरं वहन्ति ॥ १८ ॥  
 रसाकुलं षट्पदसन्निकाशं  
 प्रभुज्यते जम्बुफलं प्रकामम् ।  
 अनेकवर्णं पवनावधूतं  
 भूमौ पतत्याम्रफलं विपक्वम् ॥ १९ ॥  
 विद्युत्पताकाः सवलाकमालाः  
 शैलेन्द्रकूटावतिसन्निकाशाः ।

शान्तमहार्णवस्य निस्तरङ्गसमुद्रस्य ॥ १७ ॥  
 सर्जादिपुष्पैर्मिश्रं पर्वतसम्बन्धिधातुभिस्ताम्रं ताम्रवर्णं मयूरशब्दे-  
 रनुप्रयातमनुसृतं जलं नद्यः शीघ्रं वहन्ति समुद्रहन्ते ॥ १८ ॥  
 रसाकुलं रसवत् । षट्पदसन्निकाशं अमरसदृशवर्णं । प्रकामं  
 यथेच्छं यथा भवति तथा प्रभुज्यते जनैरिति शेषः । व्याम्रफलस्याति-  
 पक्वत्वात् स्वतएव भूमौ पातः ॥ १९ ॥

गर्जन्ति मेघाः समुदीर्णनादा  
 मत्ता गजेन्द्रा इव संयुगस्थाः ॥ २० ॥  
 वर्षोदकाप्यायितशाहलानि  
 प्रवृत्तवृत्तोत्सववर्हिणानि ।  
 वनानि निर्दृष्टबलाहकानि०  
 पश्चापराह्लेषधिकं विभान्ति ॥ २१ ॥  
 समुद्रहन्तः सलिलातिभारं  
 बलाकिनो वारिधरा नदन्तः ।  
 महत्सु शृङ्गेषु महीधराणां  
 विश्रम्य विश्रम्य पुनः प्रयान्ति ॥ २२ ॥  
 मेघाभिकामा परिसम्पतन्ती  
 सम्मोदिता भाति बलाकपङ्क्तिः ।  
 वातावधूता वरपौण्डरीकी  
 लम्बेव माला रुचिरास्त्ररस्य ॥ २३ ॥

बलाकमालया तत्पङ्क्त्या सहिताः । कूटः शिखरं तदाकारसदृशा-  
 काराः ॥ २० ॥

प्रवृत्तेत्यादि । वृत्तोत्सवप्रवृत्तमयूराणि । नितरां दृष्ट्वा बलाहका-  
 येषु तानि ॥ २१ ॥

सलिलातिभारं सलिलरूपभारं भारवत्वाच्च विश्रम्य विश्रम्य  
 गमनम् ॥ २२ ॥



बालेन्द्रगोपान्तरचितितेन  
 विभाति भूमिर्नवशाद्वलेन ।  
 गात्रानुपृक्तेन शुक्रप्रभेण  
 नारीव लाचोक्षितकम्बलेन ॥ २४ ॥  
 निद्राशनैः केशवमभ्युपैति  
 द्रुतं नदी सागरमभ्युपैति ।  
 दृष्टा बलाका घनमभ्युपैति  
 कान्ता सकामा प्रियमभ्युपैति ॥ २५ ॥  
 जाता वनान्ताः शिखिसुप्रवृत्ता  
 जाताः कदम्बाः सकदम्बशाखाः ।  
 जाता वृषा गोषु समानकामा  
 जाता मही सस्यवनाभिरामा ॥ २६ ॥

गर्भाय मेघेष्वभिकामो यस्याः सा । परिसम्पतन्ती नभसि  
 गच्छन्ती अतएव संमोदिता हर्षवती । बलाकपङ्क्तिरित्यार्घा क्रसः ।  
 तदुल्लेखा वातेत्यादि । वरा श्रेष्ठा पौण्डरीकी श्वेतपद्मसम्बन्दिनी  
 लम्बा खचिराम्बरस्य मालेव ॥ २३ ॥

बालेन्द्रगोपै रन्तरे मध्ये मध्ये चित्रितेन शाद्वलेन युता भूमिः ।  
 स्वतः शुक्रवर्णेन मध्ये मध्ये लाक्षाविन्दुयुतेन कम्बलेन गात्रानुपृक्तेन  
 गात्रानुसंपृक्तेन वृता नारीव ॥ २४ ॥

निद्रेति आघाष्टां सापोत्सवाद्दृष्टा गर्भधारणार्थम् ॥ २५ ॥

वहन्ति वर्षन्ति नदन्ति भान्ति  
 ध्यायन्ति वृत्यन्ति समाश्वसन्ति ।  
 नद्यो घना मत्तगजा वनान्ताः  
 प्रियाविहीनाः शिखिनः स्रवङ्गाः ॥ २७ ॥  
 ग्रहर्षिताः केतकिपुष्पगन्ध-  
 माघ्राय मत्ता वननिर्हारेषु ।  
 प्रपातशब्दाकुलिता गजेन्द्राः  
 सार्द्धं मयूरैः समदा नन्दन्ति ॥ २८ ॥  
 धारानिपातैरभिहन्यमानाः  
 कदम्बशाखासु विलम्बमानाः ।  
 क्षणार्जितं पुष्परसावगाढं  
 ग्रनैर्मदं षट्चरणास्त्वजन्ति ॥ २९ ॥

शिखिनां सुष्ठु प्रवृत्तं येषु ते । सकदम्बाः सकदम्बपुष्पाः शाखा  
 येषाम् । समानकामा उभयेपि कामवन्त इत्यर्थः । सस्यैर्वनैश्चाभि-  
 रामा ॥ २६ ॥

वहनादिक्रियाणां नद्यादीनाञ्च क्रमेणान्वयाद्यथासंख्यमत्रालङ्कारः ।  
 स्रवङ्गमाः समाश्वसन्ति सुग्रीवराज्यलाभात् ॥ २७ ॥

वननिर्हारे ब्रीडया केतकगन्धमाघ्राय ग्रहर्षिताः प्रपातशब्दः  
 प्रपतन्निर्हारेणशब्दः ॥ २८ ॥

पुष्परसैस्तदास्वादैरवगाढं वृद्धं मदं क्षणेनोत्सवेनार्जितम् ॥ २९ ॥

अङ्गारचूर्णोत्करसन्निकाशैः  
 फलैः सुपर्व्याप्तरसैः समृद्धैः ।  
 जम्बूद्वीपाणां प्रविभान्ति शाखा  
 निपीयमाना इव षट्पदौघैः ॥ ३० ॥  
 तडित्पताकाभिरलङ्कृताना-  
 सुदीर्णगम्भीरमहारवाणाम् ।  
 विभान्ति रूपाणि बलाहकानां  
 रणोत्सुकानामिव वारणानाम् ॥ ३१ ॥  
 मार्गानुगः शैलवनानुसारी  
 संप्रस्थितो मेघरवं निशम्य ।  
 सुद्धाभिकामः प्रतिनादशङ्की  
 मत्तो गजेन्द्रः प्रतिसन्निवृत्तः ॥ ३२ ॥  
 कचिप्रगीता इव षट्पदौघैः  
 कचिप्रवृत्ता इव नीलकण्ठैः ।

अङ्गारः शान्ताग्निः तच्चूर्णस्य य उत्करस्तत्समैः । अग्नेन फलाना-  
 मतिमहत्त्वं सूचितम् । अत्युत्तिरलङ्कारः ॥ ३० ॥ ३१ ॥  
 वृत्तो मेघरवं निशम्य श्रुत्वा प्रतिनादशङ्की । शत्रुभृतगजान्तर-  
 नादशङ्को प्रतिनिवृत्तः ॥ ३२ ॥



क्वचित्प्रमत्ता इव वारणेन्द्रै-  
 विभान्त्यनेकाश्रयिणो वनान्ताः ॥ ३३ ॥  
 कदम्बसर्ज्जार्जुनकन्दलाद्या  
 वनान्तभूमिर्मधुवारिपूर्णा ।  
 मयूरमत्ताभिस्तप्रवृत्तै-  
 रापानभूमिप्रतिमा विभाति ॥ ३४ ॥  
 सुक्तासमाभं सलिलं पतद्  
 सुनिर्मलं पत्रपुटेषु लग्नम् ।  
 हृष्टा विवर्णच्छदना विहङ्गाः  
 सुरेन्द्रदत्तं तृषिताः पिबन्ति ॥ ३५ ॥  
 षट्पादतन्त्रीमधुराभिधानं  
 स्रवज्जमोदीरितकण्ठतालम् ।  
 आविष्कृतं मेघमृदङ्गनादै-  
 र्वनेषु सङ्गीतमिव प्रवृत्तम् ॥ ३६ ॥

अनेकाश्रयिणः अनेकभावाश्रयिणः ॥ ३३ ॥  
 कन्दलं स्थलोत्पलं मधुवारि मधुसट्प्रवारि । आपानभूमि-  
 र्मद्यपानभूमिस्तस्यामपि कदम्बादिपुष्पाणि । मयूरपूर्णता मत्तजनशब्द-  
 स्तन्मृदय ॥ ३४ ॥  
 विवर्णच्छदनाः जलसेकतो विवर्णपक्षाः ॥ ३५ ॥

क्वचित् प्रवृत्तैः क्वचिदुन्नरङ्गिः

क्वचिच्च वृत्ताग्रनिषण्णकायैः ।

व्यालस्ववर्द्धाभरणैर्मधुरै-

र्वनेषु सङ्गीतमिव प्रवृत्तम् ॥ ३७ ॥

स्वनैर्घनानां प्लवगाः प्रबुद्धा

विहाय निद्रां चिरसन्निरुद्धाम् ।

अनेकरूपाकृतिवर्णनादा

नवास्त्रधाराभिहता नदन्ति ॥ ३८ ॥

नद्यः समुद्राद्वितचक्रवाका-

स्तटानि शीर्णान्यपवाहयित्वा ।

षट्पदो भ्रमरस्तत्पञ्चनिरूपं तन्त्रीणां मधुरमभिधानं गीतं  
यस्मिन् । इवङ्गमानां भेकानामुदीरितमेव कण्ठतालं यत्र सूत्रधार-  
मुखशब्द तालो यस्मिन् । मेघशब्दा एव मृदङ्गनादाः तैराविष्कृतं  
प्रकटितं सङ्गीतं वनेषु प्रवृत्तमिव ॥ ३६ ॥

प्रवृत्तैरारब्धवृत्तैः उन्नदन्तो गायकास्तैः । वृत्ताग्रनिषण्णकायास्ते  
सङ्गीतोपलक्षितव्यङ्ग्यारः ॥ ३७ ॥

चिरसन्निरुद्धां चिरसम्पादितां शुष्कमृत्तिकास्थिति शेषः । प्लवगा  
भेकाः अनेकरूपा आकृतिः संस्थानं वर्णा नीलपीतादिर्नादश्च  
येषाम् ॥ ३८ ॥

३८५ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

३४१

दृष्ट्वा नवप्रावृतपूर्णभोगा-  
 दृतं स्वभर्तारसुपोपयन्ति ॥ ३९ ॥  
 नीलेषु नीला नववारिपूर्णा  
 मेघेषु मेघाः प्रतिभान्ति सक्ताः ।  
 द्वाग्निदग्धेषु द्वाग्निदग्धाः  
 शैलेषु शैला इव बद्धमूलाः ॥ ४० ॥  
 प्रमत्तसन्नादिनवर्हिणानि  
 सशक्रगोपाकुलशाद्वलानि ।  
 चरन्ति नीपाजुनवासितानि  
 गजाः सुरम्याणि वनान्तराणि ॥ ४१ ॥  
 नवास्तुधाराहतकेसराणि  
 भ्रुवं परिस्वज्य सरोरुहाणि ।

कामातुर्युवतिवृत्तान्तं नदीषु आरोपयति । नद्य इति । वारि-  
 पूरेण समुदाहिता उन्नमितास्त्रक्रवाकरूपस्तना याभिः शीर्णानि तटानि  
 निराधकजरतीस्थानीयान्यपवाहयित्वा निरस्य नवप्रावृतपूर्णभोगावृतं  
 नवं प्रावृतं मुष्पाद्युपहारात् पूर्वं पूर्णभोगायावृतं स्वीकृतम् । उपो-  
 पयन्ति । प्रसमुपोदः पादपूरणे इति द्वित्वम् ॥ ३९ ॥

नीलेषु मेघेषु सक्ता नीलमेघाः प्रतिभान्ति । द्वाग्निदग्धेषु शैलेषु  
 तादृशाः शैला यदि शक्ता भवन्ति तदाभ्युदये इव । बद्धमूला इत्यु-  
 भयान्वयि ॥ ४० ॥

३१



कदम्बपुष्पाणि सकेसराणि  
 नवानि हृष्टा धमराः पिवन्ति ॥ ४२ ॥  
 मत्ता गजेन्द्रा मुदिता गवेन्द्रा  
 वनेषु विक्रान्ततरा मृगेन्द्राः ।  
 रम्या नगेन्द्रा निभृता नरेन्द्राः  
 प्रक्रीडितो वारिधरैः सुरेन्द्रः ॥ ४३ ॥  
 मेघाः समुद्रभृतसमुद्रनादा  
 महाजलौघैर्गङ्गनावलम्बाः ।  
 नदीस्तटाकानि सरांसि वापी-  
 र्महीच्च ह्यत्क्षामपवाहयन्ति ॥ ४४ ॥  
 वर्षप्रवेगा विपुलाः पतन्ति  
 प्रवान्ति वाताः समुदीर्णवेगाः ।  
 प्रनष्टकूलाः प्रवहन्ति शीघ्रं  
 नद्यो जलं विप्रतिपन्नमार्गाः ॥ ४५ ॥

प्रमत्तशब्दवन्मयूरवन्ति । शक्रगोप इन्द्रगोपः ॥ ४२ ॥ ४२ ॥  
 गवेन्द्राः वृषभाः निभृताख्यक्तोद्योगाः सर्वत्र जाता इति शेषः ।  
 सुरेन्द्रो देवेन्द्रः प्रक्रीडितः कर्त्तरि निष्ठा ॥ ४३ ॥  
 समुद्रतल्लिरखृतः समुद्रनादो यैः अपवाहयन्ति प्रवहज्जलानि  
 कुर्वन्ति ॥ ४४ ॥

नरेनरेन्द्रा इव पर्वतेन्द्राः  
 सुरेन्द्रनीतैः पवनोपनीतैः ।  
 घनासुकुम्भैरभिषिच्यमाना  
 रूपं श्रियं स्वामिव दर्शयन्ति ॥ ४६ ॥  
 घनोपगूढं गगनं न तारा  
 न भास्करो दर्शनमभ्युपैति ।  
 नवैर्जलौघैर्धरणी विदग्धा  
 तमो विलिप्ता न दिशः प्रकाशाः ॥ ४७ ॥  
 महान्ति कूटानि महीधराणां  
 धाराविधौ तान्यधिकं विभान्ति ।  
 महाप्रमाणैर्विपुलैः प्रपातै-  
 र्मुक्ताकलापैरिव लम्बमानैः ॥ ४८ ॥  
 शैलोपलप्रस्खलमानवेगाः  
 शैलोत्तमानां विपुलाः प्रपाताः ।

वर्षप्रवेगा लृष्टयः विप्रतिपन्नः प्रतिबद्धो मार्गो नृणां  
 याभिस्ताः ॥ ४५ ॥  
 रूपं निर्मलमाकारं श्रियं विविधधातुयुक्तत्वरूपां दर्शयन्तीव ॥ ४६ ॥  
 घनोपगूढत्वात् गगनस्य तारा रविदर्शनाभावः । विदग्धा  
 जामितां प्राप्ता ॥ ४७ ॥  
 प्रपातैर्निर्घरेः ॥ ४८ ॥

गुहासु सन्नादितवर्हिणासु

हारा विकीर्यन्त इवावभान्ति ॥ ४९ ॥

शीघ्रं प्रवेगाविपुलाः प्रपाता

निधौतं शृङ्गोपतला गिरीणाम् ।

मुक्ताकलापप्रतिमाः पतन्तो

महागुहोत्सङ्गतलैः ध्रियन्ते ॥ ५० ॥

सुरतामर्दविच्छिन्नाः स्वर्गस्त्रीहारमौक्तिकाः ।

पतन्ति चातुला दिक्षु तोयधाराः समन्ततः ॥ ५१ ॥

विलीयमानैर्विहगैर्निमीलद्भिश्च पङ्कजैः ।

विकसन्त्या च मालत्या गतोत्सं ज्ञायते रविः ॥ ५२ ॥

वृत्ता यात्रा नरेन्द्राणां सेना पथ्येव वर्तते ।

वैराणि चैव मार्गाश्च सलिलेन समीकृताः ॥ ५३ ॥

मासि प्रौष्ठपदे ब्रह्म ब्राह्मणानां विवक्षताम् ।

अयमध्यायसमयः सामगानामुपस्थितः ॥ ५४ ॥

प्रपतन्तीति । प्रपाता निर्धराः विकीर्यन्तस्तुव्यन्तः ॥ ४९ ॥

निधौतं क्षाणितं शृङ्गाणामुपतलं यैस्ते ॥ ५० ॥ ५१ ॥

ज्ञायतेऽनुमीयते । अनुमानालङ्कारः ॥ ५२ ॥

वृत्ता निवृत्ता एतेति पाठेष्वयमेवार्थः । प्रस्थितापि सेना पथ्येव वर्तते समीकृताः निवृत्तत्वं साधारणधर्मः ॥ ५३ ॥



निवृत्तकर्मायतनो नूनं सञ्चितसञ्चयः ।

आघाढीमभ्युपगतो भरतः कोसलाधिपः ॥ ५५ ॥

नूनमापूर्यमाणायाः सरख्या वर्द्धते रयः ।

मां समीक्ष्य समायान्तमयोध्याया इव स्वनः ॥ ५६ ॥

इमा स्कीतशुणा वर्षाः सुग्रीवः सुखमश्रुते ।

विजितारिः सदारश्च राज्ये महति च स्थितः ॥ ५७ ॥

अहन्तु हतदारश्च राज्याच्च महतश्चरतः ।

नदीकूलमिव क्षिन्नमवसीदामि लक्षण ! ॥ ५८ ॥

शोकश्च मम विस्तीर्णो वर्षाश्च शृङ्गदुर्गमाः ।

बावणश्च भहान् शत्रुरपारः प्रतिभाति मे ॥ ५९ ॥

प्रौष्ठपदो भाद्रपदः ब्रह्म वेदं विवक्षतामथेतुमिच्छताम् ।

अध्यायसमय उपकरणकालः ॥ ५४ ॥

निवृत्तं कर्म क्वादनादि'कर्म यस्य तादृशमायतनं यस्य सञ्चिताः  
सञ्चयाः जीवनसाधनानि येन स भरत आघाढीं प्राप्याभ्युपगतः हत  
यत्किञ्चित् व्रतसङ्कल्पः ॥ ५५ ॥

सामायान्तं समीक्ष्य वनतः प्रतिनिवृत्तमिति शेषः ॥ ५६ ॥

वर्षाः प्राप्येति शेषः ॥ ५७ ॥

नदीकूलं कर्तुं ॥ ५८ ॥

वर्षाश्च विस्तीर्णा इत्यनुकर्षः । अपारः दुष्प्रापवैरनिर्यातन-  
पारः ॥ ५९ ॥

अयात्राञ्चैव दृष्ट्वेमां मार्गांश्च भृशदुर्गमान् ।  
 प्रणते चैव सुग्रीवे न मया किञ्चिदीरितम् ॥ ६० ॥  
 अपि चापि परिक्रिष्टं चिराद्द्वारैः समागतम् ।  
 आत्मकार्यगरीयस्त्वाद्वक्तुं नेच्छामि वानरम् ॥ ६१ ॥  
 स्वयमेव हि विश्रम्य ज्ञात्वा कालमुपागतम् ।  
 उपकारञ्च सुग्रीवो वेत्स्यते नात्र संशयः ॥ ६२ ॥  
 तस्मात् कालप्रतीचोऽहं स्थितोऽस्मि शुभलक्षण ! ।  
 सुग्रीवस्य नदीनाञ्च प्रसादमभिकाङ्क्षयन् ॥ ६३ ॥  
 उपकारेण वीरो हि प्रतीकारेण युज्यते ।  
 अकृतज्ञो प्रतिकृतो हन्ति सत्त्वतां मनः ॥ ६४ ॥  
 अथैवमुक्तः प्रणिधाय लक्षणः  
 कृताञ्जलिस्तत्रतिपूज्य भाषितम् ।  
 उवाच रामं स्वभिरामदर्शनं  
 प्रदर्शयन् दर्शनमात्मनः शुभम् ॥ ६५ ॥

अयात्रां वर्षवशाद्यात्राभावं कार्यन्मुखतया सुग्रीवे प्रणतेऽपि  
 मया सीतान्वेषणाद्युद्दिश्य किञ्चिदपि नोक्तम् ॥ ६० ॥

अपिच तदानीं गरीयसे आत्मकार्याय वक्तुमनुचितमित्याह,—  
 अपिचेति । अपिपरिक्रिष्टम् अतिपरिक्रिष्टम् । गरीयस्त्वादल्प-  
 कालाल्पयत्नासाध्यत्वात् नेच्छामि नैषिषम् ॥ ६१ ॥ ६२ ॥ ६३ ॥

२८३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

२४७

यदुक्तमेतत्तव सर्वमीप्सितं  
नरेन्द्रकर्त्ता न चिराद्वरीश्वरः ।  
शरत्प्रतीक्षः क्षमतामिमं भवान्  
जलप्रपातं रिपुनिग्रहे द्यतः ॥ ६६ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे  
अष्टाविंशः सर्गः ॥ २८ ॥

शेषं व्याख्यातम् ॥ ६४ ॥ ६५ ॥ ६६ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामाये रामायणतिलके  
किष्किन्धाकाण्डे अष्टाविंशः सर्गः ॥ २८ ॥

---



## एकोनविंशः सर्गः ।

समीक्ष्य विमलं व्योम गतविद्युद्वलाहकम् ।  
 सारसाकुलसङ्घुष्टं रम्यज्योत्स्नानुलेपनम् ॥ १ ॥  
 सन्दृष्ट्वार्थञ्च सुग्रीवं मन्दधर्मार्थसंग्रहम् ।  
 अत्यर्थञ्चासतां मार्गमेकान्तगतमानसम् ॥ २ ॥  
 निवृत्तकार्यं सिद्धार्थं प्रमदाभिरतं सदा ।  
 प्राप्तवन्तमभिप्रेतान् सर्वानेव मनोरथान् ॥ ३ ॥  
 खाद्य पत्नीमभिप्रेतां ताराञ्चापि समीक्षिताम् ।  
 विहरन्तमहोरात्रं कृतार्थं विगतज्वरम् ॥ ४ ॥

ईदृशं व्योम समीक्ष्य हरीश्वरमुपागम्य हनूमानब्रवीदित्युत्तरेण  
 गवमश्लोकस्थेनान्वयः ॥ १ ॥

मन्दो धर्मार्थयोः संग्रहो यस्य तम् । असतां मार्गं कामप्रवृत्ति-  
 वृत्तमत्यर्थमाश्रयन्तम् इति शेषः । एकान्तगतमानसम् । काम-  
 भोगार्हैकान्तदेशगतचित्तम् ॥ २ ॥

निवृत्तकार्यं निष्पन्नवालिबधरूपस्वकार्यं सिद्धार्थं प्राप्तराज्यम् ।  
 अभिप्रेतानीप्सितानर्थान् प्राप्तवन्तम् ॥ ३ ॥

२८५ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

२४८

क्रीडन्तमिव देवेशं गन्धर्वाभरसाङ्गलैः ।

मन्त्रिषु न्यस्तकार्यञ्च मन्त्रिणामनवेक्षकम् ॥ ५ ॥

उच्छिन्नराज्यसन्देहं कामवृत्तमिव स्थितम् ।

निश्चितार्थोऽर्थतत्त्वज्ञः कालधर्मविशेषवित् ॥ ६ ॥

प्रसाद्य वाक्यैर्विविधैर्हेतुमद्भिर्मनोरमैः ।

वाक्यविद्वाक्यतत्त्वज्ञं हरीशं मारुतात्मजः ॥ ७ ॥

हितं पथ्यञ्च तथ्यञ्च सामधर्मार्थनीतिमत् ।

प्रणयप्रीतिसंयुक्तं विश्वासकृतनिश्चयम् ॥ ८ ॥

हरीश्वरमुपागम्य हनूमान् वाक्यमब्रवीत् ।

राज्यं प्राप्तं यशश्चैव कौली श्रीरभिवर्द्धिता ॥ ९ ॥

स्वां पत्नीं रुमाम् ॥ १० ॥ ५ ॥

उच्छिन्नराज्यसन्देहं मन्त्रिसौख्येन नष्टराज्यपालनसन्देहं निश्चि-  
तार्थः निश्चितसर्वशास्त्रार्थः । अतएवार्थतत्त्वज्ञः कर्तव्याकर्तव्यसकलार्थ-  
तत्त्वज्ञः । कालेति कालोचितं धर्मविशेषमनुष्ठेयं वेत्ति तादृशः ॥ ६ ॥

वाक्यैः प्रसादप्रयोजनैः ॥ ७ ॥

हितं तत्कालहितं पथ्यं कालान्तरहितम् । तथ्यं सत्यम् । सामादि-  
चतुष्कवत् । एतच्चतुष्टयं वाक्यविशेषणम् । प्रणयत्वं प्राप्तया प्रीत्या  
संयुक्तम् । विश्वासे स्ववचनप्रामाण्ये कृतनिश्चयमीदृशं हरीश्वर-  
मित्यन्वयः ॥ ८ ॥

तत्र प्रसादप्रयोजनवाक्यान्वाह, —राज्यं प्राप्तमित्यादि । कौली  
कुलक्रमागता ॥ ९ ॥

मित्राणां संग्रहः श्रेष्ठस्तद्भवान् कर्तुमर्हति ।

यो हि मित्रेषु कालज्ञः सततं साधु वर्त्तते ॥ १० ॥

तस्य राज्यञ्च कीर्तिञ्च प्रतापञ्चापि वर्द्धते ।

यस्य कोशञ्च दण्डञ्च मित्राणां च भूमिप ! ।

समान्येतानि सर्वाणि स राज्यं महदश्नुते ॥ ११ ॥

तद्भवान् वृत्तसम्पन्नः स्थितः पथि निरत्यये ।

मित्रार्थमभिनीतार्थं यथावत् कर्तुमर्हति ॥ १२ ॥

मृत्युञ्च सर्वकर्माणि मित्रार्थं यो न वर्त्तते ।

सम्भ्रमाद्विहृतोत्साहः सोऽनर्थेनावरुध्यते ॥ १३ ॥

यो हि कालव्यतीतेषु मित्रकार्येषु वर्त्तते ।

स कृत्वा महतोऽर्थान् मित्रार्थेन युज्यते ॥ १४ ॥

श्रेष्ठः कर्तव्यश्रेष्ठः । कालज्ञः प्रत्युपकारकालज्ञः साधु वर्त्तते  
साध्वनुष्ठानवान् वर्त्तते ॥ १० ॥

दण्डप्रतेष्टेन दण्डः सैन्यम् । आत्मा सकरणग्रामः समानि स्ववश-  
त्वेन समत्वम् । संवेतानीति पाठे मिलितानीत्यर्थः । नत्वेकमपि  
पृथग्भूतमिति भावः ॥ ११ ॥

निरत्यये निरपाये अभिनीतार्थं प्रतिज्ञातार्थम् ॥ १२ ॥

सम्भ्रमात्स्वरया विशेषेण कृतोत्साहोऽन्यत्र कर्मणीति श्रेष्ठः ॥ १३ ॥

कालव्यतीतेषु करणोचितकालमतिक्रान्तेषु पश्चात्तेषु वर्त्तते तत्  
सिद्ध्यर्थं यतते स मित्रस्य महतोऽर्थान् कृत्वापि मित्रार्थेन मित्रत्व-



तदिदं मित्रकार्यं नो कालातीतमरिन्दम् ! ।

क्रियतां राघवस्यैतद्वैदेह्याः परिमार्गणम् ॥ १५ ॥

न च कालमतीतं ते निवेदयति कालवित् ।

वरमाणोऽपि स प्राञ्जलव राजन् ! वशानुगः ॥ १६ ॥

कुलस्य हेतुः स्फीतस्य दीर्घबन्धुश्च राघवः ।

अप्रमेयप्रभावश्च स्वयञ्चाप्रतिमोगुणैः ॥ १७ ॥

तस्य त्वं कुरु वै कार्यं पूर्वं तेन कृतं तव ।

हरीश्वर ! कपिश्रेष्ठानाञ्चापयितुमर्हसि ॥ १८ ॥

न हि तावद्भवेत् कालो व्यतीतश्चोदनादृते ।

चोदितस्य हि कार्यस्य भवेत् कालव्यतिक्रमः ॥ १९ ॥

प्रयोजनकार्थेन न युज्यते उचितकालाकृतं कृतमप्यकृतप्रायमिति  
भावः ॥ १४ ॥

तत्कालातीतं भविष्यतीति श्रेषः । तस्मात् क्रियतामित्यादि ॥ १५ ॥

ननु तत्कार्यकालाव्ययश्चेत् स तं चापयिष्यत्येवेत्याह,—नचेति ।  
कालवित् कालज्ञोऽपि स प्राञ्जलात्त्वदभिप्रायमेव केवलमनुगच्छेत्  
तूष्णीं तिष्ठतीति भावः ॥ १६ ॥

त्वदीयस्य स्फीतस्य महतः कुलस्य हेतुर्वृद्धिहेतुः दीर्घबन्धुः श्वदानो  
कालान्तरे च बन्धुः । स्वयश्च चाल्लक्ष्मणः ॥ १७ ॥

कृतं तव कार्यमिति श्रेषः । आञ्चापयितुमर्हसि । रामनियोगात्  
पूर्वमिति श्रेषः ॥ १८ ॥

अकर्तुंरपि कार्यस्य भवान् कर्त्ता हरीश्वर ! ।  
 किं पुनः प्रतिकर्त्तुंस्ते राज्येन च वधेन च ॥ २० ॥  
 शक्तिमानतिविक्रान्तो वानरर्क्षगणेश्वर ! ।  
 कर्त्तुं दाशरथेः प्रीतिमाज्ञायां किन्नु सज्जसे ॥ २१ ॥  
 कामं खलु शरैः शक्तः सुरासुरमहोरगान् ।  
 वशे दाशरथिः कर्त्तुं त्वत्प्रतिज्ञामवेक्षते ॥ २२ ॥  
 प्राणत्यागाविशङ्केन कृतं तेन महत् प्रियम् ।  
 तस्य मार्गाम वैदेहीं पृथिव्यामपि चाखरे ॥ २३ ॥

नन्वेवमपि कालव्यतिक्रमस्तुल्योऽत आह,—नहीति । चोदनादृते  
 रामप्रेरणां विना जाताऽपि कालातिक्रमो न दोषायेति भावः । तन्ने-  
 रणया यदि कार्यकरणं तदा कालव्यतिक्रमो भवेदेवेत्यर्थः ॥ १६ ॥

अकर्तुंरपि अनूपकर्तुंरपि कार्यस्य कर्त्ता । अर्हे त्वच् । प्रतिकर्त्तु-  
 रपकर्त्तुः ॥ २० ॥

आज्ञायां किन्नु सज्जसे । किमर्थं तदाज्ञाप्रतीक्षया विल-  
 म्बसे ॥ २१ ॥

यद्यपि रामस्य न सहायापेक्षा तथापि सपरिवारोऽहं सीता-  
 मन्वेष्टयिष्यामीति त्वत्प्रतिज्ञामवेक्षते सत्यासत्यावेति परीक्षते  
 इत्यर्थः ॥ २२ ॥

प्राणत्यागाविशङ्केन । अनपकारिवालिप्राणत्याजने तदनौ-  
 चित्यशङ्कारहितेन मित्रकृत्यं स्वकृत्यमेवेति बुद्ध्या तव प्रियं कृतं मार्गाम  
 अन्वेष्टयाम ॥ २३ ॥

देवदानवगन्धर्वा असुराः समरुद्गणाः ।

न च यत्ता भयं तस्य कुर्युः किमिव राक्षसाः ॥ २४ ॥

तदेवं शक्तियुक्तस्य पूर्वं प्रतिवृत्तस्तथा ।

रामस्यार्हसि पिङ्गेश ! कर्तुं सर्वात्मना प्रियम् ॥ २५ ॥

नाधस्तादवनौ नाप्सु गतिर्नोपरि चाश्वरे ।

कस्यचित् सज्जतेऽस्माकं कपीश्वर ! तवाज्ञया ॥ २६ ॥

तदाज्ञापय कः किं ते कुतो वापि व्यवस्यतु ।

हरयो ह्यप्रधृष्यास्ते सन्ति कोऽप्यग्रशोऽनघ ! ॥ २७ ॥

तस्य तद्वचनं श्रुत्वा काले साधु निरूपितम् ।

भयमिति रणे इति शेषः ॥ २४ ॥

प्रतिवृत्तः कृतोपकारस्य पिङ्गेश कपिराज ॥ २५ ॥

इदानीं सुग्रीवस्याज्ञावैभवं दर्शयति । तवाज्ञयाङ्गाने सति  
अस्माकं हरीणां मध्ये यः कश्चिदपि सज्जते विलम्बते तस्य कस्यचित्  
कस्यापि बलिनो दुर्बलस्य वाऽधस्तात् पातालेऽन्यत्र वा गतिर्जीविनं  
नास्ति ॥ २६ ॥

यदेवं तदाज्ञापय । आज्ञाप्रकारं पृच्छति । कः कपिः ते किं  
कं नियोगं कुतो वापि । सार्वविभक्तिकक्षसिः । कुत्रापि स्थितः  
व्यवस्यतु अनुतिष्ठतु । आज्ञापनीया सेना कियत्यस्ति । तत्राह,—  
हरय इति । कोऽप्यग्रतः कोटिघटितसंख्यायानि अर्बुदस्याग्रे उपरि या  
संख्या समुद्राख्या तथा संख्यया इत्यर्थः ॥ २७ ॥



सुग्रीवः सत्त्वसम्पन्नश्चकार मतिमुत्तमाम् ॥ २८ ॥

सन्दिदेशातिमतिमान्नीलं नित्यकृतोद्यमम् ।

दिक्षु सर्वासु सर्वेषां सैन्यानामुपसंग्रहे ॥ २९ ॥

यथा सेना समग्रा मे यूथपालाश्च सर्वशः ।

समागच्छन्तप्रसङ्गेन सेनाग्रेण तथा कुरु ॥ ३० ॥

ये त्वन्तपालाः स्रवगाः शीघ्रगा व्यवसायिनः ।

समानयन्तु ते शीघ्रं त्वरिताः शासनान् मम ॥ ३१ ॥

स्वयञ्चानन्तरं कार्यं भवानेवानुपश्यतु ॥ ३२ ॥

त्रिपञ्चरात्रादूर्ध्वं यः प्राप्नुयादिह वानरः ।

तस्य प्राणान्तिको दण्डो नात्र कार्या विचारणा ॥ ३३ ॥

हरींश्च वृद्धानुपयातु साङ्गदो

भवान् ममाज्ञामधिकृत्य निश्चितम् ।

मतिं तदनुष्ठानविषयाम् ॥ २८ ॥ २९० ॥

असङ्गेन अविलम्बेन सेनाग्रेण सेनानाथेन सहेति शेषः ॥ ३० ॥

अन्तपाला दिगन्तर्वर्त्तिसेनापतयः समानयन्तु समागच्छन्तु ॥ ३१ ॥

अनन्तरम् आनयनानन्तरं कार्यं सेनादर्शनगणनादि अनुपश्यतु

सम्पादयत्विति यावत् ॥ ३२ ॥

त्रिपञ्चरात्रात् पञ्चदशदिनादूर्ध्वं य आगच्छेत्तस्य दण्डः तेन

पक्षमथे सर्वैरागन्तव्यमिति भावः । कार्तिकशुक्लादावियमाक्षेति

बोध्यम् ॥ ३३ ॥

२६३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

२५५

इति व्यवस्थां हरिपुङ्गवश्चरो  
विधाय वेश्म प्रविशेश वीर्यवान् ॥ ३४ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे  
एकोनत्रिंशः सर्गः ॥ २९ ॥

वृद्धान् हरीन् साङ्गदो भवानुपयातु ॥ ३४ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके  
किष्किन्धाकाण्डे एकोनत्रिंशः सर्गः ॥ २९ ॥

---

## त्रिंशः सर्गः ।



गृहं प्रविष्टे सुग्रीवे विमुक्ते गगने घनैः ।  
 वर्षरात्रे स्थितो रामः कामशोकाभिपीडितः ॥ १ ॥  
 पाण्डुरं गगनं दृष्ट्वा विमलं चन्द्रमण्डलम् ।  
 शरदौ रजनीञ्चैव दृष्ट्वा ज्योत्स्नानुलेपनाम् ॥ २ ॥  
 कामदृत्तञ्च सुग्रीवं नष्टञ्च जनकात्मजाम् ।  
 दृष्ट्वा कालमतीतञ्च मुमोह परमातुरः ॥ ३ ॥  
 स तु संज्ञामुपागम्य सुहृत्तान् मतिमान् नृपः ।  
 मनस्यामपि वैदेहीं चिन्तयामास राघवः ॥ ४ ॥  
 दृष्ट्वा च विमलं व्योम गतविद्युत्पलाहकम् ।  
 सारसारवसंधुष्टं विललापार्त्तया गिरा ॥ ५ ॥

कालं सेनोद्योगकालं मुमोह व्याकुलचित्तो बभूव ॥ १ ॥ २ ॥ ३ ॥  
 संज्ञां चित्तस्वास्थं मनस्यां मनःसन्निहितामपि चिन्तयामास ।  
 जीवति न वा कथमेनां प्रत्यानेष्यामीति चिन्ता ॥ ४ ॥  
 सारसशब्दैः संधुष्टं शब्दवत् व्योम दृष्ट्वेति सम्बन्धः ॥ ५ ॥



२० अ० स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

२५७

आसीनः पर्वतस्याग्रे हेमधातुविभूषिते ।

शारदं गगनं दृष्ट्वा जगाम मनसा प्रियाम् ॥ ६ ॥

सारसारावसन्नादैः सारसारावनादिनी ।

याश्चमे रमते वाला साद्य मे रमते कथम् ॥ ७ ॥

पुष्पितां आसनान् दृष्ट्वा काञ्चनानिव निर्मलान् ।

कथं सा रमते वाला पश्यन्ती मामपश्यती ॥ ८ ॥

या पुरा कलहंसानां कलेन कलभाषिणी ।

बुध्यते चारुसर्वाङ्गी साद्य मे रमते कथम् ॥ ९ ॥

निःस्वनं चक्रवाकानां निशम्य सहचारिणाम् ।

पुण्डरीकविशालाक्षी कथमेषा भविष्यति ॥ १० ॥

सरांसि सरितो वापीः काननानि वनानि च ।

तां विना मृगशावाचीं चरन्नाद्य सुखं लभे ॥ ११ ॥

हेमवर्णा धातवो हेमधातवः ॥ ६ ॥

सारसनादसदृशनादवती या सारसानामारावाय परस्परसमाङ्गानाय कृतैर्नादैर्या रमते आश्रमे ॥ ७ ॥

काञ्चनानिव काञ्चनपुष्पानिव निर्मलानासनदृष्टान् दृष्ट्वा सौन्दर्यातिशयात् पुनःपुनस्तान् पश्यन्ती तदा च मामपश्यन्ती कथं वर्तते ॥ ८ ॥

कलेन शब्देन बुध्यते इत्यन्वयः । कलभाषिणी कोमलशब्दवती ॥ ९ ॥

निशम्य श्रुत्वा ॥ १० ॥

काननवनयोः कान्तारोपवनात्मना भेदः ॥ ११ ॥

३३

२५८

रामायणम् ।

[ ३० अ० स० ]

अपि तां मद्वियोगाच्च सौकुमार्याच्च भामिनीम् ।

सुदूरं पीडयेत् कामः शरद्गुणनिरन्तरः ॥ १२ ॥

एवमादि नरश्रेष्ठो विललाप वृपात्मजः ।

विहङ्ग इव सारङ्गः सलिलं त्रिदशेश्वरात् ॥ १३ ॥

ततश्चक्षूर्य रम्येषु फलार्थी गिरिसानुषु ।

ददर्श पर्युपावृत्तो लक्ष्मीवान् लक्ष्मणोऽयजम् ॥ १४ ॥

सञ्चिन्तया दुःसहया परीतं

विसंज्ञमेकं विजने मनस्वी ।

भ्रातुर्विषादात्तरितोऽतिदीनः

समीक्ष्य सौमित्ररुवाच दीनम् ॥ १५ ॥

अपि तामित्यादि । शरद्गुणनिरन्तरः शरद्गुणैर्निरन्तरप्रवृत्तः  
कामः मद्वियोगसौकुमार्यातिशयाभ्यां हेतुभ्यां सुदूरं अतिशयेन पीडये-  
देव ॥ १२ ॥

सारङ्गाख्यचातकविहङ्गस्तृप्तिता यथा त्रिदशेश्वराज्जलं काङ्क्षमाणा  
विलपतिस्म एवं सीताप्राप्तिं काङ्क्षमाणा विललाप ॥ १३ ॥

ततस्तत्र काले रम्येषु गिरिसानुषु चक्षूर्य भ्रातुर्दुःखेन गर्हितं  
चरित्वा यङ्गुगन्तादार्ढ्याऽसमाप्ते ल्यप् । पर्युपावृत्तो लक्ष्मणोऽयजं  
रामं ददर्श ॥ १४ ॥

विषादाद्विषाददर्शनात् ॥ १५ ॥

किमार्थ्य ! कामस्य वशङ्गतेन  
 किमात्मपौरुष्यपराभवेन ।  
 अयं द्विया संद्वियते समाधिः  
 किमत्र योगेन निवर्त्तते न ॥ १६ ॥  
 क्रियाभियोगं मनसः प्रसादं  
 समाधियोगानुगतञ्च कालम् ।  
 सहायसामर्थ्यमदीनसत्त्वः  
 स्वकर्महेतुञ्च कुरुष्व तात ! ॥ १७ ॥

अथ लक्ष्मणः कर्मयोगज्ञानयोगावेव पौरुषवृद्धये दुःखशान्तये  
 चानुतिष्ठेति स्मारयति । किमार्थ्येत्यादि । हे आर्थ्य ! कामस्य  
 वशङ्गतेन त्वया किं कर्म कृतं स्यात् । अपिचैवं कामवशत्वेनात्मपौ-  
 रुषस्य स्वपौरुषस्याभिभवेन किं प्रयोजनं साधितं स्यात्तस्मात् काम-  
 वशत्वं त्यक्त्वा कर्मयोगं कुरु । किञ्च ज्ञानादिकर्मयोगोत्तरकालमवसर-  
 प्राप्नोऽयं समाधिर्ब्रह्मानुसन्धनं क्रिया हरतीति श्रीः शोकस्तेन किमर्थं  
 संद्वियते । अत्रास्यामवस्थायां योगेन समाधिना सर्वं दुःखमिति शेषः ।  
 किं न निवर्त्तते अपितु निवर्त्तत एवेत्यर्थः । एवमेव पाङ्गः पाठ इति  
 कतककृत् । पाठान्तरं त्वस्य योजनशक्त्या कल्पितमिति च सः ॥ १६ ॥

उक्तमेव विदुषोति । क्रियाभियोगमिति । क्रियाणां श्रौच-  
 ज्ञानादीनामभितः कात्स्न्येन योगमनुष्ठानं मनसः प्रसादं चास्थाय  
 कालं सर्वकालं समाधियोगानुगतं तेन सम्बद्धमेव कुरुष्व । तथाऽदीनसत्त्वः  
 अक्षीणसत्त्वः सन् स्वकर्महेतुं पौरुषवृद्धेः कारणं सहायसामर्थ्यं तद्गत-



न जानकी मानववर्शनाथ !  
 त्वया सनाथा सुलभा परेण ।  
 न चाग्निचूडां ज्वलितामुपेत्य  
 न दह्यते वीरवरार्ह ! कश्चित् ॥ १८ ॥  
 सलक्षणं लक्षणमप्रधृष्यं  
 स्वभावजं वाक्यमुवाच रामः ।  
 हितञ्च पथञ्च नयप्रसक्तं  
 समामधर्मार्थसमाहितञ्च ॥ १९ ॥  
 निःसंशयं कार्यमवेक्षितव्यं  
 क्रियाविशेषोप्यनुवर्त्तितव्यः ।

रूपं स्वकर्म देवार्चनादिरूपकर्मयोगश्च कुरुष्व । धनेन यावत् फलं  
 निदिध्यासनजातकर्मसमुच्चय उक्तः ॥ १७ ॥

त्वया सनाथा नाथवती जानकी परेण न सुलभा न सुग्रहा  
 ज्वलितामग्निचूडामग्निशिखामुपेत्य स्पृष्ट्वा कश्चिदपि न दह्यते इति  
 नापितु वरिष्ठव्यतिरिक्तः सर्वोऽपि दह्यत एव अतोऽया नीता सा तत्र-  
 द्वातिरेव सा तु त्वदुपासिताग्नाविति व्यञ्जम् ॥ १८ ॥

रामः व्यप्रधृष्यं न्यायोपेतत्वादविचाल्यं स्वभावजं तत्त्वार्थकं वाक्य-  
 मुक्तवन्तं लक्षणसहितं लक्षणमुवाच । किमुवाच । यत्त्वया प्रयुक्तं  
 वाक्यं तद्धितं तत्कालसुखं पथ्यं कालान्तरेऽपि सुखम् । नयप्रसक्तं राज-  
 नीत्युपेतम् । सामाहितधर्मार्थाभ्यां समाहितं सङ्गतम् ॥ १९ ॥

न तु प्रवृद्धस्य दुरासदस्य

कुमार ! वीर्यस्य फलञ्च चिन्तयम् ॥ २० ॥

अथ पद्मपलाशाक्षीं मैथिलीमनुचिन्तयन् ।

उवाच लक्ष्मणं रामो मुखेन परिशुष्यता ॥ २१ ॥

तर्पयित्वा सहस्राक्षः सलिलेन वसुन्धराम् ।

निर्वर्त्तयित्वा सस्यानि कृतकर्मा व्यवस्थितः ॥ २२ ॥

दीर्घगम्भीरनिर्घोषाः शैलद्रुमपुरोगमाः ।

विसृज्य सलिलं मेघाः परिशान्ता नृपात्मज ! ॥ २३ ॥

नीलोत्पलदलश्यामाः श्यामीकृत्वा दिशो दश ।

तस्मात्त्वदुक्तं निःसंशयं कार्यं त्वदाकार्योऽनुष्ठेय एव । अनुष्ठेय-  
माह,—अवेक्षितव्यम् । समाधियोगेन भगवत्तत्त्व द्रष्टव्यं क्रियाविशेषः  
कर्मयोगः सोऽपि अनुवर्त्तितव्योऽनुष्ठेयः । हे कुमार ! नतु कर्मज्ञान-  
योगौ हित्वा प्रकर्षेण वृद्धिं प्रप्तस्यातएव दुरासदस्य वीर्यस्य वीर्यवतः  
कर्मणः फलञ्च फलमेव चिन्तयमपेक्षणीयम् । अनेन यावत् फलं  
निदिध्यासनकर्मसमुच्चय उक्तः ॥ २० ॥

लक्ष्मणवचसा तत्कालं स्वस्थस्यापि पुनर्मैथिलीं स्मृत्वा स्विद्यमानस्य  
शरदनुभववर्णनम् अथेत्यादि ॥ २१ ॥

निर्वर्त्तयित्वा सम्पाद्य । अहं त्वकृतकर्मेति व्यञ्जम् ॥ २२ ॥

गच्छन्तीति गमाः पचाद्यच् । शैलद्रुम पुर इति द्वितीया वज्र-  
वचनान्तं तान् गच्छति तथा भूत्वा सलिलं विसृज्य परिशान्ताः ॥ २३ ॥

विमदा इव मातङ्गाः शान्तवेगाः पयोधराः ॥ २४ ॥

जलगर्भा महामेघाः कुटजार्जुनगन्धिनः ।

चरित्वा विरताः सौम्य ! दृष्टिवाताः समुद्यताः ॥ २५ ॥

घनानां वारणानाञ्च मयूराणाञ्च लक्षण ! ।

नादः प्रस्रवणानाञ्च प्रशान्तः सहसानघ ! ॥ २६ ॥

अभिवृष्टा महामेघैर्निर्मलाच्चित्रसानवः ।

अनुलिप्ता द्वाभास्ति गिरयश्चन्द्ररश्मिभिः ॥ २७ ॥

शाखासु सप्तच्छदपादपानां

प्रभासु तारार्कनिशाकराणाम् ।

लीलासु चैवोत्तमवारणानां

अत्रियं विभज्याद्य शरत्प्रवृत्ता ॥ २८ ॥

सम्प्रत्यनेकात्रयचित्रशोभा

लक्ष्मी शरत्कालगुणोपपन्ना ।

नीलोत्पलदलश्यामा इति पयोधरविशेषणम् । अदृष्टवशान्तकाम-  
वेग इति व्यङ्ग्यम् । एवमग्रेषूह्यम् ॥ २४ ॥

दृष्टिसहितवाताः समुद्यता अपि विरताः ॥ २५ ॥ २६ ॥

महामेघैरभिवृष्टा अतएव निर्मलाः ॥ २७ ॥

अत्रियं विभज्येति । शाखाप्रभालीलासु त्रिधा विभागं कृत्वे-  
त्यर्थः ॥ २८ ॥



सूर्य्याग्रहस्तप्रतिबोधितेषु  
 पद्माकरेवमधिकं विभाति ॥ २९ ॥  
 सप्तच्छदानां कुसुमोपगन्धी  
 षट्पादवृन्दैरनुगीयमानः ।  
 मत्तद्विपानां पवनानुसारी  
 दर्पं विनेद्यन्नधिकं विभाति ॥ ३० ॥  
 अभ्यागतश्चारुविशालपक्षैः  
 स्मरप्रियैः पद्मरजोऽवकीर्णैः ।  
 महानदीनां पुलिनोपयातः  
 क्रीडन्ति हंसाः सह चक्रवाकैः ॥ ३१ ॥  
 मदप्रगल्भेषु च वारणेषु  
 गवां समूहेषु च दर्पितेषु ।  
 प्रसन्नतोयासु च निरुगासु  
 विभाति लक्ष्मीर्विज्जधा विभक्ता ॥ ३२ ॥

अनेकपदार्थाश्रयाः चित्राः शोभा यस्याः सा । अग्रहस्ताः  
 प्रथमविहृतकिरणाः ॥ २९ ॥

पवनमनुसरति तच्छीलः विनेद्यन् जलं शोषयन् । शरत्काल  
 इति शेषः । मत्तद्विपानां दर्पमधिकं कुर्वन् विभाति ॥ ३० ॥

मानससरस्तः स्नेन सहाभ्यागतैश्चक्रवाकैः सह क्रीडन्ति ॥ ३१ ॥ ३२ ॥

नभः समीच्याम्बुधरैर्विमुक्तं  
 विमुक्तवर्हाभरणं वनेषु ।  
 प्रियास्वरक्ता विनिवृत्तशोभा  
 गतोत्सवा ध्यानपरा मयूराः ॥ ३३ ॥  
 मनोज्ञगन्धैः प्रियकैरनल्पैः  
 पुष्पाग्रभारावनताग्रशखैः ।  
 सुवर्णगौरैर्नयनाभिरामै-  
 रुद्योतितानीव वनान्तराणि ॥ ३४ ॥  
 प्रियान्वितानां नलिनीप्रियाणां  
 वनप्रियाणां कुसुमोद्गतानाम् ।  
 मदोत्कटानां मदलालसानां  
 गजोत्तमानां गतयोऽद्यमन्दाः ॥ ३५ ॥  
 व्यक्तं नभः शस्त्रविधौतवर्णं  
 कृशप्रवाहानि नदीजलानि ।

विमुक्तं व्यक्तं वर्हरूपमाभरणं यैः । चरक्ताः रागरहिताः ॥ ३३ ॥  
 प्रियकैरसनवृत्तैः ॥ ३४ ॥

कुसुमोद्गतानां सप्तच्छदकुसुमाग्राण्यप्रवृत्तानाम् । उद्गतानामित्येव  
 पाङ्कः पाठः । उद्गतानामिति कल्पित इति कतककृतः । मदोत्कटा  
 व्यधिकमदा अतएव मदलालसाः । मदशब्देन तज्जन्यः कामभोग-  
 क्षत्रेच्छावन्तः ॥ ३५ ॥

कल्हारशीताः पवनाः प्रवान्ति  
 तमोविमुक्ताश्च दिशः प्रकाशाः ॥ ३६ ॥  
 सूर्यातपक्रामणनष्टपङ्का  
 भूमिचिरोद्घाटितसान्द्ररणुः ।  
 अन्योऽन्यवैरेण समायुतानां  
 उद्योगकालोऽद्य नराधिपानाम् ॥ ३७ ॥  
 शरद्गुणार्थायितरूपशोभाः  
 प्रहर्षिताः पांसुसमुत्थिताङ्गाः ।  
 मदोत्कटाः सम्यति युद्धलुब्धा  
 वृषा गवां मध्यगता नदन्ति ॥ ३८ ॥  
 समन्मथा तीव्रतरानुरागा  
 कुलान्विता मन्दगतिः करेणूः ।  
 मदान्वितं संपरिवार्य यान्तं  
 वनेषु भर्त्तारमनुप्रयाति ॥ ३९ ॥

शस्त्रवदुत्तेजितासिवद्धिघैतो विमलो वर्णो नैर्मल्यं यस्य तत् ।  
 कल्हारशीताः कल्हाराश्च शीताश्चेत्यर्थः ॥ ३६ ॥  
 सूर्यातपस्य क्रामणं सम्बन्धः । चिरेणोद्घाटितः प्रकाशितः सान्द्रो  
 रेणुर्यया । अनेन शरदुत्तरार्द्धकालोऽयमिति ज्ञायते ॥ ३७ ॥  
 अप्यायिते वर्द्धिते रूपशोभे येषां पांसुसमुत्थिताङ्गाः पांसु-  
 युक्ताङ्गाः ॥ ३८ ॥



त्यक्त्वा वराणात्मविभूषितानि  
 वर्हाणि तीरोपगता नदीनाम् ।  
 निर्भर्त्स्यमाना इव सारसौधैः  
 प्रयान्ति दीना विमना मयूराः ॥ ४० ॥  
 वित्रास्य कारण्डवचक्रयाकान्  
 महारवैर्भिन्नकटा गजेन्द्राः ।  
 सरस्सु बुद्धाम्बुजभूषणेषु  
 विचोभ्य विचोभ्य जलं पिवन्ति ॥ ४१ ॥  
 व्यपेतपङ्कासु सवालुकासु  
 प्रसन्नतोयासु सगोकुलासु ।  
 ससारसारावविनादितासु  
 नदीषु हंसा निपतन्ति ह्यष्टाः ॥ ४२ ॥  
 नदीघनप्रस्रवणोदकाना-  
 मतिप्रवृद्धानिलवर्हिणानाम् ।

समन्मथत्वादिविशेषणचतुष्टयं करेण्वाः । करेणूरिति दीर्घत्व-  
 मार्घम् ॥ ३९ ॥

विभूषितं विभूषणं विमनाः मयूराः मनःपर्यायो मनश्शब्दः  
 व्यकारान्तोऽपि द्विरूपकोशात् ॥ ४० ॥

बुद्धाम्बुजानि विकसितकमलानि ॥ ४१ ॥

ससारसाश्च ताक्षदारावविनादिताश्च तासु ॥ ४२ ॥

स्रवङ्गमानाञ्च गतोत्सवानां

ध्रुवं रवाः संप्रति संप्रनष्टाः ॥ ४३ ॥

अनेकवर्णाः सुविनष्टकाया

नवोदितेष्वधरेषु नष्टाः ।

क्षुधार्दिता घोरविषा विलेभ्यः

चिरोषिता विप्रसरन्ति सर्पाः ॥ ४४ ॥

चञ्चच्चन्द्रकरस्पर्शहर्षोन्मीलिततारका ।

अहो रागवती सन्ध्या जहातु स्वयमम्बरम् ॥ ४५ ॥

रात्रिः शशाङ्कोदितसौम्यवक्त्रा

तारागणोन्मीलितचारुनेत्रा ।

अतिप्रष्टद्धानिलो महावायुः । वर्हिणा मयूराः स्रवङ्गमा  
भेकाः ॥ ४३ ॥

अनेके वर्णा एषां ते नवोदितेष्वधरेषु सुविनष्टकायाः सुतरां  
नष्टदेहयात्राः । अतएव नष्टा मृतप्रायाः ॥ ४४ ॥

चक्षुतां शोभमानानां चन्द्रकिरणानां स्पर्शेन यो हर्षस्तेनोन्मी-  
लिता ईषत्प्रकाशितास्तारका नक्षत्राणि नेत्रकनीनिका च यया सा ।  
रागवती रक्तवर्णा अनुरक्ता च अम्बरमाकाशं वस्त्रञ्च । समासोक्ति-  
रलङ्कारः । कान्तकरस्पर्शमुखादर्जोन्मीलितनयनायास्तदनुरागवशात्  
स्वतो विगलितवसनायाः कामुक्या वृत्तान्तस्य सन्ध्यामारोपादिति  
बोधम् ॥ ४५ ॥

२६८

रामायणम् ।

[ ३० श स० ]

ज्योत्स्नांशुकप्रावरणा विभाति  
 नारीव शुकान्शुकसंवृताङ्गी ॥ ४६ ॥  
 विपक्षशालिप्रसवानि भुक्ता  
 प्रहर्षिता सारसचारुपंक्तिः ।  
 नभः समाक्रामति शीघ्रवेगा  
 वातावधूता ग्रथितेव माला ॥ ४७ ॥  
 सुप्तैकहंसं कुमुदैरुपेतं  
 महाद्भदस्यं सलिलं विभाति ।  
 घनैर्विमुक्तं निशि पूर्णचन्द्रं  
 तारागणाकीर्णमिवान्तरिक्षम् ॥ ४८ ॥  
 प्रकीर्णहंसाकुलमेखलानां  
 प्रबुद्धपद्मोत्पलमालिनीनाम् ।  
 वायुत्तमानामधिकाद्य लक्ष्मी-  
 र्वराङ्गनानामिव भूषितानाम् ॥ ४९ ॥

शशाङ्कोदितेति । उदितशशाङ्गेत्यर्थः । तारागणा एवान्मालि-  
 तानि चारुणि नेत्राणि यस्याः सा ॥ ४६ ॥

शालिप्रसवा ब्रूहयः मालेव नभः समाक्रामति ॥ ४७ ॥

सुप्तैक हंसमिति । चन्द्रप्रतिबिम्बवत् ॥ ४८ ॥

प्रकीर्णा हंसा एवाकुला मेखला यासां वायुत्तमानाम् उत्तम-  
 वापीनाम् ॥ ४९ ॥



२०३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

२६८

वेणुस्वरव्यञ्जितद्वयमिन्द्रः  
 प्रत्यूषकालेऽनिलसंप्रवृत्तः ।  
 संमूर्च्छितो गङ्गरगोदृषाणा-  
 मन्योऽन्यमापूरयतीव शब्दः ॥ ५० ॥  
 नवैर्नदीनां कुसुमप्रहासै-  
 र्याधूयमानैर्दुमास्तेन ।  
 धौतामलक्षौमपटप्रकाशैः  
 कूलानि काशैरुपशोभितानि ॥ ५१ ॥  
 वनप्रचण्डा मधुपानशौण्डाः  
 प्रियान्विताः षट्चरणाः प्रहृष्टाः ।  
 वनेषु मत्ताः पवनानुयात्रां  
 कुर्वन्ति पद्मासनरेणुगौराः ॥ ५२ ॥

वेणुस्वररूपेण व्यञ्जितेन व्यक्तेन तूर्य्येण वाद्यघोषेण मिन्द्रः प्रत्यूषकाले  
 प्रातःकाले अनिलेन संप्रवृत्तः तत्सम्बन्धेन जातः संमूर्च्छितो व्याप्तः ।  
 गङ्गराणां गिरिगङ्गराणां दृषाणाश्च वनवर्तिनां शब्दोऽन्योऽन्यमापूरय-  
 तीव वर्जयतीव गङ्गरगोदृषशब्दात्साजात्यात्परस्परवर्जका इत्यर्थः ।  
 गङ्गरगोदृषाणामिति पाठः ॥ ५० ॥

नदीनां कूलानि द्दुमास्तेन व्याधूयमानैः कम्पितैः कुसुमप्रहासैः  
 कुसुमविकाशैर्युतैः काशैरुपशोभितानि ॥ ५१ ॥

२७०

रामायणम् ।

[ २० अ० ]

जलं प्रसन्नं कुसुमप्रहासं  
 क्रौञ्चस्वनं शालिवनं विपक्वम् ।  
 मृदुञ्च वायुर्विमलञ्च चन्द्रः  
 शंसन्ति वर्षव्यपनीतकालम् ॥ ५३ ॥  
 मीनोपसन्दर्शितमेखलानां  
 नदीवधूनां गतयोऽद्य मन्दाः ।  
 कान्तोपभुक्तालसगामिनीनां  
 प्रभातकालेष्विव कामिनीनाम् ॥ ५४ ॥  
 सचक्रवाकानि सशैवलानि  
 काशैर्दुकूलैरिव संवृतानि ।  
 सपत्ररेखाणि सरोचनानि  
 वधूसुखानीव नदीमुखानि ॥ ५५ ॥  
 प्रफुल्लवाणासनचित्रितेषु  
 प्रहटषट्पादनिकूजितेषु ।

प्रचण्डाः प्रगल्भाः शैण्डाः मत्ताः पद्मानामसनपुष्पाणाञ्च रेणुभि-  
 र्गीराः पीताः पवनानुयात्रां कुर्वन्ति गन्धलोभादिति भावः ॥ ५२ ॥

कुसुमरूपः प्रहसो यस्य तम् । शालिवनं शालिसमूहः वर्षस्य  
 व्यपनीतं व्यपनयो यस्मिन् तं कालम् ॥ ५३ ॥

मीना एवोपसन्दर्शिता मेखला यासाम् ॥ ५४ ॥

चक्रवाकशैवलकाशाः रोचना पत्ररेखा दुकूलस्थानीयाः ॥ ५५ ॥

३० श स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

२७१

गृहीतचापोद्यतदण्डचण्डः

प्रचण्डचापोऽद्य वनेषु कामः ॥ ५६ ॥

लोकं सुवृष्ट्या परितोषयित्वा

नदीस्तटाकानि च पूरयित्वा ।

निष्पन्नसस्यं वसुधाञ्च कृत्वा

त्यक्त्वा नभस्तोयधराः प्रनष्टाः ॥ ५७ ॥

दर्शयन्ति शरन्नद्यः पुलिनानि शनैः शनैः ।

नवसङ्गमसत्रीडा जघनानीव घोषितः ॥ ५८ ॥

प्रसन्नसलिलाः सौम्य ! कुरराभिविनादिताः ।

चक्रवाकगणाकीर्णा विभान्ति सलिलाशयाः ॥ ५९ ॥

अन्योन्यवद्धवैराणां जिगीषूणां नृपात्मज ! ।

उद्योगसमयः सौम्य ! पार्थिवानामुपस्थितः ॥ ६० ॥

द्वयं सा प्रथमा यात्रा पार्थिवानां नृपात्मज ! ।

न च पश्यामि सुग्रीवंमुद्योगञ्च तथाविधम् ॥ ६१ ॥

सप्तम्यन्तवनविशेषघणे वनेष्विति शेषः । गृहीतेन चापेनीयते  
 आरब्धे विरहिविषयके दण्डे चण्डः प्रचण्डः । प्रचण्डश्चापो यस्य स  
 इदं हेतुगर्भम् ॥ ५६ ॥ ५७ ॥

दर्शयन्तीति पद्ये समासेक्तिः स्पष्टैव वङ्ग्या ॥ ५८ ॥ ५९ ॥ ६० ॥

यात्रा यात्राकाल इत्यर्थः । तथाविधं यात्रोपयोगिनमुद्योगञ्च  
 तस्य न पश्यामीत्यनुकर्षः ॥ ६१ ॥



असनाः सप्तपर्णाश्च कोविदाराश्च पुष्पिताः ।  
 दृश्यन्ते वन्धुजीवाश्च श्यामाश्च गिरिसानुषु ॥ ६२ ॥  
 हंससारसचक्राङ्गैः कुरुरैश्च समन्ततः ।  
 पुलिनान्यवकीर्णानि नदीनां पश्य लक्ष्मण ! ॥ ६३ ॥  
 चत्वारो वार्षिका मासा गता वर्षशतोपमाः ।  
 मम शोकाभितप्तस्य तथा सीतामपश्यतः ॥ ६४ ॥  
 चक्रवाकीव भर्तारं पृष्ठतोऽनुगता वनम् ।  
 विषमं दण्डकारण्यमुद्यानमिव चाङ्गना ॥ ६५ ॥  
 प्रियाविहीने दुःखार्त्ते हतराज्ये विवासिते ।  
 कृपां न कुरुते राजा सुग्रीवो मयि लक्ष्मण ! ॥ ६६ ॥  
 अनाथो हतराज्योऽयं रावणेन च धर्षितः ।  
 दीनोद्वरगृहः कामी माञ्चैव शरणं गतः ॥ ६७ ॥  
 इत्येतैः कारणैः सौम्य ! सुग्रीवस्य दुरात्मनः ।

श्यामास्तमालाः ॥ ६२ ॥ ६३ ॥

चत्वार इति । यद्यपि चतुर्थो मासो विद्यत एव तथापि तत्रो-  
द्योगाभावेन तस्यापि गतप्रायत्वादुक्ता इत्युक्तिः ॥ ६४ ॥

का सा सीता तत्राह,—या विषमं दण्डकारण्यख्यं वनमुद्यानमिव  
ज्ञात्वा । चक्रवाकी भर्तारमिव मां पृष्ठतोऽनुगता ॥ ६५ ॥ ६६ ॥

कृपाया अकरणे हेतुमुन्नयति । अनाथ इति । द्वरग्रह इति पाठे  
दूरवर्त्तिस्त्रीविषयो ग्रहे रावणाभिनिवेशो वा यस्येत्यर्थः ॥ ६७ ॥

अहं वानरराजस्य परिभूतः परन्तप ! ॥ ६८ ॥  
 स कालं परिसंख्याय सीतायाः परिमार्गणे ।  
 कृतार्थः समयं कृत्वा दुर्मतिर्नाववृथते ॥ ६९ ॥  
 स किष्किन्धां प्रविश्य त्वं ब्रूहि वानरपुङ्गवम् ।  
 मूर्खं ग्रास्यसुखे सक्तं सुधीवं वचनान् मम ॥ ७० ॥  
 अर्थिनामुपपन्नानां पूर्वं चाप्युपकारिणाम् ।  
 आशां संश्रुत्य यो हन्ति स लोके पुरुषाधमः ॥ ७१ ॥  
 शुभं वा यदि वा पापं यो हि वाक्यमुदीरितम् ।  
 सत्येन परिगृह्णाति स वीरः पुरुषोत्तमः ॥ ७२ ॥  
 कृतार्था ह्यकृतार्थानां मित्राणां न भवन्ति ये ।  
 तान् मृतानपि क्रव्यादाः कृतघ्नान्नोपभुञ्जते ॥ ७३ ॥  
 नूनं काञ्चनपृष्ठस्य विकृष्टस्य मया रणे ।  
 द्रष्टुमिच्छसि चापस्य रूपं विद्युद्गुणोपमम् ॥ ७४ ॥

वानरराजस्य वानरराजेन । शेषे षष्ठी ॥ ६८ ॥  
 परिसंख्याय गणयित्वा न बुद्ध्यते समयमिति शेषः ॥ ६९ ॥ ७० ॥  
 उपपन्नानां बलवीर्यादियुक्तानाम् । आशाम् अभिमतार्थविषयां  
 संश्रुत्य प्रतिज्ञाय ॥ ७१ ॥  
 सत्येनामोघतया ॥ ७२ ॥  
 न भवन्ति कार्यायेति शेषः । क्रव्यादाश्चादयः ॥ ७३ ॥ ७४ ॥

घोरं ज्योतिर्निर्घोषं क्रुद्धस्य मम संयुग ।  
 निर्घोषमिव वज्रस्य पुनः संश्रोतुमिच्छसि ॥ ७५ ॥  
 काममेवं गतेऽप्यस्य परिज्ञाते पराक्रमे ।  
 त्वत्सहायस्य मे वीर ! न चिन्ता स्यान् नृपात्मज ! ॥ ७६ ॥  
 यदर्थमयमारम्भः कृतः परपुरेञ्जय ! ।  
 समयं नाभिजानाति कृतार्थः स्रवणेश्वरः ॥ ७७ ॥  
 वर्षाः समयकालान्तु प्रतिज्ञाय हरीश्वरः ।  
 व्यतीतांचतुरो मासान् विहरान् नावबुध्यते ॥ ७८ ॥  
 सामात्यपरिपत्नीङ्गं पानमेवोपसेवते ।  
 शोकदीनेषु नास्मासु सुग्रीवः कुरुते दयाम् ॥ ७९ ॥  
 उच्यतां गच्छ सुग्रीवस्त्वया वीर ! महाबल ! ।

संश्रोतुमिच्छसीत्युत्तरम् इति सुग्रीवं ब्रूहीति सम्बन्धः ॥ ७५ ॥  
 एवं गते इत्यस्य विवरणं पराक्रमे परिज्ञाते इति । त्वत्सहायस्य  
 मे पराक्रमे ज्ञातेऽपि अस्य सुग्रीवस्य चिन्ता बालिवन्मासपि मारयि-  
 व्यतीति चिन्ता कामं न स्यादित्याश्चर्यमिति भावः ॥ ७६ ॥  
 यदर्थं सीतान्वेषणार्थम् अयमारम्भः एतत्सर्वस्वरूपः कृतः तद्विषयं  
 समयं कृतार्थं निश्चिन्नप्रयोजनो नाभिजानाति न स्मरति ॥ ७७ ॥  
 वर्षाः वर्षात्तरकालं समयकालं सङ्केतविषयं कालं प्रतिज्ञाय व्यती-  
 तान् व्यतीतप्रायान् ॥ ७८ ॥  
 पानं मद्यपानम् ॥ ७९ ॥



मम रोषस्य यद्रूपं ब्रूयाच्चैनमिदं वचः ॥ ८० ॥

न स सङ्कुचितः पन्था येन वाली हतो गतः ।

समये तिष्ठ सुग्रीव ! मा वालिपथमन्वगाः ॥ ८१ ॥

एकएव रणे वाली शरेण निहतो मया ।

त्वान्तु सत्यादतिक्रान्तं हनिष्यामि खवान्धवम् ॥ ८२ ॥

यदेवं विहिते कार्ये यद्धितं पुरुषर्षभ ! ।

तत्तत् ब्रूहि नरश्रेष्ठ ! त्वर कालव्यतिक्रमः ॥ ८३ ॥

कुरुष्व सत्यं मम वानरेभ्यः !

प्रतिश्रुतं धर्ममवेक्ष्य शश्वतम् ।

मा वालिनं प्रेतगतो यमक्षये

त्वमद्य पश्येर्मम चोदितः शरैः ॥ ८४ ॥

उच्यतामित्युक्तं किं वक्तव्यमित्यत आह,—यद्रूपमिति मम रोषस्य  
यद्रूपमुचितमिति शेषः । तत् ब्रूया इदं वचस्य ब्रूयाः ॥ ८० ॥

तद्वच आह,—नेति । समये तिष्ठ समयं माहासीरि-  
त्यर्थः ॥ ८१ ॥ ८२ ॥

एवं तेन विहिते कार्ये यद्धितमस्माकं तस्य च तत्तत् ब्रूहि त्वरा  
हेतुः कालव्यतिक्रमः जायते इति शेषः ॥ ८३ ॥

उपदेशसंक्षेपः कुरुष्वेति । प्रेतगतः प्रेतत्वं प्राप्तः यमक्षये यमगृहे  
मा वालिनं पश्ये । मम शरैश्चोदितः प्रेरितः प्रेतत्वायेति शेषः  
इति ब्रूहीत्यन्वयः ॥ ८४ ॥

२७६

रामायणम् ।

[ ३० श स० ]

स पूर्वजं तीव्रविवृद्धकोपं  
लालप्यमानं प्रसमीक्ष्य दीनम् ।  
चकार तीव्रां मतिमुग्रतेजा  
हरीश्वरे मानववंशवर्द्धनः ॥ ८५ ॥

इत्याष रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे  
त्रिंशः सर्गः ॥ ३० ॥

मानववंशवर्द्धनो लक्ष्मणः ॥ ८५ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके  
किष्किन्धाकाण्डे त्रिंशः सर्गः ॥ ३० ॥

---

## एकत्रिंशः सर्गः ।

स कामिनं दीनमदीनसत्त्वं  
 शोकाभिपन्नं समुदीर्णकामम् ।  
 नरेन्द्रसुनरदेवपुत्रं  
 रामानुजः पूर्वजमित्युवाच ॥ १ ॥  
 न वानरः स्यास्यति साधुवृत्ते  
 न मन्यते कर्मफलानुषङ्गान् ।  
 न भोक्ष्यते वानरराज्यलक्ष्मीं  
 तथाहि नातिक्रमतेऽस्य बुद्धिः ॥ २ ॥

स लक्ष्मणः ॥ १ ॥

साधुवृत्ते साधूनां वृत्ते । स्थिरस्तेहृतालक्षणे । कर्मणा जनितान्  
 फलानुषङ्गान् अकण्टकराज्यभोगसम्बन्धान् मन्यते । सख्यमूषानिति  
 शेषः । अतएव वानरराज्यलक्ष्मीं न भोक्ष्यते हि यस्मात्तस्मात्तथा  
 तत्प्रकारस्य बुद्धिः प्रेमप्रतिपालने अति अत्यन्तं न क्रमते । तथाहि  
 नातिक्रमते इति पाठः पाङ्क्तः ॥ २ ॥



२७८

रामायणम् ।

[ २१ अ० ]

मतिक्षयात् यास्यसुखेषु सक्तः  
 तव प्रसादात् प्रतिकारबुद्धिः ।  
 हृतोऽग्रजं पश्यतु वीर ! वालिनं  
 न राज्यमेवं विगुणस्य देयम् ॥ ३ ॥  
 न धारये कोपमुदीर्णवेगं  
 निहन्मि सुग्रीवमसत्यमद्य ।  
 हरिप्रवीरैः सह वालिपुत्रो  
 नरन्द्रपुत्र्या विचयं करोतु ॥ ४ ॥  
 तमात्तवाणासनमुत्पतन्तं  
 निवेदितार्थं रणचण्डकोपम् ।  
 उवाच रामः परवीरहन्ता  
 स्ववीक्षितं सानुनयञ्च वाक्यम् ॥ ५ ॥

तत्र हेतुमाह,—मतिक्षयादिति । मतिक्षये हेतुस्तव प्रसादः  
 अतस्तस्य प्रतिकारबुद्धिः प्रत्युपकारबुद्धिर्न वर्तत इति शेषः । न देयं  
 दत्तं नानुपालनीयमित्यर्थः ॥ ३ ॥

न धारये धारयितुं न शक्नोमि । वालिपुत्रोऽङ्गदः । विचय-  
 मन्वेयणं सुग्रीवं हत्वा तस्मै राज्यसमर्पणादिति भावः ॥ ४ ॥

निवेदितार्थं विज्ञापितसुग्रीवबधप्रवृत्तिम् । स्ववीक्षितं सद्यः  
 अवीक्षितं समयोचितम् ॥ ५ ॥

न हि वै त्वद्दिधो लोके पापमेवं समाचरेत् ।  
 कोपशाय्येण यो हन्ति स वीरः पुरुषोत्तमः ॥ ६ ॥  
 नदमत्र त्वया ग्राह्यं साधुवृत्तेन लक्षणम् ।  
 तां प्रीतिमनुवर्त्तस्व पूर्ववृत्तञ्च सङ्गतम् ॥ ७ ॥  
 सामोपहितया वाचां रूचाणि परिवर्जयन् ।  
 वक्तुमर्हसि सुग्रीवं व्यतीतं कालपर्य्यये ॥ ८ ॥  
 सोऽयजेनानुशिष्टार्थो यथावत् पुरुषर्षभः ।  
 प्रविशेश पुरीं वीरो लक्षणः परवीरहा ॥ ९ ॥  
 ततः शुभमतिः प्राज्ञो भ्रातुः प्रियहिते रतः ।  
 लक्षणः प्रतिसंरब्धो जगाम भवनं कपेः ॥ १० ॥  
 शक्रवाणासनप्रख्यं धनुः कालान्तकोपमम् ।

त्वद्दिधः धर्मज्ञः पापं मित्रवधाध्यवसायरूपम् चार्य्येण सम्यक्  
 विवेकेन ॥ ६ ॥

इदं मित्रघातरूपं वस्तु न ग्राह्यं न निश्चेयम् । साधुवृत्तं साधुत्वं  
 तेन तां पूर्ववृत्तां प्रीतिम् अनुवर्त्तस्व सुग्रीवे इति शेषः । पूर्ववृत्तं  
 सङ्गतञ्च सख्यञ्च स्मरेति शेषः ॥ ७ ॥

कालपर्य्यये कालातिक्रमे व्यतीतम् अतिक्राममेव कालोऽतिक्रान्त  
 इत्येव वक्तुमर्हसि नापरं किञ्चिदित्यर्थः ॥ ८ ॥

अयजेन रामेण ॥ ९ ॥

भवनं प्रति जगाम संरब्धः नाटितकालातिक्रामजकोपः ॥ १० ॥

प्रगृह्य गिरिशृङ्गाभं मन्दरः सानुमानिव ॥ ११ ॥

यथोक्तकारी वचनमुत्तरञ्च व सौत्तरम् ।

वृहस्पतिसमो बुद्ध्या मत्वा रामानुजस्तदा ॥ १२ ॥

कामक्रोधसमुत्थेन भ्रातुः क्रोधाग्निना वृतः ।

प्रभञ्जन इवाप्रीतः प्रययौ लक्ष्मणस्ततः ॥ १३ ॥

सालतालाश्वकर्णाञ्च तरसा पातयन् वलात् ।

पर्यस्यन् गिरिकूटानि द्रुमानन्याञ्च वेगितः ॥ १४ ॥

शिलाञ्च शकलीकुर्वन् पद्भ्यां गज इवाशुगः ।

दूरमेकं पदं त्यक्त्वा ययौ कार्यवशात् द्रुतम् ॥ १५ ॥

कालान्तकोपमं कालादिवद्भयङ्करं सानुमान् मन्दर इव जगामे-  
त्यन्वयः ॥ ११ ॥

यथोक्तकारी रामस्येति शेषः । वचनं सुग्रीवं प्रति स्नेन वक्तव्यम्  
उत्तरं तदुपरि सुग्रीवेण वक्तव्यं सौत्तरं तदुपरि स्ववक्तव्योत्तरसहितं  
मत्वा आलोच्य ॥ १२ ॥

भ्रातृ रामस्य यः कामो मनोरथस्तज्जन्यो यः क्रोधस्तद्विघातजन्यः  
क्रोधस्तत् समुत्थेन तज्जन्येन क्रोधाग्निना वृतः अतएवाप्रीतः प्रभञ्जो  
वायुरिव वेगेन प्रययौ ॥ १३ ॥

तरसा उरवेगेन पर्यस्यन् क्षिपन् वेगितः सञ्जातवेगः ॥ १४ ॥

एकपदं एकैकपदं दूरं यथा भवति तथा त्यक्त्वा कार्यवशात्  
द्रुतं ययौ ॥ १५ ॥



तामपश्यत् वलाकीर्णां हरिराजमहापुरीम् ।

दुर्गामिच्छाकुशार्दूलः किष्किन्धां गिरिसङ्कटे ॥ १६ ॥

रोषात् प्रस्फुरमाणोऽथः सुग्रीवं प्रति लक्ष्मणः ।

ददर्श वानरान् भीमान् किष्किन्धायां वहिश्चरान् ॥ १७ ॥

तं दृष्ट्वा वानराः सर्वे लक्ष्मणं पुरुषर्षभम् ।

शैलशृङ्गाणि शतशः प्रवृद्धान्च महीरुहान् ।

जगृजः कुञ्जरप्रख्या वानराः पर्वतान्तरे ॥ १८ ॥

तान् गृहीतप्रहरणान् सर्वान् दृष्ट्वा तु लक्ष्मणः ।

बभूव दिगुणं क्रुद्धो वक्त्रिन्धन इवानलः ॥ १९ ॥

तं ते भयपरीताङ्गाः क्षुब्धं दृष्ट्वा स्रवङ्गमाः ।

कालमृत्युयुगान्ताभं शतशो विद्रुता दिशः ॥ २० ॥

ततः सुग्रीवभवनं प्रविश्य हरिपुङ्गवाः ।

क्रोधमागमनञ्च लक्ष्मणस्य न्यवेदयन् ॥ २१ ॥

तारया सहितः कामी सक्तः कपिष्ठस्तदा ।

न तेषां कपिसिंहानां शुश्राव वचनं तदा ॥ २२ ॥

वलाकीर्णां वानरसेनाद्याप्तां गिरिसङ्कटे भूधरमध्ये वर्तमानाम् ।

॥ १६ ॥ १७ ॥

क्रुद्धलक्ष्मणदर्शनेन भीत्या शैलशृङ्गादियहो वानराणाम् ॥ १८ ॥

दिगुणं क्रुद्धः मां दृष्ट्वेमे प्रणामं त्यक्त्वा प्रहरणं गृह्णन्तीति कोप-

दैगुण्यम् ॥ १९ ॥ २० ॥ २१ ॥ २२ ॥

ततः सचिवसन्दिष्टा हरयो रोमहर्षणाः ।

गिरिकुञ्जरमेघाभा नगरान् निर्य्ययुस्तदा ॥ २३ ॥

नखदंष्ट्रायुधाः सर्वे वीरा विवृतदर्शनाः ।

सर्वे शार्दूलदंष्ट्राश्च सर्वे विवृतदर्शनाः ॥ २४ ॥

दशनागवलाः केचित् केचित् दशगुणोत्तराः ।

केचिन्नागसहस्रस्य बभ्रुवुस्तुल्यवर्चसः ॥ २५ ॥

ततस्तैः कपिभिर्यातां द्रुमहस्तैर्महावलैः ।

अपश्यत् लक्ष्मणः क्रुद्धः किष्किन्वां तां दुरासदाम् ॥ २६ ॥

ततस्तै हरयः सर्वे प्राकारपरिखान्तरात् ।

निष्क्रम्योदग्रसत्त्वास्तु तस्युराविष्कृतं तदा ॥ २७ ॥

सुग्रीवस्य प्रमादञ्च पूर्वजस्यार्थमात्मवान् ।

ततः सचिवसन्दिष्टाः सुग्रीवं बोधयित्वा तदनुमत्या लक्ष्मणोऽ-  
स्माभिर्यावत्प्रवेश्यते तावद्धटाल्लक्ष्मणप्रवेशं निरुन्धानास्तिष्ठन्त इत्येवं  
सचिवैर्घनूमदादिभिः सन्दिष्टाः हरयो नगरान्निर्य्ययुः ॥ २३ ॥

विवृतदर्शना भीमदर्शनाः विवृतदर्शनाः प्रकटदर्शनाः ॥ २४ ॥

दशगुणोत्तराः शतनागवला इत्यर्थः । नागसहस्रस्य तुल्यवर्चसः  
नागसहस्रतेजस्तुल्यतेजसः ॥ २५ ॥

दुरासदामपश्यदित्यन्वयः ॥ २६ ॥

प्राकारात् बहिर्वर्तिनी परिखा तदन्तरात्तदवधेरपि बहिर्निष्क्रम्य  
आविष्कृतं प्रकटितं यथा तथा तस्युः ॥ २७ ॥

दृष्ट्वा क्रोधवशं वीरः पुनरव जगाम सः ॥ २८ ॥  
 स दीर्घाष्णमहोच्छ्वासः कोपसंरक्तलोचनः ।  
 बभूव नरशार्दूलः सधूम इव पावकः ॥ २९ ॥  
 वाणशल्यस्फुरज्जिह्वः सायकासनभोगवान् ।  
 स्वतेजोविषसम्भूतः पञ्चास्य इव पन्नगः ॥ ३० ॥  
 तं दीप्तमिव कालाग्निं नाग्नेन्द्रमिव कोपितम् ।  
 समासाद्याङ्गदः त्रासात् विषादमगमत् परम् ॥ ३१ ॥  
 सोऽङ्गदं रोषताम्राक्षः सन्दिदेश महायशः ।  
 सुग्रीवः कथ्यतां वत्स ! ममागमनमित्युत ॥ ३२ ॥  
 एष रामानुजः प्राप्तः लत्सकाशमरिन्दम ! ।  
 भ्रातुर्व्यसनसन्तप्तो द्वारि तिष्ठति लक्ष्मणः ॥ ३३ ॥

प्रमादञ्च चादानरप्रतिरोधञ्च । पूर्वजस्य रामस्यार्थञ्च दृष्ट्वा  
 विचार्य ॥ २८ ॥  
 दीर्घ उष्णो महानुच्छासो यस्य ॥ २९ ॥  
 वाणस्य शल्यमेव स्फुरन्ती जिह्वा यस्य सः । सायकासनं धनुरेव  
 भोगो यस्य स्वतेजोरूपविषेण सम्भूतो व्याप्तः ॥ ३० ॥  
 विषादमगमत् एतावत्पर्यन्तं रामकार्थं न चिन्तितमिति  
 विषादः ॥ ३१ ॥  
 इत्युत एवमकारेणेत्यर्थः ॥ ३२ ॥  
 तं प्रकारं दर्शयति एष इति ॥ ३३ ॥



तस्य वाक्यं यदि रुचिः क्रियतां साधु वानरः ।

इत्युक्त्वा शीघ्रमागच्छ वत्स ! वाक्यमरिन्दम ! ॥ ३४ ॥

लक्ष्मणस्य वचः श्रुत्वा शोकाविष्टोऽङ्गदोऽब्रवीत् ।

पितुः समीपमागस्य सौमित्रिरयमागतः ॥ ३५ ॥

अथाङ्गदस्तस्य सुतीव्रवाचा

सम्भ्रान्तभावः परदीनवक्त्रः ।

निर्गत्य पूर्वं नृपतेस्तरस्त्री

ततोऽरुमायाञ्चरणौ ववन्दे ॥ ३६ ॥

संगृह्य पादौ पितुरग्रतेजा

जग्राह मातुः पुनरेव पादौ ।

पादौऽरुमायाञ्च निपीडयित्वा

निवेदयामास ततस्तदर्थम् ॥ ३७ ॥

इदमुक्तं मम वाक्यं तस्मै इति उक्तप्रकारेण उक्त्वा स वानर सुग्रीवः  
साधु साधुकारी यथा भवति तथा क्रियताम् । च्यनन्तरं तस्यास्मात्  
यदि रुचिर्भवति तदा तस्य वाक्यं श्रुत्वा शीघ्रमागच्छ ॥ ३४ ॥ ३५ ॥

लक्ष्मणस्येति श्लोकेन संचिष्योक्तस्यार्थस्य विस्तरोऽप्येति । सम्भ्रान्त-  
भावः सम्भ्रान्तचित्तः । परदीनवक्त्रः परमतिशयेन दीनं वक्त्रं यस्य  
सः । परिदीनेति पाठान्तरम् । निर्गत्य लक्ष्मणसन्निहितदेशात् परा-  
वृत्त्येत्यर्थः । पूर्वं नृपतेस्तरतोऽरुमाया इदमुपलक्षणं तारायाञ्चरणावित्य-  
न्वयः ॥ ३६ ॥

स निद्राक्लान्तसंवीतो वानरो न विबुद्धवान् ।

बभूव मदमत्तश्च मदनेन च मोहितः ॥ ३८ ॥

ततः किलकिलाञ्चकुर्लक्ष्मणं प्रेक्ष्य वानराः ।

प्रसादयन्तस्तं क्रुद्धं भयमोहितचेतसः ॥ ३९ ॥

ते महौघनिभं दृष्ट्वा वर्ज्जाशनिसमस्वनम् ।

सिंहनादं समं चकुर्लक्ष्मणस्य समीपतः ॥ ४० ॥

तेन शब्देन महता प्रत्यबुद्धत वानरः ।

मदविक्कलताम्राक्षो व्याकुलः सखिवभूषणः ॥ ४१ ॥

अथाङ्गदवचः श्रुत्वा तेनैव च समागतौ ।

मन्त्रिणौ वानरेन्द्रस्य सम्मतोदारदर्शनौ ॥ ४२ ॥

तदेवं विस्तारयति । संगृह्येति । मातुस्तारायाः ॥ ३७ ॥

निद्रया क्लान्तः संवीतो व्याप्तश्चेत्यर्थः । न विबुद्धवान् । तन्नतिं  
तद्वचनश्चेत्यर्थः । यतो मदनेन मोहितो मदमत्तश्च बभूवासीत् ॥ ३८ ॥

ततः अङ्गदस्य सुग्रीवसमीपगमनानन्तरम् । वानराणां भय-  
क्रोधादिजः शब्दसमूहः किलकिला । तं लक्ष्मणम् ॥ ३९ ॥

ते लक्ष्मणं दृष्ट्वा महौघनिभं तच्छब्दसदृशशब्दं वच्चादिसदृशशब्दश्च  
समं सह सिंहनादश्चक्रुः । सुग्रीवोद्बोधनायेति शेषः ॥ ४० ॥ ४१ ॥

अथेति । वानरशब्देन प्रबुद्धस्य वानरेन्द्रस्य सुग्रीवस्य समीप-  
मङ्गदवचः श्रुत्वा तेनाङ्गदेनैव सह मन्त्रिणौ वानरेन्द्रस्य समीपमागतौ  
सम्मतौ च तावुदारदर्शनौ च सम्मतोदारदर्शनौ च ॥ ४२ ॥

यत्तच्चैव प्रभावच्च मन्त्रिणावर्यधर्मयोः ।

वक्तुमुच्चावचं प्राप्तं लक्षणं तौ शशंसतुः ॥ ४३ ॥

प्रसादयित्वा सुग्रीवं वचनैः सार्थनिश्चितैः ।

आसीनं पर्युपासीनौ यथा शक्रं मरुत्यतिम् ॥ ४४ ॥

सत्यसन्धौ महाभागौ भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ ।

मनुष्यभावं संप्राप्तौ राज्यार्हौ राज्यदायिनौ ॥ ४५ ॥

तयोरेको धनुष्याणिर्दारि तिष्ठति लक्षणः ।

यस्य भीताः प्रवेपन्तो नादान् सुञ्चन्ति वानराः ॥ ४६ ॥

स एष राघवभ्राता लक्ष्मणो वाक्यसारथिः ।

व्यवसायरथः प्राप्तस्तस्य रामस्य शासनात् ॥ ४७ ॥

अथ तनयो राजन् ! ताराया दयितोऽङ्गदः ।

लक्ष्मणेन सकाशं ते प्रेषितस्त्वरयानघ ! ॥ ४८ ॥

सोऽयं रोषपरीताक्षो द्वारि तिष्ठति वीर्यवान् ।

कौ तौ तत्राह,—यच्च इत्यादि । अर्थधर्मयोर्विषये उच्चावचं  
स्वराक्षे वक्तुं प्राप्तं लक्षणं शशंसतुः ॥ ४३ ॥

सार्थनिश्चितैः अर्थनिश्चयसहितैर्वचनैः प्रसादयित्वा शशंसतु-  
रित्यन्वयः ॥ ४४ ॥

राज्यार्हौ त्रिलोकीराज्यार्हौ राज्यदायिनौ तवेति शेषः ।  
मनुष्यभावं प्राप्तावित्यनेन वस्तुतो न मनुष्याविति सूचितम् ॥ ४५ ॥

यस्य भीताः यस्माद्भीताः ॥ ४६ ॥



स०

३१५ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

२८७

वानरान् वानरपते ! चक्षुषा निर्देहन्निव ॥ ४८ ॥

तस्य मूर्ध्ना प्रणामं त्वं सपुत्रः सहवान्धवः ।

गच्छ शीघ्रं महाराज ! रोषो ह्यद्योपशान्त्यताम् ॥ ५० ॥

यथा हि रामो धर्मात्मा तत् कुरुष्व समाहितः ।

राजन् ! तिष्ठस्व समर्थं भव सत्यप्रतिश्रवः ॥ ५१ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

एकत्रिंशः सर्गः ॥ ३१ ॥

० वाक्यं रामवाक्यं सारथिर्यस्य व्यवसायः कर्त्तव्यार्थनिश्चयः स  
रथो यस्य ॥ ४७ ॥ ४८ ॥ ४९ ॥ ५० ॥

धर्मात्मा वदतीति शेषः । सत्यप्रतिश्रवः सत्यप्रतिज्ञः ॥ ५१ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे एकत्रिंशः सर्गः ॥ ३१ ॥

वचं

पु-

ः ।

## द्वात्रिंशः सर्गः ।



अङ्गदस्य वचः श्रुत्वा सुग्रीवः सचिवैः सह ।

लक्ष्मणं कुपितं श्रुत्वा सुमोचासनमात्मवान् ॥ १ ॥

स च तानब्रवीदाक्यं निश्चित्य गुरुलाघवम् ।

मन्त्रज्ञान् मन्त्रकुशलो मन्त्रेषु परिनिष्ठितः ॥ २ ॥

न मे दुर्याद्धतं किञ्चिन्नापि मे दुरनुष्ठितम् ।

लक्ष्मणो राघवभ्राता क्रुद्धः किमिति चिन्तये ॥ ३ ॥

असुहृद्भिर्ममामित्रैर्नित्यमन्तरदर्शिभिः ।

मम दोषानसम्भूतांश्चावितो राघवानुजः ॥ ४ ॥

अङ्गदस्येति ॥ १ ॥

गुरुलाघवं गुरुत्वलघुत्वेत्यर्थः ॥ २ ॥

दुर्याद्धतम् अनुचितवचनमुक्तं दुरनुष्ठितम् अनुचितं कृत्यं कृत-  
मिति शेषः ॥ ३ ॥

कोपकारणमुन्नयति । असुहृद्भिरिति । असुहृदः शत्रवः अमित्राः  
अपकारिणः अन्तरं द्विजम् असम्भूतान् अनुत्पन्नान् आवितो नून-  
मिति शेषः ॥ ४ ॥

३२३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

२८६

अत्र तावद्यथावुद्धिः सर्वैरेव यथाविधि ।  
 भावस्य निश्चयस्तावद्विज्ञेयो निपुणं जनैः ॥ ५ ॥  
 न खल्वस्ति मम त्रासो लक्षणान्नापि राघवात् ।  
 मित्रं त्वस्थानकुपितं जनयेत्येव सम्भ्रमम् ॥ ६ ॥  
 सर्वथा सुकरं मित्रं दुष्करं प्रतिपालनम् ।  
 अनित्यत्वात्तु चित्तानां प्रीतिरल्पेऽपि भिद्यते ॥ ७ ॥  
 अतोनिमित्तं त्रस्तोऽहं रामेण तु महात्मना ।  
 यन्ममोपकृतं शक्यं प्रतिकर्तुं न तन्मया ॥ ८ ॥  
 सुग्रीवेणैवमुक्तं तु हनूमान् हरिपुङ्गवः ।  
 उवाच स्वेन तर्केण मध्य वानरमन्त्रिणाम् ॥ ९ ॥

अत्र लक्षणकोपविषये तावत् प्रथमतः यथा तत्त्वात्मिका बुद्धिर्ज्ञानं  
 यस्मिन्निश्चये स भावस्य कोपस्य निश्चयः तात्त्विककोपनिमित्तस्य निश्चयो  
 विज्ञेयः कर्त्तव्यः ॥ ५ ॥

त्रासो मदपराधमूल इति शेषः । कुतस्तर्हि त्रासोऽत आह,—  
 मित्रमिति । अस्थानेऽकाण्डे वास्तवापराधाभावेऽपि रिपुकृतमित्रोप-  
 जापेन कुपितं सन्नतकोपं मित्रं सम्भ्रमं भयं जनयेत्येव ॥ ६ ॥

रिपुजोपजापपरिहारेण सख्यपालनं दुष्करमित्याह,—सर्वथेति ।  
 अल्पेऽपि उपजापे इति शेषः ॥ ७ ॥

अतोनिमित्तम् अस्मान्निमित्तात् । अथ खदोषप्रज्ञानिवृत्तये कृत-  
 व्रतां मन्त्रिभ्यो दर्शयति । रामेणत्विति ॥ ८ ॥

३७



सर्वथा नैतदाश्चर्यं यत्त्वं हरिगणेश्वर ! ।

न विस्मरस्यविस्मयमुपकारं कृतं शुभम् ॥ १० ॥

राघवेण तु वीरेण भयमुत्सृज्य दूरतः ।

त्वन्नियार्थं हतो वाली शक्रतुल्यपराक्रमः ॥ ११ ॥

सर्वथा प्रणयात् क्रुद्धो राघवो नात्र संशयः ।

भ्रातरं संप्रहितवान् लक्ष्मणं लक्ष्मिवर्द्धनम् ॥ १२ ॥

त्वं प्रमत्तो न जानीषे कालं कालविदांवर ! ।

फुल्लसप्तच्छदश्यामा प्रवृत्ता तु शरच्छुभा ॥ १३ ॥

निर्मलयहनक्षत्रा द्यौः प्रनष्टवलाहका ।

प्रसन्नाश्च दिशः सर्वाः सरितश्च सरांसि च ॥ १४ ॥

अथ मुख्यमन्त्री हनूमान् कोपनिमित्तं निश्चित्याह,—सुग्रीवेत्येति ।  
तर्को युक्तिः ॥ ८ ॥

अथ निश्चयं विवक्षुः स्वस्य गुणग्राहित्वरूपं मन्त्रिलक्ष्यं प्रक-  
टयति । सर्वथेति ॥ १० ॥

उपकारमेवाह,—राघवेत्येति । भयं वालीपराक्रमजं वाणिजः हृजेन  
बधकृतं लोकापवादजं वा ॥ ११ ॥

प्रणयात् क्रुद्धः न तु त्वद्रूपपुत्रजापत इत्यर्थः ॥ १२ ॥

प्रणयकोपस्यापि निमित्ताभासं दर्शयति त्वमिति । कार्यं  
प्रतिज्ञातं सीतान्वेषणकालं प्रवृत्ता प्रकर्षेण वृत्ता गतप्रायेति  
यावत् ॥ १३ ॥ १४ ॥

स०

२२५ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

२८१

प्राप्तमुद्योगकालं नु नावेषि हरिपुङ्गव ! ।

त्वं प्रमत्त इति व्यक्तं लक्ष्मणोऽयमिहागतः ॥ १५ ॥

आर्त्तस्य हतदारस्य परुषं पुरुषान्तरात् ।

वचनं मर्षणीयन्ते राघवस्य महात्मनः ॥ १६ ॥

कृतापराधस्य हि ते नान्यत् पश्याम्यहं क्षमम् ।

अन्तरेणाञ्जलिं बध्वा लक्ष्मणस्य प्रसादनात् ॥ १७ ॥

नियुक्तैर्मन्त्रिभिर्वाच्यो ह्यवश्यं पार्थिवो हितम् ।

अतएव भयं त्यक्त्वा ब्रवीम्यवधृतं वचः ॥ १८ ॥

अभिक्रुद्धः समर्थो हि चापमुद्यम्य राघवः ।

सदेवासुरगन्धर्वं वशे स्थापयितुं जगत् ॥ १९ ॥

न स क्षमः कोपयितुं यः प्रसाद्यः पुनर्भवेत् ।

पूर्वोपकारं स्मरता कृतज्ञेन विशेषतः ॥ २० ॥

तस्य मूर्ध्ना प्रणम्य त्वं सपुत्रः समुहजनः ।

व्यक्तं ज्ञात्वेति शेषः ॥ १५ ॥

पुरुषान्तरात् लक्ष्मणात् श्रुतं परुषं वचनं ते त्वया मर्षणीयं

तत्सम्भावनमालक्ष्यायमुपदेशः ॥ १६ ॥ १७ ॥

नियुक्तैर्हितोपदेशे इति शेषः । भयं त्यक्त्वा ब्रवीमि राजान-

मपि कार्यवशात् परस्मै अञ्जलिं कुर्विति वचो अवधृतं निश्चितं  
वदामि ॥ १८ ॥ १९ ॥

२८२

रामायणम् ।

[ ३२ अ० ]

राजंस्तिष्ठस्व समय भर्तुर्भार्य्यैव तद्वश ॥ २१ ॥

न रामरामानुजशासनं त्वया

कपीन्द्र । युक्तं मनसाप्यपोहितम् ।

मनो हि ते ज्ञास्यति मानुषं बलं

सराधवस्यास्य सुरेन्द्रवर्चसः ॥ २२ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

द्वात्रिंशः सर्गः ॥ ३२ ॥

यः पुनः प्रसाद्यो भवेत् स कोपयितुं न क्षमो न युक्तः ॥ २० ॥ २१ ॥

अपोहितम् उपेक्षितुं स राघवस्य लक्ष्मणस्यास्य रामस्य मानुषं  
मनुष्यमतिक्रान्तं बलं ते मनो ज्ञास्यति जानात्येव वालिबध्नादिनेति  
भावः ॥ २२ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे द्वात्रिंशः सर्गः ॥ ३२ ॥



## त्रयस्त्रिंशः सर्गः ।

अथ प्रतिसमादिष्टो लक्ष्मणः परवीरहा ।  
 प्रविवेश गुहां रम्यां किष्किन्धां रामशासनात् ॥ १ ॥  
 द्वारस्था हरयस्तत्र महाकाया महाबलाः ।  
 बभ्रुवुर्लक्ष्मणं दृष्ट्वा सर्वे प्राञ्जलयः स्थिताः ॥ २ ॥  
 निश्चसन्तस्तु तं दृष्ट्वा क्रुद्धं दशरथात्मजम् ।  
 बभ्रुवुर्हरयस्तस्मा न चैनं पर्यवारयन् ॥ ३ ॥  
 सतां रत्नमयीं दिव्यां श्रीमान् पुष्पितकाननाम् ।  
 रम्यां रत्नसमाकीर्णां ददर्श महतीं गुहाम् ॥ ४ ॥  
 हर्षप्रासादसम्बाधां नानारत्नोपशोभिताम् ।  
 सर्वकामफलैर्दृष्टैः पुष्पितरूपशोभिताम् ॥ ५ ॥

अथ एवं हनुमद्वचनानन्तरं प्रतिसमादिष्टः अङ्गदात् प्रतिसन्देशं  
 प्राप्तः ॥ १ ॥  
 स्थिता हरयः प्राञ्जलयो बभ्रुवरित्यन्वयः ॥ २ ॥  
 पर्यवारयन् भयेन लक्ष्मणं परिवार्य गन्तुं नाशक्रुवन्नित्यर्थः ॥ ३ ॥  
 पुष्पितानि काननानि यस्यां सा तां रत्नसमाकीर्णाम् अनेकोत्तम-  
 वस्त्राक्रान्ताम् ॥ ४ ॥

दवगन्धर्व्यपुत्रैश्च वानरैः कामरूपिभिः ।

दिव्यमाल्याम्बरधरैः शोभितां प्रियदर्शनैः ॥ ६ ॥

चन्दनागुरूपद्मानां गन्धैः सुरभिगन्धिताम् ।

मैरेयाणां मधूनाञ्च सम्मोदितमहापथाम् ॥ ७ ॥

विन्ध्रमेरुगिरिप्रख्यैः प्रासादैर्नैकभूमिभिः ।

ददर्श गिरिनद्यश्च विमलास्तत्र राघवः ॥ ८ ॥

अङ्गदस्य गृहं रम्यं मैन्दस्य द्विविदस्य च ।

गवयस्य गवाक्षस्य गजस्य शरभस्य च ॥ ९ ॥

विद्युन्मालेश्च सम्पातेः सूर्याक्षस्य हनूमतः ।

वीरवाहोः सुवाहोश्च नलस्य च महात्मनः ॥ १० ॥

कुमुदस्य सुषेणस्य तारजाम्भवतोस्तथा ।

दधिवक्त्रस्य नीलस्य सुपाटलसुनेत्रयोः ॥ ११ ॥

एतेषां कपिसुख्यानां राजमार्गे महात्मनाम् ।

ददर्श गृहसुख्यानि महासाराणि लक्ष्मणः ॥ १२ ॥

पाण्डुराभ्रप्रकाशानि गन्धमाल्ययुतानि च ।

प्रभूतधनधान्यानि स्त्रीरत्नैः शोभितानि च ॥ १३ ॥

तस्यैव प्रपञ्चः हर्म्येति । सर्वकामफलैः सर्वदापेक्षितफल-  
युक्तैः ॥ ५ ॥ ६ ॥

पद्मं पद्मकाख्यं गन्धद्रव्यम् । सुरभिगन्धितां सुगन्धितां मधूनाञ्च  
गन्धैरिति शेषः ॥ ७ ॥ ८ ॥ ९ ॥ १० ॥ ११ ॥ १२ ॥ १३ ॥

पाण्डुरण तु शैलेन परिक्षिप्तं दुरासदम् ।  
 वानरेन्द्रगृहं रम्यं महेन्द्रसदनोपमम् ॥ १४ ॥  
 शुक्लैः प्रासादांश्चरैः कैलासशिखरोपमैः ।  
 सर्वकामफलैर्वृक्षैः पुष्पितैरुपशोभितम् ॥ १५ ॥  
 महेन्द्रदत्तैः श्रीमद्भिर्नीलजीमूतसन्निभैः ।  
 दिव्यपुष्पफलैर्वृक्षैः शीतच्छाद्यैर्मनोरमैः ॥ १६ ॥  
 क्षरिभिः संवृतद्वारं वलिभिः शस्तपाणिभिः ।  
 दिव्यमाल्यावृतं शुभ्रं तप्तकाञ्चनतीरणम् ॥ १७ ॥  
 सुग्रीवस्य गृहं रम्यं प्रविवेश महाबलः ।  
 अवार्यमाणः सौमित्रिर्महाभ्रमिव भास्करः ॥ १८ ॥  
 स सप्तकक्ष्या धर्मात्मा यानासनसमावृताः ।  
 ददर्श सुमहत् गुप्तं ददर्शान्तःपुरं महत् ॥ १९ ॥  
 हैमराजतपर्यङ्कैर्वज्रभिश्च वरासनैः ।  
 महार्हास्तरणोपेतैस्तत्र समावृतम् ॥ २० ॥  
 प्रविशन्नेव सततं शुश्राव मधुरस्वनम् ।

पाण्डुरेण शैलेन परिक्षिप्तं स्फटिकशिखामयवप्रेण वेष्टितम्  
 ॥ १४ ॥ १५ ॥  
 महेन्द्रदत्तैः वृक्षैः कल्पवृक्षैः ॥ १६ ॥ १७ ॥ १८ ॥  
 सप्तकक्ष्या इत्यस्यातिश्राम्येति शेषः ॥ १९ ॥ २० ॥



२८६

रामायणम् ।

[ ३३५ स० ]

तन्त्रीगीतसमाकीर्णं समतालपदाचरम् ॥ २१ ॥

वक्त्रीश्च विविधाकारा रूपयौवनगविताः ।

स्त्रियः सुग्रीवभवने ददर्श स महाबलः ॥ २२ ॥

दृष्ट्वाभिजनसम्पन्नास्तत्र माल्यकृतस्त्रजः ।

वरमाल्यकृतव्यग्रा भूषणोत्तमभूषिताः ॥ २३ ॥

नाटप्रान्नाति च व्यग्रान्नाटुदात्तपरिच्छदान् ।

सुग्रीवानुचरांश्चापि लक्षयामास लक्ष्मणः ॥ २४ ॥

कूजितं नूपुराणाञ्च काञ्चीनां निखनं तथा ।

स निशम्य ततः श्रीमान् सौमित्रिर्लज्जितोऽभवत् ॥ २५ ॥

रोषवेगप्रकुपितः श्रुत्वा चाभरणस्वनम् ।

चकार ज्यास्वनं वीरो दिशः शब्देन पूरयन् ॥ २६ ॥

तन्त्रीगीतेन वीणावाद्यघोषेण सहितं मधुरस्वनं मुरजादेः  
शुश्राव ॥ २१ ॥ २२ ॥अभिजनसम्पन्ना आभिजात्ययुक्ताः वरमाल्यकृतव्यग्राः उत्तम-  
माल्याम्बरस्त्रजां कृतं करणं तत्र व्यग्राः ॥ २३ ॥अव्यग्रान् परिचर्यात्वरारहितान् अनुदात्तपरिच्छदान् प्रशस्ताः  
लङ्काररहितान् ॥ २४ ॥लज्जितोऽभवत् अयोध्यातोऽप्यधिकसौभाग्यदर्शनाल्लज्जा परस्त्री-  
दर्शनकृता लज्जित्यन्ये ॥ २५ ॥

रोषवेगेन प्रकुपितः नेदानीमपि कामभोगं त्यजतीति कोपवृद्धिः ।

स०

२२५ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

२६७

चारित्र्येण महाबाहुरपहृष्टः स लक्षणः ।

तस्यावेकान्तमाश्रित्य रामकोपसमन्वितः ॥ २७ ॥

तेन चापस्त्रेनेनाथ सुग्रीवः स्रवगाधिपः ।

विज्ञायागमनं त्रस्तः स चचाल वरासनात् ॥ २८ ॥

अङ्गदेन यथा मह्यं पुरंस्तात् प्रतिवेदितम् ।

सुयुक्तमेव सम्प्राप्तः सौमित्रिभ्रातृवत्सलः ॥ २९ ॥

अङ्गदेन समाख्यातो ज्यास्त्रेनेन च वानरः ।

बुबुधे लक्षणं प्राप्तं सुखद्व्याख्योपशुष्यत ॥ ३० ॥

ततस्तारं हरिश्चेष्टः सुग्रीवः प्रियदर्शनाम् ।

उवाच हितमव्ययस्त्राससम्भ्रान्तमानसः ॥ ३१ ॥

किन्नु रट्कारणं सुभ्रु ! प्रकृत्या मृदुमानसः ।

सरोष इव सम्प्राप्तो येनायं राघवानुजः ॥ ३२ ॥

रौषवेगप्रचलित इति पाठान्तरम् । अर्थकुल्यः आभरणस्त्रनं श्रुत्वा स्त्रीणां ततो निवृत्तये ज्यास्त्रनं चकार ॥ २६ ॥

तदेवाह,—चारित्र्येणेति । चारित्र्येण स्त्रीगोष्ठ्यां प्रवेष्टुं नोचितमिति आचारपर्यालोचनया अपहृष्टः निवृत्तितान्तःपुरप्रवेशः सन् एकान्तमाश्रित्य रामकोपसमन्वितः रामकार्याप्रवृत्तिदर्शनजकोपेन समन्वितस्तस्यै ॥ २७ ॥ २८ ॥ २९ ॥

समाख्यातः बोधितलक्षणागमनः उपशुष्यत उपाशुष्यत ॥ ३० ॥ ३१ ॥

सरोष इव सरोष एव ॥ ३२ ॥

३८

किं पश्यसि कुमारस्य रोषस्थानमनिन्दित ! ।  
 न खल्वकारणे कोपमाहरेन्नरपुङ्गवः ॥ ३३ ॥  
 यद्यस्य हतमस्माभिर्वृथसे किञ्चिदप्रियम् ।  
 तत् बुध्या सस्रधार्यांश्च क्षिप्रमेवाभिधीयताम् ॥ ३४ ॥  
 अथवा स्वयमेवैनं द्रष्टुमर्हसि भूमिनि ! ।  
 वचनैः सान्वयुक्तैश्च प्रसादयितुमर्हसि ॥ ३५ ॥  
 त्वद्दर्शने विशुद्धात्मा न स कोपं करिष्यति ।  
 न हि स्त्रीषु महात्मानः क्वचित् कुर्वन्ति दारुणम् ॥ ३६ ॥  
 तया सान्त्वेरुपक्रान्तं प्रसन्नेन्द्रियमानसम् ।  
 ततः कमलपत्राच्च द्रव्यास्यहमरिन्दमम् ॥ ३७ ॥  
 सा प्रस्रवन्ती मदविक्कलाक्षी  
 प्रलम्बकाञ्चीगुणहेमसूत्रा ।

रोषस्थानं रोषकारणं ममापराधमित्यर्थः ॥ ३३ ॥  
 अस्माभिः हतं यत्किञ्चिदित्यन्वयः ॥ ३४ ॥  
 निर्निमित्तकोपासम्भवान्निमित्तञ्चानिर्णीय स्वस्य समीपगमनमनु-  
 चितमिति पक्षान्तरं गृह्णाति । अथवेति । स्वयमेव मां विहाये-  
 त्यर्थः ॥ ३५ ॥  
 विशुद्धात्मा गतक्रोधचित्तः ॥ ३६ ॥  
 उपक्रान्तम् उपक्रान्तक्षमापनम् ॥ ३७ ॥  
 प्रस्रवन्ती मदालसतया पदे पदे स्त्रवन्ती । मदविक्कलाक्षी



स०

२३३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

२६६

सलक्षणा लक्ष्मणसन्निधानं  
 जगाम तारा नमिताङ्गयष्टिः ॥ ३८ ॥  
 स तां समीक्ष्यैव हरीशपत्नीं  
 तस्यावुदासीनतया महात्मा ।  
 अवाङ्मुखोऽभून्मनुजन्द्रपुत्रः ।  
 स्त्रीसन्निकर्षाद्विनष्टकोपः ॥ ३९ ॥  
 सा पानयोगाच्च निवृत्तलज्जा  
 दृष्टिप्रसादाच्च नरेन्द्रसूनुः ।  
 उवाच तारा प्रणयप्रगल्भं  
 वाक्यं महार्थं परिसान्त्वरूपम् ॥ ४० ॥  
 किं कोपमूलं मनुजेन्द्रपुत्र !  
 कस्तेन सन्तिष्ठति वाङ्निदेशे ।  
 कः शुष्कवृक्षं वनमापतन्तं  
 दवाग्निमासीदतिनिर्व्विशङ्कः ॥ ४१ ॥

भोगार्थं हतमधुपानमदेनालसचकितनेत्रा । प्रलम्बे काक्षीगुणहेम-  
 सूत्रे यस्याः काक्षीगुणो रसना । नमिताङ्गयष्टिः स्तनभारेणैति  
 शेषः ॥ ३८ ॥

हरीशपत्नीं सुग्रीवपत्नीं ताराम् ॥ ३९ ॥

प्रणयप्रगल्भं मैत्रीसमर्थनसमर्थं परिसान्त्वरूपं परितः सान्त्-  
 रूपम् । पतिसान्त्वेति पाठः सुगमः ॥ ४० ॥

नमनु-  
ह्राये-

लाची

३००

रामायणम् ।

[ १२५ स. ]

स तस्या वचनं श्रुत्वा सान्त्वपूर्वमशङ्कितः ।

भूयः प्रणयदृष्टार्थं लक्षणो वाक्यमब्रवीत् ॥ ४२ ॥

किमयं कामवृत्तस्ते लुप्तधर्मार्थसंग्रहः ।

भर्ता भर्तृहिते युक्ते न चवमवबुध्यसे ॥ ४३ ॥

न चिन्तयति राज्यायं सोऽस्मान् शोकपरायणान् ।

सामान्यपरिषत्तारे काममवोपसेवते ॥ ४४ ॥

स मासाञ्चतुरः कृत्वा प्रमाणं स्रवणेश्वरः ।

व्यतीतांस्तान् मदोदयो विहरन्नावबुध्यते ॥ ४५ ॥

न हि धर्मार्थसिध्यर्थं पानमेव प्रशस्यते ।

पानादर्थस्य कामस्य धर्मस्य परिहीयते ॥ ४६ ॥

धर्मलोपो महान्तावत् कृतं ह्यप्रतिकुर्वन्तः ।

अर्थलोपस्य मित्रस्य नाशे गुणवतो महान् ॥ ४७ ॥

वाङ्निदेशे अशुश्रूषकार्यानुष्ठाने । आपतन्तं दग्ध्वा तिष्ठ-  
न्तम् ॥ ४१ ॥

भूयोऽधिकं प्रणयप्रकाशपूर्वं दृष्टोऽर्थो यस्मिन् तत् ॥ ४२ ॥

अयं ते भर्ता लुप्तधर्मार्थसंग्रहो वर्तते । अर्थोऽत्र मित्ररूपः  
एनं किं न बुध्यसे ॥ ४३ ॥

लुप्तधर्मार्थादित्वमेवाह,—नेति । राज्यायं राज्यस्वैर्यायं सामान्या  
परिषदस्य तादृशो भूत्वेति शेषः ॥ ४४ ॥

विहरन् त्वया क्रीडन् ॥ ४५ ॥ ४६ ॥

मित्रं ह्यर्थगुणश्रष्टं सत्यधर्मपरायणम् ।

तत् द्वयन्तु परित्यक्तं न तु धर्मे व्यवस्थितम् ॥ ४८ ॥

तदेवं प्रस्तुते कार्ये कार्यमस्माभिरुत्तरम् ।

तत्कार्यं कार्यतत्त्वज्ञे तमुदाहर्तुमर्हसि ॥ ४९ ॥

सा तस्य धर्मार्थसमाधियुक्तं

निश्चयं वाक्यं मधुरस्वभावम् ।

तारागतार्थं मनुजैर्जकार्यं

विश्वासयुक्तं तमुवाच भूयः ॥ ५० ॥

न कोपकालः चित्तिपालपुत्र !

न चापि कोपः स्वजन विधेयः ।

पानादर्थदिनाशमुपपादयति । धर्मेति । महान् धर्मलोपः प्रतिज्ञा-  
हानिरूपः । कृते उपकारेऽप्रतिकुर्वतः प्रत्युपकारमकुर्वतः तावत्प्रथमं  
ततो गुणवतो मित्रस्य मैत्रीनाशे महानर्थलोपो भवति ॥ ४७ ॥

अर्थगुणश्रेष्ठं मित्रार्थसाधनलक्षणश्रेष्ठगुणवत् सत्यधर्मपरायणम् ।  
एतत् गुणद्वयवन्मित्रं हि प्रसिद्धं तत् द्वयं गुणद्वयमपि तवं भर्त्ता परि-  
त्यक्तं न तु धर्मे मैत्रीपालनरूपे धर्मे व्यवस्थितम् ॥ ४८ ॥

तत्तस्मादेवं सति प्रस्तुते कार्ये • प्रस्तुतकार्यसिद्धिनिमित्तम् इत  
उत्तरं यदस्माभिः कार्यं तत्कार्यं उदाहर्तुमर्हसि ॥ ४९ ॥

धर्मार्थसमाधियुक्तं तत्सम्बन्धयुक्तम् अगतार्थे भ्रष्टप्रयोजने मनु-  
जैर्जकार्यं तद्विधये विश्वासयुक्तं यथा तथा भूयः पुनरुवाच ॥ ५० ॥



त्वदर्थकामस्य जनस्य तस्य  
 प्रमादमप्यर्हसि वीर ! सोढुम् ॥ ५१ ॥  
 कोपं कथं नाम गुणप्रकटः  
 कुमार ! कुर्यादपहृष्टत्वे ।  
 कस्त्वद्धिधः कोपवशं हि गच्छेत्  
 सत्वावरुद्धस्तपसः प्रसूतिः ॥ ५२ ॥  
 जानामि कोपं हरिवीरबन्धो-  
 र्जानामि कार्यस्य च कालसङ्गम् ।  
 जानामि कार्यं त्वयि यत् कृतं न  
 स्तच्चापि जानामि यदत्र कार्यम् ॥ ५३ ॥

न कोपक्रावः अर्थस्यानीतत्वादिति भावः । प्रमादं अज्ञातभृत-  
 मपराधं तस्य सोढव्यतां समर्थयति ॥ ५१ ॥

कोपं कथं नामेति । अपहृष्टत्वे हीने सत्वावरुद्धः सहजसत्व-  
 गुणावरुद्धविपरीतव्यापारः । सत्वावरुद्ध इति पाठे सहजगुणावरुद्ध-  
 व्यापारः । अतएव तपसः प्रसूतिः ॥ ५२ ॥

जानामि कोपमिति हरिवीरबन्धो रामस्य कोपं कोपनिमित्तं  
 कार्यस्य कालसङ्गं विलम्बञ्च जानामि । त्वयि यदायत्तं नः कार्यं  
 राज्यदानलक्षणं त्वया कृतं तदपि जानामि । यदत्र विषये कार्यं  
 प्रतिकर्तव्यरूपं तदपि जानामि ॥ ५३ ॥

तच्चापि जानामि तथाऽविषह्यं  
 वलं नरश्रेष्ठ ! शरीरजस्य ।  
 जानामि यस्मिंश्च जनेऽववद्धं  
 कामेन सुग्रीवमसक्तमद्य ॥ ५४ ॥  
 न कामतन्त्रे तव बुद्धिरस्ति  
 त्वं वै यथा मनुवशं प्रपन्नः ।  
 न देशकालौ हि यथार्थधर्मौ  
 अवेक्ष्यते कामरतिर्मुन्यः ॥ ५५ ॥  
 तं कामवृत्तं मम सन्निकृष्टं  
 कामाभियोगाच्च विमुक्तजज्जम् ।

तव कोपस्यायुक्तत्वे हेतुमपि जानामीत्याह,—तच्चापीति ।  
 शरीरजस्य कामस्य तथाऽविषह्यं वलं तच्चापि जानामि । एवं सुग्रीवं  
 यस्मिन् जने स्त्रीजने कामेनाववद्धं सम्भावयसि तच्च जानामि । तथा-  
 यान्यत्र ह्यत्येवमसक्तम् अथापारम्भं जानामि ॥ ५४ ॥

नन्वेवं सति मम कोपस्यायुक्तता कथमत आह,—नेति । यथा  
 त्वं वै निश्चयेन मनुवशं प्रपन्नो दृश्यते तथा जानामि । कामतन्त्रे  
 कामस्वभावपरिज्ञाने तव बुद्धिर्नास्ति चिरकालं स्त्रीसङ्गाभावादिति  
 भावः । तमेव कामस्वभावमाह,—नेति । हि प्रसिद्धं यथा देशकालौ  
 भोगायोग्यौ न जानाति तथार्थधर्मौ न वेक्ष्यते । मनुष्य इति ।  
 मनुष्योऽपि न जानाति किमुत तिर्यग्जन्तुरिति भावः ॥ ५५ ॥

क्षमस्व तावत् परवीरहन्तः  
 त्वद्भ्रातरं वानरवंशनाथम् ॥ ५६ ॥  
 महर्षयो धर्मतपोऽभिरामाः  
 कामानुकामाः प्रतिबद्धमोहाः ।  
 अयं प्रकृत्या चपलः कपिस्तु  
 कथं न सज्जेत सुखेषु राजा ॥ ५७ ॥  
 इत्येवमुक्त्वा वचनं महार्थं  
 सा वानरी लक्ष्मणमप्रमेयम् ।  
 पुनः सखेदं मदविक्रलाक्षी  
 भर्तुर्हितं वाक्यमिदं वभाषे ॥ ५८ ॥  
 उद्योगस्तु चिराज्ज्ञप्तः सुग्रीवेण नरोत्तम ! ।  
 कामस्यापि विधेयेन तवार्थप्रतिसाधने ॥ ५९ ॥

मम सन्निवृत्तं स्वभार्याया मम समीपे कामवशाद्वर्तमानम् ।  
 कामाभियोगः कामावेशः क्षमस्वेति । परवशप्रवृत्तापराधत्वात् स्व-  
 स्वादृत्वाच्च क्षमैवात्र योग्या ननु कोप इत्याशयः ॥ ५६ ॥

कामवशत्वं नास्त्वेत्याह,—महर्षय इति । कामे कामभोगे अन्तु-  
 कामोऽभिलाषो येषां ते अतएव स्त्रीषु प्रतिबद्धमोहाः । कपि-  
 क्षत्रापि राजा ॥ ५७ ॥

भर्तुर्हितमुद्दिश्येति शेषः ॥ ५८ ॥

चिराज्ज्ञप्तः त्वदागमनात् पूर्वमेवेति शेषः ॥ ५९ ॥



३२३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

३०५

आगता हि महावीर्या हरयः कामरूपिणः ।  
 कोटीः शतसहस्राणि नानानगनिर्वासिनः ॥ ६० ॥  
 तदागच्छ महाबाहो ! चारित्रं रक्षितं त्वया ।  
 अच्छलं मित्रभावेन सतां दारावलोकनम् ॥ ६१ ॥  
 तारया चायुज्जातः त्वरया वापि चोदितः ।  
 प्रविवेश महावाजरभ्यन्तरमरिन्दमः ॥ ६२ ॥  
 ततः सुग्रीवमासीनं काञ्चने परमासने ।  
 महार्हास्तरणोपेते ददर्शादित्यसन्निभम् ॥ ६३ ॥  
 दिव्याभरणचिच्छाङ्गं दिव्यरूपं यशस्विनम् ।  
 दिव्यमाल्याम्बरधरं महद्भूमिव दुर्जयम् ॥ ६४ ॥  
 दिव्याभरणमालाभिः प्रमदाभिः समन्ततः ।  
 संरञ्जतररक्ताक्षो बभूवान्तकसन्निभः ॥ ६५ ॥

कामविधेयस्योद्योगाच्चापि न विश्वसनीयेत्यत आह,—आगता  
 इति । कोटीः शतसहस्रं वज्रत्वे तात्पर्यम् ॥ ६० ॥  
 चारित्रं रक्षितं ह्यटित्यन्तःपुरागमनेन । अच्छलं क्लृप्तमधर्मः  
 स नेत्यर्थः । मित्रभावेन न तु विकारेण ॥ ६१ ॥  
 त्वरया रामाञ्जाकरणत्वरया ॥ ६२ ॥ ६३ ॥ ६४ ॥  
 प्रमदाभिः समं ददर्शेत्यन्वयः । ततः संरञ्जतररक्ताक्षो बभूवे-  
 त्यन्वयः ॥ ६५ ॥

३०६

रामायणम् ।

[ ३३३ स० ]

रुमान्तु वीरः परिरभ्य गाढं  
 वरासनस्थो वरहेमवर्णः ।  
 ददर्श सौमित्रिमदीनसत्त्वं  
 विशालनेत्रः स विशालनेत्रम् ॥ ६६ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे  
 त्रयस्त्रिंशः सर्गः ॥ ३३ ॥

परिरभावस्थित एव सन् ददर्श त्वन्वयः ॥ ६६ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामाये रामायणतिलके  
 किष्किन्धाकाण्डे त्रयस्त्रिंशः सर्गः ॥ ३३ ॥

## चतुस्त्रिंशः सर्गः ।

तमप्रतिहतं क्रुद्धं प्रविष्टं पुरुषर्षभम् ।

सुग्रीवो लक्ष्मणं दृष्ट्वा बभूव व्यथितन्द्रियः ॥ १ ॥

क्रुद्धं निश्चसमानन्तं प्रदीप्तमिव तेजसा ।

भातुर्व्यसनसन्तप्तं दृष्ट्वा दशरथात्मजम् ॥ २ ॥

उत्पपात हरिश्चष्टो हित्वा सौवर्णमासनम् ।

महान्महेन्द्रस्य यथा खलङ्कृत इव ध्वजः ॥ ३ ॥

उत्पतन्तमनूत्यन्तरुमाप्रभृतयः स्त्रियः ।

सुग्रीवं गगने पूर्णं चन्द्रतारागणा इव ॥ ४ ॥

संरक्तनयनः श्रीमान् सञ्चचार कृताञ्जलिः ।

बभूवावस्थितस्तत्र कल्पवृक्षो महानिव ॥ ५ ॥

रुमाद्वितीयं सुग्रीवं नारीमध्यगतं स्थितम् ।

अब्रवील्लक्ष्मणः क्रुद्धः सतारं शशिनं यथा ॥ ६ ॥

तमिति । अप्रतिहतं केनाप्यप्रतिवद्धम् ॥ १ ॥ २ ॥

महान् महेन्द्रध्वजो यथाखलङ्कृतः ॥ ३ ॥

अनूत्यन्तुः पञ्चादुत्थितवत्यः ॥ ४ ॥

सञ्चचार सम्मुखमाजगाम । अवस्थितो बभूवेत्यस्य लक्ष्मण इति

शेषः । कल्पवृक्षोपमया सर्वहितत्वं व्यञ्ज्यम् ॥ ५ ॥



सत्वाभिजनसम्पन्नः सानुक्रोशो जितेन्द्रियः ।

कृतज्ञः सत्यवादी च राजा लोके महीयते ॥ ७ ॥

यस्तु राजा स्थितोऽधर्मे मित्राणामुपकारिणाम् ।

मित्र्याप्रतिज्ञां कुरुते को नृशंसतरस्ततः ॥ ८ ॥

शतमश्वान् हन्ति सहस्रान्तु गवाण्ते ।

आत्मानं खजनं हन्ति पुरुषः पुरुषान्ते ॥ ९ ॥

पूर्वं कृतार्थो मित्राणां न तत्प्रतिकरोति यः ।

कृतघ्नः सर्वभूतानां स वध्यः स्रवणेश्वर ! ॥ १० ॥

गीतोऽयं ब्रह्मणा श्लोकः सर्वलोकनमस्कृतः ।

दृष्ट्वा कृतघ्नं क्रुद्धेन तन्निबोध स्रवज्जम ! ॥ ११ ॥

सतारं शशिनमिव स्थितम् ॥ ६ ॥

सत्वाभिजनाभ्यां सम्पन्नः । तल्लक्षणानि सानुक्रोशत्वादोनि ॥ ७ ॥

अधर्मे स्थित इत्यन्वयः अधर्ममार्गस्थः । नृशंसतरः क्रूरतरः ॥ ८ ॥

प्रकृतोपयुक्तमसत्यदोषमाह,—शतमिति । एकाश्वनिमित्तकेऽन्ते

दानादिप्रतिज्ञाविघाते सति सोऽन्तवाक् शतं हन्ति शताश्वहननदोष-

भाक् । गोविषयान्ते गोसहस्रहननभाक् । एवं पुरुषान्ते पुरुष-

विषयकिञ्चित्प्रतिज्ञाहानौ स पुरुषः प्रथममात्मानं हन्ति । आत्म-

घातदोषभाक् निजं पुण्यलोकं नाशयति वा । तथा खजनस्य मित्रादेः

पुण्यलोकश्च नाशयति ॥ ९ ॥

अथ कृतघ्नदोषमाह,—पूर्वमिति । कृतार्थो मित्रैरिति शेषः ।

सर्वभूतानां सर्वलोकानां वध्यः सर्वलोकवहिष्कार्य इत्यर्थः ॥ १० ॥

गोप्ने चैव सुरापे च चौरि भग्नव्रते तथा ।

निष्कृतिर्विहिता सद्भिः कृतघ्ने नास्ति निष्कृतिः ॥ १२ ॥

अनार्यस्त्वं कृतघ्नश्च मिथ्यावादी च वानर ! ।

पूर्वं कृतार्थो रामस्य न तत्प्रतिकरोषि यत् ॥ १३ ॥

ननु नाम कृतार्थेन त्वया रामस्य वानर ! ।

सीताया मार्गणे यत्नः कर्त्तव्यः कृतमिच्छता ॥ १४ ॥

स त्वं यास्येषु भोगेषु सक्तो मिथ्याप्रतिश्रवः ।

न त्वां रामो विजानीते सर्पं मण्डूकराविणम् ॥ १५ ॥

नायमर्थः स्वकल्पनामात्रकल्पित इत्याह,—गीत इति । ब्रह्मणा  
हिरण्यगर्भेण अयं लोकः पूर्वोक्तः सर्वलोकानमस्कृतः ब्रह्मवदेव सर्व-  
स्मर्त्तसम्भूत इत्यर्थः । अथ रामवचनमाह,—त्वां शत्रुघ्नं दृष्ट्वा क्रुद्धेन  
रामेण यदुक्तं तच्छृणु ॥ ११ ॥

किं तत्तत्राह,—गोप्नेति ॥ १२ ॥

कुतोऽहं कृतघ्नस्तत्राह,—पूर्वमिति ॥ १३ ॥

मिथ्यावादित्वं दर्शयति । यत्नः प्राक्प्रतिज्ञातः । कृतमिच्छता  
कृतस्य प्रतिकृतं कर्तुमिच्छता ॥ १४ ॥

मण्डूकराविणं खण्ड्यहीतमुखस्यमण्डूकशब्देन शब्दवन्तं सर्पं यथा  
जनोऽनवलोकितान् मण्डूकमेव जानीते न तु सर्पं तथा तव स्वरूपं रामो  
नाज्ञासीदिति भावः । कश्चित्तु मण्डूक्यद्वयार्थं सर्पो मण्डूकवज्रैति तेन  
खरेण खगण इति विख्यः खसमीपमागतो मण्डूकस्तेन गृह्यते एवं वक्ष्यं  
त्वां नाज्ञासीदित्यर्थ इत्याह,—तत्तु तथा लोका प्रसिद्धोपेक्ष्यम् ॥ १५ ॥

३१०

रामायणम् ।

[ ३४ अ० ]

महाभागन रामेण पापः करुणवेदिना ।

हरीणां प्रापितो राज्यं त्वं दुरात्मा महात्मना ॥ १६ ॥

कृतञ्चन्नाभिजानीषे राघवस्य महात्मनः ।

सद्यस्त्वं निशितैर्वाणैर्हतो द्रक्ष्यसि वालिनम् ॥ १७ ॥

न स सङ्कुचितः पन्था येन वाली हतो गतः ।

समये तिष्ठ सुग्रीव । मा वालिपथमन्वगाः ॥ १८ ॥

न नूनमिक्षाकुवरस्य कार्मुकाः

शरांश्च तान् पश्यसि वज्रसन्निभान् ।

ततः सुखं नाम निषेवसे सुखी

न रामकार्थ्यं मनसाप्यवेक्षसे ॥ १९ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

चतुस्त्रिंशः सर्गः ॥ ३४ ॥

पापस्त्वमित्यन्वयः ॥ १६ ॥ १७ ॥ १८ ॥

शराद्गूनं न पश्यसि । यतो ग्राम्यसुखं निषेवसे तेन च सुखी सन्  
रामकार्थ्यं मनसापि नावेक्षसे ॥ १९ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे चतुस्त्रिंशः सर्गः ॥ ४४ ॥



## पञ्चत्रिंशः सर्गः ।



तथा ब्रुवाणं सौमिनिं प्रदीप्तमिव तेजसा ।

अब्रवीलक्षणं तारा ताराधिपनिभाननां ॥ १ ॥

नैवं लक्षण ! वक्तव्यो नायं परुषमर्हति ।

हरीणामीश्वरः श्रोतुं तव वक्तादिशेषतः ॥ २ ॥

नैवाकृतज्ञः सुग्रीवो न शठो नापि दारुणः ।

नैवाऽनृतकथो वीर ! न जिह्मश्च कपीश्वरः ॥ ३ ॥

उपकारं कृतं वीरो नाप्ययं विस्मृतः कपिः ।

रामेण वीर ! सुग्रीवो यदन्यैर्दुष्करं रणे ॥ ४ ॥

रामप्रसादात् कीर्त्तिञ्च कपिराज्यञ्च शश्वतम् ।

प्राप्तवानिह सुग्रीवो रुमां माञ्च परन्तप ! ॥ ५ ॥

सुदुःखशयितः पूर्वं प्राप्येदं सुखमुत्तमम् ।

प्राप्तकालं न जानीति विश्वामित्रो यथा मुनिः ॥ ६ ॥

तवेति । तव सुहृदो वक्त्रान् मुखादित्यर्थः ॥ १ ॥ २ ॥

नार्हतीत्यत्र हेतुर्नैवेत्यादि । अनृतकथोऽनृततवाक् ॥ ३ ॥ ४ ॥ ५ ॥

यदि न कृतज्ञः कथं तर्हि कालात्ययानभिज्ञस्तत्राह,—सुदुःखेति ।

सुतरामनुभूतदुःखः प्राप्तकालम् अवश्यं कर्त्तव्यम् ॥ ६ ॥

घृताच्यां किल संसक्तो दशवर्षाणि लक्ष्मण ! ।  
 अहो मन्यत धर्मात्मा विश्वामित्रो महामुनिः ॥ ७ ॥  
 स हि प्राप्तं न जानीत कालं कालविदां वरः ।  
 विश्वामित्रो महातेजाः किं पुनर्यः पृथक् जनः ॥ ८ ॥  
 देहधर्मगतस्यास्य परिश्रान्तस्य लक्ष्मण ! ।  
 अविद्वत्स्य कामेषु रामः चन्तुमिहार्हति ॥ ९ ॥  
 न च रोषवशं तात ! गन्तुमर्हसि लक्ष्मण ! ।  
 निश्चयार्थमविज्ञाय सहसा प्राकृतो यथा ॥ १० ॥  
 सत्त्वयुक्ता हि पुरुषास्त्रिधाः पुरुषर्षभ ! ।  
 अविमृश्य न रोषस्य सहसा यान्ति वश्यताम् ॥ ११ ॥  
 प्रसादये त्वां धर्मज्ञ ! सुग्रीवार्थं समाहिता ।  
 महान् रोषसमुत्पन्नः संरम्भस्त्वज्यतामयम् ॥ १२ ॥  
 रुमां माञ्चाङ्गदं राज्यं धनधान्यपशूनि च ।  
 रामप्रियार्थं सुग्रीवः त्यजेदिति मतिर्मम ॥ १३ ॥  
 समानेय्यति सुग्रीवः सीतया सह राघवञ्च ।

घृताच्यामिति । अहः दिनम् । यद्यपि पूर्वं बालकाण्डे मेनकासम्बन्ध-  
 उक्तस्तथाप्येतदचनात् घृताचीसम्बन्धोऽपि तस्य ज्ञेयइत्याहुः ॥ ७ ॥ ८ ॥  
 देहधर्मः आहारनिद्रामैथुनानि । पशुधर्मेति पाठेपि अय-  
 मेवार्थः ॥ ९ ॥  
 निश्चयार्थं कर्त्तव्यार्थनिश्चयम् ॥ १० ॥ ११ ॥

शशाङ्कमिव रोहिण्या हत्वा तं राक्षसाधमम् ॥ १४ ॥

शतकोटिसहस्राणि लङ्कायां किल रक्षसाम् ।

अयुतानि च षट्त्रिंशत् सहस्राणि शतानि च ॥ १५ ॥

अहत्वा तांश्च दुर्धर्षान् राक्षसान् कामरूपिणः ।

अशक्यं रावणं हन्तुं यन सा मैथिली हता ॥ १६ ॥

ते न शक्या रणे हन्तुमसहायेन लक्ष्मण ! ।

रावणः क्रूरकर्मा च सुग्रीवेण विशेषतः ॥ १७ ॥

एवमाख्यातवान् वाली स ह्यभिज्ञो हरीश्वरः ।

रोषेण समुत्पन्नः संरम्भः क्षोभः ॥ १२ ॥ १३ ॥ १४ ॥

कथमयं रावणं हनिष्यतीत्यत्र तत्सहायकसाध्यत्वात्तदधस्येत्यह,—  
शतेति० । यथा संख्या विवक्षितैव । दशकोटिः समुद्रः शतकोटि-  
र्मध्यं मध्यानां सहस्रं तथा षष्टिसहस्राधिकत्रिलक्षाणि तदुपरि षट्-  
त्रिंशत्सहस्राणि तदुपरि तावन्ति शतानीत्यर्थः ॥ १५ ॥ १६ ॥

तावताम्बधे परमशूरस्यापि सहायापेक्षास्तीत्याह,—ते इति ।  
यस्मात् असहायेन रामेण ते हन्तुमशक्या यस्माद्रावणश्च क्रूरकर्मा  
क्रूरपराक्रमः तस्माद्विशेषतः सुग्रीवेण सहायेन प्रयोजनमस्ति । तत्सम-  
प्रतिसेनाघटनस्य सुग्रीवाधीनत्वात्सर्वेषां मनुष्यावध्यत्वाच्चेति भावः ।  
यत्तु तीर्थः । सुग्रीवेण सहायेन ते राक्षसा हन्तुमशक्या रावणश्च  
हन्तुमशक्य इत्यन्वयं कृत्वा वाली क्लृप्तवान् रावणवधाय सुग्रीवं  
तथा प्रार्थयते रामस्तस्यासावशक्य इति कथाश्च कल्पयति तदपार्थक्यम् ।  
रामस्य सहायापेक्षासमर्थनस्यैव प्रस्तुतत्वात् ॥ १७ ॥



आगमस्तु न मे व्यक्तः श्रवात्तस्य ब्रवीष्यहम् ॥ १८ ॥  
 त्वत्सहायनिमित्तं हि प्रेषिता हरिपुङ्गवाः ।  
 आनेतुं वानरान् युद्धे सुबहून् हरिपुङ्गवान् ॥ १९ ॥  
 तांश्च प्रतीक्षमाणोऽयं विक्रान्तान् सुमहाबलान् ।  
 राघवस्यार्थसिद्धयर्थं न निर्य्याति हरीश्वरः ॥ २० ॥  
 कृता सुसंस्था सौमित्रे ! सुग्रीवेण पुरा यथा ।  
 अद्य तैर्वानरैः सर्वैरागन्तव्यं महाबलः ॥ २१ ॥  
 ऋक्षकोटिसहस्राणि गोलाङ्गूलशतानि च ।  
 अद्य त्वामुपयास्यन्ति जहि कोपमरिन्दम ! ।  
 कोव्योऽनेकास्तु काकुत्स्थ ! कपीनां दीप्ततेजसाम् ॥ २२ ॥

नन्वेवा रक्षः संख्या त्वया कथं ज्ञाता तत्राह,—एवमिति ।  
 आगमस्तु न मे व्यक्तः रावणस्यैवं बलप्राप्तिप्रकारस्तु न मया ज्ञातः ।  
 संख्यामात्रं प्रसज्जात पूर्वं श्रुतम् । तस्य श्रवात्तन्मुखतो वाक्य-  
 अवगात् ॥ १८ ॥

ननु सहायसम्पत्तिं प्रवृत्तेरस्मिन्दर्शनात् कोपो नस्तत्राह,—  
 त्वदिति ॥ १९ ॥

राघवार्थं तान् प्रतीक्षमाणस्त्विति अतएवेदानीं न निर्य्याति ॥ २० ॥  
 ते तर्हि कदा आगमिष्यन्ति तत्राह, कृतेति सुसंस्था शोभना  
 आगमनकालमर्थ्यादा पुरा पूर्वं दूतप्रेषणसमये यथा कृता तथा तैः  
 सर्वैरागन्तव्यम् ॥ २१ ॥

रक्षःसेनापेक्षया स्वसेनाधिक्यमाह,—ऋक्षेति । शतकोटिर्मध्यं

२५ अ० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

३१५

तव हि सुखमिदं निरीक्ष्य कोपात्

क्षतजसम नयने निरीक्षमाणाः ।

हरिवरवनिता न यान्ति शान्तिं

प्रथमभयस्य हि शङ्किता स्म सर्वाः ॥ २२ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

पञ्चत्रिंशः सर्गः ॥ ३५ ॥

तद्दृशगुणात्मिका सहस्रकोटिः तत्संख्याः ऋक्षाः गोलाङ्गुलानां शतानि  
 च शतकोटिः अन्ये कपयोऽनेकाः कोटयः असंख्या इत्यर्थः ॥ २२ ॥

प्रथमभयस्य तत्सदृशभयस्य वालिवधवत् सुग्रीववधभयस्य  
 षष्ठ्यार्षी ॥ २३ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामौये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे पञ्चत्रिंशः सर्गः ॥ ३५ ॥

## षट्त्रिंशः सर्गः ।



इत्युक्तस्तारया वा ह्यं प्रञ्चितं धर्मसंहितम् ।  
 मृदुस्वभावः सौमित्रिः प्रतिजग्राह तद्वचः ॥ १ ॥  
 तस्मिन् प्रतिगृहीते तु वाक्ये हरिगणेश्वरः ।  
 लक्ष्मणात् सुमहत्त्रासं वस्त्रं क्लिन्नमिवात्यजत् ॥ २ ॥  
 ततः काठगतं माल्यं चित्रं वज्रगुणं महत् ।  
 चिच्छेद विमदश्चासीत् सुग्रीवो वानरेश्वरः ॥ ३ ॥  
 स लक्ष्मणं भीमवलं सर्ववानरसत्तमः ।  
 अत्रवीत् प्रञ्चितं वाक्यं सुग्रीवः सम्प्रहर्षयन् ॥ ४ ॥  
 प्रनष्टा श्रीश्च कीर्तिश्च कपिराज्यञ्च शायतम् ।  
 रामप्रसादात् सौमित्रे ! पुनश्चाप्तमिदं मया ॥ ५ ॥  
 कः शक्तस्तस्य देवस्य ख्यातस्य स्त्रेन कर्मणा ।

इतीति ॥ १ ॥

तस्मिन् तारानुनयवाक्ये ॥ २ ॥

माल्यं मालां वज्रगुणं वज्रविधकाममदकरम् अतएव तच्छेदफलं  
 विमदश्चासीदिति ॥ ३ ॥

लक्ष्मणं संप्रहर्षयन्नित्यन्वयः ॥ ४ ॥ ५ ॥



३६५ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

३१७

तादृशं प्रतिकुर्वीत अग्निनापि नृपात्मज ! ॥ ६ ॥

सीतां प्राप्स्यति धर्मात्मा वधिष्यति च रावणम् ।

सहायमात्रेण मया राघवः स्वेन तेजसा ॥ ७ ॥

सहायकृत्यं किं तस्य येन सप्त महाद्रुमाः ।

गिरिश्च वसुधा चैव वाणेनैकेन दारिताः ॥ ८ ॥

धनुर्विस्फारचाणस्य यस्य शब्देन लक्षणम् ।

सशैला कम्पिता भूमिः सहायैः किन्नु तस्य वै ॥ ९ ॥

अनुयात्रां नरेन्द्रस्य करिष्येऽहं नरर्षभ ! ।

गच्छतो रावणं हन्तुं वैरिणं सपुरःसरम् ॥ १० ॥

यदि किञ्चिदतिक्रान्तं विश्वासात् प्रणयेन वा ।

प्रेष्यस्य क्षमितव्यं मे न कश्चिन्नापराध्यति ॥ ११ ॥

शक्तः समर्थः तस्य देवावतारस्य । स्वेन कर्मणा धनुर्भङ्गवालि-  
वधादिना ख्यातस्य । तादृशं तज्जनितापकारसदृशम् ॥ ६ ॥

सहायमात्रेण उपलक्षितं सयमेवार्थनिर्वाहकोऽहन्तु परिकारमात्र-  
मित्यर्थः ॥ ७ ॥

सहायकृत्यं सहायसाध्यं कृत्यत्वेन पातालानि तत्स्थदैत्याश्च  
॥ ८ ॥ ९ ॥

अनुयात्रां पश्चाद्गमनम् । सपुरःसरं युद्धाग्रे पुरःसरैः सहितं  
रावणम् ॥ १० ॥

विश्वासादयं न क्रूरो मित्र इति विश्वासात् प्रणयेन वा यदि  
किञ्चिदतिक्रान्तम् अपराधं तदुक्तहेतुभ्यां प्रेष्यस्य दासस्य क्षमितव्यं

इति तस्य ब्रुवाणस्य सुग्रीवस्य महात्मनः ।  
 अभवत्तत्क्षणः प्रीतः प्रेम्णा चेदमुवाच ह ॥ १२ ॥  
 सर्वथा हि मम भ्राता सनाथो वानरेश्वर ! ।  
 त्वया नाथेन सुग्रीव ! प्रश्रितेन विशेषतः ॥ १३ ॥  
 यस्ते प्रभावः सुग्रीव ! यच्च ते शौचमीदृशम् ।  
 अर्हस्त्वं कपिराज्यस्य श्रियं भोक्तुमनुत्तमाम् ॥ १४ ॥  
 सहायेन तु सुग्रीव ! त्वया रामः प्रतापवान् ।  
 वधिव्यति रणे शत्रून्चिरान्नात्र संशयः ॥ १५ ॥  
 धर्मज्ञस्य हतज्ञस्य संग्रामेव्यनिवर्त्तिनः ।  
 उपपन्नञ्च युक्तञ्च सुग्रीव ! तव भाषितम् ॥ १६ ॥  
 दोषज्ञः प्रतिसामर्थ्ये कोऽन्यो भाषितुमर्हति ।  
 वर्जयित्वा मम ज्येष्ठं लाञ्छ वानरसत्तम ! ॥ १७ ॥  
 सदृशश्चासि रामेण विक्रमेण बलेन च ।  
 सहायो दैवतैर्दत्तश्चिराय हरिपुङ्गव ! ॥ १८ ॥

क्षन्तयं यस्माद्यो दासो नापराध्यति तादृशदासासम्भवंः स्वामि-  
 चित्तानुवर्त्तनस्य सर्वथाऽसम्भवात् ॥ ११ ॥ १२ ॥ १३ ॥  
 शौचमिन्द्रियनिग्रहः ॥ १४ ॥ १५ ॥  
 उपपन्नं योग्यम् । युक्तं युक्तियुक्तम् ॥ १६ ॥  
 दोषज्ञो विद्वान् को रामसुग्रीवाभ्यामन्यो भवद्वाक्यसदृशं वाक्यं  
 वक्तुमर्हति ॥ १७ ॥ १८ ॥

स०

३६ श स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

३१८

किन्तु शीघ्रमितो वीर ! निष्क्रम त्वं मया सह ।

सान्त्वयस्व वयस्यञ्च भार्याहरणदुःखितम् ॥ १८ ॥

यच्च शोकाभिभूतस्य दृष्ट्वा रामस्य भाषितम् ।

मया त्वं परुषाण्युक्तस्तत् क्षमस्व सखे ! मम ॥ २० ॥

इत्याषे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

षट्त्रिंशः सर्गः ॥ ३६ ॥

वयस्यं रामम् ॥ १८ ॥

• स्नोक्तवाक्यानां रामोक्तत्वश्रुत्यावृत्तये स्नोक्तत्वमेव बोधयन्  
स्वापराधं क्षमापयति । यच्चेति । रामभाषितं सीतावियोगज-  
विलापरूपम् ॥ २० ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे षट्त्रिंशः सर्गः ॥ ३६ ॥

मि-

वाक्यं



## सप्तत्रिंशः सर्गः ।



एवमुक्तस्तु सुग्रीवो लक्ष्मणन महात्मना ।  
 हनूमन्तं स्थितं पार्श्वे वचनञ्चेदमब्रवीत् ॥ १ ॥  
 महेन्द्रहिमवर्द्धिन्धकैलासशिखरेषु च ।  
 मन्दरे पाण्डुशिखरे पञ्चशैलेषु ये स्थिताः ॥ २ ॥  
 तरुणादित्यवर्णेषु भ्राजमानेषु नित्यशः ।  
 पर्वतेषु समुद्रान्ते पश्चिमस्यान्तु ये दिशि ॥ ३ ॥  
 आदित्यभवने चैव गिरौ सन्ध्याभ्रसन्निभे ।  
 पद्माचलवनं भीमाः संश्रिता हरिपुङ्गवाः ॥ ४ ॥  
 अञ्जनाम्बुदसङ्काशाः कुञ्जरेन्द्रमहौजसः ।  
 अञ्जने पर्वते चैव ये वसन्ति श्रवङ्गमाः ॥ ५ ॥

अथ सुग्रीवेणापरिमितदूतप्रेक्षणमनेककोटिनिजसेनासम्मेलनम् एव-  
 मिति ॥ १ ॥ २ ॥

पर्वतेषु उक्तातिरिक्तेषु तथा पश्चिमस्यान्तु ये दिशि पश्चिमस्या-  
 मित्यार्घम् ॥ ३ ॥

आदित्यभवने गिरौ ये स्थिताः उदयाचलास्ताचलयोदित्यर्थः ।  
 पद्माचलो गिरिविशेषः ॥ ४ ॥ ५ ॥

३७३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

३२१

महाशैलगुहावासा वानराः कनकप्रभाः ।

मेरुपार्श्वगताश्चैव ये च धूस्रगिरिं श्रिताः ॥ ६ ॥

तरुणादित्यवर्णाश्च पर्वते ये महारुणे ।

पिवन्तो मधमैरेयं भीमवेगाः स्रवङ्गमाः ॥ ७ ॥

वनधु च सुरस्थेषु सुगन्धिषु महत्सु च ।

तापसाश्रमरस्थेषु वनान्तेषु समन्ततः ॥ ८ ॥

तांस्तान्स्वमानः क्षिप्रं पृथिव्यां सर्व्ववानरान् ।

सामदानादिभिः कन्यैर्वानरैर्वैगवत्तरैः ॥ ९ ॥

प्रेषिता प्रथमं ये च मया ज्ञाता महाजवाः ।

त्वरणार्थन्तु भूयस्त्वं सम्प्रेषय हरीश्वरान् ॥ १० ॥

ये प्रसक्ताश्च कामेषु दीर्घसूत्राश्च वानराः ।

महाशैलस्तदाख्यपर्वतः ॥ ६ ॥ ७ ॥

तापसाश्रमरस्थेषु रम्यतापसाश्रमेषु यदा तै रम्येभ्यस्ति वनविशेष-  
धणम् ॥ ८ ॥क्षिप्रमानयेत्युक्ते मयैव गन्तव्यमित्याशङ्क्याह,—सामदानादिभिः  
कन्यैर्वानरैर्वैगवत्तरैरित्यादिना दुष्टे दण्डः । कन्यैरुपायैः चानयेत्यस्य  
चानाययेत्यर्थ इति कतकः ॥ ९ ॥ननु प्रेषिता एव पूर्वं दूता इत्यत्राह,—प्रेषिता इति । प्रथमं  
पूर्वं ये महाजवा दूताः प्रेषितास्ते मया ज्ञाता एव तथापि तेषां त्वर-  
णार्थम् अपरान् हरीश्वरान् प्रेषय ॥ १० ॥

द्रुहानयस्व तान् शीघ्रं सर्वानिव कपीश्वरान् ॥ ११ ॥  
 अहोभिर्दशभिर्ये च नागच्छन्ति ममाज्ञया ।  
 हन्तव्यास्ते दुरात्मानो राजशासनदूषकाः ॥ १२ ॥  
 शतान्यथ सहस्राणि कोऽप्यङ्कमम शासनात् ।  
 प्रयान्तु कपिसिंहानां निदेशे मम ये स्थिताः ॥ १३ ॥  
 मेघपर्वतसङ्काशाश्चादयन्त इवाम्बरम् ।  
 घोररूपाः कपिश्रेष्ठा यान्तु मच्छासनादितः ॥ १४ ॥  
 ते गतिज्ञा गतिं गत्वा पृथिव्यां सर्ववानराः ।  
 आनयन्तु हरीन् सर्वान्स्वरिताः शासनान् मम ॥ १५ ॥  
 तस्य वानरराजस्य श्रुत्वा वायुसुतो वचः ।  
 दिक्षु सर्वासु विक्रान्तान् प्रेषयामास वानरान् ॥ १६ ॥  
 ते पदं विष्णुविक्रान्तं पतत्रिज्योतिरध्वगाः ।  
 प्रयाताः प्रहिता राज्ञा हरयस्तु क्षणेन वै ॥ १७ ॥  
 ते समुद्रेषु गिरिषु वनेषु च सरःसु च ।

कामेषु तद्भोगेषु प्रसक्ता ये च दीर्घसूत्रा विलम्बितव्यापाराः ।  
 आनयस्व आनायय ॥ ११ ॥

ये दृताः ॥ १२ ॥

प्रेषणीयदूतसंख्यामाह,—शतानीति । एतेन दूतानन्त्यमुक्तम् ॥ १३ ॥  
 तदेव स्पष्टयति चादयन्त इवाम्बरमिति ॥ १४ ॥  
 गतिं गत्वा वेगवत्तरां गतिं गत्वा ॥ १५ ॥ १६ ॥



वानरा वानरान् सर्वान् रामहेतोरचोदयन् ॥ १८ ॥

मृत्युकालोपमस्याञ्चां राजराजस्य वानराः ।

सुग्रीवस्याययुः श्रुत्वा सुग्रीवभयशङ्किताः ॥ १९ ॥

ततस्तेऽञ्जनसंकाशा गिरेस्तस्मान् महावलाः ।

तिस्रः कोट्यः स्रवङ्गानां निर्ययुर्यत्र राघवः ॥ २० ॥

अस्तं गच्छति यत्रार्कस्तस्मिन् गिरिवरे रताः ।

सन्तप्तहेमवर्णाभास्तस्मात् कोट्यो दश च्युताः ॥ २१ ॥

कैलासशिखरेभ्यश्च सिंहकेसरवर्चसाम् ।

ततः कोटिसहस्राणि वानराणां समागमन् ॥ २२ ॥

फलमूलेन जीवन्तो हिमवन्तमुपाश्रिताः ।

तेषां कोटिसहस्राणां सहस्रं समवर्त्तत ॥ २३ ॥

अङ्गारकसमानानां भीमानां भीमकर्मणाम् ।

विन्ध्यादानरकोटीनां सहस्राण्यपतन् द्रुतम् ॥ २४ ॥

क्षीरोद्वेलानिलयास्तमालवनवासिनः ।

नारिकेलेशनाश्चैव तेषां संख्या न विद्यते ॥ २५ ॥

वनेभ्यो गङ्गरेभ्यश्च सरिङ्गश्च महावलाः ।

विष्णुक्रान्तं पदमाकाशम् । पतत्रि ज्योतिरध्वगाः पक्षिणां नक्षत्रा-

णाश्च मार्गागाः ॥ १७ ॥ १८ ॥

मृत्युकालोपमस्य नियहविषये इति शेषः ॥ १९ ॥

तस्माद्गिरे रञ्जनगिरेः ॥ २० ॥ २१ ॥ २२ ॥ २३ ॥ २४ ॥

आगच्छद्दानरीं सेनां पिवन्तीव दिवाकरम् ॥ २६ ॥

ये तु त्वरयितुं याता वानराः सर्व्ववानरान् ।

ते वीरा हिमवच्छैले ददृशुस्तं महाद्रुमम् ॥ २७ ॥

तस्मिन् गिरिवरे पुण्ये यज्ञो माहेश्वरः पुरा ।

सर्वदेवमनस्तोषो बभूव सुमनोरमः ॥ २८ ॥

अन्ननिव्यन्दजातानि मूलानि च फलानि च ।

अमृतस्वादुकल्पानि ददृशुस्तत्र वानराः ॥ २९ ॥

तदन्नसम्भवं दिव्यं फलमूलं मनोहरम् ।

यः कश्चित्सकृदभ्राति मासम्भवति तर्पितः ॥ ३० ॥

तानि मूलानि दिव्यानि फलानि च फलाशनाः ।

औषधानि च दिव्यानि जगृर्जर्जरिपुङ्गवाः ॥ ३१ ॥

तस्माच्च यज्ञायतनात् पुण्याणि सुरभीणि च ।

आनिन्युर्वानरा गत्वा सुग्रीवप्रियकारणात् ॥ ३२ ॥

असंख्यबलमित्याह,—तेषां संख्या न विद्यत इति ॥ २५ ॥ २६ ॥

ये च त्वरयितुं याताः हनुमत्प्रेषिताः महाद्रुमम् अतिप्रसिद्ध-  
भगवद्भामभृतं माहेश्वरयज्ञवाटस्थं ददृशुः । पूर्वं नीलप्रेषितान् दूतांश्च  
ददृशुरिति शेषः अतस्तेषां ततएव परावृत्तिः ॥ २७ ॥

माहेश्वरो यज्ञः माहेश्वरदेवत्यो दिव्योऽश्वमेध इति कतकः ।  
सर्वदेवानां मनस्तोषो यत्र सः ॥ २८ ॥

अन्ननिव्यन्दाद्भोमद्रव्याज्यादिखवणाज्जातानि ॥ २९ ॥ ३० ॥

स०

३७ अ० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

३२५

ते तु सर्वे हरिवराः पृथिव्यां सर्ववानरान् ।

सञ्चोदयित्वा त्वरितं यूथानां जग्मुरग्रतः ॥ ३३ ॥

ते तु तेन मुहूर्त्तेन कपयः शीघ्रचारिणः ।

किष्किन्धां त्वरया प्राप्ताः सुग्रीवो यत्र वानरः ॥ ३४ ॥

ते गृहीत्वौषधीः सर्वाः फलमूलञ्च वानराः ।

तं प्रतिग्राहयामामुर्वचनञ्चदमनुवन् ॥ ३५ ॥

सर्वे परिरुताः शैलाः सरितश्च वनानि च ।

पृथिव्यां वानराः सर्वे शासनादुपयान्ति ते ॥ ३६ ॥

एवं श्रुत्वा ततो हृष्टः सुग्रीवः स्रवगाधिपः ।

प्रतिजग्राह च प्रीतस्तेषां सर्वसुपायनम् ॥ ३७ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

सप्तत्रिंशः सर्गः ॥ ३७ ॥

औषधानि सञ्जीवन्त्यादीनि ॥ ३१ ॥ ३२ ॥

ते तु सर्वे दूतरूपाः यूथानामग्रतः स्वप्रेरितबलानामागमनात्पूर्व-  
मित्यर्थः ॥ ३३ ॥ ३४ ॥

ते हनुमत्प्रेषसहिताः नीलप्रेषिताः दूताः ॥ ३५ ॥ ३६ ॥ ३७ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे सप्तत्रिंशः सर्गः ॥ ३७ ॥



## अष्टत्रिंशः सर्गः ।



प्रतिगृह्य च तत्सर्वमुपायनमुपाहृतम् ।  
 वानरान् सान्त्वयित्वा च सर्वानिव विसर्जयत् ॥ १ ॥  
 विसर्जयित्वा स हरीन् सहस्रान् कृतकर्मणः ।  
 मेने कृतार्थमात्मानं राघवञ्च महाबलम् ॥ २ ॥  
 स लक्ष्मणो भीमबलं सर्ववानरसत्तमम् ।  
 अत्रवीत् प्रश्रितं वाक्यं सुग्रीवं सम्प्रहर्षयन् ॥ ३ ॥  
 किष्किन्धाया विनिष्क्राम यदि ते सौम्य ! रोचते ।  
 तस्य तद्वचनं श्रुत्वा लक्ष्मणस्य सुभाषितम् ॥ ४ ॥  
 सुग्रीवः परमप्रीतो वाक्यमेतदुवाच ह ।  
 एवं भवतु गच्छाम स्वेयं लक्ष्मसने मया ॥ ५ ॥  
 तमेवमुक्त्वा सुग्रीवो लक्ष्मणं शुभलक्षणम् ।  
 विसर्जयामास तदा ताराद्याश्चैव योषितः ॥ ६ ॥

प्रतिगृह्येति ॥ १ ॥

राघवञ्च कृतार्थमित्यनुषङ्गः ॥ २ ॥ ३ ॥

विनिष्क्राम इति प्रार्थने लोट् ॥ ४ ॥

स्वेयं तत्र ह्यतथ्यमित्यर्थः ॥ ५ ॥ ६ ॥

एहीत्युच्चैर्हरिवरान् सुग्रीवः समुदाहरत् ।

तस्य तद्वचनं श्रुत्वा हरयः शीघ्रमाययुः ॥ ७ ॥

वद्वाञ्जलिपुटाः सर्व्वे ये स्युः स्त्रीदर्शनक्षमाः ।

तानुवाच ततः प्राप्तान् राजाकंसदृशप्रभः ॥ ८ ॥

उपस्थापयत् चिप्रं शिविकां मम वानराः ।

श्रुत्वा तु वचनं तस्य हरयः शीघ्रविक्रमाः ॥ ९ ॥

समुपस्थापयामासुः शिविकां प्रियदर्शनाम् ।

तामुपस्थापितां दृष्ट्वा शिविकां वानराधिपः ॥ १० ॥

लक्ष्मणारुह्यतां शीघ्रमिति सौमित्रिमन्त्रवीत् ।

इत्युक्त्वा काञ्चनं यानं सुग्रीवः सुख्यसन्निभम् ॥ ११ ॥

वज्रभिर्हरिभियुक्तमारुरोह सलक्ष्मणः ।

पाण्डुरेणातपत्रेण ध्रियमाणेन मूर्धनि ॥ १२ ॥

शूकैश्च वालव्यजनैर्धूयमानैः समन्ततः ।

शङ्खभेरीनिनादैश्च वन्दिभिश्चाभिनन्दतः ॥ १३ ॥

निर्वधौ प्राप्य सुग्रीवो राज्यश्रयमनुत्तमाम् ।

स वानरशतैस्त्रीक्ष्णैर्वज्रभिः शस्त्रपाणिभिः ॥ १४ ॥

परिकीर्णा ययौ तत्र यत्र रामो व्यवस्थितः ।

एहि एतेत्यर्थः ॥ ७ ॥

स्त्रीदर्शनक्षमाः स्त्रीसमूहेऽपि राजदर्शनक्षमा यथाप्ता इति  
यावत् ॥ ८ ॥ ९ ॥ १० ॥ ११ ॥

स तं देशमनुप्राप्य श्रेष्ठं रामनिषवितम् ॥ १५ ॥

अवातरन् महातेजाः शिविकायाः सलक्ष्मणः ।

आसाद्य च ततो रामं कृताञ्जलिपुटोऽभवत् ॥ १६ ॥

कृताञ्जलौ स्थिते तस्मिन् वानराश्चाभवंस्तथा ।

तटाकमिव तं दृष्ट्वा रामः कुङ्कुलपङ्कजम् ॥ १७ ॥

वानराणां महत्सैन्यं सुग्रीवे प्रीतिमानभूत् ।

पादयोः पतितं मूर्ध्ना तमुत्थाप्य हरीश्वरम् ॥ १८ ॥

प्रमृणा च वज्रमानाच्च राघवः परिषस्वजे ।

परिष्वज्य च धर्मात्मा निषीदति ततोऽब्रवीत् ॥ १९ ॥

निषण्णं तं ततो दृष्ट्वा क्षितौ रामोऽब्रवीत्ततः ।

धर्ममर्थञ्च कामञ्च काले यस्तु निषेवते ॥ २० ॥

विभज्य सततं वीर ! स राजा हरिसत्तम ! ।

हिला धर्मं तथार्थञ्च कामं यस्तु निषेवते ॥ २१ ॥

स वृत्ताग्रे यथा सुप्तः पतितः प्रतियुध्यते ।

अमित्राणां वधे युक्तो मित्राणां संग्रहे रतः ॥ २२ ॥

हरिभिर्वाहकैः स लक्ष्मण इत्यनेनैकवाहनारोहणात् सख्यातिशयः  
सूचितः ॥ १२ ॥ १३ ॥ १४ ॥ १५ ॥ १६ ॥

वानराश्च तथा अभवन् कृताञ्जलिपुटा अभवन्नित्यर्थः । व्याकृ-  
तकृतात्तटाकोपमा तदुपमेयं वानराणां महत् सैन्यम् ॥ १७ ॥ १८ ॥  
॥ १९ ॥ २० ॥ २१ ॥



त्रिवर्गफलभोक्ता च राजा धर्मेण युज्यते ।

उद्योगसमयस्त्वेष प्राप्तः शत्रुनिषूदन ! ॥ २३ ॥

सञ्चिन्त्यतां हि पिङ्गेश ! हरिभिः सह मन्त्रिभिः ।

एवमुक्तस्तु सुग्रीवो रामं वचनमब्रवीत् ॥ २४ ॥

प्रनष्टा श्रीश्च कीर्तिश्च कपिराज्यञ्च शाश्वतम् ।

त्वत्प्रसादान् महाबाहो पुनः प्राप्तमिदं मया ॥ २५ ॥

तव देव ! प्रसादाच्च भ्रातुश्च जयतां वर ! ।

कृतं न प्रतिकुर्याद्यः पुरुषाणां हि दूषकः ॥ २६ ॥

एते वानरमुख्याश्च शतशः शत्रुसूदन ! ।

प्राप्ताश्चादाय बलिनः पृथिव्यां सर्व्ववानरान् ॥ २७ ॥

ऋचाश्च वानराः शूरा गोलार्ज्जलाश्च राघव ! ।

कान्तारवनदुर्गाणामभिज्ञा घोरदर्शनाः ॥ २८ ॥

वृक्षाग्रे सुप्तः पतितः सन्यष्टा प्रतिबुध्यते तथा कामपरो राज्यभ्रष्टः

सन् प्रतिबुध्यत इत्यर्थः ॥ २२ ॥

त्रिवर्गो धर्मार्थकामलक्षणस्तस्य तत् फलस्य च यथाकालं

भोक्ता ॥ २३ ॥

सञ्चिन्त्यतां सीतान्वेषणादिप्रतिज्ञापरिपूर्त्युप्रायश्चिन्त्यतामित्यर्थः

॥ २४ ॥ २५ ॥

हे देव ! तव प्रसादात्तव भ्रातुः प्रसादाच्चेत्यर्थः । पुरुषाणां मध्ये

स एव दूषको धर्मनाशक इत्यर्थः ॥ २६ ॥

देवगन्धर्वपुत्राश्च वानराः कामरूपिणः ।

स्त्रैः स्त्रैः परिवृताः सैन्यैर्वर्त्तन्ते पथि राघव ! ॥ २८ ॥

शतैः शतसहस्रैश्च वर्त्तन्ते कोटिभिस्तथा ।

अयुतैश्चावृता वीर ! शङ्खुभिश्च परन्तप ! ॥ ३० ॥

अर्बुदैर्बुदशतैर्मध्येच्चान्यैश्च वानराः ।

समुद्राश्चापरार्धाश्च हरयो हरियूथपाः ॥ ३१ ॥

आगमिष्यन्ति ते राजन् ! महेन्द्रसमविक्रमाः ।

मेघपर्वतसङ्काशा मेरुविन्ध्यकृतालयाः ॥ ३२ ॥

ते त्वामभिगमिष्यन्ति राक्षसं योद्धुमाहवे ।

निहत्य रावणं युद्धे ह्यानयिष्यन्ति मैथिलीम् ॥ ३३ ॥

ततः समुद्योगमवेक्ष्य वीर्यवान्

हरिप्रवीरस्य निदेशवर्त्तिनः ।

आदाय आह्वय ॥ २७ ॥ २८ ॥ २९ ॥

शतैरित्यादौ केचिदित्यध्याहारः परिवृता इत्यर्थकमावृता इति च सर्वत्र येज्यम् । शतसहस्रं लक्षं लक्षशतं कोटिः दशसहस्रमयुतं कोटिलक्षं शङ्खुः ॥ ३० ॥

शङ्खुसहस्रमर्बुदम् अर्बुदादशगुणं मध्यं तस्मादशगुणान्यः ततो विंशतिगुणः समुद्रः ततस्त्रिंशद्गुणः परार्धस्तेनासंख्यत्वमुक्तम् ॥ ३१ ॥ ३२ ॥

ये ह्यानयिष्यन्ति ते त्वामभिगमिष्यन्तीत्यन्वयः ॥ ३३ ॥

स०

३८५ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

३३१

वभूव हर्षाद्वसुधाधिपात्मजः

प्रबुद्धनीलोत्पलतुल्यदर्शनः ॥ ४४ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

अष्टत्रिंशः सर्गः ॥ ३८ ॥

प्रबुद्धनीलोत्पलतुल्यदर्शनः विकसितनीलोत्पलसदृशनेत्रः ॥ ३४ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे अष्टत्रिंशः सर्गः ॥ ३८ ॥

इति

मयुतं

ान्त्यः

त्वमु-



## एकोनचत्वारिंशः सर्गः ।



इति ब्रुवाणं सुग्रीवं रामो धर्मभृतां वरः ।  
 वाङ्मयां सम्परिख्य प्रत्युवाच कृताञ्जलिम् ॥ १ ॥  
 यदिन्द्रो वषते वर्षं न तच्चित्रं भविष्यति ।  
 आदित्योऽसौ सहस्रांशुः कुर्याद्वितिमिरं नभः ॥ २ ॥  
 चन्द्रमा रजनीं कुर्यात्प्रभया सौम्य ! निर्मलाम् ।  
 त्वद्विधो वापि मित्राणां प्रीतिं कुर्यात् परन्तप ! ॥ ३ ॥  
 एवं त्वयि न तच्चित्रं भवेद्यत् सौम्य ! शोभनम् ।  
 जानाम्यहं त्वां सुग्रीव ! सततं प्रियवादिनम् ॥ ४ ॥  
 त्वत् सनाथः सखे ! संख्ये जेतास्मि सकलानरीन् ।

इतीति ॥ १ ॥

उपकर्तृत्वं तव सहजधर्म एवेति भगवान् सुग्रीवं स्तौति यदीति ।  
 वषत इति यत्तन्न चित्रं स्वाभाविकत्वादिति शेषः ॥ २ ॥  
 निर्मलां रविकिरणजतापरहिताम् । त्वद्विधः सात्विको मित्राणां  
 प्रत्युपकारेण प्रीतिं कुर्यात् इति यत्तदपि न चित्रम् ॥ ३ ॥  
 एवं त्वयि मित्रप्रत्युपकारार्थं सेनामेलनं यत् तन्न चित्रं हे सौम्य !  
 शोभनं भद्रं जातम् ॥ ४ ॥

२८३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

२३३

त्वमेव मे सुहृन्मित्रं साहाय्यं कर्तुंमर्हसि ॥ ५ ॥

जहारात्मविनाशाय मैथिलीं राक्षसाधमः ।

वञ्चयित्वा तु पौलोमीमनुह्लादो यथा शचीम् ॥ ६ ॥

न चिरान्तं वधिष्यामि रावणं निश्चितैः शरैः ।

पौलोम्याः पितरं दृष्टं शतक्रतुरिवारिहा ॥ ७ ॥

एतस्मिन्नन्तरे चैव रजः समभिवर्त्तत ।

उष्णतीव्रं सहस्रांशोष्कादयद्गगने प्रभाम् ॥ ८ ॥

दिशः पर्याकुलाश्वासन् तमसा तेन दूषिताः ।

चचाल च मही सर्वा सशैलवनकानना ॥ ९ ॥

ततो नरेन्द्रसङ्काशैस्तीक्ष्णदंष्ट्रैर्महाबलैः ।

कृत्स्ना संकादिता भूमिरसंख्येयैः स्रवङ्गमैः ॥ १० ॥

निमेषान्तरमात्रेण ततस्तैर्हैरियथपैः ।

संख्ये युद्धे ॥ ५ ॥

यथा पौलोमी पितरं वञ्चयित्वा कृतानुमतिकं कृत्वा शचीं योऽनु-  
ह्लादो जहारात्मविनाशाय इन्द्रक्षत्पितरम् अनुमन्तारं हर्त्तारश्चानुह्लादं  
हत्वा शचीं प्रत्यानीतवानिति मुराणगाथा । एवं य आत्मविनाशाय  
मैथिलीं जहार मारीचेन मां वञ्चयित्वा तं न चिराच्छीघ्रम् अरिहा  
इन्द्र इव वधिष्यामि । पौलोम्याः पितरमिवेत्यनेन रावणकृतो जान-  
क्यतिक्रमाभावः सूचितः ॥ ६ ॥ ७ ॥

अभिवर्त्तत अभ्यवर्त्तत ॥ ८ ॥ ९ ॥ १० ॥

कोटीशतपरीवारैर्वानरैर्हरियूथपैः ॥ ११ ॥

नादेयैः पार्वतेयैश्च सासुद्रैश्च महावलैः ।

हरिभिर्मघनिर्द्वादिरन्यश्च वनवासिभिः ॥ १२ ॥

तरुणादित्यवर्णैश्च शशिशैवैश्च वानरैः ।

पद्मकेसरवर्णैश्च श्वेतैर्हमकृतालयैः ॥ १३ ॥

कोटीसहस्रैर्दशभिः श्रीमान् परिवृतस्तदा ।

वीरः शतवलिर्नाम वानरः प्रत्यदृश्यत ॥ १४ ॥

ततः काञ्चनशैलाभस्ताराया वीर्यवान् पिता ।

अनेकैर्वज्रसाहस्रैः कोटिभिः प्रत्यदृश्यत ॥ १५ ॥

तथापरेण कोटीनां सहस्रेण समन्वितः ।

पितारुमायाः सम्प्राप्तः सुग्रीवश्चण्डुरो विभुः ॥ १६ ॥

पद्मकेसरसङ्काशस्तरुणार्कनिभाननः ।

बुद्धिमान् वानरश्रेष्ठः सर्ववानरसन्तमः ॥ १७ ॥

अनेकैर्वज्रसाहस्रैर्वानराणां समन्वितः ।

पिता हनुमतः श्रीमान् केसररी प्रत्यदृश्यत ॥ १८ ॥

उक्तमेव प्रपद्यति । निमेषेति ॥ ११ ॥

वनवासिभिः उक्ततालादिवनवासिभिः ॥ १२ ॥

हेमो हेमाचलः ॥ १३ ॥ १४ ॥

तारापिता सुषेणः ॥ १५ ॥

रुमापिता तारः ॥ १६ ॥ १७ ॥ १८ ॥



गोलाङ्गुलमहाराजो गवाक्षो भीमविक्रमः ।

वृतः कोटिसहस्रेण वानराणामदृश्यत ॥ १८ ॥

ऋचाणां भीमवेगानां धूम्रः शत्रुनिवर्हणः ।

वृतः कोटिसहस्राभ्यां द्वाभ्यां समभिवर्त्तत ॥ २० ॥

महाबलनिभैर्घोरैः पैनसो नाम यूथपः ।

आजगाम महावीर्यस्त्रिभुविः कोटिभिर्वृतः ॥ २१ ॥

नीलाञ्जनचयाकारो नीलो नामैष यूथपः ।

अदृश्यत महाकायः कोटिभिर्दशभिर्वृतः ॥ २२ ॥

ततः काञ्चनशैलाभो गवयो नाम यूथपः ।

आजगाम महावीर्यः कोटिभिः पञ्चभिर्वृतः ॥ २३ ॥

दरीमुखश्च बलवान् यूथपोऽभ्याद्यथौ तदा ।

वृतः कोटिसहस्रेण सुग्रीवं समवस्थितः ॥ २४ ॥

मन्दश्च द्विविदश्चोभावश्चिपुत्रौ महाबलौ ।

कोटिकोटिसहस्रेण वानराणामदृश्यताम् ॥ २५ ॥

गजश्च बलवान् वीरस्त्रिभुविः कोटिभिर्वृतः ।

ऋचराजो महातेजा जाखवान्नाम नामतः ॥ २६ ॥

कोटिभिर्दशभिर्याप्तः सुग्रीवस्य वशे स्थितः ।

रुमणो नाम तेजस्वी विक्रान्तैर्वानरैर्वृतः ॥ २७ ॥

आगतो बलवांस्तूष्णं कोटीशतसमावृतः ।

ततः कोटिसहास्राणां सहस्रेण शतेन च ॥ २८ ॥

पृष्ठतोऽनुगतः प्राप्तो हरिभिर्गन्धमादनः ।

ततः पद्मसहस्रेण वृतः शङ्खशतेन च ॥ २९ ॥

युवराजोऽङ्गदः प्राप्तः पितुस्तुल्यपराक्रमः ।

ततस्ताराद्युतिस्तारो हरिभिर्भीमविक्रमैः ॥ ३० ॥

पञ्चभिर्हरिकोटीभिर्दूरतः पर्यदृश्यत ।

इन्द्रजानुः कपिवीरो यूथपः प्रत्यदृश्यत ॥ ३१ ॥

एकादशानां कोटीनामीश्वरस्तैश्च संवृतः ।

ततो रम्भस्वनुप्राप्तलरुणादित्यसन्निभः ॥ ३२ ॥

अयुतेन वृतश्चैव सहस्रेण शतेन च ।

ततो यूथपतिर्वीरो दुर्मुखो नाम वानरः ॥ ३३ ॥

प्रत्यदृश्यत कोटीभ्यां द्वाभ्यां परिवृतो बली ।

कैलासशिखराकारैर्वानरैर्भीमविक्रमैः ॥ ३४ ॥

वृतः कोटिसहस्रेण हनुमान् प्रत्यदृश्यत ।

नलञ्चापि महावीर्यः संवृतो द्रुमवासिभिः ॥ ३५ ॥

कोटीशतेन सम्प्राप्तः सहस्रेण शतेन च ।

ततो दरीमुखः श्रीमान् कोटिभिर्दशभिर्वृतः ॥ ३६ ॥

सम्प्राप्तोऽभिनदंस्तस्य सुग्रीवस्य महात्मनः ।

शरभः कुमुदो वक्त्रिर्वानरो रम्भ एव च ॥ ३७ ॥

गोलाङ्गुलो वानराऽवान्तरजातिः ॥ १९ ॥ २० ॥ २१ ॥ २२ ॥ २३ ॥

॥ २४ ॥ २५ ॥ २६ ॥ २७ ॥ २८ ॥ २९ ॥

६३ स०

३६५ स० ]

किष्किन्वाकाण्डम् ।

३३७

एत चान्ये च वहवो वानराः कामरूपिणः ।

आवृत्य पृथिवीं सर्वां पर्वतांश्च वनानि च ॥ ३८ ॥

यूथपाः समनुप्राप्ता चेषां संख्या न विद्यते ।

आगताश्च निविष्टाश्च पृथिव्यां सर्व्ववानराः ॥ ३९ ॥

आश्रवन्तः श्रवन्तश्च गर्जन्तश्च श्रवङ्गमाः ।

अभ्यवर्त्तन्त सुग्रीवं सूर्य्यमभ्रगणा इव ॥ ४० ॥

कुर्वाणा वज्रशब्दांश्च प्रकृष्टा वाज्रशालिनः ।

शिरोभिर्वानरेन्द्राय सुग्रीवाय न्यवेदयन् ॥ ४१ ॥

अपरे वानरश्रेष्ठाः सङ्गम्य च यथोचितम् ।

सुग्रीवेण समागम्य स्थिताः प्राञ्जलयस्तदा ॥ ४२ ॥

सुग्रीवस्त्वरितो रामे सर्वांस्तस्त्वरितांस्तदा ।

निवेदयित्वा धर्मज्ञः स्थितः प्राञ्जलिरब्रवीत् ॥ ४३ ॥

ताराद्युतिर्नक्षत्रप्रभः । अयं समापितुरन्यस्तारः ॥ ३० ॥ ३१ ॥ ३२ ॥  
॥ ३३ ॥ ३४ ॥ ३५ ॥ ३६ ॥ ३७ ॥ ३८ ॥ ३९ ॥ ४० ॥

शिरोभिर्न्यवेदयन् वज्रसम्मर्दात् । दूरे स्थित्वा नमस्कारेणैवा-  
त्मानं न्यवेदयन्नित्यर्थः ॥ ४१ ॥

अपरे सङ्गम्य समीपदेशं प्राप्य यथोचितं निवेद्य जग्मुः । अपरे  
हनुमदङ्गदादयः समागम्य निकटमागत्य स्थिताः ॥ ४२ ॥

धर्मज्ञो राजधर्मज्ञः रामाभिमुखं प्राञ्जलिः स्थितो भूत्वा सर्वान्  
यूथपतीन् निवेदयित्वा यूथपानब्रवीत् ॥ ४३ ॥



३३८

रामायणम् ।

[ ३८३ सू० ]

यथासुखं पर्वतनिर्भरेषु  
 वेनषु सर्वेषु च वानरेन्द्राः ।  
 निवेशयित्वा विधिवद् बलानि  
 बलं बलञ्चः प्रतिपत्तुमीष्टे ॥ ४४ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे  
 एकोनचत्वारिंशः सर्गः ॥ ३८ ॥

भो वानरेन्द्राः पर्वतादिषु यथासुखं खानि बलानि निवेशयित्वा ।  
 तेषु यो बलञ्चः बलतत्त्वञ्चः प्रतिपत्तुं क आगतः को नागत इति ज्ञातुमीष्टे  
 ईशो भवेत् । लिङ्गार्थे लट् ॥ ४४ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके किष्किन्धा-  
 काण्डे एकोनचत्वारिंशः सर्गः ॥ ३८ ॥

---

## चत्वारिंशः सर्गः ।



अथ राजा समृद्धार्थः सुग्रीवः सुवर्गेश्वरः ।

उवाच नरशार्दूलं रामं परवलाद्गनम् ॥ १ ॥

आगता विनिविष्टाश्च वलिनः कामचारिणः ।

वानरेन्द्रा महेन्द्राभा ये मद्विषयवासिनः ॥ २ ॥

त इमे वज्रविक्रान्तैर्वलिभिर्भीमविक्रमैः ।

आगता वानरा घोरा दैत्यदानवसन्निभाः ॥ ३ ॥

ख्यातकर्मोपदानाश्च बलवन्तो जितकृत्माः ।

पराक्रमेषु विख्याता व्यवसायेषु चोत्तमाः ॥ ४ ॥

पृथिव्यस्त्रुचरा राम ! नानानगनिवासिनः ।

कोट्योघाश्च इमे प्राप्ता वानरास्तव किंकराः ॥ ५ ॥

अथेति ॥ १ ॥

विनिविष्टाश्चेति स्व स्व सेनानिवेश इति शेषः । निवेशिता इत्यर्थः ।

मद्विषयवासिनः मम विषये वानरराज्ये वासिनः ॥ २ ॥

वज्रविक्रान्तैर्वज्रघ्नु स्थलेषु कृतपराक्रमैः अतएव भीमविक्रमैः

स्वयूथैः सहेति शेषः ॥ ३ ॥

ख्यातं कर्मणि युद्धे अपदानं शौर्यं येषाम् ॥ ४ ॥

निदेशवर्त्तिनः सर्व्वे सर्व्वे गुरुहिते स्थिताः ।  
 अभिप्रेतमनुष्ठातुं तव शक्यं न्यरिन्दम ! ॥ ६ ॥  
 त इमे वज्रसाहस्रैः रणेकैर्वज्रविक्रमैः ।  
 आगता वानरा घोरा दैत्यदानवसन्निभाः ॥ ७ ॥  
 चन्नन्यसे नरव्याघ्र ! प्राप्तकालं तदुच्यताम् ।  
 तत्सैन्यं त्वदशे युक्तमाज्ञापयितुमर्हसि ॥ ८ ॥  
 काममेवमिदं कार्य्यं विदितं मम तत्त्वतः ।  
 तथापि तु यथायुक्तमाज्ञापयितुमर्हसि ॥ ९ ॥  
 तथा ब्रुवाणं सुग्रीवं रामो दशरथात्मजः ।  
 वाङ्मयं सम्परिष्वज्य इदं वचनमब्रवीत् ॥ १० ॥  
 ज्ञायतां सौम्य ! वैदेही यदि जीवति वा न वा ।  
 स च देशो महाप्राज्ञ ! यस्मिन् वसति रावणः ॥ ११ ॥

अम्बुचराः समुद्रमध्यदीपचराः कोट्योघा इति असंख्यत्वोपल-  
 क्षणम् ॥ ५ ॥

गुरुहिते स्वामिहिते तत्राभिप्रेतमनुष्ठातुं शक्यन्ति समर्था  
 इत्यर्थः ॥ ६ ॥

अनेकैः सहति शेषः ॥ ७ ॥

प्राप्तकालं कालोचितं तदुच्यतां मन्त्रियोगः कार्य्य इत्यर्थः । नन्विदं  
 तत्सैन्यं न मन्त्रियोज्यतामर्हति तत्राह,—तत्सैन्यमिति ॥ ८ ॥

इदं कार्य्यं सीतान्वेषणरूपम् ॥ ९ ॥ १० ॥ ११ ॥



०श स०

४०श स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

३४१

अभिगम्य तु वैदेहीं निलयं रावणस्य च ।

प्राप्तकालं विधास्यामि तस्मिन् काले सह त्वया ॥ १२ ॥

नाहमस्मिन् प्रभुः कार्यं वानरेन्द्र ! न लक्षणः ।

त्वमस्य हेतुः कार्यस्य प्रभुश्च स्वगेश्वर ! ॥ १३ ॥

त्वमेवाज्ञापय विभो ! मम कार्यविनिश्चयम् ।

त्वं हि जानासि मे कार्यं मम वीर ! न संशयः ॥ १४ ॥

सुहृद्वितीयो विक्रान्तः प्राज्ञः कालविशेषवित् ।

भवानस्मद्विते युक्तः सुहृदाप्तोऽर्थवित्तमः ॥ १५ ॥

एवमुक्तस्तु सुग्रीवो विनतं नाम यूधपम् ।

अत्रवीद्रामसान्निध्ये लक्षणस्य च धीमतः ॥ १६ ॥

शैलाभं मेघनिर्घोषमूर्जितं स्वगेश्वरम् ।

सोमसूर्यनिभैः सार्द्धं वानरैर्वानरोत्तम ! ॥ १७ ॥

देशकालनयैयुक्तो विज्ञः कार्यविनिश्चये ।

तस्मिन् काले वृत्तान्तावगत्यनन्तरकाले ॥ १२ ॥

अस्मिन् कार्ये वानरप्रेषणरूपे अस्य कार्यस्येति सिद्धेरिति

शेषः ॥ १३ ॥

मम कार्यविनिश्चयं ज्ञात्वेति शेषः । हे वीर ! त्वं मम सुहृ-

दित्यन्वयः ॥ १४ ॥

द्वितीयः सुहृद्विनिश्चयपेक्षया ॥ १५ ॥ १६ ॥

सोमसूर्यनिभैस्तत्सदृशकान्तिभिः ॥ १७ ॥

त्वपल-

समर्था

नन्विदं

वृतः शतसहस्रेण वानराणां तरस्विनाम् ॥ १८ ॥

अधिगच्छ दिशं पूर्वां सशैलवनकाननाम् ।

तत्र सीताञ्च वैदेहीं निलयं रावणस्य च ॥ १९ ॥

मार्गञ्च गिरिदुर्गेषु वनेषु च नदीषु च ।

नदीं भागीरथीं रम्यां सरयूं कौशिकीं तथा ॥ २० ॥

कालिन्दीं यमुनां रम्यां यामुनञ्च महागिरिम् ।

सरस्वतीञ्च सिन्धुञ्च शोणं मणिनिभोदकम् ॥ २१ ॥

महीं कालमहीञ्चापि शलकाननशोभिताम् ।

ब्रह्ममालान् विदेहांश्च मालवान् काशिकोसलान् ॥ २२ ॥

मागधांश्च महाग्रामान् पुण्ड्रांस्त्वङ्गांस्तथैव च ।

नयो नीतिः विज्ञः तज्ज्ञस्त्वमिति शेषः ॥ १८ ॥

निलयं रावणस्य निलयस्थानम् । यद्वा चतुर्दिक्षु रावणवासस्थान-  
मनेन सूचितम् ॥ १९ ॥

मार्गध्वमिति सामान्यतो नियोगः । विशेषेणाह,—नदीमित्यादि  
द्वितीयान्तानां प्राप्येति शेषः ॥ २० ॥

कालिन्दीं यमुनां यामुनोगिरिः यमुनोत्पत्तिस्थानभूतः कलिन्द-  
गिरिः ॥ २१ ॥

महीकालमहौ नद्यौ । अथ प्राच्यदेशानाह,—ब्रह्ममालानिति ।  
हिमवदिन्ध्यमध्यवर्त्ति आर्यावर्त्तापेक्षया प्राच्यादिविभागोऽत्र विवक्षित  
इत्याहुः ॥ २२ ॥

भूमिञ्च कोशकाराणां भूमिञ्च रजताकराम् ॥ २३ ॥

सर्वञ्च तद्विचेतयं मृगयद्भिस्ततस्ततः ।

रामस्य दयितां भार्यां सीतां दशरथस्तुषाम् ॥ २४ ॥

समुद्रमवगाढांश्च पर्वतान् पत्तनानि च ।

मन्दरस्य च ये कीटिं संश्रिताः केचिदालयाः ॥ २५ ॥

कर्णप्रावरणञ्चैव तथा चाप्योष्ठकर्णकाः ।

घोरलोलमुखश्चैव जवनाश्चैकपादकाः ॥ २६ ॥

अक्षया बलवन्तश्च तथैव पुरुषादकाः ।

किरातास्त्रीक्ष्णचूडाश्च हेमाभाः प्रियदर्शनाः ॥ २७ ॥

कोशकाराणां भूमिम् । कौशेयकतन्तूत्पादकजन्तूत्पत्तिस्थानभूतां  
भूमिम् । रजताकरां रजतखनिम् ॥ २३ ॥

एतानि प्राप्य एतत्पूर्वोक्तं सर्वं सर्वावयवं विचेतयम् । तत्र किं  
विचेतयं तत्राह,—रामस्य दयितामिति ॥ २४ ॥

समुद्रमवगाढान् समुद्रान्तर्गताम् । पत्तनानि समुद्रद्वीपवर्तीनि ।  
आलया ग्रामाः ॥ २५ ॥

कर्णप्रावरणाः प्रावरणं वस्त्रं तद्विधिशालश्रवणपुटाः । ओष्ठ-  
कर्णकाः ओष्ठपर्यन्तकर्णाः । लोहमुखाः लोहवत्कठिनकण्ठमुखाः एक-  
पादकाः एकपादकाः सन्तो जवनाः वेगगतयः ॥ २६ ॥

अक्षयाः अक्षयसन्तानाः एते उक्ता पुरुषाः तथैव पुरुषा-  
दका रक्षभेदाः । तीक्ष्णस्त्रयसदृशतैक्ष्णप्रवती चूडा केशपाशो  
येषाम् ॥ २७ ॥



आममीनाशनाच्चापि किराता दीपवासिनः ।

अन्तर्जलचरा घोरा नरव्याघ्रा इति स्मृताः ॥ २८ ॥

एतेषामाश्रयाः सर्व्वे विचेयाः काननौकसः ।

गिरिभिर्ये च गम्यन्ते स्रवनेन स्रवने च ॥ २९ ॥

यत्नवन्तो यवदीपं सप्तराज्योपशोभितम् ।

सुवर्णरूप्यकदीपं सुवर्णकरमण्डितम् ॥ ३० ॥

यवदीपमतिक्रम्य शिशिरो नाम पर्व्वतः ।

दिवं स्पृशति शृङ्गेण देवदानवसेवितः ॥ ३१ ॥

एतेषां गिरिदुर्गेषु प्रपातेषु वनेषु च ।

मार्गद्वं सहिताः सर्व्वे रामपत्नो यशस्विनीम् ॥ ३२ ॥

ततो रक्तजलं प्राप्य शोणाख्यं श्रीघ्नवाहिनम् ।

आममीनासनाः अपक्वमत्स्यभुजः नरव्याघ्राः अधःप्रदेशे नरा-  
कारा एव सन्त उपरिभागे व्याघ्राकारा अतएव घोराः ॥ २८ ॥

काननौकस इति सम्बोधनम् । गिरिभिर्ये च गम्यन्ते गिरीनाक्रम्य  
ये देशा दीपाश्च गम्यन्ते ये च स्रवनेन कूर्दनेन गम्यन्ते ये च स्रवेनोडु-  
पेन गम्यन्ते ते च विचेया इत्यन्वयः ॥ २९ ॥

ततःपरं यत्नवन्तो भूत्वा सप्तराज्योपशोभितं यवदीपं तथा सुवर्ण-  
दीपं रूप्यकदीपं विचेतयमिति शेषः । सुवर्णकरमण्डितमिति सुवर्णं  
कुर्व्वन्ति ये तैः शोभितम् ॥ ३० ॥

ततःपरं यवाख्यदीपमतिक्रम्य शिशिरनामा पर्व्वतोऽस्ति ॥ ३१ ॥

एतेषां उक्तदीपानाम् ॥ ३२ ॥

०३ स०

४०३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

३४५

गत्वा पारं समुद्रस्य सिद्धचारणसेवितम् ॥ ३३ ॥

तस्य तीर्थेषु रस्येषु विचित्रेषु वनेषु च ।

रावणः सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्ततः ॥ ३४ ॥

पर्वतप्रभवा नद्यः सुभीमवज्जनिष्कुटाः ।

मार्गितव्या दरीमन्तः पर्वताश्च वनानि च ॥ ३५ ॥

ततः समुद्रद्वीपांश्च सुभीमान् द्रष्टुमर्हथ ।

ऊर्मिमन्तं महारौद्रं क्रोशन्तमनिलोद्धतम् ॥ ३६ ॥

तत्रासुरा महाकायाश्चायां गृह्णन्ति नित्यशः ।

ब्रह्मणा समनुज्ञाता दीर्घकालं बुभुक्षिताः ॥ ३७ ॥

तं कालमेघप्रतिमं महोरगनिषेवितम् ।

अभिगम्य महानादं तीर्थेनैव महोदधिम् ॥ ३८ ॥

ततः समुद्रस्य पारं गत्वा रक्तवर्णजलम् अतएव शोणालं नदं  
प्राप्य ॥ ३३ ॥

तस्य तीर्थेष्ववतारभेदेषु ॥ ३४ ॥

वज्जनिष्कुटाः बह्वपवनप्रदेशाः दरीमन्तः दरीयुक्ताः ॥ ३५ ॥

समुद्रद्वीपानुक्तदेशात् परिवर्त्तितुसमुद्रद्वीपान् ऊर्मिमन्तमतएव  
क्रोशन्तं महाधोघम् ॥ ३६ ॥तत्र इक्षुसमुद्रे । समनुज्ञाताः समनुज्ञातकायादारकयक्ष्यसामर्थ्या-  
दिमन्तः कायागृहीतप्राणिभक्ष्यानुमतिं काश्च ॥ ३७ ॥इक्षुरसस्यापि श्यामत्वात्तदुदधेः कालमेघप्रतिमत्वम् । तीर्थेन  
उपायेनाभिगम्य प्राप्य ॥ ३८ ॥

ततो रक्तजलं भीमं लोहितं नाम सागरम् ।

गत्वा प्रेक्ष्यथ ताञ्चैव वृद्धतीं कूटशाल्मलीम् ॥ ३९ ॥

गृहञ्च वैनतेयस्य नानारत्नविभूषितम् ।

तत्र कैलाससङ्काशं विहितं विश्वकर्मणा ॥ ४० ॥

तत्र शैलनिभा भीमा मन्देहा नाम राक्षसाः ।

शैलशृङ्गेषु लम्बन्ते नानारूपा भयवहाः ॥ ४१ ॥

ते पतन्ति जले नित्यं सूर्यस्योदयनं प्रति ।

अभितप्ता स्म सूर्येण लम्बन्ते स्म पुनः पुनः ॥ ४२ ॥

निहता ब्रह्मतेजोभिरहन्यहनि राक्षसाः ।

ततः पाण्डुरमेघाभं चीरोदं नाम सागरम् ॥ ४३ ॥

तत इक्षुसागरात् परतः रक्तजलं रक्तवर्णजलम् । अतएव  
लोहिताख्यं कूटशाल्मलीं शाल्मलीद्वीपत्वप्रयोजकवृद्धं जम्बूद्वीपे जम्बु-  
वत् ॥ ३९ ॥

तत्र कूटशाल्मलीसमीपे ॥ ४० ॥

शैलशृङ्गेषु सुरासमुद्रान्तर्वर्त्तिशैलशृङ्गेषु लम्बन्ते अधोमुखा इति  
शेषः ॥ ४१ ॥

सूर्यस्योदयनम्प्रति । सूर्योदयं प्राप्यार्द्धमुखाः सूर्येण युध्यमानाः  
सूर्येणाभितप्ताः तन्मण्डलब्रह्मतेजोभितप्ताः ब्रह्मतेजोभिरहन्यहनि त्रैव-  
र्णिकप्रवर्त्तितैः ब्रह्मविद्यातेजोभिर्निहताः सन्तः सुरोदजले पतन्ति ।  
ततः पुनरुज्जीविताः लम्बन्ते स्म शैलशृङ्गेष्विति शेषः । अत्र कतकवृत्तः  
शैलशृङ्गेषु लम्बन्त इत्यादिसौकद्वयं प्रक्षिप्तम् । तानि रक्षांसि मन्दे



४० श स०

४० ग स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

३४७

गत्वा द्रव्यथ दुर्हर्षा ! सुक्ताहारमिवोन्मिभिः ।

तस्य मध्ये महान् श्वेतो ऋषभो नाम पर्वतः ॥ ४४ ॥

दिव्यगन्धैः कुसुमितैराचितैश्च नगैर्वृतः ।

सरश्च राजतैः पद्मैर्वलितैर्हमकैसरैः ॥ ४५ ॥

नाम्ना सुदर्शनं नाम राजहंसैः समाकुलम् ।

विवुधाश्चारणा यक्षाः किन्नराश्चाप्सरोगणाः ॥ ४६ ॥

हृष्टा समधिगच्छन्ति नलिनीं तां रिरंसवः ।

चीरोदं समतिक्रम्य तदा द्रव्यथ वानराः ॥ ४७ ॥

जलोदं सागरं शीघ्रं सर्वभूतभयावहम् ।

तत्र तत्कोपजं तेजः कृतं हयमुखं महत् ॥ ४८ ॥

ह्यारुणे . द्वीपे प्रक्षिपन्तीति श्रुतौ अरुणद्वीपे तत्रक्षेपोत्तेरचारुणद्वीप-  
प्रसङ्गाभावात्पाचीनपुस्तकेष्वदर्शनाच्चेत्याहुः । ततः पायदुरेति । अत्र  
सुराक्षीरोदयोर्मध्ये सर्पिर्दधिसमद्रयोर्विवेचनानुक्तिस्तत्र विचेतय-  
दुर्गस्थलाभावादिति कतकः । अत्रुक्तमपि तदुभयविवेचनमर्थतोऽव-  
गन्तव्यमिति तीर्थः ॥ ४२ ॥ ४३ ॥

मुक्ताहारमिव ऊर्मिभिस्तदन्तमिवेत्यर्थः ॥ ४४ ॥

सरश्च नाम्ना सुदर्शनमित्यन्वयः ॥ ४५ ॥

नामशब्दः प्रसिद्ध्यर्थः ॥ ४६ ॥

नलिनीयुक्तं सुदर्शनं सर इत्यर्थः ॥ ४७ ॥

जलोदं शुद्धजलरूपोदकम् । तत्र जलसमुद्रे तत्कोपजम् और्व-  
व्रक्षार्धिकोपजम् । हयमुखं वड़वामुखं तेजोव्रक्षणा कृतमस्ति ॥ ४८ ॥

अस्याद्भुतं महाविगमोदनं सचराचरम् ।  
 तत्र विक्रोशतां नादो भूतानां सागरौकसाम् ।  
 श्रूयते चासमर्थानां दृष्ट्वा भृङ्गवामुखम् ॥ ४९ ॥  
 खादूदस्योत्तरे तीरे योजनानि त्रयोदश ।  
 जातरूपशिलो नाम सुमहान् कनकप्रभः ॥ ५० ॥  
 तत्र चन्द्रप्रतीकाशं पन्नगं धरणीधरम् ।  
 पद्मपत्रविशालाचं ततो द्रक्ष्यथ वानराः ॥ ५१ ॥  
 आसीनं पर्वतस्याग्रे सर्वदेवनस्कृतम् ।  
 सहस्रशिरसं देवमनन्तं नीलवाससम् ॥ ५२ ॥  
 त्रिशिराः काञ्चनः केतुस्तालस्तस्य महात्मनः ।  
 स्थापितः पर्वतस्याग्रे विराजति सवेदिकः ॥ ५३ ॥  
 पूर्वस्यां दिशि निर्माणं कृतं तत्त्रिदशेश्वरैः ।

अस्याद्भुतं महाविगं सचराचरं सर्वं जगद्युगान्ते व्योदनं वदन्ति ।  
 अनेन तस्य ब्रह्मरूपता सूचिता । तद्भङ्गवामुखं दृष्ट्वा तत्र पतनभीत्या  
 विक्रोशताम् असमर्थानां चात्समर्थानामपि सागरौकसां भूतानां यो  
 नादोभूत् स श्रूयते । खादूदस्य शृङ्गोदकस्य समुद्रस्य उत्तरे तीरे इति  
 पाङ्क्तः पाठः ॥ ४९ ॥ ५० ॥

चन्द्रप्रतीकाशं श्वेतवर्णम् ॥ ५१ ॥ ५२ ॥

त्रिशिराः शिरःप्रदेशवर्त्तित्रिखन्धवान् । सवेदिकः व्याधारवेदि-  
 बन्धसहितः ॥ ५३ ॥

०श स०

४०श स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

३४८

ततःपरं हेममयः श्रीमानुदयपर्वतः ॥ ५४ ॥

तस्य कोटिर्दिवं स्पृष्टा शतयोजनमायता ।

जातरूपमयी दिव्या विराजति सवेदिका ॥ ५५ ॥

सालैस्तालैस्तमालैश्च कर्णिकारैश्च पुष्पितैः ।

जातरूपमयैर्दिव्यैः शोभते सूर्यसन्निभैः ॥ ५६ ॥

तत्र योजनविस्तारमुच्छ्रितं दशयोजनम् ।

शृङ्गं सौमनसं नाम जातरूपमयं ध्रुवम् ॥ ५७ ॥

तत्र पूर्वं पदं कृत्वा पुरा विष्णुस्तिविक्रमे ।

द्वितीयं शिखरे मेरोश्चकार पुरुषोत्तमः ॥ ५८ ॥

उत्तरेण परिक्रम्य जम्बूद्वीपं दिवाकरः ।

दृश्यो भवति भूयिष्ठं शिखरं तन्महोच्छ्रयम् ॥ ५९ ॥

तत्र वैखानसा नाम वालखिल्या महर्षयः ।

वदन्ति ।

तनभीत्या

तानां यो

नरे इति

धारवेदि-

अथमेव तालः पूर्वस्यां दिशि पूर्वदिग्व्यवस्थाया निर्माणं कृतम्

अभिज्ञाशङ्कुवत् प्रमाणनिर्माणं कृतमित्यर्थः ॥ ५४ ॥

कोटिः शिखरं सवेदिका साधारपर्वता ॥ ५५ ॥ ५६ ॥

तत्र शतयोजनदीर्घे उदयगिरिशिखरे ॥ ५७ ॥

तत्र सौमनसे शृङ्गे त्रिविक्रमे त्रिभिः पदैस्त्रिलोक्या आक्रमण-

प्रस्तावे प्रथमं पदं तत्र कृत्वा द्वितीयं पदं मेरोः शिखरे चकार ॥ ५८ ॥

अस्तानन्तरमुत्तरेण जम्बूद्वीपं परिक्रम्य तन्महोच्छ्रयं शिखरं  
सौमनसाख्यं प्राप्य स्थिता दिवाकरः जम्बूद्वीपवर्तिनां भूयिष्ठं दृश्यो



३५०

रामायणम् ।

[ ४० श स० ]

प्रकाशमाना दृश्यन्ते सूर्यवर्णास्तपस्विनः ॥ ६० ॥

अयं सुदर्शनो दीपः पुरो यस्य प्रकाशते ।

तस्मिंस्तेजश्च चक्षुश्च सर्वप्राणभृतामपि ॥ ६१ ॥

शैलस्य तस्य पृष्ठेषु कन्दरेषु वनेषु च ।

रावणः सह वैदह्या मार्गितव्यस्ततस्ततः ॥ ६२ ॥

काञ्चनस्य च शैलस्य सूर्यस्य च महात्मनः ।

आविष्टा तेजसा सन्ध्या पूर्वा रक्ता प्रकाशते ॥ ६३ ॥

पूर्वमेतत् कृतं द्वारं पृथिव्या भुवनस्य च ।

सूर्यस्योदयनञ्चैव पूर्वा ह्येषा दिगुच्यते ॥ ६४ ॥

भवति । सौमनसे शिखरे इत्यर्थः । इदं सत्ययुगाभिप्रायम् । त्रेतायां  
क्षीरसागरमध्यगस्य द्वापरे सुरोदमध्यगस्य कलौ लङ्कामध्यगस्य जम्बू-  
द्वीपस्यमनुष्यदृश्यताया अन्यत्रोक्तत्वात् ॥ ५६ ॥ ६० ॥

यस्य पुरः पुरस्तात् समीपे एव । अयं प्रागुक्तसुदर्शनसरस्विज्ञो  
दीपः प्रकाशते तस्मिन् सौमनसशिखरे भगवत्युदिते सर्वप्राणभृतां  
प्राणिनां तेजःसम्बन्धो भवति चक्षुश्च प्रकाशते ॥ ६१ ॥ ६२ ॥

काञ्चनशैलस्य सूर्यस्य तेजसाविष्टा समाक्रान्ता पूर्वा सन्ध्या उदया-  
वच्छिन्ना पूर्वादिक् रक्ता सती प्रकाशते ॥ ६३ ॥

तदेवाह,—पूर्वमिति । चोहेतौ यतो भुवनस्य प्रकाशनहेतौ  
सूर्यस्योदयनमवेक्ष्य पूर्वं प्रथमं पृथिव्या तद्वारम् ऊर्ध्वस्थानां पृथिवी-  
प्रवेशस्य द्वारं पृथ्वीस्थानां भुवनस्य ब्रह्मभुवनस्य प्रवेशद्वारमेतदुदय-

तस्य शैलस्य पृष्ठेषु निर्हरेषु गुहासु च ।

रावणः सह वैदेह्या मार्गितथलतस्ततः ॥ ६५ ॥

ततः परमगम्या स्याद्विक् पूर्वा त्रिदशावृता ।

रहिता चन्द्रसूर्याभ्यामदृश्या तमसावृता ॥ ६६ ॥

शैलेषु तेषु सर्वेषु कन्दरेषु नदीषु च ।

य च नोक्ता मयोद्देशा विचेया तेषु जानकी ॥ ६७ ॥

एतावदानरैः शक्यं गन्तुं वानरपुङ्गवाः ।

अभास्करममर्थ्यादं न जानीमस्ततः परम् ॥ ६८ ॥

अभिगम्य तु वैदेहीं निलयं रावणस्य च ।

मासे पूर्णे निवर्त्तन्म उदयं प्राप्य पर्वतम् ॥ ६९ ॥

ऊर्द्धं मासान्न वस्तव्यं वसन् वध्यो भवेन्मम ।

सिद्धार्थाः सन्निवर्त्तन्मधिगम्य च मैथिलीम् ॥ ७० ॥

महेन्द्रकान्तां वनखण्डमण्डितां

दिशं चरित्वा निपुणेन वानराः ।

गिरिरूपं कृतमत एषा पूर्वा दिगुच्यते । अन्ये तु एतद्द्वारमेतद्दिग्वर्त्ति

महत् भुविवरं खण्डं ब्रह्मणा तस्मादेषा पूर्वा दिगुच्यते ॥ ६४ ॥

तस्य शैलस्य उदयशैलस्य ॥ ६५ ॥

ततः परं उदयाग्रेः पुरस्तात् त्रिदशावृता तदिगधिष्ठात्रिन्नादि-

त्रिदशाधिष्ठिता । उदयाचलात् परमगम्यत्वे हेतुमाह,—रहितेति ॥ ६६ ॥

उक्तार्थोपसंहारः शैलेष्वित्यादि ॥ ६७ ॥ ६८ ॥ ६९ ॥

३५२

रामायणम् ।

[ ४० श स० ]

अवाप्य सीतां रघुवंशजप्रियां  
ततो निवृत्ताः सुखिनो भविष्यथ ॥ ७१ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे  
चत्वारिंशः सर्गः ॥ ४० ॥

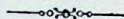
सिद्धार्थाः कृतान्वेषणकृत्याः ॥ ७० ॥ ७१ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके  
किष्किन्धाकाण्डे चत्वारिंशः सर्गः ॥ ४० ॥

---



## एकचत्वारिंशः सर्गः ।



ततः प्रस्थाप्य सुग्रीवस्तन्महद्वानरं वलम् ।  
 दक्षिणं प्रेषयामास वानरानभिलक्षितान् ॥ १ ॥  
 नीलमग्निसुतञ्चैव हनूमन्तञ्च वानरम् ।  
 पितामहसुतञ्चैव जाम्बवन्तं महौजसम् ॥ २ ॥  
 सुहोचञ्च शरारिञ्च शरगुलमं तथैव च ।  
 गजं गवाक्षं गवयं सुषेणं वृषभं तथा ॥ ३ ॥  
 मैदञ्च द्विविदञ्चैव सुषेणं गन्धमादनम् ।  
 उल्कासुखमनङ्गञ्च ऊताशनसुतावुभौ ॥ ४ ॥  
 अङ्गदप्रसुखान् वीरान् वीरः कपिगणेश्वरः ।  
 वेगविक्रमसम्पन्नान् सेन्दिदेश विशेषवित् ॥ ५ ॥  
 तेषामग्रेसरञ्चैव वृहद्वलमथाङ्गदम् ।  
 विधाप्य हरिवीराणामादिशद्दक्षिणं दिशम् ॥ ६ ॥

तत इति । अभिलक्षितान् कार्यसमर्थत्वेन निर्णीतान् ॥ १ ॥ २ ॥ ३ ॥  
 अयं सुषेणस्तारापितुरन्यः । ऊताशनसुताविति । अमित्रव्याप्यं  
 ऊताशनत्वमित्यभिज्ञताशनयोर्भेदः ॥ ४ ॥  
 विशेषवित् अन्येष्ट्यदेशविशेषवित् ॥ ५ ॥

ये केचन समुद्रेश तस्यां दिशि सुदुर्गमाः ।

कपोशः कपिमुख्यानां स तेषां समुदाहरत् ॥ ७ ॥

सहस्रशिरसं विन्ध्यं नानाद्रुमलतायुतम् ।

नर्मदाञ्च नदीं रस्यां महोरगनिषेविताम् ॥ ८ ॥

ततो गोदावरीं रस्यां क्षणवैष्णो महानदीम् ।

मेखलानुत्कलाञ्चैव दशाणनराण्यपि ॥ ९ ॥

आब्रवन्तीमवन्तीञ्च सर्वमेवानुपश्यत ।

विदर्भाष्टकाञ्चैव रस्यान् माहिषकानपि ॥ १० ॥

तथा मत्स्यकलिङ्गाञ्च कौशिकाञ्च समन्ततः ।

अन्वीक्ष्य दण्डकारण्यं सपर्वतनदीगुहम् ॥ ११ ॥

नदीं गोदावरीञ्चैव सर्वमेवानुपश्यत ।

तथेवान्ध्राञ्च पुण्ड्राञ्च चोलान् पाण्ड्याञ्च केरलान् ॥ १२ ॥

अग्रेसरं मुख्यम् । असंग्रहमिति पाठेऽसङ्कोचप्रभुमित्यर्थः ।

दक्षिणां दिशमादिशत् अन्वेष्टव्यत्वेनेति शेषः ॥ ६ ॥

तस्यां दिशि ये सुदुर्गमास्तान् समुदाहरन्नुवाच ॥ ७ ॥

अत्राप्यार्यावर्चापेक्षया दक्षिणत्वं तदाह,—सहस्रशिरसं सहस्र-  
शिररम् ॥ ८ ॥

गोदावरीं विन्ध्यपूर्वप्रदेशवर्तिगोदावरीं नदीम् । मेखलादयो  
देशभेदाः ॥ ९ ॥

अष्टाष्टकानिति पाठः ॥ १० ॥

मत्स्याश्च कलिङ्गाश्च तान् ॥ ११ ॥

अयोमुखश्च गन्तव्यः पर्वतो धातुमण्डितः ।

विचित्रशिखरः श्रीमांश्चित्रपुष्पितकाननः ॥ १३ ॥

सुचन्दनवनोद्देशो मार्गितव्यो महागिरिः ।

ततस्तामापगां दिव्यां प्रसन्नसलिलाशयाम् ॥ १४ ॥

तत्र द्रक्ष्यथ कावेरीं विह्वतामप्सरोगणैः ।

तस्यासीनं नगस्याग्रे मलयस्य महौजसः ॥ १५ ॥

द्रक्ष्यथादित्यसङ्काशमगस्त्यमृषिसत्तमम् ।

ततस्तेनाभ्यनुज्ञाताः प्रसन्नेन महात्मना ॥ १६ ॥

ताम्रपर्णीं ग्राह्यजुष्टां तरिष्यथ महानदीम् ।

सा चन्दनवनैश्चित्रैः प्रच्छन्नद्वीपवारिणी ॥ १७ ॥

कान्तेव युवती कान्तं समुद्रमवगाहते ।

ततो हेममयं दिव्यं मुक्तामणिविभूषितम् ॥ १८ ॥

नदीं गोदावरीं दण्डकारण्यवर्त्तिगोदावरीप्रदेशम् ॥ १२ ॥

अयोमुख इति मलयस्य नामान्तरं सुचन्दनवनत्वलिङ्गात् ॥ १३ ॥ १४ ॥

तस्यायोमुखपर्यायस्य ॥ १५ ॥

अगस्त्यमिति । यद्यपि पञ्चवटीतटदग्भागेऽगस्त्याश्रमः पूर्वमुक्त-  
स्तथाप्यत्रापि बोध्यः वाल्मीकिरनेकदेशेऽगस्त्याश्रमवत् । समाननामान्य  
एवायमित्यन्ये ॥ १६ ॥

ग्राह्यजुष्टामित्यादि ताम्रपर्णीविशेषणम् । चन्दनैः प्रच्छन्नानि  
द्वीपानि वारिच यस्याः सा प्रच्छन्नद्वीपवारिणी प्रच्छन्नशरीरेति  
यावत् ॥ १७ ॥



३५६

रामायणम् ।

[ ४१ श स० ]

युक्तं कवाटं पाण्डुरानां गता द्रक्ष्यथ वानराः ।

ततः समुद्रमासाद्य सम्प्रधार्यार्थनिश्चयम् ॥ १९ ॥

अगस्त्येनान्तरे तत्र सागरे विनिवेशितः ।

चित्रसानुनगः श्रीमान् महेन्द्रः पर्वतोत्तमः ॥ २० ॥

जातरूपमयः श्रीमानवगाढो महार्णवम् ।

नानाविधैर्नगैः फुल्लैर्लताभिश्चोपशोभितम् ॥ २१ ॥

देवर्षिचक्षुःप्रवरैरप्सरसोभिश्च शोभितम् ।

सिद्धचारणसङ्घैश्च प्रकीर्णं सुमनोरमम् ॥ २२ ॥

तमुपैति सहस्राक्षः सदा पर्वसु पर्वसु ।

द्वीपस्तस्यापरे पारे शतयोजनविस्तृतः ॥ २३ ॥

अतएव युवती कान्तेव ॥ १८ ॥

युक्तं पुरप्राकारघटितम् । अर्थं समुद्रतरणरूपे निश्चयं शक्ताशक्त-  
निश्चयं सम्प्रधार्य कृत्वा तत्र श्रवणसाधनभूतः पर्वत उपदिश्यते । अगस्ते  
नेति सागरेऽन्तरे सागरखातसम्बन्धिन्यन्तरे अवकाशे अगस्त्येन  
विनिवेशितः प्रतिष्ठापितो महेन्द्रः पर्वतोत्तमोऽस्ति श्रीमान्  
सुन्दरः ॥ १९ ॥ २० ॥

अवगाढः प्रविष्टैकपार्श्वः ॥ २१ ॥ २२ ॥

तम् उक्तविशेषणं विशिष्टम् । सहस्राक्ष उपैतीत्यनेन महेन्द्रा-  
धिष्ठितत्वात् अन्वर्थनामकात्वं महेन्द्रस्य सूचितम् । अपरे पारे अपारे  
परतीरे । अपरशब्दो विशेषवाची परतीरविशेषे । प्रतिष्ठित इति

अगम्यो मातुषैर्दीप्तस्तं मागध्वं समन्ततः ।  
 तत्र सर्वात्मना सीता मार्गितया विशेषतः ॥ २४ ॥  
 सहि देशस्तु वध्यस्य रावणस्य दुरात्मनः ।  
 राक्षसाधिपतेर्वासः सहस्राक्षसमद्यतेः ॥ २५ ॥  
 दक्षिणस्य समुद्रस्य मध्ये तस्य तु राक्षसी ।  
 अङ्गारकेति विख्याता ह्यायामाक्षिष्य भोजनी ॥ २६ ॥  
 एनं निःसंशयान् कृत्वा संशयान्नष्टसंशयाः ।  
 मृगयध्वं नरेन्द्रस्य पत्नीममिततेजसः ॥ २७ ॥  
 तमतिक्रम्य लक्ष्मीवान् समुद्रे शतयोजने ।  
 गिरिः पुष्पितको नाम सिद्धचारणसेवितः ॥ २८ ॥  
 चन्द्रसूर्यांशुसङ्काशः सागराभ्युसमाश्रयः ।

शेषः । द्वीप इति । उत्तरभागे दक्षिणे लवणसमुद्र इति तस्य द्वीप-  
 त्वम् । सागरखातोऽप्येकदेशेनेदग्भागे च समुद्रसम्बद्धः ॥ २३ ॥

दीप्तः स्वर्णभूयिष्ठत्वात् । तत्र द्वीपे । सर्वात्मना सर्वप्रकारेण ।  
 विशेषतः एकदेशमप्यनुपेक्ष्यः ॥ २४ ॥ २५ ॥

समुद्रसम्बद्धत्वात् सागरोऽपि समुद्रत्वेन समुद्रश्च सागरत्वेन व्यव-  
 क्रियत इत्यविरोधः । तस्य तु रावणस्य तु । भोजनी भोक्तुं  
 शीला ॥ २६ ॥

संशयान् संशयविषयान् देशान्निःसंशयान् सम्यगन्वेषणेन कृत्वा  
 ततो नष्टसंशयाः आप्तसत्त्वासत्त्वनिश्चयास्तत्रासत्त्वे सति तं लङ्काद्वीपमा-  
 क्रम्य मृगयध्वम् ॥ २७ ॥

३५८

रामायणम् ।

[ ४१ श स० ]

भ्राजते विपुलैः शृङ्गैरखरं विलिखन्निव ॥ २९ ॥  
 तस्यैकं काञ्चनं शृङ्गं सेवते यं दिवाकरः ।  
 न तत् कृतघ्नाः पश्यन्ति न नृशंसा न नास्तिकाः ॥ ३० ॥  
 प्रणम्य शिरसा शैलं तं विमार्गथ वानराः ।  
 तमतिक्रम्य दुर्द्धर्षं सूर्यवान्नाम पर्वतः ॥ ३१ ॥  
 अध्वना दुर्विगाहेन योजनानि चतुर्दश ।  
 ततः तमप्यतिक्रम्य वैद्युतो नाम पर्वतः ॥ ३२ ॥  
 सर्वकामफलैर्वृत्तैः सर्वकालमनोहरैः ।  
 तत्र भुक्त्वा वरार्हाणि मूलानि च फलानि च ॥ ३३ ॥  
 मधूनि पीत्वा जुष्टानि परं गच्छत वानराः ।  
 तत्र नेत्रमनः कान्तः कुञ्जरो नाम पर्वतः ॥ ३४ ॥  
 अगस्त्यभवनं यत्र निर्मितं विश्वकर्माणा ।  
 तत्र योजनविस्तारमुच्छ्रितं दशयोजनम् ॥ ३५ ॥

वा मार्गशीया तत्राह, — लक्ष्मीवानिति ॥ २८ ॥ २९ ॥  
 तस्य काञ्चनं शृङ्गमस्ति यं भगवान् सूर्यः सेवते नित्यं सन्निहितो  
 भवति । शृङ्गशब्देऽर्द्धादिः । अतश्चन्द्रसूर्याधिष्ठितत्वात्तं कृतघ्ना न  
 पश्यन्ति ॥ ३० ॥ ३१ ॥  
 चतुर्दशेति । तैरुपलक्षित इत्यर्थः ॥ ३२ ॥ ३३ ॥ ३४ ॥  
 तत्र कुञ्जरपर्वते । अगस्त्यभुवनवर्णनं योजनेत्यादि । इदं तृतीय-  
 मास्त्यस्थानम् ॥ ३५ ॥



शरणं काञ्चनं दिव्यं नानारत्नविभूषितम् ।  
 तत्र भोगवती नाम सर्पाणामालयः पुरी ॥ ३६ ॥  
 विशालरथ्यां दुर्द्धर्षा सर्वतः परिरक्षिता ।  
 रक्षिता पन्नगैर्घोरैस्तीक्ष्णदंष्ट्रैर्महाविषैः ॥ ३७ ॥  
 सर्पराजो महाघोरो यस्यां वसति वासुकिः ।  
 निर्याय मार्गितया च सा च भोगवती पुरी ॥ ३८ ॥  
 तत्र चानन्तरोद्देशा ये केचन समावृताः ।  
 तच्च देशमतिक्रम्य महानृषभसंस्थितिः ॥ ३९ ॥  
 सर्व्वरत्नमयः श्रीमानृषभो नाम पर्व्वतः ।  
 गोशीर्षकं पद्मकञ्च हरिश्चामञ्च चन्दनम् ॥ ४० ॥  
 दिव्यमुत्पद्यते यत्र तच्चैवाग्निसमप्रभम् ।

शरणं गृहमगस्त्यस्येति शेषः । तत्र कुञ्जरपर्वत एव । आलय-  
 शब्देनो नित्यं पुच्छिङ्गः । यद्यपि भोगवती रसातले प्रसिद्धा तथापि  
 रावणस्य जनस्थानवत् सर्पाणामपि भोगवत्याख्यपुरं भूमावप्यस्तीति  
 वासुकेर्भुव उपर्य्यपि योगवैभवात् स्थितिरिति चेत् एवावगन्तव्यं यथा-  
 गस्त्यस्य कुञ्जरपर्वतावच्छिन्ने विश्वकर्मनिर्मितभवने नक्षत्रपदे मलये  
 पञ्चवटीदक्षिणभागे च वासस्तथेति ध्येयम् । निर्याय विशेषतो  
 गत्वा ॥ ३६ ॥ ३७ ॥ ३८ ॥

समावृताः गुप्तास्ते च मार्गितयाः ऋषभसंस्थितिः ऋषभाकार-  
 संस्थानवान् ॥ ३९ ॥

न तु तच्चन्दनं दृष्ट्वा प्रष्टव्यन्तु कदाचन ॥ ४१ ॥

रोहिता नाम गन्धर्वी घोरं रक्षन्ति तद्धनम् ।

तत्र गन्धर्वपतयः पञ्चसूर्यसम्प्रभाः ॥ ४२ ॥

शैलूषो ग्रामणीः शिचः शुको वर्धुस्तथैव च ।

रविसोमाग्निवपुषां निवासः पुण्यकर्मणाम् ॥ ४३ ॥

अन्ते पृथिव्या दुर्धर्षस्ततः स्वर्गजितः स्थिताः ।

ततः परं न वः सेव्यः पितृलोकः सुदारुणः ॥ ४४ ॥

राजधानी यमस्यैषा कष्टेन तमसावृता ।

एतावदेव युष्माभिर्वीरवानरपुङ्गवाः ।

शक्यं विचेतुं गन्तुं वा नातो गतिमतां गतिः ॥ ४५ ॥

सर्वमेतत् समालोक्य यच्चान्यदपि दृश्यते ।

गतिं विदिता वैदेह्याः सन्निवर्त्तितुमर्हथ ॥ ४६ ॥

यच्च मासान्नित्तोऽग्रे दृष्ट्वा सीतेति वक्ष्यति ।

मत्तुल्यविभवो भोगैः सुखं स विहरिष्यति ॥ ४७ ॥

ततः प्रियतरो नास्ति मम प्राणादिशेषतः ।

गोष्ठीर्षकादयश्चन्दनभेदाः ॥ ४० ॥ ४१ ॥

तच्चन्दनास्पृष्टत्वे हेतुः रोहिता इति ॥ ४२ ॥

ततः ऋषभात्परतः पृथिव्या अन्ते पुण्यकर्मणां निवासः । तत्र  
स्वर्गजित एव स्थिता भवन्ति । अतोहोतोस्ततः परं पितृलोको न  
सेव्यः अगम्यः ॥ ४३ ॥ ४४ ॥ ४५ ॥ ४६ ॥ ४७ ॥

य स०

४१५ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

३६१

कृतापराधो वज्रशो मम बन्धुर्भविष्यति ॥ ४८ ॥

अमितवलपराक्रमा भवन्तो

विपुलगुणेषु कुलेषु च प्रसूताः ।

मनुजपतिसुतां यथा लभद्धं

तदधिगुणं पुरुषार्थमारभद्धम् ॥ ४९ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

एकचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४१ ॥

वज्रशः कृतापराधोऽपीत्यर्थः ॥ ४८ ॥

लभद्धं लप्स्यद्धम् । तथा तत्कार्यमुद्दिश्याधिगुणमधिगुणोपेतं  
पुरुषार्थं पुरुषयत्नमारभद्धम् ॥ ४९ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके  
किष्किन्धाकाण्डे एकचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४१ ॥

तत्र

न



## द्विचत्वारिंशः सर्गः ।

अथ प्रस्थाप्य स हरीन् सुग्रीवो देक्षिणं दिशम् ।  
 अत्रवीन् मेघसङ्काशं सुषेणं नाम वानरम् ॥ १ ॥  
 तारायाः पितरं राजा श्वशुरं भीमविक्रमम् ।  
 अत्रवीत् प्राञ्जलिर्वाक्यमभिगम्य प्रणम्य च ॥ २ ॥  
 महर्षिपुत्रं मारीचमर्चिश्मन्तं महाकपिम् ।  
 वृतं कपिवरैः शूरैर्महेन्द्रसदृशद्युतिम् ॥ ३ ॥  
 बुद्धिविक्रमसम्पन्नं वेनतेयसमद्युतिम् ।  
 मरीचिपुत्रान् मारीचानर्चिर्माल्यान् महाबलान् ॥ ४ ॥  
 ऋषिपुत्रांश्च तान् सर्वान् प्रतीचीमादिशद्विशम् ।  
 द्वाभ्यां शतसहस्राभ्यां कपीनां कपिसत्तमाः ॥ ५ ॥

अथेति ॥ १ ॥

श्वशुरत्वात् प्राञ्जलिः प्रणम्यात्रवीत् । एतद्विशेषकथनायैव पुन-  
 रत्रवीदित्युक्तिः ॥ २ ॥

महर्षिपुत्रं मारीचं महर्षेर्मरीचेः पुत्रं अर्चिश्मन्तम् अर्चिश्मदा-  
 ल्यम् । अयं तेषु प्रधानः अर्चिर्माल्याख्या अन्येऽपि मरीचिपुत्राः ॥ ३ ॥  
 मारीचशब्दस्य उत्पत्त्यन्तरसम्भवान् मरीचिपुत्रानित्युक्तम् ॥ ४ ॥ ५ ॥

४२३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

२६३

सुषेणप्रमुखा यूयं वैदेहीं परिमार्गय ।  
 सौराष्ट्रान् सह बाह्लीकान् चन्द्रचित्रांस्तथैव च ॥ ६ ॥  
 स्कीतान् जनपदान् रथ्यान् विपुलानि पुराणि च ।  
 पुत्रागगहनं कुचिं वकुलोद्दालकाकुलम् ॥ ७ ॥  
 तथा केतकखण्डांश्च मार्गर्द्धं हरिपुङ्गवाः ।।  
 प्रत्यकुक्षोतोवहाश्चैव नद्यः शीतजलाः शिवाः ॥ ८ ॥  
 तापसानामरण्यानि कान्तारगिरयश्च ये ।  
 तत्र स्थलीर्मरुप्राया अत्युच्चशिशिवाः शिलाः ॥ ९ ॥  
 गिरिजालावृतां दुर्गां मार्गित्वा पश्चिमां दिशम् ।  
 ततः पश्चिममागम्य समुद्रं द्रष्टुमर्हथ ॥ १० ॥  
 तिमिनक्काकुलजलं गत्वा द्रव्यथ वानराः ।।  
 ततः केतकखण्डेषु तमालगहनेषु च ॥ ११ ॥

परिमार्गय मार्गर्द्धम् । चन्द्रचित्रानिति । शूरान् भीमानिति  
 पाठान्तरम् । देशविशेषा इमे ॥ ६ ॥  
 विपुलानि विशालानि । कुचिर्देशविशेषः ॥ ७ ॥  
 प्रत्यकुक्षोतोवहाः पश्चिमाभिमुखप्रवाहाः ॥ ८ ॥  
 कान्तारगिरयः कान्तारयुक्ता गिरयः । स्थली यत्कचिमा भूः  
 शिशिराः शीतलाः ॥ ९ ॥  
 तत्रादर्शने ततः किञ्चित्पश्चिमं गत्वा समुद्रं द्रष्टुमर्हथ तत्र समुद्रं  
 द्रव्यथेति निश्चय एव ॥ १० ॥

कपयो विहरिष्यन्ति नारिकेलवनेषु च ।

तत्र सीताञ्च मार्गर्द्धं निलयं रावणस्य च ॥ १२ ॥

वेलातलनिविष्टेषु पर्वतेषु वनेषु च ।

सुरचीपत्तनञ्चैव रम्यञ्चैव जटापुरम् ॥ १३ ॥

अवन्तीमङ्गलपाञ्च तथा चालर्चितं वनम् ।

राष्ट्राणि च विशालानि पत्तनानि ततस्ततः ॥ १४ ॥

सिन्धुसागरयोश्चैव सङ्गमे तत्र पर्वतः ।

महान् सोमगिरिर्नाम शतशृङ्गो महाद्रुमः ॥ १५ ॥

तत्र प्रस्थेषु रम्येषु सिंहाः पक्षगमाः स्थिताः ।

तिमिमत्स्यगजाञ्चैव नीडान्यारोपयन्ति ते ॥ १६ ॥

तानि नीडानि सिंहानां गिरिशृङ्गगताश्च ये ।

दृष्ट्वास्तृप्ताश्च मातङ्गास्तोयदस्वननिस्वनाः ॥ १७ ॥

विचरन्ति विशालेऽस्मिन् तोयपूर्णे समन्ततः ।

तस्य शृङ्गं दिवस्पर्शं काञ्चनं चित्रपादपम् ॥ १८ ॥

कपयो भवत्सैनिकाः ॥ ११ ॥ १२ ॥ १३ ॥

अवन्यङ्गलेपे पुर्य्या । चालर्चिताख्यं वनम् ॥ १४ ॥

महाद्रुमः महान्तो द्रुमा यस्मिन् सः ॥ १५ ॥

सिंहान्तदाय्याः पक्षगमाः पक्षिणः स्थिताः ते पक्षिणः तिमिमत्स्य-

गजान् नीडानि खवासस्थानान्यारोपयन्ति प्रापयन्ति ॥ १६ ॥ १७ ॥

तोयपूर्णे प्रस्थे ॥ १८ ॥



सर्वमाशु विचेतव्यं कपिभिः कामरूपिभिः ।

कोटिं तत्र समुद्रस्य काञ्चनीं शतयोजनाम् ॥ १९ ॥

दुर्दर्शां पारियात्रस्य गत्वा द्रक्ष्यथ वानराः ।

कोट्यस्तत्र चतुर्विंशत् गन्धर्वाणां तपस्विनाम् ॥ २० ॥

वसन्धग्निनाशानां घोराणां पापकर्म्मणाम् ।

पावकार्चिःप्रतीकाशाः समवेताः समन्ततः ॥ २१ ॥

नात्यासादयितव्यास्ते वानरैर्भीमविक्रमैः ।

नादेयञ्च फलं तस्मात् देशात् किञ्चित् स्रवङ्गमैः ॥ २२ ॥

दुरासदा हि ते वीराः स्रवन्तो महाबलाः ।

फलमूलानि ते तत्र रचन्ते भीमविक्रमाः ॥ २३ ॥

तत्र यत्नञ्च कर्त्तव्यो मार्गितव्या च जानकी ।

न हि तेभ्यो भयं किञ्चित् कपित्वमनुवर्त्तताम् ॥ २४ ॥

कोटिं शृङ्गं समुद्रस्य मध्ये इति शेषः ॥ १९ ॥ २० ॥

घोराणामतएव पापकर्म्मणां संहृष्ट्याम् । पावकार्चिःप्रतीकाशाः

कोट्यः समवेता इत्यन्वयः ॥ २१ ॥

नात्यासादयितव्याः न द्रष्टव्या नापराद्धव्या वा नादेयं न

ग्राह्यम् ॥ २२ ॥ २३ ॥

यत्नः कर्त्तव्यो मार्गण इति शेषः । ननु पापकारित्वात्तदनासादने

कथं तत्र मार्गणसम्भवेत्त आह,—नहि तेभ्य इति । तद्देशो मृग-

पक्ष्यादिवत् प्राकृतमृगसम्भावे तिष्ठतामित्यर्थः । अतएव नापराद्धव्या

इति पूर्वं व्याख्यानम् ॥ २४ ॥

२६६

रामायणम् ।

[ ४२३ स० ]

तत्र वैदूर्यवर्णभो वज्रसंस्थानसंस्थितः ।

नानाद्रुमलताकीर्णा वज्रो नाम महागिरिः ॥ २५ ॥

श्रीमान् समुदितस्तत्र योजनानां शतं समम् ।

गुहास्तत्र विचेतव्याः प्रयत्नेन स्रवङ्गमाः ! ॥ २६ ॥

चतुर्भागे समुद्रस्य चक्रवान् नाम पर्वतः ।

तत्र चक्रं सहस्रारं निर्मितं विश्वकर्माणा ॥ २७ ॥

तत्र पञ्चजनं हत्वा हयग्रीवञ्च दानवम् ।

आजहार ततश्चक्रं शङ्खञ्च पुरुषोत्तमः ॥ २८ ॥

तत्र सानुषु रम्येषु विशालासु गुहासु च ।

रावणः सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्ततः ॥ २९ ॥

योजनानि चतुःषष्टिर्वराहो नाम पर्वतः ।

सुवर्णशृङ्गः सुमहानगाधे वरुणालये ॥ ३० ॥

तत्र प्राग्ज्योतिषं नाम जातरूपमयं पुरम् ।

वैदूर्यवर्णं आभा च यस्य सः । वच्चवत् कठिनसंस्थानेन  
संस्थितः ॥ २५ ॥

समुदितः प्रतिष्ठितः । समम् आयामतो विस्तारतश्च शतयोजन  
इत्यर्थः ॥ २६ ॥

चतुर्भागे चतुर्थभागे गत इति शेषः ॥ २७ ॥

तत्र चक्रवत्पर्वते पञ्चजनं तदाख्यम् । हयस्येव ग्रीवा यस्य  
तच्च ॥ २८ ॥ २९ ॥ ३० ॥

तस्मिन् वर्सति दुष्टात्मा नरको नाम दानवः ॥ ३१ ॥

तत्र सातुषु रथेषु विशालासु गुहासु च ।

रावणः सह वैदेह्या मार्गितव्यस्तततः ॥ ३२ ॥

• तमतिक्रम्य शैलेन्द्रं काञ्चनान्तरदर्शनम् ।

पर्वतः सर्वसौवर्णो धाराप्रखवणायुतः ॥ ३३ ॥

तं गजाश्च वराहाश्च सिंहा व्याघ्राश्च सर्वतः ।

अभिगर्जन्ति सततं तेन शब्देन दर्पिताः ॥ ३४ ॥

यस्मिन् हरिहयः श्रीमान् महेन्द्रः पाकशासनः ।

अभिषिक्तः सुरै राजा मेघो नाम स पर्वतः ॥ ३५ ॥

तमतिक्रम्य शैलेन्द्रं महेन्द्रपरिपालितम् ।

षष्टिं गिरिसहस्राणि काञ्चनानि गमिष्यथ ॥ ३६ ॥

• तरुणादित्यवर्णानि भ्राजमानानि सर्वशः ।

जातरूपमयैर्दृष्टैः शोभितानि सुषुप्तिः ॥ ३७ ॥

तेषां मध्ये स्थितो राजा मेरुरुत्तमपर्वतः ।

तत्र वराहपर्वते । जातरूपं स्वर्णम् ॥ ३१ ३२ ॥

काञ्चनान्तरदर्शनं काञ्चनगर्भा अन्तरा निर्दरा यस्मिन् तस्य दर्शनं  
भविष्यतीति शेषः ॥ ३३ ॥

तं प्राप्य स्थिता गजादयस्तेन शब्देन स्वध्वनिजप्रतिध्वनितशब्देन  
दर्पिताः सर्धतेऽभिगर्जन्ति ॥ ३४ ॥

सः सौवर्ण इति उक्तः ॥ ३५ ॥ ३६ ॥ ३७ ॥



आदित्येन प्रसन्नेन शैलो दत्तवरः पुरा ॥ ३८ ॥

तेनैवमुक्तः शैलेन्द्रः सर्व्व एव त्वदाश्रयाः ।

मत्प्रसादाद्भव्यन्ति दिवारात्रौ च काञ्चनाः ॥ ३९ ॥

त्वयि ये चापि वक्ष्यन्ति देवगन्धर्व्वदानवाः ।

ते भविष्यन्ति भक्ताश्च प्रभया काञ्चनप्रभाः ॥ ४० ॥

विश्वेदेवाश्च वसवो मरुतश्च दिवौकसः ।

आगत्य पश्चिमां सन्ध्यां मेरुमुत्तमपर्व्वतम् ॥ ४१ ॥

आदित्यमुपतिष्ठन्ति तैश्च सूर्य्योऽभिपूजितः ।

अदृश्यः सर्व्वभूतानामस्तु गच्छति पर्व्वतम् ॥ ४२ ॥

योजनानां सहस्राणि दश तानि दिवाकरः ।

मुहूर्त्तार्द्धेन तं शीघ्रम् अभियाति शिलोच्चयम् ॥ ४३ ॥

तेषां षष्टिसहस्रपर्व्वतानां मध्ये राजेव मेरुवत् काञ्चनः पर्व्वतोऽस्ति  
एनं सावर्णिमेरुरिति वदन्ति ॥ ३८ ॥

कीदृशो वरस्तत्राह,—तेनैवमिति । आदित्येन एवमुक्ता इत्येवं  
शब्दार्थः । सर्व्व एवेति ॥ ३९ ॥

ते भक्ता मयीति शेषः काञ्चनप्रभाश्च भविष्यन्ति ॥ ४० ॥

विश्वेदेवादयस्तमुत्तमपर्व्वतं मेरुं सावर्णिमेरुमागत्य तत्र स्थित्वा  
पश्चिमां सन्ध्यां प्राप्य आदित्यमुपतिष्ठन्ति इत्यग्निमेषान्वयः ॥ ४१ ॥

इतः पूर्व्वभागस्या अनुक्ता अपि द्वीपा विचेतया इत्यर्थतः  
सिद्धम् ॥ ४२ ॥

४२५ स०

४२५ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

३६८

शृङ्गे तस्य महद्दिव्यं भवनं सूर्य्यसन्निभम् ।  
 प्रासादगणसम्बाधं विहितं विश्वकर्माणा ॥ ४४ ॥  
 शोभितं तरुभिश्चित्रैर्नानापद्मसमाकुलैः ।  
 निकेतं पाशहस्तस्य वरुणस्य महात्मनः ॥ ४५ ॥  
 अन्तरा मेरुमस्तस्य तालो दशशिरा महान् ।  
 जातरूपमयः श्रीमान् भ्राजते चित्रवेदिकः ॥ ४६ ॥  
 तेषु सर्वेषु दुर्गेषु सरःसु च सरित्सु च ।  
 रावणः सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्ततः ॥ ४७ ॥  
 यत्र तिष्ठति धर्मज्ञस्तपसा स्वेन भावितः ।  
 मेरुसावर्णिरित्येष ख्यातो वै ब्रह्मणा समः ॥ ४८ ॥  
 प्रष्टव्यो मेरुसावर्णिर्महर्षिः सूर्य्यसन्निभः ।  
 प्रणम्य शिरसा भूमौ प्रवृत्तिं मैथिलीं प्रति ॥ ४९ ॥  
 एतावज्जीवलोकस्य भास्करो रजनीचये ।

ततःपरं दशयोजनसहस्रेऽस्ताचल इत्याह,—योजनामिति । ता-  
 न्युक्तसंख्यायोजनानि अतीत्येति शेषः । मुहूर्त्तार्द्धमेकाघटीतया तं  
 शिलोच्चयमस्तमभियाति ॥ ४३ ॥

अथ वरुणपुरवर्णनम् । शृङ्गेति ॥ ४४ ॥ ४५ ॥

दशशिराः दशस्कन्धः ॥ ४६ ॥ ४७ ॥

यत्र मेरौ ब्रह्मणासमः महामेरुवर्त्तिप्रजापतिसमः ॥ ४८ ॥

मैथिलीं प्रति प्रवृत्तिं मैथिलीसम्बन्धि प्रवृत्तिं प्रष्टव्य इत्यन्वयः ॥ ४९ ॥

३७०

रामायणम् ।

[ ४२५ स० ]

कृत्वा वितिमिरं सर्वमस्तं गच्छति पर्वतम् ॥ ५० ॥

एतावद्धानरैः शक्यं गन्तुं वानरपुङ्गवाः ।

अभास्कारममर्यादं न जानीमस्ततः परम् ॥ ५१ ॥

अवगम्य तु वेदेहीं निलयं रावणस्य च ।

अस्तं पर्वतमासाद्य पूर्णं मासे निवर्त्तत ॥ ५२ ॥

ऊर्द्धं मासान्न वस्तव्यं वसन् वध्यो भवेन्मम ।

सहैव शूरो युष्माभिः शशूरो मे गमिष्यति ॥ ५३ ॥

श्रोतव्यं सर्वमेतस्य भवद्भिर्दिष्टकारिभिः ।

शूरुरेष महाबाहुः शशूरो मे महाबलः ॥ ५४ ॥

भवन्तश्चापि विक्रान्ताः प्रमाणं सर्व एव हि ।

प्रमाणमेनं संस्थाप्य पश्यद्भ्यं पश्चिमां दिशन् ॥ ५५ ॥

कृतकृत्या भविष्यामः कृतस्य प्रतिकर्षणा ।

अतोऽन्यदपि यत्कार्यं कार्यस्यास्य प्रियं भवेत् ।

सम्प्रधार्य भवद्भिश्च देशकालार्थसंहितम् ॥ ५६ ॥

एतावत् उदयाचलमारभ्य मेरुसावर्णिपर्यन्तम् ॥ ५० ॥ ५१ ॥

निवर्त्तत निवर्त्तद्भ्यम् ॥ ५२ ॥ ५३ ॥

दिष्टं सन्दिष्टम् ॥ ५४ ॥

प्रमाणं कर्त्तव्याकर्त्तव्यनिश्चायकाः । अथापि एनं सुष्ठेयं विशिष्य-  
प्रमाणं संस्थाप्य ॥ ५५ ॥



ततः सुषेणप्रसुखाः स्रवङ्गमाः  
 सुग्रीववाक्यं निपुणं निशम्य ।  
 आमन्त्र्य सर्वे स्रवगाधिपास्तै  
 जग्मुर्दिशं तां वरुणाभिपुष्टाम् ॥ ५७ ॥

इत्यार्षे रामायणे बाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे  
 द्विचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४२ ॥

कृतस्य प्रतिकर्मणा उपकारप्रत्युपकारेण । अस्य कार्यस्येति  
 रावणबधनान्तरामकार्यस्येत्यर्थः ॥ ५६ ॥ ५७ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके किष्किन्धा-  
 काण्डे द्विचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४२ ॥

## त्रिचत्वारिंशः सर्गः ।

—००००००—

ततः सन्दिश्य सुग्रीवः श्वशुरं पश्चिमां दिशम् ।

वीरं शतबलं नाम वानरं वानरेश्वरः ॥ १ ॥

उवाच राजा सर्वज्ञः सर्ववानरसत्तमः ।

वाक्यमात्महितञ्चैव रामस्य च हितं तदा ॥ २ ॥

वृतः शतसहस्रेण लब्धिधानां वनौकसाम् ।

वैवस्वतसुतैः सार्धं प्रविष्टः सर्वमन्त्रिभिः ॥ ३ ॥

दिशं ह्युदीचीं विक्रान्त ! हिमशैलावतंसिकाम् ।

सर्वतः परिमार्गद्वं रामपत्नीं यशस्विनीम् ॥ ४ ॥

अस्मिन् कार्ये विनिर्दत्ते कृते दाशरथेः प्रिये ।

चणान् मुक्ता भविष्यामः कृतार्थार्थविदां वर ! ॥ ५ ॥

तत इति ॥ १ ॥

सर्वज्ञः देशवृत्ताभिज्ञः ॥ २ ॥

वैवस्वतसुतैर्यमसुतैः ॥ ३ ॥

विक्रान्तेति शतबलस्य सम्बुद्धिः । सर्वत इति सामान्यतो  
नियोगः ॥ ४ ॥

विनिर्दत्ते विशेषेणानुष्ठिते । कृतार्थाः कृतकृत्याः । अर्थविदां  
लब्धाभीष्टानां सन्धिरार्थः ॥ ५ ॥

दत्तं हि प्रियमस्माकं राघवेण महात्मना ।  
 तस्य चेत् प्रतिकारोऽस्ति सफलं जीवितं भवेत् ॥ ६ ॥  
 अर्थिनः कार्यनिर्वृत्तिमकर्तुरपि यश्चरेत् ।  
 तस्य स्यात् सफलं जन्म किं पुनः पूर्वकारिणः ॥ ७ ॥  
 एतां बुद्धिं समास्थाय दृश्यते जानकी यथा ।  
 तथा भवद्भिः कर्त्तव्यमस्मात् प्रियहितैषिभिः ॥ ८ ॥  
 अयं हि सर्वभूतानां मान्यस्तु नरसत्तमः ।  
 अस्मासु च गतः प्रीतिं रामः परपुरञ्चयः ॥ ९ ॥  
 इमानि वज्रदुर्गाणि नद्यः शैलान्तराणि च ।  
 भवन्तः परिमार्गन्तु बुद्धिविक्रमसम्पदा ॥ १० ॥  
 तत्र स्नेच्छान् पुलिन्दांश्च शूरसेनांस्तथैव च ।  
 प्रस्थलान् भरतांश्चैव कुरुंश्च सह मद्वकैः ॥ ११ ॥  
 कास्वोजयवनांश्चैव शकानां पत्तनानि च ।  
 अन्वीक्ष्य वरदांश्चैव हिमवन्तं विचिन्वथ ॥ १२ ॥  
 लोभपद्मकखण्डेषु देवदारुवनेषु च ।

अस्ति क्रियेत ॥ ६ ॥

अर्थिनः स्वस्मात्प्रयोजनार्थिनः कार्यनिर्वृत्तिं तत्प्रयोजनानुष्ठानम् ।  
 अकर्तुः पूर्वमुपकाराकर्तुरपि यश्चरेत् कुर्यात् ॥ ७ ॥ ८ ॥ ९ ॥

इमानि वक्ष्यमाणानि ॥ १० ॥

प्रस्थला भरताश्च देशविशेषाः । कुरुन् दक्षिणकुरुन् ॥ ११ ॥ १२ ॥

नान्यतो

विदां



रावणः सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्ततः ॥ १३ ॥

ततः सोमाश्रमं गत्वा देवगन्धर्वसेवितम् ।

कालं नाम महासानुं पर्वतन्तं गर्मिष्यथ ॥ १४ ॥

महत्सु तस्य शैलेषु पर्वतेषु गुहासु च ।

विचिन्वत महाभागां रामपत्नीमनिन्दिताम् ॥ १५ ॥

तमतिक्रम्य शैलेन्द्रं हेमगर्भं महागिरिम् ।

ततः सुदर्शनं नाम पर्वतं गन्तुमर्हथ ॥ १६ ॥

ततो देवसखा नाम पर्वतः पतगालयः ।

नानापक्षिसमाकीर्णा विविधद्रुमभूषितः ॥ १७ ॥

तस्य काञ्चनखण्डेषु निर्दरेषु गुहासु च ।

रावणः सह वैदेह्या मार्गितव्यस्ततस्ततः ॥ १८ ॥

तमतिक्रम्य चाकाशं सर्वतः श्रतयोजनम् ।

अपर्वतनदीवृत्तं सर्वसत्त्वविवर्जितम् ॥ १९ ॥

लोअपद्रकखण्डेषु हैमवतेष्विति श्रेष्ठः ॥ १३ ॥

तं कालाख्यं पर्वतम् ॥ १४ ॥

तस्य शैलेषु गण्डपर्वतेषु पर्वतेषु ततो महत्सु तेषु ॥ १५ ॥

तं कालपर्वतम् ॥ १६ ॥

ततः सुदर्शनात् परतः पतगाः पक्षिणः ॥ १७ ॥ १८ ॥

तं देवसखपर्वतमतिक्रम्य आकाशं शून्यदेशम् । शून्यत्वापपादक-  
मपर्वतस्यादि ॥ १९ ॥

तत्तु शीघ्रमतिक्रम्य कान्तारं रोमहर्षणम् ।  
 कलासं पाण्डुरं प्राप्य हृष्टा यूथं भविष्यथ ॥ २० ॥  
 तत्र पाण्डुरमेघाभं जास्वूनदपरिष्कृतम् ।  
 कुवेरभुवनं रस्यं निर्मितं विश्वकर्मणा ॥ २१ ॥  
 विशाला नलिनी यत्र प्रभृतकमलोत्पला ।  
 हंसकारण्डवाकीर्णा अप्सरोगणसेविता ॥ २२ ॥  
 तत्र वैश्रवणो राजा सर्वलोकनमस्कृतः ।  
 धनदो रमते श्रीमान् गुह्यकैः सह यक्षराट् ॥ २३ ॥  
 तस्य चन्द्रनिकाशेषु पर्वतेषु गुहासु च ।  
 रावणः सह वैदेह्या मार्गितयस्ततस्ततः ॥ २४ ॥  
 क्रौञ्चान्तु गिरिमासाद्य विलं तस्य सुदुर्गमम् ।  
 अप्रमत्तैः प्रवेष्टव्यं दुष्प्रवेशं हि तत् स्मृतम् ॥ २५ ॥  
 वसन्ति हि महात्मानस्तत्र सूर्यसमप्रभाः ।  
 देवैरभ्यर्चिताः सम्यग्देवरूपा महर्षयः ॥ २६ ॥  
 क्रौञ्चस्य तु गुहा चान्याः सानूनि शिखराणि च ।

कान्तारम् अपर्वतवनत्वादिना रोमहर्षणं भयङ्करत्वात् ॥ २० ॥ २१ ॥

नलिनी सरसी ॥ २२ ॥ २३ ॥

तस्य कैलासस्य पर्वतेषु गण्डपर्वतेषु ॥ २४ ॥

तस्य क्रौञ्चस्य विलं स्कन्दशक्तिदत्तं विवरम् ॥ २५ ॥

३७६

रामायणम् ।

[ ४३५ स० ]

दर्दराश्च नितम्बाश्च विचेतव्यास्ततस्ततः ॥ २७ ॥

*Adapted*

अवृत्तं कामशैलञ्च मानसं विहगालयम् ।

न गतिल्लभ्य भूतानां देवानां न च रक्षसाम् ॥ २८ ॥

स च सर्वैर्विचेतव्यः स सानुप्रस्थभूधरः ।

क्रौञ्चं गिरिमतिक्रम्य मैनाको नाम पर्वतः ॥ २९ ॥

मथस्य भवनं तत्र दानवस्य स्वयं कृतम् ।

मैनाकस्तु विचेतव्यः स सानुप्रस्थकन्दरः ॥ ३० ॥

स्त्रीणामश्वमुखीनान्तु निकेतस्तत्र तत्र तु ।

तं देशं समतिक्रम्य आश्रमं सिद्धसेवितम् ॥ ३१ ॥

सिद्धा वैखानसा यत्र वालाखिल्याश्च तापसाः ।

वन्दितव्यास्ततः सिद्धास्तपसा वीतकल्मषाः ॥ ३२ ॥

प्रष्टव्या चापि सीतायाः प्रवृत्तिर्विनयान्वितैः ।

हिमपुष्करसंच्छन्नं तत्र वैखानसं मरः ॥ ३३ ॥

तत्र क्रौञ्चगुहायाम् ॥ २६ ॥ २७ ॥

कामशैलं कामतपस्थानशैलं तद्विशेषणमवृत्तं मानसं तदाख्यं तत्र  
मानसपर्वते ॥ २८ ॥

स चेति क्रौञ्चपर्वत इत्यर्थः । सानूनि प्रस्थाश्च भूधराः पर्यन्त-  
पर्वताक्षैः सहितः । मैनाक इति । मैनाकोऽयं समुद्रमग्रा-  
दन्यः ॥ २९ ॥ ३० ॥ ३१ ॥ ३२ ॥

वैखानसं वैखानसानामिदम् ॥ ३३ ॥



४३५ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

३७७

तरुणादित्यसङ्काशैर्हंसैर्विचरितं शुभैः ।

औपवाह्यः कुबेरस्य सार्वभौम इति स्मृतः ॥ ३४ ॥

गजः पर्यति तं देशं सदा सह करेणुभिः ।

तत्सरः समतिक्रम्य नष्टचन्द्रदिवाकरम् ।

अनचत्रगणं व्योम निष्पयोदमनादितम् ॥ ३५ ॥

गभस्तिभिरिवार्कस्य स तु देशः प्रकाशयते ।

विश्राम्यद्भिस्तपःसिद्धैर्देवकल्पैः स्वयंप्रभैः ॥ ३६ ॥

तन्नु देशमतिक्रम्य शैलोदा नाम निम्नगा ।

उभयोत्तीरयो लस्याः कीचका नाम वेणवः ॥ ३७ ॥

ते नयन्ति परं तीरं सिद्धान् प्रत्यानयन्ति च ।

विचरितं सेवितम् औपवाह्यः वाहनम् ॥ ३४ ॥

तत्सरोऽतिक्रम्य वर्तमानं व्योम कियानवकाशः चन्द्रादिसर्वज्योति-  
र्गणप्रकाशरहितः ॥ ३५ ॥

नापि सान्धकार इत्याह,—गभस्तिभिरिवेति । चन्द्रादिज्योतींश्च-  
भिभूय अर्कागभस्तिसदृशैः स्वीर्यगभस्तिभिः प्रकाशयते । के ते यैः  
खगभस्तिभिः प्रकाशयते तत्राह,—विश्राम्यद्भिरिति । सुखोपविष्टैः  
स्वतपःसिद्धैरतएव देवकल्पैः सूर्यादिदेवतुल्यैः स्वयंप्रभैश्च सूर्या-  
दिवत्सदेशः प्रकाशयते । यत्तु तत्र चन्द्रादीनां सञ्चाराभाव एवेति  
तन्न । अग्रे सुप्रसिद्धचन्द्रादिसञ्चारवदुत्तरकुल्याः तदूर्ध्वमुपदेशानु-  
पपत्तेः ॥ ३६ ॥

निम्नगा अस्तीति शेषः । अन्तःसुषिरो वेणुः कीचकः ॥ ३७ ॥

उत्तराः कुरवस्तत्र हतपुण्यप्रतिश्रयाः ॥ ३८ ॥

ततः काञ्चनपद्माभिः पद्मिनीभिः हतोदकाः ॥ ३९ ॥

नीलवैदूर्यपत्राङ्गा नद्यस्तत्र सहस्रशः ।

रक्तोत्पलवनैश्चात्र मण्डिताश्च हिरण्यमयैः ॥ ४० ॥

तरुणादित्यसङ्काशा भान्ति तत्र जलाश्रयाः ।

महार्हमणिरत्नैश्च काञ्चनप्रभकेसरैः ॥ ४१ ॥

नीलोत्पलवनैश्चित्रैः स देशः सर्वतो दृतः ।

निस्तुलाभिश्च सुक्ताभिर्मणिभिश्च महाधनैः ॥ ४२ ॥

उद्धूतपुलिनास्तत्र जातरूपैश्च निम्नगाः ।

सर्वरत्नमयैश्चित्रैरवगाढा नगोत्तमैः ॥ ४३ ॥

जातरूपमयैश्चापि ऊताशनसमप्रभैः ।

नित्यपुष्पफलास्तत्र नगाः पत्ररथाकुल्पाः ॥ ४४ ॥

परं तीरं शलोदाया इति शेषः । हतपुण्यानां प्रतिश्रयाः  
निवासभृताः ॥ ३८ ॥

पद्मिनीभिः सरसीभिः हतोदकाः हतोदककार्याः ॥ ३९ ॥

इत आरभ्योत्तरकुण्डदेशस्य भोगभूमित्वकथनम् । दिव्यनद्योऽपि तत्र  
सन्तीत्याह,—नीलेत्यादि ॥ ४० ॥

जलाश्रयास्तथाकादयः ॥ ४१ ॥

निस्तुलाभिर्वर्तुलाभिः । निस्तुलं दृत्तमित्यमरः ॥ ४२ ॥

जातरूपैः स्वर्णैश्च उद्धूतपुलिनायुक्तपुलिनाः । नगोत्तमैः पर्वतैः अव-  
गाढा व्याप्ताः ॥ ४३ ॥

दिव्यगन्धरसस्यर्शाः सर्वकामान् खवन्ति च ।

नानाकाराणि वासांसि फलन्त्यन्ये नगोत्तमाः ॥ ४५ ॥

सुक्तावैदूर्यचित्राणि भूषणानि तथैव च ।

स्त्रीणां यान्यलुरूपाणि पुरुषाणां तथैव च ॥ ४६ ॥

सर्वर्तुसुखसेव्यानि फलन्त्यन्ये नगोत्तमाः ।

महार्हमणिचित्राणि फलन्त्यन्ये नगोत्तमाः ॥ ४७ ॥

शयनानि प्रसूयन्ते चित्रास्तरणवन्ति च ।

मनःकान्तानि माल्यानि फलन्त्यत्रापरे द्रुमाः ॥ ४८ ॥

पानानि च महार्हाणि भक्ष्याणि विविधानि च ।

स्त्रियश्च गुणसम्पन्ना रूपयौवनलक्षिताः ॥ ४९ ॥

गन्धर्वाः किन्नराः सिद्धा नागा विद्याधरास्तथा ।

रमन्ते सततं तत्र नारीभिर्भास्वरप्रभाः ॥ ५० ॥

सर्वे सुकृतकर्माणः सर्वे रतिपरायणाः ।

सर्वे कामार्थसहिता वसन्ति सहयोषितः ॥ ५१ ॥

गीतवादित्रनिर्घोषः सोत्कृष्टहसितस्वरैः ।

श्रूयते सततं तत्र सर्वभूतमनोरमः ॥ ५२ ॥

नगाः वृक्षाः पञ्चरथैः पक्षिभिराकुला व्याप्ताः ॥ ४४ ॥ ४५ ॥

इत उत्तरं केचित् श्लोका रमन्ते सततं तत्र नारीभिर्भास्वरप्रभा

इत्यन्ताः प्रक्षिप्ताः प्राचीनमुक्तकेयनुपलम्भादिति कतकः ॥ ४६ ॥ ४७ ॥

॥ ४८ ॥ ४९ ॥ ५० ॥ ५१ ॥ ५२ ॥



तत्र नासुदितः कश्चिन्नात्र कश्चिदसत्प्रियः ।

अहन्यहनि वर्द्धन्ते सुणास्तत्र मनोरमाः ॥ ५३ ॥

तमतत्क्रम्य शैलेन्द्रसुत्तरः पयसां निधिः ।

तत्र सोमगिरिर्नाम मध्ये हेममयो महान् ॥ ५४ ॥

स तु देशो विस्वर्योऽपि तस्य भासा प्रकाशते ।

सूर्य्यलक्ष्म्याभिविज्ञेयस्तपतेव विवस्वता ॥ ५५ ॥

भगवांस्तत्र विश्वात्मा शम्भुरेकादशात्मकः ।

ब्रह्मा वर्षति देवेशो ब्रह्मधिपरिवारितः ॥ ५६ ॥

न कथञ्चन गन्तव्यं कुरूणामुत्तरेण वः ।

असदविद्यमानं प्रियं यस्य तादृशः ॥ ५३ ॥

अत्र सुमेर्वन्वेषणं नोक्तम् । तत्र रक्षसां वासासम्भवादित्याजः ।

मध्ये उत्तरसमुद्रमध्ये ॥ ५४ ॥

स तु देशः विस्वर्योऽपि सूर्य्यसञ्चाररहितोऽपि । तस्य भासा  
सोमगिरिप्रभया । तपता विवस्वता युक्त देश इव सूर्य्यलक्ष्म्या सूर्य्यो-  
पेतदेशत्रिया युक्तः प्रकाशते ॥ ५५ ॥

विश्वमतति व्याप्नोतीति विश्वात्मा व्यापकः तेन विष्णुरूपः विष्णु-  
याम्नावित्यनुसारात् । स एव शम्भुः शम्भवत्यस्मात् एवैकादशात्मकः  
एकादशानुवाकार्थैकादशसद्भात्मकः स एव ब्रह्मा वृंहणत्वाज्जागत् स्वसृ-  
त्वात् । एवं रूपत्रयात्मा भगवान् तत्र सोमगिरौ कार्य्यब्रह्मलोक-  
त्वादसतीत्यर्थः ॥ ५६ ॥

अन्येषामपि भूतानां नानुक्रामति वै गतिः ॥ ५७ ॥

स हि सोमगिरिर्नाम देवानामपि दुर्गमः ।

तमालोक्य ततः क्षिप्रमुपावर्त्तितुमर्हथ ॥ ५८ ॥

एतावद्दानरैः शक्यं गन्तुं वानरपुङ्गवाः ।

अभास्करममर्यादं न जानीमस्ततः परम् ॥ ५९ ॥

सर्वमेतद्विचेतव्यं यन्मया परिकीर्त्तितम् ।

यदन्यदपि नोक्तञ्च तत्रापि क्रियतां मतिः ॥ ६० ॥

ततः कृतं दाशरथेर्महत्प्रियं

महत्प्रियञ्चापि ततो मम प्रियम् ।

कृतं भविष्यत्यनिलानलोपमा ।

विदेहजादर्शनजेन कर्मणा ॥ ६१ ॥

ततः कृतार्थाः सहिताः स्वान्धवा

मयार्चिताः सर्वगुणैर्मनोरमैः ।

नानुक्रामति वै गतिः तस्य कार्यब्रह्मलोकत्वेन ब्रह्मर्षियति-  
रिक्तस्य तत्रागतेर्ब्रह्मर्षिप्रदेन दहरादिमार्गेण ब्रह्मोपासका ऋषय  
उच्यन्ते ॥ ५७ ॥

तदाह,—देवानामपि दुर्गम इति ॥ ५८ ॥ ५९ ॥

तत्रापि मतिः क्रियतामिति अन्वेषणायेति भावः ॥ ६० ॥

प्रियमित्यस्य स्वस्येत्यादिः । विदेहजादर्शनजेन कर्मणा विदेहजा-  
दर्शनमुद्दिश्य जातेन कर्मणा अन्वेषणकर्मणेति यावत् ॥ ६१ ॥

३८२

रामायणम् ।

[ ४३३ स० ]

चरित्यथोर्वी' प्रतिशान्तशाचवाः



सह प्रिया भूतधराः स्रवङ्गमाः ॥ ६२ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

त्रिचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४३ ॥

भूतधराः भूतैः प्राणिभिर्भ्रियन्ते ते भूतधराः प्राणिभिरुपजीव्या  
इत्यर्थः ॥ ६२ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामौघे रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे त्रिचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४३ ॥



## चतुश्चत्वारिंशः सर्गः ।

—००००००—

विशेषेण तु सुग्रीवो हनूमत्यर्थमुक्तवान् ।  
 स हि तस्मिन् हरिश्रेष्ठे निश्चितार्थोऽर्थसाधने ॥ १ ॥  
 अत्रवीच हनूमन्तं विक्रान्तमनिलात्मजम् ।  
 सुग्रीवः परमप्रीतः प्रभुः सर्ववनौकसाम् ॥ २ ॥  
 न भूमौ नान्तरिक्षे वा नाम्बरे नामरालये ।  
 नाप्सु वा गतिसङ्गं ते पश्यामि हरिपुङ्गव ! ॥ ३ ॥  
 सासुराः सहगन्धर्वाः सनागनरदेवताः ।  
 विदिताः सर्वलोकास्ते ससागरधराधराः ॥ ४ ॥  
 गतिर्वेगश्च तेजश्च लाघवञ्च महाकाये ! ।

हनूमत्यर्थस्य सविशेषमुक्तौ हेतुः सद्योति । अर्थसाधने तद्विषये  
 निश्चितार्थः तादृशार्थतद्विषयकनिश्चयवान् ॥ १ ॥  
 उक्तिप्रकारं दर्शयति । अत्रवीचेति । सर्ववनौकसां मध्ये  
 इति शेषः ॥ २ ॥  
 अन्तरिक्षं पृथिव्यासन्नपक्षिमार्गः । अम्बरं मेघमार्गः । अमरा-  
 लयः स्वर्गः । गतिसङ्गं गतिप्रतिबन्धम् ॥ ३ ॥  
 सर्वलोकविशेषणं सासुरा इत्यादि ॥ ४ ॥

पि उस्ते सदृशं वीर ! मारुतस्य महौजसः ॥ ५ ॥

तेजसा वापि ते भूतं न समं भुवि विद्यते ।

तद्यथा लभ्यते सीता तत्त्वमेवानुचिन्तय ॥ ६ ॥

त्वय्येव हनुमन्नास्ति बलं बुद्धिः पराक्रमः ।

देशकालानुवृत्तिश्च नयश्च नयपण्डित ! ॥ ७ ॥

ततः कार्यसमासङ्गमवगम्य हनूमति ।

विदित्वा हनुमन्तञ्च चिन्तयामास राघवः ॥ ८ ॥

सर्वथा निश्चितार्थोऽयं हनूमति हरीश्वरः ।

निश्चितार्थतरश्चापि हनूमान् कार्यसाधने ॥ ९ ॥

तदेव प्रस्थितस्यास्य परिज्ञातस्य कर्मभिः ।

लाघवं क्षिप्रकारित्वम् ॥ ५ ॥

भूतं प्राणी तत्तस्माद्यथा सीता लभ्यते तत् अर्थजातं त्वमेवानु-  
चिन्तय ॥ ६ ॥

बलं शरीरं पराक्रम उत्साहः देशकालानुवृत्तिस्तदुचितकर्मानु-  
ष्ठानम् । नये नीतिशास्त्रे । पण्डितेति समुद्धिः ॥ ७ ॥

तत एवं सुग्रीववचनात् कार्यसमासङ्गं कार्यसिद्धिसम्बन्धम् अव-  
गम्य स्वयञ्च तत्सामर्थ्याद्यनुभवेन तस्मिन् कार्यसाधकत्वं विदित्वा चात्त-  
द्रूपदेश एव सीतां विदित्वा चिन्तयामास । अस्मिन् स्वकर्तव्यसमर्पणं  
युक्तमिति विचारयामास ॥ ८ ॥

चिन्ताप्रकारमाह,—सर्वथेति । निश्चितार्थः एतदर्थविषयकनिश्चय-  
वान् । स्वतोप्ययमतिशयेन कार्यसाधने निश्चितार्थः ॥ ९ ॥

४४३ ४० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

३८५

भर्त्रा परिगृहीतस्य ध्रुवः कार्यफलोदयः ॥ १० ॥

तं समीक्ष्य महातेजा व्यवसायोत्तरं हरिम् ।

कृतार्थ इव संहृष्टः प्रहृष्टेन्द्रियमानसः ॥ ११ ॥

ददौ तस्य ततः प्रीतः स्वनामाङ्कोपशोभितम् ।

अङ्गुलीयमभिज्ञानं राजपुत्र्याः परन्तपः ॥ १२ ॥

अनेन त्वां हरिश्रेष्ठ ! चिह्नेन जनकात्मजा ।

मत्सकाशादनुप्राप्तमनुदिग्मानुपश्यति ॥ १३ ॥

व्यवसायश्च ते वीर ! सत्वयुक्तश्च विक्रमः ।

सुग्रीवस्य च सन्देशः सिद्धं कथयतीव मे ॥ १४ ॥

स तद्गृह्य हरिश्रेष्ठः कृत्वा मूर्ध्नि कृताञ्जलिः ।

वन्दित्वा चरणौ चैव प्रस्थितः स्रवगर्षभः ॥ १५ ॥

प्रस्थितस्य भर्त्रा प्रस्थापितस्य परिज्ञातस्य परीक्षितस्य परिगृहीतस्य  
श्रेष्ठतयेति शेषः । कार्यस्य फलोदयः सीतादर्दनप्राप्तिरूपः स ध्रुवो  
निश्चितार्थः ॥ १० ॥

व्यवसायोत्तरं कार्यसाधने श्रेष्ठं तं हरिं हनूमन्तं समीक्ष्य प्रहृष्टे-  
न्द्रियमानसो बभूव ॥ ११ ॥

ततो निश्चितकार्यसाधकत्वादेव हेतो राजपुत्र्याः अभिज्ञानं प्रत्य-  
भिज्ञासाधनं ददौ ॥ १२ ॥ १३ ॥

तावत्पर्यन्तं मद्रमननिश्चयः कथमत आह,—व्यवसायश्चेति ॥ १४ ॥

तदभिज्ञानपदार्थम् ॥ १५ ॥



३८६

रामायणम् ।

[ ४४श स० ]

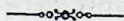
स तत्प्रकर्षन् हरिणां महद्वलं  
 बभूव वीरः पवनात्मजः कपिः ।  
 गताम्बुदे व्योम्नि विशुद्धमण्डलः  
 शशीव नक्षत्रगणोपशोभितः ॥ १६ ॥  
 अतिवल ! बलमाश्रितस्तवाहं  
 हरिवरविक्रम ! विक्रमैरनल्पैः ।  
 पवनसुत ! यथाऽधिगम्यते सा  
 जनकसुता हनुमंस्तथा कुरुष्व ॥ १७ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे  
 चतुस्त्वारिंशः सर्गः ॥ ४४ ॥

स तत् हरिणां दीर्घाभाव आर्षः । महद्वलं प्रकर्षन् ॥ १६ ॥  
 हरिवरविक्रम श्रेष्ठसिंहविक्रम अतिवल पवनसुत हनूमन् । तवैव  
 बलमाश्रितोऽहमस्मि अतोऽनल्पैर्विक्रमैर्जनकसुता यथाऽधिगम्यते तथा  
 कुरुष्व इत्यब्रवीदिति शेषः । रामसुग्रीवयोः साधारणमिदं वचः ॥ १७ ॥  
 [ कतकेन तु चतुस्त्रिंशत्संख्यश्लोकः सर्गोऽयमुक्तः । ]

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके  
 किष्किन्धाकाण्डे चतुस्त्वारिंशः सर्गः ॥ ४४ ॥

## पञ्चचत्वारिंशः सर्गः ।



सर्वान्धाहूय सुग्रीवः स्रवगान् स्रवगर्षभः ।  
 समस्तांश्चाब्रवीद्राजा रामकार्यार्थसिद्धये ॥ १ ॥  
 एवमेतद्विचेतव्यं भवद्भिर्वानरोत्तमैः ।  
 तदुग्रशासनं भर्तुर्विज्ञाय हरिपुङ्गवाः ॥ २ ॥  
 शलभा द्वव संकाय मेदिनीं संप्रतस्थिरे ।  
 रामः प्रस्रवणे तस्मिन् न्यवसत्सहस्रक्षणः ॥ ३ ॥  
 प्रतीचमाणस्तं मासं सीताधिगमने कृतः ।  
 उत्तरां तु दिशं रम्यां गिरिराजसमावृताम् ॥ ४ ॥  
 प्रतस्थ सहसा वीरो हरिः शतवलिस्तदा ।  
 पूर्वां दिशं प्रति ययौ विनतो हरियूथपः ॥ ५ ॥  
 ताराङ्गदादिसहितः स्रवगः पवनात्मजः ।  
 अगस्त्याचरितामाश्रान् दक्षिणं हरियूथपः ॥ ६ ॥  
 पश्चिमाच्च दिशं घोरान् सुषेणः स्रवगेश्वरः ।

सर्वानिति ॥ १ ॥

उक्तिप्रकार एवमिति ॥ २ ॥

प्राप्तनियोगानामुद्योगः । शलभा इवेति ॥ ३ ॥

३८८

रामायणम् ।

[ ४५ ग स० ]

प्रतस्थे हरिशार्दूलो दिशं वरुणपालिताम् ॥ ७ ॥  
 ततः सर्वा दिशो राजा चोदयित्वा यथातथम् ।  
 कपिसेनापतिर्वीरो मुमोद सुखितः सुखम् ॥ ८ ॥  
 एवं सञ्चोदिताः सर्वे राज्ञा वानरयूथपाः ।  
 स्वां स्वां दिशमभिप्रेत्य त्वरिताः संप्रतस्थिरे ॥ ९ ॥  
 नदन्त्यो नदन्त्यश्च गर्जन्त्यश्च स्रवङ्गमाः ।  
 च्छेदन्तो धावमानाश्च विनदन्तो महाबलाः ॥ १० ॥  
 एवं सञ्चोदिताः सर्वे राज्ञा वानरयूथपाः ।  
 ज्ञानयिष्यामहे सीतां हनिष्यामश्च रावणम् ॥ ११ ॥  
 अहमेको बधिष्यामि प्राप्तं रावणमाहवे ।  
 ततश्चोन्मथ्य सहसा हरिष्ये जनकात्मजाम् ॥ १२ ॥  
 वेपमानां अमेणाद्य भवद्भिः स्वीयतामिति ।  
 एकएवाहरिष्यामि पातालादपि ज्ञानकीम् ॥ १३ ॥  
 विधमिष्याम्यहं वृक्षान् दारयिष्याम्यहं गिरीन् ।  
 धरणों दारयिष्यामि लोभयिष्यामि सागरान् ॥ १४ ॥

यः सीताभ्यधिगमे तद्वृत्तान्तज्ञानेऽवधिभूतः कृतस्त्वं मासमित्य-  
 न्वयः । गिरिराजो द्विमासयः ॥ ४ ॥ ५ ॥ ६ ॥ ७ ॥  
 यथातथं यथायोग्यमित्यर्थः । मुमोद चिक्रीड ॥ ८ ॥  
 अभिप्रेत्य उद्दिश्य । नादादयः शब्दावान्तरभेदाः ॥ ९ ॥ १० ॥  
 ज्ञानयिष्यामहे इत्यादेरुच्यतेनेनान्वयः ॥ ११ ॥ १२ ॥



अहं योजनसंख्यायाः स्रवेयं नात्र संशयः ।

शतयोजनसंख्यायाः शतं समधिकं ह्यहम् ॥ १५ ॥

भूतले सागरे वापि शैलेषु च वनेषु च ।

पातालस्यापि वा मध्ये न ममाच्छ्रियते गतिः ॥ १६ ॥

इत्येकैकस्तदा तत्र वानरा बलदर्पिताः ।

ऊचुश्च वचनं तस्य हरिराजस्य सन्निधौ ॥ १७ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

पञ्चचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४५ ॥

अमेय वेपमानामिति । जनकजाविशेषणम् ॥ १३ ॥ १४ ॥

अहं योजनेत्येकस्य वाक्यम् । शतयोजनेत्यन्यस्य ॥ १५ ॥ १६ ॥

\* एकैकः एकश्च इत्यर्थः ॥ १७ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामाभिरामे रामायणतिलके किष्किन्धा-

काण्डे पञ्चचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४५ ॥

## षट्चत्वारिंशः सर्गः ।

गतिषु वानरेन्द्रेषु रामः सुग्रीवमब्रवीत् ।  
 कथं भवान् विजानीते सर्व्वं वै मण्डलं भुवः ॥ १ ॥  
 सुग्रीवश्च ततो रामम् उवाच प्रणतात्मवान् ।  
 श्रूयतां सर्व्वमाख्यास्ये विस्तरेण वचो मम ॥ २ ॥  
 यदा तु दुन्दुभिर्नाम दानवं महिषाकृतिम् ।  
 प्रतिकालयते वाली मलयं प्रति पर्व्वतम् ॥ ३ ॥  
 तदा विवेश महिषो मलयस्य गुहां प्रति ।  
 विवेश वाली तत्रापि मलयं तज्जिघांसया ॥ ४ ॥  
 ततोऽहं तत्र निचिप्लो गुहाद्वारि विनीतवत् ।  
 न च निष्क्रमते वाली तदा संवत्सरे गते ॥ ५ ॥

गतेष्विति ॥ १ ॥

प्रणत आत्मा देहो यस्यास्तीति ॥ २ ॥

दुन्दुभिर्नामेति । अत्र दुन्दुभिश्चन्द्रेण महिषश्चन्द्रेण च तत्पुत्रो  
 मायात्रि नामा दानव उच्यते तद्वृत्तान्तस्यैवाग्रे वक्ष्यमाणत्वात् । मायावी  
 नाम तेजस्वी दुन्दुभेः पूर्व्वजः सुत इति प्रागुक्तेस्तस्य तत्पुत्रत्वं पितु-  
 र्माहिषाकारत्वात्तत्पुत्रस्य च तदाकारत्वमिति च बोध्यम् ॥ ३ ॥

मलयं मलयगुहाम् ॥ ४ ॥ ५ ॥

ततः क्षतजवेगेन आपुपूरे तदा विलम् ।  
 तदहं विस्मितो दृष्ट्वा भ्रातुः शोकविषादितः ॥ ६ ॥  
 अथाहं गतबुद्धिस्तु सुव्यक्तं निहतो गुरुः ।  
 शिला पर्वतसङ्काशा विलदारि मया कृता ॥ ७ ॥  
 अशक्तुवन्निष्क्रमितुं महिषो विनश्यति ।  
 ततोऽहमागां किष्किन्धां निराशस्तस्य जीविते ॥ ८ ॥  
 राज्यञ्च सुमहत्प्राप्य ताराञ्च रुमया सह ।  
 मित्रैश्च सहितस्तस्य वसामि विगतज्वरः ॥ ९ ॥  
 आजगाम ततो वाली हत्वा तं वानरर्षभः ।  
 ततोऽहमददां राज्यं गौरवाद्भययन्तितः ॥ १० ॥  
 स मां जिघांसुर्दुष्टात्मा वाली प्रव्यथितेन्द्रियः ।  
 परिकालयते वाली धावन्तं सचिवैः सह ॥ ११ ॥  
 ततोऽहं वालिना तेन सोऽनुबद्धः प्रधावितः ।  
 नदीञ्च विविधाः पश्यन् वनानि नगराणि च ॥ १२ ॥

आपुपूरे पूर्णम् ॥ ६ ॥

निहत इति । गतबुद्धिः प्राप्तबुद्धिः जात इति शेषः । ततो मये-  
त्यादि ॥ ७ ॥

विनश्यतीत्यस्येति बुद्धेति शेषः । तस्य वालिनः ॥ ८ ॥

ताराञ्च प्राप्येति सम्बन्धः । वसामि अवसम् ॥ ९ ॥ १० ॥

परिकालयते सचिवैः सह धावन्तमनुधावति स्म ॥ ११ ॥



आदर्शतलसङ्काशा ततो वै पृथिवी मया ।  
 अलातचक्रप्रतिमा दृष्टा गोप्यदवत् कृता ॥ १३ ॥  
 पूर्वां दिशं ततो गत्वा पश्यामि विविधान् द्रुमान् ।  
 पर्वतान् सदरीन् रम्यान् सरांसि विविधानि च ॥ १४ ॥  
 उदयं तत्र पश्यामि पर्वतं धातुर्मण्डितम् ।  
 चीरोदं सागरञ्चैव नित्यमम्बरसालयम् ॥ १५ ॥  
 परिकाल्यमानस्तु तदा वालिनाभिद्रुतो ह्यहम् ।  
 पुनरावृत्य सहसा प्रस्थितोऽहं तदा विभो ! ॥ १६ ॥  
 दिशस्तस्यास्ततो भूयः प्रस्थितो दक्षिणं दिशम् ।  
 विन्ध्यपादपसङ्कीर्णां चन्दनद्रुमशोभिताम् ॥ १७ ॥  
 द्रुमशैलान्तरे पश्यन् भूयो दक्षिणतोऽपराम् ।

ततस्तेन वालिना सोऽहमनुवज्जानुजुतः प्रधावितः ॥ १२ ॥  
 ततो वै तदनुधावनहेतोर्मया गोप्यदवत्परिभ्राम्यमाणेयं पृथिवी  
 अलातचक्रप्रतिमा आदर्शतलसङ्काशा च दृष्टा । गोप्यदवदित्यनेन  
 लङ्घनेऽप्रयास उक्तः । अलातचक्रेत्यनेन स्त्रीयो भ्रमणवेगः । आदर्श-  
 तलेत्यनेन भूचक्रवर्त्तिपदार्थस्य स्पष्टमनुभव उक्तः ॥ १३ ॥  
 उक्तमेव विवृणोति । पूर्वां दिशमिति ॥ १४ ॥  
 अम्बरसङ्घट्टकारान्तोऽप्यार्षः ॥ १५ ॥  
 परिकाल्यमानः परिकालयमानः पलायमान इत्यर्थः । अकारलोप  
 आर्षः । पुनरावृत्य उदयगिरिभुवः ॥ १६ ॥

अपराञ्च दिशं प्राप्तो वालिना समभिद्रुतः ॥ १८ ॥

स पश्यन् विविधान् देशानस्तञ्च गिरिसत्तमम् ।

प्राप्य चाखं गिरिश्रेष्ठम् उत्तरं सम्प्रधावितः ॥ १९ ॥

हिमवन्तञ्च मेरुञ्च समुद्रञ्च तथोत्तरम् ।

यदा न विन्दे शरणं वालिना समभिद्रुतः ॥ २० ॥

ततो मां बुद्धिसम्पन्नो हनुमान् वाक्यमब्रवीत् ।

इदानीं मे स्मृतं राजन्यथा वाली हरीश्वरः ॥ २१ ॥

मतङ्गेन तदा शप्तो ह्यस्मिन्नाश्रममण्डले ।

प्रविशेद्यदि वा वाली मूर्ध्नास्य शतधा भवेत् ॥ २२ ॥

तत्र वासः सुखोऽस्माकं निरुद्धिग्नो भविष्यति ।

तत्र पर्वतमासाद्य च्छ्यमूकं वृषात्मज ! ॥ २३ ॥

तस्या दिशः तां दिशं त्यक्त्वा द्रुमान्तरे शैलान्तरे च तद्व्यवहितं  
वालिनां पश्यन् । अपरां पश्चिमां दिशं समभिद्रुत इति शेषः ॥ १७ ॥ १८ ॥

गिरिसत्तमम् अभिधावित इति शेषः ॥ १९ ॥

मेरुं महामेरुं न विन्दे न लभे ॥ २० ॥

किमब्रवीत्तदाह,—इदानीमिति । मे मया स्मृतम् । किं स्मृतं  
तदाह,—यथेति ॥ २१ ॥

तदा पूर्वकाले अस्मिन्नाश्रममण्डले वाली यदा प्रविशेत्तदास्य मूर्ध्ना  
शतधा भवेदिति हरीश्वरो मतङ्गेन शप्तः ॥ २२ ॥

तत्र मतङ्गाश्रमे निरुद्धिग्नः निर्भयः आसाद्य स्थितस्य मम समीप-  
मिति शेषः । न विवेशेत्यन्वयः ॥ २३ ॥

न विवेश तदा वाली मतङ्गस्य भयात्तदा ।

एवं मया तदा राजन् ! प्रत्यक्षमुपलक्षितम् ।

पृथिवीमण्डलं सर्व्वं गुहामस्मिन्प्रागतस्ततः ॥ २४ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

षट्चत्वारिंशः सर्गः ॥ ४६ ॥

तदा जातश्रापकृतादिति शेषः । गुह्यं ऋष्यमूकस्येति शेषः ॥ २४ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामोये रामायणतिलके किष्किन्धा-

काण्डे षट्चत्वारिंशः सर्गः ॥ ४६ ॥



## सप्तचत्वारिंशः सर्गः ।

दर्शनार्थन्तु वैदेह्याः सर्वतः कपिकुञ्जराः ।

व्यादिष्टाः कपिराजेन यथोक्तं जग्मुरञ्जसा ॥ १ ॥

त सरांसि सरित्कचानाकाशं नगराणि च ।

नदीदुर्गांस्तथा देशान् विचिन्वन्ति समन्ततः ॥ २ ॥

सुग्रीवेण समाख्याताः सर्वे वानरयूथपाः ।

तत्र देशान् विचिन्वन्ति सशैलवनकाननान् ॥ ३ ॥

विचित्य दिवसं सर्वे सीताधिगमने धृताः ।

समायान्ति स्म मेदिन्यां निशाकालेषु वानराः ॥ ४ ॥

सर्वर्तुकांश्च देशेषु वानराः सफलद्रुमान् ।

आसाद्य रजनीं शय्याञ्चक्रुः सर्वेऽवहःसु ते ॥ ५ ॥

यथोक्तं स्वस्त्वन्वेषणीयतयोक्तं देशमनतिक्रम्येत्यर्थः ॥ १ ॥

आकाशं वनगिर्यनावृतप्रदेशमित्यर्थः । नदीदुर्गानिति नदीप्रवाहै-  
गन्तुमशक्या देशा नदीदुर्गास्तान् ॥ २ ॥ ३ ॥

दिवसमित्यत्यन्तसंयोगे द्वितीया । धृताः उद्युक्ताः मेदिन्यां सर्वा-  
धारभूतायां निद्रासौकर्यार्थमिति भावः ॥ ४ ॥

तेषु देशेषु सर्वर्तुकान्नित्यसन्निहितसर्वर्तुयुक्तानतएव सदा सफल-

तदहः प्रथमं कृत्वा मासे प्रस्रवणं गताः ।  
 कपिराजेन सङ्गम्य निराशाः कपिकुञ्जराः ॥ ६ ॥  
 विचिन्त्य तु दिशं पूर्वां यथोक्तां सचिवैः सह ।  
 अट्टट्टा विनतः सीतामाजगाम महाबलः ॥ ७ ॥  
 दिशमप्युत्तरां सर्वां विविच्य स महाकपिः ।  
 आगतः सह सैन्येन भीतः शतवलिस्तदा ॥ ८ ॥  
 सुषेणः पञ्चमामाशां विविच्य सह वानरैः ।  
 समेत्य मासे पूर्णे तु सुग्रीवमुपचक्रमे ॥ ९ ॥  
 तं प्रस्रवणपृष्ठस्थं समासाद्याभिवाद्य च ।  
 आसीनं सह रामेण सुग्रीवमिदमब्रुवन् ॥ १० ॥  
 विचिताः पर्वताः सर्वे वनानि गहनानि च ।  
 निन्दगाः सागरान्ताश्च सर्वे जनपदाश्च ये ॥ ११ ॥  
 गुहाश्च विचिताः सर्वा यान्ते ते परिकीर्त्तिताः ।

द्रुमान् सर्वेष्वहस्तु विचयनसमये समासाद्य कामं प्राप्य रजनीं रजन्यां  
 शय्यां चक्रुः । तादृशवृत्तवत्त्वच्च देशस्य रामप्रसादात् ॥ ५ ॥

तदहः प्रस्थानदिवसं प्रथमं कृत्वा । गताः पुनर्मासे गते निराशाः  
 सीतालाभे प्रस्रवणं गताः । आगताः कपिराजेन सङ्गम्य स्थिताः  
 इत्यन्वयः ॥ ६ ॥ ७ ॥ ८ ॥

उपचक्रमे प्राप्तः ॥ ९ ॥ १० ॥

सागरान्ताः सागरमध्यवर्तिन्दीपाः ॥ ११ ॥

विचिताश्च महागुल्मा लताविततसन्तताः ॥ १२ ॥

गहनेषु च देशेषु दुर्गेषु विषमेषु च ।

सत्त्वान्यतिप्रमाणानि विचितानि हतानि च ।

ये चैव गहना देशा विचितास्ते पुनः पुनः ॥ १३ ॥

उदारसत्त्वाभिजनो हनूमान्

स मेधिलीं ज्ञास्यति वानरेन्द्र ! ।

दिशन्तु यामेव गता तु सीता

तामास्थितो वायुसुतो हनूमान् ॥ १४ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

सप्तचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४७ ॥

लताविततैर्लताप्रतानैः सन्तताः समन्ताद्ब्याप्तास्तादृशा महा

गुल्मा लतागृहविशेषाः ॥ १२ ॥ १३ ॥

दिक्त्रयासत्त्वसिद्धनिश्चयमर्थमनुवदति । उदारेति ॥ १४ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके किष्किन्धा-

काण्डे सप्तचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४७ ॥



## अष्टचत्वारिंशः सर्गः ।

सह ताराङ्गदाभ्यान्तु सहसा हनुमान् कपिः ।

सुग्रीवेण यथोद्दिष्टं गन्तुं देशं प्रचक्रमे ॥ १ ॥

स तु दूरमुपागम्य सर्वैस्तैः कपिसत्तमैः ।

ततो विचित्र्य विन्ध्यस्य गुहास्य गहनानि च ॥ २ ॥

पर्वताग्रनदीदुर्गान् सरांसि विपुलद्रुमान् ।

वृक्षखण्डांश्च विविधान् पर्वतान् वनपादपान् ॥ ३ ॥

अन्वेषमाणास्ते सर्वे वानराः सर्वतो दिशम् ।

न सीतां ददृशुर्वीरा मैथिलीं जनकात्मजाम् ॥ ४ ॥

ते भक्षयन्तो मूलानि फलानि विविधान्यपि ।

निर्जलं निर्जनं शून्यं गहनं घोरदर्शनम् ॥ ५ ॥

तादृशान्यपरिणामानि विचित्र्य भ्रष्टपीडिताः ।

स देशश्च दुरन्वेद्यो गुहागहनवान् महान् ॥ ६ ॥

प्रचक्रमे अन्वेष्टुमिति शेषः ॥ १ ॥ २ ॥ ३ ॥

अन्वेषमाणास्ते विविधानि फलान्यपि भक्षयन्तः सीतां न  
ददृशुः ॥ ४ ॥ ५ ॥

यत्र निर्जलत्वादिवद्गहनं तादृशान्यपि दुरन्वेद्याणि विचित्र्येत्य-  
न्ययः । भ्रष्टपीडिताः निर्जलारण्यान्वेषणेन क्षुत्पिपासाभ्यां पीडिताः

त्यक्त्वा तु तं ततो देशं सर्वे वै हरियूयपाः ।

देशमन्यं दुरार्धषं विविशुश्चाकुतोभयाः ॥ ७ ॥

यत्र वन्ध्यफला वृक्षा विपुष्पाः पर्णवर्जिताः ।

निलोयाः सरितो यत्र मूलं यत्र सुदुर्लभम् ॥ ८ ॥

न सन्ति महिषा यत्र न मृगा न च हस्तिनः ।

शार्दूलाः पक्षिणो वापि ये चान्ये वनगोचराः ॥ ९ ॥

न चात्र वृक्षा नौषध्यो न वल्यो नापि वीरुधः ।

स्निग्धपत्राः स्थले यत्र पद्मिन्यः फुल्लपङ्कजाः ॥ १० ॥

प्रेक्षणीयाः सुगन्धाश्च भ्रमरैश्च विवर्जिताः ।

कण्डुर्नाम महाभागः सत्यवादी तपोधनः ॥ ११ ॥

महर्षिः परमामर्षी निघमैर्दुष्प्रधर्षणः ।

तस्य तस्मिन् वने पुत्रो बालको दशवार्षिकः ॥ १२ ॥

स देशो निर्जलादिदेशो यद्यपि दुरन्वेष्योऽद्यापि तं विचिन्त्य ततस्तं  
देशं त्यक्त्वाऽन्यदेशं विविशुरित्यग्रिमेषान्वयः ॥ ६ ॥ ७ ॥

वन्ध्यफलाः अत्युत्पन्नफलाः ॥ ८ ॥ ९ ॥

वल्यो वृक्षाद्याश्रिताः वीरुधो भूम्याधाराः । स्थले यत्र स्थले नेत्य-  
नुकर्षः ॥ १० ॥

भ्रमरैर्विवर्जिताः विगतं वर्जितं यासु ताः संयुक्ता इत्यर्थः ।  
तादृशाः फुल्लपङ्कजाश्च यत्र न सन्ति यत्र वने कण्डुर्नाम महर्षि-  
रासीत् ॥ ११ ॥

वने पूर्वमिति शेषः । इदानीमुक्तञ्चक्षुः ॥ १२ ॥

प्रनष्टो जीवितान्ताय क्रुद्धस्तेन महासुनिः ।  
 तेन धर्मात्मना शत्रं कृत्स्नं तत्र महद्दनम् ॥ १३ ॥  
 अशरणं दुराधर्षं मृगपक्षिविवर्जितम् ।  
 तस्य ते काननान्तांस्तु गिरीणां कन्दराणि च ॥ १४ ॥  
 प्रभवानि नदीनाञ्च विचिन्वन्ति समाहिताः ।  
 तत्र चापि महात्मानो नापश्यन् जनकात्मजाम् ॥ १५ ॥  
 हर्तारं रावणं वापि सुग्रीवप्रियकारिणः ।  
 ते प्रविश्य तु तं भीमं लतागुल्मसमावृतम् ॥ १६ ॥  
 ददृशुर्भीमकर्णामसुरं सुरनिर्भयम् ।  
 तं दृष्ट्वा वानरा घोरं स्थितं शैलमिवासुरम् ॥ १७ ॥  
 गाढं परिहिताः सर्वे दृष्ट्वा तं पर्वतोपमम् ।  
 सोऽपि तान् वानरान् सर्वान्नटास्येत्यत्रवीक्षली ॥ १८ ॥

जीवितान्ताय जीवितान्तं गत्वा प्रनष्टस्तेन बालदुर्मरणेन क्रुद्धो  
 मुनिरभूत् । ततस्तेन धर्मात्मना शत्रुपानुग्रहसमर्थप्रबलधर्मवता तत्र  
 काले शत्रुमभूत् ॥ १३ ॥

शपस्वरूपमाह,—अशरणम् अनावासम् । ते वानरास्तस्य कान-  
 नान्तान् विचिन्वन्तीत्यन्वयः ॥ १४ ॥

नदीनां प्रभवानि उत्पत्तिस्थानानि ॥ १५ ॥

ते प्रविश्य वनान्तरमिति शेषः । तमसुरं ददृशुरित्यन्वयः ॥ १६ ॥

सुरेभ्यो निर्भयः सुरनिर्भयः तथा वरदानादिति भावः ॥ १७ ॥



४८३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

४०१

अभ्यधावत संकुङ्घो सुष्टिमुद्यम्य सङ्गतम् ।

तन्मापतन्तं सहसा वालिपुत्रोऽङ्गदत्तदा ॥ १९ ॥

रावणोऽयमिति ज्ञात्वा तलेनाभिजघान ह ।

स वालिपुत्राभिहतो वक्त्राच्छोणितमुदमन् ॥ २० ॥

असुरोऽन्यपतद्भूमौ पर्युत्त इव पर्वतः ।

ते तु तस्मिन् निरुच्छामे वानरा जितकाशिनः ॥ २१ ॥

विचिन्वन् प्रायश्चित्तं सर्वं ते गिरिगङ्गरम् ।

विचितन्तु ततः सर्वं सर्वे ते काननौकसः ॥ २२ ॥

अन्यदेवापरं घोरं विविशुर्गिरिगङ्गरम् ।

ते विचित्य पुनः खिन्ना विनिष्पत्य समागताः ।

एकान्ते वृक्षमूले तु निषेदुर्दीनमानसाः ॥ २३ ॥

इत्याष रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

अष्टचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४८ ॥

गाढं परिहिताः दृढं परिवद्धवस्त्राः सन्नद्धा इति यावत् ॥ १८ ॥

॥ १९ ॥ २० ॥ २१ ॥

सर्वं विचितं ज्ञात्वेति शेषः ॥ २२ ॥ २३ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके किष्किन्धा-

काण्डे अष्टचत्वारिंशः सर्गः ॥ ४८ ॥

## एकोनपञ्चाशः सर्गः ।



अथाङ्गदस्तदा सर्वान् वानरानिदमब्रवीत् ।  
 परिश्रान्तो महाप्राज्ञः समाश्रयास्य शनैर्वचः ॥ १ ॥  
 वनानि गिरयो नद्यो दुर्गाणि गहनानि च ।  
 दरीगिरिरुहाश्चैव विचिताः सर्वमन्तः ॥ २ ॥  
 तत्र तत्र सहास्राभिर्जानकी न च दृश्यते ।  
 तथा रक्षोपहर्ता च सीतायाश्चैव दुष्कृती ॥ ३ ॥  
 कालश्च नो महान् जातः सुग्रीवश्चोग्रशसनः ।  
 तस्माद्भवन्तः सहिता विचिन्वन्तु समन्ततः ॥ ४ ॥  
 विहाय तन्द्वां शोकञ्च निद्राश्चैव समुत्थिताम् ।  
 विचिन्ध्वं तथा सीतां पश्यामो जनकात्मजाम् ॥ ५ ॥  
 अनिर्वेदञ्च दाक्ष्यञ्च मनसश्चापराजयम् ।

समाश्रयास्य वानरानिति शेषः ॥ १ ॥ २ ॥  
 रक्षः तद्रूपोपहर्ता इत्याद्यर्थः ॥ ३ ॥  
 नो महान् जातः मासमध्ये इति शेषः । तन्मध्येऽल्पोऽवशिष्ट इति  
 भावः । परावत्यगमने महदनिष्टमित्याह,—सुग्रीवश्चेति ॥ ४ ॥  
 तथा विचिन्ध्वं यथा सीतां पश्याम इत्यन्वयः ॥ ५ ॥

कार्यसिद्धिकराण्याज्जस्मादेतद्ब्रवीम्यहम् ॥ ६ ॥

अद्यापीदं वनं दुर्गं विचिन्वन्तु वनौकसः ! ।

खेदं त्यक्त्वा पुनः सर्वं वनमेव विचिन्वताम् ॥ ७ ॥

अवश्यं कुर्वतां तस्य दृश्यते कर्मणः फलम् ।

परं निर्वेदमागम्य नं हि नोन्मीलनं क्षमम् ॥ ८ ॥

सुग्रीवः क्रोधनो राजा तीक्ष्णदण्डश्च वानराः ! ।

भेतव्यं तस्य सततं रामस्य च महात्मानः ॥ ९ ॥

हितार्थमेतदुक्तं वः क्रियतां यदि रोचते ।

उच्यतां हि क्षमं यत्तत् सर्वेषामेव वानराः ! ॥ १० ॥

अङ्गदस्य वचः श्रुत्वा वचनं गन्धमादनः ।

उवाच व्यक्तया वाचा पिपासाश्रमखिन्नया ॥ ११ ॥

सदृशं खलु वो वानरमङ्गदो यदुवाच ह ।

अनिर्वेदमखेदम् । दाक्ष्यं सामर्थ्यम् । अपराजयं कार्यपराङ्मुख-  
त्वम् एतत् वक्ष्यमाणम् ॥ ६ ॥

हे वनौकसः इदं दुर्गवनमद्यापि विचिन्वन्तु भवन्तः । आदरात्  
पुनराह,—खेदं त्यक्त्वा पुनः विचिन्वताम् ॥ ७ ॥

निर्वेदं खेदम् । नोन्मीलनमनुन्मीलनम् अनुद्योग इति यावत् ।  
न क्षमं न युक्तम् ॥ ८ ॥

तच्च हेतुः । सुग्रीव इति ॥ ९ ॥

यदि मद्भक्तमेतन्न रोचते तर्हि यदन्यत् क्षमं तदुच्यताम् ॥ १० ॥ ११ ॥

इति



हितञ्चैवानुकूलञ्च क्रियतामस्य भाषितम् ॥ १२ ॥

पुनर्मार्गामहे शैलान कन्दरांश्च शिलास्तथा ।

काननानि च शून्यानि गिरिप्रस्रवणानि च ॥ १३ ॥

यथोद्दिष्टानि सर्वाणि सुग्रीवेण महात्मना ।

विचिन्वन्तु वनं सर्वे गिरिदुर्गाणि सङ्गताः ॥ १४ ॥

ततः समुत्थाय पुनर्वानरास्ते महाबलाः ।

विन्ध्यकाननसङ्कीर्णं विचेरुर्दक्षिणं दिशम् ॥ १५ ॥

ते शारदाभ्रप्रतिमं श्रीमद्भजतपर्वतम् ।

भृङ्गवन्तं दरीवन्तमधिरूढं च वानराः ॥ १६ ॥

तत्र लोभ्रवनं रथ्यं सप्तपर्णवनानि च ।

विचिन्वन्तो हरिवराः सीतादर्शनकाङ्क्षिणः ॥ १७ ॥

तस्याग्रमधिरूढास्ते आन्ता विपुलविक्रमाः ।

न पश्यन्ति स्म वैदेहीं रामस्य महिषीं प्रियाम् ॥ १८ ॥

ते तु दृष्टिगतं दृष्ट्वा तं शैलं वज्रकन्दरम् ।

अध्यारोहन्त हरयो वीक्ष्यमाणाः समन्ततः ॥ १९ ॥

अवरुह्य ततो भूमिं भ्रान्ता विगतचेतसः ।

स्थिता मुहूर्त्तं तत्राय दृक्षुमूलमुपाश्रिताः ॥ २० ॥

वा युष्माकं यदङ्गद उवाच तत्सदृशं तस्यैवेति श्रेष्ठः ॥ १२ ॥ १३ ॥

॥ १४ ॥ १५ ॥ १६ ॥ १७ ॥

तस्य रजतपर्वतस्य ॥ १८ ॥

स०

४८५ अ० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

४०५

ते सुहृत्तं समाश्रयताः किञ्चिद्भग्नपरिश्रमाः ।

पुनरेवोद्यताः कृत्स्नां मार्गितुं दक्षिणं दिशम् ॥ २१ ॥

हनुमत्प्रमुखास्तावत्प्रस्थिताः श्वगर्षभाः ।

विन्ध्यमेवादितः हत्वा विचेरुश्च समन्ततः ॥ २२ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

एकोनपञ्चाशः सर्गः ॥ ४८ ॥

दृष्टिगतं दृष्टिगोचरम् । अथारोहन्त । अवारोहन्तेत्यर्थः ॥ १६ ॥

॥ २० ॥ २१ ॥

आदितस्तावद्विन्ध्यं विचेरुश्च न्येषणायेति शेषः । तावच्छब्दोवाक्या-  
लङ्कारः ॥ २२ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे एकोनपञ्चाशः सर्गः ॥ ४८ ॥

१३ ॥

## पञ्चाशः सर्गः ।

सह ताराङ्गदाभ्यान्तु सङ्गम्य हनुमान् कपिः ।

विचिनोति च विन्ध्यस्य गुहाञ्च गहनानि च ॥ १ ॥

सिंहशार्दूलजुष्टाञ्च गुहाञ्च परितस्तदा ।

विषमेषु नगेन्द्रस्य महाप्रसवणेषु च ॥ २ ॥

आसेदुस्तस्य शैलस्य कोटिं दक्षिणपश्चिमाम् ।

तेषां तत्रैव वसतां स कालोऽव्यत्यवर्त्तत ॥ ३ ॥

स हि देशो दुरन्वेद्यो गुहागहनवान् महान् ।

तत्र वायुसुतः सर्वं विचिनोति स्म पर्वतम् ॥ ४ ॥

परस्परं रहिता अन्योऽन्यस्याविदूरतः ।

गजो गवाक्षो गवयः शरभो गन्धमादनः ॥ ५ ॥

मैन्दश्च द्विविदश्चैव हनूमान् जाम्बवानपि ।

सहेति ॥ १ ॥

विषमेषु स्तंभजनकेषु ॥ २ ॥

दक्षिणपश्चिमां कोटिं नैर्ऋत्यभागीयशृङ्गम् । स कालः सुग्रीव-  
कल्पितः कालः व्यत्यवर्त्तत व्यतिक्रान्तः ॥ ३ ॥

स देशः नैर्ऋत्यविन्ध्यकोटिप्रदेशः ॥ ४ ॥



अङ्गदो युवराजश्च तारश्च वनगोचरः ॥ ६ ॥  
 गिरिजालावृतान् दृष्टान् मार्गित्वा दक्षिणं दिशम् ।  
 विचिन्वन्तस्ततस्तत्र ददृशुर्विवृतं विलम् ॥ ७ ॥  
 दुर्गमृच्चविलं नाम दानवेनाभिरक्षितम् ।  
 चुत्पिपासापरीतास्तु श्रान्तास्तु सलिलार्थिनः ॥ ८ ॥  
 अवकीर्णं लतावृक्षैर्ददृशुस्ते महाविलम् ।  
 तत्र क्रौञ्चाश्च हंसाश्च सारसाश्चापि निष्क्रमन् ॥ ९ ॥  
 जलार्द्राश्चक्रवाकाश्च रक्ताङ्गाः पद्मरेणुभिः ।  
 ततस्तद्विलमासाद्य सुगन्धदुरतिक्रमम् ॥ १० ॥  
 विस्मयव्यग्रमनसो बभूवुर्वानरर्षभाः ।  
 सञ्जातपरिशङ्कास्ते तद्विलं प्रवगोत्तमाः ॥ ११ ॥  
 अभ्यपद्यन्त संहृष्टास्तेजोवन्तो महाबलाः ।  
 नानासत्त्वसमाकीर्णं दैत्येन्द्रनिलयोपमम् ॥ १२ ॥

परस्परं रहिताः प्रत्येकमन्योऽन्यस्याविदूरतो भूत्वा । हनूमान्  
 गजादयश्च विचिन्वन्ति स्म ॥ ५ ॥ ६ ॥

विवृतमनावृतद्वारम् ॥ ७ ॥

दुर्गं दुर्गमम् दानवेन मयेन ॥ ८ ॥

तत्र ततः निष्क्रमन् निराक्रमन् ॥ ९ ॥

सुगन्धि विलान्तर्वक्ष्यमाणदिव्यगन्धपुष्पसम्बद्धवातसङ्गात् ॥ १० ॥

सञ्जातपरिशङ्काः सञ्जातजलसम्भावनाः ॥ ११ ॥

दुर्दर्शमिव घोरञ्च दुर्विशास्त्रञ्च सर्व्वशः ।

ततः पर्व्वतकूटाभो हनुमान् मारुतात्मजः ॥ १३ ॥

अब्रवीद्दानरान् घोरान् कान्तारवनकोविदः ।

गिरिजालावृतान् देशान् मार्गित्वा दक्षिणं दिशम् ॥ १४ ॥

वयं सर्व्वे परित्रान्ता न च पश्याम मैथिलीम् ।

अस्माच्चापि विलाङ्घंसाः क्रौञ्चाश्च सह सारसैः ॥ १५ ॥

जलाद्राञ्चक्रवाकाश्च निष्पतन्ति स्म सर्व्वशः ।

नूनं सलिलवानत्र कूपो वा यदि वा ह्रदः ॥ १६ ॥

तथाचेमे बिलदारे स्निग्धास्तिष्ठन्ति पादपाः ।

इत्युक्तास्तद्विलं सर्व्वं विविग्नुस्तिमिरावृतम् ॥ १७ ॥

अचन्द्रसूर्य्यं हरयो ददृशूरोमहघणम् ।

निशाम्य तस्मात् सिंहान्च तांस्तान्च मृगपक्षिणः ॥ १८ ॥

प्रविष्टा हरिशार्दूला विलं तिमिरसंवृतम् ।

न तेषां सज्यते दृष्टिर्न तेजो न पराक्रमः ॥ १९ ॥

दैत्येन्द्रनिलयः पातालम् ॥ १२ ॥ १३ ॥

कान्तारवनकोविदः तत्प्रवेशादौ समर्थः ॥ १४ ॥ १५ ॥ १६ ॥

इत्युक्ताः हनूमतेति शेषः ॥ १७ ॥

निशाम्य अवलोक्य ॥ १८ ॥

न सज्यते न प्रतिवध्यते । तेजः प्रभावः । अन्ये तु तेषां दृष्टिर्न  
सज्यते तत्रत्यपदार्थव्यति शेषः तिमिरावृतत्वात् । अतएव तेजःपरा-

वायोरिव गतिस्तेषां दृष्टिस्तमसि वर्त्तते ।

ते प्रविष्टास्तु वेगेन तद्विलं कपिकुञ्जराः ॥ २० ॥

प्रकाशश्चाभिरामश्च ददृशुर्देशमुत्तमम् ।

ततस्तस्मिन् विले भीमे नानापादपसङ्कुले ॥ २१ ॥

अन्योऽन्यं सम्परिख्यज्य जग्मुर्योजनमन्तरम् ।

ते नष्टसंज्ञास्तृषिताः सम्भ्रान्ताः सलिलार्थिनः ॥ २२ ॥

परिपेतुर्विले तस्मिन् कञ्चित्कालमतन्द्रिताः ।

ते कृशा दीनवदनाः परिश्रान्ताः स्रवङ्गमाः ॥ २३ ॥

आलोकं ददृशुर्वीरा निराशा जीविते यदा ।

ततस्तं देशमागम्य सौख्या वितिमिरं वनम् ॥ २४ ॥

ददृशुः काञ्चनान् वृक्षान् दीप्तवैश्वानरप्रभान् ।

क्रमयोरपि कुण्ठितगमनम् । यद्यपि वायोरिव गतिस्तथापि यतो  
दृष्टिस्तमसि प्रतिबद्धा वर्त्तन्तेऽतो वेगेन परस्परहस्तग्रहणपूर्वकं प्रविष्टा  
इत्यर्थः । अतएव गृह्य हस्तैः परस्परमित्यग्रे हनुमदुक्तिरित्याहुः ॥ १६ ॥

॥ २० ॥ २१ ॥

अन्योऽन्यं सम्परिख्यज्य तिमिरदेशविनिर्गमजसन्तोषवशादिति  
शेषः । यदान्योऽन्यं हस्तावलम्बनं कृत्वा हस्तेन परस्परस्योरव्यादि-  
सम्यक् धृत्वेति यावत् । पूर्वोक्तस्यैव विस्तरः । नष्टसंज्ञास्तृषावशात्त-  
दाह,—दृषिता इति ॥ २२ ॥

परिपेतुरिति । अधोमार्गावलम्बनान्धकारे गताः ॥ २३ ॥

आलोकमेव ददृशुः न तु जलं जीविते निराशा यदा बभूवुस्तदी-



सालांस्तालांस्तमालांश्च पुन्नागान् वञ्जुलान् धवान् ॥ २५ ॥

चम्पकान्नागवृक्षांश्च कर्णिकारांश्च पुष्पितान् ।

स्तवुकैः काञ्चनैश्चित्रैरक्तैः किसलयैस्तथा ॥ २६ ॥

आपीडैश्च लताभिश्च हेमाभरणभूषितान् ।

तरुणादित्यसङ्काशान् वैदूर्यमयवेदिकान् ॥ २७ ॥

वभ्राजमानान् वपुषा पादपांश्च हिरण्मयान् ।

नीलवैदूर्यवर्णांश्च पद्मिनीः पतगैर्वृताः ॥ २८ ॥

महद्भिः काञ्चनैर्वृचैर्वृतं बालार्कसन्निभैः ।

जातरूपमयैर्मत्स्यैर्महद्भिश्चाथ पङ्कजैः ॥ २९ ॥

नलिनीस्तत्र ददृशुः प्रसन्नसलिलायुताः ।

काञ्चनानि विमानानि राजतानि तथैव च ॥ ३० ॥

तपनीयगवाक्षाणि मुक्ताजालावृतानि च ।

हैमराजतभौमानि वैदूर्यमणिमन्ति च ॥ ३१ ॥

ददृशुस्तत्र हरयो गृहसुख्यानि सर्व्वशः ।

अथमानलक्षणं देशमागम्य काञ्चनान् वृक्षांश्च ददृशुः । यद्वा जीविते  
निराशा भवतुस्तदा भगवत्कृपया आलोकं ददृशुस्तथाविशेषणं देशे  
काञ्चनान् वृक्षान् ददृशुः ॥ २४ ॥ २५ ॥ २६ ॥

आपीडैस्तवकशेखरैः लताभिश्च संयुक्तान् पादपान् ददृशुः ॥ २७ ॥

पद्मिनीः पद्मलताः ॥ २८ ॥

पद्मादियुता नलिनीः सरांसि च ददृशुः ॥ २९ ॥ ३० ॥

स०

५०३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

४११

२५ ॥

पुष्पितान् फलिनो वृक्षान् प्रवालमणिसन्निभान् ॥ ३२ ॥

काञ्चनभ्रमराश्चैव मधूनि च समन्ततः ।

मणिकाञ्चनचित्राणि शयनान्यासनानि च ॥ ३३ ॥

विविधानि विशालानि ददृशुस्ते समन्ततः ।

हैमराजतकांस्यानां भाजनानाञ्च राशयः ॥ ३४ ॥

अगुरुणाञ्च दिव्यानां चन्दनानाञ्च सञ्चयान् ।

शुचीन्यभ्यवहाराणि मूलानि च फलानि च ॥ ३५ ॥

महार्हाणि च यानानि मधूनि रसवन्ति च ।

दिव्यानामम्बराणाञ्च महार्हाणाञ्च सञ्चयान् ॥ ३६ ॥

कम्बलानाञ्च चित्राणामजिनानाञ्च सञ्चयान् ।

तत्र तत्र विचिन्वन्तो विले तत्र महाप्रभाः ॥ ३७ ॥

ददृशुर्वानराः शूराः स्त्रियं काञ्चिददूरतः ।

ताञ्च ते ददृशुस्तत्र चीरकृष्णाजिनाम्बराम् ॥ ३८ ॥

तापसीं नियताहारां ज्वलन्तीमिव तेजसा ।

विस्मिता हरयस्तत्र व्यतिष्ठन्त सर्वशः ॥ ३९ ॥

पप्रच्छ हनुमांस्तत्र कासि त्वं कस्य वा विलम् ॥ ४० ॥

मुक्ताजालैर्मुक्ताखचितजालैरावृतानि हैमेत्यादिगृहमुख्यानीत्यस्य

चिशेषणम् ॥ ३१ ॥ ३२ ॥ ३३ ॥ ३४ ॥ ३५ ॥

यानानि शिविकादीनि ॥ ३६ ॥ ३७ ॥ ३८ ॥

व्यतिष्ठन्त तुष्णीमवस्थिता बभूवुः ॥ ३९ ॥

जीविते  
ने देशे

२७ ॥

४१२

रामायणम् ।

[ ५०३ स० ]

ततो हनूमान् गिरिसन्निकाशः  
 कृताञ्जलिस्तामभिवाद्य वृद्धाम् ।  
 पप्रच्छ का त्वं भवनं विलञ्च  
 रत्नानि चेमानि वदस्व कस्य ॥ ४१ ॥

इत्यार्षे रामायणे बाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

पञ्चाशः सर्गः ॥ ५० ॥

पप्रच्छ हनूमानित्थं स्यैव सविशेषप्रतिपादनं ततो हनूमा-  
 निति ॥ ४० ॥ ४१ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामौये रामायणतिलके किष्किन्धा-  
 काण्डे पञ्चाशः सर्गः ॥ ५० ॥



## एकपञ्चाशः सर्गः ।



इत्युक्त्वा हनूमांस्तत्र चीरकृष्णाजिनाम्बराम् ।  
अब्रवीत्तां महाभागां तापसीं धर्म्मचारिणीम् ॥ १ ॥

इदं प्रविष्टाः सहसा विलं तिमिरसंदृतम् ।  
चुत्पिपासापरिआन्ताः परिखिन्नाश्च सर्व्वशः ॥ २ ॥

महद्वृण्णा विवरं प्रविष्टा स्म पिपासिताः ।  
इमांस्त्वेवंविधान् भावान् विविधानद्भुतोपमान् ॥ ३ ॥

दृष्ट्वा वयं प्रव्यथिताः सम्भ्रान्ता बभूवुः ।  
कस्यैते काञ्चना वृक्षाक्षरूणादित्यसन्निभाः ॥ ४ ॥

शूचीन्यभवद्दाराणि मूलानि च फलानि च ।  
काञ्चनानि विमानानि राजतानि गृहाणि च ॥ ५ ॥

तपनीयगवाक्षाणि मणिजालावृतानि च ।  
पुष्पिताः फलवन्तश्च पुष्पाः सुरभिगन्धयः ॥ ६ ॥

इत्युक्त्वा का त्वं भवनमित्यादि दृष्ट्वा ॥ १ ॥

किमब्रवीत्तदाह,—इदमिति । सहसा दृष्ट्वा ॥ २ ॥

उक्तमेवार्थं प्रपञ्चयति । महदिति । भावान् पदार्थान् ॥ ३ ॥ ४ ॥

॥ ५ ॥ ६ ॥

इमे जाम्बूनदमयाः पादपाः कस्य तेजसा ।  
 काञ्चनानि च पद्मानि जातानि विमले जले ॥ ७ ॥  
 कथं मत्स्याश्च सौवर्णा दृश्यन्ते सह कच्छपैः ।  
 आत्मनस्त्वनुभावाद्वा कस्य वतत्तपोवलम् ॥ ८ ॥  
 अजानतां नः सर्वेषां सर्वमाख्यातुमर्हसि ।  
 एवमुक्ता हनुमता तापसी धर्म्मचारिणी ॥ ९ ॥  
 प्रत्युवाच हनूमन्तं सर्वभूतहिते रता ।  
 मयो नाम महातेजा मायावी वानरर्षभ ! ॥ १० ॥  
 तेनेदं निर्मितं सर्वं मायया काञ्चनं वनम् ।  
 पुरा दानवमुख्यानां विश्वकर्मा बभूव ह ॥ ११ ॥  
 येनेदं काञ्चनं दिव्यं निर्मितं भवनोत्तमम् ।  
 स तु वर्षसहस्राणि तपस्तप्त्वा महद्दने ॥ १२ ॥  
 पितामहादरं लेभे सर्वमौशनसन्धनम् ।

कस्य तेजसा सम्भूता इति शेषः ॥ ७ ॥  
 आत्मनस्त्वेत्यर्थः । कस्यवान्यस्य वेत्यर्थः ॥ ८ ॥  
 अजानताम् एतत्स्वरूपमजानताम् ॥ ९ ॥ १० ॥  
 मायया विचित्रनिर्माणशक्त्या । को मय इत्याशङ्क्य तत्प्रसिद्धमाह,—  
 पुरेति । विश्वकर्मा शिल्पीह प्रसिद्धम् ॥ ११ ॥  
 येनेदं निर्मितम् । स दानवानां विश्वकर्मेत्यन्वयः । निर्माणशक्ति  
 बीजमाह,—सत्विति ॥ १२ ॥

विधाय सर्वं बलवान् सर्वकामेश्वरस्तदा ॥ १३ ॥  
 उवास सुखितः कालं कञ्चिदस्मिन् महावने ।  
 तमप्सरसि हेमायां सक्तं दानवपुङ्गवम् ॥ १४ ॥  
 विक्रम्यैवाशनिं गृह्य जघानेशः पुरन्दरः ।  
 इदञ्च ब्रह्मणा दत्तं हेमायै वनमुत्तमम् ॥ १५ ॥  
 शाश्वतः कामभोगश्च गृहञ्चेदं हिरण्यम् ।  
 दुहिता मेरुसावर्णे रहं तस्याः स्वयम्भवा ॥ १६ ॥

वरं विचित्रदृष्टिसामर्थ्यरूपम् । अपिच सर्वमौशनसन्धनं निर्माण-  
 साधनपदार्थजातं निर्माणसाधनशिल्पं शास्त्रज्ञानञ्च लेभे । शिल्प-  
 शास्त्रस्योशनः प्रणोतत्वात्तद्वनत्व्यपदेशः । बलवान् उक्तरूपबलवान् ।  
 सर्वकामेश्वरः स्वदृष्टिभोग्यविशेषाणामीश्वरो भोक्ता ॥ १३ ॥

सुखितोऽत्रोवास । हेमायां तदाख्याप्सरसि सक्तम् ॥ १४ ॥

दानवपुङ्गवमशनिं गृह्य गृहीत्वा विक्रम्यैव युद्धं कृत्यैव पुरन्दरो  
 जघान । यद्यप्यप्सरशिल्पी मयो नित्य इति कथं हननं तस्य । तथापि  
 य एवाप्सरशिल्पिपदस्यः सर्वोऽपि मयास्त्व इति प्रवाहनित्यतैव तस्ये-  
 न्नवदिति न दोषः । तस्मिंश्च हते इदं वनं शाश्वतः कामभोग इदं  
 गृहञ्च । मयभुक्तायै हेमायै न्यायप्राप्तत्वात् भगवता ब्रह्मणा दत्त-  
 मित्यर्थं एतेन विचित्रनिर्माणसामर्थ्यगुणयोगादत्र ब्रह्मशब्दो मयदानव-  
 पर इत्यप्राप्तं हतेन दानासम्भवात् ॥ १५ ॥

स्वयंप्रभेति । अन्वयं नाम तस्याः तेन सूर्यावलोकामावेऽपि  
 प्रकाशवत्त्वमुपपादितम् । तस्या हेमायाः भवनमित्यन्वयः ॥ १६ ॥



इदं रक्षामि भवनं हेमाया वानरोत्तम ! ।

मम प्रियसखी हेमा श्रुत्यगीतविशारदा ॥ १७ ॥

तया दत्तवरा चास्मि रक्षामि भवनं महत् ।

किं कार्यं कस्य वा हेतोः कान्ताराणि प्रपद्यथ ॥ १८ ॥

कथञ्चेदं वनं दुर्गं युष्माभिरुपलक्षितम् ।

शुचीन्यभ्यवहाराणि मूलानि च फलानि च ।

भुक्त्वा पीत्वा च पानीयं सर्वं मे वक्तुमर्हसि ॥ १९ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

एकपञ्चाशः सर्गः ॥ ५१ ॥

ननु त्वं किमर्थं रक्षसि तच्छूद्र, —मम प्रियसखीति ॥ १७ ॥

दत्तवरा रक्षणसामर्थ्यवत्वात् सखित्वेन प्रार्थितरक्षणं च । एवं  
खटत्तान्तमुक्त्वा हनूमदादिवृत्तान्तं शृच्छति किमिति ॥ १८ ॥

अभ्यवहाराणि अभ्यवहार्याणि ॥ १९ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके किष्किन्धा-

काण्डे एकपञ्चाशः सर्गः ॥ ५१ ॥

## दिपञ्चाशः सर्गः ।



अथ तानब्रवीत् सर्वान् विश्रान्तान् हरियूथपान् ।  
 इदं वचनमेकाया तापसी धर्मचारिणी ॥ १ ॥  
 वानरा । यदि वः खेदः प्रनष्टः फलभक्षणात् ।  
 यदि चैतन्मया आव्यं श्रोतुमिच्छामि तां कथाम् ॥ २ ॥  
 तस्यास्तद्वचनं श्रुत्वा हनूमान् मारुतात्मजः ।  
 आर्जवेन यथातत्त्वमाख्यातुमुपचक्रमे ॥ ३ ॥  
 राजा सर्वस्य लोकस्य महेन्द्रवरुणोपमः ।  
 रामो दाशरथिः श्रीमान् प्रविष्टो दण्डकावनम् ॥ ४ ॥  
 लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा वैदेह्या सह भार्यया ।  
 तस्य भार्य्या जनस्थानाद्वावणेन हता बलात् ॥ ५ ॥  
 वीरस्तस्य सखा राज्ञः सुग्रीवो नाम वानरः ।  
 राजा वानरमुख्यानां येन प्रस्थापिता वयम् ॥ ६ ॥

इदं वचनं वक्ष्यमाणम् ॥ १ ॥  
 यदि चैतत् किं कार्यमित्यादि प्राकृष्टार्थतत्त्वम् ॥ २ ॥ ३ ॥  
 सर्वलोकराजत्वेन तस्येश्वरत्वं सूचितम् ॥ ४ ॥  
 बलात् बलात्कारेण ॥ ५ ॥ ६ ॥

अगस्त्यचरितामाशां दक्षिणां यमरक्षिताम् ।

सहैभिर्वानरैर्मुखैरङ्गदप्रमुखैर्वयम् ॥ ७ ॥

रावणं सहिताः सर्वे राक्षसं कामरूपिणम् ।

सीतया सह वैदेह्या मार्गद्वमिति चोदिताः ॥ ८ ॥

विचित्य तु वनं सर्वं समुद्रं दक्षिणाम् दिशम् ।

वयं बुभुक्षिताः सर्वे वृक्षमूलमुपाश्रिताः ॥ ९ ॥

विवर्णवदनाः सर्वे सर्वे ध्यानपरायणाः ।

नाधिगच्छाम हे पारं मग्नाश्चिन्तामहार्णवे ॥ १० ॥

चारयन्तस्ततश्चक्षुर्दृष्टवन्तो महद्विलम् ।

लतापादपसम्पन्नं तिमिरेण समावृतम् ॥ ११ ॥

अस्माद्धंसा जलक्षिन्नाः पक्षैः सलिलरेणुभिः ।

कुरराः सारसाश्चैव निष्पतन्ति पतक्षिणः ॥ १२ ॥

अङ्गदप्रमुखैर्वानरैः सह वयं प्रस्थापिताः ॥ ७ ॥

सहिता मिलिताः सन्तो रावणं सीतया सह मार्गद्वमिति वयं  
चोदिताश्चक्षुः ॥ ८ ॥

तदाह,—विचित्यत्विति । समुद्रं विचेतुकामा इति शेषः ॥ ९ ॥

नाधिगच्छाम हे इति स्वयंप्रभासम्बोधनं नाध्यगच्छाम । पारं  
चिन्तामहार्णवस्येति शेषः ॥ १० ॥ ११ ॥

सलिलरेणुभिः सलिलपद्मरेणुयुक्तपक्षैरुपलक्षिता इत्यर्थः । निष्प-  
तन्ति निष्पतिताः ॥ १२ ॥



साध्वच प्रविशामेति मया तृक्ताः सुवङ्गमाः ।  
 तेषामपि हि सर्वेषामनुमानमुपागतम् ॥ १३ ॥  
 अस्मिन्नपतिताः सर्वेऽप्यथ कार्यत्वरान्विताः ।  
 ततो गाढं निपतिता गृह्य हस्तैः परस्परम् ॥ १४ ॥  
 इदं प्रविष्टाः सहसा विलंतिमिरसंयुताम् ।  
 एतन्नः कार्यमेतेन हृत्येन वयमागताः ॥ १५ ॥  
 त्वच्चैवोपगताः सर्वे परिच्यूना बुभुक्षिताः ।  
 आतिथ्यधर्मदत्तानि मूलानि च फलानि च ॥ १६ ॥  
 अस्माभिरुपयुक्तानि बुभुक्षापरिपीडितैः ।  
 यत्तया रक्षिताः सर्वे स्त्रियमाणा बुभुक्षया ॥ १७ ॥  
 ब्रूहि प्रत्युपकारार्थं किं ते कुर्वन्तु वानराः ।  
 एवमुक्ता तु सर्वज्ञा वानरैस्तैः स्वयम्भवा ॥ १८ ॥  
 प्रत्युवाच ततः सर्वानिदं वानरयूथपान् ।

ति वयं

६ ॥

पारं

निष्प-

अनुमानं जलानुमापको हेतुरागतं मनः प्राप्तम् ॥ १३ ॥  
 अस्मिन् देशे ततो गच्छाम इत्युक्ता निविडान्विकारत्वात् परस्परं  
 हस्तैर्गाढं गृहीत्वा । निपतिताः गुह्यामिति शेषः । हस्ते इति पाठेऽपि  
 हस्तैरिवेत्यर्थः । परिष्वज्येति । पूर्वोक्तस्वरसात् ॥ १४ ॥  
 • एतत् सीतान्वेषणरूपम् ॥ १५ ॥  
 यतो बुभुक्षिताः अतः परिच्यूनाः क्षीणाः ॥ १६ ॥ १७ ॥  
 किन्तो कुर्वन्तु प्रियमिति शेषः ॥ १८ ॥

सर्वेषां परितुष्टास्मि वानराणां तरस्विनाम् ॥ १८ ॥

चरन्त्या मम धर्मेण न कार्यमिह केनचित् ।

एवमुक्तः शुभं वाक्यं तापस्या धर्मसंहितम् ॥ २० ॥

उवाच हनुमान् वाक्यं तामर्निन्दतलोचनाम् ।

शरणन्वां प्रपन्नाःस्मः सर्वे वै धर्मचारिणीम् ॥ २१ ॥

यः कृतः समयोऽस्मासु सुग्रीवेण महात्मना ।

स तु कालो व्यतिक्रान्तो विले च परिवर्त्तताम् ॥ २२ ॥

सा त्वमस्माद्विलादस्मानुत्तारयितुमर्हसि ।

तस्मात् सुग्रीववचनादतिक्रान्तान् गतायुषः ॥ २३ ॥

त्रातुमर्हसि नः सर्वान् सुग्रीवभयशङ्कितान् ।

महच्च कार्यमस्माभिः कर्त्तव्यं धर्मचारिणि ! ॥ २४ ॥

तच्चापि न कृतं कार्यमस्माभिरिहवासिभिः ।

एवमुक्ता हनुमता तापसी वाक्यमब्रवीत् ॥ २५ ॥

परितुष्टा स्मि प्रत्युपचिकीर्षावचनेनैवेति भावः । धर्मेण चरन्त्याः  
धर्मानुष्ठानेन वर्त्तमानायाः ॥ १८ ॥

एवमुक्त इति ॥ २० ॥ २१ ॥

समयः कालावधिर्मासरूपः । विले च विले एव ॥ २२ ॥

तस्माद्धेतोरस्मात् विलादस्मानित्यन्वयः । गतायुषो नष्टजीविताह  
तत्र हेतुः सुग्रीववचनादतिक्रान्तानिति सुग्रीवाद्यप्रकालादतिक्रान्त-  
कालानित्यर्थः ॥ २३ ॥ २४ ॥ २५ ॥

जीवता दुष्करं मन्ये प्रविष्टेन निवर्त्तितम् ।  
 तपसः सुप्रभावेण नियमोपार्जितेन च ॥ २६ ॥  
 सर्वानिव विलादस्मात्तारयिष्यामि वानरान् ।  
 निमीलयत चक्षूषि सर्वे वानरपुङ्गवाः ! ॥ २७ ॥  
 न हि निष्क्रमितुं शक्यमनिमीलितलोचनैः ।  
 ततो निमीलिताः सर्वे सुकुमाराङ्गलैः करैः ॥ २८ ॥  
 सहसा पिदधुर्दृष्टिं हृष्टा गमनकाङ्क्षया ।  
 वानरास्तु महात्मानो हस्तरुद्धमुखालदा ॥ २९ ॥  
 निमेषान्तरमात्रेण विलादुत्तारितास्तथा ।  
 उवाच सर्वांस्तांस्तत्र तापसी धर्मचारिणी ॥ ३० ॥  
 निःसृतान् विषमात्तस्मात् समास्वासेदमब्रवीत् ।  
 एष विन्ध्यगिरिः श्रीमान्नानाद्रुमलतायुतः ॥ ३१ ॥  
 एष प्रस्रवणः शैलः सागरोऽयं महोदधिः ।

न्त्याः

प्रविष्टेन इदं विलं प्रविष्टेन प्राणिना जीवता अस्मान्निवर्त्तितुं  
 दुष्करं मन्ये तर्हि वयं किं कुर्मस्तत्राह,—तपस इति ॥ २६ ॥ २७ ॥  
 निमीलिताः सन्तोऽकस्मादुन्मीलनभिया सुकुमाराङ्गलैः करैः ॥ २८ ॥  
 सहसा दृष्टिं पिदधुः ॥ २९ ॥ ३० ॥  
 इदमब्रवीद्दिङ्मोहशान्त्यर्थमिति भावः ॥ ३१ ॥  
 प्रस्रवणः किष्किन्धासमीपप्रस्रवणादन्योऽयमित्याहुः । अत्युत्पला-

ताव

न्त-



४२२

रामायणम् ।

[ ५२श स०

स्वस्ति वोऽस्तु गमिष्यामि भवनं वानर्षभाः ! ।

इत्युक्त्वा तद्विलं श्रीमत् प्रविवेश स्वयम्भवा ॥ ३२ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

द्विपञ्चाशः सर्गः ॥ ५२ ॥

ततोऽपि तस्य दर्शनमित्यन्ये । यत्रेच्छा तत्र गन्तव्यमिति तात्पर्यम् ॥ ३२ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे द्विपञ्चाशः सर्गः ॥ ५२ ॥

## त्रिपञ्चाशः सर्गः ।



तात्प-

ततस्ते ददृशुर्घोरं सागरं वरुणालयम् ।  
 अपारमभिगर्जन्तं घोरैरूर्ध्वैर्भिराकुलम् ॥ १ ॥  
 मयस्य मायाविहितं गिरिदुर्गं विचिन्वताम् ।  
 तेषां मासो व्यतिक्रान्तो यो राज्ञा समयः कृतः ॥ २ ॥  
 विन्ध्यस्य तु गिरेः पादे सम्रपुष्पितपादपे ।  
 उपविश्य महात्मानश्चिन्तामापेदिरे तदा ॥ ३ ॥  
 ततः पुष्पातिभारायान् लताशतसमावृतान् ।  
 द्रुमान् वासन्तिकान् दृष्ट्वा बभूवुर्भयशङ्किताः ॥ ४ ॥  
 ते वसन्तमनुप्राप्तं प्रतिवेद्य परस्परम् ।  
 नष्टसन्देशकालार्था निपेतुर्धरणीतले ॥ ५ ॥

तत इति ॥ १ ॥

गिरिदुर्गम् ऋक्षबिलाख्यं समयः कालावधिः ॥ २ ॥

तदा शिशिरारम्भसमये ॥ ३ ॥

पुष्पातिभारयुक्तान्यग्राणि येषाम् । वासन्तिकान् वसन्तकाले फल-  
 वतः श्राम्नादीन् ॥ ४ ॥

भयकृतशङ्कां विवृणोति । ते इति वसन्तमनुप्राप्तं प्रकृतशिशिर-

ततस्तान कपिदृष्ट्वांश्च शिष्टांश्चैव वनौकसः ।

वाचा मधुरयाभाय्य यथावदनुमान्य च ॥ ६ ॥

स तु सिंहदृष्टस्कन्धः पीनायतभुजः कपिः ।

युवराजो महाप्राज्ञ अङ्गदो वाक्यमब्रवीत् ॥ ७ ॥

शासनात् कपिराजस्य वयं सर्वे विनिर्गताः ।

मासः पूर्णो विलस्यानां हरयः ! किं न बुध्यत ॥ ८ ॥

वयमाश्वयुजे मासि कालसंख्या व्यवस्थिताः ।

प्रस्थिताः सोऽपि चातीतः किमतः कार्यमुत्तरम् ॥ ९ ॥

कालस्यान्तरकालमासन्नतया प्राप्तप्रायम् । नष्टः सन्देशकाले राज-  
सन्दिष्टमासरूपे कालेऽनुष्ठेयोऽर्थो येषां ते ॥ ५ ॥

तान् भयेन भूतले पतितान् । शिष्टान् दृष्ट्वेभ्योऽन्यान् । अनुमान्य  
सम्पूज्य ॥ ६ ॥

प्राज्ञ अङ्गद इत्यार्षम् ॥ ७ ॥

शासनव्यतिक्रमं दर्शयति । मास इति । अन्वेषणावधिखेन दत्त  
इत्यर्थः । किं न बुध्यत कालात्ययमिति शेषः ॥ ८ ॥

कालात्ययमेवाह,—वयमिति । आश्वयुजेऽतीतप्राये इति शेषः ।  
कार्तिके समनुप्राप्ते त्वं रात्रणवधे यतेत्युक्तेः । ततः पञ्चदशरात्रकाल-  
संख्यया प्रवर्त्तितदूतैर्यवस्थिताः मिलिता एवञ्चामान्तमानेनाश्विनस्योत्तरे  
दीपोत्सवामायुते पक्षे सर्वसेनागमनं किष्किन्धायाम् । रामस्य क्रोधस्तु  
तत्रैव पक्षे कार्तिकसन्निधावपि तदुद्यमाभावकृतः । ततः कार्तिकेऽव-  
धिरन्वेषणस्य ततो मार्गशुक्ले इदं वचनम् । प्रायस्तदर्थे पौषः क्षय-



५३३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

४२५

भवन्तः प्रत्ययं प्राप्ता नीतिमार्गविशारदाः ।

हितेष्वभिरता भक्तुर्निष्ठयाः सर्वकर्मसु ॥ १० ॥

कर्मस्वप्रतिमाः सर्वं दिक्षु विश्रुतपौरुषाः ।

मां पुरस्कृत्य निर्याताः पिङ्गाक्षप्रतिचोदिताः ॥ ११ ॥

इदानीमकृतार्थानां मर्त्यं नात्र संशयः ।

मासः । कार्तिकादित्रये नान्यत इत्युक्तेः । अतो मार्गशुक्ल एव आस्मा-  
दीनां पुष्योद्गमः । उत्पाततो वा । तादृशरोत्या पुष्योद्गमं दृष्ट्वापि  
वसन्तासन्नतानुमानेन भयोपपत्तिः । कतकादयस्तु । अन्वेषणेऽवधित्वेन  
दत्तः पौषो भासः । आश्वयुजे इत्यस्य तत्प्रत्यासन्नकार्तिकान्ते इत्यर्थः ।  
कालसंख्येति । कार्तिकोत्तरं पञ्चदशरात्रसंख्याकालेनावधिना वानरा-  
नयनाय दूतप्रेषणम् । ततः पूर्णिमान्तमानेन मार्गशुक्लेन सर्ववानरा-  
गमनम् । ततः पौषाद्यदिने दिक्ष्वन्वेषणाय वानरप्रस्थानम् । तत्र पौषे  
माघकृष्णीय किञ्चिद्दिनसहितेऽतीते इदं वाक्यमित्याहुः । तेषां सीता-  
नयनोत्तरं सीताम्रति द्वादशमासा रावणावधिरिति स्पष्टमेव । पम्पायां  
चैत्रे आगमनमित्यस्योक्तत्वात्ततः पूर्वं फाल्गुने सीतापहार इति च स्पष्ट-  
मेव । एवञ्च माघकृष्णे तच्छुक्लादौ वा हनूमतः सीतासमीपगमने हनू-  
मन्तम्रति वर्तते दशमो मासो दौ तु श्रेष्ठौ जवङ्गमेति सीताक्ति-  
विरोधः । किञ्च हनूमतो लङ्काप्रवेशदिने प्रदोषसमये एव पूर्णकल्प-  
चन्द्रोदयवर्णनञ्च विरोध इत्याहुः ॥ ६ ॥

उक्तमेव विस्तरेणाह,—भवन्त इति । प्रत्ययम् अन्वेषणार्थं राज-  
नियोगं प्राप्ता ज्ञातवन्तो भवन्तो मां पुरस्कृत्य निर्याता इत्य-  
न्वयः ॥ १० ॥ ११ ॥

हरिराजस्य सन्देशमकृत्वा कः सुखी भवेत् ॥ १२ ॥

अस्मिन्नतीते काले तु सुग्रीवेण कृते स्वयम् ।

प्रायोपवेशनं युक्तं सर्वेषाञ्च वनौकसाम् ॥ १३ ॥

तौचणः प्रकृत्या सुग्रीवः स्वामिभावे व्यवस्थितः ।

न क्षमिष्यति नः सर्वानपराधकृतो गतान् ॥ १४ ॥

अप्रवृत्तौ च सीतायाः पापमेव करिष्यति ।

तस्मात् क्षममिहाद्यैव गन्तुं प्रायोपवेशनम् ॥ १५ ॥

त्यक्त्वा पुत्रांश्च दारांश्च धनानि च गृहाणि च ।

ध्रुवं नो हिंसते राजा स्वान् प्रतिगतानितः ॥ १६ ॥

वधेनाप्रतिरूपेण श्रेयान् मृत्युरिहैव नः ।

न चाहं यौवराज्येन सुग्रीवेणाभिषेचितः ॥ १७ ॥

तस्य कालस्य च विले गतत्वात् इदानीमकृतार्थानामस्माकं मर्त्यं  
मरणमेवानुष्ठेयम् । कुतस्तत्राह, — हरिराजस्येति ॥ १२ ॥

प्रायोपवेशनं युक्तम् । प्राणत्यागायेति शेषः ॥ १३ ॥

स्वामिभावे नियद्दानुग्रहकद्राजभावे व्यवस्थितः । अपराधः का-  
लातिक्रमरूपः । गतान् स्वसमीपं प्राप्तान् ॥ १४ ॥

अप्रवृत्तौ प्रवृत्तिप्रतिपादनाभावे । पापं वधरूपम् ॥ १५ ॥

पुत्रादित्यक्त्वा प्रायोपवेशनं गन्तुं कर्तुं क्षमम् युक्तमित्यन्वयः ।  
तत्र हेतुः ध्रुवमिति ॥ १६ ॥

अप्रतिरूपेण अपराधमूलत्वेनास्य वधस्याप्रतिरूपत्वम् । ननु युव-

स०

५३३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

४२७

नरेन्द्रेणाभिषिक्तोऽस्मि रामेणाक्षिष्टकर्मणा ।  
 स पूर्वं वज्रवैरो मां राजा दृष्ट्वा व्यतिक्रमम् ॥ १८ ॥  
 घातयिष्यति दण्डेन तीक्ष्णेन कृतनिश्चयः ।  
 किं मे सुहृद्भिर्व्यसनं पश्यद्भिर्जीवितान्तरे ।  
 इहैव प्रायमाश्लिष्ये पुण्ये सागररोधसि ॥ १९ ॥  
 एतत् श्रुत्वा कुमारेण युवराजेन भाषितम् ।  
 सर्व्वे ते वानरश्रेष्ठाः करुणं वाक्यमब्रुवन् ॥ २० ॥  
 तीक्ष्णः प्रकृत्या सुग्रीवः प्रियारक्तश्च राघवः ।  
 समीच्याकृतकाय्यांस्तु तस्मिन्च समये गते ॥ २१ ॥  
 अदृष्टायाश्च वैदेह्यां दृष्ट्वा चैव समागतान् ।  
 राघवप्रियकामाय घातयिष्यत्यसंशयम् ॥ २२ ॥  
 न क्षमञ्चापराद्धानां गमनं स्वामिपार्श्वतः ।

राजत्वेनाभिषिच्य कथमसौ त्वां हनिष्यतीत्यत आह,—न चाह-  
 मिति ॥ १७ ॥

पूर्वं मां प्रति वज्रवैरः । स राजा सुग्रीवो व्यतिक्रममाञ्जालङ्घनं  
 दृष्ट्वा घातयिष्यत्येव ॥ १८ ॥

जीवितान्तरे राजाक्षया जीवितनाशावधौ काले प्राप्ते मम  
 व्यसनं पश्यद्भिरपि सुहृद्भिः किं कार्यमिति किं साध्यमित्यर्थकं शेषः ।  
 यदेवमत इहैवेति ॥ १९ ॥ २० ॥

प्रियायां रक्तानुरक्तः तस्मिन् समयेऽन्वेषणावधिकाले ॥ २१ ॥ २२ ॥



प्रधानभृताश्च वयं सुग्रीवस्य समागताः ॥ २३ ॥

इहैव सीतामन्वीक्ष्य प्रवृत्तिमुपलभ्य वा ।

नो चेद्गच्छामन्तं वीरं गमिष्यामो यमक्षयम् ॥ २४ ॥

स्रवङ्गमानान्तु भयार्दितानां

श्रुत्वा वचस्तार इदं वभाषे ।

अलं विषादेन विलं प्रविश्य

वसाम सर्व्वं यदि रोचते वः ॥ २५ ॥

इदं हि मायाविहितं सुदुर्गमं

प्रभूतपुष्पोदकभोज्यपेयम् ।

इहास्ति नो नैव भयं पुरन्दरान्

न राघवाद्दानरराजतोऽपि वा ॥ २६ ॥

श्रुत्वाङ्गदस्यापि वचोऽनुकूल-

मूचुश्च सर्व्वे हरयः प्रतीताः ।

अपराङ्मानां कृतापराधानां स्वामिपार्श्वतः स्वामिपार्श्वे सुग्रीवस्य  
प्रधानभृताः सेवका वयमिह समागताः ॥ २३ ॥

उपलभ्य वा गच्छाम । नो चेदिहैव स्थित्वा यमगृहं गमि-  
ष्यामः ॥ २४ ॥

विलं स्वयम्भया विलम् ॥ २५ ॥

कथमत्र प्रायत्रायमत आह, — इदं ह्येति । नो इति लो-  
कोक्तौ ॥ २६ ॥

स०

पृथक् स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

४२८

यथा न हन्येन तथाविधान-

मसक्तमद्यैव विधीयतां नः ॥ २७ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

त्रिपञ्चाशः सर्गः ॥ ५३ ॥

अङ्गदस्यापि अपि तारस्य असक्तमविलम्बम् ॥ २७ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके किष्किन्धा-

काण्डे त्रिपञ्चाशः सर्गः ॥ ५३ ॥

---

वस्य

मि-

लो-

## चतुःपञ्चाशः सर्गः ।

तथा ब्रुवति तारे तु ताराधिपतिवर्चसि ।

अथ मेने हतं राज्यं हनूमानङ्गदेन तत् ॥ १ ॥

बुद्ध्या ह्यष्टाङ्गया युक्तं चतुर्वलसमन्वितम् ।

चतुर्दशगुणं मेने हनूमान् वालिनः सुतम् ॥ २ ॥

आपूर्यमाणं शश्वच्च तेजोबलपराक्रमैः ।

शशिनं शुक्लपचादौ वर्द्धमानमिव श्रिया ॥ ३ ॥

ताराधिपतिवर्चसि तारे तथा ब्रुवति तु शब्दादङ्गदे प्रतिषेधा-  
करणात्तदनुमन्यमाने सति । अथानन्तरमङ्गदेन राज्यं सुग्रीवीयं  
कपिराज्यं हतमिति मेने । तद्राज्यं स्वयम्भवा बिलराज्यमित्यर्थ  
इत्यन्ये ॥ १ ॥

ननु अङ्गदे कथं राज्यापहारचिन्ताऽत आह,—बुद्धेति । अष्टा-  
ङ्गया अष्टगुण्या । तेऽत्र गुणाः । शुश्रूषाश्रवणश्चैव ग्रहणं धारणं  
तथा । ऊहापोहार्थविज्ञानं तत्त्वज्ञानञ्च धीगुणा इति प्रसिद्धाः ।  
चतुर्वलम् । सामदानभेदनिग्रहरूपोपायचतुष्टयजम् । चतुर्दशगुणम् ।  
देशकालज्ञतादाढ्यं सर्वक्लेशसहिष्णुता । सर्वविज्ञानता दाक्ष्यमूर्जः  
संयतमन्त्रता । अक्सिवादिता शैथिल्यं भक्तिक्षत्वं कृतज्ञता । शरणागत-  
वात्सल्यममर्षित्वमचापलम् । इत्युक्तचतुर्दशगुणयुक्तम् ॥ २ ॥ ३ ॥



वृहस्पतिसमं बुद्ध्या विक्रमे सदृशं पितुः ।

शुश्रूषमाणं तारस्य शुक्रस्येव पुरन्दरम् ॥ ४ ॥

भर्तुं रथे परिश्रान्तं सर्वशास्त्रविधारदः ।

अभिसन्धातुमारिभे हनूमानङ्गदं ततः ॥ ५ ॥

स चतुर्णामुपायानां द्वितीयमुपवर्णयन् ।

भेदयामास तान् सर्वान् वानरान् वाक्यसम्पदा ॥ ६ ॥

तेषु सर्वेषु भिन्नेषु ततो भीषयदङ्गदम् ।

भीषणैर्विविधैर्वाक्यैः कोपोपायसमन्वितैः ॥ ७ ॥

तारस्य वचः शुश्रूषमाणं यतो पश्यत्ततो राज्यं हतं मेने । शुक्र-  
स्येव पुरन्दरम् । विपरीतोपदेशग्रहे उपमैषा । शुक्रशब्दोऽत्र वृहस्पति-  
परं इति कश्चित् ॥ ४ ॥

भर्तुः सुग्रीवस्यार्थेऽर्थकरणे परिश्रान्तं विमुखम् । सर्वशास्त्र-  
विधारद इति हनुमद्विशेषणम् । अभिसन्धातुं तारादिभ्यो भेदयि-  
तुम् ॥ ५ ॥

स इति । अभिसन्धितुं हनुमानित्यर्थः । द्वितीय उपायो भेदः  
तमुपवर्णयन् हेतौ श्रुता । तदुपायावलम्बनहेतुना । तान् सर्वानङ्गदानु-  
वर्त्तिनः । वाक्यसम्पदा भेदजननक्षमन्यायोपेतेन । हीनाश्रयो न कर्त्तव्यः  
कर्त्तव्यो महदाश्रय इत्यादिवाक्यसमूहेन ॥ ६ ॥

कोपोपायोदङ्गस्तत्समन्वितैः । कोपायसमन्वितैरिति पाङ्क्तः पाठः ।  
कोपापमयनसामर्थ्ययुक्तैः । अभीषयत् । न्यायप्रदर्शनपूर्वं भयमुत्पा-  
दयामास ॥ ७ ॥

त्वं समर्थतरः पित्रा युद्धे तारेय ! वै ध्रुवम् ।

दृढं धारयितुं शक्तः कपिराज्यं यथा पिता ॥ ८ ॥

नित्यमस्थिरचित्ता हि कपयो हरिपुङ्गव ! ।

नाज्ञाप्यं विषद्विष्यन्ति पुत्रदारं विना त्वया ॥ ९ ॥

त्वां नैते ह्यनुरञ्ज्युः प्रत्यक्षं प्रवदामि ते ।

यथायं जाम्बवानीलः सुहोत्रश्च महाकपिः ॥ १० ॥

न ह्यहन्ते दमे सर्वे सामदानादिभिर्गुणैः ।

दण्डेन न त्वया शक्याः सुग्रीवादपकर्षितुम् ॥ ११ ॥

भोषणमेव स्तुतिपूर्वं करोति । त्वमिति । त्वं पित्रा सुग्रीवेण युद्धे समर्थतरः । यद्वा त्वं पित्रा सदृश इति शेषः । अतएव युद्धे समर्थतर इत्यर्थः । दृढं धारयितुं शक्तः अस्य यदि सर्वे कपयस्वामनुवर्त्यन्तीति शेषः । कपिराज्यं किष्किन्धायां वा ऋक्षत्रिजे वा ॥ ८ ॥

न च तदस्तीत्याह,—नित्यमिति स्वभावादिति भावः । अस्थैर्यं कारणान्तरमप्याह,—पुत्रदारं विनेति । पुत्रदाराणां किष्किन्धावर्तिनां सुग्रीवायत्तत्वात् । त्वया सह विजेवस्थाने तद्विशेषस्य स्पष्टत्वात् निगृह्य स्थापनमप्यशक्यमित्याह,—त्वयाज्ञाप्यं त्वत्कर्तृकमाज्ञापनं न सहिष्यन्ति । त्वत्तोष्यधिकवज्रत्वादिति भावः ॥ ९ ॥

पुत्रदारं हित्वा एते तां नानुरञ्ज्युः त्वयि नानुरक्ता भवेयुः । उक्तमयं स्पष्टं यथा भवति तथा प्रवदामि प्रदर्शयामि । तदेव दर्शयति । अयं जाम्बवानिति ॥ १० ॥

श स०

५४३ श० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

४३२

विगृह्यासनमप्याऊर्दुर्वलेन बलीयसा ।

आत्मरक्षाकरस्तस्मान्न विगृह्णीत दुर्वलः ॥ १२ ॥

याचेमां मन्यसे धात्रीमेतद्विलमिति श्रुतम् ।

एतल्लक्षणबाणानामीषत्कार्यं विदारणम् ॥ १३ ॥

खल्पं हि कृतमिन्द्रेण क्षिपता ह्यग्निं पुरा ।

लक्ष्मणो निशितैर्बाणैर्भिन्ध्यात्पत्रपुटं यथा ॥ १४ ॥

लक्ष्मणस्य च नाराचा बहवः सन्ति तद्विधाः ।

वज्राग्निमस्यर्शं गिरीणामपि दारकाः ॥ १५ ॥

अहमिति खनिर्देशः । ते इमे सर्वे सामदानादिभिर्गुणैरुपायै-  
स्त्वया सुग्रीवादपकर्षितुं शक्या न हि नापि दण्डेन ॥ ११ ॥

ननु गच्छत यूयमपि एकेनैव मया स्वेयमत आह,—विगृह्येति ।  
दुर्वलेन सह विगृह्य बलीयसा आसनं स्थितिः । शक्येत्याहुः । न तु  
दुर्वलस्य बलीयसा विगृह्यासनं शक्यम् । तस्मादात्मरक्षाकरः आत्म-  
रक्षाकरणेच्छुः पुरुषः दुर्वलः सन् बलीयसा न विगृह्णीत ॥ १२ ॥

नन्वेषा गुहा न बलवतः साध्येत्याशङ्क्याह,—यामिति । यामिमां  
गुहां धात्रीं रक्षिकां मन्यसे नेयं रक्षिकेति शेषः । कुतस्तत्राह,—यदे-  
तद्विलम्बं ऋक्षविलं निर्भयमिति तारात् श्रुतम् । एतत् एतद्विषय-  
विदारणं लक्ष्मणबाणानामीषत्कार्यम् ईषत्कारं खलभाव आर्षः ॥ १३ ॥

पुरा पूर्वं मायया भूतलान्तर्निर्मितैतत्पुरुवर्त्तिमयवधार्थम् अग्निं  
तत्प्रदेशभुवि क्षिपता इन्द्रेण खल्पमेव कृतं मयबधमात्रं कृतं न तु पुरं  
भगम् । लक्ष्मणस्तु निशितैर्बाणैरेतत्पुरुमपि पत्रपुटमिव भिन्ध्यात् ॥ १४ ॥

५५



अवस्थानं यदैव त्वमासिष्यसि परन्तप ! ।

तदैव हरयः सर्वे त्यक्ष्यन्ति कृतनिश्चयाः ॥ १६ ॥

स्मरन्तः पुत्रदाराणां नित्योद्विग्ना बुभुक्षिताः ।

खेदिता दुःखशय्याभिस्त्वां करिष्यन्ति पृष्ठतः ॥ १७ ॥

स त्वं हीनः सुहृद्भिश्च हितकामैश्च वन्धुभिः ।

तृणादपि भृशोद्विग्नः स्पन्दमानाङ्गविष्यसि ॥ १८ ॥

अत्युग्रवेगा निशिता घोरा लक्ष्मणसायकाः ।

अपावृत्तं जिघांसन्तो महावेगा दुरासदाः ॥ १९ ॥

कुतस्तत्राह,—लक्षणस्येति । तद्विधा इत्यस्य विवरणं वचाशनी-  
त्यादि । वचमिन्द्रकरस्थम् । अशनिर्मेघस्थः । यद्वा तद्विधाः कालि-  
हन्तवाणसदृशाः ॥ १५ ॥

यदैवात्र विले त्वमवस्थानमासिष्यसि 'प्राप्स्यसि तदैव सर्वे हरयः  
कृतनिश्चयास्त्वान्त्यक्ष्यन्ति ॥ १६ ॥

नित्योद्विग्नाः रामलक्ष्मणसुग्रीवेभ्यो बुभुक्षिताः पुत्रदारादिजसुख-  
भोगेच्छवः । त्वया दुःखशय्याभिर्दुःखस्थित्यादिभिः खेदिताः सन्तस्त्वां  
पृष्ठतः करिष्यन्ति सर्वथा त्यक्ष्यन्त्येवेत्यर्थः ॥ १७ ॥

स्पन्दमानात्तृणादपि लघुरिति शेषः । अतएव भृशोद्विग्नो भवि-  
ष्यसि । यद्वा तादृशदृष्टान्तं दृष्ट्वा भृशोद्विग्नो रामाद्यागमनशङ्कयेति  
भावः ॥ १८ ॥

अतोऽत्युग्रवेगानिशिता घोरा लक्ष्मणसायकाः अपावृत्तं व्युत्थितं

प्र स०

५४३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

४३५

अस्माभिस्तु गतं सार्द्धं विनीतवदुपस्थितम् ।

आनुपूर्व्यात्तु सुग्रीवो राज्ये त्वां स्थापयिष्यति ॥ २० ॥

धर्मराजः पितृव्यस्ते प्रीतिकामो दृढव्रतः ।

शुचिः सत्यप्रतिज्ञश्च स त्वां जातु न नाशयेत् ॥ २१ ॥

प्रियकामश्च ते मातुस्तदर्थञ्चास्य जीवितम् ।

तस्यापत्यञ्च नास्यन्यत्तस्मादङ्गद ! गम्यताम् ॥ २२ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

चतुःपञ्चाशः सर्गः ॥ ५४ ॥

त्वां जिघांसन्तो भवेयुः । सर्वत्रात्र लक्षणनामग्रहणं तस्य क्रूरस्वभाव-  
त्वात् । ईदृशानां रामालक्ष्यत्वाच्च ॥ १६ ॥

एवं वास्तवं भयं प्रदर्श्य सुग्रीवसमाश्रयणमेव हितमित्याह,—  
अस्माभिरिति । आनुपूर्व्याज्येष्ठपुत्रत्वप्रयुक्तानुक्रमात् ॥ २० ॥

राज्येष्टवस्थाने हेतुमाह,—धर्मराजः धर्ममार्गवर्तिराजा । तथा  
प्रीतिकाम एव त्वयि नतु त्वद्वधकामः ॥ २१ ॥

इतश्च सर्वथैवमेवेत्याह,—प्रियकाम इति । अस्य जीवितं तदर्थं  
त्वन्मातुः प्रीतिसम्पादनप्रयोजनम् । गम्यताम् अस्माभिः सार्द्धमिति  
शेषः ॥ २२ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके किष्किन्धा-

काण्डे चतुःपञ्चाशः सर्गः ॥ ५४ ॥

## पञ्चपञ्चाशः सर्गः ।

श्रुत्वा हनुमतो वाक्यं प्रश्रितं धर्मसंहितम् ।  
 स्वामिसत्कारसंयुक्तमङ्गदो वाक्यमब्रवीत् ॥ १ ॥  
 स्यैर्यमात्मनःशौचमावृणस्यमथार्जवम् ।  
 विक्रमश्चैव धैर्यञ्च सुग्रीवे नोपपद्यते ॥ २ ॥  
 भ्रातुर्ज्येष्ठस्य यो भार्यां जीवतो महिषीं प्रियाम् ।  
 धर्मेण मातरं यस्तु स्वीकरोति जुगुप्सितः ॥ ३ ॥  
 कथं स धर्मं जानीते येन भ्रात्रा दुरात्मना ।

प्रश्रितं विनीतं स्वामिसत्कारसंयुक्तम् । सुग्रीवसन्मानयुक्तमिति  
 हनुमदाक्यविशेषणम् ॥ १ ॥

आत्मनसोः शौचं कामादिदोषराहित्यम् ॥ २ ॥

तदनुपपत्तिमेव दर्शयति । भ्रातुरिति । ज्येष्ठस्य भ्रातुर्भार्याम् ।  
 धर्मेण मातरम् । धर्ममार्गेण वर्त्तमानाम् । ज्येष्ठभ्रातृपत्नीं तां मातृ-  
 तुल्यां जीवतो मम समक्षम् । अनेन देवराक्ष सुतोत्पत्तिमित्यतोऽपि  
 धर्मत्वं वारितम् । यदा जीवतो महिषीमिति महिषयुद्धकालिकस्वी-  
 कारपरं यः स्वीकरोति कथं स धर्मं जानीते इत्यन्वयः । एतेन हनु-  
 मदुक्तं धर्मराजत्वं प्रत्याख्यातम् । एतद्वचोऽङ्गदस्य केवलरोषमूलं  
 चैवर्णिक्तातिरिक्तधर्मास्मरणमूलकम् ॥ ३ ॥



युद्धायाभिनियुक्तेन विलस्य पिहितं मुखम् ॥ ४ ॥

सत्यात्पाणिगृहीतश्च कृतकर्मा महायशः ।

विस्मृतो राघवो येन स कस्य सुकृतं स्मरेत् ॥ ५ ॥

लक्ष्मणस्य भयेनेह नाधर्मभयभीरुणा ।

आदिष्टा मार्गितुं सीता धर्मलस्मिन् कथं भवेत् ॥ ६ ॥

तस्मिन् पापे कृतघ्ने तु स्मृतिभिन्ने चलात्मनि ।

आर्यः को विश्वसेज्जातु तत्कुलीनो विशेषतः ॥ ७ ॥

राज्ये पुत्रं प्रतिष्ठाप्य सगुणो विगुणोऽपि वा ।

कथं शत्रुकुलीनं मां सुग्रीवो जीवयिष्यति ॥ ८ ॥

स उक्तजुगुप्सितकर्मकारी । धर्माज्ञाने उपपद्यन्तरमप्याह,—  
युद्धाय युद्धार्थं गच्छता भ्रात्राभिनियुक्तेन विलरक्षयनियुक्तेन-  
त्यर्थः ॥ ४ ॥

सत्यादमिसाक्षिकतया पाणिगृहीतो मित्रं कृतो राघवोऽपि येन  
विस्मृतः स कस्य सुकृतमुपकारं स्मरेत् । न कस्यापीत्यतः कथं कृतञ्च  
इत्यर्थः ॥ ५ ॥

ननु तत्कार्ये प्रवृत्तत्वात्कथं न कृतज्ञोऽत आह,—लक्ष्मणस्येति ।  
भयौपाधिक्येष्टा प्रवृत्तिर्न धर्ममूलोति भावः । धर्ममस्मिन्निति पाठे धर्मे  
धर्मधीमूलेन प्रवर्तनमित्यर्थः ॥ ६ ॥

स्मृतिभिन्ने । स्मृतिर्मन्वादीनां भिन्ना त्यक्ता येन । चलात्मनि चक्ष-  
लान्तःकरणे तत्कुलीनः तद्विज्ञातिकोटिप्रविष्टः ॥ ७ ॥

तदेव विवृणोति । राज्ये इति । सुग्रीवः स गुणो निगुणो वास्तु

भिन्नमन्त्रोऽपराद्धश्च भिन्नशक्तिः कथं ह्यहम् ।

किञ्चिन्मां प्राप्य जीवयम् अनाथ इव दुर्वलः ॥ ८ ॥

उपांशुदण्डेन हि मां बन्धनेनोपपादयेत् ।

शठः क्रूरो नृशंसश्च सुग्रीवो राज्यकारणात् ॥ १० ॥

बन्धनाच्चावसादान् म श्रेयः प्रायोपवेशनम् ।

अनुजानन्तु मां सर्वे गृहं गच्छन्तु वानराः ॥ ११ ॥

अहं वः प्रतिजानामि न गमिष्याम्यहं पुरीम् ।

इहैव प्रायमासिष्ये श्रेयो मरणमेव मे ॥ १२ ॥

अभिवादनपूर्वन्तु राजा कुशलमव च ।

अभिवादनपूर्वन्तु राघवौ बलशालिनौ ॥ १३ ॥

न मे तद्विचारेण किञ्चित् । अपि तु शत्रुकुलीनं मां पुत्रं राज्ये प्रति-  
स्थाप्य कथं सुग्रीवो जीवयिष्यति । न कथमपीत्यर्थः ॥ ८ ॥

इतोऽपि न जीविष्यतीत्याह,—भिन्नेति । भिन्नो बिलप्रवेशरूपो  
मन्त्रो यस्य सः । एवं मन्त्रस्य यस्य कस्यापि मुखात् श्रवणेऽवश्यम्भा-  
विनि स्पष्टमपराद्धश्च भवामि । हीनशक्तिः सुग्रीवापेक्षया हीनबलः ।  
हनुमदुक्तरीत्या सहायबलहीनश्च ॥ ८ ॥

उपांशुदण्डस्यैव रूपं बन्धनेनेति । पुत्र इति कृत्वा वधाभावः ।  
अपराद्ध इति च बन्धननिश्चयः ॥ १० ॥

तदेव ब्रह्मन्नाह,—बन्धनादिति । अवसादो बन्धनजं दुःखम्  
॥ ११ ॥ १२ ॥

वाच्यस्तातो यवीयान् मे सुग्रीवो वानरेश्वरः ।  
 आरोग्यपूर्वं कुशलं वाच्या माता रुमा च मे ॥ १४ ॥  
 मातरञ्चैव मे तारामाश्रासयितुमर्हथ ।  
 प्रकृत्या प्रियपुत्रा सा सानुक्रोशा तपस्विनी ॥ १५ ॥  
 विनष्टमिह मां श्रुत्वा व्यक्तं हास्यति जीवितम् ।  
 एतावदुक्त्वा वचनं वृद्धांस्तानभिवाद्य च ॥ १६ ॥  
 विवेश चाङ्गदो भूमौ रुदन् दर्भेषु दुर्मुखः ।  
 तस्य संविशतस्तत्र रुदन्तो वानरर्षभाः ॥ १७ ॥  
 नयनभ्यः प्रसुप्तचुरुष्णं वै वारि दुःखिताः ।  
 सुग्रीवञ्चैव निन्दन्तः प्रशशंसन्त वालिनम् ॥ १८ ॥  
 परिवार्यङ्गदं सर्वं व्यवसन् प्रायमासितुम् ।  
 तद्वाक्यं वालिपुत्रस्य विज्ञाय स्रवगर्षभाः ॥ १९ ॥  
 उपस्पृश्योदकं सर्वं प्राङ्मुखः समुपाविशन् ।  
 दक्षिणायामेषु दर्भेषु उदक्तीरं समाश्रिताः ॥ २० ॥

राजा सुग्रीवः कुशलमेव वाच्य इत्यनुकर्षः । नत्विदानीं दुःख-  
 वशादुक्तमित्यर्थः । राघवौ कुशलं वाच्यौ ॥ १३ ॥

अथ मातुः कुशलविज्ञापनशेषतया आरोग्यपूर्वकत्वविशेषाभिधि-  
 त्तया च पुनः सुग्रीवे कुशलविज्ञापनमाह,—वाच्यस्तात इति ॥ १४ ॥ १५ ॥

वृद्धान् जाम्बवदादीन् ॥ १६ ॥ १७ ॥

सुग्रीवं निन्दन्तः अङ्गदपक्ष्या इति शेषः ॥ १८ ॥



सुमूर्ष्वो हरिश्चेष्टा एतत् क्षममिति स्म ह ।

रामस्य वनवासञ्च क्षयं दशरथस्य च ॥ २१ ॥

जनस्थानवधञ्चैव वधञ्चैव जटायुषः ।

हरणञ्चैव वैदेह्या वालिनश्च वधं तथा ।

रामकोपञ्च वदतां हरीणां भयमागतम् ॥ २२ ॥

स संविशद्भिर्वज्रभिर्महीधरो

महाद्रिकूटप्रतिमैः स्रवज्जमैः ।

वभूव सन्नादितनिर्घ्वरान्तरो

भृशं नदद्भिर्जलदैरिवास्वरम् ॥ २३ ॥

इत्यार्षे रामायणे बाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

पञ्चपञ्चाशः सर्गः ॥ ५५ ॥

व्यवसन् व्यवस्यन्नित्यर्थः ॥ १६ ॥ २० ॥

हरिश्चेष्टा अपि एतत्प्रायोपवेशनमेवास्माकमद्य क्षमं युक्तमिति  
मन्यन्तेस्मेति शेषः । स्वामिनि म्रियमाणे तं परित्यज्यास्माकं गमन-  
मयुक्तम् इति तत् क्षमत्वव्यवसायः । रामस्य वनवासमित्यादिनाऽपि-  
मसर्गार्थसंक्षेपः ॥ २१ ॥

भयमागतं सम्पातिजं वक्ष्यमाणं भयमित्यर्थः ॥ २२ ॥

भृशं नदद्भिः सम्पातिजभयादिति शेषः ॥ २३ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामोये रामायणतिलके किष्किन्धा-

काण्डे पञ्चपञ्चाशः सर्गः ॥ ५५ ॥

## षट्पञ्चाशः सर्गः ।



उपविष्टास्तु ते सर्वे यस्मिन् प्रायं गिरिस्थले ।  
 हरयो गृध्रराजश्च तं देशमुपचक्रमे ॥ १ ॥  
 सम्पातिर्नाम नाम्ना तु चिरजीवी विहङ्गमः ।  
 भ्राता जटायुषः श्रीमान् विख्यातबलपौरुषः ॥ २ ॥  
 कन्दरादभिनिष्क्रम्य स विन्ध्यस्य महागिरेः ।  
 उपविष्टान् हरीन् दृष्ट्वा हृष्टात्मा गिरमब्रवीत् ॥ ३ ॥  
 विधिः किल नरं लोके विधानेनानुवर्त्तते ।  
 यथायं विहितो भर्त्याश्चरान् मह्यमुपागतः ॥ ४ ॥  
 परम्पराणां भक्षिष्ये वानराणां मृतं मृतम् ।  
 उवाचैतद्वचः पत्नी तान्निरीक्ष्य स्रवङ्गमान् ॥ ५ ॥  
 तस्य तद्वचनं श्रुत्वा भक्ष्यलुब्धस्य पत्निः ।

गिरिस्थले गिरिप्रदेशे ॥ १ ॥ २ ॥ ३ ॥

विधिः क्रियाफलम् । नरं प्राणिनं विधानेन प्राचीनकर्मानुसारेण ।  
 यथा, तद्यथा तथोच्यत इत्यर्थः । अथमामिषरूपोऽस्माकं भक्ष्यः चिरात्  
 मर्त्यं स्वत एवोपागतः ॥ ४ ॥

यतः परम्पराणां पङ्क्तिरुपविष्टानां वानराणां मध्ये मृतं मृतं  
 क्रमात् भक्षिष्ये तस्मात् इति पूर्वशः सम्बन्धः ॥ ५ ॥

अङ्गदः परमायुक्षो हनूमन्तमयात्रवीत् ॥ ६ ॥

पथ्य सीतापदेशेन साक्षादैवस्वतो यमः ।

इमं देशमनुप्राप्तो वानराणां विपत्तये ॥ ७ ॥

रामस्य न कृतं कार्यं न कृतं राजशासनम् ।

हरीणामियमज्ञाता विपत्तिः सहसागता ॥ ८ ॥

वैदेह्याः प्रियकामेन कृतं कर्म जटायुषा ।

गृध्रराजेन यत्तत्र श्रुतं वस्तुदशेषतः ॥ ९ ॥

तथा सर्वाणि भूतानि तिर्यग्योनिगतान्यपि ।

प्रियं कुर्वन्ति रामस्य त्यक्त्वा प्राणान यथा वचम् ॥ १० ॥

अन्योन्यमुपकुर्वन्ति स्नेहकारुण्ययन्त्रिताः ।

ततस्तस्योपकारार्थं त्यजतात्मानमःत्माना ॥ ११ ॥

परमायुस्तः । परमखिन्नः ॥ ६ ॥

सीतापदेशेनेति । सीतायुजेन प्राप्तप्रायोपवेशामित्यर्थः । गृध्रा-  
पदेशेनेति पाठः सुगमः ॥ ७ ॥

अज्ञाता अचिन्तिता ॥ ८ ॥

तिर्यग्योनिभूतानामस्माकमिव तिर्यग्योन्यन्तरस्यापि सीतानिभिन्नं  
विपत्तिर्जातेत्याह,—वैदेह्या इति । प्रत्यक्षं प्रियमायाया इति शेषः ॥ ९ ॥

रामस्य प्रियं कुर्वन्तीत्यनेन तस्मिन् सर्वप्रेमास्पदत्वं सूचयता सर्वा-  
त्मत्वं सूचितम् ॥ १० ॥

सर्वात्म्यमेव दृढयति । अन्योन्यमिति । स्नेहकारुण्ययन्त्रिताः । रामे  
इति शेषः । सर्वस्य रामत्वात्तदीयस्नेहेनैव परस्परौपकारकरणमित्यर्थः ।



प्रियं कृतं हि रामस्य धर्मज्ञेन जटायुषा ।

राघवार्थे परिश्रान्ता वयं सन्त्यक्तजीविताः ॥ १२ ॥

कान्ताराणि प्रपन्नाः स्म न च पश्याम मैथिलीम् ।

स सुखी गृध्रराजस्तु रावणेन हतो रणे ।

मुक्तश्च सुग्रीवभयाद्गतश्च परमां गतिम् ॥ १३ ॥

जटायुषो विनाशेन राज्ञो दशरथस्य च ।

हरणेन च वैदेह्याः संशयं हरयो गताः ॥ १४ ॥

रामलक्षणयोर्वासमरणे सह सीतया ।

राघवस्य च बाणेन वालिनश्च तथा बधम् ॥ १५ ॥

स्नेहविषयता रामातिरिक्ते नेति अनेन सूचितम् । ततः उक्तस्नेहादि-  
यन्तणतः । तस्य रामस्य उपकारार्थमित्यस्य प्रवृत्ता इति शेषः ॥ ११ ॥

ननु प्राणत्यागेन कथं रामस्य सन्तोषोऽत आह,—प्रियमिति । हि  
यतो जटायुषा प्राणान् त्यजता प्रियं कृतमिति रामस्य मतमिति शेषः ।  
तथास्मन्मरणेनापि रामस्तीया मंस्थतीति भावः ॥ १२ ॥

सुखीति । सुखित्वमेव परमगतिप्राप्त्या दर्शयति रावणेनेत्यादि ।  
मुक्तश्चेति । अनेन सर्वतिर्यग्योनिराजत्वं कपीन्द्रस्य सूचितम् । गतश्च  
परमां गतिं रामानुग्रहादिति शेषः ॥ १३ ॥

जटायुषो विनाशेन प्राप्तिरिति शेषः । यदि पुनर्मुहूर्त्तमपि युद्धे  
रावणं निरुन्ध्यात्तदा रामदृष्टोचरो रावणः सीतां न हरेदिति भावः ।  
राज्ञो दशरथस्य च द्राग्विनाशेन यदि पक्षमात्रमपि राजजीवनं स्यात्  
तदा रामं प्रत्यानयेदेवेति भावः । वैदेहीहरणन्तु सायमेव वानराणां  
प्राणसंशयकारणम् ॥ १४ ॥ १५ ॥

रामकोपादशेषाणां रचसाञ्च तथा वधम् ।

कैकेय्या वरदानेन इदञ्च विहृतं कृतम् ॥ १६ ॥

तदसुखमनुकीर्तितं वचो

भुवि पतितान्च निरीक्ष्य वानरान् ।

भृशचकितमतिर्महामतिः

कृपणमुदाहृतवान् स गृध्रराजः ॥ १७ ॥

तत्तु श्रुत्वा तथा वाक्यमङ्गदस्य सुखोद्भूतम् ।

अन्नवीदचनं गृध्रस्त्रीचणतुण्डो महास्वनः ॥ १८ ॥

कोऽयं गिरा घोषयति प्राणैः प्रियतरस्य मे ।

जटायुषो वधं भ्रातुः कम्पयन्निव मे मनः ॥ १९ ॥

कथमासीज्जनस्थाने युद्धं राक्षसगृध्रयोः ।

नामधेयमिदं भ्रातुश्चिरस्याद्य मया श्रुतम् ॥ २० ॥

इच्छेयं गिरिदुर्गाच्च भवद्भिरवतारितुम् ।

यवीयसो गुणज्ञस्य स्नाघनीयस्य विक्रमैः ॥ २१ ॥

विहृतम् अरण्यवासवालिबधरक्षोबधरूपं इदञ्च अस्मन्मरण-  
रूपञ्च । कैकेय्या वरदानेनैव कृतमित्यर्थः ॥ १६ ॥

भृशचकितमतिः क्षुभितचित्तः कृपणं दीनम् ॥ १७ ॥

अस्यैव प्रपञ्चस्तत्त्विति ॥ १८ ॥

को घोषयति स मया प्रष्टव्य इति श्रेष्ठः ॥ १९ ॥

प्रश्नमेवाह,—कथमिति ॥ २० ॥



अतिदीर्घस्य कालस्य परितुष्टोऽस्मि कीर्त्तनात् ।

तदिच्छेयमहं श्रोतुं विनाशं वानरर्षभाः ! ॥ २२ ॥

भ्रातुर्जटायुषस्तस्य जनस्थाननिवासिनः ।

तस्यैव च मम भ्रातुः सखा दशरथः कथम् ॥ २३ ॥

यस्य रामः प्रियः पुत्रो ज्येष्ठो गुरुजनप्रियः ।

सूर्यांशुदग्धपचत्वान्न शक्नोमि विसर्पितुम् ॥ २४ ॥

इच्छेयं पर्वतादस्मादवतर्त्तुमरिन्दमाः ! ॥ २५ ॥

इत्याष रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

षट्पञ्चाशः सर्गः ॥ ५६ ॥

गिरिदुर्गाद्भवद्भिरवतारितुमिच्छेयम् आत्मानमिति शेषः । अव-  
तारणफलमाह,—यवीयस इति । कनिसुखेत्यर्थः ॥ २१ ॥

श्रोतुमिच्छेयं युष्मत्समीपमागत्येति शेषः । अन्वयस्तु यस्य रामः  
प्रियः पुत्रः स दशरथो मम भ्रातुः तस्यैव जटायुषः सखाऽतस्तत्खेहात्  
प्रयतमानस्य तस्य जनस्थानवासिनस्तस्य प्रसिद्धविक्रमस्य जटायुषो  
विनाशः कथमभवदिति तस्य विनाशं श्रोतुमिच्छेयमिति । कथं सखे-  
त्यन्वयस्तु नोचितः । तदुत्तरस्यामे भावात् स्वस्यावतारणसापेक्षत्वे हेतु-  
माह,—सूर्येति ॥ २२ ॥ २३ ॥ २४ ॥

अवतर्त्तुमवतारयितुम् ॥ २५ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामोये रामायणतिलके किष्किन्धा-

काण्डे षट्पञ्चाशः सर्गः ॥ ५६ ॥



## सप्तपञ्चाशः सर्गः ।

शोकाद्भ्रष्टस्वरमपि श्रुत्वा वानरयूथपाः ।

अद्भुनैव तदाक्यं कर्मणा तस्य शङ्किताः ॥ १ ॥

ते प्रायमुपविष्टास्तु दृष्ट्वा गृध्रं स्रवङ्गमाः ।

चक्रुर्वुद्धिं तदा रौद्रां सर्वान्नो भक्षयिष्यति ॥ २ ॥

सर्वथा प्रायमासीनान्यदि नो भक्षयिष्यति ।

कृतकृत्या भविष्यामः क्षिप्रं सिद्धिमितो गताः ॥ ३ ॥

एतां बुद्धिं ततश्चक्रुः सर्वे ते हरियूथपाः ।

अवतार्य गिरेः शृङ्गात् गृध्रमाह्लाङ्गदस्तदा ॥ ४ ॥

बभूवर्चरजो नाम वानरेन्द्रः प्रतापवान् ।

ममार्यः पार्थिवः पत्तिन् ! धार्मिकौ तस्य चात्मजौ ॥ ५ ॥

भ्रष्टस्वरमपि भक्षणवचनस्वरापेक्षया भ्रष्टस्वरमित्यर्थः । तेन  
सूत्रेण यद्यपि स निश्चितशोकः परितुष्टोऽस्तीति अद्भ्येवचनो भवति  
तथापि न अद्भुः यतस्तस्य कर्मणा शङ्किताः भक्षणार्थं वचनमेव करोति  
इति बुद्धेति भावः ॥ १ ॥

तदेवाह, —चक्रुरित्यादि । अस्यार्थस्येतीति शेषः ॥ २ ॥

सिद्धिं मरणरूपाम् ॥ ३ ॥

एतां बुद्धिं भक्षणाभीष्टत्वबुद्धिम् ॥ ४ ॥

कोऽयं घोषयतीति प्रथमप्रश्नोत्तरमाह, —बभूवेति । अर्थः पिता-  
महः पार्थिवो वानराणामिति शेषः ॥ ५ ॥

सुग्रीवश्चैव वाली च पुत्रौ घनवलावभौ ।

लोके विश्रुतकर्माभूद्राजा वाली पिता मम ॥ ६ ॥

राजा कृतस्त्रस्य जगत दत्त्वाकूणां महारथः ।

रामो दाशरथिः श्रीमान् प्रविष्टो दण्डकावनम् ॥ ७ ॥

लक्ष्मणेन सह भ्रात्रा वैदेह्या सह भार्यया ।

पितुर्निर्देशनिरतो धर्मं पन्थानमाश्रितः ॥ ८ ॥

तस्य भार्या जनस्थानाद्रावणेन हता बलात् ।

रामस्य तु पितुर्मित्रं जटायुर्नाम गृध्रराट् ।

ददर्श सीतां वैदेहीं द्वियमाणां विहायसा ॥ ९ ॥

रावणं विरथं कृत्वा स्थापयित्वा च भैथिलीम् ।

परिश्रान्तश्च वृद्धश्च रावणेन हतो रणे ॥ १० ॥

एवं गृध्रो हतस्तेन रावणेन बलीयसा ।

संस्कृतश्चापि रामेण जगाम गतिसुत्तमाम् ॥ ११ ॥

ततो मम पित्र्येन सुग्रीवेण महात्मना ।

चकार राघवः सख्यं सोऽवधीत्यितरं मम ॥ १२ ॥

मम पित्रा निरुद्धो हि सुग्रीवः सचिवैः सह ।

निहत्य वालिनं रामस्ततस्तर्माभिषेचयत् ॥ १३ ॥

घनबलौ वज्रबलौ । श्लोघबलाविति पाठान्तरम् ॥ ६ ॥ ७ ॥ ८ ॥

रावणेन विहायसीति पाठे द्वियमाणामिति शेषः ॥ ९ ॥

स्थापयित्वा भूमाविति शेषः ॥ १० ॥ ११ ॥ १२ ॥

स राज्ये स्थापितस्तेन सुग्रीवो वानरेश्वरः ।  
 राजा वानरमुख्यानां तेन प्रस्थापिता वयम् ॥ १४ ॥  
 एवं रामप्रयुक्तास्तु मार्गमाणास्ततस्ततः ।  
 वैदेहीं नाधिगच्छामो रात्रौ सूर्यप्रभामिव ॥ १५ ॥  
 ते वयं दण्डकारण्यं विचित्य सुसमाहितः ।  
 अज्ञानान्तु प्रविष्टाः स्म धरण्या विष्टतं विलम् ॥ १६ ॥  
 मयस्य माधार्मवहितं तद्विलम्बं विचिन्वताम् ।  
 व्यतीतस्तत्र नो मासो यो राज्ञा समयः कृतः ॥ १७ ॥  
 ते वयं कपिराजस्य सर्व्वे वचनकारिणः ।  
 कृतां संस्थामतिक्रान्ता भयात्प्रायमुपासिताः ॥ १८ ॥  
 क्रुद्धे तस्मिंस्तु काकुत्स्थे सुग्रीव च सलक्षणे ।  
 गतानामपि सर्व्वेषां तत्र नो नास्ति जीवितम् ॥ १९ ॥  
 इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किंष्किन्धाकाण्डे  
 सप्तपञ्चाशः सर्गः ॥ ५७ ॥

स्वपिष्टवधे कारणमाह,—ममेति । निरुद्धो निरुद्धराज्यः ॥ १३ ॥  
 ॥ १४ ॥ १५ ॥ १६ ॥ १७ ॥ १८ ॥ १९ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामौये रामायणतिलके किंष्किन्धा-  
 काण्डे सप्तपञ्चाशः सर्गः ॥ ५७ ॥



## अष्टपञ्चाशः सर्गः ।



इत्युक्तः करुणं वाक्यं वानरैस्त्यक्तजीवितः ।

सवाप्यो वानरान् गृध्रः प्रत्युवाच महास्वनः ॥ १ ॥

यवीधान् स मम भ्राता जटायुर्नाम वानराः ।।

यमाख्यात हतं युद्धे रावणेन वलीयसा ॥ २ ॥

वृद्धभावादपचत्वात् गृह्णंस्तदपि मर्षये ।

न हि मे शक्तिरस्त्यद्य भ्रातुर्वैरविमोचणे ॥ ३ ॥

पुरा वृत्रवधे वृत्ते स चाहञ्च जयैषिणौ ।

आदित्यमुपधातौखो ज्वलन्तं रश्मिमालिनम् ॥ ४ ॥

आवृत्याकाशमार्गेण जवेन स्वर्गतौ भ्रमम् ।

मध्यं प्राप्ते तु सूर्ये तु जटायुरवसीदति ॥ ५ ॥

त्यक्तजीवितैः त्यक्तजीवनाशभयैः सवाप्योऽभ्युपगच्छन्त्यनयनः । सवा-

प्यानिमि पाठान्तरम् ॥ १ ॥

आख्यात आख्यातवन्तः ॥ २ ॥

तदपि भ्रातृवधमपि ॥ ३ ॥

अथ शक्तिर्नास्त्यनयनं पूर्वं महती शक्तिरासीदिति सूचितं  
तदेवाह,—पुरेति । पुरा पूर्वं वृत्रवधे वृत्ते सति स जटायुरहञ्च जयै-  
षिणौ वृत्रवधेनेन्द्रस्यातिप्रवक्तव्यं निर्णीय तज्जयैषिणौ भूत्वा प्रथम-

तमहं भ्रातरं दृष्ट्वा सूर्य्यरश्मिभरदितम् ।

पचाभ्यां ह्लादयामास स्नेहात्परमविकलम् ॥ ६ ॥

निर्दग्धपक्षः पतितो विन्ध्येऽहं वानरर्षभाः ।

अहमस्मिन् वसन् भ्रातुः प्रवृत्तिं नोपलक्षये ॥ ७ ॥

जटायुषस्त्वेव मुक्तो भ्रात्रा सम्पातिना तदा ।

युधराजो महाप्राज्ञः प्रत्युवाचाङ्गदस्तादा ॥ ८ ॥

जटायुषो यदि भ्राता श्रुतं ते गदितं मया ।

आख्याहि यदि जानासि निलयं तस्य रक्षमः ॥ ९ ॥

माकाशमार्गेण स्वर्गं गतौ ततो गरुडवद्भृशं जवेन तं विजित्य आरुह्या  
प्रत्यारुह्या आरुह्य दर्पादुपजातौ सः । अथ तमुपयातयोरावयोर्मध्ये  
जटायुः सवितरि मर्ध्यं प्राप्तेऽवसीदति स्मेति कतक्तः । अन्ये तु जयै-  
षिणौ परस्परौ येनोत्पत्त्यादित्यः प्रथमं प्राप्यते स आवयोः प्रबल इति  
प्रतिज्ञापूर्वमिति शेष इत्याहुः । तेषामारुह्येति पदस्तेन्द्रप्रसङ्गस्य  
चासङ्गतिः ॥ ४ ॥ ५ ॥

ह्लादयामास । अपरोक्षेऽपि लिङुक्तमः आर्षः ॥ ६ ॥

निर्दग्धपक्षः सूर्य्यकिरणैरिति शेषः । भ्रातुर्जटायुषः प्रवृत्ति-  
मित्यन्वयः ॥ ७ ॥

जटायुषो भ्रात्रेत्यन्वयः ॥ ८ ॥

यदि जटायुषो रामभक्तस्य भ्राता यदि च मत्कथितं रामरुत्तान्त-  
रूपं वस्तु ते त्वया श्रुतं यदि च तस्य रक्षसो निलयं जानासि तर्ह्या-  
स्याद्यीति प्रार्थने जोट् ॥ ९ ॥

अदीर्घदर्शनं तं वै रावणं राक्षसाधमम् ।  
 अन्तिके यदि वा दूरे यदि जानासि शंस नः ॥ १० ॥  
 ततोऽब्रवीन् महतिजा भ्राता ज्येष्ठो जटायुषः ।  
 आत्मासुरूपं वचनं वानरान् सम्प्रदर्शयन् ॥ ११ ॥  
 निर्दग्धपत्नो गृध्रोऽहं गतवीर्यः सुवङ्गमाः ! ।  
 बाष्पात्रेणापि रामस्य करिष्ये साहसुत्तमम् ॥ १२ ॥  
 जानामि वारुणान् लोकान् त्रिणोस्त्रैविक्रमानपि ।  
 देवासुरविमर्दान्श्च हृन्मृतस्य विमन्यन्म् ॥ १३ ॥  
 रामस्य यदिदं कार्यं कर्त्तव्यं प्रथमं मया ।  
 जरया च हृतं तेजः प्राणश्च शिथिला मम ॥ १४ ॥  
 तरुणी रूपसम्पन्ना सर्वाभरणभूषिता ।  
 ह्रियमाणा मया दृष्टा रावणेन दुरात्मना ॥ १५ ॥  
 क्रोशन्ती रामरामेति लक्ष्मणेति च भामिनी ।

अदीर्घदर्शनं भाव्यनर्थविचारासमर्थं रावणमन्तिके दूरे वा  
 तिष्ठन्तं यदि जानासि तदा नः शंस ॥ १० ॥ ११ ॥  
 रामस्य साह्यं रामकार्यप्रवृत्तानां युष्माकं सहायत्वमित्यर्थः ॥ १२ ॥  
 वारुणान् लोकान् जगत्प्रधानान् लोकान् । त्रैविक्रमान् त्रिविक्र-  
 मावतारे आक्रान्तान् भूरादिलोकान् देवासुरविमर्दान् तद्युद्धानि ।  
 ह्रियार्थे । अमृतस्य मन्यन्श्च । अनेन च ब्रह्माहारादिक्षणमारभ्यैतत्-  
 क्षणपर्यन्तं सर्ववृत्तान्तज्ञत्वं स्वस्य निवेदितम् ॥ १३ ॥



भूषणान्यपविध्यन्ती गात्राणि च विधुन्वती ॥ १६ ॥

सूर्यप्रभेव शैलाये तस्याः कौशेयमुत्तमम् ।

असिते राक्षसे भाति यथा विद्युदिवास्वरे ॥ १७ ॥

तान्तु सीतामहं मन्ये रामस्य परिकीर्तनात् ।

श्रूयतां मे कथयतो निलयं तस्य रक्षसः ॥ १८ ॥

पुत्रो विश्रवसः साक्षाद्भाता वैश्रवणस्य च ।

अध्यास्ते नगरीं लङ्कां रावणो नाम राक्षसः ॥ १९ ॥

इतो द्वीपे समुद्रस्य सम्पूणे शतयोजने ।

तस्मिन् लङ्का पुरी रम्या निर्मिता विश्वकर्मणा ॥ २० ॥

जाबूनदमघैर्द्वारैश्चित्रैः काञ्चनवेदिकैः ।

प्रासादैर्ह्रस्ववर्णैश्च महद्भिः सुसमाहृता ॥ २१ ॥

प्राकारेणार्कवर्णेन महता च समन्विता ।

तस्यां वर्सति वैदेही दीना कौशेयवासिनी ॥ २२ ॥

रामस्येदं कार्यं प्रथममवश्यं मया कर्तव्यं परन्तु जरादिमत्त्वादशक्य-  
मिति भावः ॥ १४ ॥ १५ ॥ १६ ॥ १७ ॥

तान्तु रावणक्रियमाणत्वेन दृष्टां सीतात्वेन ज्ञानहेतुः रामस्य परि-  
कीर्तनम् ॥ १८ ॥ १९ ॥

सा च लङ्केतः शतयोजने शतयोजनात्परतः स्थिते समुद्रस्य  
द्वीपे तिष्ठतीति शेषः । तस्मिन् द्वीपे सा लङ्कापुरी विश्वकर्मणा  
निर्मिता ॥ २० ॥ २१ ॥ २२ ॥

रावणान्तःपुरे दृष्ट्वा राक्षसीभिः सुरक्षिता ।  
 जनकस्यात्मजां राज्ञ तस्यां द्रक्ष्यथ मैथिलीम् ॥ २३ ॥  
 लङ्कायामभिगुप्तायां सागरेण समन्ततः ।  
 सम्प्राप्य सागरस्थान्ते सम्पूर्णे शतयोजने ।  
 आसाद्य दक्षिणं कूलं ततो द्रक्ष्यथ रावणम् ।  
 तत्र वै त्वरिताः क्षिप्रं विक्रमद्वं प्रवङ्गमाः ! ।  
 ज्ञानेन खलु पश्यामि दृष्ट्वा अत्यागमिष्यथ ।  
 आद्यः पन्था कुलिङ्गानां ये चान्ये धान्यजीविनः ॥ २४ ॥  
 द्वितीयो बलिभोजानां ये च वृक्षफलाशनाः ।  
 भाषास्तृतीयं गच्छन्ति क्रौञ्चाश्च कुरुरैः सह ॥ २५ ॥  
 श्वेनाश्चतुर्थं गच्छन्ति गृभा गच्छन्ति पञ्चमम् ।  
 बलवीर्य्योपपन्नानां रूपयौवनशालिनाम् ॥ २६ ॥

तस्यां मैथिलीं द्रक्ष्यथ ॥ २३ ॥

एतदग्रे लङ्कायामित्यादिस्लोकद्वयं प्रक्षिप्तमिति कृतकः । देवयोनित्वेन दिव्यज्ञानेन यूयं तां दृष्ट्वा प्रत्यागमिष्यथेत्यपि पश्यामि । अतो निःसंशयं गच्छतेति शेषः । अथ स्वस्य देवयोनित्वप्रदर्शनशेषतया पक्षिमार्गानाह,—आद्य इति । पन्था आकाशमार्गः अन्ये धान्यजीविनः पारावतादयः ॥ २४ ॥

बलिभोजः काकाः वृक्षफलाशनाः शुकादयः । भाषाः पक्षि-  
 विशेधाः ॥ २५ ॥

बलवीर्य्येत्यादिहंसविशेषणम् ॥ २६ ॥

षष्ठस्तु पन्था हंसानां वैनतेयगतिः परा ।

वैनतेयाच्च नो जन्म सर्वेषां वानरर्षभाः ! ॥ २७ ॥

गर्हितन्तु कृतं कर्म येन स्म पिशिताग्निः ।

प्रतिकार्य्यञ्च मे तस्य वैरं भ्रातृकृतं भवेत् ॥ २८ ॥

इहस्थोऽहं प्रपश्यामि रावणं जानकीं तथा ।

अस्माकमपि सौपर्णं दिव्यं चक्षुर्वलं तथा ॥ २९ ॥

तस्मादाहारवीर्य्येण निसर्गेण च वानराः ! ।

आयोजनशतात् सायाद्वयं पश्याम नित्यशः ॥ ३० ॥

अस्माकं विहिता वृत्तिर्निसर्गेण च दूरतः ।

विहिता वृत्तमूले तु वृत्तिश्च रणयोधिनाम् ॥ ३१ ॥

वैनतेयादिनतापुत्रादरुणात् । तस्माज्जातोऽहमरुणात्सम्पात्तिस्तु समा-  
यज इति आरुणे जटायुवाक्यात् । एवं दिव्यज्ञानेन युष्मद्दृत्त-  
ज्ञानम् ॥ २७ ॥

युष्मत्सहायकरणञ्च वैरशुद्धा स्वप्रयोजनमपीत्याह,—येन रावणेन  
परदारहरणरूपं गर्हितं कर्म कृतं तस्य पिशिताग्निः भ्रातृकृतं वैर-  
मुद्दिश्य यत्प्रतिकार्य्यं तच्च मे कृतं भवेत् । युष्मत्प्रवर्तनेनेति शेषः ॥ २८ ॥

ननु कथं लङ्कास्था सीतेति त्वया ज्ञातं तत्राह,—इहस्थ इति ।  
सौपर्णं सुवर्णलिङ्गकचक्षुष्मतीविद्यासिद्धिजम् । सा च विद्या बह्वृच  
ब्राह्मणे तृतीयपञ्चिकायामुक्ता ॥ २९ ॥

तस्मादुक्तविद्यासिद्धेः निसर्गेणाहारवीर्य्येण च मांसविशेषाहार-  
मलेन च । आङ्गभिर्विधौ । सायात्किञ्चिदधिकाराद्योजनशतात् ॥ ३० ॥



उपायो दृश्यतां कश्चित्तद्वने लवणाम्भसः ।

अभिगम्य तु वैदेहोऽस्मद्द्वार्या गमिष्यथ ॥ ३२ ॥

समुद्रं नेतुमिच्छामि भवद्भिर्विरूपाक्षयम् ।

प्रदास्याम्युदकं भ्रातुः स्वर्गतस्य महात्मनः ॥ ३३ ॥

ततो नीत्वा तु तं देशं तीरे नदनदीपतेः ।

निदग्धपक्षं सम्पातिं वानराः सुमहौजसः ॥ ३४ ॥

तं पुनः प्रापयित्वा च तं देशं पतगेश्वरम् ।

बभूवुर्वानरा दृष्टाः प्रवृत्तिसुपलभ्य ते ॥ ३५ ॥

इत्यार्षे रामायणे बाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

अष्टपञ्चाशः सर्गः ॥ ५८ ॥

अस्माकन्तु निसर्गस्य जातिसभावेन दूरतः दूरवर्त्तिदर्शनवलसम्पा-  
दत्तेन भक्ष्यविशेषेण वृत्तिर्विहिता धात्रेति शेषः । कुक्कुटादीनान्तु  
स्वावासवृत्तमूले एव तावद्दूरदृष्टिमात्रसम्पादिका च वृत्तिर्विहिता ॥ ३१ ॥

गमिष्यथ किष्किन्धामिति शेषः ॥ ३२ ॥

नेतुं नाययितुम् ॥ ३३ ॥ ३४ ॥ ३५ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामोये रामायणतिलके किष्किन्धा-

काण्डे अष्टपञ्चाशः सर्गः ॥ ५८ ॥

## एकोनषष्टितमः सर्गः ।



ततस्तदमृतास्वादं गृध्रराजेन भाषितम् ।

निशम्य वदतो हृष्टास्ते वचः स्रवणेश्वराः ॥ १ ॥

जाम्बवान् वानरश्रेष्ठः सह सर्वैः स्रवङ्गमैः ।

भृतलात् सहस्रोत्थाय गृध्रराजानमब्रवीत् ॥ २ ॥

क्व सीता केन वा दृष्टा को वा हरति मैथिलीम् ।

तदख्यातु भवान् सर्वं गतिर्भव वनौकसाम् ॥ ३ ॥

को दाशरथिवाणानां वज्रवेगनिपातिनाम् ।

स्वयं लक्ष्मणमुक्तानां न चिन्तयति विक्रमम् ॥ ४ ॥

तत इति । ते स्रवणगर्भभाः । अमृतास्वादं गृध्रराजाभिभाषितं  
निशम्य हृष्टादेव तद्वदतः अनुवदन्तो हृष्टा बभूवुरित्यर्थः । वदत  
इत्यत्र नुमभाव आर्घः ॥ १ ॥

अब्रवीच्छङ्खायां सीतादर्शनं त्वदेकसाक्षिकमन्यसाक्षिकमपिवेति  
दार्ढ्यायाष्टच्छदित्यर्थः । भृतलादुत्थाय प्रायेपवेशन्त्यक्त्यर्थः ॥ २ ॥

प्रश्नमेवाह,—क्वेति सीतां को हरति स्रवङ्गमाणा च केन दृष्टा  
त्वयान्येनापि वा । हृष्टा च क्व वा वर्तते इति सर्वं भवानाख्यातु ।  
सामान्यतः श्रुत्वा प्रायेपवेशादुत्थितानां विशिष्य वदत्वित्यर्थः ॥ ३ ॥

को जानकीहृत्तां स्वयं रामवाणानां विक्रमं न चिन्तयतीत्यन्वयः ॥ ४ ॥

५६५ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

४५७

स हरीन् प्रतिसंस्तुक्तान् सीताश्रुतिसमाहितान् ।  
 पुनराश्वासयन् प्रीत इदं वचनमब्रवीत् ॥ ५ ॥  
 श्रूयतामिह वैदेह्या यथा मे हरणं श्रुतम् ।  
 येन चापि ममाख्यातं यत्र चायतलोचना ॥ ६ ॥  
 अहमस्मिन् गिरौ दुर्गे वज्रयोजनमायते ।  
 चिरान्निपतितो वृद्धः क्षीणप्राणपराक्रमः ॥ ७ ॥  
 तं मामिवं गतं पुत्रः सुपार्थो नाम नामतः ।  
 आहारेण यथाकालं विभर्त्ति पततां वरः ॥ ८ ॥  
 तीक्ष्णकामास्तु गन्धर्वा तीक्ष्णकोपा भुजङ्गमाः ।  
 मृगाणान्तु भयं तीक्ष्णं ततस्तीक्ष्णक्षुधा वयम् ॥ ९ ॥

प्रतिसंस्तुक्तान् त्यक्तप्रायोपवेशान् । सीताश्रुतिसमाहितान् सीता-  
 विषयवृत्तान्तश्रवणे सावधानान् पुनराश्वासयन् । अन्यसाक्षिकता-  
 प्रदर्शनेन भूयः स्वीकारार्थं प्रत्यापयन् ॥ ५ ॥

वैदेह्या हरणं यथा मे मया श्रुतं येन च ममाख्यातं यत्र सा  
 आयतलोचना वर्तत इति श्रुतं तदपीहेदानीं श्रूयताम् ॥ ६ ॥

तदेवाह,—अहमिति । दुर्गे दुर्गमे क्षीणः प्राणो बलं पराक्रमश्च  
 यस्य सः ॥ ७ ॥ ८ ॥

तीक्ष्णकामाः । स्त्रीकामा वै गन्धर्वा इति श्रुतेः । यथाकामादि-  
 विषये गन्धर्वादस्तेक्ष्णं स्वभावात् ततएव स्वभावादेव वयं पतगा-  
 कीक्ष्णक्षुधा इत्यर्थः ॥ ९ ॥



स कदाचित् क्षुधार्तस्य ममाहाराभिकाञ्छिणः ।

गतः सूर्योऽहनि प्राप्तो मम पुत्रो ह्यनामिषः ॥ १० ॥

स मयाहारसंरोधात् पीडितः प्रीतिवर्द्धनः ।

अनुमान्य यथातत्त्वमिदं वचनमब्रवीत् ॥ ११ ॥

अहं तात ! यथाकालमामिषार्थी खमाभूतः ।

महेन्द्रस्य गिरेर्द्वारमावृत्य सुसमाश्रितः ॥ १२ ॥

तत्र सत्त्वसहस्राणां सागरान्तरचारिणाम् ।

पण्यानमेकोऽथ्यवसं सन्निरोद्धुमवाङ्मुखः ॥ १३ ॥

तत्र कञ्चिन्मया दृष्टः सूर्योदयसमप्रभाम् ।

स्त्रियमादाय गच्छन् वै भिन्नाञ्जनचयोपमः ॥ १४ ॥

सोऽहमभ्यवहारार्थं तौ दृष्ट्वा कृतनिश्चयः ।

तेन साम्ना विनीतेन पण्याममनुयाचितः ॥ १५ ॥

यस्मादेवमतः क्षुधार्तस्यातएवाहारकाङ्क्षिणो ममाहारार्थं सूर्योऽहनि

षाङ्गि सूर्ये सूर्योदयकाले गतो मम पुत्रः सायमनामिषः प्राप्त आगतः ॥ १० ॥

यत एवमतः स मम प्रीतिवर्द्धनः मयाहारसंरोधात् पीडितो

दुर्वचनेन खेदं प्रापितः सन् मामनुमान्य क्षमापयित्वा यथातत्त्वमिदं

वक्ष्यमाणं वचनमब्रवीत् ॥ ११ ॥

सुसमाश्रितः स्थितः ॥ १२ ॥

पण्यान् सन्निरोद्धुमवसमित्यन्वयः ॥ १३ ॥

सूर्योदयसमप्रभां उदयकालिकसूर्यसमप्रभाम् ॥ १४ ॥

तौ स्त्रीपुरुषौ कृतनिश्चयः इमावेव हत्वा पितुरभ्यवहारार्थं गेय्या-

न हि सामोपपन्नानां प्रहर्ता विद्यते भुवि ।  
 नीचेष्वपि जनः कश्चित् किमङ्ग ! वन मदिधः ॥ १५ ॥  
 स यातस्तेजसा व्योम सङ्क्षिपन्निव वेगितः ।  
 अथाहं खेचरैर्भूतैरभिगम्य सभाजितः ॥ १७ ॥  
 दिष्ट्या जीवति सीतेति अनुवन् मां महर्षयः ।  
 कथञ्चित् सकलत्रोऽसौ गतस्ते स्वस्त्यसंशयम् ॥ १८ ॥  
 एवमुक्तस्ततोहन्तैः सिद्धैः परमशोभनैः ।  
 स च मे रावणो राजा रक्षसां प्रतिवेदितः ॥ १९ ॥  
 पश्यन् दाशरथेभार्यां रामस्य जनकात्मजाम् ।

मीति कृतनिश्चय इत्यर्थः । ततस्तेन विनीतेन सता साप्तेव पश्यान्मभि-  
 याच्छितोऽस्मि । अतएवासौ त्यक्त इति शेषः ॥ १५ ॥

तच्च हेतुर्न हि सामेति ॥ १६ ॥

अथ सस्त्रीकस्य तस्य गमनानन्तरं खेचरैर्भूतैः सिद्धचारणादिभिः  
 सभाजितः पूजितोऽस्मि ॥ १७ ॥

दिष्ट्या जीवति सीतेति पाठः । दिष्ट्या सीता त्वत् दृष्टिपथं प्राप्ता  
 जीवति स्म । त्वया तद्वननस्येधत्वरत्वात् । एवं पूजयित्वा मां महर्षयो-  
 ऽनुवन् । असौ त्वया दृष्टः पुरुष सकलत्रः कथञ्चित् कुशलो गतोऽतोऽसं-  
 शयं ते स्वस्त्युत्तु इति कतकः । अन्ये तु दिष्ट्या जीवति तातेति पाठः ।  
 हे तात त्वं दिष्ट्या रावणं प्राप्यापि जीवसीत्यनुवन् । यतोऽसौ सकलत्रोऽ-  
 तोऽसंशयं त्वां संशयमप्राप्य गतोऽतस्ते स्वस्तिजातमित्यर्थमाहुः ॥ १८ ॥

अथ स हर्ता रावण इति सा रामभार्या इति चाहं प्रतिवेदितः ॥ १९ ॥

भ्रष्टाभरणकौशेयां शोकवेगपराजिताम् ॥ २० ॥

रामलक्षणयोर्नाम क्रोशन्तीं मुक्तमूर्ध्वजाम् ।

एष कालात्ययस्तात ! इति वाक्यविदां वरः ॥ २१ ॥

एतदर्थं समग्रं मे सुपार्श्वः प्रत्यवेदयत ।

तत् श्रुत्वापि हि मे बुद्धिर्नासीत् काचित् पराक्रमे ॥ २२ ॥

अपक्षो हि कथं पूर्वी कर्म किञ्चित् समारभेत् ।

यत्तु शब्दं मया कर्तुं वाग्बुद्धिगुणवर्तिना ॥ २३ ॥

श्रूयतां तत्र वक्ष्यामि भवतां पौरुषाश्रयम् ।

वाङ्मतिभ्यां हि सर्वेषां करिष्यामि प्रियं हि वः ॥ २४ ॥

यद्वि दाशरथेः कार्यं मम तन्नात्र संशयः ।

अतोऽहं भ्रष्टाभरणत्वादिगुणां रामभार्यां पश्यन् स्थित इति ।  
एष तावन्मे कालात्ययः कालातिपातहेतुरिति समग्रमेतदर्थं वाक्य-  
विदां वरः सुपार्श्वो मे प्रत्यवेदयत् तत् श्रुत्वापीति सामान्यतः  
पूर्वं मया दृष्टमपि पुत्रादृष्टां रावणोद्धृता रामपत्नीति निश्चित्य  
श्रुत्वापि ॥ २० ॥ २१ ॥ २२ ॥

वाग्बुद्धिभ्यां साधो यो गुण उपकारलक्षणस्तन्माधववर्त्तन-  
शीलेन ॥ २३ ॥

पौरुषाश्रयं पराक्रमप्रतिष्ठाभूतम् । किञ्चैष उपकारो न केवलं  
भवत्प्रयोजन एवापि तु स्वप्रयोजनफलोपीत्याह,—वाङ्मतिभ्यामिति ।  
दाशरथेः कार्यमुद्दिश्य वः सर्वेषां वाङ्मतिभ्यां यत्प्रियं करिष्यामि  
तन्ममैव कार्यम् अत्र संशयो न ॥ २४ ॥



श. स०

५८५ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

४६१

तद्भवन्तो मतिश्रेष्ठा बलवन्तो मनस्विनः ॥ २५ ॥

प्रहिताः कपिराजन देवैरपि दुरासदाः ।

रामलक्षणबाणाश्च विहिताः कङ्कपत्तिणः ॥ २६ ॥

त्रयाणामपि लोकानां पर्याप्तास्ताणनियहे ।

कामं खलु दशग्रीवस्तोजोबलसमन्वितः ।

भवतान्तु समर्थानां न किञ्चिदपि दुष्करम् ॥ २७ ॥

तदलं कालसङ्गेन क्रियतां बुद्धिनिश्चयः ।

न हि कर्मसु मज्जन्ते बुद्धिमन्तो भवद्विधाः ॥ २८ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

एकोनषष्टितमः सर्गः ॥ ५८ ॥

तत्तस्मान् मया भवतां कार्यसिद्धेरसंशयं दृष्टत्वात् । भवन्तोऽवश्यं  
कार्यं यतन्तामिति श्रेष्ठः ॥ २५ ॥

विहिताः । विधात्रेति शेषः ॥ २६ ॥

त्राणनियहे त्राणे नियहे च पर्याप्ताः । समाहारद्वन्द्वः । यद्यपि  
दशग्रीवो लोकदृष्ट्या प्रबलस्तथापि भवतां रामलक्षणसहायत्वेनैव सम-  
र्थानां सुकरयेवेति भावः ॥ २७ ॥

कालसङ्गः कालविलम्बः । मज्जन्ते व्यलसा भवेन्ति ॥ २८ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके किष्किन्धा-

काण्डे एकोनषष्टितमः सर्गः ॥ ५८ ॥

## षष्ठितमः सर्गः ।

ततः कृतोदकं स्नातं तं गृध्रं हरियूथपाः ।

उपविष्टा गिरौ रस्ये परिवार्य्य समन्ततः ॥ १ ॥

तमङ्गदमुपासीनं तैः सर्वैर्हरिभिर्वृतम् ।

जनितप्रत्ययो हर्षात् सम्पातिः पुनरब्रवीत् ॥ २ ॥

कृत्वा निःशब्दमेकायाः शृण्वन्तु हरयो मम ।

तथ्यं सङ्कीर्त्तयिष्यामि यथा जानामि मैथिलीम् ॥ ३ ॥

अस्य विन्ध्यस्य शिखरे पतितोऽस्मि पुरानघ ! ।

सूर्य्यतापपरीताङ्गो निर्दग्धः सूर्य्यरश्मिभिः ॥ ४ ॥

लभ्यमञ्जसु षड्राचादिवशो विकलन्निव ।

वीक्ष्यमाणो दिशः सर्वा नाभिजानामि किञ्चन ॥ ५ ॥

तत इति ॥ १ ॥

जनितप्रत्ययः रथ्यन्त्यन्वेषका इति निःशाकरमुन्युक्तरोत्या रामदूता-  
गमनदर्शनान्निशाकरोक्तपक्षप्ररोहादिदर्शनाच्च निशाकरवचसि वि-  
श्वक्तः । हर्षात् पक्षजाभजनितहर्षात् । आत्मानमुपासीनमङ्गदं प्रति  
पुनरब्रवीत् ॥ २ ॥

तथ्यं मैथिलीं जानामोति मद्वाक्यं सत्यं यथा भवद्भिः प्रतिपत्तयं  
तथा सङ्कीर्त्तयिष्यामि ॥ ३ ॥

६० प्र स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

४६३

ततस्तु सागरान् शैलान् नदीः सर्वाः सरांसि च ।

वनानि च प्रदेशान्च निरीक्ष्य मतिरागता ॥ ६ ॥

दृष्टपक्षिणाकीर्णः कन्दरोदरकूटवान् ।

दक्षिणस्योदधे तीरे विन्ध्योऽयमिति निश्चितः ॥ ७ ॥

आसीच्चात्राश्रमं पुण्यं सुरैरपि सुपूजितम् ।

ऋषिर्निशाकरो नाम यस्मिन्नुग्रतपाभवत् ॥ ८ ॥

अष्टौ वर्षसहस्राणि तेनास्मिन्ऋषिणा गिरौ ।

वसतो मम धर्मज्ञे स्वर्गते तु निशाकरे ॥ ९ ॥

अवतीर्य च विन्ध्यायात् कच्छेण विषमाच्छनैः ।

तीक्ष्णदर्भां वसुमतीं दुःखेन पुनरागतः ॥ १० ॥

तमृषिं द्रष्टुकामोऽस्मि दुःखेनाभ्यागतो भृशम् ।

जटाघुषा मया चैव वज्रशोऽधिगतो हि सः ॥ ११ ॥

सूर्यरश्मिभिर्निर्दग्धोऽतएव विचशः घट्टात्रात्परं लब्धसंज्ञः विज्जल-

मित्र परमार्त्त एव सन् ॥ ४ ॥ ५ ॥ ६ ॥

कन्दराण्युदरे यस्य स चासौ कूटवान् शृङ्गवानित्यर्थः ॥ ७ ॥

यस्मिन्नाश्रमे उग्रतपा भवदिति सन्धिरार्थः ॥ ८ ॥

निशाकरे ऋषौ स्वर्गते तेन विनात्र गिरौ वसतो ममाष्टौ वर्ष-

सहस्राणि गतानीति शेषः ॥ ९ ॥

अथ तत् स्थितिकाणिकीं तदग्रान्प्रवृत्तिमाह,—अवतीर्येति ।

तीक्ष्णदर्भां तीक्ष्णाया दर्भां यस्याम् ॥ १० ॥



तस्याश्रमपदाभ्यां ववर्वाताः सुगन्धिनः ।

वृक्षो नापुष्पितः कश्चिदफलोवा न दृश्यते ॥ १२ ॥

उपेत्य चाश्रमं पुष्पं वृक्षमूलमुपाश्रितः ।

द्रष्टुकामः प्रतीचे च भगवन्तं निशाकरम् ॥ १३ ॥

अथ पश्यामि दूरस्थमृषिं ज्वलिततेजसम् ।

छताभिषेकं दुर्धर्षमुपावृत्तमुदङ्मुखम् ॥ १४ ॥

तमृचाः समरा व्याघ्राः सिंहा नानासरीसृपाः ।

परिवार्यापगच्छन्ति दातारं प्राणिनो यथा ॥ १५ ॥

ततः प्राप्तमृषिं ज्ञात्वा तानि भक्तानि वै ययुः ।

प्रविष्टे राजनि यथा सर्व्वं सामात्यकं बलम् ॥ १६ ॥

ऋषिस्तु दृष्ट्वा मां तुष्टः प्रविष्टश्चाश्रमं पुनः ।

मुहूर्त्तमात्राभिर्गम्य ततः कार्य्यमपृच्छत ॥ १७ ॥

सौम्य ! वैकल्यतां दृष्ट्वा रोम्णान्ते नावगम्यते ।

तमृषिं द्रष्टुकामोऽस्मि द्रष्टुकामोऽभूवमित्यर्थः । अतएव दुःखेन  
तदभ्याश्रमभ्यागतः । ननु तदासोऽत्रेति त्वया कथं ज्ञातमत आह,—  
जटायुषेति । अधिगतः प्राप्तः सेवित इत्यर्थः ॥ ११ ॥ १२ ॥ १३ ॥

उदङ्मुखमुपावृत्तं समुद्रे स्नात्वा दङ्मुखतया प्रत्यावृत्तम् ॥ १४ ॥

तस्य स्वसेवायोग्यत्वप्रदर्शनाय तिर्यग्योनिसेवित्वं तयोमहिमजं  
दर्शयति तमृचा इति ॥ १५ ॥

प्राप्तमाश्रममागतम् ॥ १६ ॥ १७ ॥

स०

६० श स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

४६५

अग्निदग्धाविमौ पचौ प्राणाश्चापि शरीरके ॥ १८ ॥

गृध्रौ द्वौ दृष्टपूर्वौ मे मातरिश्वसमौ जवं ।

गृध्राणाञ्चैव राजानौ भ्रातरौ कामरूपिणौ ॥ १९ ॥

ज्येष्ठोऽवितस्त्वं सम्पाते ! जटायुरनुजस्तव ।

मानुषं रूपमास्थाय गृहीतां चरणौ मम ॥ २० ॥

किं ते व्याधिरुमुत्थानं पक्षयोः पतनं कथम् ।

दण्डो वाऽयं धृतः केन सर्वमाख्याहि पृच्छतः ॥ २१ ॥

इत्यार्घ्रं रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

षष्ठितमः सर्गः ॥ ६० ॥

ते रोम्णां वैकल्यं दृष्ट्वा नावगम्यते न प्रत्यभिज्ञायते भवानित्यर्थः ।  
वैशत्यपेदाह,—अग्निदग्धौ ताविव अतएव शरीरके अल्पे शरीरे  
प्राणादिव्रतमबलेऽपि ते दग्धकल्पाः ॥ १८ ॥

अथ प्रत्यभिज्ञामूलामभिज्ञामाह,—गृध्राविति ॥ १९ ॥

अविताज्ञातः गृहीतामगृहीताम् ॥ २० ॥

किं कोदृष्टं व्याधिसमुत्थानमिति पक्षीतत्पुरुषः । अयं दण्डः प्रण-  
करः प्रहारः केन धृतः केन हतः ॥ २१ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे षष्ठितमः सर्गः ॥ ६० ॥

## एकषष्टितमः सर्गः ।



ततस्तद्द्वारुणं कर्म दुष्करं सहसा कृतम् ।

आचचचे मुनेः सर्वं सूर्यानुगमनं तथा ॥ १ ॥

भगवन् ! व्रणयुक्तत्वाज्ज्वला चाकुलेन्द्रियः ।

परिभ्रान्तो न शक्नोमि वचनं परिभाषितुम् ॥ २ ॥

अहञ्चैव जटायुश्च सङ्घर्षात् गर्वमोहितौ ।

आकाशं पतितौ दूराज्जिज्ञासन्तौ पराक्रमम् ॥ ३ ॥

कैलासे शिखरे बद्ध्वा मुनीनामग्रतः पणम् ।

रविः स्यादनुयातव्यो यावदस्त्रं महागिरिम् ॥ ४ ॥

तद्द्वारुणं कर्म इन्द्रेण युद्धरूपम् अनेन दुष्करं सहसा दर्पात् कृतं प्रथममाचचचे । तथा तदनन्तरकृतं सूर्यानुगमनं सर्वं प्रकृतविन्ध्य-पतनप्रयोजनत्वेनाचचचे ॥ १ ॥

तदेवाह,—भगवन्निति । व्रणयुक्तत्वादिन्द्रियुद्धे वचनप्रहारजव्रणयुक्तत्वात् परिभ्रान्तस्तथा पक्ष्मनाशफलकानुचितकर्मकारणजलज्ज्वला चाकुलितेन्द्रियश्चाहं प्रतिभाषितुं सम्यगुत्तरं दातुं न शक्नोमि तथापि कथञ्चित् ब्रवीमीति शेषः ॥ २ ॥

सङ्घर्षात् पतनविषयस्पर्धातः गर्वमोहितौ इन्द्रजयगर्वमोहितौ ॥ ३ ॥

पणं बद्ध्वा प्रतिज्ञां कृत्वा । प्रतिज्ञामेवाह,—रविरिति । रवि-



६१३ स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

४६७

अथावां युगपत् प्राप्नौ अपश्याव महीतले ।  
 रथचक्रप्रमाणानि नगराणि पृथक् पृथक् ॥ ५ ॥  
 कचिदादित्रघोषश्च कचिद्भूषणनिखनः ।  
 गायन्तीः स्नाङ्गनावक्त्रीः पश्यावो रक्तवाससः ॥ ६ ॥  
 तूर्णसुत्यत्य चाकाशमादित्यपदमास्थितौ ।  
 आवामालोकयावस्तदनं शादलसंस्थितम् ॥ ७ ॥  
 उपलैरिव संवृन्ना दृश्यते भूः शिलोच्चयैः ।  
 आपगाभिश्च संवीता सूत्रैरिव वसुन्धरा ॥ ८ ॥  
 हिमवांचैव विन्ध्यश्च मेरुश्च सुमहागिरिः ।  
 भूतले सम्प्रकाशन्ते नागा इव जलाशये ॥ ९ ॥  
 तीव्रः खेदश्च खेदश्च भयञ्चासीत्तदावयोः ।  
 समाविशत मोहश्च ततो मूर्च्छा च दारुणा ॥ १० ॥

यावदस्तं महागिरिं यायात्ततः प्रागावाभ्यां रविरनुपातयोऽनुप्राप्तश्च  
 इति प्रतिज्ञा ॥ ४ ॥

युगपत् प्राप्तावाकाशमिति शेषः । अपश्याव दृष्टवन्तौ ॥ ५ ॥  
 कचिद्दूर्ध्वदिक् प्रदेशविशेषे ॥ ६ ॥  
 आकाशम् आकाशपथादर्वाक्तनं भुवर्त्तिवनम् । शादलसंस्थित  
 शादलानां बालटण्डवद्देशानामिव संस्थानं यस्य तत् ॥ ७ ॥  
 उपलैः सूक्ष्मपाषाणैः ॥ ८ ॥  
 नागाः गजाः ॥ ९ ॥

न च दिक् ज्ञायते याम्या न चाग्नेयी न वारुणी ।

युगान्ते नियतो लोको हतो दग्ध इवाग्निना ॥ ११ ॥

मनश्च मे हतं भूयश्चक्षुः प्राप्य तु संश्रयम् ।

यत्नेन महता ह्यस्मिन् मनः सन्धाय चक्षुषी ॥ १२ ॥

यत्नेन महता भूयो भास्करः प्रतिलोकितः ।

तल्यः पृथ्वीप्रमाणेन भास्करः प्रतिभाति नौ ॥ १३ ॥

जटायुर्माननापृच्छ्य निपपात महीं ततः ।

तं दृष्ट्वा तूर्णमाकाशादात्मानं मुक्तवानहम् ॥ १४ ॥

तदा सवितरि मथ्यं प्राप्ते मोहो दिङ्मोहः ततो मोहादनन्तरं  
दारुणा मूर्च्छा । सेन्द्रियमन उपप्लवो मूर्च्छा ॥ १० ॥

मोहमूर्च्छे एव प्रकाशयति । न चेति । युगान्ते नियतो नियतदा-  
होऽपि लोकः आवाभ्यां तत्कालेऽग्निना दग्धो हत इव दृष्टोऽभूत् ॥ ११ ॥

मनश्च मे भूयोऽप्यधिकं संश्रयं दर्शनाश्रयं चक्षुः प्राप्य तेन सह  
हतं सौरतेजसा प्रतिहतदर्शनशक्तिकमभूत् । अस्मिन् सूर्ये पुनश्चक्षुषो  
मनश्च सन्धाय ॥ १२ ॥

कथं सूर्योऽदृष्ट इत्यत्र तत्प्रकारमाह,—तुल्य इति । पृथ्व्यत्र  
जम्बूदीपावच्छिन्ना बोद्धा ॥ १३ ॥

ततः सूर्यदर्शनानन्तरम् अनापृच्छ्य मोहवशादिति शेषः । तं  
दृष्ट्वेति मोहात् पतन्तं जटायुं दृष्ट्वा । आकाशादात्मानं मुक्तवानिति  
सूर्यसमीपवर्त्याकाशप्रदेशादात्मानं स्वशरीरं जटायुरक्षणाथं मुक्तवान्  
पक्षौ विस्तार्य पतितवानित्यर्थः ॥ १४ ॥

श स०

६१ प्र स० ]

किष्किन्धाकाण्डम् ।

४६८

पक्षाभ्याश्च मया गुप्तो जटायुर्न प्रदह्यत ।

प्रमादान्तत्र निर्दग्धः पतन् वायुपथादहम् ॥ १५ ॥

आशङ्के तं निपतितं जनस्थाने जटायुषम् ।

अहन्तु पतितो विन्ध्ये दग्धपक्षो जङ्गीकृतः ॥ १६ ॥

राज्याच्च हीनो भ्रात्रा च पक्षाभ्यां विक्रमेण च ।

सर्वथा मर्त्तुमेवेच्छन् पतिव्ये शिखरात् गिरेः ॥ १७ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

एकषष्टितमः सर्गः ॥ ६१ ॥

प्रमादाज्जटायुपरिष्राणविषयघृत्ताभिष्वङ्गात् । तत्र तस्मिन् काले  
निर्दग्धपक्षः अथ वायुपथात् पतन्नहम् ॥ १५ ॥

आशङ्के अनुमितवान् न तु प्रत्यक्षतो दृष्टवानित्यर्थः ॥ १६ ॥

सर्वथा मर्त्तुमिवेच्छन् शिखरात् पतिव्ये इत्याहेति शेषः ॥ १७ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामौघे रामायणतिलके किष्किन्धा-

काण्डे एकषष्टितमः सर्गः ॥ ६१ ॥



## द्विषष्टितमः सर्गः ।



एवमुक्त्वा मुनिश्रेष्ठमरुदं भृशदुःखितः ।  
 अथ ध्यात्वा मुहूर्त्तञ्च भगवानिदमब्रवीत् ॥ १ ॥  
 पक्षौ च ते प्रपक्षौ च पुनरन्यौ भविष्यतः ।  
 चक्षुषी चैव प्राणाश्च विक्रमश्च बलश्च ते ॥ २ ॥  
 पुराणे सुमहत् कार्यं भविष्यं हि मया श्रुतम् ।  
 दृष्टं मे तपसा चैव श्रुत्वा च विदितं मम ॥ ३ ॥  
 राजा दशरथो नाम कच्चिद्विष्णुवर्द्धनः ।  
 तस्य पुत्रो महातेजा रामो नाम भविष्यति ॥ ४ ॥  
 अरण्यञ्च सह भ्रात्रा लक्ष्मणेन गमिष्यति ।  
 तस्मिन्नर्थे नियुक्तः सन् पित्रा सत्यपराक्रमः ॥ ५ ॥

एवमिति ॥ १ ॥  
 पक्षप्रपक्षौ सूक्ष्मपक्षमहापक्षौ । प्राणाः पुष्टप्राणाः चक्षुषी  
 उद्धूतशक्तिके ॥ २ ॥  
 पुराणे नारदादिभिरुच्यमाने भविष्यरामचरितरूपे पुराणे श्रुत्वा  
 विदितं तपसा दृष्टञ्च ॥ ३ ॥  
 किन्तु तत्राह,—राजेत्यादि ॥ ४ ॥

नैर्द्धतो रावणो नाम तस्य भार्यां हरिष्यति ।  
 राक्षसेन्द्रो जनस्थाने अवध्यः सुरदानवैः ॥ ६ ॥  
 सा च कामैः प्रलोभन्ती भक्ष्यैर्भोज्यैश्च मैथिली ।  
 न भोज्यति महाभागा दुःखमग्ना यशस्विनी ॥ ७ ॥  
 परमान्नञ्च वैदेह्या ज्ञात्वा दास्यति वासवः ।  
 यदन्नममृतप्रख्यं सुराणामपि दुर्लभम् ॥ ८ ॥  
 तदन्नं मैथिली प्राप्य विज्ञायेन्द्रादिदन्विति ।  
 अग्रमुद्धृत्य रामाय भूतले निर्वपिष्यति ॥ ९ ॥

तस्मिन्नर्थे अरण्यगमनरूपे ॥ ५ ॥ ६ ॥

प्रलोभन्ती प्रलोभ्यमाना ॥ ७ ॥

परमान्नं पायसं ज्ञात्वा निराहारतामिति शेषः । वासवः दास्यति  
 स्वपुरुषं हारति शेषः ॥ ८ ॥

इन्द्रादिन्द्रपुरुषात् न तु रावणपुरुषादिति विज्ञाय । अभूतलस्पर्शि-  
 त्वादिरूपैर्देवचिह्नैः राम आगत्य एनं हत्वा त्वां नयिष्यति । संवत्सर-  
 षट्मिकरमिदमन्नं भुक्त्वा देवकार्यसिद्धये मनुष्यभावं धृतवत्या प्राणा  
 धर्तव्या देवैरपि मनुष्यभावे आहारं विना जीवितुं न शक्यते इत्यादि  
 वचनैश्च निश्चित्येत्यर्थः । निर्वपिष्यति दास्यति । ननु चेतायामस्मिन्-  
 प्राणवासस्योक्तत्वाज्जीवितुं शक्य एवेति चेन्न । तथा सत्यपि क्षीणतायां  
 देहवैरूप्ये रावणस्यानुरागभङ्गेन तत्पुण्याक्षये तस्य बधो न स्यादिति ।  
 रूपावण्याद्यहनायतद्दानेनादोषात् । रावणस्य तु तथैव रूपादि-  
 दर्शनेन महत्ताहाराग्रहणेऽपि वन्यफलादिन्याहारं करोतीति बुद्ध्या

क्षुधी

क्षुत्वा

यदि जीवति मे भर्ता लक्षणो वापि देवः ।

ॐ त्वं गच्छतोर्वापि तयोरन्नमिदन्त्विति ॥ १० ॥

एष्यन्ति प्रेषितारुच रामदूताः सवङ्गमाः ।

आख्येया राममहिषी त्वया तेभ्यो विहङ्गम ! ॥ ११ ॥

सर्वथा तु न गन्तव्यमीदृशः क्व गमिष्यसि ।

देशकालौ प्रतीक्षस्व पक्षौ त्वं प्रतिपत्स्यसे ॥ १२ ॥

उत्सहे यमहं कर्तुमद्यैव त्वं सपत्नकम् ।

दहस्यस्त्वं हि लोकानां हितं कार्यं करिष्यसि ॥ १३ ॥

त्वया पि खलु तत्कार्यं तयोश्च नृपपुत्रयोः ।

ब्राह्मणानां गुरुणाञ्च सुनीनां वासवस्व च ॥ १४ ॥

तस्यां नामनुय्यत्वनिश्चयः । एतेनाहारं विनापि पूर्वस्मादिसत्वज्ञानेन  
तस्य तस्याममनुय्यत्वबुद्धौ तत्सम्बन्धाद्रामेऽपि तत्त्वबुद्धौ रामतो रावण-  
वधो न स्यादित्यपास्तम् ॥ ६ ॥

दानमन्त्रः यदीति । यदि जीवति तदाप्युपतिष्ठतु कालान्तरे देवत्वं  
गच्छतोः प्राप्नुवतोऽग्नि उपतिष्ठत्विति शेषः ॥ १० ॥

तत्र लङ्कायां गन्तुम् । एष्यन्ति आगमिष्यन्ति इहेति शेषः ॥ ११ ॥

न गन्तव्यम् इमं देशं विहायेति शेषः ॥ १२ ॥

उत्सहेयं यदि त्वया देवकार्यायेहस्यातथ्यं स्यादिति शेषः । पक्ष-  
वत्त्वे हि चापत्याद्वन्तयमेवेतेऽन्यत्र त्वयेति भावः ॥ १३ ॥

लोकानामेवेत्येव न अप्यितु तयोर्नृपपुत्रयोः तत्कार्यं दूतानां सीता-  
बोधनरूपं त्वयापि कार्यं तत्रापि कर्तुमहं तत्रापि देवांशत्वेन त्वद्वित-



इच्छाम्यहमपि द्रष्टुं भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ ।  
 नेच्छे चिरं धारयितुं प्राणांस्त्यक्ष्ये कलेवरम् ।  
 महर्षिस्त्वब्रवीदेवं दृष्टतत्त्वार्थदर्शनः ॥ १५ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे  
 द्विषष्टितमः सर्गः ॥ ६२ ॥

मपि तदिदं भावः । तत्त्वार्थस्य लोकसम्बन्धित्वं दर्शयति ब्राह्मणा-  
 नामिति । तत्त्वार्थमिति शेषः ॥ १४ ॥

इच्छाम्यहमिति । दृष्टतत्त्वार्थदर्शनः दृष्टं सिद्धं तत्त्वार्थदर्शनं यस्य  
 सः महर्षिरेवं भावार्थमब्रवीदतोहेतोरहमपि भ्रातरौ रामलक्ष्मणौ  
 द्रष्टुमिच्छामि । यदि महर्षिरेवं मां प्रति नावक्ष्यत् तदा प्राणान् चिरं  
 धारयितुं नेच्छे नैच्छम् अपि तु कलेवरं त्यक्ष्ये इत्येवैच्छमित्यर्थः इति  
 कतकः । अन्ये तु निशाकरवाक्यमेवेदम् अहं मदार्थोऽपि स एवे-  
 त्याहुः ॥ १५ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामोये रामायणतिलके किष्किन्धा-  
 काण्डे द्विषष्टितमः सर्गः ॥ ६२ ॥

## त्रिषष्टितमः सर्गः ।

एतैरन्यैश्च वज्रभिर्वा ज्यैर्वाक्यविशारदः ।

मां प्रशस्याभ्यनुज्ञास्य प्रविष्टः स स्वमालयम् ॥ १ ॥

कन्दरात्तु विसर्पित्वा पर्वतस्य शनैः शनैः ।

अहं विन्ध्यं समारुह्य भवतः प्रतिपालये ॥ २ ॥

अद्य त्वेतस्य कालस्य वर्षं सायशतं गतम् ।

देशकालप्रतीचोऽस्मि हृदि कृत्वा मुनेर्वचः ॥ ३ ॥

महाप्रस्थानमासाद्य स्वर्गते तु निशाकरे ।

मां निर्देहति सन्तापो वितर्कैर्वज्रभिर्हृतम् ॥ ४ ॥

एतैरिति । मां प्रशस्य भाविदेवकार्यसाधकत्वेन स्तुत्वा । अभ्यनु-  
ज्ञाप्य आमन्त्र्य ॥ १ ॥

पर्वतकन्दरादहं शनैः शनैः विसर्पित्वा निःसृत्य विन्ध्यं विन्ध्य-  
शिखरम् ॥ २ ॥

एतस्य कालस्य मुनिसंवादानन्तरकालस्य सायं वर्षशतं गतम् ।  
शतशब्दोऽनन्तवाची । तेन किञ्चिदधिकाष्टवर्षसहस्राणीत्यर्थः । प्राक्  
तथैव तेनोक्तोः ॥ ३ ॥

उदितां मरणे बुद्धिं सुनिवाक्यैर्निवर्त्तये ।  
 बुद्धिर्या तेन मे दत्ता प्राणानां रक्षणे मम ॥ ५ ॥  
 सा मेपनयते दुःखं दीप्तेवाग्निशिखा तमः ।  
 बुद्ध्या च मया वीर्यं रावणस्य दुरात्मनः ॥ ६ ॥  
 पुत्रः सन्तर्जितो वाग्भिर्न चाता मैथिली कथम् ।  
 तस्या विलपितं श्रुत्वा तौ च सीतावियोजितौ ॥ ७ ॥  
 न मे द्रशरथस्त्रेहात् पुत्रेणोत्पादितं प्रियम् ।  
 तस्य त्वेवं ब्रुवाणस्य संहतैर्वानरैः सह ॥ ८ ॥  
 उत्पेततुस्तदा पक्षौ समक्षं वनचारिणाम् ।  
 स दृष्ट्वा स्वान्तनुं पक्षैरुद्गतैररुणच्छदैः ॥ ९ ॥

'वितर्कैर्विचारैः सन्तापः पक्षादिहीनजीवनजः ॥ ४ ॥  
 निवर्त्तये स्मेति श्लेषः । मम प्राणानां रक्षणे तेन या मे  
 बुद्धिर्दत्तेत्यन्वयः । रावणस्य वीर्यं बुद्ध्या मत्पुत्रवीर्यादल्पमिति  
 जानता ॥ ५ ॥ ६ ॥

कथं न चातेति सन्तर्जितः ननु सोतेत्यज्ञानादरक्षणमत आह,—  
 तस्या इति । हा राम हा लक्ष्मणेत्येवमात्मकं तस्या विलपितं श्रुत्वा  
 तौ रामलक्ष्मणौ सीताविनाक्षतौ इति सिद्धानां वचः श्रुत्वाऽनया  
 विनाक्षतौ रामलक्ष्मणाविति सुज्ञानम् एषा रामपत्नीति च सुज्ञान-  
 मिति भावः ॥ ७ ॥

तस्माद्द्रशरथस्त्रेहादवश्यकर्त्तव्यं प्रियं मे पुत्रेण नोत्पादितम् ॥ ८ ॥



प्रहर्षमनुलं लेभे वानराञ्चिदमब्रवीत् ।

निशाकरस्य राजर्षेः प्रसादादमितौजसः ॥ १० ॥

आदित्यरश्मिनिर्दग्धौ पत्नौ पुनरुपस्थितौ ।

यौवने वर्त्तमानस्य ममासीद्यः पराक्रमः ॥ ११ ॥

तमेवाद्यावगच्छामि बलं पौरुषमेव च ।

सर्वथा क्रियतां यत्नः सीतामधिगमिष्यथ ॥ १२ ॥

पक्षलाभो ममायं वः सिद्धिप्रत्ययकारकः ।

इत्युक्त्वा तान् हरीन् सर्वान् सम्पातिः पतगोत्तमः ॥ १३ ॥

उत्पपात गिरेः शृङ्गाज्जिज्ञासुः खगमो गतिम् ।

तस्य तदचनं श्रुत्वा प्रतिसंहृष्टमानसाः ।

वभ्रुवर्हिरिशार्दूला विक्रमाभ्युदयोन्मुखाः ॥ १४ ॥

अथ पवनसमानविक्रमाः

भ्रवगवराः प्रतिलब्धपौरुषाः ।

अथ च दैरस्यवर्णपत्रैः ॥ ६ ॥ १० ॥ ११ ॥ १२ ॥

सिद्धिप्रत्ययः कार्यसिद्धिविश्वासः ॥ १३ ॥

गतिं जिज्ञासुः उत्थितपक्षैः प्राग्वत् खगतिं विज्ञातुमिच्छुः

विक्रमसाध्येऽभ्युदये सीताधिगमरूपे उन्मुखाः ॥ १४ ॥

प्रतिलब्धं प्राप्तं पौरुषं पौरुषप्रवृत्तिकालो यैस्ते अभिजिदभि-  
मुखाम् अभिजिन्नक्षत्रसन्मुखां दिशं दक्षिणाम् । यदाभिजिद-

अभिजिदभिमुखां दिशं वयु-

र्जनकसुतापरिमार्गणोन्मुखाः ॥ १५ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

त्रिषष्टितमः सर्गः ॥ ६३ ॥

वाञ्छलकात् कर्मणि क्विप् अभिजेतयो रावणः सम्मुखो यस्यां तां  
दिशम् ॥ १५ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामाीये रामायणतिलके किष्किन्धा-

काण्डे त्रिषष्टितमः सर्गः ॥ ६३ ॥

## चतुःषष्टितमः सर्गः ।



आख्याता गृध्रराजेन समुत्प्लुत्य श्वङ्गमाः ।

सङ्गताः प्रीतिसंयुक्ता विनेदुः सिंहविक्रमाः ॥ १ ॥

सम्पार्तेर्वचनं श्रुत्वा हरयो रावणक्षयम् ।

दृष्टाः सागरमाजग्मुः सीतादर्शनकाङ्क्षिणः ॥ २ ॥

अभिगम्य तु तं देशं ददृशुर्भीमविक्रमाः ।

कृत्स्नं लोकस्य महतः प्रतिबिम्बमवस्थितम् ॥ ३ ॥

दक्षिणस्य समुद्रस्य समासाद्योत्तरां दिशम् ।

सन्निवेशं ततश्चक्रुर्हरिवीरा महाबलाः ॥ ४ ॥

आख्याताः आख्यातसीतावृत्तान्ताः सङ्गताः मिलिताः ॥ १ ॥

रावणक्षयं रावणनाशं रावणगृहक्षोद्विष्योक्तं वचनं श्रुत्वा ॥ २ ॥

तं देशं सागरतीररूपं देशमभिगम्य यत्रेत्यादिः । यत्र महता

लोकस्य सचन्द्रार्कग्रहस्य कृत्स्नं प्रतिबिम्बं स्थितं तं समुद्रं ददृशुः ।

प्रतिबिम्बमवस्थितमिति प्राचीनः पाठः । प्रतिबिम्बमिव स्थितमित्या-

धुनिकपाठो न युक्तः । कृत्स्नलोकप्रतिबिम्बभावाप्रसिद्धेः ॥ ३ ॥

तस्य च दक्षिणसमुद्रस्योत्तरां दिशमाश्रित्य सन्निवेशम् अवस्थिति-  
स्थलं चक्रुः ॥ ४ ॥

तत्स



प्रसुप्तमिव चान्यत्र क्रीडन्तमिव चान्यतः ।

क्वचित्पर्वतमात्रैश्च जलराशिभिरावृतम् ॥ ५ ॥

सङ्कुलं दानवेन्द्रैश्च पातालतलवासिभिः ।

रोमहर्षकरं दृष्ट्वा विषेदुः कपिकुञ्जराः ॥ ६ ॥

आकाशमिव दुष्पारं सागरं प्रेक्ष्य वानराः ।

विषेदुः सहिताः सर्वे कथं कार्यमिति ब्रुवन् ॥ ७ ॥

विषणां वाहिनीं दृष्ट्वा सागरस्य निरीक्षणात् ।

आश्वासयामास हरीन् भयार्त्तान् हरिसत्तमः ॥ ८ ॥

न विषादे मनः कार्यं विषादो दोषवत्तरः ।

विषादो हन्ति पुरुषं बालं क्रुद्ध इवोरगः ॥ ९ ॥

यो विषादं प्रसहते विक्रमे समुपस्थिते ।

तेजसा तस्य हीनस्य पुरुषार्थो न सिध्यति ॥ १० ॥

तस्यां रात्र्यां व्यतीतायामङ्गदो वानरैः सह ।

हरिवृद्धैः समागत्य पुनर्मन्त्रममन्त्रयत् ॥ ११ ॥

सा वानराणां ध्वजिनी परिवार्याङ्गदं वभौ ।

प्रसुप्तमिव चान्यत्र निस्तरङ्गप्रदेशे अन्यतः अन्यत्र पर्वतमात्रैः  
तत्सदृशैर्जलराशिभिरुर्मिभिः ॥ ५ ॥ ६ ॥

ब्रुवन्नब्रुवन् ॥ ७ ॥

हरिसत्तमः अङ्गदः ॥ ८ ॥

विषादो दोषवत्तर इत्यस्य विवरणं विषादो हन्तीत्यादि ॥ ९ ॥

वासवं परिवार्यैव मरुतां वाहिनी स्थिता ॥ १२ ॥  
 को न्यस्तां वानरीं सेनां शक्तस्तम्भयितुं भवेत् ।  
 अन्यत्र वालितनयादन्यत्र च हनूमतः ॥ १३ ॥  
 ततस्तान् हरिवृद्धांश्च तच्च सैन्यमरिन्दमः ।  
 अनुमान्याङ्गदः श्रीमान् वाक्यमर्थवदब्रवीत् ॥ १४ ॥  
 क इदानीं महातेजा लङ्घयिष्यति सागरम् ।  
 कः करिष्यति सुग्रीवं सत्यसन्धमरिन्दमम् ॥ १५ ॥  
 को वीरो योजनशतं लङ्घयेत् स्रवङ्गमः ।  
 इमांश्च यूथपान् सर्वान् मोचयेत् को महाभर्यात् ॥ १६ ॥  
 कस्य प्रसादाद्दारांश्च पुत्रांश्चैव गृहाणि च ।  
 इतो निवृत्ताः पश्येम सिद्धार्थाः सुखिनो वयम् ॥ १७ ॥  
 कस्य प्रसादाद्रामश्च लक्ष्मणश्च महाबलम् ।  
 अभिगच्छेम संहृष्टाः सुग्रीवश्च वनौकसम् ॥ १८ ॥  
 यदि कश्चित् समर्थो वः सागरस्रवने हरिः ।  
 स ददातिह नः शीघ्रं पुण्यामभयदक्षिणाम् ॥ १९ ॥  
 अङ्गदस्य वचः श्रुत्वा न कश्चित् किञ्चिदब्रवीत् ।

प्रसह्य विषादे प्रवर्तते । तेजसाहीनस्य विषादवशादिति भावः  
 ॥ १० ॥ ११ ॥ १२ ॥ १३ ॥  
 अनुमान्य अभिपूज्य ॥ १४ ॥

स्तिमितेवाभवत् सर्वा सा तत्र हरिवाहिनी ॥ २० ॥

पुनरेवाङ्गदः प्राह तान् हरीम् हरिसत्तमः ।

सर्वे बलवतां श्रेष्ठा भवन्तो दृढविक्रमाः ।

व्यपदेशकुले जाताः पूजिताश्चाप्यभीक्ष्णम् ॥ २१ ॥

न हि वो गमने सङ्गः कदाचित् कस्यचित् भवेत् ।

ब्रुवध्वं यस्य या शक्तिः स्रवने स्रवणर्षभाः ! ॥ २२ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

चतुःषष्टितमः सर्गः ॥ ६४ ॥

सत्यसन्धं सत्या सन्धा सीताप्रत्यर्पणप्रतिज्ञा यस्य तादृशम् ॥ १५ ॥

॥ १६ ॥ १७ ॥ १८ ॥ १९ ॥ २० ॥

व्यपदेशकुले विगतोऽपदेशः कलङ्को यस्मात्तादृशे कुले पूजिता राज्ञा  
महाबलत्वेन सत्कृताः ॥ २१ ॥

सङ्गः प्रतिबन्धः । ब्रुवद्धं ब्रूद्धम् ॥ २२ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके

किष्किन्धाकाण्डे चतुःषष्टितमः सर्गः ॥ ६४ ॥



• पञ्चषष्टितमः सर्गः ।



अथाङ्गदवचः श्रुत्वा ते सर्वे वानरर्षभाः ।  
 खं खं गतौ समुत्साहमूचुस्तत्र यथाक्रमम् ॥ १ ॥  
 गजो गवाक्षो गवयः शरभो गन्धमादनः ।  
 मैन्दश्च द्विविदश्चैव अङ्गदो जाम्बवांस्तथा ॥ २ ॥  
 आवभाषे गजस्तत्र सवेयं दशयोजनम् ।  
 गवाक्षो योजनान्याह गमिष्यामीति विंशतिम् ॥ ३ ॥  
 शरभो वानरस्तत्र वानरांस्तानुवाच ह ।  
 त्रिंशतन्तु गमिष्यामि योजनानां स्रवङ्गमाः ॥ ४ ॥  
 ऋषभो वानरस्तत्र वानरांस्तानुवाच ह ।  
 चत्वारिंशद्गमिष्यामि योजनानां न संशयः ॥ ५ ॥  
 वानरांस्तु महातेजा अब्रवीत् गन्धमादनः ।  
 धोजनानां गमिष्यामि पञ्चाशन्तु न संशयः ॥ ६ ॥  
 मैन्दस्तु वानरस्तत्र वानरांस्तानुवाच ह ।  
 धोजनानां परं षष्टिमहं सवितुमुत्सहे ॥ ७ ॥  
 अथेति ॥ १ ॥ २ ॥ ३ ॥

ततस्तत्र महातेजा द्विविदः प्रत्यभाषत ।

गमिष्यामि न सन्देहः सप्ततिं योजनान्यहम् ॥ ८ ॥

सुषेणस्तु महातेजाः सत्ववान् कपिसत्तमः ।

अशीतिं प्रतिजानेऽहं योजनानां पराक्रमे ॥ ९ ॥

तेषां कथयतां तत्र सर्वांस्ताननुमान्य च ।

ततो वृद्धतमस्तेषां जास्ववान् प्रत्यभाषत ॥ १० ॥

पूर्वमस्माकमप्यासीत् कश्चित् गतिपराक्रमः ।

ते वयं वयसः पारमनुप्राप्ताः स्म साम्प्रतम् ॥ ११ ॥

किन्तु नैवंगते शक्यमिदं कार्यसुपेक्षितम् ।

यदर्थं कपिराजश्च रामश्च कृतनिश्चयौ ॥ १२ ॥

साम्प्रतं कालमस्माकं या गतिस्तां निबोधत ।

नवतिं योजनानान्तु गमिष्यामि न संशयः ॥ १३ ॥

तांश्च सर्वान् हरिश्चेष्टान् जास्ववानिदमब्रवीत् ।

न खल्वेतावदेवासीद्गमने मे पराक्रमः ॥ १४ ॥

त्रिंशदित्यर्थं त्रिंशतमित्यार्षम् ॥ ४ ॥ ५ ॥ ६ ॥ ७ ॥ ८ ॥

पराक्रमे गमने ॥ ९ ॥

वृद्धतमस्तेषामिति निर्धारणे षष्ठी ॥ १० ॥

स्म स्मः इत्यर्थः ॥ ११ ॥

एवंगते कञ्चप्राप्तौ यदर्थं कृतनिश्चयौ अस्मात्प्रतिष्ठिततथैतद्विषये  
कृतनिश्चयौ ॥ १२ ॥

मया वैरोचने षष्ठे प्रभविष्णुः सनातनः ।

प्रदक्षिणीकृतः पूर्वं क्रममाणस्त्रिविक्रमः ॥ १५ ॥

य ददानीमहं वृद्धः सुवने मन्दविक्रमः ।

चौवने च तदासीनं मे वल्लमप्रतिमं परम् ॥ १६ ॥

सम्प्रत्येतावदेवाद्य शक्यं मे गमने स्वतः ।

नैतावता च संसिद्धिः कार्यस्यास्य भविष्यति ॥ १७ ॥

अथोत्तरमुदारार्थमब्रवीदङ्गदस्तदा ।

अनुमान्य तदा प्राज्ञो जाम्बवन्तं महाकपिम् ॥ १८ ॥

अहमेतत् गमिष्यामि योजनानां शतं महत् ।

निवर्त्तने तु मे शक्तिः स्यान्नेति न निश्चितम् ॥ १९ ॥

तमुवाच हरिश्चेष्टं जाम्बवान् वाक्यकोविदः ।

ज्ञायते गमने शक्तिस्तव ह्यर्थसत्तम ! ॥ २० ॥

कामं शतसहस्रं वा न ह्येष विधिरुच्यते ।

योजनानां भवान् शक्तो गन्तुं प्रतिनिवर्त्तितुम् ॥ २१ ॥

साम्प्रतङ्गणं सम्प्रतिकाले ॥ १३ ॥ १४ ॥ १५ ॥ १६ ॥

एतावता सुवनेन ॥ १७ ॥ १८ ॥ १९ ॥ २० ॥

काममिति । शतसहस्रमपि याजनानां गन्तुं त्वं कामं समर्थ-  
स्वथापि स्वामिगन्तव एष विधिः सुवनं न युक्तमित्युच्यतेऽस्माभिरिति  
शेषः । इममेवायं प्रपञ्चयति । योजनानामिति शतसहस्रमिति शेषः ।  
गन्तुं प्रतिनिवर्त्तितुश्च शक्य इत्यर्थः ॥ २१ ॥



नहि प्रेषयिता तात ! स्वामी प्रेथ्यः कथञ्चन ।

भवतायं जनः सर्वः प्रेथ्यः श्रवणसत्तम ! ॥ २२ ॥

भवान् कलत्रमस्माकं स्वामिभावे व्यवस्थितः ।

स्वामी कलत्रं सैन्यस्य गतिरेषा परन्तप ! ॥ २३ ॥

अपि वै तस्य कार्यस्य भवान् मूलमरिन्दम ! ।

तस्मात् कलत्रवत्तात ! प्रतिपाल्यः सदा भवान् ॥ २४ ॥

मूलमर्थस्य संरक्ष्यमेष कार्यविदां नयः ।

मूले हि सति सिध्यन्ति गुणाः सर्वे फलोदयाः ॥ २५ ॥

तद्भवानस्य कार्यस्य साधनं सत्यविक्रम ! ।

बुद्धिविक्रमसम्पन्नो हेतुरत्र परन्तप ! ॥ २६ ॥

गुरुञ्च गुरुपुत्रञ्च त्वं हि नः कपिसत्तम ! ।

प्रेषयिता स्वामी न प्रेथ्यः प्रेथ्यैरिति शेषः ॥ २२ ॥

भवान् कलत्रं कलत्रवत् दृढस्वीयत्वबुद्ध्या यावत् स्वप्राणवत्  
परिपाल्य इत्यर्थः । स्वामिभावे स्वामित्वे एतेन लोके कलत्रस्य भर्ता  
संसारव्यवहारविषये आच्चाप्यस्तत्रभुत्वञ्च कलत्रस्येति दर्शितं तस्मात्  
स्वामी सैन्यस्य कलत्रवत् परिपाल्यः स्वामिना च कलत्रेण भर्तृव सैन्य-  
माच्चाप्यम् । एषा गतिः लोकस्येति शेषः ॥ २३ ॥

तदेव स्पष्टमाह,—तस्मात् कलत्रवदिति ॥ २४ ॥

नयो निश्चयः गुणा गुणभूताः अप्रधानभूताः इति यावत् तादृशाः  
फलोदयाः फलोत्पत्तयः सिध्यन्ति ॥ २५ ॥

साधनपदस्यैव व्याख्या हेतुरिति ॥ २६ ॥

भवन्तमाश्रित्य वयं समर्था ह्यर्थसाधने ॥ २७ ॥

उक्तवाक्यं महाप्राज्ञं जास्ववन्तं महाकपिः ।

प्रत्युवाचोत्तरं वाक्यं वालिसुनुरथाङ्गदः ॥ २८ ॥

यदि नाहं गमिष्यामि नान्यो वानरपुङ्गवः ।

पुनः खल्विदमस्माभिः कार्यं प्रायोपवेशनम् ॥ २९ ॥

न ह्यकृत्वा हरिपतेः सन्देशं तस्य धीमतः ।

तत्रापि गत्वा प्राणानां न पश्ये परिरक्षणम् ॥ ३० ॥

स हि प्रसादे चात्यर्थकोपे च हरिरीश्वरः ।

अतीत्य तस्य सन्देशं विनाशो गमने भवेत् ॥ ३१ ॥

तत्तथा ह्यस्य कार्यस्य न भवत्यन्यथा गतिः ।

तद्भवानेव दृष्टार्थः सञ्चिन्तयितुमर्हति ॥ ३२ ॥

सोऽङ्गदेन तदा वीरः प्रत्युक्तः स्ववर्षभः ।

गुरुयुवराजत्वात् ॥ २७ ॥ २८ ॥

यद्यहं न गमिष्यामि अन्यस्य न गमिष्यति तदा पुनर्मरणमेव न्याय  
इति भावः ॥ २९ ॥

तस्य धीमते हरिपतेः सन्देशमकृत्वा प्राणानां परिरक्षणं न  
पश्यामि । तत्रापि लङ्कायामपि गत्वा आगमनशक्त्यभावात्तं न पश्या-  
मीत्यन्वयः ॥ ३० ॥

सुग्रीवः प्रसादेऽत्यर्थकोपे चेश्वरः निग्रहानुग्रहादिद्वय इति  
भावः । गमने किञ्चिन्वागमने ॥ ३१ ॥

जास्रवानुत्तमं वाक्यं प्रोवाचेदं ततोऽङ्गदम् ॥ ३३ ॥

तस्य ते वीर ! कार्यस्य न किञ्चित् परिहास्यते ।

एष सञ्चोदयाम्येनं यः काव्य साधयिष्यति ॥ ३४ ॥

ततः प्रतीतं स्रवतां वरिष्ठ-

मेकान्तमाश्रित्य सुखोपविष्टम् ।

सञ्चोदयामास हरिप्रवीरो

हरिप्रवीरं हनुमन्तमेव ॥ ३५ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

पञ्चषष्ठितमः सर्गः ॥ ६५ ॥

तत्तस्मादस्य कार्यस्य समुद्रलङ्घनस्य गतिः प्राप्तिरन्यथा यथा न  
भवति अस्तिद्धा यथा न भवति हि निश्चयेन तथा भवानेव तदुद्दिश्य  
सञ्चिन्तयितुमर्हति यतो भवान् दृष्टार्थः । बुद्धिमत्वाच्चिरवृद्धत्वाच्चा-  
परोक्षीकृतसमस्तद्व्याकृत्यतत्त्वार्थ इत्यर्थः ॥ ३२ ॥ ३३ ॥

कार्यस्य न परिहास्यते श्रेष्ठे षष्ठी अनुष्ठानमिति शेषो वा ।  
एषः एषोऽहमित्यर्थः । एनं तम् ॥ ३४ ॥

एकान्तमाश्रित्येति यूथात् बहिः क्वचिदिति शेषः ॥ ३५ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके किष्किन्धा-  
काण्डे पञ्चषष्ठितमः सर्गः ॥ ६५ ॥



## षट्षष्टितमः सर्गः ।

अनेकशतसाहस्रीं विषणां हरिवाहिनीम् ।  
 जाम्बवान् समुदीक्ष्यैवं हनूमन्तमथाब्रवीत् ॥ १ ॥  
 वीर ! वानरलोकस्य सर्वशास्त्रविदां वर ! ।  
 तूष्णीमेकान्तमाश्रित्य हनूमन् ! किं न जल्पसि ॥ २ ॥  
 हनूमन् ! हरिराजस्य सुग्रीवस्य समो ह्यसि ।  
 रामलक्ष्मणयोश्चापि तेजसा च बलेन च ॥ ३ ॥  
 अरिष्टनेमिनः पुत्रो वै न ते यो महाबलः ।  
 गरुत्मानिति विख्यात उत्तमः सर्वपक्षिणाम् ॥ ४ ॥  
 वज्रशो हि मया दृष्टः सागरे स महाबलः ।

अनेकेति ॥ १ ॥

एवमब्रवीदित्येवं शब्दार्थो वीरवानरेति । वानरलोकस्य वीरे-  
 त्यन्वयः । निर्धारणे षष्ठी । यद्वा हे वीर वानरलोकस्य कृत्यमुद्दिश्य  
 किं न जल्पसि इत्यन्वयः ॥ २ ॥

बलेन च सम इत्यनुकर्षः ॥ ३ ॥

अरिष्टनेमिनः काश्यपस्य नान्तत्वमार्घम् । सर्वपक्षिणामुत्तमो  
 गरुत्मानिव भवान् सर्वोत्तमो विख्यात इत्यन्वयः ॥ ४ ॥

भुजङ्गासुद्धरन् पक्षी महावाज्जर्महाबलः ॥ ५ ॥

पक्षयोर्यत् बलं तस्य भुजवीर्यबलं तव ।

विक्रमश्चापि तेजश्च न ते तेनापहीयते ॥ ६ ॥

बलं बुद्धिश्च तेजश्च सत्वश्च हरिपुङ्गव ! ।

विशिष्टं सर्वभूतेषु किमात्मानं न सज्जसे ॥ ७ ॥

असुरासुरसां श्रेष्ठा विख्याता पुञ्जिकस्थला ।

अञ्जनेति परिख्याता पत्नी केसरिणो हरेः ॥ ८ ॥

विख्याता त्रिषु लोकेषु रूपेणाप्रतिमा भुवि ।

अभिशापादभृत्तात ! कपिले कामरूपिणी ॥ ९ ॥

महाबल इत्येकत्र बलं शरीरं परत्रान्तरमिति भेदः ॥ ५ ॥

भुजवीर्यबलं तवेति प्राचीनपाठे तस्य पक्षयोर्यत् बलं तव च यत् भुजवीर्यबलं उभयं तुल्यमिति शेषः । ते विक्रमश्च तेजश्च तेन गद्यत्मता नापहीयते न न्यूनो भवति ॥ ६ ॥

विशिष्टम् आत्मानम् अभिजनबलपराक्रमवैभवविशिष्टमात्मानं किन्न सज्जसे समुद्रलङ्घनाय किन्न सज्जीकरोषीत्यर्थः ॥ ७ ॥

तदेव बोधयति । असुरासुरसामिति । असुरा इत्येकवचना-  
न्तोऽपि सन्धिरार्धः । असुरा इत्यावन्त आर्ध इत्यन्ये । पुञ्जिकस्थलेति  
नाम्ना या विख्याता सैव केसरिणः पत्नी अञ्जनेति नाम्ना ख्याता ॥ ८ ॥

तस्या वानरपत्नीत्वे हेतुः अभिशापादिति । ऋषिशापादानरी-  
जन्मा कपिले कपिशरीरत्वेऽपीत्यर्थः । कामरूपिणी देवताखभावानु-  
त्प्रेरिति भावः ॥ ९ ॥



दुहिता वानरेन्द्रस्य कुञ्जरस्य महात्मनः ।

मानुषं विग्रहं कृत्वा रूपधौवनशालिनी ॥ १० ॥

विचित्रमाल्याभरणा कदाचित् चौमधारिणी ।

अचरत् पर्वतस्याग्रे प्रायुडसुदसन्निभे ॥ ११ ॥

तस्या वस्त्रं विशालाच्याः पीतं रक्तदशं शुभम् ।

स्थितायाः पर्वतस्याग्रे मारुतोपहरच्छनैः ॥ १२ ॥

स ददर्श ततस्तस्यावृत्तावूरु सुसंहतौ ।

स्तनौ च पीनौ सहितौ सुजातञ्चारु चाननम् ॥ १३ ॥

तां वलादायतश्रोणौ तनुमध्यां यशस्विनीम् ।

दृष्ट्वैव शुभसर्वाङ्गौ पवनः काममोहितः ॥ १४ ॥

स तां भुजाभ्यां दीर्घाभ्यां पर्य्यञ्जत मारुतः ।

मन्मथाविष्टसर्वाङ्गो गतात्मा तामनिन्दितान् ॥ १५ ॥

कुच तज्जन्मेत्यत्राह,—दुहितेति ॥ १० ॥

अमुदसन्निभे इति पर्वताग्रविशेषणम् ॥ ११ ॥

रक्ता दशाः प्रान्ततन्तवो यस्य तत् ॥ १२ ॥

सुसंहतौ सुसंश्लिष्टौ सहितौ परस्परसंसक्तौ पीनौ च स्तनौ  
ददर्श ॥ १३ ॥

पवनः काममोहित आसीदिति शेषः ॥ १४ ॥

मारुतत्वां पर्य्यञ्जत । मन्मथाविष्टसर्वाङ्गः कामाक्रान्तकृत-  
ज्ञानकर्मेन्द्रियः अतएव तां गतात्मा तदुभयप्रविष्टात्मनेजाः बभूव देव-  
त्वादिनापि धोनिःसम्बन्धं निजतेजःप्रवेशनमिति बोध्यम् ॥ १५ ॥



सा तु तत्रैव सम्भ्रान्ता सुव्रता वाच्यगन्वीत् ।

एकपत्नीव्रतमिदं को नाशयितुमिच्छति ॥ १६ ॥

अञ्जनाया वचः श्रुत्वा मारुतः प्रत्यभाषत ।

न तां हिंसामि सुञ्जोणि । माभूस्ते मनसो भयम् ॥ १७ ॥

मनसाऽस्मि गतो यत्त्वां परिख्यज्य चर्यास्तिनि ।

वीर्यवान् बुद्धिमत्पन्नस्त्वपुत्रो भविष्यति ॥ १८ ॥

महासत्त्वो महातेजा महाबलपराक्रमः ।

लङ्घने श्रवणे चैव भविष्यति मया समः ॥ १९ ॥

ऐवमुक्त्वा ततस्तुष्टा जननी ते महाकपे ।

गुहायां त्वां महाबाहो ! प्रज्जे स्रवर्षभ ! ॥ २० ॥

अभ्युत्थितं ततः सूर्यं बालो दृष्ट्वा महावने ।

एकः पतिर्यस्मास्तु त्रतं तं धर्मम् ॥ १६ ॥

त्वां न हिंसामि योनिस्त्वन्धेन तावकनेकपत्नीव्रतं न नाशयामि ।

अनेन बलात् परंपुरुषेणालिङ्गनादावपि न पातिन्नयभङ्गः किन्तु योनि-  
भोगेनैवेति सूचितम् ॥ १७ ॥

यद्यस्मात्त्वां परिख्यज्य मनसा मानसभोगेनैव त्वां गतोऽस्मि स्त्री-

जसा त्वद्रभं प्राप्तोऽस्मि तस्मादीदृशस्ते पुत्रो भविष्यति ॥ १८ ॥

मया मारुतेन ॥ १९ ॥

ततस्तुष्टा मनसा महादैवततेजःसंक्रमकथनात् । गुहायां तत्पर्वत-

गुहायां तदानीमेवेति भावः ॥ २० ॥

फलञ्चेति जिघृक्षुस्त्वम् उत्पत्त्याभ्युत्पतो दिवम् ॥ २१ ॥

शतानि त्रीणि गत्वाथ योजनानां महाकपे ।।

तेजसा तस्य निर्धूतो न विषादं गतस्ततः ॥ २२ ॥

त्वानप्युपगतं तूर्णमन्तरीचं महाकपे ।।

क्षिप्रमिन्द्रेण ते वज्रं कोपाविष्टेन तेजसा ॥ २३ ॥

तदा शैलाग्रशिखरे वामो हनुरभज्यत ।

ततोऽभिरामधेयन्ते हनुमानिति कीर्तितम् ॥ २४ ॥

ततस्त्वां निहतं दृष्ट्वा वायुर्गन्धवहः स्वयम् ।

त्रैलोक्यं भृशसंक्रुद्धो न ववौ वै प्रभञ्जनः ॥ २५ ॥

संभ्रान्ताश्च सुराः सर्वे त्रैलोक्ये चुभिते सति ।

फलमिति । जिघृक्षुस्तत्त्व उत्पत्त्य दिवमभ्युत्पतः । उत्पत्त्या-  
भ्युत्पितो दिवमिति पाठान्तरे उत्पत्त्य दिवमभ्युत्पित इति योजना  
उदयकालिकभास्करस्याम्फलवद्रक्तवृत्तत्वात् फलबुद्धिविषयत्वम् । यथा  
जातमात्राज्यादिबालानां प्राचीनवासनया स्नानपानादौ प्रवृत्तिस्तथैवास्य  
जातमात्रस्य वानरोचितफलादानप्रवृत्तिरिति बोध्यम् ॥ २१ ॥

तस्य रवेस्तेजसा निर्धूतः क्षिप्रोऽपि ततः वायुबलवत्त्वान्न विषादं  
गतः ॥ २२ ॥

तूर्णं शीघ्रमन्तरिक्षमुपगतं प्राप्तं त्वां दृष्ट्वा इन्द्रेण ते तव शरीरे  
वज्रं क्षितम् ॥ २३ ॥

तदा तस्मिन् काले ॥ २४ ॥



प्रसादयन्ति संक्रुद्धं मारुतं भुवनेश्वराः ॥ २६ ॥

प्रसादिते च पवने ब्रह्मा तुभ्यं वरं ददौ ।

अशस्त्रवध्यतां तात ! समरे सत्यविक्रम ! ॥ २७ ॥

वज्रस्य च निपातेन वीरुजं त्वां समीक्ष्य च ।

सहस्रनेत्रः प्रीतात्मा ददौ ते वरमुत्तमम् ॥ २८ ॥

स्वच्छन्दतश्च मरणं तव स्यादिति वै प्रभो ! ।

स त्वं केसरिणः पुत्रः क्षेत्रजो भीमविक्रमः ॥ २९ ॥

मारुतस्यौरसः पुत्रस्तेजसा चापि तत्समः ।

त्वं हि वायुसुतो वत्स ! स्रवने चापि तत्समः ॥ ३० ॥

वयमद्य गतप्राणा भवानस्मासु साम्प्रतम् ।

दाक्ष्यविक्रमसम्पन्नः कपिराज इवापरः ॥ ३१ ॥

त्रिविक्रमे मया तात ! सशैलवनकानना ।

त्रिःसप्तकृतः पृथिवी परिक्रान्ता प्रदक्षिणम् ॥ ३२ ॥

तदा चौषधयोऽस्माभिः सञ्चिता देवशासनात् ।

त्रैलोक्यं न ववौ न गच्छति स्म ॥ २५ ॥ २६ ॥ २७ ॥

वधस्य निपातेन चाद्भिरौ निपातेन च वीरुजं तज्जनितपीडाभाव-  
वन्तं तेनाप्यनुत्पादितव्यमिति यावत् ॥ २८ ॥ २९ ॥

मारुतस्यौरस इति तथा दर्शितं प्राक् ॥ ३० ॥

कपिराजः सुग्रीवः ॥ ३१ ॥

त्रिविक्रमे त्रिविक्रमावतारसमये ॥ ३२ ॥



निर्मथ्यममृतं याभिस्तदानीं नो महत् वलम् ॥ ३३ ॥

स इदानीमहं वृद्धः परिहीनपराक्रमः ।

साम्प्रतं कालमस्माकं भवान् सर्वगुणान्वितः ॥ ३४ ॥

तत् विजृम्भस्व विक्रान्तः श्रवतामुत्तमो ह्यसि ।

त्वदीयं द्रष्टुकामा हि सर्वा वानरवाहिनी ॥ ३५ ॥

उत्तिष्ठ हरिशार्दूल ! लङ्घयस्व महार्णवम् ।

परा हि सर्वभूतानां हनूमन्या गतिस्तव ॥ ३६ ॥

विषणा हरयः सर्वे हनुमन् ! किमुपेक्षसे ।

विक्रमस्व महावेग ! विष्णुस्त्रीन् विक्रमानिव ॥ ३७ ॥

ततः कपीनामृषभेण चोदितः

प्रतीतवेगः पवनात्मजः कपिः ।

देवशासनात् सञ्चिताः याभिः सागरे प्रक्षिप्य अमृतं निर्मथ्य  
निर्मथनेन लभ्यम् ॥ ३३ ॥

साम्प्रतं कालमिति सप्तम्यर्थे द्वितीया । अस्माकमिति निर्धारणे  
षष्ठी । अस्मिन् कालेऽस्माकं मध्ये भवानेव सर्वगुणान्वित इत्यर्थः ॥ ३४ ॥

तद्विजृम्भस्व निःसीमनिजबलविजृम्भणं कुरु ॥ ३५ ॥

उत्तिष्ठ लङ्घयस्वेत्यत्र हेतुः परा हीति । हे हनूमन् ! परा श्रेष्ठ-  
तरा या तव गतिर्लङ्काद्वीपगमनं सा सर्वभूतानामुपकाराय न क्लेश-  
मस्माकमेवेति शेषः ॥ ३६ ॥

विषणा अर्थस्य खासाध्यत्वादीनाः किमुपेक्षसे तानिति शेषः ॥ ३७ ॥

कपीनामृषभेण कपिशब्देऽत्र कृत्रिन्यायेन ऋक्षसाधारणः । रूपं

प्रहर्षयं स्तां हरिवीरवाहिनीं

चकार रूपं पवनात्मजस्तदा ॥ ३८ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

षट्षष्टितमः सर्गः ॥ ६६ ॥

समुद्रतरणोचित महाविग्रहं प्रकृतेस्तद्वद्वत्वाद्रूपमहत्वस्वल्पत्वकरणं नानु-  
पपन्नम् । एवं जाम्बवता हनुमदभिजनपराक्रमादिज्ञापनं तस्य सहज-  
बलाविर्भावाय । तथा ज्ञापनं हि तस्य तदाविर्भावकारणमिति दैव-  
कृतः समयः । यद्यपि इतरदिक्त्रय प्रेषितवानराणामपि सप्तसमुद्र-  
परवर्त्य दयास्ताचलादिपर्यन्तगमनमुपदिष्टं तथापि तन्मार्गे समुद्रमध्ये  
विंशतित्रिंशदादियोजनेषु पर्वतानां सत्त्वात्तदवलम्बेन ज्वनेन तथा  
कलमिद्वतु निरवलम्बं शतयोजनज्वनमन्यासाध्यमिति भावः । अत्रत्या  
मध्यपर्वतास्तु राक्षसैर्भक्ता मज्जिता दुर्गसिद्धये ज्ञवाश्च मज्जिताः  
अतएवात्र सुग्रीवेण तेनैक्ताः अतएव चत्वारिंशे सर्गे पूर्वदिक्प्रेषित-  
वानरान् प्रति समुद्रान्तरगतदेशमुपक्रम्य गिरिभिर्ये च गम्यन्ते ज्वनेन  
चेत्युक्तम् ॥ ३८ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके किष्किन्धा-

काण्डे षट्षष्टितमः सर्गः ॥ ६६ ॥



## सप्तषष्ठितमः सर्गः ।

तं दृष्ट्वा जृम्भमाणं ते क्रमितुं शतयोजनम् ।

वेम्बेनापूर्यमाणञ्च सहसा वानरोत्तमम् ॥ १ ॥

सहसा शोकमुत्सृज्य प्रहर्षेण समन्विताः ।

विनेदुस्तुष्टुवापि हनूमन्तं महाबलम् ॥ २ ॥

प्रदृष्ट्वा विस्मिताश्चापि ते वीचन्ते समन्ततः ।

त्रिविक्रमं कृतोत्साहं नारायणमिव प्रजाः ॥ ३ ॥

संस्तूयमानो हनुमान् व्यवर्द्धत महाबलः ।

समाविध्य च लाङ्गूलं हर्षात् बलमुपेयिवान् ॥ ४ ॥

तस्य संस्तूयमानस्य वृद्धैर्वानरपुङ्गवैः ।

तेजसा पूर्यमानस्य रूपमासीदनुत्तमम् ॥ ५ ॥

यथा विजम्भते सिंहो विवृते गिरिगङ्गरे ।

मारुतस्यौरसः पुत्रस्तथा सम्प्रति जृम्भते ॥ ६ ॥

अथ गृहीतमहाविग्रहस्य हनूमतो वानरबलाभ्यासनाय निजबल-  
प्रस्थापनपूर्व्वं समुद्रलङ्घनाय महेन्द्रपर्व्वतारोहणमाह, —तमिति । जृम्भ-  
माणं वर्द्धमानम् । ते वानराः ॥ १ ॥ २ ॥

कृतोत्साहं त्रिलोकीविक्रमणे इति शेषः ॥ ३ ॥

समाविध्यास्कास्य ॥ ४ ॥ ५ ॥ ६ ॥



अशोभत मुखं तस्य जृम्भमाणस्य धीमतः ।

अम्बरीषोपमं दीप्तं विधूम इव पावकः ॥ ७ ॥

हरीणामुत्थितो मध्यात् स प्रहृष्टतनूरुहः ।

अभिवाद्य हरीन् वृद्धान् हनूमानिदमब्रवीत् ॥ ८ ॥

अरुजन् पर्वताग्राणि ऊताशनसखोऽनिलः ।

वलवानप्रमेयश्च वायुराकाशगोचरः ॥ ९ ॥

तस्याहं शीघ्रवेगस्य शीघ्रगस्य महात्मनः ।

मारुतस्यौरसः पुत्रः ज्वनेनास्मि तत्समः ॥ १० ॥

उत्सहेयं हि विलीर्णमालिखन्तमिवाम्बरम् ।

मेरुं गिरिमसङ्गेन परिगन्तुं सहस्रशः ॥ ११ ॥

वाङ्मवेगप्रणुनेन सागरेणाहमुत्सहे ।

समाप्तावचितुं लोकं सपर्वतनदीद्भदम् ॥ १२ ॥

अम्बरीषं आद्युः तदुपमम् अतएव दीप्तं प्रज्वलत् अङ्गारवर्णप्रतप्त-  
आद्युःपममिति यावत् । स्वयञ्च विधूमः पावक इवाशोभत । अम्ब-  
रीषोपमं दीप्तं विधूम इव पावक इति प्राचीनः पाठः ॥ ७ ॥ ८ ॥

अरुजन् अत्यन्तं भिन्दमानः । ऊताशनस्य सखा उच्यमानगुणो  
यो वायुर्गमनशीलोऽनिलोऽस्ति ॥ ९ ॥

तस्य मारुतस्याहमौरसः पुत्रः ज्वनेन गुणेन तत्समोऽस्मि ॥ १० ॥

मेरुं गिरिमसङ्गेन मध्ये विश्रामाय क्वचित् क्षणमपि स्थिति-  
राहित्येनैव सहस्रशः परिगन्तुमुत्सहे एकेनैव वेगेन सहस्रवारं प्रद-  
क्षिणं कर्तुं शक्नोमीत्याशयः ॥ ११ ॥ १२ ॥

ममोरुजङ्गवेगेन भविष्यति समुत्थितः ।

समुत्थितमहाग्राहः समुद्रो वरुणालयः ॥ १३ ॥

पन्नगाशनमाकाशे पतन्तं पक्षिसेवितम् ।

वैनतेयमहं शक्तः परिगन्तुं सहस्रशः ॥ १४ ॥

उदयात् प्रस्थितं वार्षप ज्वलन्तं रश्मिमालिनम् ।

अनलमितमादित्यमहं गन्तुं समुत्सहे ॥ १५ ॥

ततो भूमिमसंस्पृष्टा पुनरागन्तुमुत्सहे ।

प्रवेगेनैव महता भीमेन स्रवगर्षभाः ! ॥ १६ ॥

उत्सहेयमतिक्रान्तुं सर्वाणाकाशगोचरान् ।

सागरान् शोषयिष्यामि दारयिष्यामि मेदिनीम् ॥ १७ ॥

पर्वतांचूर्णयिष्यामि स्रवनांनः स्रवङ्गमः ।

हरिष्याम्यूखवेगेन स्रवमानो महार्णवम् ॥ १८ ॥

समुत्थितः अतिक्रान्तवेलः ॥ १३ ॥

पक्षिसेवितं पक्षिराजं वैनतेयमाकाशे पतन्तमहमपि सहस्रशः  
परिगन्तुं शक्तः । तस्यैकपातं यावदहं सहस्रवारं पतितुं शक्त इति  
यावत् ॥ १४ ॥

उदयगिरेः प्रस्थितम् अनलमितमेव गन्तुं गत्वा स्पृष्टुमुत्सहे ।  
ततः तं स्पृष्ट्वा पुनः प्रत्यावृत्त्य भूपर्यन्तमागत्य भुवमस्पृष्ट्वैव पुनस्तदभि-  
मुखं गन्तुमुत्सहे । प्रवेगेन प्रक्षुत्तकथनेन । एवञ्च शतयोजनगमना  
गमनयोनं कश्चित् प्रयास इति ध्वनितम् ॥ १५ ॥ १६ ॥

आकाशगोचरा ग्रहर्चादयः ॥ १७ ॥ १८ ॥



लतानां विविधं पुष्पं पादपानाञ्च सर्व्वशः ।

अनुयास्यति मामद्य ज्ञवमानं विहायसा ॥ १६ ॥

भविष्यति हि मे पन्थाः स्वातेः पन्था इवास्वरे ।

चरन्तं घोरमाकाशमुत्पतित्यन्तमेव च ॥ २० ॥

द्रक्ष्यन्ति निपतन्तञ्च सर्व्वभूतानि वानराः । ।

महामेरुप्रतीकाशं मां द्रक्ष्यध्वं ज्ञवज्जमाः । ॥ २१ ॥

दिवमावृत्य गच्छन्तं यसमानमिवास्वरम् ।

विधमिष्यामि जीमूतान् कम्पयिष्यामि पर्व्वतान् ।

सागरं शोषयिष्यामि ज्ञवमानः समाहितः ॥ २२ ॥

वैनतेयस्य वा शक्तिर्मम वा मारुतस्य वा ।

ऋते सुपर्णराजानं मारुतं वा महाबलम् ।

न तद्भूतं प्रपश्यामि यन्मां ज्ञतमनुव्रजेत ॥ २३ ॥

लतानां विविधं पुष्पं पादपानाञ्च पुष्पं हरिष्यामीत्यन्वयः । तच्च पुष्पं वायुवेगेनाहृतं मामनुयास्यति ॥ १६ ॥

स्वातेः पन्था इति स्वातिपथः क्वायापथ इत्युच्यते । स तु प्रकीर्ण-  
वज्जनक्षत्रः मम पन्था अपि प्रकीर्णवज्जमुष्पकः चरन्तं मार्गमध्ये ।  
आकाशं प्रति उत्पतित्यन्तमेव ॥ २० ॥

निपतन्तं परे पारे इति शेषः द्रक्ष्यन्ति । अनेनोत्पतनपतनयो-  
रेककाललोत्पत्तिवेगः सूचितः । अस्वरं यसमानमिव मां द्रक्ष्यध्व-  
मित्यन्वयः ॥ २१ ॥ २२ ॥

वैनतेयस्य वेति । त्रयाणामेवैषा सर्व्वभूतातिशायिनी शक्ति-



निमेषान्तरमात्रेण निरालम्बनमस्वरम् ।

सहसा निपतित्यामि घनाद्विद्युदिवोत्थिता ॥ २४ ॥

भविष्यति हि मे रूपं सवमानस्य सागरम् ।

द्विष्णोः प्रक्रममाणस्य तदा चीन् विक्रमानिव ॥ २५ ॥

बुद्ध्या चाहं प्रपश्यामि मनश्चेष्टा च मे तथा ।

अहं द्रष्टव्यामि वैदेहीं प्रमोदध्वं स्रवज्जमाः ! ॥ २६ ॥

मारुतस्य समो वेगे गरुडस्य समो जवे ।

अच्युतं योजनानान्तु गमिष्यामीति मे मतिः ॥ २७ ॥

वासवस्य स्रवज्जस्य ब्रह्मणो वा स्वयम्भुवः ।

विक्रम्य सहसा हस्तादमृतं तदिहानये ॥ २८ ॥

नान्यस्येति भावः । अच्युतं मां तौ ऋते यदनुव्रजेत् तत् भूतं न पश्यामि ॥ २३ ॥

विद्युदुपमया शैघ्र्येण वज्रदेश्यव्याप्तिर्ध्वन्यते ॥ २४ ॥

तदा त्रिविक्रमावतारकाले ॥ २५ ॥

सतां हि सन्देहप्रदेशेषु वस्तुषु प्रमाणमन्तःकरणप्रवृत्तय इति न्यायेनाह,—बुद्धेति । निश्चयात्मकान्तःकरणेत्यर्थः । तथा मे मनश्चेष्टा मनोव्यापारोऽनुमानरूपः । किं पश्यसि किंविधया च ते मनश्चेष्टेत्यत्राह,—द्रष्टव्यामीति ॥ २६ ॥

वेगजवौ पर्यायौ अच्युतमित्यनेनाप्रमेयबलत्वं प्रकाशयते न तु परिच्छेदः वस्तुतः तदभावात् । रावणोऽपि वक्ष्यति । न मारुतेरस्ति गतिप्रमाणमिति ॥ २७ ॥

लङ्कां वापि समुत्क्षिप्य गच्छेयमिति मे मतिः ।

तमेवं वानरश्रेष्ठं गर्जन्तममितप्रभम् ॥ २६ ॥

प्रहृष्टा हरयस्तत्र समुदैचन विस्मिताः ।

तच्चास्य वचनं श्रुत्वा ज्ञातीनां शोकनाशनम् ॥ ३० ॥

उवाच परिसंहृष्टो जाम्बवान् स्रवगेश्वरः ।

वीर ! केशरिणः पुत्र ! वेगवन् ! मारुतात्मज ! ॥ ३१ ॥

ज्ञातीनां विपुलः शोकस्त्वद्या तात ! प्रणाशितः ।

तव कल्याणरूचयः कपिसुख्याः समागताः ॥ ३२ ॥

मङ्गलान्यर्थसिद्ध्यर्थं करिष्यन्ति समाहिताः ।

ऋषीणाञ्च प्रसादेन कपिवृद्धमतेन च ॥ ३३ ॥

गुरुणाञ्च प्रसादेन संस्रव त्वं महार्णवम् ।

स्यास्यामच्चैकपादेन यावदागमनं तव ॥ ३४ ॥

वासवस्येति । वासवहस्ते खर्गिभोग्यममृतम् । ब्रह्मणो हस्ते च योगिभोग्यममृतं तदानयनवचोऽत्युत्तमलङ्कारपरम् ॥ २८ ॥

समुत्क्षिप्य स्वस्थानादुत्पाटनपूर्वकं गृहीत्वा यदा ततः परतोऽपि गच्छेयमित्यर्थः ॥ २६ ॥ ३० ॥

वेगवन्निति सम्बुद्धिः ॥ ३१ ॥

त्वत्सम्बन्धिन्यां कल्याणवृद्धौ रुचिराभिलाषो येषां ते । यदा तव कल्याणं वाञ्छितारः ॥ ३२ ॥

वृद्धमतम् आशीर्वादः ॥ ३३ ॥



त्वद्गतानि च सर्वेषां जीवनानि वनौकसाम् ।  
 ततस्तु हरिशार्दूलस्तानुवाच वनौकसः ॥ ३५ ॥  
 कोऽपि लोके न मे वेगं ज्वने धारयिष्यति ।  
 एतानीह नगस्यास्य शिलासङ्कटशालिनः ॥ ३६ ॥  
 शिखराणि महेन्द्रस्य स्थिराणि च महान्ति च ।  
 येषु वेगं गमिष्यामि महेन्द्रशिखरेष्वहम् ॥ ३७ ॥  
 नानाद्रुमविकीर्णेषु धातुनिष्पन्दशोभिषु ।  
 एतानि मम वेगं हि शिखराणि महान्ति च ॥ ३८ ॥  
 ज्वतो धारयिष्यन्ति योजनानामितः शतम् ।  
 ततस्तु मारुतप्रख्यः स हरिर्मरुतात्मजः ।  
 आरुरोह नगश्रेष्ठं महेन्द्रमरिमर्दनः ॥ ३९ ॥  
 वृत्तं नानाविधैः पुष्पैः मृगसेवितश्राद्धलम् ।  
 लताकुसुमसम्बाधं नित्यपुष्पफलद्रुमम् ॥ ४० ॥

तव यावदागमनम् एकपादेन स्थास्यामः त्वरया प्रियं श्रोतुम् एक-  
 पादेन स्थित्वा तपस्वरिष्याम इत्यर्थः ॥ ३४ ॥ ३५ ॥

ज्वने सति मम वेगं न कोऽपि धारयिष्यति । शिलासङ्कटं शिला-  
 समूहः । अतएव एतानि स्थिराणि शिखराणीत्यन्वयः ॥ ३६ ॥ ३७ ॥

धातुनिष्पन्दः धातुसमूहः ॥ ३८ ॥

मारुतप्रख्यः तत्सदृशः ॥ ३९ ॥

मृगैः सेवितं श्राद्धलं दृग्वदेषो यस्य ॥ ४० ॥



सिंहशार्दूलसहितं मत्तमातङ्गसेवितम् ।

मत्तद्विजगणोद्घुष्टं सलिलोत्पीडसङ्कुलम् ॥ ४१ ॥

महद्भिर्मुञ्चितः शृङ्गेर्महेन्द्रस्य महाबलः ।

विचचार हरिश्रेष्ठो महेन्द्रसमविक्रमः ॥ ४२ ॥

बाहुभ्यां पीडितस्तेन महाशैलो महात्मना ।

ररास सिंहाभिहतो महान् मत्त इव द्विपः ॥ ४३ ॥

मुमोच सलिलोत्पीडान् विप्रकीर्णशिलोच्चयः ।

विचक्ष्मणमातङ्गः प्रकम्पितमहाद्रुमः ॥ ४४ ॥

नानागन्धर्वमिश्रुनैः पानसंसर्गकर्कशैः ।

उत्पतद्भिर्विहङ्गैश्च विद्याधरगणैरपि ॥ ४५ ॥

त्यज्यमानमहासानुः सन्निनीनमहोरगः ।

शैलशृङ्गशिलोत्पातस्तदाभूत् स महार्गिरिः ॥ ४६ ॥

निश्चसद्भिस्तदा तैस्तु भुजगैरर्द्धनिःसृतैः ।

सपताक इवाभाति स तदा धरणीधरः ॥ ४७ ॥

अष्टभिस्ताससम्भ्रान्तैस्त्यज्यमानः शिलोच्चयः ।

सलिलोत्पीडो निर्भरः ॥ ४१ ॥

उञ्चितो महाबलो हनूमान् महेन्द्रस्य महद्भिः शृङ्गैर्विचचार

शृङ्गात् शृङ्गान्तरं जगाम ॥ ४२ ॥

ररास स्ववर्त्तिप्राणिशब्देनेति शेषः ॥ ४३ ॥ ४४ ॥

पाने संसर्गे च कर्कशैरत्यासक्तैः गन्धर्वाणां तथात्वञ्च सभावः ॥ ४५ ॥

५०४

रामायणम् ।

[ ६७ अ० ]

सीदन् महति कान्तारे सार्थहीन इवाध्वगः ॥ ४८ ॥

स वेगवान् वेगसमाहितात्मा

हरिप्रवीरः परवीरहन्ता ।

मनः समाधाय महानुभावो

जगाम लङ्कां मनसा मनस्वी ॥ ४९ ॥

इत्यार्षे रामायणे वाल्मीकीये किष्किन्धाकाण्डे

सप्तषष्ठितमः सर्गः ॥ ६७ ॥

शैलप्रदङ्गस्य शिलानामुत्पातः पतनं यस्मिन् सः ॥ ४६ ॥ ४७ ॥ ४८ ॥

मनसा जगाम सस्मारेत्यर्थः ॥ ४९ ॥

इति श्रीरामाभिरामे श्रीरामीये रामायणतिलके किष्किन्धा-

काण्डे सप्तषष्ठितमः सर्गः ॥ ६७ ॥

इति किष्किन्धाकाण्डं समाप्तम् ।

